

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni ed informazioni

Numero d'informazione

Sommario

Pagina

II (Comunicazioni)

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA

PARLAMENTO EUROPEO

SESSIONE 2006-2007

Sedute dal 12 al 15 febbraio 2007

Lunedì 12 febbraio 2007

(2007/C 287 E/01)

PROCESSO VERBALE

SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA	1
1. Ripresa della sessione	1
2. Approvazione del processo verbale della seduta precedente	1
3. Presentazione di documenti	1
4. Decisioni relative ad alcuni documenti	4
5. Composizione del Parlamento	4
6. Composizione delle commissioni e delle delegazioni	5
7. Dichiarazioni scritte (articolo 116 del regolamento)	5
8. Seguito dato alle posizioni e risoluzioni del Parlamento	5
9. Petizioni	5
10. Interrogazioni orali e dichiarazioni scritte (presentazione)	7
11. Ordine dei lavori	8
12. Interventi di un minuto su questioni di rilevanza politica	9
13. Infrastruttura per l'informazione territoriale nella Comunità (INSPIRE) ***III (discussione)	10
14. Revisione della direttiva quadro sui rifiuti ***I — Strategia tematica per il riciclaggio dei rifiuti (discussione)	10
15. Ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica turca (discussione)	11
16. Restrizioni UE concernenti i liquidi che i passeggeri possono portare a bordo degli aerei (discussione)	11
17. Ordine del giorno della prossima seduta	12
18. Chiusura della seduta	12
ELENCO DEI PRESENTI	13

(Segue)

Martedì 13 febbraio 2007

(2007/C 287 E/02)

PROCESSO VERBALE

SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA	15
1. Apertura della seduta	15
2. Discussione su casi di violazione dei diritti umani, della democrazia e dello Stato di diritto (comunicazione delle proposte di risoluzione presentate)	15
3. Allocuzione inaugurale del Presidente del Parlamento europeo	16
4. Turno di votazioni	16
4.1. Abrogazione della direttiva 68/89/CEE relativa alla classificazione del legname grezzo ***I (articolo 131 del regolamento) (votazione)	16
4.2. Abrogazione della direttiva 71/304/CEE relativa agli appalti di lavori pubblici ***I (articolo 131 del regolamento) (votazione)	17
4.3. Programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità (programma «Hercule II») ***I (articolo 131 del regolamento) (votazione)	17
4.4. Modifica delle modalità di esecuzione del regolamento finanziario * (articolo 131 del regolamento) (votazione)	17
4.5. Infrastruttura per l'informazione territoriale nella Comunità (INSPIRE) ***III (votazione)	18
4.6. Revisione della direttiva quadro sui rifiuti ***I (votazione)	18
4.7. Strategia tematica per il riciclaggio dei rifiuti (votazione)	18
4.8. Ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica turca (votazione)	19
5. Dichiarazioni di voto	19
6. Correzioni e intenzioni di voto	19
7. Approvazione del processo verbale della seduta precedente	19
8. Strategia di Lisbona (Consiglio europeo dell'8 e 9 marzo 2007) (discussione)	20
9. Tempo delle interrogazioni (interrogazioni alla Commissione)	21
10. Comunicazione della Presidenza	22
11. Riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo (discussione)	22
12. Modulazione facoltativa dei pagamenti diretti nell'ambito della PAC * (discussione)	23
13. Spettro radio (discussione)	23
14. Cambiamento climatico (proposte di risoluzione presentate)	23
15. Nuovo accordo PRN — SWIFT (proposte di risoluzione presentate)	24
16. Ordine del giorno della prossima seduta	24
17. Chiusura della seduta	24
ELENCO DEI PRESENTI	25
ALLEGATO I	
RISULTATI DELLE VOTAZIONI	27
1. Abrogazione della direttiva 68/89/CEE relativa alla classificazione del legname grezzo ***I	27
2. Abrogazione della direttiva 71/304/CEE relativa agli appalti di lavori pubblici ***I	27
3. Programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità (programma «Hercule II») ***I	28
4. Modifica delle modalità di esecuzione del regolamento finanziario *	28
5. Infrastruttura per l'informazione territoriale nella Comunità (INSPIRE) ***III	28
6. Revisione della direttiva quadro sui rifiuti ***I	28
7. Strategia tematica per il riciclaggio dei rifiuti	37
8. Ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica turca	37
ALLEGATO II	
RISULTATO DELLE VOTAZIONI PER APPELLO NOMINALE	39
1. Relazione McCarthy A6-0017/2007 — Risoluzione	39
2. Relazione McCarthy A6-0018/2007 — Risoluzione	40
3. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 86	42
4. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 89	43
5. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 143	45
6. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 102	47
7. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 144	49

8. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamenti 156 + 166 + 179	51
9. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 157	52
10. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 38pc	54
11. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamenti 38 + 157pc	56
12. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 180	58
13. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamenti 140 + 141	59
14. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 40	61
15. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 145	63
16. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 160	64
17. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamenti 111 + 129	66
18. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 146	68
19. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 148	70
20. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 56/1	71
21. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 56/2	73
22. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 176	75
23. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 112	77
24. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 161	78
25. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 70	80
26. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 83	82
27. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Emendamento 117	84
28. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Proposta della Commissione	85
29. Relazione Jackson A6-0466/2006 — Risoluzione	87
30. Relazione Blokland A6-0438/2006 — Risoluzione	89
31. Relazione Bozkurt A6-0003/2007 — Emendamento 16	90
32. Relazione Bozkurt A6-0003/2007 — Emendamento 17	92
33. Relazione Bozkurt A6-0003/2007 — Emendamento 15	94
34. Relazione Bozkurt A6-0003/2007 — Emendamento 14	96
35. Relazione Bozkurt A6-0003/2007 — Emendamento 6/riv.2	98
36. Relazione Bozkurt A6-0003/2007 — Emendamento 18	99
37. Relazione Bozkurt A6-0003/2007 — Risoluzione	101

TESTI APPROVATI

P6_TA(2007)0024

Abrogazione della direttiva 68/89/CEE relativa alla classificazione del legname greggio ***I

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga la direttiva 68/89/CEE del Consiglio relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri in materia di classificazione del legname greggio (COM(2006)0557 — C6-0325/2006 — 2006/0178(COD)) 103

P6_TA(2007)0025

Abrogazione della direttiva 71/304/CEE relativa agli appalti di lavori pubblici ***I

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga la direttiva 71/304/CEE del Consiglio, del 26 luglio 1971, concernente la soppressione delle restrizioni alla libera prestazione dei servizi in materia di appalti di lavori pubblici ed all'aggiudicazione degli appalti di lavori pubblici tramite agenzie o succursali (COM(2006)0748 — C6-0440/2006 — 2006/0249(COD)) 103

(Segue)

P6_TA(2007)0026

Programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità («programma Hercule II») ***I

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica e proroga la decisione n. 804/2004/CE del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità («programma Hercule II») (COM(2006)0339 — C6-0216/2006 — 2006/0114(COD)) 104

P6_TC1-COD(2006)0114

Posizione del Parlamento europeo definita in prima lettura il 13 febbraio 2007 in vista dell'adozione della decisione n. .../2007/CE del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica e proroga la decisione n. 804/2004/CE del 21 aprile 2004 che istituisce un programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità («programma Hercule II») 105

P6_TA(2007)0027

Modifica delle modalità di esecuzione del regolamento finanziario *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di regolamento della Commissione (CE, Euratom) che modifica il regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002, recante modalità di esecuzione del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (SEC(2006)0866 — C6-0231/2006 — 2006/0900(CNS)) 112

P6_TA(2007)0028

Infrastruttura per l'Informazione Territoriale nella Comunità europea (INSPIRE) ***III

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sul progetto comune, approvato dal comitato di conciliazione, di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un'infrastruttura per l'Informazione Territoriale nella Comunità europea (INSPIRE) (PE-CONS 3685/2006 — C6-0445/2006 — 2004/0175(COD)) 134

P6_TA(2007)0029

Revisione della direttiva quadro sui rifiuti ***I

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai rifiuti (COM(2005)0667 — C6-0009/2006 — 2005/0281(COD)) 135

P6_TC1-COD(2005)0281

Posizione del Parlamento europeo definita in prima lettura il 13 febbraio 2007 in vista dell'adozione della direttiva 2007/.../CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai rifiuti 136

ALLEGATO I

OPERAZIONI DI SMALTIMENTO 162

ALLEGATO II

OPERAZIONI DI RECUPERO 163

ALLEGATO III

FINALITÀ DEI RIFIUTI 164

ALLEGATO IV

CARATTERISTICHE DI PERICOLO PER I RIFIUTI 164

ALLEGATO V

MISURE DI PREVENZIONE DEI RIFIUTI 165

ALLEGATO VI

TAVOLA DI CONCORDANZA 167

P6_TA(2007)0030

Riciclaggio dei rifiuti

Risoluzione del Parlamento europeo su una strategia tematica per il riciclaggio dei rifiuti (2006/2175(INI)) 168

P6_TA(2007)0031

Ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica della Turchia

Risoluzione del Parlamento europeo sul ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica della Turchia (2006/2214(INI)) 174

Mercoledì 14 febbraio 2007

(2007/C 287 E/03)

PROCESSO VERBALE

SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA	182
1. Apertura della seduta	182
2. Presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone (discussione)	182
3. Turno di votazioni	183
3.1. Presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone (votazione)	183
4. Seduta solenne — Italia	184
5. Turno di votazioni (seguito)	184
5.1. Presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone (seguito della votazione)	184
5.2. Assistenza macrofinanziaria alla Moldova * (articolo 131 del regolamento) (votazione) ..	185
5.3. Misure tecniche di conservazione per taluni stock di grandi migratori * (articolo 131 del regolamento) (votazione)	185
5.4. Reti da posta derivanti * (articolo 131 del regolamento) (votazione)	185
5.5. Modulazione facoltativa dei pagamenti diretti nell'ambito della PAC * (votazione)	185
5.6. Relazione speciale n. 6/2005 della Corte dei conti sulla rete transeuropea dei trasporti (votazione)	186
5.7. Cambiamento climatico (votazione)	186
5.8. PNR, SWIFT (votazione)	186
5.9. Strategia di Lisbona (Consiglio europeo dell'8 e 9 marzo 2007) (votazione)	187
5.10. Spettro radio (votazione)	187
6. Dichiarazioni di voto	187
7. Correzioni e intenzioni di voto	188
8. Approvazione del processo verbale della seduta precedente	188
9. Dimensione esterna della lotta contro il terrorismo (discussione)	189
10. Accordo CE/Russia sui visti per soggiorni di breve durata * — Accordo di riammissione CE/Russia * (discussione)	189
11. Indirizzi di massima delle politiche economiche per il 2007 — Orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione * (discussione)	190
12. Tempo delle interrogazioni (interrogazioni al Consiglio)	190
13. Situazione nel Darfur (discussione)	191
14. Aiuto di bilancio ai paesi in via di sviluppo (discussione)	192
15. Piano d'azione contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata (discussione)	192
16. Libera circolazione dei rom entro i confini dell'Unione europea (discussione)	193
17. Ordine del giorno della prossima seduta	193
18. Chiusura della seduta	193
ELENCO DEI PRESENTI	194
ALLEGATO I	
RISULTATI DELLE VOTAZIONI	196
1. Presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone	196
2. Assistenza macrofinanziaria alla Moldavia *	211
3. Misure tecniche di conservazione per taluni stock di grandi migratori *	211

(Segue)

4. Reti da posta derivanti *	211
5. Modulazione facoltativa dei pagamenti diretti nell'ambito della PAC *	212
6. Relazione speciale n. 6/2005 della Corte dei conti sulla rete transeuropea dei trasporti	212
7. Cambiamento climatico	212
8. Nuovo accordo PNR, SWIFT	215
9. Strategia di Lisbona (Consiglio europeo dell'8-9 marzo 2007)	216
10. Verso una politica europea in materia di spettro radio	220

ALLEGATO II

RISULTATO DELLE VOTAZIONI PER APPELLO NOMINALE	222
1. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 39	222
2. Relazione Fava A6-0020/2007 — Paragrafo 42/2	223
3. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 260	225
4. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 48	227
5. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 269	229
6. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 220	231
7. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 133	233
8. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 221	234
9. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 12	236
10. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 225/2	238
11. Relazione Fava A6-0020/2007 — Paragrafo 85	239
12. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 263	241
13. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 228	243
14. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 265	245
15. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 266	247
16. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 234	249
17. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 235	250
18. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 264	252
19. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 25	254
20. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 238	256
21. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 69	258
22. Relazione Fava A6-0020/2007 — Emendamento 243	260
23. Relazione Fava A6-0020/2007 — Risoluzione	262
24. Relazione Miguélez Ramos A6-0014/2007 — Risoluzione	264
25. Seconda relazione Goepel A6-0009/2007 — Proposta della Commissione	265
26. Relazione Goepel A6-0009/2007 — Risoluzione	267
27. B6-0045/2007 — Cambiamenti climatici — Emendamento 29	269
28. B6-0045/2007 — Cambiamenti climatici — Emendamento 30	271
29. B6-0045/2007 — Cambiamenti climatici — Risoluzione	273
30. B6-0043/2007 — Strategia di Lisbona — Paragrafo 1	274
31. B6-0043/2007 — Strategia di Lisbona — Paragrafo 3B	276
32. B6-0043/2007 — Strategia di Lisbona — Paragrafo 5	278
33. B6-0043/2007 — Strategia di Lisbona — Paragrafo 14	279
34. B6-0043/2007 — Strategia di Lisbona — Risoluzione	281
35. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Paragrafo 5	283
36. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Paragrafo 7	284
37. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Emendamento 31	286
38. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Emendamento 14	288
39. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Emendamento 15	289

40. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Emendamento 19	291
41. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Paragrafo 30	292
42. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Paragrafo 31	294
43. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Paragrafo 47	295
44. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Emendamento 24/1	297
45. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Emendamento 24/2	299
46. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Emendamento 20	300
47. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Paragrafo 57	302
48. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Emendamento 16	304
49. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona — Risoluzione	305
50. Relazione Hall A6-0467/2006 — Emendamento 1	307

TESTI APPROVATI

P6_TA(2007)0032

Presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone

Risoluzione del Parlamento europeo sul presunto uso dei paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegali di prigionieri (2006/2200(INI)) 309

P6_TA(2007)0033

Assistenza macrofinanziaria alla Moldova *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria comunitaria a favore della Moldova (COM(2006)0579 — C6-0342/2006 — 2006/0184(CNS)) 334

P6_TA(2007)0034

Misure tecniche di conservazione per taluni stock di grandi migratori *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di regolamento del Consiglio che stabilisce misure tecniche di conservazione per taluni stock di grandi migratori (COM(2006)0100 — C6-0106/2006 — 2006/0030(CNS)) 338

P6_TA(2007)0035

Reti da posta derivanti *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di regolamento del Consiglio che modifica i regolamenti (CE) n. 894/97, (CE) n. 812/2004 e (CE) n. 2187/2005 concernenti le reti da posta derivanti (COM(2006)0511 — C6-0327/2006 — 2006/0169(CNS)) 340

P6_TA(2007)0036

Sostegno a favore degli agricoltori *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di regolamento del Consiglio recante norme per la modulazione volontaria dei pagamenti diretti, di cui al regolamento (CE) n. 1782/2003 che stabilisce norme comuni relative ai regimi di sostegno diretto nell'ambito della politica agricola comune e istituisce taluni regimi di sostegno a favore degli agricoltori, e recante modifica del regolamento (CE) n. 1290/2005 (COM(2006)0241 — C6-0235/2006 — 2006/0083(CNS)) 341

P6_TA(2007)0037

Relazione speciale n. 6/2005 della Corte dei conti sulla rete transeuropea dei trasporti

Risoluzione del Parlamento europeo sulla relazione speciale n. 6/2005 della Corte dei conti europea sulla rete transeuropea dei trasporti (TEN-T) (2006/2238(INI)) 342

(Segue)

P6_TA(2007)0038

Cambiamenti climatici

Risoluzione del Parlamento europeo sui cambiamenti climatici 344

P6_TA(2007)0039

PNR-SWIFT

Risoluzione del Parlamento europeo su SWIFT, l'accordo PNR e il dialogo transatlantico su tali questioni 349

P6_TA(2007)0040

Strategia di Lisbona (Consiglio europeo dell'8 e 9 marzo 2007)

Risoluzione del Parlamento europeo sul contributo al Consiglio europeo della primavera 2007 per quanto riguarda la strategia di Lisbona 353

P6_TA(2007)0041

Spettro radio

Risoluzione del Parlamento europeo: Verso una politica europea in materia di spettro radio (2006/2212(INI)) 364

Giovedì 15 febbraio 2007

(2007/C 287 E/04)

PROCESSO VERBALE

SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA 371

1. Apertura della seduta 371

2. Presentazione di documenti 371

3. Relazione annuale della BEI (2005) (discussione) 371

4. Aumento del prezzo dell'energia (discussione) 372

5. Diritti di voto degli azionisti ***I (discussione) 372

6. Turno di votazioni 373

6.1. Diritti di voto degli azionisti ***I (articolo 131 del regolamento) (votazione) 373

6.2. Aiuto di bilancio ai paesi in via di sviluppo (articolo 131 del regolamento) (votazione) .. 373

6.3. Piano d'azione contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata (articolo 131 del regolamento) (votazione) 373

6.4. Documenti strategici per paese e programmi indicativi, rispettivamente per Malaysia, Brasile e Pakistan (votazione) 374

6.5. Accordo CE/Russia sui visti per soggiorni di breve durata * (votazione) 374

6.6. Accordo di riammissione CE/Russia * (votazione) 374

6.7. Orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione * (votazione) . 374

6.8. Riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo (votazione) 375

6.9. Dimensione esterna della lotta contro il terrorismo (votazione) 375

6.10. Indirizzi di massima delle politiche economiche per il 2007 (votazione) 375

6.11. Situazione nel Darfur (votazione) 376

6.12. Relazione annuale della BEI (2005) (votazione) 376

6.13. Aumento del prezzo dell'energia (votazione) 376

7. Dichiarazioni di voto 377

8. Correzioni e intenzioni di voto 377

9. Approvazione del processo verbale della seduta precedente 377

(Segue)

10. Discussione su casi di violazione dei diritti umani, della democrazia e dello Stato di diritto (discussione)	377
10.1. Dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama	378
10.2. Situazione umanitaria dei rifugiati provenienti dall'Iraq	378
10.3. Guinea	378
11. Turno di votazioni	379
11.1. Dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama (votazione)	379
11.2. Situazione umanitaria dei rifugiati provenienti dall'Iraq (votazione)	379
11.3. Guinea (votazione)	380
12. Composizione delle commissioni e delle delegazioni	380
13. Decisioni relative ad alcuni documenti	381
14. Dichiarazioni scritte inserite nel registro (articolo 116 del regolamento)	382
15. Trasmissione dei testi approvati nel corso della presente seduta	383
16. Calendario delle prossime sedute	383
17. Interruzione della sessione	383
ELENCO DEI PRESENTI	384
ALLEGATO I	
RISULTATI DELLE VOTAZIONI	386
1. Esercizio dei diritti di voto da parte degli azionisti ***I	386
2. Aiuto di bilancio a favore dei paesi in via di sviluppo	386
3. Piano d'azione dell'Unione europea contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata .	387
4. Documenti strategici per paese e ai programmi indicativi per la Malaysia, il Brasile e il Pakistan .	387
5. Accordo CE/Russia sui visti per soggiorni di breve durata *	387
6. Accordo di riammissione CE/Russia *	387
7. Orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione *	387
8. Riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo	388
9. Dimensione esterna della lotta contro il terrorismo	391
10. Indirizzi di massima per le politiche economiche per il 2007	394
11. Situazione nel Darfur	396
12. Relazione annuale 2005 della BEI	396
13. Aumento del prezzo dell'energia	396
14. Dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama	397
15. Situazione umanitaria dei rifugiati provenienti dall'Iraq	398
16. Guinea	399
ALLEGATO II	
RISULTATO DELLE VOTAZIONI PER APPELLO NOMINALE	400
1. Relazione Esteves A6-0029/2007 — Risoluzione	400
2. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Paragrafo 1c	401
3. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Paragrafo 8	403
4. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Paragrafo 17	405
5. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamento 46	406
6. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamenti 16 + 47	408
7. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamento 48	410
8. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamento 51	412
9. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Paragrafo 35	413
10. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamenti 29 + 52	415
11. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamenti 30 + 53	417
12. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamento 12	419

13. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamenti 31 + 54	421
14. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamento 1	423
15. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamenti 32 + 55	424
16. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Paragrafo 42	426
17. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Paragrafo 43	428
18. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamenti 38 + 58	430
19. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Paragrafo 62	431
20. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamento 59	433
21. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Paragrafo 66	435
22. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Paragrafo 69	437
23. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamento 60	438
24. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamento 2/1	440
25. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamento 2/2	442
26. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Emendamento 2/3	444
27. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Considerando N	445
28. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Considerando O	447
29. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Considerando T	449
30. Relazione Batzeli A6-0016/2007 — Risoluzione	450
31. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 46	452
32. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 47	454
33. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 34	456
34. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Paragrafo 19	457
35. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 40	459
36. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Paragrafo 24i	460
37. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 44	462
38. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 45	464
39. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Paragrafo 34b	465
40. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Paragrafo 34d	467
41. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 15/1	468
42. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 15/2	470
43. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 15/3	471
44. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 23	473
45. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Emendamento 25	475
46. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006 — Risoluzione	476
47. Relazione Bullmann A6-0012/2007 — Emendamento 3	478
48. Relazione Bullmann A6-0012/2007 — Paragrafo 7/2	479
49. Relazione Bullmann A6-0012/2007 — Risoluzione	481
50. Relazione Dos Santos A6-0001/2007 — Emendamento 2	482
51. RC-B6-0051/2007 — Dialogo tra il governo cinese ed inviati del Dalai Lama — Risoluzione ..	484
52. RC-B6-0052/2007 — Profughi provenienti dall'Iraq — Risoluzione	484
53. RC-B6-0049/2007 — Guinea — Risoluzione	485

TESTI APPROVATI

P6_TA(2007)0042

Diritti di voto degli azionisti ***I

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'esercizio dei diritti di voto da parte degli azionisti di società aventi la sede legale in uno Stato membro e le cui azioni sono ammesse alla negoziazione su un mercato regolamentato e recante modifica della direttiva 2004/109/CE (COM(2005)0685 — C6-0003/2006 — 2005/0265(COD))

486

P6_TC1-COD(2005)0265

Posizione del Parlamento europeo definita in prima lettura il 15 febbraio 2007 in vista dell'adozione direttiva 2007/.../CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'esercizio di alcuni diritti degli azionisti di società quotate 486

P6_TA(2007)0043

Aiuto di bilancio a favore dei paesi in via di sviluppo

Risoluzione del Parlamento europeo sull'aiuto di bilancio a favore dei paesi in via di sviluppo (2006/2079(INI)) 497

P6_TA(2007)0044

Pesca illegale

Risoluzione del Parlamento europeo sull'attuazione del piano d'azione dell'Unione europea contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata (2006/2225(INI)) 502

P6_TA(2007)0045

Documenti strategici per paese e programmi indicativi, rispettivamente per Malaysia, Brasile e Pakistan

Risoluzione del Parlamento europeo sui progetti di decisione della Commissione che stabiliscono i documenti strategici per paese e ai programmi indicativi per la Malaysia, il Brasile e il Pakistan 507

P6_TA(2007)0046

Accordo CE/RUSSIA sui visti per soggiorni di breve durata *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di facilitazione del rilascio dei visti per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e la Federazione russa (8780/2006 — COM(2006)0188 — C6-0169/2006 — 2006/0062(CNS)) 509

P6_TA(2007)0047

Accordo di riammissione CE/Russia *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di riammissione fra la Comunità europea e la Federazione russa (8779/2006 — COM(2006)0191 — C6-0168/2006 — 2006/0064(CNS)) 510

P6_TA(2007)0048

Orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Consiglio relativa a orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione (COM(2006)0815 — C6-0036/2007 — 2006/0271(CNS)) 510

P6_TA(2007)0049

Organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo

Risoluzione del Parlamento europeo sulla riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo (2006/2109(INI)) 511

P6_TA(2007)0050

Dimensione esterna della lotta contro il terrorismo internazionale

Risoluzione del Parlamento europeo sulla dimensione esterna della lotta contro il terrorismo internazionale (2006/2032(INI)) 524

P6_TA(2007)0051

Politiche economiche per il 2007

Risoluzione del Parlamento europeo sulla situazione dell'economia europea: relazione preparatoria sugli indirizzi di massima per le politiche economiche per il 2007 (2006/2272(INI)) 535

P6_TA(2007)0052

Situazione nel Darfur

Risoluzione del Parlamento europeo sulla situazione nel Darfur 542

(Segue)

P6_TA(2007)0053

Relazione annuale 2005 della BEI

Risoluzione del Parlamento europeo sulla relazione annuale 2005 della BEI (2006/2269(INI)) 544

P6_TA(2007)0054

Ripercussioni economiche dell'aumento del prezzo del petrolio

Risoluzione del Parlamento europeo sulle recenti ripercussioni economiche dell'aumento del prezzo del petrolio (2006/2247(INI)) 548

P6_TA(2007)0055

Dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama

Risoluzione del Parlamento europeo sul dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama . . . 554

P6_TA(2007)0056

Situazione umanitaria dei rifugiati provenienti dall'Iraq

Risoluzione del Parlamento europeo sui profughi provenienti dall'Iraq 556

P6_TA(2007)0057

Guinea

Risoluzione del Parlamento europeo sulla Guinea 558

Significato dei simboli utilizzati

*	procedura di consultazione
**I	procedura di cooperazione, prima lettura
**II	procedura di cooperazione, seconda lettura
***	parere conforme
***I	procedura di codecisione, prima lettura
***II	procedura di codecisione, seconda lettura
***III	procedura di codecisione, terza lettura

(La procedura di applicazione é fondata sulla base giuridica proposta dalla Commissione)

Indicazioni concernenti i turni di votazioni

Salvo laddove indicato, i relatori/le relatrici hanno trasmesso per iscritto alla presidenza la loro posizione sui vari emendamenti.

Significato delle abbreviazioni delle commissioni

AFET	commissione per gli affari esteri
DEVE	commissione per lo sviluppo
INTA	commissione per il commercio internazionale
BUDG	commissione per i bilanci
CONT	commissione per il controllo dei bilanci
ECON	commissione per i problemi economici e monetari
EMPL	commissione per l'occupazione e gli affari sociali
ENVI	commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare
ITRE	commissione per l'industria, la ricerca e l'energia
IMCO	commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori
TRAN	commissione per i trasporti e il turismo
REGI	commissione per lo sviluppo regionale
AGRI	commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale
PECH	commissione per la pesca
CULT	commissione per la cultura e l'istruzione
JURI	commissione giuridica
LIBE	commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni
AFCO	commissione per gli affari costituzionali
FEMM	commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere
PETI	commissione per le petizioni

Significato delle abbreviazioni dei gruppi politici

PPE-DE	gruppo del Partito popolare europeo (Democratici cristiani) e dei Democratici europei
PSE	gruppo socialista al Parlamento europeo
ALDE	gruppo Alleanza dei Liberali e dei Democratici per l'Europa
UEN	gruppo Unione per l'Europa delle Nazioni
Verts/ALE	gruppo Verde/Alleanza libera europea
GUE/NGL	gruppo confederale della Sinistra unitaria europea/Sinistra verde nordica
IND/DEM	gruppo Indipendenza e Democrazia
ITS	gruppo Identità, Tradizione, Sovranità
NI	Non iscritti

II

*(Comunicazioni)*COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI
DELL'UNIONE EUROPEA

PARLAMENTO EUROPEO

SESSIONE 2006-2007

Sedute dal 12 al 15 febbraio 2007

STRASBURGO

(2007/C 287 E/01)

PROCESSO VERBALE**SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA**

PRESIDENZA: Hans-Gert PÖTTERING

*Presidente***1. Ripresa della sessione**

La seduta è aperta alle 17.00.

2. Approvazione del processo verbale della seduta precedente

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

3. Presentazione di documenti

Sono stati presentati i seguenti documenti

1) *dalle commissioni parlamentari:*1.1) *relazioni:*

— Relazione sulla dimensione esterna della lotta contro il terrorismo (2006/2032(INI)) —
commissione AFET
Relatore: Luis Yáñez-Barnuevo García (A6-0441/2006)

Lunedì 12 febbraio 2007

- * Relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio che stabilisce misure tecniche di conservazione per taluni stock di grandi migratori (COM(2006)0100 — C6-0106/2006 — 2006/0030(CNS)) — commissione PECH
Relatore: Rosa Miguélez Ramos (A6-0476/2006)
- Relazione sulle recenti ripercussioni economiche dell'aumento del prezzo del petrolio (2006/2247(INI)) — commissione ECON
Relatore: Manuel António dos Santos (A6-0001/2007)
- Relazione sul ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica della Turchia (2006/2214(INI)) — commissione FEMM
Relatore: Emine Bozkurt (A6-0003/2007)
- ***I Relazione sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche comunitarie in materia di migrazioni e di protezione internazionale (COM(2005)0375 — C6-0279/2005 — 2005/0156(COD)) — commissione LIBE
Relatore: Ewa Klamt (A6-0004/2007)
- Relazione sull'aiuto di bilancio a favore dei paesi in via di sviluppo (2006/2079(INI)) — commissione DEVE
Relatore: Michael Gahler (A6-0005/2007)
- * Relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio relativo alla commercializzazione della carne ottenuta da bovini di età non superiore a dodici mesi (COM(2006)0487 — C6-0330/2006 — 2006/0162(CNS)) — commissione AGRI
Relatore: Bernadette Bourzai (A6-0006/2007)
- * Relazione sulla proposta di regolamento (CE, Euratom) della Commissione che modifica il regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002, recante modalità di esecuzione del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (SEC(2006)0866 — C6-0231/2006 — 2006/0900(CNS)) — commissione CONT
Co-rapporteurs: Ingeborg Gräßle, Borut Pahor (A6-0007/2007)
- * Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa a orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione (COM(2006)0815 — C6-0036/2007 — 2006/0271(CNS)) — commissione EMPL
Relatore: Jan Andersson (A6-0008/2007)
- * Seconda relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio recante norme per la modulazione volontaria dei pagamenti diretti, di cui al regolamento (CE) n. 1782/2003 che stabilisce norme comuni relative ai regimi di sostegno diretto nell'ambito della politica agricola comune e istituisce taluni regimi di sostegno a favore degli agricoltori, e recante modifica del regolamento (CE) n. 1290/2005 (COM(2006)0241 — C6-0235/2006 — 2006/0083(CNS)) — commissione AGRI
Relatore: Lutz Goepel (A6-0009/2007)
- Relazione sulla relazione annuale 2005 della BEI (2006/2269(INI)) — commissione ECON
Relatore: Cristóbal Montoro Romero (A6-0011/2007)
- Relazione sulla situazione dell'economia europea: relazione preparatoria sugli indirizzi di massima per le politiche economiche per il 2007 (2006/2272(INI)) — commissione ECON
Relatore: Udo Bullmann (A6-0012/2007)
- * Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria comunitaria a favore della Moldova (COM(2006)0579 — C6-0342/2006 — 2006/0184(CNS)) — commissione INTA
Relatore: Béla Glattfelder (A6-0013/2007)
- * Relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio che modifica i regolamenti (CE) n. 894/97, (CE) n. 812/2004 e (CE) n. 2187/2005 concernenti le reti da posta derivanti (COM(2006)0511 — C6-0327/2006 — 2006/0169(CNS)) — commissione PECH
Relatore: Rosa Miguélez Ramos (A6-0014/2007)

Lunedì 12 febbraio 2007

- Relazione sull'attuazione del piano d'azione dell'Unione europea contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata (2006/2225(INI)) — commissione PECH
Relatore: Marie-Hélène Aubert (A6-0015/2007)
- Relazione sulla riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo (2006/2109(INI)) — commissione AGRI
Relatore: Katerina Batzeli (A6-0016/2007)
- ***I Relazione sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga la direttiva 68/89/CEE del Consiglio relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri in materia di classificazione del legname greggio (COM(2006)0557 — C6-0325/2006 — 2006/0178(COD)) — commissione IMCO
Relatore: Arlene McCarthy (A6-0017/2007)
- ***I Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga la direttiva 71/304/CEE del Consiglio, del 26 luglio 1971, concernente la soppressione delle restrizioni alla libera prestazione dei servizi in materia di appalti di lavori pubblici ed all'aggiudicazione degli appalti di lavori pubblici tramite agenzie o succursali (COM(2006)0748 — C6-0440/2006 — 2006/0249(COD)) — commissione IMCO
Relatore: Arlene McCarthy (A6-0018/2007)
- Relazione sul presunto utilizzo dei paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone (2006/2200(INI)) — commissione TDIP
Relatore: Giovanni Claudio Fava (A6-0020/2007)
- ***III Relazione sul progetto comune, approvato dal comitato di conciliazione, di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un'Infrastruttura per l'Informazione territoriale nella Comunità europea (INSPIRE) (03685/2006 — C6-0445/2006 — 2004/0175(COD)) — commissione CODE
Relatore: Frieda Brepoels (A6-0021/2007)
- Il titolo è attualmente disponibile soltanto in alcune lingue Report on the European Court of Auditors' Special Report No 6/2005 on the Trans-European Network for Transport (TEN-T) (2006/2238(INI)) — commissione CONT
Relatore: Margarita Starkevičiūtė (A6-0022/2007)
- ***I Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'esercizio dei diritti di voto da parte degli azionisti di società aventi la sede legale in uno Stato membro e le cui azioni sono ammesse alla negoziazione su un mercato regolamentato e recante modifica della direttiva 2004/109/CE (COM(2005)0685 — C6-0003/2006 — 2005/0265(COD)) — commissione JURI
Relatore: Klaus-Heiner Lehne (A6-0024/2007)
- * Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di riammissione fra la Comunità europea e la Federazione russa (COM(2006)0191 — C6-0168/2006 — 2006/0064(CNS)) — commissione LIBE
Relatore: Maria da Assunção Esteves (A6-0028/2007)
- * Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di facilitazione del rilascio dei visti per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e la Federazione russa (COM(2006)0188 — C6-0169/2006 — 2006/0062(CNS)) — commissione LIBE
Relatore: Maria da Assunção Esteves (A6-0029/2007)

2) dai deputati:

2.1) interrogazioni orali in vista dell'ora delle interrogazioni (articolo 109 del regolamento) (B6-0003/2007):

— Consiglio:

Guerreiro Pedro, Medina Ortega Manuel, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Ludford Sarah, Moraes Claude, Davies Chris, Posselt Bernd, Gräßle Ingeborg, Corbett Richard, Evans Robert, Papastamkos Georgios, López-Istúriz White Antonio, Martin David, Gentvilas Eugenijus, Harkin Marian, Vakalis Nikolaos, Belet Ivo, Landsbergis Vytautas, Papadimoulis Dimitrios, Rübig Paul, Mitchell Gay, Newton Dunn Bill, Holm Jens, Goudin Hélène, Crowley Brian, Aylward Liam, Ryan Eoin, Stihler Catherine, Ó Neachtain Seán, Karatzafis Georgios, Rutowicz Leopold Józef, Beglitis Panagiotis, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Toussas Georgios, Pafilis Athanasios, Czarnecki Ryszard, De Rossa Proinsias, Manolakou Diamanto, Coveney Simon, Andrikiénė Laima Liucija.

Lunedì 12 febbraio 2007

— Commissione:

Kirilov Evgeni, Kuźmiuk Zbigniew Krzysztof, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Hutchinson Alain, Toussas Georgios, Ludford Sarah, Matsis Yiannakis, Starkevičiūtė Margarita, Schlyter Carl, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Crowley Brian, Guerreiro Pedro, Paleckis Justas Vincas, Wojciechowski Janusz, Posselt Bernd, Papastamkos Georgios, García-Margallo y Marfil José Manuel, Gklavakis Ioannis, Batzeli Katerina, Manolakou Diamanto, McGuinness Mairead, Corbett Richard, Goudin Hélène, Aylward Liam, Arnaoutakis Stavros, Salinas García María Isabel, Deß Albert, Gauzès Jean-Paul, Czarnecki Ryszard, De Rossa Proinsias, Březina Jan, Medina Ortega Manuel, Nicholson James, Moraes Claude, Davies Chris, Adamou Adamos, Harkin Marian, Bushill-Matthews Philip, Lynne Elizabeth, Evans Robert, Schmidt Olle, Casaca Paulo, Ortuondo Larrea Josu, Stihler Catherine, Vanhecke Frank, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Karatzaferis Georgios, Dillen Koenraad, Papadimoulis Dimitrios, Mavrommatis Manolis, Skinner Peter, Rübig Paul, Mitchell Gay, Holm Jens, López-Istúriz White Antonio, Ryan Eoin, Gaľa Milan, Bowis John, Martin David, Higgins Jim, Ó Neachtain Seán, McAvan Linda, Rutowicz Leopold Józef, Belet Ivo, Beglitis Panagiotis, Coveney Simon, Pafilis Athanasios, Andrikenė Laima Liucija, Protasiewicz Jacek.

2.2) *proposte di risoluzione (articolo 113 del regolamento):*

— Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Sergio Berlato, Mario Borghezio e Alessandro Foglietta. Proposta di risoluzione sulla sicurezza sulle piste da sci (B6-0038/2007)
deferimento merito: IMCO
parere: ENVI

2.3) *proposte di modifica del regolamento (articolo 202 del regolamento):*

— Richard Corbett. Proposta di modifica del regolamento del Parlamento europeo — Modifica dell'articolo 23, paragrafo 2 (B6-0039/2007)
deferimento merito: AFCO

4. Decisioni relative ad alcuni documenti

Decisione di elaborare relazioni di iniziativa

commissione AFET

— Relazione annuale sui diritti dell'uomo nel mondo nel 2006 e la politica dell'UE in materia (2007/2020(INI))
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)

commissione DEVE

— Attività dell'Assemblea parlamentare paritetica ACP-UE nel 2006 (2007/2021(INI))
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)

Decisione di elaborare relazioni di iniziativa (articolo 114 del regolamento)

commissione AFET

— Bosnia Erzegovina (2006/2290(INI))

5. Composizione del Parlamento

Le competenti autorità svedesi hanno comunicato la nomina di Göran Färm in sostituzione di Ewa Hedkvist Petersen come deputato al Parlamento, con decorrenza dal 01.02.2007.

Conformemente all'articolo 3, paragrafo 2, del regolamento, finché i suoi poteri non siano stati verificati o non sia stato deciso in merito a una contestazione, Göran Färm siede con pieni diritti nel Parlamento e nei suoi organi, purché abbia preventivamente dichiarato di non ricoprire alcuna carica incompatibile con quella di deputato al Parlamento europeo.

Lunedì 12 febbraio 2007

6. Composizione delle commissioni e delle delegazioni

Al Presidente sono pervenute dai gruppi PPE-DE e ALDE le seguenti domande di nomina:

- commissione AFET: Georgios Papastamkos in sostituzione di Giorgos Dimitrakopoulos
- sottocommissione per i diritti dell'uomo: Edward McMillan-Scott in sostituzione di Charles Tannock
- sottocommissione per la sicurezza e la difesa: Georgios Papastamkos in sostituzione di Giorgos Dimitrakopoulos
- commissione CONT: Jorgo Chatzimarkakis
- commissione EMPL: David Sumberg in sostituzione di Struan Stevenson
- commissione ENVI: Martin Callanan in sostituzione di Edward McMillan-Scott
- commissione ITRE: Den Dover in sostituzione di David Sumberg
- commissione TRAN: Robert Atkins in sostituzione di Martin Callanan
- commissione REGI: James Nicholson in sostituzione di Den Dover
- commissione JURI: Charlotte Cederschiöld
- commissione FEMM: Karin Resetarits
- commissione PETI: Cristina Gutiérrez-Cortines, Luis Herrero-Tejedor e Radu Țîrle.

Tali nomine saranno considerate ratificate qualora non sia stata mossa alcuna obiezione prima dell'approvazione del presente processo verbale.

7. Dichiarazioni scritte (articolo 116 del regolamento)

Le dichiarazioni scritte n. 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79/2006 non hanno raccolto il numero di firme necessario e pertanto decadono, a norma dell'articolo 116, paragrafo 5, del regolamento.

8. Seguito dato alle posizioni e risoluzioni del Parlamento

Sono state distribuite le comunicazioni della Commissione sul seguito dato alle posizioni e risoluzioni adottate dal Parlamento nel corso delle tornate di ottobre I e II 2006.

9. Petizioni

Conformemente all'articolo 191, paragrafo 5, del regolamento, le seguenti petizioni, che sono state iscritte nel ruolo generale alle date di seguito riportate, sono state deferite alla commissione competente:

Il 17.01.2007

di Robert Pfeiffer (n. 933/2006);
di Wolfgang-Max Kuntze (n. 934/2006);
di Jason Schreiber (n. 935/2006);
di Paul Tiskens (n. 936/2006);
di Friedrich Keinemann (n. 937/2006);
di Johann Georg Glossner (Stellv. Fraktionsvors. «FraktionsGemeinschaft» aus Bündnis90/DieGrünen/FreieListeZukunft) (n. 938/2006);
di Kasimir Swiezy von Wolach (con 2 firme) (n. 939/2006);
di Peter Kren (n. 940/2006);
di Carsten Fischer (n. 941/2006);
di Helga Linsler (Initiative für den sofortigen Ausstieg aus der Atomenergie) (più di 1 firma) (n. 942/2006);
di Hans-Heinrich Firnges (con 2 firme) (n. 943/2006);
di Risto Meskoski (n. 944/2006);
di Dimitris Karlobassitis (n. 945/2006);

Lunedì 12 febbraio 2007

di G. Papastamatiou (Astikos Paratheristikos Oikodomikos Sinetairismos Ipallilon Organismou Deh) (con 2 firme) (n. 946/2006);
di Fragiskos Ragousis (n. 947/2006);
di Ioannis Barakakos (standardizzazione e conservazione di prodotti agricoli Tipoiitiria Thivas S.A.) (n. 948/2006);
di Anastasia Varika (n. 949/2006);
di Mixalis Gessopoulos (n. 950/2006);
di Dimitrios Tsakiridis (n. 951/2006).

Il 23.01.2007

di Krzysztof Maczkowski (Agencja Informacji i Ochrony Srodowiska) (n. 952/2006);
di Izabela Mosakowska (n. 953/2006);
di Mario Calleja (Committee against the Sant'Antnin recycling plant) (con 8 000 firme) (n. 954/2006);
di Sebastian Kornhauser (n. 955/2006);
di Cesare Armellini (The National Association Fee Only Planners) (n. 956/2006);
di Nico Ntumba (n. 957/2006);
di Dariusz Kowalczyk (n. 958/2006);
di Michael Zammit (n. 959/2006);
di Marina Gomez (n. 960/2006);
Nominativo tenuto riservato (n. 961/2006);
di Maria Concepción Hermani Alcade (Ecologistas en Acción) (n. 962/2006);
di Gines Priede Junco (n. 963/2006);
di Juan Carlos Royo Alfonso (Plataforma «Salvem Catarroja») (più di 3 200 firme) (n. 964/2006);
di Henry Dahan (Comité de l'OISE) (con 16 firme) (n. 965/2006);
di Orazio Cantile (n. 966/2006);
di Luigi Marucci (Organizzazione Sindacale Polizie Locali) (con 2 firme) (n. 967/2006);
di Michelina Grillo (Organismo Unitario dell'Avvocatura Italiana) (n. 968/2006);
di Jacinto Mendes Pica (n. 969/2006);
di Jacek Sikorski (n. 970/2006);
di Panayiotis Stathas (Enosi Mosaikon kai Plakadon (ERMIS) (avec 2 signatures) (n. 971/2006).

Il 31.01.2007

di Volker Engmann (n. 972/2006);
di Günther Landwehr (n. 973/2006);
di Kurt Roth (n. 974/2006);
di E. Rinner (comune di Kiefersfelden) (con 4 firme) (n. 975/2006);
di Jürgen Fischer (n. 976/2006);
di Henrik Becker (n. 977/2006);
di Emil J. Antal (n. 978/2006);
di Ioannou Katsibra (Dikigoriko Grafeio Ioannou Katsibra) (n. 979/2006);
di Georgios Gkinis (n. 980/2006);
di Anna Liarni (n. 981/2006);
di Aglaia Katsigianni (Associazione di paraplegici N. Dramas) (n. 982/2006);
di Riccardo Pedersini (n. 983/2006);

Il 02.02.2007

di F. Mavrikas (Omilos Filon Tou) (con 2 firme) (n. 984/2006);
di Panagiotis Kotronis (n. 985/2006);
di Theodoros Dalmaris (n. 986/2006);
di Nikolaos Krimbas (n. 987/2006);
di R.D. Guminski (Polish Landowner's Association of Canada, Great Britain & United States of America) (con 3 firme) (n. 988/2006);
di A. Saulauskiene (The Lituianian Association of the World doctors Federation «Pro Human Life») (con 5 firme) (n. 989/2006);
di Mariana Gardner (n. 990/2006);

Lunedì 12 febbraio 2007

di Mary Alice Pollard (Cornwall's Voice for Animals) (n. 991/2006);
di Iván Antonio Santos Franco (n. 992/2006);
di Enrique Gonzalez Gonzalez (n. 993/2006);
di César Álvarez Laó (Grupo de Ornitología Mavea) (n. 994/2006);
di Francisco Salva Soler (Vecinos de Canet) (n. 995/2006);
di Sonia Mateu Romero (Plataformas contra el alta tension) (n. 996/2006);
di Jesus Valiente (ADENEX) (n. 997/2006);
di Carles Riquelme Felip (n. 998/2006);
di Fabrice Coletto Tonicello (n. 999/2006);
di Thierry Lamaire (n. 1000/2006);
di Alexandru Ciobotar (più di 23 firme) (n. 1001/2006);
di Hanna Djambian (n. 1002/2006);
di Umberto Vinci (n. 1003/2006);
de Ágnes Cser (Egészségügyi és Szociális Ágazatban Dolgozók Demokratikus Szakszervezete) (n. 1004/2006);
di Lech Ostrowski (Okręgowy Związek Plantatorów Tytoniu) (con 2 firme) (n. 1005/2006);
di Leszek Mazur (n. 1006/2006);
di Marek Michałowski (n. 1007/2006);
di Iwona Laube (n. 1008/2006);
di Stéphane Autran (più di 58 firme) (n. 1009/2006);
di Mylène Brunel (n. 1010/2006);

Il 08.02.2007

di Helga Bamberger Knieriem (n. 1011/2006);
di Imke Marx (n. 1012/2006);
di Dumitru Unguranu (con 2 firme) (n. 1013/2006);
di Steffen Brückner (n. 1014/2006);
di John O'Malley (n. 1015/2006);
di Georgios Foutsitsis (n. 1016/2006);
di Adolfo Barrena Salces (Izquierda unida de Aragón) (n. 1017/2006);
di M. Chauchoy (n. 1018/2006);
di Bruce Boulter (più di 17 firme) (n. 1019/2006);
di Didier Fabri (con 20 firme) (n. 1020/2006);
di Roger Moro (Collectif Antennes) (con 322 firme) (n. 1021/2006).

10. Interrogazioni orali e dichiarazioni scritte (presentazione)

I documenti seguenti sono stati presentati dai deputati:

1) interrogazioni orali (articolo 108 del regolamento):

- (O-0003/2007) Ignasi Guardans Cambó, Jeanine Hennis-Plasschaert, Alexander Alvaro e Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE, alla Commissione: Restrizioni UE sulle sostanze liquide consentite a bordo degli aeromobili (B6-0004/2007);
- (O-0005/2007) Monica Frassoni, Kathalijne Maria Buitenweg e Raúl Romeva i Rueda, a nome del gruppo Verts/ALE, alla Commissione: Restrizioni UE concernenti i liquidi che i passeggeri possono portare a bordo degli aerei (B6-0005/2007);
- (O-0006/2007) Giusto Catania, Søren Bo Søndergaard, Kartika Tamara Liotard, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Eva-Britt Svensson, Mary Lou McDonald e Adamos Adamou, a nome del gruppo GUE/NGL, alla Commissione: Restrizioni UE sulle sostanze liquide consentite a bordo degli aeromobili (B6-0006/2007);
- (O-0007/2007) Martine Roure, Saïd El Khadraoui, Edith Mastenbroek e Willi Piecyk, a nome del gruppo PSE, alla Commissione: Restrizioni dell'UE sui liquidi che i passeggeri possono portare a bordo degli aerei (B6-0007/2007);
- (O-0008/2007) Luca Romagnoli, a nome del gruppo ITS, alla Commissione: Restrizioni UE sulle sostanze liquide consentite a bordo degli aeromobili (B6-0008/2007).

Lunedì 12 febbraio 2007

2) *dichiarazioni scritte per l'iscrizione nel registro (articolo 116 del regolamento):*

- Daniel Strož, sull'ulteriore armonizzazione della legislazione comunitaria in materia di trasporto di persone su strada (0013/2007);
- Jamila Madeira, sull'adozione di una busta normalizzata, con affrancatura unica nell'intera Unione europea, riservata all'esercizio del diritto di rivolgersi per iscritto a ogni istituzione o organo comunitario (0014/2007);
- Adriana Poli Bortone, sul divieto di vendita di armi giocattolo ai minori (0015/2007);
- Zita Gurmai, Anders Wijkman, Vittorio Prodi, Umberto Guidoni e Claude Turmes, sull'instaurazione di un'economia verde all'idrogeno e una terza rivoluzione industriale in Europa attraverso il partenariato con le regioni e le città, le PMI e le organizzazioni della società civile interessate (0016/2007);
- Véronique Mathieu, Anne Van Lancker, Sophia in 't Veld, Luisa Morgantini e Hiltrud Breyer, sulla fistola ostetrica (0017/2007);
- Urszula Krupa e Witold Tomczak, sulla classificazione delle intimidazioni e del terrorismo dei mezzi di informazione come manifestazioni di violenza contro i diritti umani (0018/2007);
- Daniel Strož, Athanasios Pafilis e Tobias Pflüger, contro l'insediamento sul territorio della Repubblica Ceca di una stazione radar per una base antimissili statunitense (0019/2007);
- Gianni Pittella, Lapo Pistelli, Luciana Sbarbati, Lilli Gruber e Giovanni Claudio Fava, su sport e violenza (0020/2007).

11. Ordine dei lavori

L'ordine del giorno reca la fissazione dell'ordine dei lavori.

Il progetto definitivo di ordine del giorno della tornata di febbraio 2007 (PE 382.978/PDOJ) è stato distribuito. Sono state proposte le seguenti modifiche (articolo 132 del regolamento):

Sedute dal 12.02.2007 al 15.02.2007

lunedì

- nessuna richiesta di modifica

martedì

- Domanda del gruppo PSE affinché la Relazione Klaus-Heiner Lehne — A6-0024/2007 (*punto 65 del PDOJ*), iscritta nel tempo delle votazioni secondo la procedura senza emendamento né discussione (articolo 131 del regolamento), formi oggetto di una discussione.

Intervengono Hannes Swoboda, a nome del gruppo PSE, il quale motiva la domanda, Klaus-Heiner Lehne (relatore) e Hannes Swoboda.

Il Presidente propone che la discussione si svolga giovedì mattina e la votazione giovedì pomeriggio.

Il Parlamento manifesta il suo assenso sulla proposta.

La relazione è iscritta all'ordine del giorno di giovedì dopo la Relazione Manuel António dos Santos — A6-0001/2007.

Lunedì 12 febbraio 2007

- Domanda del gruppo PSE di rinviare a mercoledì sera la discussione sulla Relazione Michael Gahler —
A6-0005/2007 (punto 32 del PDOJ)

Interviene Hannes Swoboda, a nome del gruppo PSE, il quale motiva la domanda.

Il Parlamento manifesta il suo assenso sulla richiesta.

La relazione è iscritta all'ordine del giorno della seduta notturna di mercoledì come secondo punto.

mercoledì

- domanda dei gruppi PPE-DE e ALDE di iscrivere con discussione una dichiarazione della Commissione sulla situazione nel Darfur, seguita dalla presentazione di proposte di risoluzione.

Interviene Simon Coveney, a nome del gruppo PPE-DE, il quale motiva la domande, e Margrietus van den Berg, a nome del gruppo PSE.

Il Parlamento manifesta il suo assenso sulla richiesta.

La dichiarazione è iscritta come primo punto dell'ordine del giorno alla ripresa della seduta alle 21.00.

Termine per la presentazione di:

- proposte di risoluzione: domani, martedì 13.02.2007 alle 10.00
— emendamenti e proposte di risoluzione comune: mercoledì 14.02.2007 alle 10.00

giovedì

- nessuna richiesta di modifica

Intervengono Richard Corbett, il quale chiede, visto il grande numero di emendamenti presentati sulla Relazione Giovanni Claudio Fava — A6-0020/2007, perché il Presidente non abbia applicato l'articolo 156 del regolamento (Il Presidente gli risponde che proprio su questa questione la Conferenza dei presidenti si è espressa a maggioranza contro il ricorso a detta procedura), Francis Wurtz e Daniel Cohn-Bendit, entrambi sull'intervento di Richard Corbett, nonché Richard Corbett per precisare i poteri discrezionali che l'articolo 156 attribuisce in materia al Presidente (Il Presidente segnala che comunque la sua posizione concorda con la decisione della Conferenza dei presidenti nel senso che intende permettere al Parlamento di esprimersi sugli emendamenti).

*

* *

L'ordine dei lavori è così fissato.

12. Interventi di un minuto su questioni di rilevanza politica

Intervengono, ai sensi dell'articolo 144 del regolamento, per interventi di un minuto volti a richiamare l'attenzione del Parlamento su questioni aventi rilevanza politica, i seguenti deputati:

Simon Busuttil, Panagiotis Beglitis, Eugenijus Gentvilas, Zdzisław Zbigniew Podkański, Margrete Auken, Pedro Guerreiro, Urszula Krupa, James Nicholson, Lasse Lehtinen, Marian Harkin, Tunne Kelam, Csaba Sándor Tabajdi, Toomas Savi, Bogusław Rogalski, Milan Horáček, Ljudmila Novak, Marianne Mikko, Eva-Britt Svensson, Árpád Duka-Zólyomi, Proinsias De Rossa, András Gyürk e Georgios Papastamkos.

Lunedì 12 febbraio 2007

13. Infrastruttura per l'informazione territoriale nella Comunità (INSPIRE) *III** (discussione)

Relazione sul progetto comune, approvato dal comitato di conciliazione, di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un'infrastruttura per l'informazione territoriale nella Comunità europea (INSPIRE) [PE-CONS 3685/2006 — C6-0445/2006 — 2004/0175(COD)] — Delegazione del Parlamento europeo al Comitato di conciliazione.

Relatore: Frieda Brepoels (A6-0021/2007).

Frieda Brepoels illustra la sua relazione.

Interviene Stavros Dimas (membro della Commissione).

Interviene Eija-Riitta Korhola, a nome del gruppo PPE-DE.

PRESIDENZA: Diana WALLIS

Vicepresidente

Interviene Inés Ayala Sender, a nome del gruppo PSE.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 4.5 del PV del 13.02.2007.*

14. Revisione della direttiva quadro sui rifiuti *I — Strategia tematica per il riciclaggio dei rifiuti** (discussione)

Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai rifiuti [COM(2005)0667 — C6-0009/2006 — 2005/0281(COD)] — Commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare.

Relatore: Caroline Jackson (A6-0466/2006)

Relazione su una strategia tematica per il riciclaggio dei rifiuti [2006/2175(INI)] — Commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare.

Relatore: Johannes Blokland (A6-0438/2006)

Interviene Stavros Dimas (membro della Commissione).

Caroline Jackson illustra la sua relazione (A6-0466/2006).

Johannes Blokland illustra la sua relazione (A6-0438/2006).

Intervengono Cristina Gutiérrez-Cortines (relatore per parere della commissione ITRE), Frieda Brepoels, a nome del gruppo PPE-DE, Guido Sacconi, a nome del gruppo PSE, Mojca Drčar Murko, a nome del gruppo ALDE, Liam Aylward, a nome del gruppo UEN, Jill Evans, a nome del gruppo Verts/ALE, Bairbre de Brún, a nome del gruppo GUE/NGL, Kathy Sinnott, a nome del gruppo IND/DEM, Irena Belohorská, non iscritto, Avril Doyle, Anne Ferreira, Holger Krahmer, Wiesław Stefan Kuc, Marie Anne Isler Béguin, Dimitrios Papadimoulis, Urszula Krupa, Karl-Heinz Florenz, Edite Estrela e Marios Matsakis.

Lunedì 12 febbraio 2007

PRESIDENZA: Pierre MOSCOVICI

Vicepresidente

Intervengono Leopold Józef Rutowicz, Hiltrud Breyer, Kartika Tamara Liotard, Johannes Blokland, Jim Allister, Françoise Grossetête, Dorette Corbey, Marian Harkin, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Jacky Henin, Thomas Wise, Eija-Riitta Korhola, Riitta Myller, Šarūnas Birutis, Umberto Guidoni, Péter Olajos, Karin Scheele, Bogusław Sonik, Dan Jørgensen, Horst Schnellhardt, Justas Vincas Paleckis, Ambroise Guellec, Marie-Noëlle Lienemann, Thomas Ulmer, Nikolaos Sifunakis, András Gyürk, Adam Gierek, Zsolt László Becsey, Joseph Muscat, Richard Seeber, Proinsias De Rossa e Stavros Dimas.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 4.6 del PV del 13.02.2007 e punto 4.7 del PV del 13.02.2007.*

15. Ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica turca (discussione)

Relazione sul ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica turca [2006/2214(INI)] — Commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere.

Relatore: Emine Bozkurt (A6-0003/2007)

Emine Bozkurt illustra la sua relazione.

Interviene Meglena Kuneva (membro della Commissione).

Intervengono Anna Záborská, a nome del gruppo PPE-DE, Lissy Gröner, a nome del gruppo PSE, e Karin Resetarits, a nome del gruppo ALDE.

PRESIDENZA: Gérard ONESTA

Vicepresidente

Intervengono Sebastiano (Nello) Musumeci, a nome del gruppo UEN, Felekna Uca, a nome del gruppo GUE/NGL, Urszula Krupa, a nome del gruppo IND/DEM, Andreas Mölzer, a nome del gruppo ITS, Heide Rühle, a nome del gruppo Verts/ALE, Daniel Hannan, Zita Gurmai, Marios Matsakis, Lydia Schenardi, Joel Hasse Ferreira, Frank Vanhecke, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Teresa Riera Madurell e Meglena Kuneva.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 4.8 del PV del 13.02.2007.*

16. Restrizioni UE concernenti i liquidi che i passeggeri possono portare a bordo degli aerei (discussione)

Interrogazione orale (O-0003/2007) presentata da Ignasi Guardans Cambó, Jeanine Hennis-Plasschaert, Alexander Alvaro e Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE, alla Commissione: Restrizioni UE sulle sostanze liquide consentite a bordo degli aeromobili (B6-0004/2007)

Interrogazione orale (O-0005/2007) presentata da Monica Frassoni, Kathalijne Maria Buitenweg e Raúl Romeva i Rueda, a nome del gruppo Verts/ALE, alla Commissione: Restrizioni UE concernenti i liquidi che i passeggeri possono portare a bordo degli aerei (B6-0005/2007)

Lunedì 12 febbraio 2007

Interrogazione orale (O-0006/2007) presentata da Giusto Catania, Søren Bo Søndergaard, Kartika Tamara Liotard, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Eva-Britt Svensson, Mary Lou McDonald e Adamos Adamou, a nome del gruppo GUE/NGL, alla Commissione: Restrizioni UE sulle sostanze liquide consentite a bordo degli aeromobili (B6-0006/2007)

Interrogazione orale (O-0007/2007) presentata da Martine Roure, Saïd El Khadraoui, Edith Mastenbroek e Willi Piecyk, a nome del gruppo PSE, alla Commissione: Restrizioni dell'UE sui liquidi che i passeggeri possono portare a bordo degli aerei (B6-0007/2007)

Interrogazione orale (O-0012/2007) presentata da Luca Romagnoli, a nome del gruppo ITS, alla Commissione: Restrizioni UE sulle sostanze liquide consentite a bordo degli aeromobili (B6-0008/2007)

Ignasi Guardans Cambó svolge l'interrogazione orale (B6-0004/2007).

PRESIDENZA: Marek SIWIEC

Vicepresidente

Eva Lichtenberger svolge l'interrogazione orale (B6-0005/2007)

Søren Bo Søndergaard svolge l'interrogazione orale (B6-0006/2007).

Thijs Berman (sostituto dell'autore) svolge l'interrogazione orale (B6-0007/2007).

Luca Romagnoli svolge l'interrogazione orale (B6-0008/2007).

Jacques Barrot (Vicepresidente della Commissione) risponde alle interrogazioni orali.

Intervengono Reinhard Rack, a nome del gruppo PPE-DE, Saïd El Khadraoui, a nome del gruppo PSE, Jeanine Hennis-Plasschaert, a nome del gruppo ALDE, Seán Ó Neachtain, a nome del gruppo UEN, Raül Romeva i Rueda, a nome del gruppo Verts/ALE, Avril Doyle, David Martin, Ryszard Czarnecki, Jim Higgins, John Purvis, James Nicholson e Jacques Barrot.

Dato che le proposte di risoluzione presentate non sono ancora disponibili, saranno notificate successivamente.

La discussione è chiusa.

Votazione: tornata di marzo.

17. Ordine del giorno della prossima seduta

L'ordine del giorno della seduta di domani è fissato (documento «Ordine del giorno» PE 382.978/OJMA).

18. Chiusura della seduta

La seduta è tolta alle 22.05.

Julian Priestley
Segretario generale

Hans-Gert Pöttering
Presidente

Lunedì 12 febbraio 2007

ELENCO DEI PRESENTI

Hanno firmato:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Baco, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Beňová, Berès, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Berman, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borrell Fontelles, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenyakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, De Blasio, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriadou, Deprez, De Rosa, De Sarnez, Descamps, Deß, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glatfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hatzidakis, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Husmenova, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Le Foll, Lehieux, Lehne, Lehtinen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morțun, Moscovici, Mote, Musacchio, Muscat, Musotto, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, Novak, Achille Occhetto, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Prets, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Șerbu, Severin, Siekierski, Sifunakis, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Sofianski, Søndergaard, Sonik, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štátný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb,

Lunedì 12 febbraio 2007

Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vakalis, Vanhecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Martedì 13 febbraio 2007

(2007/C 287 E/02)

PROCESSO VERBALE**SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA**

PRESIDENZA: Hans-Gert PÖTTERING

*Presidente***1. Apertura della seduta**

La seduta è aperta alle 10.05.

2. Discussione su casi di violazione dei diritti umani, della democrazia e dello Stato di diritto (comunicazione delle proposte di risoluzione presentate)

I seguenti deputati o gruppi politici hanno presentato, a norma dell'articolo 115 del regolamento, alcune richieste di organizzare una tale discussione per le seguenti proposte di risoluzione:

I. DIALOGO TRA IL GOVERNO CINESE E GLI INVIATI DEL DALAI LAMA

- Vittorio Agnoletto e Eva-Britt Svensson, a nome del gruppo GUE/NGL, sul dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama (B6-0051/2007);
- Marco Cappato, Frédérique Ries e Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE, sulla situazione tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama (B6-0053/2007);
- Helga Trüpel, Raúl Romeva i Rueda, Eva Lichtenberger, Sepp Kusstatscher e Milan Horáček, a nome del gruppo Verts/ALE, sul dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama (B6-0057/2007);
- Pasqualina Napoletano, a nome del gruppo PSE, sul dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama (B6-0059/2007);
- Michał Tomasz Kamiński, Roberta Angelilli, Hanna Foltyn-Kubicka, Adam Bielan, Gintaras Didžiokas e Eugenijus Maldeikis, a nome del gruppo UEN, sul dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama (B6-0061/2007);
- Thomas Mann, Bernd Posselt, Charles Tannock, Piia-Noora Kauppi e Eija-Riitta Korhola, a nome del gruppo PPE-DE, sul dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama (B6-0066/2007);

II. SITUAZIONE UMANITARIA DEI RIFUGIATI PROVENIENTI DALL'IRAQ

- André Brie, a nome del gruppo GUE/NGL, sulla situazione umanitaria in Medio Oriente dei profughi provenienti dall'Iraq (B6-0052/2007);
- Marco Cappato, Nicholson of Winterbourne e Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE, sulla situazione umanitaria in Medio Oriente dei profughi provenienti dall'Iraq (B6-0054/2007);
- Angelika Beer, Joost Lagendijk, Raúl Romeva i Rueda, Caroline Lucas, Alyn Smith, Jill Evans, Jean Lambert e Hélène Flautre, a nome del gruppo Verts/ALE, sulla situazione umanitaria in Medio Oriente dei profughi provenienti dall'Iraq (B6-0056/2007);
- Pasqualina Napoletano, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Paulo Casaca e Inger Segelström, a nome del gruppo PSE, sulla situazione umanitaria in Medio Oriente dei profughi provenienti dall'Iraq (B6-0058/2007);
- Adam Bielan, Mirosław Mariusz Piotrowski, Michał Tomasz Kamiński, Hanna Foltyn-Kubicka e Ryszard Czarnecki, a nome del gruppo UEN, sulla situazione umanitaria in Medio Oriente dei profughi provenienti dall'Iraq (B6-0060/2007);
- Simon Coveney, Charles Tannock, Bernd Posselt e Eija-Riitta Korhola, a nome del gruppo PPE-DE, sulla situazione umanitaria in Medio Oriente dei profughi provenienti dall'Iraq (B6-0065/2007);

Martedì 13 febbraio 2007

III. GUINEA

- Eoin Ryan, a nome del gruppo UEN, sulla Guinea (B6-0049/2007);
- Luisa Morgantini e Felekna Uca, a nome del gruppo GUE/NGL, sulla Guinea (B6-0050/2007);
- Marie-Hélène Aubert, Margrete Auken e Frithjof Schmidt, a nome del gruppo Verts/ALE, sulla Guinea (B6-0055/2007);
- Marco Cappato e Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE, sulla Guinea (B6-0062/2007);
- Pasqualina Napoletano, Harlem Désir, Marie-Arlette Carlotti, Pierre Moscovici, Catherine Trautmann e Alain Hutchinson, a nome del gruppo PSE, sulla Guinea (B6-0063/2007);
- Jürgen Schröder, Charles Tannock, Bernd Posselt e Eija-Riitta Korhola, a nome del gruppo PPE-DE, sulla situazione in Guinea (B6-0064/2007).

Il tempo di parola sarà ripartito a norma dell'articolo 142 del regolamento.

3. Allocuzione inaugurale del Presidente del Parlamento europeo

Alla presenza di Emilio Colombo, Simone Veil, Lord Plumb, Enrique Barón Crespo, Egon Klepsch, Klaus Hänsch, José María Gil-Robles Gil-Delgado, Nicole Fontaine, Pat Cox e Josep Borrell Fontelles, ex Presidenti del Parlamento europeo, Hans-Gert Pötering (Presidente del Parlamento europeo) pronuncia la sua allocuzione inaugurale, in cui illustra le priorità del suo mandato per prossimi due anni e mezzo.

Intervengono Angela Merkel (Presidente in carica del Consiglio) e José Manuel Barroso (Presidente della Commissione).

Intervengono Joseph Daul, a nome del gruppo PPE-DE, Martin Schulz, a nome del gruppo PSE, Graham Watson, a nome del gruppo ALDE, Brian Crowley, a nome del gruppo UEN, Monica Frassoni, a nome del gruppo Verts/ALE, Francis Wurtz, a nome del gruppo GUE/NGL, Jens-Peter Bonde, a nome del gruppo IND/DEM, Bruno Gollnisch, a nome del gruppo ITS, e Irena Belohorská, non iscritto.

(La seduta, sospesa alle 12.05 in attesa del turno di votazioni, è ripresa alle 12.10)

PRESIDENZA: Luigi COCILOVO

Vicepresidente

4. Turno di votazioni

I risultati dettagliati delle votazioni (emendamenti, votazioni distinte, votazioni per parti separate, ecc.) figurano nell'allegato «Risultati delle votazioni», unito al processo verbale.

4.1. Abrogazione della direttiva 68/89/CEE relativa alla classificazione del legname grezzo *I (articolo 131 del regolamento) (votazione)**

Relazione sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga la direttiva 68/89/CEE del Consiglio relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri in materia di classificazione del legname grezzo [COM(2006)0557 — C6-0325/2006 — 2006/0178(COD)] — Commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori.

Relatore: Arlene McCarthy (A6-0017/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 1)

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2007)0024)

Martedì 13 febbraio 2007

4.2. Abrogazione della direttiva 71/304/CEE relativa agli appalti di lavori pubblici *I (articolo 131 del regolamento) (votazione)**

Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga la direttiva 71/304/CEE del Consiglio, del 26 luglio 1971, concernente la soppressione delle restrizioni alla libera prestazione dei servizi in materia di appalti di lavori pubblici e all'aggiudicazione degli appalti di lavori pubblici tramite agenzie o succursali [COM(2006)0748 — C6-0440/2006 — 2006/0249(COD)] — Commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori.

Relatore: Arlene McCarthy (A6-0018/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 2)

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2007)0025)

Interventi sulla votazione:

- Arlene McCarthy (relatore) presenta un emendamento orale a carattere tecnico, a norma dell'articolo 155, paragrafo 4, e regolamento, teso a indicare che la data di recepimento iniziava a decorrere dal diciottesimo mese successivo alla data di pubblicazione (l'emendamento è accolto).

4.3. Programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità (programma «Hercule II») *I (articolo 131 del regolamento) (votazione)**

Relazione sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica e proroga la decisione n. 804/2004/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 aprile 2004, che istituisce un programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità (programma «Hercule II») [COM(2006)0339 — C6-0216/2006 — 2006/0114(COD)] — Commissione per il controllo dei bilanci.

Relatore: Herbert Bösch (A6-0002/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 3)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE, EMENDAMENTI e PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2007)0026)

Herbert Bösch (relatore) rende una dichiarazione a norma dell'articolo 131, paragrafo 4, del regolamento.

4.4. Modifica delle modalità di esecuzione del regolamento finanziario * (articolo 131 del regolamento) (votazione)

Relazione sul progetto di regolamento (CE, Euratom) della Commissione che modifica il regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002 recante modalità di esecuzione del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee [SEC(2006)0866 — C6-0231/2006 — 2006/0900(CNS)] — Commissione per il controllo dei bilanci.

Corelatori: Ingeborg Gräßle e Borut Pahor (A6-0007/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 4)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE, EMENDAMENTI e PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Ingeborg Gräßle (relatore) rende una dichiarazione a norma dell'articolo 131, paragrafo 4, del regolamento.

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2007)0027)

Martedì 13 febbraio 2007

4.5. Infrastruttura per l'informazione territoriale nella Comunità (INSPIRE) *III** (votazione)

Relazione sul progetto comune, approvato dal comitato di conciliazione, di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un'infrastruttura per l'informazione territoriale nella Comunità europea (INSPIRE) [PE-CONS 3685/2006 — C6-0445/2006 — 2004/0175(COD)] — Delegazione del Parlamento europeo al Comitato di conciliazione
Relatore: Frieda Brepoels (A6-0021/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice per l'approvazione)
(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 5)

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione (P6_TA(2007)0028)

4.6. Revisione della direttiva quadro sui rifiuti *I** (votazione)

Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai rifiuti [COM(2005)0667 — C6-0009/2006 — 2005/0281(COD)] — Commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare.
Relatore: Caroline Jackson (A6-0466/2006)

(Richiesta la maggioranza semplice)
(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 6)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE

Approvazione con emendamenti (P6_TA(2007)0029)

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione (P6_TA(2007)0029)

Interventi sulla votazione:

— Bairbre de Brún apporta un chiarimento riguardo all'emendamento 183.

4.7. Strategia tematica per il riciclaggio dei rifiuti (votazione)

Relazione su una strategia tematica per il riciclaggio dei rifiuti [2006/2175(INI)] — Commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare.
Relatore: Johannes Blokland (A6-0438/2006)

(Richiesta la maggioranza semplice)
(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 7)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0030)

Martedì 13 febbraio 2007

4.8. Ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica turca (votazione)

Relazione sul ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica turca [2006/2214(INI)] — Commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere.

Relatore: Emine Bozkurt (A6-0003/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 8)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0031)

5. Dichiarazioni di voto

Dichiarazioni di voto scritte:

Le dichiarazioni di voto scritte, ai sensi dell'articolo 163, paragrafo 3, del regolamento, figurano nel resoconto integrale delle discussioni della presente seduta.

Dichiarazioni di voto orali:

Relazione Frieda Brepoels — A6-0021/2007:

— Richard Seeber

Relazione Caroline Jackson — A6-0466/2006:

— Richard Seeber, Andreas Mölzer

Relazione Emine Bozkurt — A6-0003/2007:

— Philip Claeys

6. Correzioni e intenzioni di voto

Le correzioni e le intenzioni di voto sono riprese nel sito «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)» e nella versione stampata dell'allegato «Risultato delle votazioni per appello nominale».

La versione elettronica Europarl è aggiornata regolarmente per un periodo massimo di due settimane a partire dal giorno della votazione.

Dopo tale termine, l'elenco delle correzioni e delle intenzioni di voto sarà chiuso per procedere alla sua traduzione e pubblicazione nella Gazzetta ufficiale.

(La seduta, sospesa alle 13.10, è ripresa alle 15.00)

PRESIDENZA: Hans-Gert PÖTTERING

Presidente

7. Approvazione del processo verbale della seduta precedente

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

Martedì 13 febbraio 2007

8. Strategia di Lisbona (Consiglio europeo dell'8 e 9 marzo 2007) (discussione)

Dichiarazioni del Consiglio e della Commissione: Preparazione del Consiglio europeo (8 e 9 marzo 2007)

Günter Gloser (Presidente in carica del Consiglio) e Margot Wallström (Vicepresidente della Commissione) fanno le dichiarazioni.

Intervengono Marianne Thyssen, a nome del gruppo PPE-DE, Robert Goebbels, a nome del gruppo PSE, Graham Watson, a nome del gruppo ALDE, Cristiana Muscardini, a nome del gruppo UEN, Rebecca Harms, a nome del gruppo Verts/ALE, Gabriele Zimmer, a nome del gruppo GUE/NGL, Nigel Farage, a nome del gruppo IND/DEM, Andreas Mölzer, a nome del gruppo ITS, Jana Bobošíková, non iscritto, e Klaus-Heiner Lehne.

PRESIDENZA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vicepresidente

Intervengono Hannes Swoboda, Alexander Lambsdorff, Guntars Krasts, Pierre Jonckheer, Ilda Figueiredo, Patrick Louis, Carl Lang, Sergej Kozlík, Gunnar Hökmark, Stephen Hughes, Margarita Starkevičiūtė, Konrad Szymański, Bernat Joan i Marí, Georgios Karatzaferis, Othmar Karas, Udo Bullmann, Anneli Jäätteenmäki, Mirosław Mariusz Piotrowski, Jerzy Buzek, Inés Ayala Sender, Elizabeth Lynne, Alexander Stubb, Enrique Barón Crespo, Danutė Budreikaitė, Malcolm Harbour, Bernard Poignant, Markus Ferber, Gary Titley, Margie Sudre, Edite Estrela, Cristóbal Montoro Romero, Andrzej Jan Szejna, José Albino Silva Peneda, Christa Prets, Günter Gloser e Margot Wallström.

Proposte di risoluzione presentate ai sensi dell'articolo 103, paragrafo 2, del regolamento, per concludere la discussione:

- Bruno Gollnisch, Petre Popeangă e Carl Lang, a nome del gruppo ITS, sulla preparazione del Consiglio europeo dell'8 e 9 marzo 2007 (B6-0040/2007);
- Rebecca Harms e Pierre Jonckheer, a nome del gruppo Verts/ALE, sulle indicazioni al Consiglio europeo di primavera 2007 in relazione alla strategia di Lisbona (B6-0043/2007);
- Guntars Krasts, a nome del gruppo UEN, sul contributo al Consiglio europeo della primavera 2007 per quanto riguarda la strategia di Lisbona (B6-0044/2007);
- Francis Wurtz, Ilda Figueiredo e Helmuth Markov, a nome del gruppo GUE/NGL, sul contributo al Consiglio europeo di primavera 2007 in relazione alla strategia di Lisbona (B6-0046/2007);
- Klaus-Heiner Lehne, a nome del gruppo PPE-DE, Stephen Hughes e Robert Goebbels, a nome del gruppo PSE, et Alexander Lambsdorff, a nome del gruppo ALDE, sul contributo al Consiglio europeo della primavera 2007 per quanto riguarda la strategia di Lisbona (B6-0048/2007).

La discussione è chiusa.

Votazione: punto 5.9 del PV del 14.02.2007.

(La seduta, sospesa alle 17.20 in attesa dell'ora delle interrogazioni, è ripresa alle 17.35)

Martedì 13 febbraio 2007

PRESIDENZA: Manuel António dos SANTOS

Vicepresidente

9. Tempo delle interrogazioni (interrogazioni alla Commissione)

Il Parlamento esamina una serie di interrogazioni alla Commissione (B6-0003/2007).

Prima parte

Interrogazione 41 (Evgeni Kirilov): Sorte delle infermiere bulgare e del medico palestinese e relazioni UE-Libia.

Benita Ferrero-Waldner (membro della Commissione) risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Evgeni Kirilov e Jörg Leichtfried.

Interrogazione 42 (Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk): Problemi connessi alle forniture di energia importata dalla Russia.

Benita Ferrero-Waldner risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Paul Rübig e Danutė Budreikaitė.

Interrogazione 43 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Il «Canale della pace» in Medio Oriente.

Benita Ferrero-Waldner risponde all'interrogazione e a una domanda complementare di Rodi Kratsa-Tsagaropoulou.

Seconda parte

Interrogazione 44 (Alain Hutchinson): Liberalizzazione completa dei servizi postali al 1° gennaio 2009.

Charlie McCreevy (membro della Commissione) risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Alain Hutchinson, Piia-Noora Kauppi, Hélène Goudin e Dimitrios Papadimoulis.

Interrogazione 45 (Georgios Toussas): Pratiche abusive delle banche.

Charlie McCreevy risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Georgios Toussas, David Martin e Robert Evans.

Interrogazione 46 (Sarah Ludford): Riciclaggio di denaro.

Charlie McCreevy risponde all'interrogazione e a una domanda complementare di Sarah Ludford.

Le interrogazioni da 47 a 48 riceveranno una risposta scritta.

Interrogazione 49 (Carl Schlyter): Divieto di importazione di materie prime estratte in contrasto con il diritto pubblico internazionale.

Peter Mandelson (membro della Commissione) risponde all'interrogazione e a una domanda complementare di Carl Schlyter.

L'interrogazione 50 decade, poiché il suo autore è assente.

Interrogazione 51 (Brian Crowley): Negoziati sul commercio mondiale.

Interrogazione 52 (Pedro Guerreiro): Negoziati nel quadro dell'OMC.

Peter Mandelson risponde alle interrogazioni e alle domande complementari di Seán Ó Neachtain (sostituto dell'autore), Pedro Guerreiro e David Martin.

Le interrogazioni da 53 a 54 riceveranno una risposta scritta.

Interrogazione 55 (Bernd Posselt): Sviluppo rurale nella regione frontiera bavaro-boema.

Mariann Fischer Boel (membro della Commissione) risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Bernd Posselt e Justas Vincas Paleckis.

Martedì 13 febbraio 2007

Interrogazione 56 (Georgios Papastamkos): Revisione del quadro regolamentare relativo agli aiuti «de minimis».

Mariann Fischer Boel risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Georgios Papastamkos e Paul Rübig.

Interrogazione 57 (José Manuel García-Margallo y Marfil): Progetto di riforma dell'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli.

Mariann Fischer Boel risponde all'interrogazione e a una domanda complementare di José Manuel García-Margallo y Marfil.

Le interrogazioni che, per mancanza di tempo, non hanno ricevuto risposta, la riceveranno per iscritto (*vedasi allegato al resoconto integrale delle discussioni*).

Il tempo delle interrogazioni riservato alla Commissione è chiuso.

10. Comunicazione della Presidenza

Nel corso della sua ultima riunione, la commissione DEVE ha approvato la proposta di risoluzione sui progetti di decisione della Commissione che stabiliscono i documenti strategici per paese e ai programmi indicativi per la Malaysia, il Brasile e il Pakistan (CMT-2007-0001, CMT-2006-3525 e CMT-2006-3021) (B6-0067/2007).

Tale proposta di risoluzione è iscritta al turno di votazioni di giovedì 15.02.2007 a mezzogiorno.

(La seduta, sospesa alle 19.05, è ripresa alle 21.00)

PRESIDENZA: Luisa MORGANTINI

Vicepresidente

11. Riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo (discussione)

Relazione sulla riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo [2006/2109(INI)] — Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale.

Relatore: Katerina Batzeli (A6-0016/2007)

Katerina Batzeli illustra la sua relazione.

Interviene Mariann Fischer Boel (membro della Commissione).

Intervengono Béla Glattfelder (relatore per parere della commissione INTA), Iratxe García Pérez (relatore per parere della commissione REGI), Elisabeth Jeggle, a nome del gruppo PPE-DE, Rosa Miguélez Ramos, a nome del gruppo PSE, Anne Laperrouze, a nome del gruppo ALDE, Sergio Berlato, a nome del gruppo UEN, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, a nome del gruppo Verts/ALE, Diamanto Manolakou, a nome del gruppo GUE/NGL, Hélène Goudin, a nome del gruppo IND/DEM, Jean-Claude Martinez, a nome del gruppo ITS, Giuseppe Castiglione, Vincenzo Lavarra, Marie-Hélène Aubert, Vincenzo Aita, Esther Herranz García, Luis Manuel Capoulas Santos, Ilda Figueiredo, Christa Klauf, Béatrice Patrie, Ioannis Gklavakis, Bogdan Golik, Carmen Fraga Estévez, Csaba Sándor Tabajdi, Astrid Lulling, Margriet van den Berg, Oldřich Vlasák, Françoise Castex, Armando Veneto, Christine De Veyrac, Giorgos Dimitrakopoulos, Agnes Schierhuber e Mariann Fischer Boel.

La discussione è chiusa.

Votazione: punto 6.8 del PV del 15.02.2007.

Martedì 13 febbraio 2007

12. Modulazione facoltativa dei pagamenti diretti nell'ambito della PAC * (discussione)

Relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio recante norme per la modulazione volontaria dei pagamenti diretti, di cui al regolamento (CE) n. 1782/2003 che stabilisce norme comuni relative ai regimi di sostegno diretto nell'ambito della politica agricola comune e istituisce taluni regimi di sostegno a favore degli agricoltori, e recante modifica del regolamento (CE) n. 1290/2005 [COM(2006)0241 — C6-0235/2006 — 2006/0083(CNS)] — Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale.

Relatore: Lutz Goepel (A6-0009/2007)

Interviene Mariann Fischer Boel (membro della Commissione).

Lutz Goepel illustra la sua relazione.

Intervengono Agnes Schierhuber, a nome del gruppo PPE-DE, Bernadette Bourzai, a nome del gruppo PSE, Kyösti Virrankoski, a nome del gruppo ALDE, Andrzej Tomasz Zapałowski, a nome del gruppo UEN, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, a nome del gruppo Verts/ALE, Kartika Tamara Liotard, a nome del gruppo GUE/NGL, Dimitar Stoyanov, a nome del gruppo ITS, Jim Allister, non iscritto, Neil Parish, Herbert Bösch, Jan Mulder, Zdzisław Zbigniew Podkański, Alyn Smith, Gerard Batten, Monica Maria Iacob-Ridzi, Luis Manuel Capoulas Santos, Marian Harkin, Jan Tadeusz Masiel, James Nicholson, Marc Tarabella, Wiesław Stefan Kuc, Brian Simpson, Thijs Berman, Gábor Harangozó e Mariann Fischer Boel.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 5.5 del PV del 14.02.2007.*

13. Spettro radio (discussione)

Relazione Verso una politica europea in materia di spettro radio [2006/2212(INI)] — Commissione per l'industria, la ricerca e l'energia.

Relatore: Fiona Hall (A6-0467/2006)

Fiona Hall illustra la sua relazione.

Interviene Mariann Fischer Boel (membro della Commissione).

Intervengono Etelka Barsi-Pataky, a nome del gruppo PPE-DE, Catherine Trautmann, a nome del gruppo PSE, Rebecca Harms, a nome del gruppo Verts/ALE, e Mariann Fischer Boel.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 5.10 del PV del 14.02.2007.*

14. Cambiamento climatico (proposte di risoluzione presentate)

La discussione si è svolta il 31.01.2007 (*punto 15 del PV del 31.01.2007 e punto 17 del PV del 31.01.2007*).

Proposta di risoluzione presentata a norma dell'articolo 103, paragrafo 2, del regolamento, a conclusione della discussione:

— Karl-Heinz Florenz, a nome della commissione ENVI, sui cambiamenti climatici (B6-0045/2007).

Votazione: *punto 5.7 del PV del 14.02.2007.*

Martedì 13 febbraio 2007

15. Nuovo accordo PRN — SWIFT (proposte di risoluzione presentate)

La discussione si è svolta il 31.01.2007 (*punto 18 del PV del 31.01.2007*).

Proposta di risoluzione presentata a norma dell'articolo 103, paragrafo 2, del regolamento, a conclusione della discussione:

- Ewa Klamt, Mihael Brejc, Carlos Coelho e Alexander Radwan, a nome del gruppo PPE-DE, Martine Roure e Pervenche Berès, a nome del gruppo PSE, Sophia in 't Veld, Wolf Klinz, Alexander Alvaro, Margarita Starkevičiūtė e Sarah Ludford, a nome del gruppo ALDE, Roberta Angelilli, Roberts Zīle, Eoin Ryan e Guntars Krasts, a nome del gruppo UEN, Kathalijne Maria Buitenweg, a nome del gruppo Verts/ALE, Sylvia-Yvonne Kaufmann e Giusto Catania, a nome del gruppo GUE/NGL, su SWIFT, l'accordo PNR e il dialogo transatlantico su tali questioni (B6-0042/2007).

Votazione: *punto 5.8 del PV del 14.02.2007*.

16. Ordine del giorno della prossima seduta

L'ordine del giorno della seduta di domani è fissato (documento «Ordine del giorno» PE 382.978/OJME).

17. Chiusura della seduta

La seduta è tolta alle 24.00.

Julian Priestley
Segretario generale

Mechtild Rothe
Vicepresidente

Martedì 13 febbraio 2007

ELENCO DEI PRESENTI

Hanno firmato:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Baco, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghesio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Cherveniyakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dincu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drăcar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierak, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handžlik, Hannan, Harangozó, Harbourn, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Husmenova, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzafis, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morțun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Őry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Posdorf, Posselt, Prets, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele,

Martedì 13 febbraio 2007

Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Šerbu, Severin, Siekierski, Sifunakis, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Stroj, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Martedì 13 febbraio 2007

ALLEGATO I

RISULTATI DELLE VOTAZIONI

Significato delle abbreviazioni e dei simboli utilizzati

+	approvato
-	respinto
↓	decaduto
R	ritirato
AN (... , ... , ...)	votazione per appello nominale (favorevoli, contrari, astenuti)
VE (... , ... , ...)	votazione elettronica (favorevoli, contrari, astenuti)
vs	votazioni per parti separate
vd	votazione distinta
em	emendamento
EC	emendamento di compromesso
PC	parte corrispondente
S	emendamento di soppressione
=	emendamenti identici
§	paragrafo
art	articolo
cons	considerando
PR	proposta di risoluzione
PRC	proposta di risoluzione comune
SEC	votazione a scrutinio segreto

1. Abrogazione della direttiva 68/89/CEE relativa alla classificazione del legname grezzo ***I

Relazione: Arlene McCARTHY (A6-0017/2007)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione unica	AN	+	570, 0, 7

Richieste di votazione per appello nominale:

PPE-DE: votazione finale

2. Abrogazione della direttiva 71/304/CEE relativa agli appalti di lavori pubblici ***I

Relazione: Arlene McCARTHY (A6-0018/2007)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione unica	AN	+	567, 18, 14

Richieste di votazione per appello nominale

PPE-DE: votazione finale

Martedì 13 febbraio 2007

3. Programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità (programma «Hercule II»)) ***I

Relazione: Herbert BÖSCH (A6-0002/2007)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione unica		+	

4. Modifica delle modalità di esecuzione del regolamento finanziario *

Relazione: Ingeborg GRÄSSLE, Borut PAHOR (A6-0007/2007)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione unica		+	

Poiché non riguarda tutte le versioni linguistiche, l'emendamento 35 non è posto in votazione (vedasi articolo 151, paragrafo 1, del regolamento).

5. Infrastruttura per l'informazione territoriale nella Comunità (INSPIRE) ***III

Relazione: Frieda BREPOELS (A6-0021/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione: risoluzione legislativa				+	

6. Revisione della direttiva quadro sui rifiuti ***I

Relazione: Caroline JACKSON (A6-0466/2006)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
emendamenti della commissione competente — votazione in blocco	1-6 8-9 11 17 19 23 25 27-29 31-34 37 41 43-44 46-47 49 52 58-60 65 67 74 77-82 88 90 188	commissione		+	

Martedì 13 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
emendamenti della commissione competente — votazione distinta	7	commissione	vd	+	
	24	commissione	vd	+	
	30	commissione	vs		
			1	+	
			2	+	
	35	commissione	vs		
			1	+	
			2/VE	+	371, 300, 10
			3	+	
	42	commissione	vd	-	
	50	commissione	vd	+	
	62	commissione	vd	+	
	63	commissione	vd	+	
	64	commissione	vd	+	
	66	commissione	vs		
			1	+	
			2	-	
	68	commissione	vd	+	
	72	commissione	vd	+	
	73	commissione	vd	-	
	84	commissione	vd	+	
	86	commissione	AN	+	383, 298, 7
	87	commissione	vd	+	
	89	commissione	AN	+	602, 81, 5
Articolo 1, commi 1 + 2	118pc	ALDE		-	
	101pc= 14pc=	PPE-DE commissione		+	
art 1, comma 2	101pc	PPE-DE		-	
	118pc	ALDE		-	
	14pc	commissione		+	
	143	Verts/ALE, IND/DEM	AN	-	308, 374, 8
art 2, parte introduttiva	102pc	PPE-DE	AN	-	328, 357, 7
	122	ALDE		-	
	125	ALDE		-	
	15pc= 134pc=	commissione IND/DEM		+	

Martedì 13 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
art 2, § 1, lettere a) — e bis)	134pc	IND/DEM	vs		
			1	-	
			2	-	
	15pc= 102pc=	commissione PPE-DE		+	
art 2, § 1, lettera f)	102pc	PPE-DE	VE	+	495, 188, 9
art 2, §§ 2-4	134pc	IND/DEM	vs		
			1	-	
			2	-	
			3	-	
			4	-	
			5	-	
	15pc	commissione		+	
art 2, dopo § 4	123= 126=	ALDE ALDE		+	
dopo art 2	144	Verts/ALE, IND/DEM	AN	-	282, 403, 9
art 3, lettera a)	103	PPE-DE	VE	+	368, 312, 7
	16	commissione		↓	
art 3, dopo lettera e)	104	PPE-DE		+	
	18	commissione		↓	
art 3, lettera f)	100	ALDE		-	
	20	commissione	vs		
			1	+	
			2/VE	-	211, 472, 7
art 3, lettera g)	21	commissione	vs		
			1	+	
			2	+	
	99= 105=	IND/DEM, PPE-DE		↓	
art 3, dopo lettera g)	127	ALDE	vs		
			1/VE	+	344, 321, 17
			2	-	
	106	PPE-DE		↓	
	22	commissione		↓	
	178	GUE/NGL		-	

Martedì 13 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
art 3, dopo lettera h)	128	ALDE		-	
art 3, dopo lettera i)	26	commissione	VE	+	387, 298, 7
	142	PSE		↓	
	156= 166= 179=	IND/DEM, Verts/ALE, IND/DEM, GUE/NGL	AN	-	310, 357, 20
dopo art 3	107= 121=	PPE-DE, ALDE	VE	+	346, 334, 9
art 4, § 1	169	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN, IND/DEM, GUE/NGL		+	
	36pc			↓	
	36	commissione		+	
art 5, § 1	157pc	IND/DEM, Verts/ALE	AN	-	293, 381, 22
	38pc	commissione	AN	+	624, 49, 19
art 5, § 2	108	PPE-DE		+	
	38pc= 157pc=	commissione IND/DEM, Verts/ALE		↓	
art 5, dopo § 2	38pc= 157pc=	commissione IND/DEM, Verts/ALE	AN	+	582, 94, 21
	180	GUE/NGL	AN	-	114, 566, 19
	140+ 141	PSE	AN	+	373, 304, 19
	120	ALDE		↓	
	181	GUE/NGL		-	
art 6, § 1	39pc= 158pc=	commissione IND/DEM, Verts/ALE		+	
art 6, dopo § 1	167	IND/DEM		-	
	185	FLORENZ e altri		-	
art 6, §§ 2 + 3	158pc	IND/DEM, Verts/ALE		-	
	39pc	commissione	vs		
			1	+	
			2/VE	-	309, 377, 5
			3	+	

Martedì 13 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
art 7	40	commissione	AN	+	586, 106, 3
	145pc			↓	
	145	Verts/ALE, IND/DEM	AN	-	291, 391, 5
art 10	109	PPE-DE		+	
	159	IND/DEM, Verts/ALE		↓	
dopo art 10	137	PSE	vs		
			1	-	
			2	↓	
art 11	160	IND/DEM, Verts/ALE	AN	-	161, 510, 20
	110	PPE-DE	VE	-	325, 346, 19
	45	commissione	vs		
			1	+	
			2	+	
	111= 129=	PPE-DE ALDE	AN	-	334, 347, 15
art 13, comma 1	48	commissione		+	
	170	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN, IND/DEM, GUE/NGL		+	
art 14, § 1	146	Verts/ALE, IND/DEM	AN	-	92, 597, 4
art 14, § 2	171	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN, IND/DEM, GUE/NGL		+	
art 15	51	commissione		+	
	172	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN, IND/DEM, GUE/NGL		+	
art 16, titolo	147	Verts/ALE, IND/DEM		-	
art 16, § 1	148	Verts/ALE, IND/DEM	AN	-	150, 528, 18
	130	ALDE		-	
	53	commissione		+	
art 16, dopo § 1	54	commissione		+	
	149	Verts/ALE, IND/DEM		-	

Martedì 13 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
art 16, § 2	55	commissione		-	
	131	ALDE		+	
	150	Verts/ALE, IND/DEM		↓	
art 18	132	ALDE		-	
	56	commissione	div/AN		
			1	+	669, 22, 4
			2	+	381, 275, 9
dopo art 18	98= 113=	Verts/ALE, PPE-DE		+	
	176	GUE/NGL	AN	-	292, 382, 17
	138	PSE		+	
	112	PPE-DE	AN	+	629, 55, 5
	177	GUE/NGL		↓	
art 19	136	PSE	vs		
			1	-	
			2	-	
	57	commissione	vs		
			1	-	
			2	-	
	139	PSE		-	
	174	HENNICOT-SCHOEPGES e altri		-	
dopo art 21	182	GUE/NGL	vs		
			1	-	
			2	-	
	61	commissione	vs		
			1	+	
			2	+	
art 22	161	IND/DEM, Verts/ALE	AN	+	381, 287, 23
art 25, § 1, dopo comma 2	175	HENNICOT-SCHOEPGES e altri		-	
art 26, dopo art 4	162	IND/DEM, Verts/ALE		-	
dopo art 27	151	Verts/ALE, IND/DEM		+	

Martedì 13 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
art 29	69	commissione		+	
	186	FLORENZ e altri		-	
art 30	70	commissione	AN	+	385, 305, 5
	152	Verts/ALE, IND/DEM		↓	
	114	PPE-DE		↓	
art 31	71	commissione		+	
	187	FLORENZ e altri		-	
art 34, §§ 1-3	115	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	+	
	75	commissione		↓	
art 35	173	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN, IND/DEM, GUE/NGL		+	
	76	commissione		↓	
allegato 1, punto D10	163	Verts/ALE, IND/DEM		-	
allegato 2, punto R1	83	commissione	AN	+	384, 299, 2
	133	ALDE		↓	
	116	PPE-DE		↓	
	135	PSE		↓	
	119	ALDE		↓	
allegato 2, punto R11	164	Verts/ALE, IND/DEM		-	
	85	commissione		+	
allegato 2, punto R12	165	Verts/ALE, IND/DEM		-	
allegato 2, punto R13	189	Verts/ALE, IND/DEM		-	
allegato 4	117	PPE-DE	AN	-	305, 379, 5
	91-97	commissione		+	
dopo allegato 4	183	GUE/NGL		-	
cons 14	153	IND/DEM, Verts/ALE	VE	+	364, 325, 6
cons 16	154	IND/DEM, Verts/ALE		-	
cons 18	184	FLORENZ e altri		-	
	10	commissione		+	

Martedì 13 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
cons 19	12	commissione		+	
	155	IND/DEM, Verts/ALE		↓	
cons 20	13	commissione		+	
	124	ALDE		↓	
dopo cons 21	168	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN, IND/DEM, GUE/NGL		+	
votazione: proposta modificata			AN	+	647, 21, 19
votazione: risoluzione legislativa			AN	+	651, 19, 16

Richieste di votazione distinta

IND/DEM: emm. 7, 24, 84, 86, 87 e 89

PPE-DE: emm. 42, 57, 72 e 73

Verts/ALE: emm. 50, 62, 63, 64, 68, 84 e 85

Richieste di votazione per appello nominale

IND/DEM: proposta modificata e votazione finale

GUE/NGL: emm 83, 56, 180

PSE: em 148

Verts/ALE: emm 86, 89, 143, 102 (parte introduttiva), 144, 156/166/179, 38/157, 140+141, 40, 145, 160, 111/129, 146, 148, 176, 112, 161, 70, 83, 117

Richieste di votazione per parti separate

IND/DEM

em 134 (articolo 2, § 1, lettere a) – e bis))*prima parte:* da «La presente direttiva» a «materiali esplosivi in disuso»*seconda parte:* lettera e bis)

IND/DEM, GUE/NGL

em 134 (articolo 2, §§ 2–4)*prima parte:* § 2*seconda parte:* § 3*terza parte:* § 3 bis*quarta parte:* da «La presente direttiva non si applica» a «... agricoltura»*quinta parte:* § 4 bis

GUE/NGL, PSE

em 56*prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini «ove possibile»*seconda parte:* tali termini

PSE

em 136*prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini «combinati di calore e» (nel paragrafo 4)*seconda parte:* tali termini

Martedì 13 febbraio 2007

em 57

prima parte: l'insieme del testo tranne i termini «combinati di calore e» (nel paragrafo 4)

seconda parte: tali termini

em 20

prima parte: l'insieme del testo tranne i termini «che si tratti o meno di rifiuti»

seconda parte: tali termini

em 45

prima parte: l'insieme del testo tranne i termini «o può esistere»

seconda parte: tali termini

PPE-DE

em 21

prima parte: da «riciclaggio: il trattamento» a «il recupero di energia»

seconda parte: da «la conversione per l'impiego» a «operazioni di colmatazione»

em 35

prima parte: paragrafo 1 fino a «con le seguenti misure:»

seconda parte: trattini da 1 a 5

terza parte: paragrafo 2

em 39

prima parte: da «2. Le operazioni di smaltimento» a «nell'allegato I»

seconda parte: da «Gli Stati membri considerano» a «o al coinceenerimento» (due commi)

terza parte: da «Sono vietate le operazioni» a «dell'ambiente e dei consumatori»

Verts/ALE

em 30

prima parte: da «rifiuti biologici» a «o da enzimi» e i termini «i materiali del suolo privi di una quantità sostanziale di rifiuti biologici»

seconda parte: i termini «non possono essere considerati rifiuti biologici» e da «e i residui vegetali» a «paragrafo 3»

em 66

prima parte: tutto il paragrafo senza la soppressione della lettera f)

seconda parte: soppressione della lettera f)

em 127

prima parte: l'insieme del testo tranne i termini «all'interno dell'impianto o nell'economia in generale» (nel paragrafo 2)

seconda parte: tali termini

em 137

prima parte: l'insieme del testo tranne i termini da «e assicurare che i rifiuti» a «di incenerimento nazionali»

seconda parte: tali termini

em 182

prima parte: l'intero paragrafo eccetto il punto (iii)

seconda parte: il punto (iii)

em 61

prima parte: l'intero paragrafo eccetto il punto (iii)

seconda parte: il punto (iii)

em 115

prima parte: l'insieme del testo tranne i termini «cinque anni» e sostituzione del termine «quinquennio» con il termine «periodo» nel primo e secondo comma del paragrafo 1

seconda parte: tali termini

Varie

Anche l'on. Roth-Behrendt ha firmato l'emendamento 98.

Nell'emendamento 112, il riferimento all'«articolo 36, paragrafo 2» va letto «articolo 36, paragrafo 2 bis».

Nell'emendamento 183, le date «2012-2015» vanno lette «2009-2012» in entrambi i casi.

Martedì 13 febbraio 2007

7. Strategia tematica per il riciclaggio dei rifiuti

Relazione: Johannes BLOKLAND (A6-0438/2006)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 31	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	-	
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	662, 17, 3

Richieste di votazione per appello nominale

IND/DEM: votazione finale

Richieste di votazione per parti separate

ALDE, PPE-DE

§ 31

prima parte: da «chiede alla Commissione» a «Libro verde sui PVC»

seconda parte: da «e a proporre una direttiva» a «si trasformano in rifiuti»

8. Ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica turca

Relazione: Emine BOZKURT (A6-0003/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 2	16	IND/DEM	AN	-	88, 552, 17
	17	PPE-DE	AN	-	279, 372, 23
dopo § 2	15	IND/DEM	AN	-	86, 558, 33
dopo § 3	14	ITS	AN	-	46, 610, 25
§ 6	1	PSE		+	
§ 7	20	PPE-DE		+	
§ 8	2	PSE		+	
§ 15	3	PSE		+	
dopo § 18	4	PSE		+	
§ 21	5	PSE		+	
§ 22	6/rev2	PSE, PPE-DE, GUE/NGL, ALDE	AN	+	635, 23, 7
§ 23	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
dopo § 24	13	UEN		-	

Martedì 13 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 25	7	PSE		+	
	12	UEN	vs		
			1/VE	+	336, 294, 9
			2/VE	-	259, 378, 9
§ 28	8	PSE		+	
§ 29	9	PSE		+	
dopo § 29	10	PSE		+	
§ 41	18S	PPE-DE	AN	+	331, 308, 14
§ 42	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 44	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 46	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 49	19	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 55	11	PSE		+	
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	522, 15, 53

Richieste di votazione distinta

IND/DEM: §§ 42 e 44

Richieste di votazione per appello nominale

IND/DEM: em 18

PSE: emm 16, 17, 15, 14, 6/riv2, 18 e votazione finale

Richieste di votazione per parti separate:

GUE/NGL

em 12*prima parte:* da «prende atto di quanto rilevato» a «della pena o di attenuanti»*seconda parte:* da «ma che in tali circostanze» a «massimo dell'aggravante»**em 19***prima parte:* da «sottolinea l'importanza» a «e alle università»*seconda parte:* da «e di una maggiore partecipazione» a «donne vittime di abusi»

IND/DEM

§ 46*prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini «e al diritto delle donne all'autodeterminazione»*seconda parte:* tali termini

PSE

§ 23*prima parte:* da «sottolinea con preoccupazione» a «e i diritti della donna»*seconda parte:* «in seno alla famiglia»

Martedì 13 febbraio 2007

ALLEGATO II

RISULTATO DELLE VOTAZIONI PER APPELLO NOMINALE

1. Relazione McCarthy A6-0017/2007

Risoluzione

Favorevoli: 570

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Cabrnach, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gaľa, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Papastamkos, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinš, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll,

Martedì 13 febbraio 2007

Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel

Astensioni: 7

ITS: Buruiană-Aprodu, Mote

PPE-DE: Ibrisagic

PSE: Roth-Behrendt

UEN: Gobbo, Libicki

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Alfonso Andria, Lissy Gröner, Paul Rübig, Anna Ibrisagic

2. Relazione McCarthy A6-0018/2007

Risoluzione

Favorevoli: 567

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

Martedì 13 febbraio 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Štastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Pașcu, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarabella, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel

Contrari: 18

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

PPE-DE: Cabrnich, Duchoň, Fajmon, Niebler, Škottová, Strejček, Vlasák, Zvěřina

Astensionari: 14

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

PSE: Roth-Behrendt

Verts/ALE: van Buitenen

Martedì 13 febbraio 2007

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Alfonso Andria, Lissy Gröner, Paul Rübig

Contrari: Tobias Pflüger, Sahra Wagenknecht

3. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 86

Favorevoli: 383

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morŭn, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Ries, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brezina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pits, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfung, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Beňová, Groote, Haug, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lehtinen, Pinior

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Didžiokas, Gobbo, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Schmidt Frithjof

Martedì 13 febbraio 2007

Contrari: 298**ALDE:** Busk, Degutis, Jensen, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Louis, Sinnott, Železný**NI:** Battilocchio, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Belet, Brepoels, Fajmon, Jałowiecki, Protasiewicz, Strejček, Thyssen, Vlasák**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka**Astensionari: 7****ALDE:** Resetarits**IND/DEM:** Krupa, Tomczak**ITS:** Mote**NI:** Allister, Kozlík**Verts/ALE:** van Buitenen**4. Relazione Jackson A6-0466/2006****Emendamento 89****Favorevoli: 602****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė,

Martedì 13 febbraio 2007

Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjún, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Şerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Nattrass, Titford, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnóch, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganč, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Martedì 13 febbraio 2007

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella

Contrari: 81

ALDE: Birutis, Degutis

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak

NI: Allister, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Jałowiecki, Protasiewicz, Zaleski

PSE: Gierek, Grabowska, Gurmai, Liberadzki, Locatelli, Rosati, Sârbu, Siwec, Szejna

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensioni: 5

ITS: Mote

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Sonik

Verts/ALE: van Buitenen

5. Relazione Jackson A6-0466/2006**Emendamento 143****Favorevoli: 308**

ALDE: Beaupuy, Bourlanges, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Degutis, De Sarnez, Kacin, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Sbarbati, Schmidt Olle

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio

PPE-DE: Belet, Brepoels, Dehaene, Herranz García, Herrero-Tejedor, Karas, Thyssen

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gill, Glante, Gomes, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson,

Martedì 13 febbraio 2007

Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Aylward, Camre, Crowley, Ó Neachtain, Ryan, Szymański

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 374

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Coșea, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Mote

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisaigic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Martedì 13 febbraio 2007

PSE: De Keyser, Gierek, Grabowska, Liberadzki, Rosati, Tarabella

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensionì: 8

ALDE: Gentvilas

NI: Baco, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Coveney

PSE: Geringer de Oedenberg, Siwiec

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Janelly Fourtou, Claire Gibault

6. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 102

Favorevoli: 328

ALDE: Maaten, Manders

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gant, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guelllec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski,

Martedì 13 febbraio 2007

Škottová, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Paasilinna

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella

Contrari: 357

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellyvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Mohácsi, Morillon, Morțun, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak

NI: Battilocchio, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Belet, Brepoels, Dehaene, Jałowiecki, Protasiewicz, Thyssen, Vlasto, Zaleski

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Martedì 13 febbraio 2007

Astensioni: 7**ALDE:** Matsakis**ITS:** Mote**NI:** Baco, Kozlík**PPE-DE:** Sonik**PSE:** Siwiec**Verts/ALE:** van Buitenen**7. Relazione Jackson A6-0466/2006****Emendamento 144****Favorevoli: 282****ALDE:** Bourlanges, Degutis, Kacin, Lax, Losco, Resetarits, Sbarbati**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott**NI:** Battilocchio, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Belet, Brepoels, Thyssen**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka**Contrari: 403****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall,

Martedì 13 febbraio 2007

Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morfun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Gierke, Liberadzki, Rosati, Tarabella

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensioni: 9

ALDE: Gentvilas

IND/DEM: Železný

ITS: Claeys, Mote

NI: Baco, Kozlík, Rivera

PSE: Szejna

Verts/ALE: van Buitenen

Martedì 13 febbraio 2007

8. Relazione Jackson A6-0466/2006**Emendamenti 156 + 166 + 179*****Favorevoli: 310***

ALDE: Andrejevs, Birutis, Cappato, Cavada, Christova, Cocilovo, Degutis, De Sarnez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Husmenova, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Losco, Morillon, Oviir, Pistelli, Resetarits, Sbarbati, Silaghi, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Belet, Brepoels, Coveney, De Blasio, Dehaene, Graça Moura, Landsbergis, Montoro Romero, Schierhuber, Strejček

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Crowley, Kristovskis, Ó Neachtain, Ryan, Szymański, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 357

ALDE: Ali, Alvaro, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Boursanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Chatzimarkakis, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Gentvilas, Geremek, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Železný

NI: Bobošíková, Helmer

Martedì 13 febbraio 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Bullmann, Gierek, Grabowska, Groote, Haug, Kuhne, Lehtinen, Öger, Paasilinna, Rosati

UEN: Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensionni: 20

IND/DEM: Krupa, Tomczak

ITS: Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Kozlík

PSE: Geringer de Oedenberg, Szejna

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Jean Marie Beaupuy, Jean-Louis Bourlanges

9. Relazione Jackson A6-0466/2006 Emendamento 157

Favorevoli: 293

ALDE: Degutis, De Sarnez, Kacin, Losco, Pistelli, Resetarits, Silaghi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Martedì 13 febbraio 2007

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

NI: Battilocchio, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Belet, Brepoels, Coelho, Dehaene, Deva, Freitas, Graça Moura, Rübig, Strejček, Vlasák, Vlasto, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Aylward, Borghezio, Crowley, Gobbo, Ó Neachtain, Ryan, Speroni, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 381

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Železný

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou,

Martedì 13 febbraio 2007

Kudrycka, Kušksis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Gierek, Grabowska, Lehtinen, Liberadzki, Paasilinna, Rosati, Van Lancker

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensioni: 22

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Kozlík, Rivera

PSE: Corbey, Geringer de Oedenberg, Szejna

Verts/ALE: van Buitenen

10. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 38pc

Favorevoli: 624

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, Železný

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Brezina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner,

Martedì 13 febbraio 2007

Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Didziokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 49

ALDE: Ries, Watson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise

PPE-DE: Fajmon, Jałowiecki, Kauppi, Korhola, Protasiewicz, Strejček, Stubb, Vlasák, Wohlin, Zaleski, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Gierek, Grabowska, Lehtinen, Liberadzki, Rosati

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Martedì 13 febbraio 2007**Astensioni: 19**

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Kozlík

PPE-DE: Sonik

PSE: Geringer de Oedenberg

Verts/ALE: van Buitenen

11. Relazione Jackson A6-0466/2006**Emendamenti 38 + 157pc****Favorevoli: 582**

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Bourlanges, Busk, Cappato, Cavada, Christova, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Gibault, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Veraldi, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny,

Martedì 13 febbraio 2007

Crețu Gabriela, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 94

ALDE: Ali, Alvaro, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Carlshamre, Chatzimarkakis, Cioroianu, Cocilovo, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, Husmenova, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Manders, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Vălean, Van Hecke, Wallis

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Železný

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Coveney, Duchoň, Jałowiecki, Kauppi, Korhola, Ouzký, Protasiewicz, Škottová, Strejček, Stubb, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina, Zwiefka

PSE: De Keyser, Gierek, Grabowska, Lehtinen, Rosati, Tarabella

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensionisti: 21

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Kozlík

PPE-DE: Sonik, Zaleski

PSE: Geringer de Oedenberg, Liberadzki

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Eduard Raul Hellvig

Martedì 13 febbraio 2007

12. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 180

Favorevoli: 114

ALDE: Ali, Ries

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

NI: Battilocchio, Bobošíková, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Belet, Brepoels, Wortmann-Kool

PSE: Beňová, Bourzai, Corbey, Cottigny, Dîncu, Douay, Dumitrescu, Fazakas, Ferreira Elisa, Ford, Madeira, Maňka, Martin David, Napoletano, Paleckis, Pinior, Rouček

UEN: Aylward, Borghezio, Crowley, Ó Neachtain, Ryan, Speroni

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 566

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Železný

NI: Allister, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker,

Martedì 13 febbraio 2007

Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Mann Erika, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikkö, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensioni: 19

ALDE: Degutis

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Bernadette Bourzai, Dorette Corbey

13. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamenti 140 + 141

Favorevoli: 373

ALDE: Ali, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Boursanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Martedì 13 febbraio 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Lundgren

NI: Battilocchio, Rivera

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Brepoels, Coelho, Dehaene, Duka-Zólyomi, Freitas, Gál, Járóka, Kelemen, Olajos, Queiró, Schmitt, Schöpflin, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Thyssen

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Aylward, Camre, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frasson, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 304

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Manders, Schmidt Olle

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Nattrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Mote

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Beazley, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräfe, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaw, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis,

Martedì 13 febbraio 2007

Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Gierek, Liberadzki, Rosati, Tarabella

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensionni: 19

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Esteves

PSE: Geringer de Oedenberg

Verts/ALE: van Buitenen

14. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 40

Favorevoli: 586

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morills, Morillon, Morfun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Lundgren

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brezina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva,

Martedì 13 febbraio 2007

De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Spautz, Štastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zappalà, Zatloukal, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zapalowski

Verts/ALE: Graefe zu Baringdorf

Contrari: 106

ALDE: Degutis

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Železný

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Belet, Brepoels, Buzek, Cabrnock, Ebner, Handzlik, Jałowiecki, Kaczmarek, Klich, Kudrycka, Olbrycht, Ouzký, Protasiewicz, Roithová, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Škottová, Sonik, Strejček, Vatanen, Vlasák, Zahradil, Zaleski, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Gierek, Golik, Grabowska, Liberadzki, Occhetto, Rosati

Martedì 13 febbraio 2007

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensionni: 3

ITS: Mote

NI: Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

15. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 145

Favorevoli: 291

ALDE: Degutis, Losco, Resetarits, Schmidt Olle, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Belet, Brepoels, Dehaene

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Aylward, Crowley, Musumeci, Ó Neachtain, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Martedì 13 febbraio 2007**Contrari: 391**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

IND/DEM: Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Źelezný

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brezina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Gierak, Golik, Lehtinen, Rosati, Tarabella

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensionni: 5

ITS: Mote

NI: Baco, Kozlík, Rivera

Verts/ALE: van Buitenen

16. Relazione Jackson A6-0466/2006**Emendamento 160****Favorevoli: 161**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė,

Martedì 13 febbraio 2007

Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morŭn, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Šerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

ITS: Le Rachinel

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: del Castillo Vera, Jałowicki

PSE: Bono, Carlotti, Castex, Correia, Cottigny, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Lienemann, Navarro, Occhetto, Patrie, Peillon, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Tarabella, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud

UEN: Aylward, Camre, Crowley, Kristovskis, Ó Neachtain, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 510

ALDE: Andria, Chatzimarkakis, Klinz, Krahmer, Losco, Manders, Onyszkiewicz, Schmidt Olle

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Źelezný

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Rudi Uboda, Rübig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpf, Schöndorfer, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Martedì 13 febbraio 2007

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensioni: 20

GUE/NGL: Manolakou, Toussas

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Kozlík, Rivera

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Pervenche Berès, Bernadette Bourzai

17. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamenti 111 + 129

Favorevoli: 334

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Birutis, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Polfer, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski

IND/DEM: Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brézina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich,

Martedì 13 febbraio 2007

Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Uboda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Corbett, Gierak, Golik, Grabowska, Lehtinen, Liberadzki, Paasilinna, Rosati

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Contrari: 347

ALDE: Attwooll, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Degutis, De Sarnez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Husmenova, Jensen, Juknevičienė, Laperrouze, Lehideux, Losco, Ludford, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Starkevičiūtė, Van Hecke, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Audy, Brepoels, Cabrnach, Daul, De Veyrac, Esteves, Fajmon, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hatzidakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mavrommatis, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pomés Ruiz, Samaras, Škottová, Strejček, Sudre, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Martedì 13 febbraio 2007

UEN: Camre, Czarnecki Marek Aleksander

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensioni: 15

ALDE: Budreikaitė, Coșea, Duff, Kułakowski, Lynne, Mohácsi, Morțun, Oviir, Pannella

ITS: Mote

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Belet, Schierhuber

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Richard Corbett, Marie-Hélène Descamps

18. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 146

Favorevoli: 92

ALDE: Degutis, in 't Veld

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Belet, Brepoels, Dehaene

PSE: Occhetto

UEN: Kuc, Kuźmiuk, Pęk, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 597

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Martedì 13 febbraio 2007

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groot, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Martedì 13 febbraio 2007

Astensioni: 4

NI: Baco, Kozlík

PSE: Szejna

Verts/ALE: van Buitenen

19. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 148

Favorevoli: 150

ALDE: Beaupuy, Bourlanges, Cavada, Cornillet, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Pistelli

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Belet, Brepoels, Dehaene, Descamps, De Veyrac, Gaubert, Gauzès, Grosch, Grossetête, Guellec, Lamassoure, Saïfi, Strejček, Sudre, Thyssen, Toubon, Vlasák

PSE: Berès, Bono, Bourzai, Carlotti, Castex, Cottigny, Désir, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Lienemann, Occhetto, Patrie, Peillon, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Tarabella, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud

UEN: Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 528

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Drčar Murko, Duff, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorf, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan,

Martedì 13 febbraio 2007

Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensioni: 18

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

20. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 56/1

Favorevoli: 669

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Martedì 13 febbraio 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Diaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Martedì 13 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 22

ALDE: Deprez

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise

PPE-DE: Belet, Brepoels, Dehaene, Thyssen

PSE: Lehtinen, Liberadzki

UEN: Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

Astensionisti: 4

ALDE: Degutis

ITS: Mote

NI: Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

21. Relazione Jackson A6-0466/2006**Emendamento 56/2****Favorevoli: 381**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Wagenknecht

IND/DEM: Goudin, Louis, Lundgren

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchon, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka,

Martedì 13 febbraio 2007

Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Spautz, Štastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Groote, Hutchinson, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Mann Erika, Tarabella, Walter

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Zapłowski

Verts/ALE: Bennahmias

Contrari: 275

ALDE: Deprez

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise

NI: Battilocchio, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Bachelot-Narquin, Belet, Brepoels, Dehaene, Demetriou, Grosch, Thyssen, Vlasto

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Kamiński, Kuźmiuk, Ó Neachtain, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Zdanoka

Martedì 13 febbraio 2007

Astensioni: 9**ALDE:** Degutis**GUE/NGL:** Søndergaard**IND/DEM:** Železný**ITS:** Mote**NI:** Allister, Baco, Kozlík**UEN:** Pirilli**Verts/ALE:** van Buitenen**Correzioni e intenzioni di voto****Favorevoli:** Seán Ó Neachtain**Contrari:** Sahra Wagenknecht**22. Relazione Jackson A6-0466/2006****Emendamento 176****Favorevoli: 292****ALDE:** Degutis, Losco, Resetarits

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott**NI:** Battilocchio, Bobošíková, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Brepoels, Dehaene, Deß, Doyle, Rübigen

PSE: Andersson, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Gomes, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schalldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella

Martedì 13 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 382

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Żelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Gierek, Golik, Grabowska, Lehtinen, Liberadzki, Rosati

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensionis: 17

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Martedì 13 febbraio 2007

Correzioni e intenzioni di voto**Contrari:** Paul Rübig**23. Relazione Jackson A6-0466/2006****Emendamento 112****Favorevoli: 629**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jegg, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog,

Martedì 13 febbraio 2007

Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Zdanoka

Contrari: 55

ALDE: Schmidt Olle

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Železný

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Brepoels, Březina, Cabrnach, Dehaene, Duchoň, Fernández Martín, Ouzký, Salafranca Sánchez-Neyra, Strejček, Vlasák, Weber Manfred, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Gierek, Grabowska, Liberadzki, Rosati, Sifunakis

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Astensioni: 5

ITS: Mote

NI: Baco, Bobošíková, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

24. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 161

Favorevoli: 381

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morfun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Šerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Martedì 13 febbraio 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Becsey, Daul, Esteves, Schierhuber, Tannock

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Aylward, Borghezio, Camre, Crowley, Kuc, Ó Neachtain, Pęk, Ryan, Speroni

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 287

ALDE: Chatzimarkakis, Klinz, Krahmer, Manders

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen,

Martedì 13 febbraio 2007

Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Gierek, Lehtinen, Rosati

UEN: Angelilli, Berlato, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Pirilli, Podkański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski

Astensioni: 23

IND/DEM: Krupa, Tomczak

ITS: Mote

NI: Baco, Battilocchio, Kozlík, Rivera

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Charles Tannock

25. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 70

Favorevoli: 385

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Remek

IND/DEM: Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin,

Martedì 13 febbraio 2007

Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräfle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Barón Crespo, Dobolyi, Gierek, Golik, Grabowska, Gröner, Liberadzki, Rosati, Tabajdi

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski

Contrari: 305

ALDE: Degutis, Losco, Oviir, Resetarits

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

NI: Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Belet, Brepoels, Cabrnach, Dehaene, Fajmon, Fontaine, Freitas, Graça Moura, Landsbergis, Pleštinská, Škottová, Strejček, Stubb, Thyssen, Vlasák, Wohlin, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincă, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Martedì 13 febbraio 2007

UEN: Aylward, Crowley, Czarnecki Ryszard, Ó Neachtain, Rogalski, Ryan, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensioni: 5

ITS: Mote

NI: Baco, Battilocchio, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

26. Relazione Jackson A6-0466/2006

Emendamento 83

Favorevoli: 384

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Birutis, Bowles, Cavada, Cornillet, De Sarnez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Laperrouze, Lehideux, Losco, Ludford, Morillon, Newton Dunn, Pistelli, Resetarits, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Van Hecke, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Železný

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Brepoels, Cabrnach, Coveney, De Blasio, Dehaene, Dimitrov Philip Dimitrov, Duchon, Duka-Zólyomi, Fajmon, Freitas, Hudacký, Jałowiecki, Járóka, Kelemen, Landsbergis, Musotto, Olajos, Ouzký, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Protasiewicz, Schierhuber, Schöpflin, Sofianski, Sonik, Spautz, Strejček, Sumberg, Surján, Szabó, Vlasák, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Martedì 13 febbraio 2007

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 299

ALDE: Ali, Alvaro, Andria, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Geremek, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Polfer, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Beazley, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guelléc, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patricello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Bullmann, Glante, Groote, Haug, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Patrie, Walter

UEN: Camre

Astensionii: 2

ALDE: Ries

Verts/ALE: van Buitenen

Martedì 13 febbraio 2007

Correzioni e intenzioni di voto**Favorevoli:** Milan Gaľa, Kinga Gál, Jean Marie Beaupuy, Jean-Louis Bourlanges**Contrari:** Eduard Raul Hellvig**27. Relazione Jackson A6-0466/2006****Emendamento 117****Favorevoli: 305****ALDE:** Alvaro, Chatzimarkakis, Hennis-Plasschaert, Klinz, Krahmer, Manders, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Schmidt Olle**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pírker, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfung, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Fazakas, Gierak, Golik, Grabowska, Herczog, Lehtinen, Martin David, Rosati**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zapałowski**Contrari: 379**

ALDE: Ali, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Šerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Martedì 13 febbraio 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

NI: Battilocchio, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Brepoels, Dehaene, Esteves, Gklavakis, Glattfelder, Hatzidakis, Kauppi, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, van Nistelrooij, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Samaras, Schierhuber, Strejček, Thyssen, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Gomes, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Aylward, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Kuźmiuk, Ó Neachtain, Rogalski, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frasson, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensionni: 5

IND/DEM: Železný

ITS: Mote

NI: Baco, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

28. Relazione Jackson A6-0466/2006

Proposta della Commissione

Favorevoli: 647

ALDE: Ali, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova,

Martedì 13 febbraio 2007

Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Şerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganč, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queirós, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Martedì 13 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 21

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise

ITS: Mote

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Fajmon, García-Margallo y Marfil, Pieper, Reul, Strejček, von Wogau

Astensionisti: 19

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Manders

PPE-DE: Konrad, Lauk, Weisgerber

PSE: Gierek, Golik, Liberadzki, Rosati

UEN: Rutowicz

Verts/ALE: van Buitenen, Kallenbach, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter

29. Relazione Jackson A6-0466/2006

Risoluzione

Favorevoli: 651

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Diċkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête,

Martedì 13 febbraio 2007

Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Staes, Turmes, Ždanoka

Contrari: 19

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise

ITS: Mote

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Fajmon, Pieper, Strejček, von Wogau

Astensioni: 16

ALDE: Chatzimarkakis, Klinz, Krahmer, Lambsdorff

IND/DEM: Coûteaux, Louis

Martedì 13 febbraio 2007

PPE-DE: Gklavakis, Konrad, Lauk, Weisgerber

PSE: Gierek

UEN: Rutowicz

Verts/ALE: van Buitenen, Kallenbach, Schlyter, Schroedter

30. Relazione Blokland A6-0438/2006

Risoluzione

Favorevoli: 662

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pírker, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

Martedì 13 febbraio 2007

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 17

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Natrass, Titford, Wise

NI: Allister

PPE-DE: Cabrnock, Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Rutowicz

Astensionisti: 3

ITS: Mote

NI: Helmer

Verts/ALE: van Buitenen

31. Relazione Bozkurt A6-0003/2007**Emendamento 16****Favorevoli: 88**

ALDE: Gentvilas

GUE/NGL: Aita, Henin

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

Martedì 13 febbraio 2007

NI: Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Audy, Brepoels, Carollo, Casa, Caspary, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Friedrich, Gaubert, Gewalt, Goepel, Gräßle, Gyürk, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Jarzembowski, Jeggle, Koch, Lamassoure, Lechner, Mayer, Nassauer, Niebler, Pieper, Pomés Ruiz, Posdorf, Radwan, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Stauner, Sudre, Toubon, Ulmer, Weber Manfred, Weisgerber, Wohlin

PSE: Bösch, Ettl, Gebhardt, Gruber, Gurmai, Krehl, Lavarra, Leichtfried, Lévai, Piecyk, Prets, Scheele, Siwiec

UEN: Kuc, Zapałowski

Verts/ALE: Schroedter

Contrari: 552

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Natrass

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klich, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis,

Martedì 13 febbraio 2007

Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Skinner, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensioni: 17

ALDE: Matsakis

GUE/NGL: Manolakou, Toussas

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Titford, Wise

ITS: Mote

NI: Allister, Baco, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Klač

PSE: Kirilov

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Bernd Posselt, Renate Sommer, Tokia Saïfi, Françoise Grossetête

Contrari: Elisabeth Schroedter

32. Relazione Bozkurt A6-0003/2007**Emendamento 17****Favorevoli: 279**

ALDE: Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Morillon

GUE/NGL: Henin

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel,

Martedì 13 febbraio 2007

Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Kelemen, Klamt, Klich, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Strejček, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zappalà, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Bösch, Ettl, Gebhardt, Gruber, Krehl, Laignel, Leichtfried, Piecyk, Pinior, Poignant, Prets, Roure, Scheele

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Contrari: 372

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Dičkutė, Duff, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morjunt, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Berend, Bowis, Bradbourn, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Friedrich, Gewalt, Gräßle, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hökmark, Ibrisagic, Jarzembowski, Kamall, Kauppi, Kirkhope, Klač, Koch, Konrad, Lauk, Lechner, Liese, Lulling, Maat, Mayer, Nicholson, Parish, Purvis, Schwab, Škottová, Stevenson, Stubb, Sturdy, Tannock, Ulmer, Van Orden, Vlasák, Zaleski, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna,

Martedì 13 febbraio 2007

Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Ždanoka

Astensioni: 23

ALDE: Matsakis

GUE/NGL: Manolakou, Toussas

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise

ITS: Martinez

NI: Allister, Baco

PPE-DE: Descamps, De Veyrac, Esteves, Reul

PSE: Castex, Ferreira Anne, Lienemann, Patrie

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Marie-Arlette Carlotti

33. Relazione Bozkurt A6-0003/2007**Emendamento 15****Favorevoli: 86**

GUE/NGL: Henin

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Audy, Berend, Casa, Caspary, Daul, Demetriou, Deß, Ferber, Friedrich, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Gräßle, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Itälä, Jarzembowski, Jeggle, Klaß, Koch, Konrad, Lamassoure, Lauk, Lechner, Liese, Lulling, Mauro, Mayer, Nassauer, Niebler, Ouzký, Pieper, Posdorf, Posselt, Radwan, Saifi, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Stauner, Sudre, Ulmer, Weber Manfred, Weisgerber, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Gruber, Hänsch, Lienemann

UEN: Czarnecki Ryszard, Kamiński, Masiel, Rogalski, Speroni, Zapłowski

Contrari: 558

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbuleţiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coşea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco,

Martedì 13 febbraio 2007

Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Morŭn, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Şerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

ITS: Mote

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Blasio, Dehaene, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganť, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hudacký, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klich, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Zdanoka

Martedì 13 febbraio 2007

Astensioni: 33

ALDE: Matsakis, Takkula

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

NI: Baco, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Busuttil, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Hatzidakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Samaras, Schierhuber, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, von Wogau

PSE: Dührkop Dührkop, Leichtfried

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Tokia Saïfi, Jacques Toubon

34. Relazione Bozkurt A6-0003/2007

Emendamento 14

Favorevoli: 46

ALDE: Beaupuy, Bourlanges, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Degutis, Deprez, Drčar Murko, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Lulling

PSE: Gruber, Hänsch

UEN: Czarnecki Ryszard, Kamiński, Kuc, Masiel, Pęk, Rogalski, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Contrari: 610

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, De Sarnez, Dičkutė, Duff, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren, Železný

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

Martedì 13 febbraio 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Brežina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gál, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensioni: 25

ALDE: Matsakis, Takkula

GUE/NGL: Manolakou, Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise

Martedì 13 febbraio 2007

ITS: Mote

NI: Kozlík

PPE-DE: De Veyrac, Gawronski, Mauro

PSE: Dührkop Dührkop, Leichtfried

Verts/ALE: van Buitenen, Lichtenberger

35. Relazione Bozkurt A6-0003/2007

Emendamento 6/riv.2

Favorevoli: 635

ALDE: Ali, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brepoels, Brézina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gafa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Martedì 13 febbraio 2007

PSE: Andersson, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 23

ITS: Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Hannan

PSE: Batzeli, Beglitis, Gebhardt, Gurmai, Krehl, Lambrinidis, Piecyk, Sifunakis, Tzampazi

UEN: Wojciechowski Janusz

Astensionisti: 7

IND/DEM: Batten, Booth, Wise

ITS: Mote, Stănescu

PPE-DE: Weber Manfred

Verts/ALE: van Buitenen

36. Relazione Bozkurt A6-0003/2007

Emendamento 18

Favorevoli: 331

ALDE: Beaupuy, Bourlanges, Cavada, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Jääteenmäki, Jensen, Matsakis, Morillon, Pistelli, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle

GUE/NGL: Manolakou, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Booth, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak

Martedì 13 febbraio 2007

ITS: Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Gruber, Kreissl-Dörfler, Schaldemose

UEN: Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Lagendijk, Lucas, Özdemir, Onesta, Turmes

Contrari: 308

ALDE: Ali, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, De Sarnez, Duff, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morjún, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Polfer, Resetarits, Ries, Savi, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Železný

PPE-DE: Liese, Posselt, Thyssen, Wohlin

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford,

Martedì 13 febbraio 2007

Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierék, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera, Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Berlato, Borghezio, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pirilli, Speroni, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Breyer, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lipietz, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Ždanoka

Astensioni: 14

ALDE: Takkula

IND/DEM: Batten, Sinnott, Wise

ITS: Mote

NI: Battilocchio, Belohorská, Rivera

PPE-DE: Brepoels, De Veyrac, Doyle, Weber Manfred

PSE: Sakalas

Verts/ALE: van Buitenen

37. Relazione Bozkurt A6-0003/2007

Risoluzione

Favorevoli: 522

ALDE: Ali, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Husmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde

ITS: Le Rachinel

NI: Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Böge, Bonignore, Braghetto, Brepoels, Březina, Busuttil, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka,

Martedì 13 febbraio 2007

Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Liese, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Protasiewicz, Queiró, Rack, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zwiefka

PSE: Andersson, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Gobbo, Janowski, Kamiński, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes

Contrari: 15

NI: Bobošková

PPE-DE: Berend, Cabrnach, Deß, Duchoň, Fajmon, Hannan, Jeggler, Nassauer, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

Astension: 53

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Belet, Bowis, Callanan, Caspary, Chichester, Descamps, Deva, De Veyrac, Dover, Ferber, Harbour, Heaton-Harris, Jarzembowski, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Oomen-Ruijten, Parish, Pieper, Posselt, Purvis, Radwan, Rübig, Stauner, Stevenson, Sturdy, Tannock, Zatloukal, Zieleniec

Martedì 13 febbraio 2007

TESTI APPROVATI**P6_TA(2007)0024****Abrogazione della direttiva 68/89/CEE relativa alla classificazione del legname greggio ***I**

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga la direttiva 68/89/CEE del Consiglio relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri in materia di classificazione del legname greggio (COM(2006)0557 — C6-0325/2006 — 2006/0178(COD))

(Procedura di codecisione: prima lettura)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio (COM(2006)0557) ⁽¹⁾,
- visti l'articolo 251, paragrafo 2, e l'articolo 95 del trattato CE, a norma dei quali la proposta gli è stata presentata dalla Commissione (C6-0325/2006),
- visti l'articolo 51 e l'articolo 43, paragrafo 1, del suo regolamento,
- vista la relazione della commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori (A6-0017/2007);

1. approva la proposta della Commissione;
2. chiede alla Commissione di presentargli nuovamente la proposta qualora intenda modificarla sostanzialmente o sostituirla con un nuovo testo;
3. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

P6_TA(2007)0025**Abrogazione della direttiva 71/304/CEE relativa agli appalti di lavori pubblici ***I**

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che abroga la direttiva 71/304/CEE del Consiglio, del 26 luglio 1971, concernente la soppressione delle restrizioni alla libera prestazione dei servizi in materia di appalti di lavori pubblici ed all'aggiudicazione degli appalti di lavori pubblici tramite agenzie o succursali (COM(2006)0748 — C6-0440/2006 — 2006/0249(COD))

(Procedura di codecisione: prima lettura)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio (COM(2006)0748) ⁽¹⁾,
- visti l'articolo 251, paragrafo 2, e gli articoli 47, paragrafo 2, 55 e 95 del trattato CE, a norma dei quali la proposta gli è stata presentata dalla Commissione (C6-0440/2006),

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

Martedì 13 febbraio 2007

- visti gli articoli 51 e 43, paragrafo 1 del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori (A6-0018/2007);
1. approva la proposta della Commissione;
 2. chiede alla Commissione di presentargli nuovamente la proposta qualora intenda modificarla sostanzialmente o sostituirla con un nuovo testo;
 3. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.
-

P6_TA(2007)0026

Programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità («programma Hercule II») *I**

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica e proroga la decisione n. 804/2004/CE del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità («programma Hercule II») (COM(2006)0339 — C6-0216/2006 — 2006/0114(COD))

(Procedura di codecisione: prima lettura)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio (COM(2006)0339) ⁽¹⁾,
 - visto il parere n. 6/2006 della Corte dei conti europea ⁽²⁾,
 - visti l'articolo 251, paragrafo 2, e l'articolo 280 del trattato CE, a norma dei quali la proposta gli è stata presentata dalla Commissione (C6-0216/2006),
 - visto l'articolo 51 del suo regolamento,
 - visti la relazione della commissione per il controllo dei bilanci e il parere della commissione per i bilanci (A6-0002/2007);
1. approva la proposta della Commissione quale emendata;
 2. ritiene che la dotazione finanziaria indicata nella proposta legislativa debba essere compatibile con il massimale della rubrica 5 del nuovo quadro finanziario pluriennale (QFP) e segnala che l'ammontare annuale verrà stabilito nel quadro della procedura di bilancio annuale conformemente alle disposizioni del punto 37 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria ⁽³⁾;
 3. chiede alla Commissione di presentargli nuovamente la proposta qualora intenda modificarla sostanzialmente o sostituirla con un nuovo testo;
 4. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

⁽²⁾ GU C 302 del 12.12.2006, pag. 41.

⁽³⁾ GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1.

Martedì 13 febbraio 2007

P6_TC1-COD(2006)0114

Posizione del Parlamento europeo definita in prima lettura il 13 febbraio 2007 in vista dell'adozione della decisione n. .../2007/CE del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica e proroga la decisione n. 804/2004/CE del 21 aprile 2004 che istituisce un programma d'azione comunitaria per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità («programma Hercule II»)

IL PARLAMENTO EUROPEO E IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 280,

vista la proposta della Commissione,

visto il parere della Corte dei conti ⁽¹⁾,

deliberando secondo la procedura di cui all'articolo 251 del trattato ⁽²⁾,

considerando quanto segue:

- (1) La Comunità e gli Stati membri si prefiggono di combattere la frode e qualsiasi altra attività illegale che leda gli interessi finanziari della Comunità, compresa la lotta contro il contrabbando e la contraffazione di sigarette. Si rivela necessario utilizzare tutti i mezzi disponibili per realizzare questo obiettivo, pur conservando la ripartizione e l'equilibrio attuale delle responsabilità tra il livello nazionale e il livello comunitario.
- (2) Le azioni aventi in particolare lo scopo di informare meglio, effettuare studi, svolgere attività di formazione o prevedere un'assistenza tecnica contribuiscono sensibilmente al miglioramento della tutela degli interessi finanziari della Comunità.
- (3) Il sostegno dato a tali iniziative mediante la concessione di sovvenzioni ha permesso, in passato, di rafforzare l'azione della Comunità e degli Stati membri nella lotta contro la frode e la tutela degli interessi finanziari comunitari e di realizzare gli obiettivi previsti nel programma Hercule per il periodo 2004-2006.
- (4) Ai sensi dell'articolo 7, lettera a) della decisione n. 804/2004/CE ⁽³⁾, la Commissione presenta al Parlamento europeo e al Consiglio una relazione dell'Ufficio europeo per la lotta antifrode (OLAF) sull'attuazione del programma Hercule e sull'opportunità del suo proseguimento. Nelle conclusioni della relazione si sottolinea che gli obiettivi fissati dal programma Hercule sono stati conseguiti. La relazione raccomanda altresì che il programma sia prorogato per il periodo 2007-2013.
- (5) Al fine di consolidare l'azione della Comunità e degli Stati membri nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità, compresa in particolare la lotta contro il contrabbando e la contraffazione di sigarette, il nuovo programma dovrebbe riunire tutte le spese operative relative alle azioni generali di lotta antifrode della Commissione (OLAF) in un unico atto di base.
- (6) La concessione di sovvenzioni a favore di azioni e l'aggiudicazione di appalti pubblici per la promozione e l'attuazione del programma devono avvenire in conformità alle disposizioni previste dal regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee ⁽⁴⁾, e alle relative modalità di applicazione. Si ritiene opportuno escludere le sovvenzioni di funzionamento, poiché non sono state utilizzate in passato per il sostegno di iniziative.

⁽¹⁾ GU C 302 del 12.12.2006, pag. 41.

⁽²⁾ Posizione del Parlamento europeo del 13 febbraio 2007.

⁽³⁾ GU L 143 del 30.4.2004, pag. 9.

⁽⁴⁾ GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 1995/2006 (GU L 390 del 30.12.2006, pag. 1).

Martedì 13 febbraio 2007

- (7) I paesi in via d'adesione e i paesi candidati dovrebbero poter partecipare al programma Hercule II secondo un memorandum d'intesa da stabilire conformemente ai rispettivi accordi quadro.
- (8) La presente decisione stabilisce, per tutta la durata del programma, una dotazione finanziaria che costituisce per l'autorità di bilancio, nel quadro della procedura di bilancio annuale, il riferimento principale ai sensi del punto 37 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria⁽¹⁾,

DECIDONO:

Articolo 1

Modifiche

La decisione n. 804/2004/CE è modificata come segue:

- 1) l'articolo 1 è sostituito dal seguente:

«Articolo 1

Obiettivi del programma

1. La presente decisione stabilisce un programma di azione comunitario per la promozione di azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità. Il programma è denominato «programma Hercule II»(in seguito denominato «il programma»).
2. Il programma promuove azioni secondo i criteri generali che figurano nella presente decisione. Esso si concentra in particolare sui seguenti obiettivi:
 - a) potenziare la cooperazione transnazionale e pluridisciplinare tra le autorità degli Stati membri, la Commissione e l'OLAF;
 - b) costruire reti negli Stati membri, nei paesi in via di adesione e nei paesi candidati — conformemente ad un memorandum d'intesa — che agevolino lo scambio di informazioni, esperienze e migliori pratiche, nel rispetto allo stesso tempo delle specifiche tradizioni di ciascuno Stato membro;
 - c) fornire un supporto tecnico e operativo alle autorità degli Stati membri preposte all'applicazione della legge nella lotta contro le attività transfrontaliere illegali, ponendo l'accento sul sostegno alle autorità doganali;
 - d) realizzare un equilibrio geografico senza compromettere l'efficacia operativa, inserendo, se possibile, tutti gli Stati membri, i paesi in via di adesione e i paesi candidati — conformemente ad un memorandum d'intesa — nelle attività finanziate a titolo del programma;
 - e) moltiplicare e intensificare le misure nei settori individuati come più sensibili, in particolare nel settore del contrabbando e della contraffazione di sigarette.»

⁽¹⁾ GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1.

Martedì 13 febbraio 2007

2) è inserito l'articolo seguente:

«Articolo 1 bis

Azioni

Il programma è attuato attraverso le seguenti azioni nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità, in particolare nel settore della prevenzione e della lotta contro il contrabbando e la contraffazione di sigarette:

- a) assistenza tecnica alle autorità nazionali attraverso:
 - i) fornitura di conoscenze, attrezzature e tecnologie dell'informazione (TI) specifiche che facilitino la cooperazione transnazionale e la cooperazione con l'OLAF,
 - ii) sostegno alle operazioni congiunte,
 - iii) promozione degli scambi di personale;
- b) formazione, seminari e conferenze miranti a:
 - i) promuovere una migliore comprensione dei meccanismi comunitari e nazionali,
 - ii) realizzare scambi di esperienze tra le autorità degli Stati membri, dei paesi in via di adesione e dei paesi candidati,
 - iii) coordinare le attività degli Stati membri, dei paesi in via di adesione, dei paesi candidati e dei paesi terzi,
 - iv) divulgare le conoscenze, in particolare operative,
 - v) appoggiare attività di ricerca di alto profilo, compresi gli studi,
 - vi) migliorare la cooperazione tra gli esperti sul campo e i teorici,
 - vii) sensibilizzare i giudici, i magistrati e gli altri giuristi alla tutela degli interessi finanziari della Comunità;
- c) sostegno attraverso:
 - i) lo sviluppo e la messa a disposizione di banche dati e strumenti TI specifici che agevolino l'accesso ai dati e la loro analisi,
 - ii) l'intensificazione degli scambi di dati,
 - iii) lo sviluppo e la messa a disposizione di strumenti TI per le indagini e le attività di monitoraggio e intelligence.»

3) l'articolo 2 è sostituito dal seguente:

«Articolo 2

Finanziamento comunitario

1. Il finanziamento comunitario può assumere una delle seguenti forme giuridiche conformemente al regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002:

- a) sovvenzioni;
- b) contratti di appalto pubblico.

Martedì 13 febbraio 2007

2. Per beneficiare di una sovvenzione comunitaria a favore di un'azione nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità, il beneficiario di tale sovvenzione deve rispettare le disposizioni di cui alla presente decisione. L'azione deve essere conforme ai principi che sottendono l'attività comunitaria nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità e tenere conto dei criteri specifici fissati negli inviti a presentare proposte, in applicazione delle priorità previste nel programma annuale di sovvenzioni, che specifica i criteri generali contenuti nella presente decisione.

3. Il finanziamento comunitario copre, tramite l'aggiudicazione di appalti pubblici o la concessione di sovvenzioni, le spese operative relative alle azioni attuate nel settore della tutela degli interessi finanziari della Comunità.

4. Le attività realizzate dai soggetti che possono ricevere un finanziamento comunitario (aggiudicazione di appalti pubblici o sovvenzioni) ai sensi del programma sono rappresentate in particolare da azioni orientate al rafforzamento dell'azione comunitaria nel settore della tutela degli interessi finanziari che perseguano obiettivi di interesse generale europeo in questo settore o obiettivi che si iscrivono nel quadro della politica dell'Unione europea in materia.»

4) sono inseriti gli articoli seguenti:

«Articolo 2 bis

Enti che possono ricevere un finanziamento comunitario

I seguenti enti hanno accesso al finanziamento comunitario ai sensi del programma:

- a) ogni amministrazione nazionale o regionale di uno Stato membro o di un paese esterno alla Comunità, come definito nell'articolo 3, che promuova il rafforzamento dell'azione della Comunità nel settore della tutela degli interessi finanziari comunitari,
- b) tutti gli istituti di ricerca e insegnamento, dotati di personalità giuridica da almeno un anno, situati e attivi in uno Stato membro o in un paese esterno alla Comunità, come definito nell'articolo 3, che promuovono il rafforzamento dell'azione della Comunità nel quadro della tutela degli interessi finanziari comunitari,
- c) ogni organismo senza scopo di lucro, dotato di personalità giuridica da almeno un anno e legalmente costituito in uno Stato membro o in un paese esterno alla Comunità, come definito nell'articolo 3, che promuova il rafforzamento dell'azione della Comunità nel quadro della tutela degli interessi finanziari comunitari.

Articolo 2 ter

Selezione dei beneficiari

Gli organismi beneficiari a norma dell'articolo 2 bis di una sovvenzione per un'azione sono scelti mediante un invito a presentare proposte, in applicazione delle priorità previste nel programma di sovvenzioni annuale, che specifica i criteri generali contenuti nella presente decisione. Per la concessione di una sovvenzione per un'azione che entra nel quadro del programma si applicano i criteri generali precisati nella presente decisione.

Articolo 2 quater

Criteri di selezione delle domande di sovvenzione

Le domande di sovvenzione per azioni sono valutate secondo i seguenti criteri:

- a) la concordanza dell'azione proposta con gli obiettivi del programma,
- b) la complementarità dell'azione proposta con altre attività sovvenzionate,

Martedì 13 febbraio 2007

- c) la fattibilità dell'azione proposta, vale a dire le possibilità concrete di realizzazione con i mezzi proposti,
- d) il rapporto costi e benefici dell'azione proposta,
- e) il valore aggiunto dell'attività proposta,
- f) l'ambito dei destinatari dell'azione proposta,
- g) gli aspetti transnazionali e pluridisciplinari dell'azione proposta,
- h) la dimensione geografica dell'attività proposta.

Articolo 2 quinquies

Costi ammissibili

Ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 4, per la determinazione dell'ammontare della sovvenzione sono presi in considerazione solo i costi ammissibili necessari per la corretta realizzazione dell'azione considerata.

Sono altresì ammissibili i costi legati alla partecipazione dei rappresentanti dei paesi del Balcani coinvolti nel processo di stabilizzazione e associazione per i paesi dell'Europa sudorientale (*), della Federazione russa, dei paesi facenti parte della politica europea di vicinato (**), nonché di alcuni paesi con i quali la Comunità ha concluso un accordo di reciproca assistenza nel settore doganale.

(*) Albania, Bosnia-Erzegovina, Croazia, ex Repubblica iugoslava di Macedonia, Montenegro, Serbia.

(**) Algeria, Armenia, Autorità palestinese, Azerbaigian, Bielorussia, Egitto, Georgia, Israele, Giordania, Libano, Libia, Marocco, Moldova, Siria, Tunisia, Ucraina.»

- 5) l'articolo 3 è modificato come segue:
 - a) la lettera a) è sostituita dalla seguente:
 - «a) nei paesi in via d'adesione;»
 - b) le lettere c) e d) sono sostituite dalla seguente:
 - «c) nei paesi candidati associati all'Unione europea conformemente alle condizioni previste negli accordi di associazione o nei loro protocolli addizionali relativi alla partecipazione a programmi comunitari, conclusi o da concludere con questi paesi»

- 6) l'articolo 4 è sostituito dal seguente:

«Articolo 4

Attuazione

Il finanziamento comunitario è effettuato a norma del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002.»

- 7) l'articolo 5 è modificato come segue:
 - a) il paragrafo 1, lettera b) è sostituito dal seguente:
 - «b) l'80 % dei costi ammissibili per la formazione, la promozione dello scambio di personale specializzato e l'organizzazione di seminari e conferenze, a condizione che si tratti dei beneficiari di cui all'articolo 2 bis, lettera a);»

Martedì 13 febbraio 2007

b) il paragrafo 1, lettera c) è sostituito dal seguente:

«c) il 90 % dei costi ammissibili per l'organizzazione di seminari, conferenze o altre manifestazioni, a condizione che si tratti dei beneficiari di cui all'articolo 2 bis, lettere b) e c).»

c) il paragrafo 2 è abrogato;

8) è inserito l'articolo seguente:

«Articolo 5 bis

Controlli e audit

1. Il beneficiario di una sovvenzione provvede a che i documenti giustificativi eventualmente in possesso dei partner o dei membri siano messi a disposizione della Commissione.

2. La Commissione, sia direttamente tramite i suoi agenti, sia tramite un altro organismo esterno qualificato di sua scelta, ha il diritto di effettuare un audit sull'utilizzo che è stato fatto della sovvenzione. Questi audit possono essere effettuati durante tutta la durata del contratto o della convenzione e per un periodo di cinque anni a partire dall'ultimo pagamento. Se del caso, i risultati degli audit potranno dare luogo a decisioni di recupero della Commissione.

3. Il personale della Commissione e le persone esterne delegate dalla Commissione godono di diritti di accesso appropriato, in particolare agli uffici del beneficiario e a tutte le informazioni necessarie, anche in formato elettronico, per effettuare gli audit di cui al paragrafo 2.

4. La Corte dei conti e l'OLAF dispongono degli stessi diritti di accesso dei soggetti di cui al paragrafo 3, in particolare del diritto di accesso.

5. Inoltre, per tutelare gli interessi finanziari delle Comunità contro le frodi e altre irregolarità, la Commissione effettua controlli e audit in loco nel quadro del programma, ai sensi del regolamento (Euratom, CE) n. 2185/96 (*). Se necessario, l'OLAF effettua indagini ai sensi del regolamento (CE) n. 1073/1999 del Parlamento europeo e del Consiglio (**).

(*) GU L 292 del 15.11.1996, pag. 2.

(**) GU L 136 del 31.5.1999, pag. 1.»

9) l'articolo 6 è modificato come segue:

a) il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

«1. Il programma è prorogato dal 1° gennaio 2007 e si conclude il 31 dicembre 2013.»

b) il paragrafo 2 è sostituito dal seguente:

«2. La dotazione finanziaria per l'esecuzione del presente programma, per il periodo 2007-2013, è di 98 525 000 EUR.»

10) l'articolo 7 è sostituito dal seguente:

«Articolo 7

Monitoraggio e valutazione

La Commissione, (OLAF) riferisce annualmente al Parlamento europeo e al Consiglio in merito ai risultati del programma. Sono comprese informazioni sulla coerenza e la complementarità con altri programmi e azioni a livello di Unione europea.

Martedì 13 febbraio 2007

Entro il 31 dicembre 2010 viene effettuata una valutazione indipendente dell'attuazione del programma, comprendente un esame delle prestazioni e del conseguimento degli obiettivi.

Entro il 31 dicembre 2014 la Commissione (OLAF) presenta una relazione al Parlamento europeo e al Consiglio sul raggiungimento degli obiettivi del presente programma.»

11) è inserito l'articolo seguente:

«Articolo 7 bis

Gestione del programma

In base a un'analisi in termini di rapporto costi/efficacia, la Commissione può ricorrere ad esperti e attuare qualsiasi altra forma di assistenza tecnica e amministrativa che non implichi l'esercizio di potestà pubbliche, in subappalto nell'ambito dei contratti di prestazioni specifiche di servizi. Inoltre, essa può finanziare studi e organizzare riunioni di esperti suscettibili di facilitare l'attuazione del programma e intraprendere azioni di informazione, di pubblicazione e di diffusione, direttamente legate al conseguimento degli obiettivi del programma.»

12) l'allegato è soppresso.

Articolo 2

Entrata in vigore

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.

Fatto a ..., il ...

Per il Parlamento europeo
Il Presidente

Per il Consiglio
Il Presidente

Martedì 13 febbraio 2007

P6_TA(2007)0027

Modifica delle modalità di esecuzione del regolamento finanziario *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di regolamento della Commissione (CE, Euratom) che modifica il regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002, recante modalità di esecuzione del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (SEC(2006)0866 — C6-0231/2006 — 2006/0900(CNS))

(Procedura di consultazione)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Consiglio (SEC(2006)0866),
 - consultato dalla Commissione con lettera del 4 luglio 2006 in conformità della dichiarazione adottata nel contesto della procedura di conciliazione precedentemente all'adozione del regolamento finanziario in relazione al suo articolo 183 (C6-0231/2006),
 - visto l'articolo 51 del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione per il controllo dei bilanci (A6-0007/2007);
1. approva la proposta della Commissione quale emendata;
 2. invita la Commissione a modificare di conseguenza la sua proposta, in conformità;
 3. chiede alla Commissione di consultarlo nuovamente qualora la Commissione intenda discostarsi dal testo approvato dal Parlamento;
 4. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTOEmendamento 1
CONSIDERANDO 15

(15) Per assicurare un'adeguata gestione della base dati comune centralizzata delle esclusioni, si devono stabilire le modalità principali per farne uso.

(15) Per assicurare un'adeguata gestione della base dati comune centralizzata delle esclusioni, si devono stabilire le modalità principali per farne uso. ***Sulla base del parere del garante europeo della protezione dei dati, dovranno essere applicate norme adeguate in materia di protezione dei dati.***

Emendamento 2
ARTICOLO 1, PUNTO 1
Articolo 2 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

Atti normativi relativi all'esecuzione del bilancio

(Articolo 2 del regolamento finanziario)

La Commissione aggiorna ogni anno nel progetto preliminare di bilancio le informazioni relative agli atti di cui all'articolo 2 del regolamento finanziario.

Atti normativi relativi all'esecuzione del bilancio

(Articoli 2 e 49 del regolamento finanziario)

La Commissione aggiorna ogni anno nel progetto preliminare di bilancio le informazioni relative agli atti di cui all'articolo 2 del regolamento finanziario.

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Ogni progetto di proposta di atto legislativo indica chiaramente le disposizioni che prevedono eccezioni o deroghe al regolamento finanziario e/o alle sue modalità di esecuzione e cita esplicitamente le disposizioni pertinenti nel paragrafo conclusivo della motivazione dell'atto proposto, che viene trasmessa all'autorità di bilancio.

Emendamento 3

ARTICOLO 1, PUNTO 12

Articolo 17 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

Articolo 17

soppresso

*Norme di calcolo dei termini e delle percentuali degli storni**(Articoli 22 e 23 del regolamento finanziario)*

1. I termini di cui all'articolo 24 del regolamento finanziario, applicabili per le decisioni relative agli storni di cui all'articolo 22, paragrafo 1, e all'articolo 23, paragrafo 1, lettere b) e c), del regolamento finanziario decorrono dalla data alla quale l'istituzione ha informato l'autorità di bilancio dello storno che intende effettuare.

2. Le percentuali di cui agli articoli 22 e 23 del regolamento finanziario sono calcolate al momento della domanda di storno, con riferimento agli stanziamenti previsti in bilancio, inclusi i bilanci rettificativi.

3. Per quanto riguarda i limiti percentuali di cui agli articoli 22 e 23 del regolamento finanziario, l'importo da considerare è la somma degli storni da effettuare sulla linea dalla quale si procede a tali storni, previo aggiustamento degli storni effettuati in precedenza. Non si prende in considerazione l'importo degli storni che può effettuare autonomamente l'istituzione interessata, senza una decisione dell'autorità di bilancio.

Emendamento 4

ARTICOLO 1, PUNTO 13 BIS (nuovo)

Articolo 21, paragrafo 1, lettera h) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(13 bis) All'articolo 21, paragrafo 1, la lettera h) è sostituita dalla seguente:

«(h) il volume degli stanziamenti, delle risorse umane e delle altre spese amministrative da assegnare sulla base del principio di sana gestione finanziaria, in particolare dell'efficienza in termini di costi;»

Martedì 13 febbraio 2007TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 5

ARTICOLO 1, PUNTO 13 TER (nuovo)

Articolo 21, paragrafo 2 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(13 ter) L'articolo 21 è sostituito dal seguente:

«2. La proposta definisce le modalità di controllo, rendiconto e valutazione, tenendo debitamente conto delle rispettive responsabilità di tutti i livelli di governo che parteciperanno all'attuazione del programma o dell'attività proposti. Ove possibile e opportuno, la proposta prevede obiettivi intermedi che devono essere oggetto di relazioni, tenendo conto degli obiettivi del programma o dell'attività e delle misure necessarie per la sua attuazione.»

Emendamento 6

ARTICOLO 1, PUNTO 13 QUATER (nuovo)

Articolo 21, paragrafo 3, lettere a) e b) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(13 quater) All'articolo 21, paragrafo 3, le lettere a) e b) sono sostituite dalle seguenti:

- (a) i risultati ottenuti nella realizzazione di un programma pluriennale sono oggetto di una valutazione periodica in conformità di un calendario che permette di tener conto dei risultati di tale valutazione per ogni decisione relativa al rinnovo, alla modifica o alla sospensione del programma; ove possibile e opportuno, sono effettuate valutazioni ogniqualvolta il programma abbia raggiunto un obiettivo intermedio (pre)definito o definibile.**
- (b) i risultati delle attività finanziate su base annua sono oggetto di una valutazione almeno ogni sei anni; ove possibile e opportuno, sono effettuate valutazioni ogniqualvolta il programma abbia raggiunto un obiettivo intermedio (pre)definito o definibile.**

Emendamento 7

ARTICOLO 1, PUNTO 16

Articolo 23 bis, titolo (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

Definizione del controllo interno efficace ed efficiente

Definizione del controllo interno efficace ed efficiente

Articolo 30 bis, paragrafo 1, del regolamento finanziario**Articolo 28 bis, paragrafo 1**, del regolamento finanziario

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 8

ARTICOLO 1, PUNTO 16

Articolo 23 bis, paragrafo 2 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

2. Il controllo interno efficiente si basa sugli elementi seguenti:

- (a) *tenendo conto del modo di gestione applicato*, l'attuazione di *adeguate strategie* di gestione e controllo dei rischi *coordinate* tra i soggetti competenti coinvolti nella catena di controllo, *con un equilibrio tra il costo per il bilancio comunitario e i benefici derivanti dai controlli e con un livello di controllo che consenta di raggiungere un livello di rischio tollerabile*;
- (b) l'accessibilità dei risultati dei controlli a tutti i soggetti competenti coinvolti nella catena di controllo;
- (c) la tempestiva applicazione di misure correttive, comprese, ove opportuno, sanzioni dissuasive;
- (d) *l'assicurazione da parte dei responsabili al livello direzionale appropriato che sono stati creati sistemi che forniscono ragionevoli garanzie della legalità e regolarità delle operazioni sottostanti*.

2. Il controllo interno efficiente si basa sugli elementi seguenti:

- (a) l'attuazione di *una adeguata strategia* di gestione e controllo dei rischi *coordinata* tra i soggetti competenti coinvolti nella catena di controllo,
- (b) l'accessibilità dei risultati dei controlli a tutti i soggetti competenti coinvolti nella catena di controllo;
- (c) la tempestiva applicazione di misure correttive, comprese, ove opportuno, sanzioni dissuasive;
- (d) *l'esistenza di una legislazione chiara e precisa alla base delle politiche*;

(d bis) *l'eliminazione dei controlli multipli*;

(d ter) *il principio del miglioramento del rapporto costi/benefici dei controlli*.

L'elemento di cui alla lettera (e) garantisce che qualora la legalità e regolarità delle operazioni sottostanti sia già stata accertata da un organismo pubblico (audit iniziale), lo stesso organismo non effettuerà, in linea di principio, alcuna ulteriore revisione nello stesso settore per un anno a decorrere dalla conclusione dell'audit iniziale.

Emendamento 9

ARTICOLO 1, PUNTO 17 BIS (nuovo)

Articolo 25 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(17 bis) *È inserito il seguente articolo:*

Articolo 25 bis**Informazione sui commenti di bilancio**

(Articoli 33, 46, paragrafo 1, lettera g) e 49 del regolamento finanziario)

I rendiconti di attività di cui all'articolo 33 del regolamento finanziario illustrano, fatte salve le disposizioni di cui all'articolo 49 del regolamento finanziario, i risultati delle azioni adottate a seguito dei commenti del bilancio (articolo 46, paragrafo 1, lettera g) del regolamento finanziario).

Martedì 13 febbraio 2007TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 10

ARTICOLO 1, PUNTO 22 BIS (nuovo)

Articolo 35 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(22 bis) È inserito il seguente articolo:**Articolo 35 bis****Misure volte a promuovere una coerente interpretazione della legislazione settoriale****(Articolo 53 ter del regolamento finanziario)**

La Commissione redige un registro degli organismi responsabili dei controlli di primo e secondo livello nel quadro delle regolamentazioni settoriali. Al fine di garantire una coerente interpretazione della legislazione settoriale dell'UE in seno all'Unione europea, la Commissione istituisce un servizio di assistenza e rende pubblici gli esempi di miglior prassi nonché gli orientamenti pubblici per l'interpretazione della legislazione.

Emendamento 11

ARTICOLO 1, PUNTO 32

Articolo 43, paragrafo 2, lettera c) bis (nuova) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

c bis) l'Unione internazionale per la conservazione della natura e delle risorse naturali;

Emendamento 12

ARTICOLO 1, PUNTO 32 BIS (nuovo)

Articolo 43 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(32 bis) È inserito il seguente articolo:**Articolo 43 bis****(Articoli 92, 110, paragrafo 1 e 155 del regolamento finanziario)****Informazioni sul trasferimento di dati**

In tutte le comunicazioni nel quadro di gare di appalto, procedure per la concessione di sovvenzioni o dei Fondi strutturali, i beneficiari potenziali, i candidati e gli offerenti sono informati del fatto che, ai fini della tutela degli interessi finanziari delle Comunità, i loro dati personali potranno essere trasmessi ai servizi di revisione contabile interni, alla Corte dei conti europea, all'Istanza specializzata in materia di irregolarità finanziarie e/o all'Ufficio europeo per la lotta antifrode (OLAF), ovvero a qualsiasi altra istituzione od organismo competente in materia di revisione contabile e indagini.

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 13

ARTICOLO 1, PUNTO 33 BIS (nuovo)

Articolo 48, lettere (e) e (e bis) (nuove) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(33 bis) All'articolo 48, la lettera e) è sostituita dalla seguente:

e) l'identificazione e la prevenzione dei rischi di gestione, segnatamente, ma non esclusivamente, collegati all'esecuzione dei contratti di lunga durata (più di tre anni);

e bis) il rispetto del principio di sana gestione finanziaria attraverso sistemi che garantiscano un regolare controllo degli obblighi a lungo termine;

Emendamento 14

ARTICOLO 1, PUNTO 33 TER (nuovo)

Articolo 49, paragrafo 2 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(33 ter) All'articolo 49 bis, è inserito il seguente paragrafo:

«La Commissione esamina a intervalli regolari la necessità di continuare a conservare dati a carattere personale.»

Emendamento 15

ARTICOLO 1, PUNTO 34 BIS (nuovo)

Articolo 59, paragrafo 1 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(34 bis) All'articolo 59, il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

1. Per le esigenze della gestione della tesoreria, il contabile può aprire conti solo in nome dell'istituzione, presso gli organismi finanziari o le banche centrali nazionali. In casi debitamente giustificati, possono essere aperti conti in moneta diversa dall'euro.

I conti delle entrate e delle spese possono essere aperti solo ai fini dell'esecuzione del bilancio.

Tutti i conti, comprese le casse di anticipi, devono essere contenuti in un allegato alle relazioni della Commissione sulla gestione di bilancio e finanziaria. Tale allegato indica il saldo di tali conti all'inizio e alla fine dell'esercizio di bilancio, nonché una breve descrizione del motivo per il quale il conto è stato aperto o viene mantenuto.

Il contabile garantisce, con i mezzi adeguati, che i conti non più utilizzati siano immediatamente chiusi.

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 16

ARTICOLO 1, PUNTO 36 BIS (nuovo)

Articolo 73, paragrafo 1 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(36 bis) All'articolo 73, il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

«1. Quando un ordinatore ritiene che un'istruzione di propria competenza sia inficiata d'irregolarità o contravenga al principio di una sana gestione finanziaria, in particolare perché l'esecuzione è incompatibile con il livello delle risorse assegnategli, ne informa per iscritto l'autorità dalla quale ha ricevuto la delega o la sottodelega. Se l'istruzione è confermata per iscritto e la conferma interviene entro termini utili ed è sufficientemente precisa facendo esplicitamente riferimento agli aspetti giudicati discutibili dall'ordinatore delegato o sottodelegato, l'ordinatore è esente da responsabilità; egli esegue l'istruzione, salvo quando questa sia manifestamente illegale, nel qual caso egli ne riferisce immediatamente al superiore gerarchico dell'autorità che ha trasmesso l'istruzione, conformemente all'articolo 21 bis dello statuto dei funzionari ⁽¹⁾.»

⁽¹⁾ Regolamento n. 31/CEE, 11/CEE (GU 45 del 14.6.1962, pag. 1385). Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) del Consiglio n. 2104/2005 (GU L 337 del 22.12.2005, pag. 7).

Emendamento 17

ARTICOLO 1, PUNTO 38

Articolo 75 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

1. I casi d'irregolarità finanziarie di cui all'articolo 74 sono segnalati all'istanza, perché esprima il suo parere, dall'autorità avente il potere di nomina, ai sensi dell'articolo 66, paragrafo 4, secondo comma, del regolamento finanziario.

Se ritengono che si sia verificata un'irregolarità finanziaria, gli ordinatori delegati possono rivolgersi all'istanza.

L'istanza elabora il suo parere valutando se vi siano state irregolarità ai sensi dell'articolo 74, la loro gravità e le possibili conseguenze. Se tale analisi mostra che il caso in questione è di competenza dell'OLAF, l'istanza trasmette **senza indugio** la pratica all'autorità avente il potere di nomina e ne informa immediatamente l'OLAF.

1. I casi d'irregolarità finanziarie di cui all'articolo 74 sono segnalati all'istanza, perché esprima il suo parere, dall'autorità avente il potere di nomina, ai sensi del secondo comma del paragrafo 4 dell'articolo 66 del regolamento finanziario.

Se ritengono che si sia verificata un'irregolarità finanziaria, gli ordinatori delegati possono rivolgersi all'istanza.

Qualsiasi attore finanziario può segnalare un caso all'istanza qualora ritenga che si sia verificata un'irregolarità finanziaria e abbia motivi per ritenere che potrebbe essere soggetto a responsabilità.

L'istanza elabora il suo parere valutando se vi siano state irregolarità ai sensi dell'articolo 74, la loro gravità e le possibili conseguenze. Se tale analisi mostra che il caso in questione è di competenza dell'OLAF, l'istanza trasmette la pratica all'autorità avente il potere di nomina e ne informa immediatamente l'OLAF.

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Quando un caso viene segnalato all'istanza direttamente da un membro del personale, ai sensi dell'articolo 60, paragrafo 6, del regolamento finanziario, essa trasmette la pratica all'autorità avente il potere di nomina e ne informa il membro del personale. L'autorità avente il potere di nomina può chiedere all'istanza il suo parere sul caso in oggetto.

2. L'istituzione o, nel caso di un'istanza comune, le istituzioni partecipanti determinano, in funzione della propria organizzazione interna, le modalità operative dell'istanza e la sua composizione, che comprenderà una **personalità** esterna dotata delle necessarie qualifiche e perizia.

Quando un caso viene segnalato all'istanza direttamente da un membro del personale, ai sensi dell'articolo 60, paragrafo 6, del regolamento finanziario, essa trasmette la pratica all'autorità avente il potere di nomina e ne informa il membro del personale. L'autorità avente il potere di nomina può chiedere all'istanza il suo parere sul caso in oggetto.

1 bis. Qualora l'istanza ritenga che non si sia verificata alcuna irregolarità, indica in detto parere che non vi sono motivi di responsabilità delle persone interessate da detto parere.

2. L'istituzione o, nel caso di un'istanza comune, le istituzioni partecipanti determinano, in funzione della propria organizzazione interna, le modalità operative dell'istanza e la sua composizione, che comprenderà una **persona** esterna dotata delle necessarie qualifiche e perizia.

Emendamento 18

ARTICOLO 1, PUNTO 40 BIS (nuovo)

Articolo 81, paragrafo 2 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(40 bis) All'articolo 81 è aggiunto il seguente paragrafo:

2 bis. Quando il dato aggregato annuale del debito di un debitore non supera 200 euro, in genere non viene emesso un ordine di riscossione.

Gli importi dovuti per i quali si applica il periodo di prescrizione non sono inclusi nell'aggregato.

Emendamento 19

ARTICOLO 1, PUNTO 40 TER (nuovo)

Articolo 81, paragrafo 2 ter (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(40 ter) All'articolo 81 è aggiunto il seguente paragrafo:

2 ter. Il contabile di ciascuna istituzione tiene un registro degli importi dovuti da riscuotere, in cui i debiti sono raggruppati secondo la data di scadenza del pagamento. Egli trasmette tale elenco al contabile della Commissione.

Il contabile della Commissione prepara un elenco consolidato in cui figurano l'importo dovuto che ogni contabile deve riscuotere e la data di scadenza dei pagamenti. L'elenco è aggiunto come allegato alle relazioni della Commissione sulla gestione finanziaria e di bilancio.

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 20

ARTICOLO 1, PUNTO 40 QUATER (nuovo)

Articolo 81, paragrafo 2 ter (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(40 quater) All'articolo 81 è aggiunto il seguente paragrafo:

2 quater. La Commissione stila un elenco dei debiti in cui sono riportati i nomi di tutti i debitori di fondi comunitari nonché l'importo del debito, sempre che al debitore sia stato ingiunto di pagare mediante una decisione passata in giudicato e che nell'anno successivo alla pronuncia di tale decisione non sia stato effettuato alcun pagamento ovvero alcun pagamento significativo. Detto elenco viene pubblicato nel rispetto della legislazione pertinente in materia di protezione dei dati.

Emendamento 21

ARTICOLO 1, PUNTO 41 BIS (nuovo)

Articolo 84, paragrafo 2 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(41 bis) All'articolo 84 è inserito il seguente paragrafo:

2 bis. Qualora uno Stato membro o qualsiasi istituzione effettui procedimenti di recupero a nome della Comunità, il bilancio comunitario può essere utilizzato per rimborsare i costi associati con tali procedimenti, dove il costo non è sostenuto dal debitore inadempiente.

Il costo del recupero forzato da parte di terzi è fissato semestralmente dal contabile della Commissione e stabilito ad un'aliquota che dipende dall'importo da recuperare e che aumenta gradualmente, in linea con lo stesso.

Emendamento 22

ARTICOLO 1, PUNTO 43

Articolo 85 quater, paragrafo 4 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

4. Interrompe il periodo di prescrizione ogni azione legale relativa a un importo dovuto, di cui al paragrafo 1, **comprese le azioni intentate dinanzi a un tribunale che successivamente dichiara di non avere competenza giurisdizionale.** Il nuovo periodo di prescrizione di 5 anni non comincia a decorrere finché non sia stata pronunciata una sentenza e questa sia passata in giudicato, oppure se le medesime parti giungono a una composizione extragiudiziale riguardo alla medesima azione.

4. Interrompe il periodo di prescrizione ogni azione legale relativa a un importo dovuto, di cui al paragrafo 1. Il nuovo periodo di prescrizione di cinque anni non comincia a decorrere finché non sia stata pronunciata una sentenza e questa sia passata in giudicato, oppure se le medesime parti giungono a una composizione extragiudiziale riguardo alla medesima azione.

Emendamento 23

ARTICOLO 1, PUNTO 43

Articolo 85 quater, paragrafo 6 bis, 6 ter e 6 quater (nuovi) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

6 bis. Se il credito è il risultato di danni intenzionali agli interessi delle Comunità, il periodo di prescrizione inizia a decorrere non prima della data in cui i danni e i motivi giuridici nonché l'importo dell'indennizzo dovuto sono effettivamente e legalmente determinati e registrati dall'istituzione che ha diritto all'indennizzo.

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

6 ter. Qualora siano congiuntamente e individualmente responsabili vari debitori, l'interruzione relativamente a un debitore si applica a tutti i debitori congiuntamente e individualmente responsabili.

6 quater. Nonostante il paragrafo 1, non viene emesso alcun ordine di riscossione dopo la scadenza del periodo di prescrizione che, per tali motivi, inizia alla fine dell'anno in cui il pagamento o, nel caso di pagamenti anticipati o intermedi, il pagamento finale è stato effettuato.

Emendamento 24

ARTICOLO 1, PUNTO 46 BIS (nuovo)

Articolo 97, paragrafo 3 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(46 bis) All'articolo 97 è inserito il seguente paragrafo:

«3 bis. La decisione di convalida è adottata non oltre 6 settimane successivamente al ricevimento dei documenti giustificativi da parte dell'ordinatore. Dopo la scadenza di tale termine, l'ordinatore informa il creditore per iscritto o per via elettronica dei motivi del ritardo e indica la data provvisoria per una decisione.»

Emendamento 25

ARTICOLO 1, PUNTO 46 TER (nuovo)

Articolo 104, paragrafo 1 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(46 ter) All'articolo 104, è inserito il seguente paragrafo:

1. Il prefinanziamento, anche quando è suddiviso in vari pagamenti, è versato o sulla base dell'appalto della convenzione, della decisione o dell'atto di base, oppure sulla base dei documenti giustificativi che consentono di verificare la conformità delle azioni finanziate con le condizioni dell'appalto o della convenzione in questione. I pagamenti interinali e i pagamenti dei saldi si basano sui documenti giustificativi che consentono di verificare che l'azione finanziata è stata eseguita in linea con le condizioni dell'appalto o della convenzione con il beneficiario o della relativa decisione oppure dell'atto di base.

Se la data per un prefinanziamento o un pagamento interinale è determinata negli strumenti sopra menzionati o se il beneficiario ha consegnato tutta la documentazione necessaria per effettuare le indispensabili verifiche, il pagamento dell'importo dovuto non dipende da un'ulteriore richiesta del beneficiario. In tali casi, gli oggetti standard prevedono il pagamento automatico alla data stabilita per il pagamento o, ove opportuno, al ricevimento di tutta la documentazione convenuta.

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 26

ARTICOLO 1, PUNTO 47

Articolo 106 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(47) All'articolo 106 è aggiunto il seguente paragrafo 6:

(47) L'articolo 106 è sostituito dal seguente:

1. Le somme dovute sono pagate entro e non oltre 45 giorni di calendario dalla data in cui una richiesta di pagamento ricevibile è registrata dal dipartimento autorizzato dell'ordinatore competente; per data di pagamento si intende la data in cui viene addebitato il conto dell'istituzione.

La richiesta di pagamento non è ricevibile se non viene soddisfatto almeno un requisito fondamentale.

Qualora la richiesta di pagamento non soddisfi uno o più requisiti essenziali, l'ordinatore informa il creditore entro 30 giorni di calendario dalla data in cui la richiesta di pagamento è stata inizialmente ricevuta. Tale informazione comprende una descrizione di tutte le carenze.

2. Il periodo per il pagamento di cui al paragrafo 1 è di 30 giorni di calendario nel caso di pagamenti relativi all'appalto per servizi o di forniture, salvo disposto altrimenti nell'appalto. In caso di procedure negoziate e di appalti di valore modesto, si applicano, ove disponibili, gli sconti per i pagamenti in contanti.

3. Per contratti e convenzioni di sovvenzione come pure per decisioni, a norma dei quali il pagamento dipende dall'approvazione di una relazione o di un certificato, i termini per i periodi di pagamento di cui ai paragrafi 1 e 2 non iniziano a decorrere prima dell'approvazione della relazione o del certificato in questione. Il beneficiario viene informato senza indugio.

Il periodo consentito per l'approvazione non può superare:

- (a) 20 giorni di calendario per semplici appalti relativi alla fornitura di merci e servizi;
- (b) 45 giorni di calendario per altri appalti e convenzioni di sovvenzione;
- (c) 60 giorni di calendario per appalti che comportano servizi tecnici, particolarmente complessi da valutare.

In ogni caso, il beneficiario è informato della possibilità di un eventuale ritardo dei pagamenti ai fini dell'approvazione nell'iniziale bando di gara o invito a presentare proposte.

L'ordinatore competente informa il beneficiario mediante un documento ufficiale di qualsiasi sospensione del periodo consentito per l'approvazione della relazione o del certificato.

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

L'ordinatore competente può decidere che si applica un termine unico per l'approvazione della relazione o del certificato e per i pagamenti. Questo termine unico non può superare i periodi globali massimi applicabili per l'approvazione della relazione o del certificato e per i pagamenti.

4. L'ordinatore competente può sospendere il termine per il pagamento informando i creditori, in qualsiasi momento durante il periodo di cui al paragrafo 1, che la richiesta di pagamento non può essere soddisfatta o perché l'importo non è dovuto o perché non sono stati forniti gli adeguati documenti giustificativi. Qualora l'ordinatore competente venga a conoscenza di informazioni che mettono in dubbio l'ammissibilità delle spese figuranti in una richiesta di pagamento, l'ordinatore può sospendere il termine per il pagamento ai fini di ulteriori verifiche compreso un controllo in loco, al fine di accertare, prima del pagamento, che la spesa sia effettivamente ammissibile. L'ordinatore informa quanto prima il beneficiario in questione e illustra i motivi per il ritardo.

Il termine ai fini del rimanente periodo per il pagamento comincia a decorrere nuovamente dalla data in cui viene registrata per la prima volta la richiesta di pagamento adeguatamente formulata.

5. Alla scadenza dei termini stabiliti ai paragrafi 1 e 2, il creditore ha diritto a interessi in linea con le seguenti disposizioni:

- (a) i tassi d'interesse sono quelli di cui al primo comma dell'articolo 86, paragrafo 2;*
- (b) gli interessi sono versati per il periodo che intercorre dal giorno di calendario successivo alla scadenza del termine per il pagamento fino al giorno del pagamento.*

Il primo comma non si applica agli Stati membri.

6. Le istituzioni presentano all'autorità di bilancio una relazione sul rispetto dei termini e sulla sospensione dei termini stabiliti ai paragrafi 1-5.

6. Le istituzioni presentano all'autorità di bilancio una relazione sul rispetto dei termini e sulla sospensione dei termini stabiliti ai paragrafi 1-5.

Emendamento 27

ARTICOLO 1, PUNTO 47 BIS (nuovo)

Articolo 112, paragrafo 1, comma 1 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(47 bis) All'articolo 112, paragrafo 1 è inserito il comma seguente:

«Il revisore interno si concentra soprattutto sul rispetto globale del principio di una sana gestione finanziaria e assicura che siano state adottate misure adeguate al fine di migliorare e rafforzare costantemente la sua applicazione e riferisce di conseguenza.»

Martedì 13 febbraio 2007TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 28

ARTICOLO 1, PUNTO 50

Articolo 117, paragrafo 1, comma 4 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

Le disposizioni stabilite nel quarto comma si applicano mutatis mutandis ai contratti di enfiteusi di lungo termine che sono riviste almeno ogni sei anni.

Emendamento 29

ARTICOLO 1, PUNTO 53 BIS (nuovo)

Articolo 129, paragrafo 3 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(53 bis) All'articolo 129, il paragrafo 3 è sostituito dal seguente:

«3. I contratti con un valore inferiore o pari a 7 000 EUR possono essere attribuiti sulla base di un'unica offerta.»

Emendamento 30

ARTICOLO 1, PUNTO 54 BIS (nuovo)

Articolo 129, paragrafo 4 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(54 bis) All'articolo 129 è aggiunto il seguente paragrafo:

«4 bis. Se il bilancio è eseguito dai gruppi politici del Parlamento europeo o dai deputati al Parlamento europeo, fatta salva la direttiva sugli appalti pubblici, l'aggiudicazione degli appalti avviene secondo la procedura stabilita dal Parlamento europeo.»

Emendamento 31

ARTICOLO 1, PUNTO 58, PUNTO B

Articolo 134, paragrafo 1, comma 1 bis (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

In funzione della propria valutazione dei rischi, l'amministrazione aggiudicatrice può rinunciare ad esigere la dichiarazione di cui al primo comma, secondo la quale i candidati od offerenti non si trovano in una delle situazioni di cui agli articoli 93 e 94, nel caso di appalti di valore pari o inferiore a **3 500** EUR di cui all'articolo 129, paragrafo 3, ed a 10 000 EUR di cui agli articoli 241, paragrafo 1, ultimo comma, 243, paragrafo 1, ultimo comma, e 245, paragrafo 1, ultimo comma.

In funzione della propria valutazione dei rischi, l'amministrazione aggiudicatrice può rinunciare ad esigere la dichiarazione di cui al primo comma, secondo la quale i candidati od offerenti non si trovano in una delle situazioni di cui agli articoli 93 e 94, nel caso di appalti di valore pari o inferiore a **7 000** EUR di cui all'articolo 129, paragrafo 3, ed a 10 000 EUR di cui agli articoli 241, paragrafo 1, ultimo comma, 243, paragrafo 1, ultimo comma, e 245, paragrafo 1, ultimo comma.

Emendamento 32

ARTICOLO 1, PUNTO 59

Articolo 134 bis (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

1. Le istituzioni, le agenzie esecutive, le autorità e gli organismi di cui all'articolo 95, paragrafi 1 e 2, del regolamento finanziario trasmettono alla Commissione, in un modello strutturato, informazioni sul terzo interessato, sulle ragioni e sulla durata dell'esclusione. Le trasmettono altresì informazioni relative alle persone fisiche aventi poteri di rappresentanza, di decisione o di controllo nei confronti del terzo in questione, che si siano trovate in una delle situazioni di cui agli articoli 93, 94 e 96, paragrafo 1, lettera b), e paragrafo 2, lettera a).

1. Le istituzioni, le agenzie esecutive, le autorità e gli organismi di cui all'articolo 95, paragrafi 1 e 2, del regolamento finanziario trasmettono alla Commissione, in un modello strutturato, informazioni sul terzo interessato, sulle ragioni e sulla durata dell'esclusione. Le trasmettono altresì informazioni relative alle persone fisiche aventi poteri di rappresentanza, di decisione o di controllo nei confronti del terzo in questione, che si siano trovate in una delle situazioni di cui agli articoli 93, 94 e 96, paragrafo 1, lettera b), e paragrafo 2, lettera a).

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Le autorità *degli Stati membri comunicano informazioni sulle esclusioni ai sensi dell'articolo 93, paragrafo 1, lettera a), del regolamento finanziario soltanto nel caso dei contratti d'appalto cui si applica la direttiva 2004/18/CE.*

Essi certificano alla Commissione che le informazioni sono state compilate e trasmesse in conformità alle norme in materia di protezione dei dati a carattere personale e che il terzo interessato è stato informato della comunicazione delle informazioni. Quando sia opportuno, essi aggiornano le informazioni trasmesse.

2. Nel rispetto della normativa comunitaria in materia di trattamento dei dati personali, la Commissione fornisce, mediante un protocollo sicuro *e con regolarità*, dati convalidati contenuti nella base di dati alle persone designate delle istituzioni, agenzie esecutive, autorità e organismi di cui al paragrafo 1.

3. L'inserimento di informazioni sui terzi nella base di dati e la loro cancellazione dalla stessa a norma dell'articolo 95, paragrafo 1, del regolamento finanziario si effettua su richiesta scritta dell'ordinatore responsabile indirizzata al contabile della Commissione. L'ordinatore competente a richiedere l'inserimento di informazioni sui terzi nella base di dati e la loro cancellazione dalla stessa e la procedura sono definiti nelle disposizioni amministrative dell'istituzione interessata, agenzia esecutiva, od organismo di cui all'articolo 185 del regolamento finanziario.

4. Ricevuta una comunicazione trasmessa a norma dell'articolo 95, paragrafo 2, primo comma, del regolamento finanziario, l'ordinatore della Commissione responsabile del programma o dell'azione in questione, *procede, dopo aver verificato* che il terzo è chiaramente identificato e che le ragioni e la durata dell'esclusione sono indicate, *ad inoltrare* la comunicazione al contabile della Commissione perché la inserisca nella base di dati.

Le autorità *di cui all'articolo 95, paragrafo 2 del regolamento finanziario comunicano il testo integrale delle sentenze della Corte passate in giudicato in cui i convenuti sono stati riconosciuti colpevoli di attività illecite ai sensi dell'articolo 93, paragrafo 1, lettera e) e dell'articolo 95 del regolamento finanziario. La comunicazione avviene al più tardi entro tre mesi dall'entrata in vigore della sentenza.*

Si applica il disposto dell'articolo 9, paragrafo 7 del regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati ⁽¹⁾.

Le suddette autorità certificano alla Commissione che le informazioni sono state compilate e trasmesse in conformità alle norme in materia di protezione dei dati a carattere personale e che il terzo interessato è stato informato della comunicazione delle informazioni. Quando sia opportuno, esse aggiornano le informazioni trasmesse.

2. Nel rispetto della normativa comunitaria in materia di trattamento dei dati personali, la Commissione fornisce *su base mensile*, mediante un protocollo sicuro, dati convalidati contenuti nella base di dati alle persone designate delle istituzioni, agenzie esecutive, autorità e organismi di cui al paragrafo 1.

3. L'inserimento di informazioni sui terzi nella base di dati e la loro cancellazione dalla stessa a norma dell'articolo 95, paragrafo 1, del regolamento finanziario si effettua su richiesta scritta dell'ordinatore responsabile indirizzata al contabile della Commissione. L'ordinatore competente a richiedere l'inserimento di informazioni sui terzi nella base di dati e la loro cancellazione dalla stessa e la procedura sono definiti nelle disposizioni amministrative dell'istituzione interessata, agenzia esecutiva, od organismo di cui all'articolo 185 del regolamento finanziario.

4. Ricevuta una comunicazione trasmessa a norma dell'articolo 95, paragrafo 2, primo comma, del regolamento finanziario, l'ordinatore della Commissione responsabile del programma o dell'azione in questione *prende atto della decisione, verificando* che il terzo è chiaramente identificato e che le ragioni e la durata dell'esclusione sono indicate, *e inoltra* la comunicazione al contabile della Commissione perché la inserisca nella base di dati. *Qualora non siano trasmesse informazioni sulla durata dell'esclusione, l'ordinatore provvede a determinarla conformemente all'articolo 133 bis.*

I terzi registrati nella base di dati hanno il diritto di verificare tutti i dati immagazzinati nonché tutte le comunicazioni che li riguardano facendone richiesta al contabile, qualora possano stabilire prima facie un interesse legittimo.

⁽¹⁾ GU L 8 del 12.1.2001, pag. 1.

Martedì 13 febbraio 2007TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 33

ARTICOLO 1, PUNTO 59 BIS (nuovo)

Articolo 135, paragrafo 6, comma 2 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(59 bis) All'articolo 135, paragrafo 6, il secondo comma è sostituito dal seguente:

«Qualora l'amministrazione aggiudicatrice decida di non richiedere prova della capacità finanziaria, economica, tecnica e professionale dei candidati o degli offerenti, l'ordinatore, sulla base della sua analisi dei rischi, può decidere di rifiutare il prefinanziamento a meno che non venga fornita una garanzia finanziaria di un importo equivalente o venga successivamente presentata prova della capacità finanziaria, economica, tecnica e professionale.»

Emendamento 34

ARTICOLO 1, PUNTO 63

Articolo 149, paragrafo 3, lettera b), comma 2 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

In ciascun caso, l'amministrazione aggiudicatrice precisa i motivi del rifiuto dell'offerta o della candidatura e indica i mezzi di ricorso disponibili.

In ciascun caso, l'amministrazione aggiudicatrice precisa i motivi del rifiuto dell'offerta o della candidatura **illustrando le disposizioni legali applicabili e i motivi dettagliati per tale decisione** e indica i mezzi di ricorso disponibili.

Emendamento 36

ARTICOLO 1, PUNTO 64 BIS (nuovo)

Articolo 152 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(64 bis) L'articolo 152 è sostituito dal seguente:

Viene richiesta una garanzia in cambio del pagamento del prefinanziamento superiore a 150 000 EUR o nel caso di cui all'articolo 135, paragrafo 6, secondo comma.

Ciononostante, qualora il contraente sia un organismo pubblico, l'ordinatore competente, a seconda della sua valutazione dei rischi, annulla in genere tale obbligo.

Emendamento 37

ARTICOLO 1, PUNTO 64 TER (nuovo)

Articolo 153, paragrafo 1 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(64 ter) All'articolo 153, il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

«1. I contratti sono sospesi a titolo dell'articolo 103 del regolamento finanziario al fine di verificare se presunti errori sostanziali o irregolarità o frodi si siano effettivamente verificati. Qualora non siano confermati, la prestazione del contratto riprende quanto prima. Qualora il termine di sospensione superi le sei settimane, il creditore viene informato per iscritto dei motivi del ritardo e della data provvisoria di una decisione.»

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 38

ARTICOLO 1, PUNTO 68

Articolo 160 quater, titolo e paragrafo 2 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

Articolo 160 quater

Articolo 160 quater

Norme specifiche

Norme specifiche

(Articolo 108, paragrafo 3 del regolamento finanziario)

(Articolo 108, **paragrafi 2 e 3** del regolamento finanziario)**2 bis. Per spesa sostenuta ai sensi dell'articolo 108, paragrafo 2, lettera a) si intende la spesa per gli ex deputati del Parlamento europeo e la loro associazione.**

Emendamento 39

ARTICOLO 1, PUNTO 70, PUNTO A, PUNTO IV BIS) (nuovo)

*Articolo 164, paragrafo 1, punto i) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)***iv bis) Il punto i) è sostituito dal seguente:****«(i) le responsabilità del beneficiario, in particolare per quanto attiene alla sana gestione finanziaria e alla presentazione di relazioni finanziarie e di attività; ove possibile sono decisi obiettivi intermedi per la presentazione delle relazioni;»**

Emendamento 40

ARTICOLO 1, PUNTO 70, PUNTO A, PUNTO IV TER) (nuovo)

*Articolo 164, paragrafo 1, punto j bis) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)***iv ter) È inserito il seguente punto j bis):****«j bis) le disposizioni a disciplina della comunicazione pubblica di informazioni sul sostegno UE, a meno che la comunicazione pubblica sia espressamente rifiutata.»**

Emendamento 41

ARTICOLO 1, PUNTO 70, PUNTO B BIS) (nuovo)

*Articolo 164, paragrafo 3 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)***b bis) Il paragrafo 3 è sostituito dal seguente:****3. Le convenzioni di sovvenzioni possono essere modificate soltanto mediante clausole aggiuntive scritte. Le clausole aggiuntive non possono avere per oggetto o per effetto di apportare alle convenzioni modifiche che potrebbero rimettere in questione la decisione di attribuzione della sovvenzione o violare il principio della parità di trattamento dei richiedenti.****Le modifiche alle convenzioni di sovvenzioni possono essere effettuate se le circostanze sono mutate e il cambiamento di circostanze non era stato previsto o non era prevedibile da nessuna delle parti e l'attuazione immutata della convenzione porterebbe a conseguenze irragionevoli per uno qualunque o diversi richiedenti o comunque metterebbe in causa il contratto.**

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 42

ARTICOLO 1, PUNTO 70, PUNTO B TER) (nuovo)

Articolo 164, paragrafo 3 bis (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

b ter) Viene inserito il seguente paragrafo:**«3 bis. Dette disposizioni si applicano mutatis mutandis alle decisioni sulle sovvenzioni.»**

Emendamento 43

ARTICOLO 1, PUNTO 71 BIS (nuovo)

Articolo 165, paragrafo 3 (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(71 bis) All'articolo 165, il paragrafo 3 è sostituito dal seguente:

3. Nel caso di sovvenzioni operative ad organismi che perseguono un fine di interesse generale europeo, la Commissione ha il diritto di recuperare la percentuale del profitto annuo corrispondente al contributo comunitario al bilancio operativo degli organismi interessati nel caso in cui detti organismi siano finanziati anche dalle autorità pubbliche, le quali siano esse stesse tenute per regolamento a recuperare la percentuale del profitto annuo corrispondente al loro contributo, o le quali comunque recuperano parte o tutta la percentuale del profitto annuo corrispondente al loro contributo. Ai fini del calcolo dell'importo da recuperare, non si tiene conto della percentuale corrispondente ai contributi in natura al bilancio operativo.

Comunque, qualora esista un profitto e i contributi siano stati effettuati da altri organismi pubblici diversi dal beneficiario e dalla Comunità (contribuenti terzi), il recupero da parte della Commissione si estende unicamente a quella percentuale dell'eccedenza che rappresenta la quota della Commissione al contributo iniziale.

Emendamento 44

ARTICOLO 1, PUNTO 74, LETTERA B)

Articolo 167, paragrafo 2 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

2. Gli inviti a presentare proposte sono pubblicati nel sito Internet delle istituzioni europee e possibilmente con qualsiasi altro mezzo adeguato, compresa la Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, per garantire la più ampia pubblicità presso i potenziali beneficiari. Le eventuali modifiche del contenuto degli inviti a presentare proposte sono anch'esse soggette a pubblicazione alle stesse condizioni.

2. Gli inviti a presentare proposte sono pubblicati nel sito Internet delle istituzioni europee e possibilmente con qualsiasi altro mezzo adeguato, compresa la Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, per garantire la più ampia pubblicità presso i potenziali beneficiari. **Essi possono già essere pubblicati durante l'anno che precede l'anno nel quale l'iniziativa sarà attuata, purché siano disponibili stanziamenti nell'anno successivo.** Le eventuali modifiche del contenuto degli inviti a presentare proposte sono anch'esse soggette a pubblicazione alle stesse condizioni.

Gli ordinatori fisseranno criteri comuni per la preparazione dei manuali da utilizzare, tra l'altro, per fissare ulteriori provvidenze dettagliate per l'attuazione della sovvenzione. Detti manuali saranno modificati soltanto qualora l'invito a presentare proposte sia modificato.

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 45

ARTICOLO 1, PUNTO 75, PUNTO B BIS) (nuovo)

Articolo 168, paragrafo 1, punto f bis) (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

b bis) Viene inserito il seguente punto:

«f bis) Per spese per la cooperazione con i media (media a stampa e/o elettronici, ad inclusione di contenuti e diffusioni via radio, video e internet) nel significato dell'articolo 108, paragrafo 4 del regolamento finanziario.»

Emendamento 46

ARTICOLO 1, PUNTO 76

Articolo 169 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

L'articolo 169 è così modificato:**(a) Al paragrafo 2, la lettera c) è sostituita dalla seguente:**

(c) l'importo concesso e, tranne nel caso di una somma forfettaria o di un finanziamento a tasso fisso di cui all'articolo 108 bis, paragrafo 1, lettere b) e c), del regolamento finanziario, il tasso di finanziamento dei costi dell'azione o del programma di lavoro che è stato approvato.

(b) È aggiunto il seguente paragrafo 3:

3. Dopo la pubblicazione a norma del paragrafo 2, se l'autorità di bilancio lo richiede la Commissione le trasmette una relazione riguardante:

- (a) il numero di richiedenti dell'anno precedente;**
- (b) il numero e la percentuale delle domande che hanno avuto esito positivo per invito a presentare proposte;**
- (c) la durata media della procedura dalla data di chiusura dell'invito a presentare proposte alla concessione di una sovvenzione.**

L'articolo 169 è sostituito dal seguente:**Articolo 169**

Pubblicazione ex-post di fondi amministrati direttamente e indirettamente

(Articoli 53, 54, 30, paragrafo 3, 110, paragrafo 2 del regolamento finanziario)

1. Tutte le sovvenzioni, inclusi i rimborsi (ai fini del presente articolo di seguito denominati sovvenzioni) concesse nel corso di un esercizio finanziario sono pubblicate sul sito Internet delle istituzioni della Comunità nel primo semestre dell'anno che segue la chiusura dell'anno di bilancio nel corso del quale sono state concesse.

L'informazione può essere pubblicata anche da qualsiasi altro mezzo appropriato, inclusa la Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.

L'ordinatore della Commissione determina i criteri comuni per la pubblicazione cartacea e/o elettronica dei dati conformemente al paragrafo 2 (criteri di pubblicazione del beneficiario). Detti criteri prevedono in particolare dati chiari, comprensibili e facilmente individuabili. L'uso di basi di dati interattivi e di illustrazioni grafiche è incoraggiato soprattutto laddove è possibile effettuare raffronti tra varie serie di dati.

I criteri comprendono anche quelli per la trasmissione elettronica dei dati.

In genere detti criteri sono sottoposti a rassegna insieme alla rassegna del regolamento finanziario (articolo 184 del regolamento finanziario).

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

1 bis. Nei casi in cui la gestione è delegata agli enti di cui all'articolo 54 del regolamento finanziario, si fa riferimento almeno all'indirizzo del sito web nel quale è possibile trovare l'informazione in parola qualora essa non sia pubblicata direttamente sul sito Internet delle istituzioni comunitarie.

Gli enti di cui all'articolo 54 applicano i criteri di pubblicazione del beneficiario.

2. Qualora il bilancio sia eseguito nel senso dei paragrafi 1 e 1 bis, tranne nel caso di borse di studio erogate a persone fisiche, con il consenso dei beneficiari vengono pubblicati i seguenti dati:

- (a) nome e indirizzo del beneficiario;*
- (b) l'oggetto della sovvenzione;*
- (c) l'importo totale concesso e salvo nel caso di una somma una tantum o un finanziamento a tasso fisso di cui all'articolo 108 bis 1 b) e c) del regolamento finanziario, il tasso di finanziamento dei costi dell'azione o del programma di lavoro approvato. Si può essere dispensati dall'obbligo previsto al primo comma se secondo il parere dell'ordinatore competente le probabilità sono tali che esistono motivi sufficienti per ritenere che la pubblicazione dell'informazione possa minacciare la sicurezza dei beneficiari o danneggiare concretamente i loro interessi commerciali. Il numero dei motivi e i motivi stessi di dette decisioni di sospensione dell'obbligo sono pubblicati sullo stesso sito Internet che ospita i dati dei beneficiari con l'indicazione del nome dell'ordinatore competente della decisione di sospensiva.*

I beneficiari vengono avvertiti nell'invito a presentare proposte della base giuridica e della ampiezza della pubblicazione ex-post. Viene attirata l'attenzione sul fatto che la successiva richiesta di una sovvenzione equivale al consenso del beneficiario alla pubblicazione e che ove la pubblicazione possa risultare contraria agli interessi di quest'ultimo è preclusa qualsiasi obiezione non formulata nella domanda di sovvenzione.

3. A seguito della pubblicazione conformemente al paragrafo 2, ove richiesto dall'autorità di bilancio, la Commissione trasmette a quest'ultima una relazione su:

- (a) il numero di richiedenti nell'anno passato;*
- (b) il numero e la percentuale di domande accettate per ogni invito a presentare proposte;*
- (c) la durata media della procedura dalla data di chiusura dell'invito a presentare proposte alla concessione di una sovvenzione;*
- (d) la durata media dalla data della relazione definitiva fino alla valutazione definitiva e al pagamento finale (articolo 119, paragrafo 1).*

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 47

ARTICOLO 1, PUNTO 77

Articolo 169 bis (nuovo) (l'articolo 169 bis proposto dovrebbe diventare l'articolo 169 ter) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

Articolo 169 bis

Pubblicazione ex-post dei fondi gestiti dai paesi terzi o gestiti in gestione congiunta)

(Articoli 53, 53 c del regolamento finanziario)

1. Nei casi in cui la gestione sia delegata ai paesi terzi di cui all'articolo 53 c del regolamento finanziario, in particolare nei casi di sostegno e aiuto al bilancio, nonché nei casi in cui il bilancio è gestito con gestione congiunta (articolo 53 d del regolamento finanziario), si fa riferimento almeno all'indirizzo del sito web sul quale può essere trovata detta informazione qualora essa non sia pubblicata direttamente sul sito Internet delle istituzioni comunitarie.

Comunque la pubblicazione viene effettuata applicando i criteri di pubblicazione del beneficiario.

Qualora la pubblicazione sia fatta direttamente sul sito Internet dell'istituzione comunitaria, è responsabilità dell'altra parte fornire a tempo debito i dati necessari dei beneficiari. In qualsiasi altro caso l'altra parte trasmette i dati in parola su richiesta della Commissione.

2. Qualora il bilancio sia eseguito nel senso del paragrafo 1 sono pubblicati col consenso dei beneficiari i seguenti dati:

- (a) il nome dei beneficiari e il loro domicilio;
- (b) l'oggetto della sovvenzione;
- (c) l'importo totale concesso e il tasso di finanziamento dei costi dell'azione o il programma di lavoro approvato. Si può essere dispensati dall'obbligo previsto al primo comma se secondo il parere dell'ordinatore competente le probabilità sono tali che esistono motivi sufficienti per ritenere che la pubblicazione dell'informazione possa minacciare la sicurezza dei beneficiari o danneggiare concretamente i loro interessi commerciali. Il numero dei motivi e i motivi stessi di dette decisioni di sospensione dell'obbligo sono pubblicati sullo stesso sito Internet che ospita i dati dei beneficiari con l'indicazione del nome dell'ordinatore competente della decisione di sospensione.

I beneficiari vengono avvertiti nell'invito a presentare proposte della base giuridica e della ampiezza della pubblicazione ex-post. Viene attirata l'attenzione sul fatto che la successiva richiesta di una sovvenzione equivale al consenso del beneficiario alla pubblicazione e che ove la pubblicazione possa risultare contraria agli interessi di quest'ultimo è preclusa qualsiasi obiezione non formulata nella domanda di sovvenzione.

3. Si applica di conseguenza l'articolo 169, paragrafo 3.

Martedì 13 febbraio 2007TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 48

ARTICOLO 1, PUNTO 77 BIS (nuovo)

Articolo 169 quater (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(77 bis) È inserito il seguente articolo 169 quater:**Articolo 169 quater****Presentazione unitaria nei confronti dell'utente****Articolo 110 regolamento finanziario****La Commissione fornisce un servizio comune di sportello per l'accettazione delle richieste e di consulenza e aiuto ai richiedenti.****Ove possibile e opportuno, i richiedenti che presentano varie richieste diverse possono essere trattati da un'unica direzione (direzione principale).**

Emendamento 49

ARTICOLO 1, PUNTO 80 BIS (nuovo)

Articolo 172 quater (nuovo) (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(80 bis) È inserito il seguente articolo 172 quater:**Articolo 172 quater****Principio di regressività****(Articolo 113, paragrafo 2 del regolamento finanziario)****Nel caso in cui le sovvenzioni operative sono ridotte, detta riduzione avviene in modo proporzionato ed equo.**

Emendamento 50

ARTICOLO 1, PUNTO 80 TER (nuovo)

Articolo 173, paragrafo 1 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(80 ter) All'articolo 173, il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:**«1. Le richieste sono effettuate sul formulario (articolo 169 quater, lettera a)) distribuito dall'ordinatore competente conformemente ai criteri fissati nell'atto di base e l'invito a presentare proposte.»**

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 51

ARTICOLO 1, PUNTO 88, LETTERA -A) (nuova)

Articolo 178, paragrafo 1 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(-a) Il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

1. Fatto salvo il disposto del paragrafo 2, prima dello scadere del termine finale ai sensi dell'articolo 167, lettera d), l'ordinatore competente può nominare un comitato di valutazione delle proposte, salvo decisione della Commissione relativa ad un programma settoriale particolare.

Il comitato è composto da almeno tre persone che rappresentano almeno due entità organizzative della Commissione, senza vincolo gerarchico tra di loro. Al fine di prevenire qualsiasi situazione di conflitto d'interessi, tali persone sono soggette agli obblighi di cui all'articolo 52 del regolamento finanziario.

Nelle rappresentanze ed unità locali di cui all'articolo 254 nonché negli organismi delegati di cui all'articolo 160, paragrafo 1, in mancanza di entità distinte non si applica l'obbligo dell'assenza di vincolo gerarchico tra le entità organizzative.

Esperti esterni possono assistere il comitato per decisione dell'ordinatore competente.

Emendamento 52

ARTICOLO 1, PUNTO 88, PUNTO A

Articolo 178, paragrafo 1 bis (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

1a. Quando sia opportuno, l'ordinatore competente divide la procedura in più fasi procedurali. Le regole che disciplinano la procedura sono enunciate nell'invito a presentare proposte.

Se un invito a presentare proposte prevede una procedura di presentazione in due fasi, **soltanto i richiedenti che hanno presentato proposte conformi ai criteri di valutazione fissati per la prima fase sono invitati a presentare proposte complete nella seconda fase.**

Se un invito a presentare proposte prevede una procedura di valutazione in due fasi, soltanto le proposte che superano la prima fase, basata sulla valutazione di una serie limitata di criteri, sono sottoposte ad ulteriore valutazione.

1a. Quando sia opportuno, l'ordinatore competente divide la procedura in più fasi procedurali. Le regole che disciplinano la procedura sono enunciate nell'invito a presentare proposte.

Se un invito a presentare proposte prevede una procedura di presentazione in due fasi, **il competente ordinatore può designare il comitato di cui al paragrafo 1 prima del completamento della prima fase.**

Se un invito a presentare proposte prevede una procedura di valutazione in due fasi, soltanto le proposte che superano la prima fase, basata sulla valutazione di una serie limitata di criteri, sono sottoposte ad ulteriore valutazione.

Nel caso in cui un invito a presentare proposte indica una procedura di presentazione in due fasi, soltanto i richiedenti che hanno presentato proposte conformi ai criteri di valutazione fissati per la prima fase sono invitati a presentare proposte complete nella seconda fase.

Martedì 13 febbraio 2007

TESTO DELLA COMMISSIONE	EMENDAMENTI DEL PARLAMENTO
I richiedenti le cui proposte sono rifiutate in una qualsiasi delle varie fasi ne sono informati in conformità all'articolo 116, paragrafo 3, del regolamento finanziario.	I richiedenti le cui proposte sono rifiutate in una qualsiasi delle varie fasi ne sono informati, al completamento della fase pertinente , in conformità all'articolo 116, paragrafo 3, del regolamento finanziario.
Ogni fase della procedura deve essere chiaramente distinta da quella che la precede.	Ogni fase della procedura deve essere chiaramente distinta da quella che la precede.
Gli stessi documenti e informazioni non devono essere forniti più di una volta nel corso della stessa procedura.	Gli stessi documenti e informazioni non devono essere forniti più di una volta nel corso della stessa procedura.

Emendamento 53

ARTICOLO 1, PUNTO 91 BIS (nuovo)

Articolo 183, paragrafo 2 (regolamento (CE, Euratom) n. 2342/2002)

(91 bis) All'articolo 183, il paragrafo 2 è sostituito dal seguente:

2. I pagamenti possono essere sospesi anche a seguito di presunte violazioni di altre clausole dell'accordo. Il fine di detta sospensione è di lasciare il tempo di controllare se in effetti le presunte violazioni siano avvenute e ove appropriato correggerle.

In questo caso l'ordinatore competente verifica immediatamente l'esistenza o meno della presunta violazione e prende una decisione appena possibile su ulteriori procedure. Qualora la durata della sospensione superi le sei settimane il creditore è informato per iscritto dei motivi del ritardo e della data di previsione di una decisione.

P6_TA(2007)0028

Infrastruttura per l'Informazione Territoriale nella Comunità europea (INSPIRE) ***III

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sul progetto comune, approvato dal comitato di conciliazione, di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un'Infrastruttura per l'Informazione Territoriale nella Comunità europea (INSPIRE) (PE-CONS 3685/2006 — C6-0445/2006 — 2004/0175(COD))

(Procedura di codecisione: terza lettura)

Il Parlamento europeo,

— visto il progetto comune approvato dal comitato di conciliazione (PE-CONS 3685/2006 — C6-0445/2006),

— vista la sua posizione in prima lettura⁽¹⁾ sulla proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio (COM(2004)0516)⁽²⁾,

⁽¹⁾ GU C 124 E del 25.5.2006, pag. 116.

⁽²⁾ Non ancora pubblicato nella Gazzetta ufficiale.

Martedì 13 febbraio 2007

- vista la sua posizione in seconda lettura ⁽¹⁾ sulla posizione comune del Consiglio ⁽²⁾,
- visto il parere formulato dalla Commissione sugli emendamenti del Parlamento alla posizione comune (COM(2006)0484) ⁽²⁾,
- visto l'articolo 251, paragrafo 5, del trattato CE,
- visto l'articolo 65 del suo regolamento,
- vista la relazione della sua delegazione al comitato di conciliazione (A6-0021/2007);

1. approva il progetto comune;
 2. incarica il suo Presidente di firmare l'atto congiuntamente al Presidente del Consiglio, a norma dell'articolo 254, paragrafo 1, del trattato CE;
 3. incarica il suo Segretario generale di firmare l'atto, previa verifica che tutte le procedure siano state debitamente espletate, e di procedere, d'intesa con il Segretario generale del Consiglio, a pubblicarlo nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea;
 4. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione legislativa al Consiglio e alla Commissione.
-

P6_TA(2007)0029**Revisione della direttiva quadro sui rifiuti ***I****Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai rifiuti (COM(2005)0667 — C6-0009/2006 — 2005/0281(COD))**

(Procedura di codecisione: prima lettura)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio (COM(2005)0667) ⁽¹⁾,
- visti l'articolo 251, paragrafo 2, e l'articolo 175, paragrafo 1 del trattato CE, a norma dei quali la proposta gli è stata presentata dalla Commissione (C6-0009/2006),
- visto l'articolo 51 del suo regolamento,
- vista la relazione della commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare e il parere della commissione per l'industria, la ricerca e l'energia, (A6-0466/2006);

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

Martedì 13 febbraio 2007

1. approva la proposta della Commissione quale emendata;
 2. chiede alla Commissione di presentargli nuovamente la proposta qualora intenda modificarla sostanzialmente o sostituirla con un nuovo testo;
 3. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.
-

P6_TC1-COD(2005)0281

Posizione del Parlamento europeo definita in prima lettura il 13 febbraio 2007 in vista dell'adozione della direttiva 2007/.../CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai rifiuti

(Testo rilevante ai fini del SEE)

IL PARLAMENTO EUROPEO E IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 175, paragrafo 1,

vista la proposta della Commissione,

visto il parere del Comitato economico e sociale europeo ⁽¹⁾,

visto il parere del Comitato delle regioni ⁽²⁾,

deliberando secondo la procedura di cui all'articolo 251 del trattato ⁽³⁾,

considerando quanto segue:

- (1) La direttiva 2006/12/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 aprile 2006, relativa ai rifiuti ⁽⁴⁾ stabilisce il quadro normativo per il trattamento dei rifiuti nella Comunità. La direttiva definisce alcuni concetti basilari, come le nozioni di rifiuto, recupero e smaltimento, e stabilisce gli obblighi essenziali per la gestione dei rifiuti, in particolare l'obbligo di autorizzazione e di registrazione per le operazioni di gestione dei rifiuti e per gli operatori economici, l'obbligo, per gli Stati membri, di elaborare piani per la gestione dei rifiuti e altri principi fondamentali come l'obbligo di trattare i rifiuti in modo da evitare impatti negativi sull'ambiente e il principio secondo il quale il produttore dei rifiuti deve sostenere i costi del loro trattamento.
- (2) ***L'obiettivo principale di qualsiasi politica in materia di rifiuti dovrebbe essere quello di ridurre al minimo le conseguenze negative della produzione e della gestione dei rifiuti per la salute umana e l'ambiente. La normativa in materia di rifiuti dovrebbe altresì puntare a ridurre l'uso di risorse e favorire l'applicazione pratica della gerarchia dei rifiuti.***
- (3) ***Nella sua risoluzione del 24 febbraio 1997 sulla strategia comunitaria per la gestione dei rifiuti ⁽⁵⁾ il Consiglio ha confermato che la priorità principale della gestione dei rifiuti dovrebbe essere la prevenzione e che il riutilizzo e il riciclaggio di materiali dovrebbero preferirsi alla valorizzazione energetica dei rifiuti, nella misura in cui essi rappresentano le alternative migliori dal punto di vista ecologico.***

⁽¹⁾ GU C 309 del 16.12.2006, pag. 55.

⁽²⁾ GUC 229 del 22.9.2006, pag. 1.

⁽³⁾ Posizione del Parlamento europeo del 13 febbraio 2007.

⁽⁴⁾ GU L 114 del 27.4.2006, pag. 9.

⁽⁵⁾ GU C 76 dell'11.3.1997, pag. 1.

Martedì 13 febbraio 2007

- (4) ***Il sesto programma comunitario di azione in materia di ambiente istituito dalla decisione n. 1600/2002/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 luglio 2002⁽¹⁾ ha confermato tale orientamento al fine di conseguire una significativa riduzione globale del volume dei rifiuti prodotti e di stabilire gli obiettivi da raggiungersi.***
- (5) La decisione n. 1600/2002/CE sollecita l'estensione o la revisione della normativa sui rifiuti, in particolare al fine di chiarire la distinzione tra ciò che è rifiuto e ciò che non lo è e di definire appositi criteri per la riformulazione dell'allegato II, parti A e B della direttiva 2006/12/CE.
- (6) Nella comunicazione del 27 maggio 2003 intitolata «Verso una strategia tematica di prevenzione e riciclo dei rifiuti» la Commissione sottolineava la necessità di riesaminare le definizioni esistenti di «recupero» e «smaltimento», di introdurre una definizione di «riciclaggio» di applicazione generale e di avviare un dibattito sulla definizione di «rifiuto».
- (7) Nella risoluzione del 20 aprile 2004 sulla summenzionata comunicazione⁽²⁾, il Parlamento europeo invitava la Commissione a considerare la possibilità di estendere il campo di applicazione della direttiva 96/61/CE del Consiglio, del 24 settembre 1996, sulla prevenzione e la riduzione integrate dell'inquinamento⁽³⁾ all'intero settore dei rifiuti. Il Parlamento invitava inoltre la Commissione a stabilire una chiara distinzione tra le operazioni di recupero e di smaltimento e a precisare la distinzione tra ciò che è rifiuto e ciò che non lo è.
- (8) Nelle sue conclusioni del 1° luglio 2004, il Consiglio invitava la Commissione a presentare una proposta di revisione di alcuni aspetti della direttiva sui rifiuti per chiarire la distinzione tra ciò che è rifiuto e ciò che non lo è e la differenza tra recupero e smaltimento.
- (9) È pertanto necessario procedere a una revisione della direttiva 2006/12/CE per precisare alcuni concetti basilari come le definizioni di rifiuto, recupero e smaltimento, per rafforzare le misure da adottare per la prevenzione dei rifiuti, per introdurre un approccio che tenga conto dell'intero ciclo di vita dei prodotti e dei materiali e non soltanto della fase in cui diventano rifiuti, e per concentrare l'attenzione sulla riduzione degli impatti ambientali connessi alla produzione e alla gestione dei rifiuti, rafforzando in tal modo il valore economico di questi ultimi. Per esigenze di chiarezza e leggibilità è opportuno sostituire la direttiva 2006/12/CE.
- (10) ***È necessario trasformare quanto prima il sistema attuale di produzione e di consumi, l'obiettivo principale essendo quello di modificare i consumi in direzione della sostenibilità e di rendere i processi di estrazione delle materie prime, di produzione e di concezione dei prodotti quanto più possibile compatibili con i processi e le concezioni naturali.***
- (11) ***La società dipende innanzitutto da prodotti costituiti da un insieme di materie diverse, biologiche, minerali e sintetiche, spesso combinate per produrre materiali eterogenei. Queste materie dovrebbero essere utilizzate e trasformate in modo tale che, quando il ciclo di vita del prodotto è terminato, esse non diventino rifiuti inutili.***
- (12) Poiché le principali operazioni di gestione dei rifiuti sono ormai disciplinate dalla legislazione comunitaria in materia di ambiente, è importante che anche la direttiva sui rifiuti si adegui a questa impostazione. L'accento posto sugli obiettivi ambientali stabiliti dall'articolo 174 del trattato dovrebbe permettere di concentrare maggiormente l'attenzione sugli impatti ambientali connessi alla produzione e alla gestione dei rifiuti nel corso dell'intero ciclo di vita delle risorse. È quindi opportuno che la base giuridica della presente direttiva sia l'articolo 175.
- (13) È ormai dimostrato che gli strumenti economici che presentano un buon rapporto costi-efficacia sono e possono essere utili alla realizzazione degli obiettivi di prevenzione e gestione dei rifiuti. I rifiuti costituiscono una risorsa preziosa, e un maggiore ricorso agli strumenti economici consentirà di massimizzare i benefici ambientali. Nella presente direttiva occorre quindi incoraggiare il ricorso a tali strumenti al livello appropriato.

⁽¹⁾ GU L 242 del 10.9.2002, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 104 del 30.4.2004, pag. 401.

⁽³⁾ GU L 257 del 10.10.1996, pag. 26. Direttiva modificata da ultimo dal regolamento (CE) n. 166/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 33 del 4.2.2006, pag. 1).

Martedì 13 febbraio 2007

- (14) Il regolamento (CE) n. 1774/2002 del Parlamento europeo e del Consiglio *del 3 ottobre 2002* ⁽¹⁾ stabilisce norme sanitarie relative ai sottoprodotti di origine animale non destinati al consumo umano. Il regolamento prevede tra l'altro controlli proporzionati per quanto riguarda la trasformazione, l'uso e lo smaltimento di tutti i rifiuti di origine animale, al fine di evitare che essi presentino rischi per la salute pubblica o per la salute degli animali. È pertanto necessario chiarire il legame esistente con tale regolamento ed evitare una duplicazione delle norme, escludendo i sottoprodotti di origine animale nel caso in cui siano destinati ad usi che non sono considerati operazioni di trattamento dei rifiuti.
- (15) Alla luce dell'esperienza acquisita nell'applicazione del regolamento (CE) n. 1774/2002, è opportuno precisare il campo di applicazione della normativa sui rifiuti e più in particolare delle disposizioni sui rifiuti pericolosi in relazione ai sottoprodotti di origine animale disciplinati dal regolamento (CE) n. 1774/2002. Nel caso in cui i sottoprodotti di origine animale presentino rischi potenziali per la salute, lo strumento giuridico idoneo per far fronte a questo tipo di rischi è il regolamento (CE) n. 1774/2002, ed è opportuno evitare sovrapposizioni con la normativa in materia di rifiuti.
- (16) Occorre introdurre una definizione di «riutilizzo» per chiarire la portata di questa operazione **nel contesto della politica dell'Unione europea in materia di gestione dei rifiuti. Tale definizione dovrebbe essere formulata in modo da comprendere tutte le operazioni definite come «riutilizzo» ai sensi della vigente normativa comunitaria sui rifiuti derivanti da prodotti specifici.**
- (17) Occorre introdurre una definizione di «riciclaggio», per precisare la portata di questo concetto.
- (18) Occorre modificare le definizioni di «recupero» e «smaltimento» per garantire una netta distinzione tra questi due concetti, fondata su una vera differenza in termini di impatto ambientale e **sulla salute**, sul fatto che l'operazione porti o meno alla sostituzione di risorse naturali nell'economia **che sarebbe l'alternativa preferita**. È inoltre necessario introdurre un meccanismo correttivo per chiarire le situazioni **in cui la** classificazione dell'attività come recupero non corrisponde all'impatto ambientale effettivo dell'operazione.
- (19) Per chiarire alcuni aspetti della definizione di «rifiuto» è necessario specificare, categoria per categoria, in quale momento si ritiene che determinati rifiuti cessino di essere tali e diventino materiali o sostanze secondari. **La Commissione dovrebbe presentare proposte legislative sui criteri per tale riclassificazione e per determinare se taluni flussi di rifiuti rientrano nell'ambito della presente direttiva.**
- (20) **Per chiarire alcuni aspetti della definizione di «rifiuto», sarebbe utile, inoltre, specificare quando un materiale o una sostanza, risultato di un processo di produzione o di estrazione che non ha come obiettivo principale la sua produzione e che il detentore intende sfruttare e di cui non intende disfarsi, diventa un sottoprodotto. La Commissione dovrebbe predisporre linee guida interpretative sulla base della giurisprudenza in vigore. Qualora ciò dovesse rivelarsi insufficiente, la Commissione dovrebbe, se del caso, e avendo prestato particolare attenzione alle questioni collegate all'ambiente e alla salute, nonché alle condizioni definite nella giurisprudenza, presentare proposte legislative con criteri chiari per determinare, caso per caso, quando si possa ritenere che tali materiali e sostanze non rientrino nell'ambito della definizione di rifiuto. In mancanza di tali misure adottate a livello comunitario o di una giurisprudenza europea applicabile, i materiali o le sostanze in questione dovrebbero continuare ad essere considerati rifiuti.**
- (21) È opportuno che i costi siano ripartiti in modo da rispecchiare il costo reale per l'ambiente derivante dalla produzione e dalla gestione dei rifiuti. **A tale riguardo dovrebbero essere applicati il principio «chi inquina paga» e il principio della responsabilità del produttore. La responsabilità del singolo produttore, in particolare, è uno strumento che può essere utilizzato per promuovere la prevenzione, il riutilizzo e il riciclaggio dei rifiuti, assicurando che i produttori tengano conto degli impatti del ciclo di vita dei loro prodotti, compresi gli impatti finali, e sviluppino concezioni dei prodotti adeguate.**

⁽¹⁾ GU L 273 del 10.10.2002, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2007/2006 della Commissione (GU L 379 del 28.12.2006, pag. 98).

Martedì 13 febbraio 2007

- (22) Al fine di consentire alla Comunità nel suo complesso di diventare autosufficiente nello smaltimento dei rifiuti e agli Stati membri di convergere individualmente verso tale obiettivo, è necessario prevedere una rete di cooperazione tra impianti di smaltimento, che tenga conto del contesto geografico e della necessità di disporre di impianti specializzati per alcuni tipi di rifiuti.
- (23) *Gli Stati membri, mantenendo nel contempo il necessario livello di protezione ambientale dovrebbero garantire opzioni di gestione adeguate e redditizie per i rifiuti provenienti da operazioni di riciclaggio, riconoscendo così il contributo essenziale degli impianti di riciclaggio ai fini della riduzione dello smaltimento finale. Tali rifiuti residui rappresentano un ostacolo non indifferente per un ulteriore aumento delle capacità di riciclaggio e le autorità competenti dovrebbero prendere le misure necessarie, con l'obiettivo di realizzare la società del riciclaggio.*
- (24) È necessario precisare meglio l'ambito di applicazione e il contenuto dell'obbligo di predisporre piani per la gestione dei rifiuti, con particolare riferimento all'applicabilità ai siti storicamente contaminati e all'impiego di strumenti economici, e integrare nel processo di elaborazione o modifica di tali piani la necessità di considerare gli impatti ambientali che si producono nel corso dell'intero ciclo di vita di prodotti e materiali. Ove opportuno occorre anche tener conto delle prescrizioni in materia di pianificazione nel settore dei rifiuti contemplate dall'articolo 14 della direttiva 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 1994, sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio⁽¹⁾ e della strategia per la riduzione dei rifiuti biodegradabili conferiti in discarica di cui all'articolo 5 della direttiva 1999/31/CE del Consiglio, del 26 aprile 1999, relativa alle discariche di rifiuti⁽²⁾.
- (25) Per migliorare le modalità di attuazione delle azioni di prevenzione dei rifiuti negli Stati membri e per favorire la diffusione delle buone pratiche in questo settore, è necessario **adottare obiettivi e misure a livello comunitario** riguardanti la prevenzione dei rifiuti e introdurre l'obbligo, per gli Stati membri, di elaborare programmi di prevenzione incentrati sui principali impatti ambientali e basati sulla considerazione dell'intero ciclo di vita. Gli obiettivi e le misure dovrebbero essere finalizzati a dissociare la crescita economica **dall'aumento dei rifiuti** e dagli impatti ambientali **e sulla salute** connessi alla produzione di rifiuti **conseguendo una netta riduzione delle quantità di rifiuti prodotti, della loro nocività e dei loro impatti negativi**. È opportuno che **le autorità locali e regionali**, le parti interessate e il pubblico in generale abbiano la possibilità di partecipare all'elaborazione di tali programmi e vi abbiano accesso una volta elaborati, come previsto dalla direttiva 2003/35/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 26 maggio 2003⁽³⁾.
- (26) *I rifiuti pericolosi sono qualificati in base a criteri di pericolo e di rischio. Di conseguenza, è necessario che siano regolamentati con specificazioni rigorose, volte a impedire o a limitare, per quanto possibile, le conseguenze negative di una gestione inadeguata sull'ambiente, nonché a prevenire i rischi per la salute umana e la sicurezza. A causa delle loro proprietà nocive, i rifiuti pericolosi richiedono una gestione appropriata, che implica tecniche specifiche e adeguate di raccolta e di trattamento, controlli scrupolosi e modalità di tracciabilità proprie. Tutti gli operatori nel settore dei rifiuti pericolosi devono possedere le qualifiche e la formazione adeguate.*
- (27) **Le** misure necessarie per l'attuazione della presente direttiva sono adottate in conformità della decisione 1999/468/CE del Consiglio, del 28 giugno 1999, recante modalità per l'esercizio delle competenze di esecuzione conferite alla Commissione⁽⁴⁾.
- (28) *In particolare, la Commissione ha il potere di modificare l'elenco dei rifiuti e dei rifiuti pericolosi, adottare requisiti di registrazione e approvare gli emendamenti necessari onde adattare gli Allegati IV e V ai progressi scientifici e tecnici. Tali misure di portata generale e intese a modificare ed integrare elementi non essenziali della presente direttiva, sono adottate secondo la procedura di regolamentazione con scrutinio di cui all'articolo 5 bis della decisione 1999/468/CE.*

⁽¹⁾ GU L 365 del 31.12.1994, pag. 10. Direttiva modificata da ultimo dalla direttiva 2005/20/CE (GU L 70 del 16.3.2005, pag. 17).

⁽²⁾ GU L 182 del 16.7.1999, pag. 1. Direttiva modificata dal regolamento (CE) n. 1882/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 284 del 31.10.2003, pag. 1).

⁽³⁾ GU L 156 del 25.6.2003, pag. 17.

⁽⁴⁾ GU L 184 del 17.7.1999, pag. 23. Decisione modificata dalla decisione 2006/512/CE (GU L 200 del 22.7.2006, pag. 11).

Martedì 13 febbraio 2007

- (29) Poiché gli obiettivi della presente direttiva, ossia la tutela dell'ambiente e il corretto funzionamento del mercato interno, non possono essere *realizzati* in misura sufficiente dagli Stati membri e possono, *dunque a causa* delle dimensioni e degli effetti dell'azione, essere realizzati meglio a livello comunitario, la Comunità può intervenire in base al principio di sussidiarietà *sancito dall'articolo 5 del trattato*. La presente direttiva si limita a quanto è necessario per *conseguire* tali obiettivi in *ottemperanza al principio di proporzionalità enunciato nello stesso articolo*,

HANNO ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA:

Capo I

Oggetto, ambito di applicazione e definizioni

Articolo 1

Oggetto

La presente direttiva stabilisce misure dirette a ridurre **al minimo** gli impatti ambientali **e sulla salute** complessivi derivanti dalla produzione e dalla gestione dei rifiuti **ed anche a contribuire ad una riduzione nell'uso delle risorse**.

A tal fine, **in linea di principio**, gli Stati membri **e la Comunità adottano** le misure appropriate, **in ordine decrescente di priorità**, per promuovere:

- 1) la prevenzione **e** la riduzione dei rifiuti,
- 2) **il riutilizzo di rifiuti**,
- 3) **il riciclaggio dei rifiuti**,
- 4) altre operazioni di recupero,
- 5) **lo smaltimento sicuro ed ecologico dei rifiuti**.

Qualora le valutazioni del ciclo di vita e le analisi costi/benefici indichino chiaramente che un'opzione di trattamento alternativo dà risultati migliori per uno specifico flusso di rifiuti, gli Stati membri possono discostarsi dalle priorità definite al secondo comma. Tali valutazioni ed analisi sono rese pubbliche e sono riesaminate da organi scientifici indipendenti. Si procede a consultazioni al fine di garantire una procedura completa e trasparente, che includa la partecipazione delle parti interessate e dei cittadini. Ove necessario, la Commissione elabora orientamenti per l'uso di dette valutazioni e analisi.

Articolo 2

Ambito di applicazione

1. La presente direttiva non si applica:
 - agli affluenti gassosi emessi in atmosfera;
 - **ai materiali scavati non contaminati che possono essere utilizzati allo stato naturale nello stesso o in altro sito.**
2. La direttiva non si applica alle categorie di rifiuti di seguito indicate, in relazione ad alcuni aspetti specifici delle suddette categorie già contemplati da altra normativa comunitaria:
 - a) rifiuti radioattivi;
 - b) rifiuti risultanti dalla prospezione, dall'estrazione, dal trattamento, dall'ammasso di risorse minerali o dallo sfruttamento delle cave;

Martedì 13 febbraio 2007

- c) materie fecali ed altre sostanze naturali non pericolose utilizzate nell'attività agricola;
- d) acque di scarico, esclusi i rifiuti allo stato liquido;
- e) materiali esplosivi in disuso;
- f) *carcasse animali o sottoprodotti di origine animale coperti dal regolamento (CE) n. 1774/2002, ferma restando l'applicazione della presente direttiva al trattamento dei rifiuti contenenti sottoprodotti di origine animale, e sottoprodotti di origine animale che non sono adatti ad essere utilizzati come prodotti per motivi sanitari e che per tale ragione devono essere trattati come rifiuti.*

3. *Al fine di promuovere il riciclaggio relativamente a materiali specifici, la Commissione presenta una proposta entro il ...⁽¹⁾.*

4. La **presente** direttiva non si applica alle materie fecali, alla paglia e ad altre sostanze naturali non **pericolose utilizzate** nell'attività agricola o per la produzione di energia da biomassa mediante il ricorso a procedimenti o metodi che non danneggiano l'ambiente né mettono in pericolo la salute umana.

I fanghi di depurazione rientrano nell'ambito di applicazione della presente direttiva eccetto quando sono utilizzati in agricoltura, conformemente alla direttiva 86/278/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1986, concernente la protezione dell'ambiente, in particolare del suolo, nell'utilizzazione dei fanghi di depurazione in agricoltura⁽¹⁾.

5. Con l'espressione «carcasse animali» di cui al **paragrafo 2, lettera f)** si intendono gli animali morti per cause diverse dalla macellazione, compresi gli animali abbattuti per eradicare un'epizoozia, nel contesto delle pratiche agricole e di allevamento.

6. *La presente direttiva non si applica ai sedimenti e al limo non rispondenti alle caratteristiche di pericolo di cui all'allegato IV.*

Articolo 3

Definizioni

Ai fini della presente direttiva si intende per:

- a) «rifiuto»: qualsiasi sostanza od oggetto di cui il detentore si disfi o abbia deciso o abbia l'obbligo di disfarsi; *la Commissione presenta una proposta legislativa per taluni prodotti di consumo (ad esempio apparecchiature elettriche) in cui precisa i criteri funzionali, ambientali e di qualità che devono essere soddisfatti per stabilire quando si considera che il detentore abbia l'intenzione di disfarsi del prodotto.*

Tutte le categorie di rifiuti sono elencate nel catalogo europeo dei rifiuti (CER), a seguito della decisione 2000/532/CE della Commissione⁽²⁾;

- b) «produttore»: la persona la cui attività ha prodotto rifiuti o la persona che ha effettuato operazioni di pretrattamento, di miscelazione o altre operazioni che hanno mutato la natura o la composizione di detti rifiuti;
- c) «detentore»: il produttore dei rifiuti o la persona fisica o giuridica che li detiene;

⁽¹⁾ Due anni dall'entrata in vigore della presente direttiva.

⁽¹⁾ GU L 181 del 4.7.1986, pag. 6. Direttiva modificata da ultimo dal regolamento (CE) n. 807/2003 (GU L 122 del 16.5.2003, pag. 36).

⁽²⁾ GU L 226 del 6.9.2000, pag. 3. Decisione modificata da ultimo dalla decisione 2001/573/CE del Consiglio (GU L 203 del 28.7.2001, pag. 18).

Martedì 13 febbraio 2007

- d) «gestione»: la raccolta, il trasporto, **il trattamento**, il recupero e lo smaltimento dei rifiuti, compreso il controllo di queste operazioni nonché il controllo delle discariche dopo la loro chiusura;
- e) «raccolta»: il prelievo dei rifiuti ai fini del loro trasporto in un impianto di trattamento;
- f) **«raccolta differenziata»: la raccolta in cui un flusso di rifiuti è tenuto separato in base al tipo e alla natura dei rifiuti ed è raccolto e trasportato separatamente;**
- g) **«prevenzione»: qualsiasi azione adottata prima che i prodotti o le sostanze siano divenuti rifiuti e mirante a ridurre la produzione di rifiuti o la nocività di questi ultimi; essa fa anche riferimento alla riduzione della nocività attraverso restrizioni all'impiego nei prodotti di sostanze o materiali pericolosi e a qualsiasi azione adottata per prevenire la formazione, il trasferimento e la dispersione di sostanze pericolose durante la gestione dei rifiuti;**
- h) «riutilizzo»: **l'utilizzazione di prodotti o componenti, per la stessa finalità per la quale erano stati concepiti, senza sottoporli ad altro trattamento che la pulizia o la riparazione;**
- i) «riciclaggio»: **il ritrattamento di materiali o sostanze presenti nei rifiuti attraverso un processo produttivo mediante il quale essi producono o sono incorporati in nuovi prodotti, materiali o sostanze da utilizzare per la loro funzione originaria o per altri fini. Comprende il ritrattamento di materiale organico, ma non comprende, segnatamente, il recupero di energia, la conversione per l'impiego come combustibile, i processi che comportano una combustione o l'utilizzo come fonte energetica, compresa l'energia chimica o le operazioni di colmatazione;**
- j) **«recupero»: un'operazione di trattamento dei rifiuti che risponda ai seguenti criteri:**
 - i) **permetta ai rifiuti di sostituire altre risorse che sarebbero state impiegate per assolvere tale funzione o di subire un trattamento in vista di tale utilizzo;**
 - ii) **consenta ai rifiuti di svolgere un'utile funzione mediante tale sostituzione;**
 - iii) **soddisfi taluni criteri di efficienza, definiti a norma dell'articolo 8, paragrafo 2;**
 - iv) **diminuisca gli impatti globali negativi sull'ambiente impiegando rifiuti quali sostituti di altre risorse;**
 - v) **assicuri che i prodotti siano conformi alla legislazione comunitaria applicabile in materia di sicurezza e alle norme comunitarie;**
 - vi) **riconosca un'elevata priorità alla protezione della salute umana e dell'ambiente e minimizzi la formazione, il rilascio e la dispersione di sostanze pericolose durante il procedimento;**
- k) **«oli usati»:** qualsiasi olio industriale o lubrificante, a base minerale, **sintetica o biologica** divenuto improprio all'uso cui era inizialmente destinato, in particolare gli oli usati dei motori a combustione e dei sistemi di trasmissione, nonché gli **oli lubrificanti** e gli oli per turbine e comandi idraulici;
- l) «trattamento»: il recupero o lo smaltimento; **esso include operazioni transitorie quali la riconfezione, lo scambio, la miscelazione, il miscuglio o il deposito prima del recupero o dello smaltimento;**
- m) **«smaltimento»:** tutte le operazioni che non soddisfano le condizioni del recupero o del riutilizzo e almeno le operazioni di cui all'allegato I. Tutte le operazioni di smaltimento riconoscono un'elevata priorità alla protezione della salute umana e dell'ambiente;
- n) **«recupero di energia»:** l'utilizzo di rifiuti combustibili come combustibile per la produzione di energia mediante incenerimento diretto con o senza altri rifiuti o combustibili, ma con recupero di calore. Il processo di incenerimento di rifiuti nel corso del quale si aggiunga più energia di quanta non se ne ottenga non è considerato come recupero di energia;

Martedì 13 febbraio 2007

- o) «commerciante»: chiunque agisce in qualità di committente al fine di acquistare e successivamente vendere rifiuti, compresi i commercianti che non prendono materialmente possesso dei rifiuti;
- p) «intermediario»: chiunque dispone il recupero o lo smaltimento dei rifiuti per conto di altri, compresi gli intermediari che non prendono materialmente possesso dei rifiuti;
- q) «operatore»: chiunque dispone il recupero o lo smaltimento dei rifiuti per conto di altri, compresi gli intermediari che non prendono materialmente possesso dei rifiuti;
- r) «rifiuti biologici»: i rifiuti di origine animale o vegetale destinati al recupero, che possono essere decomposti da microrganismi, da organismi che vivono nel suolo o da enzimi; non possono essere considerati rifiuti biologici i materiali del suolo privi di una quantità sostanziale di rifiuti biologici e di residui vegetali provenienti dall'attività agricola che entrano nell'ambito di applicazione dell'articolo 2, paragrafo 4;
- s) «migliori tecniche disponibili»: le migliori tecniche disponibili ai sensi dell'articolo 2, punto 11, della direttiva 96/61/CE;
- t) «migliori tecniche disponibili per la gestione dei rifiuti»: lo stadio di sviluppo più efficiente e più avanzato delle attività e dei metodi di produzione corrispondenti, da cui risulta che tecniche specifiche sono effettivamente idonee ad evitare pericoli per la salute umana e danni all'ambiente nell'ambito della gestione dei rifiuti; l'articolo 2, punto 11, e l'allegato IV della direttiva 96/61/CE si applicano di conseguenza;
- u) «pulitura»: qualsiasi procedimento volto a rimuovere le impurità da sostanze e materiali affinché le sostanze o i materiali originali possano continuare ad essere utilizzati;
- v) «rigenerazione»: qualsiasi procedimento che permetta di produrre oli di base mediante una raffinazione degli oli usati, che comporti in particolare la separazione di contaminanti, prodotti di ossidazione e additivi contenuti in tali oli;

Articolo 4

Distinzione tra sottoprodotti e rifiuti

1. Per essere classificati come sottoprodotti e non come rifiuti, una sostanza o un oggetto derivanti da un processo di produzione, il cui obiettivo primario non sia la loro produzione, devono rispettare le seguenti condizioni:

- a) l'ulteriore utilizzo della sostanza o dell'oggetto è assicurato;
- b) la sostanza o l'oggetto possono essere utilizzati direttamente senza ulteriore trattamento che non sia la consueta pratica industriale;
- c) l'ulteriore utilizzo della sostanza o dell'oggetto forma parte integrale di un processo di produzione o esiste un mercato per la sostanza o per l'oggetto quale prodotto; e
- d) l'ulteriore utilizzo è conforme alla legge, vale a dire che la sostanza o l'oggetto soddisfano tutti i requisiti produttivi, ambientali e di protezione della salute relativi all'applicazione specifica.

2. Entro il ...^(*) la Commissione, sulla base delle condizioni di cui al paragrafo 1, presenta una proposta legislativa che specifica i criteri ambientali e di qualità che la sostanza o l'oggetto devono soddisfare per essere classificati come sottoprodotti. La proposta comprende un allegato contenente un elenco delle sostanze e/o degli oggetti da classificare come sottoprodotti.

3. L'elenco di cui al paragrafo 2 deve essere reso facilmente accessibile agli operatori economici e ai cittadini (ad esempio attraverso Internet).

^(*) Due anni dall'entrata in vigore della presente direttiva.

Martedì 13 febbraio 2007

Articolo 5

Responsabilità dei produttori

1. *Gli Stati membri e la Comunità, al fine di potenziare la responsabilità dei produttori, adottano misure per considerare i produttori e gli importatori responsabili dei rifiuti derivanti dall'immissione sul mercato dei loro prodotti. Ciò può essere ottenuto fra l'altro con le seguenti misure:*

- *l'introduzione di obblighi di ripresa per i produttori/importatori,*
- *l'introduzione dell'obbligo di mettere a disposizione del pubblico informazioni relative al tasso di riciclaggio del prodotto,*
- *l'introduzione dell'obbligo per i produttori di utilizzare materiali e progettazione del prodotto che contribuiscano a prevenire o ridurre la produzione di rifiuti e a rendere tali rifiuti meno nocivi,*
- *la creazione di attrezzature che rendano possibile la riparazione e il riutilizzo,*
- *la creazione di attrezzature per la raccolta differenziata, la ripresa e lo smaltimento in modo responsabile dei prodotti in disuso.*

2. *Gli Stati membri riferiscono alla Commissione sull'attuazione del paragrafo 1. La Commissione esamina l'opportunità di introdurre regimi di responsabilità estesa del produttore per determinati flussi di rifiuti a livello di Unione europea, in base alle esperienze acquisite dagli Stati membri.*

Articolo 6

Elenco dei rifiuti

L'elenco dei rifiuti di cui alla decisione 2000/532/CE è allegato alla presente direttiva e direttamente applicabile in tutti gli Stati membri. Tale elenco può essere modificato dalla Commissione secondo la procedura di regolamentazione con controllo di cui all'articolo 46, paragrafo 3.

L'elenco è aggiornato e modificato dalla Commissione a fini di raccolta di dati e comprende anche i rifiuti considerati pericolosi a norma degli articoli da 15 a 18, tenendo conto dell'origine e della composizione dei rifiuti e, ove necessario, dei valori limite di concentrazione.

La Commissione garantisce che tale elenco sia sufficientemente comprensibile per le PMI e facilmente accessibile.

Capo II

Prevenzione dei rifiuti

Articolo 7

Prevenzione

Conformemente all'articolo 1, gli Stati membri adottano tutte le misure necessarie per stabilizzare la propria produzione globale di rifiuti entro il 2012 rispetto alla propria produzione annuale di rifiuti del 2008.

Stabilizzare significa non aumentare la produzione rispetto all'inizio del periodo di stabilizzazione.

Martedì 13 febbraio 2007

La Commissione, previa consultazione delle parti interessate, presenta al Parlamento europeo e al Consiglio proposte concernenti le misure necessarie a sostenere gli Stati membri nelle proprie attività di prevenzione, ovvero:

- a) entro il 2008, una serie di indicatori che consentiranno agli Stati membri di monitorare, valutare e riferire sui progressi compiuti nel quadro dei propri programmi e misure di prevenzione dei rifiuti;
- b) entro il 2010, la definizione di una politica di progettazione ecologica dei prodotti che riduca al contempo la produzione di rifiuti e la presenza di sostanze nocive in essi, favorendo tecnologie incentrate su prodotti sostenibili, riutilizzabili e riciclabili;
- c) entro il 2010, la definizione di ulteriori obiettivi qualitativi e quantitativi di riduzione dei rifiuti per il 2020, basati sulla miglior prassi disponibile;
- d) entro il 2010, la formulazione di un piano d'azione per ulteriori misure di sostegno a livello europeo volte, in particolare, a modificare gli attuali modelli di consumo.

Capo III

Recupero e smaltimento

SEZIONE 1

Disposizioni generali

Articolo 8

Recupero

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie, **coerentemente con le disposizioni di cui all'articolo 1**, per assicurare che, **ove possibile**, tutti i rifiuti siano sottoposti a operazioni di **recupero**. Esse comprendono almeno le operazioni di cui all'allegato II, **a condizione che soddisfino la definizione di recupero di cui all'articolo 3, lettera j)**.

Per evitare dubbi, rientrano nel quadro dell'allegato II anche operazioni che producono materiale successivamente soggetto ad operazioni di smaltimento se il loro obiettivo principale è un'operazione di recupero ai sensi dell'allegato II.

È possibile aggiungere nuove operazioni di recupero all'elenco delle operazioni di cui all'allegato II, sulla base di una proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio.

2. La Commissione **presenta, entro ...^(*) una proposta legislativa**, secondo la procedura di cui all'articolo 251 del trattato, per l'adozione di misure di esecuzione al fine di definire criteri di efficienza **e ambientali, fondati sulle migliori tecniche disponibili**, in base ai quali poter considerare che le operazioni finali dell'allegato II abbiano dato origine a **un'operazione di recupero**.

3. **Prima di modificare l'allegato II e di adottare misure di esecuzione ai sensi del paragrafo 2, la Commissione consulta gli Stati membri nonché le pertinenti associazioni dell'industria, dei lavoratori, di tutela dell'ambiente e dei consumatori.**

4. **Gli Stati membri adottano misure volte a promuovere il riutilizzo dei prodotti, in particolare tramite la costituzione e il sostegno di reti accreditate di riutilizzo e di riparazione e, ove necessario, mettendo a punto norme pertinenti per i metodi di lavorazione e produzione.**

Gli Stati membri possono adottare altre misure volte a promuovere il riutilizzo, ricorrendo, ad esempio, a strumenti economici, criteri per l'aggiudicazione di appalti, obiettivi quantitativi o divieti di immissione in commercio per taluni prodotti.

^(*) Due anni dall'entrata in vigore della presente direttiva.

Martedì 13 febbraio 2007

5. *Gli Stati membri, al fine di avviarsi verso una società europea del riciclaggio e per contribuire ad un alto livello di efficienza delle risorse entro il 2020 giungono a un livello di riutilizzazione e riciclaggio globale di almeno il 50 % per i rifiuti solidi urbani e del 70 % per i residui di costruzione, demolizione, industriali e di produzione. Per i paesi che raggiungano un livello di riciclaggio inferiore al 5 % in una qualsiasi categoria o per i quali non esistono dati ufficiali secondo i dati Eurostat 2000-2005, può essere concesso un periodo addizionale di cinque anni per raggiungere gli obiettivi.*

6. *Gli Stati membri prendono misure per promuovere il riciclaggio di alta qualità e a tal fine approvano regimi separati di raccolta, ove ciò sia necessario per garantire i necessari criteri qualitativi per i pertinenti settori di riciclaggio.*

Entro il 2015 gli Stati membri istituiscono regimi separati per la raccolta dei rifiuti almeno per i seguenti: carta, metallo, plastica, vetro, tessili, altri rifiuti biodegradabili, oli e residui pericolosi. Ciò si applica senza pregiudizio della legislazione presente o futura sui flussi di rifiuti o delle prescrizioni dell'articolo 22.

Articolo 9

Smaltimento

1. *Fatto salvo l'articolo 1, secondo comma, gli Stati membri provvedono affinché, quando non si ricorra alla prevenzione, al riutilizzo, al riciclaggio o ad altre modalità di recupero, tutti i rifiuti siano sottoposti a operazioni di smaltimento in sicurezza che agli obiettivi di cui all'articolo 10.*

Essi vietano l'abbandono, lo scarico e lo smaltimento incontrollato dei rifiuti.

2. *Le operazioni di smaltimento includono le operazioni elencate nell'allegato I.*

Sono vietate le operazioni di smaltimento classificate come D 11 (incenerimento in mare) e D 7 (immersione, compreso il seppellimento nel sottosuolo marino).

3. *Nei casi in cui, malgrado la sostituzione di risorse, i risultati di un'operazione indicano che, ai fini dell'articolo 1, la sostituzione è solo limitata, la Commissione può presentare una proposta legislativa per aggiungere la suddetta operazione specifica all'elenco di cui all'allegato I.*

Prima di modificare l'allegato I, la Commissione consulta gli Stati membri nonché le pertinenti associazioni dell'industria, dei lavoratori, di tutela dell'ambiente e dei consumatori.

Articolo 10

Condizioni

Gli Stati membri prendono misure affinché la gestione dei rifiuti, dalla raccolta fino al recupero o smaltimento, sia effettuata mediante l'impiego di attrezzature e infrastrutture che assicurino un elevato grado di protezione:

- a) *la salute umana;*
- b) *l'ambiente;*
- c) *l'acqua, l'aria, il suolo e per la flora e la fauna;*

e senza causare inconvenienti da rumori od odori o danneggiare il paesaggio o i siti di particolare interesse.

Le condizioni relative al recupero e allo smaltimento dei rifiuti, eventualmente poste dagli Stati membri tramite prescrizioni generalmente vincolanti, si fondano sulle migliori tecniche disponibili in materia di gestione dei rifiuti.

Martedì 13 febbraio 2007

Se la protezione della salute umana e dell'ambiente lo esige, la Commissione presenta delle proposte di direttive specifiche che fissano per i rifiuti o le operazioni di recupero particolarmente importanti a livello ecologico o economico sotto il profilo quantitativo, criteri applicabili al recupero, alle sostanze e agli oggetti prodotti nel quadro di un'operazione di recupero nonché al conseguente utilizzo di tali sostanze e oggetti. Questi criteri si basano sulle migliori tecniche disponibili in materia di gestione dei rifiuti. Le direttive in questione possono altresì specificare quando i rifiuti sottoposti a recupero cessano di essere considerati tali.

Articolo 11

Responsabilità

In conformità del principio «chi inquina paga», gli Stati membri adottano le disposizioni necessarie affinché ogni detentore di rifiuti provveda personalmente al loro recupero o smaltimento oppure li consegni ad uno stabilimento o ad un'impresa che effettua le operazioni di trattamento dei rifiuti o ad un'impresa di raccolta pubblica o privata.

SEZIONE 2

Costi e reti

Articolo 12

Costi

In conformità con il principio «chi inquina paga», il costo della gestione dei rifiuti deve essere sostenuto:

- dal detentore dei rifiuti raccolti o gestiti da un responsabile della raccolta o da un'impresa, e/o*
- dai detentori precedenti, e/o*
- dal produttore del prodotto che è all'origine del rifiuto.*

Articolo 13

Rete di impianti di smaltimento

All'interno della Comunità, i rifiuti sono trattati nel modo globalmente più corretto dal punto di vista ambientale.

I rifiuti destinati allo smaltimento sono trattati in uno degli idonei impianti più vicini, attraverso i metodi e le tecnologie più opportuni, al fine di garantire un elevato livello di protezione dell'ambiente e della salute pubblica.

Ciascuno Stato membro adotta, di concerto con altri Stati membri, le misure appropriate per la creazione di una rete integrata e adeguata di impianti di smaltimento, tenendo conto delle migliori tecniche disponibili.

Martedì 13 febbraio 2007

Capo IV

Cessazione della qualifica di rifiuto

Articolo 14

Prodotti, materiali e sostanze secondari

1. **Gli Stati membri possono chiedere alla Commissione di** determinare se, **a titolo eccezionale, determinati** rifiuti non siano più tali **poiché**:

- a) **hanno completato** un'operazione di riutilizzo, riciclaggio o recupero **in conformità delle disposizioni della presente direttiva e possono di conseguenza essere riclassificati come prodotto, materiale o sostanza secondari**;
- b) **tale** riclassificazione non comporta impatti ambientali **o sanitari** complessivamente negativi e
- c) esiste **o può esistere** un mercato per tali prodotti, materiali o sostanze secondari.

2. **Entro ...^(*), la Commissione, sulla** base della valutazione di cui al paragrafo 1, **presenta, ove opportuno, una proposta legislativa**, precisando i criteri ambientali e di qualità da soddisfare affinché **categorie specifiche di rifiuti classificate in base ai prodotti, ai materiali o alle sostanze che li compongono possano essere considerate come prodotti, materiali o sostanze**.

3. I criteri definiti a norma del paragrafo 2 sono tali da garantire che **il prodotto**, il materiale, la sostanza secondario soddisfi le condizioni necessarie per l'immissione in commercio.

I criteri tengono conto del possibile rischio di danni all'ambiente derivante dall'utilizzo o dal trasporto del materiale, della sostanza o del prodotto secondario e sono fissati in modo da garantire un elevato livello di protezione della salute umana e dell'ambiente.

4. **Entro ...^(**), la Commissione presenta, ove opportuno, proposte volte a determinare se i seguenti flussi di rifiuti rientrano nel quadro delle disposizioni del presente articolo e, se del caso, a quali specificazioni dovrebbero essere soggetti**:

- **compostaggio,**
- **aggregati,**
- **carta,**
- **vetro,**
- **metallo,**
- **pneumatici in disuso,**
- **abbigliamento di seconda mano.**

^(*) Due anni dall'entrata in vigore della presente direttiva.

^(**) Cinque anni dall'entrata in vigore della presente direttiva.

Martedì 13 febbraio 2007

Capo V**Rifiuti pericolosi**

SEZIONE 1

Classificazione ed elenco

Articolo 15

Classificazione

1. I rifiuti si considerano pericolosi se presentano una o più caratteristiche fra quelle elencate nell'allegato IV.

La declassificazione da rifiuto pericoloso a rifiuto non pericoloso non può essere ottenuta attraverso una diluizione o una miscelazione che comporti una riduzione delle concentrazioni iniziali di inquinanti sotto le soglie che definiscono il carattere pericoloso di un rifiuto.

2. I rifiuti pericolosi prodotti dai nuclei domestici non sono considerati pericolosi fino a quando non sono raccolti da imprese che effettuano operazioni di trattamento **di rifiuti pericolosi raccolti in modo differenziato** o da imprese **pubbliche o private** di raccolta **di rifiuti pericolosi**.

3. I sottoprodotti di origine animale e i prodotti da essi derivati, disciplinati dal regolamento (CE) n. 1774/2002, non sono soggetti alle disposizioni della presente direttiva applicabili ai rifiuti pericolosi a meno che non siano stati miscelati insieme a rifiuti pericolosi.

Articolo 16

Elenco

L'elenco dei rifiuti di cui alla decisione 2000/532/CE è allegato alla presente direttiva. Tale elenco può essere modificato dalla Commissione secondo la procedura di regolamentazione con controllo di cui all'articolo 46, paragrafo 3.

Tale elenco tiene **conto della** composizione dei rifiuti ed eventualmente dei valori limite di concentrazione **nonché dell'origine dei rifiuti**.

Articolo 17

Rifiuti pericolosi non figuranti nell'elenco

Quando uno Stato membro **ritiene che** determinati rifiuti **dovrebbero essere trattati** come pericolosi, pur non figurando come tali nell'elenco di cui all'articolo 6 (di seguito «l'elenco»), **e che presentino** una o più caratteristiche fra quelle elencate nell'allegato IV, **esso** notifica **immediatamente** tali casi alla Commissione fornendole tutte le opportune **informazioni**.

Martedì 13 febbraio 2007

Articolo 18

Rifiuti non pericolosi figuranti nell'elenco

1. **Quando uno** Stato membro dispone di prove che dimostrano che un rifiuto **indicato nell'elenco come pericoloso** non possiede nessuna delle caratteristiche elencate nell'allegato IV, **esso** notifica **immediatamente** tali casi alla Commissione, fornendole tutte le opportune informazioni.
2. In base alle notifiche ricevute, la Commissione riesamina l'elenco per deciderne l'eventuale adeguamento secondo la procedura **di regolamentazione con controllo** di cui all'**articolo 46, paragrafo 3**.
3. **Gli Stati membri possono trattare come non pericolosi tali rifiuti dopo che è stato deciso l'adeguamento dell'elenco.**

Articolo 19

Tracciabilità e controllo dei rifiuti pericolosi

Conformemente alle disposizioni previste dalla presente direttiva per i rifiuti pericolosi, gli Stati membri adottano le misure necessarie per garantire che la produzione, la raccolta e il trasporto dei rifiuti pericolosi, nonché il loro stoccaggio e trattamento, siano effettuati in condizioni di protezione ottimale dell'ambiente e della salute umana e di sicurezza degli operatori, degli impianti e delle persone, compresa, almeno, l'adozione di misure per garantire la tracciabilità e il controllo, dalla produzione alla destinazione finale, di tutti i rifiuti pericolosi ed un'adeguata valutazione del rischio durante la loro gestione.

SEZIONE 2

Disposizioni particolari

Articolo 20

Separazione

1. Gli Stati membri adottano tutte le misure necessarie per **esigere dagli stabilimenti e dalle imprese che gestiscono** rifiuti pericolosi **che non si miscelino diverse categorie di** rifiuti pericolosi **o rifiuti pericolosi e rifiuti non pericolosi.**
2. **Gli Stati membri incoraggiano la separazione dei composti pericolosi di tutti i flussi di rifiuti prima che entrino nella catena di recupero.**
3. **In deroga al paragrafo 1, gli Stati membri possono adottare misure intese ad autorizzare la miscelazione di varie categorie di rifiuti pericolosi o la miscelazione di rifiuti pericolosi con altri rifiuti, sostanze o materiali, a condizione che:**
 - a) **l'operazione di miscelazione sia effettuata da uno stabilimento o da un'impresa titolare di un'autorizzazione ottenuta a norma dell'articolo 28;**
 - b) **le condizioni fissate all'articolo 10 siano soddisfatte;**
 - c) **l'impatto ambientale della gestione dei rifiuti non risulti aggravato;**
 - d) **l'operazione sia conforme alle migliori tecniche disponibili.**

Martedì 13 febbraio 2007

Articolo 21

Etichettatura

1. Gli Stati membri prendono le misure necessarie affinché, nel corso della raccolta, del trasporto e dello stoccaggio temporaneo, i rifiuti siano adeguatamente imballati ed etichettati in conformità delle norme internazionali e comunitarie in vigore.
2. In caso di trasferimento di rifiuti pericolosi, questi sono corredati del modulo di identificazione di cui al regolamento (CEE) n. 259/93 del Consiglio, del 1° febbraio 1993, relativo alla sorveglianza e al controllo delle spedizioni di rifiuti all'interno della Comunità europea, nonché in entrata e in uscita dal suo territorio ⁽¹⁾.

Articolo 22

Oli minerali usati

Fatti salvi gli obblighi riguardanti **la gestione** dei rifiuti pericolosi di cui agli articoli 20 e 21, gli Stati membri provvedono affinché gli **oli usati** siano raccolti, *ove ciò sia tecnicamente fattibile, separatamente dagli altri rifiuti e successivamente* trattati in conformità *della gerarchia dei rifiuti di cui all'articolo 1, paragrafo 2, ai sensi delle condizioni definite dall'articolo 10. La preferenza accordata alla rigenerazione nella direttiva 75/439/CEE del Consiglio del 16 giugno 1975 concernente l'eliminazione degli oli usati* ⁽²⁾ è mantenuta *ove possibile*.

Articolo 23

Rifiuti di cucina e di ristorazione

È vietato il recupero a fini di alimentazione animale dei rifiuti di cucina e ristorazione non trattati. I rifiuti di cucina e ristorazione sono eliminati in maniera verificabile da imprese autorizzate e sono sterilizzati e smaltiti in condizioni di sicurezza mediante procedimenti appropriati. Gli Stati membri possono autorizzare l'impiego dei rifiuti di cucina e di ristorazione nell'alimentazione suina solo a condizione che il recupero in piena sicurezza, la sterilizzazione e il rispetto delle altre disposizioni del regolamento (CE) n. 1774/2002 siano oggetto, sotto ogni aspetto, di controllo.

Capo VI

Biorifiuti

Articolo 24

Raccolta e uso dei biorifiuti

1. **È accordata priorità al recupero materiale dei biorifiuti.**
2. **Al fine di conseguire gli obiettivi di cui all'articolo 1, dal ...⁽³⁾ gli Stati membri elaborano un sistema di raccolta differenziata dei rifiuti biologici.**
3. **Gli Stati membri garantiscono che, fatte salve le condizioni di cui agli articoli 25 e 26, lo spandimento di biorifiuti trattati riguardi terreni ad uso agricolo, silvicolo od orticolo.**

⁽¹⁾ GU L 30 del 6.2.1993, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2557/2001 della Commissione (GU L 349 del 31.12.2001, pag. 1).

⁽²⁾ GU L 194 del 25.7.1975, pag. 23. Direttiva modificata dalla direttiva 2000/76/CE del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 332 del 28.12.2000, pag. 91).

⁽³⁾ Tre anni dall'entrata in vigore della presente direttiva.

Martedì 13 febbraio 2007

Articolo 25

Trattamento dei biorifiuti

1. *I produttori e i detentori sottopongono i biorifiuti, prima dello spandimento, ad un trattamento teso a garantire la sicurezza degli stessi sotto il profilo epidemiologico e fitosanitario. Ciò si applica anche per quanto riguarda i rifiuti alimentari provenienti da ristoranti e impianti di ristorazione collettiva, sempreché non debbano essere smaltiti ai sensi delle disposizioni del regolamento (CE) n. 1774/2002.*
2. *La Commissione adotta, secondo la procedura di cui all'articolo 46, paragrafo 3, misure di esecuzione specificando i requisiti minimi di verifica della sicurezza epidemiologica e fitosanitaria.*
3. *Per garantire uno spandimento di biorifiuti rispettoso dell'ambiente, la Commissione adotta, secondo la procedura di cui all'articolo 46, paragrafo 3, misure di esecuzione specificando i criteri ambientali e di qualità da soddisfare affinché lo spandimento dei biorifiuti riguardi terreni ad uso agricolo, silvicolo od orticolo e possano essere considerati come prodotti, materiali o sostanze secondari.*
4. *Le misure di esecuzione di cui al paragrafo 3 comprendono quanto meno valori limite vincolanti per metalli pesanti, contaminanti fisici, contenuto di semi vitali e parti di piante atte alla germinazione nonché un elenco di idonee sostanze di base.*
5. *I criteri, tengono conto dei rischi inerenti ad un utilizzo non rispettoso ovvero ad uno spandimento dannoso per l'ambiente di materiali o sostanze secondari, e sono definiti in modo da garantire un elevato livello di protezione per la salute umana e l'ambiente.*

Articolo 26

Controlli

1. *Gli Stati membri provvedono affinché siano istituiti e gestiti sistemi di garanzia della qualità, per controllare il rispetto dei requisiti di cui all'articolo 25.*
2. *Gli Stati membri garantiscono che siano effettuate regolarmente analisi sulle sostanze nocive.*

Articolo 27

Riciclaggio

La Commissione entro il 30 giugno 2008 presenta al Parlamento europeo e al Consiglio proposte legislative volta a promuovere il riciclaggio dei biorifiuti.

Martedì 13 febbraio 2007

Capo VII**Autorizzazioni o registrazione**

SEZIONE 1

Autorizzazioni

SOTTOSEZIONE 1

Disposizioni generali

Articolo 28

Rilascio delle autorizzazioni

1. Gli Stati membri impongono a tutti gli stabilimenti o le imprese che intendono effettuare operazioni di smaltimento o di recupero di ottenere l'autorizzazione dell'autorità nazionale competente.

Tale autorizzazione precisa in particolare:

- a) i tipi e i quantitativi di rifiuti da trattare;
- b) per ciascun tipo di operazione autorizzata, i requisiti tecnici applicabili al sito interessato;
- c) le precauzioni da prendere in materia di sicurezza;
- d) il metodo da utilizzare per ciascun tipo di operazione.

L'autorizzazione può prevedere condizioni e obblighi supplementari.

2. Le autorizzazioni possono essere concesse per un periodo determinato ed essere rinnovate.

3. L'autorità competente nazionale nega l'autorizzazione qualora ritenga che il metodo di trattamento previsto sia inaccettabile dal punto di vista della protezione dell'ambiente.

4. Le autorizzazioni concernenti il recupero di energia sono subordinate alla condizione che il recupero avvenga con un livello elevato di efficienza energetica.

*Articolo 29****Requisiti per l'autorizzazione***

Tutti gli impianti di trattamento dei rifiuti pericolosi sono soggetti a requisiti per l'autorizzazione ai sensi della direttiva 96/61/CE.

Fatta salva la direttiva 96/61/CE, la richiesta di autorizzazione presso le autorità competenti comprende una descrizione delle misure previste onde garantire che l'impianto sia concepito, equipaggiato e fatto funzionare in modo appropriato dalle categorie dei rifiuti trattati e a rischi collegati.

Martedì 13 febbraio 2007

L'autorizzazione concessa dalle autorità competenti indica:

- *le quantità e le categorie di rifiuti pericolosi trattati;*
- *le caratteristiche tecniche dei trattamenti dei rifiuti che permettono di assicurare una protezione ottimale dell'ambiente e di garantire un livello elevato di sicurezza.*

Quando l'operatore di un impianto di trattamento di rifiuti non pericolosi preveda una modifica delle modalità operative che implicherebbe il trattamento di rifiuti pericolosi, ciò va considerato come un cambiamento sostanziale ai sensi dell'articolo 2, punto 10, lettera b) della direttiva 96/61/CE; in tal caso si applica l'articolo 12, paragrafo 2 di detta direttiva.

Articolo 30

Autorizzazioni a norma della direttiva 96/61/CE

L'articolo 28, paragrafo 1, della presente direttiva non si applica agli stabilimenti o alle imprese titolari di autorizzazioni ottenute a norma della direttiva 96/61/CE, **a condizione che l'autorizzazione includa tutti gli elementi di cui all'articolo 28, paragrafo 1, della presente direttiva.**

Articolo 31

Misure di esecuzione

La Commissione **presenta, se del caso, proposte di direttive specifiche che fissano** norme minime per le autorizzazioni onde garantire che i rifiuti siano trattati **in conformità con gli obiettivi stabiliti all'articolo 10.**

Gli Stati membri possono stabilire norme più rigorose per le autorizzazioni in base a una valutazione nazionale delle esigenze, nel rispetto del principio di proporzionalità e in conformità dei trattati.

Articolo 32

Misure supplementari

Entro il ...⁽¹⁾ la Commissione elabora una relazione volta a esaminare misure che possano contribuire a raggiungere in modo più efficace gli obiettivi di cui all'articolo 1. Entro sei mesi dal completamento della relazione, la Commissione la presenta al Parlamento europeo e al Consiglio, se del caso corredata da proposte.

La relazione esamina in particolare:

a) *se occorre modificare l'allegato II al fine di:*

- i) *escludere i casi in cui le operazioni iscritte nell'elenco non comportano una quota sufficientemente elevata di rifiuti che possono essere utilmente impiegati per essere coerente con gli obiettivi di cui all'articolo 1;*
- ii) *identificare i casi in cui è opportuno specificare la quota di rifiuti utilizzati anziché la quota di rifiuti smaltiti nel quadro di un'operazione di recupero, al fine di assicurare il raggiungimento dell'obiettivo di cui all'articolo 1;*
- iii) *specificare un diverso livello o diversi livelli di efficienza energetica in connessione con le operazioni di recupero R1;*
- iv) *adeguare eventuali riferimenti alla luce del progresso tecnico e scientifico;*

⁽¹⁾ Due anni dall'entrata in vigore della presente direttiva.

Martedì 13 febbraio 2007

- b) *se occorre modificare l'allegato I al fine di:*
- i) *aggiungere operazioni omesse dall'allegato II;*
 - ii) *adeguare eventuali riferimenti alla luce del progresso tecnico e scientifico, e*
- c) *se la specificazione di norme minime per determinate operazioni di smaltimento o di recupero contribuisce agli obiettivi di cui all'articolo 10.*

L'obbligo di presentare tale relazione non osta a che la Commissione possa presentare proposte nel frattempo.

SOTTOSEZIONE 2

Deroghe

Articolo 33

Ammissibilità

Gli Stati membri possono dispensare dall'obbligo di cui all'articolo 28, **paragrafo 1**, *gli* stabilimenti o le imprese che provvedono essi stessi al trattamento dei propri rifiuti nei luoghi di **produzione**.

Se uno stabilimento o un'impresa effettua sia lo smaltimento che il recupero, la deroga può riguardare soltanto le operazioni di recupero.

Tale deroga non si applica al trattamento di rifiuti pericolosi.

Articolo 34

Regole generali

1. Gli Stati membri che intendono autorizzare una deroga a norma dell'*articolo 33* provvedono affinché le autorità competenti adottino, per ciascun tipo di attività, regole generali che stabiliscano i tipi e i quantitativi di rifiuti che possono essere oggetto di deroga, nonché il metodo di trattamento da utilizzare.

Tali regole sono basate sulle migliori tecniche disponibili e sono finalizzate a garantire il rispetto dell'*articolo 10*.

2. Gli Stati membri informano la Commissione delle regole generali adottate in applicazione del **paragrafo 1**.

SEZIONE 2

Registrazione

Articolo 35

Registrazione

1. Gli Stati membri provvedono affinché le autorità nazionali competenti tengano un registro degli stabilimenti o delle imprese che provvedono alla raccolta o al trasporto di rifiuti a titolo professionale, o che provvedono al trattamento dei rifiuti per conto di terzi (commercianti o intermediari) e che non sono soggetti all'obbligo di autorizzazione a norma dell'*articolo 28*, paragrafo 1.

Tali stabilimenti e imprese devono rispettare **alcuni requisiti di registrazione**.

Martedì 13 febbraio 2007

2. Tutti gli stabilimenti e le imprese che beneficiano di una deroga a norma della sezione 1, sottosezione 2 sono iscritti nel registro di cui al paragrafo 1.

Ove possibile, i registi tenuti dalle autorità competenti saranno utilizzati per ottenere le informazioni necessarie per la procedura di registrazione, al fine di ridurre al minimo gli oneri burocratici.

3. La Commissione adotta, secondo la procedura ***di cui all'articolo 46, paragrafo 3, e di concerto con gli operatori economici, i requisiti di registrazione*** di cui al paragrafo 1, secondo comma.

4. Gli Stati membri provvedono affinché il sistema di raccolta, trasporto all'interno del loro territorio ***e spedizione transfrontaliera dei rifiuti*** garantisca che i rifiuti raccolti e trasportati siano conferiti agli appositi impianti di trattamento nel rispetto degli obblighi dell'***articolo 10***.

Le disposizioni del regolamento (CE) n. 1013/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 14 giugno 2006 ⁽¹⁾, si applicano a tutte le spedizioni di rifiuti.

Capo VII

Gestione dei rifiuti

SEZIONE 1

Piani

Articolo 36

Piani di gestione dei rifiuti

1. Gli Stati membri provvedono affinché le rispettive autorità competenti predispongano, a norma dell'articolo 1, uno o più piani di gestione dei rifiuti, da sottoporre a revisione almeno ogni cinque anni.

I piani devono coprire, singolarmente o in combinazione tra loro, l'intero territorio geografico dello Stato membro interessato.

2. I piani di gestione dei rifiuti di cui al paragrafo 1 comprendono un'analisi della situazione attuale della gestione dei rifiuti nell'ambito geografico interessato nonché le misure da adottare per la prevenzione, il riutilizzo, il riciclaggio, il recupero e lo smaltimento in sicurezza dei rifiuti.

3. ***I piani di gestione dei rifiuti devono contenere tutte le informazioni necessarie per adempiere all'obbligo di cui al paragrafo 2 e per mettere in grado le autorità competenti, gli stabilimenti e le imprese di comportarsi in modo tale da rendere possibile l'attuazione dei piani. La Commissione, ove opportuno, prevede linee guida per la pianificazione in materia di gestione dei rifiuti.***

I piani di gestione dei rifiuti devono contenere almeno i seguenti elementi:

- a) tipo, quantità e origine dei rifiuti prodotti e dei rifiuti provenienti dall'estero e che si prevede di sottoporre a trattamento nel territorio nazionale;
- b) **sistemi** di raccolta e i metodi di trattamento;
- c) eventuali disposizioni speciali per determinati flussi di rifiuti, **compresi quelli che rientrano in specifici atti legislativi comunitari**;

⁽¹⁾ GU L 190 del 12.7.2006, pag. 1.

Martedì 13 febbraio 2007

- d) identificazione e valutazione degli impianti di smaltimento esistenti e dei grandi impianti di recupero, nonché dei siti di smaltimento dei rifiuti storicamente contaminati e delle misure per la loro bonifica;
- e) informazioni sufficienti, sotto forma di criteri per l'individuazione dei siti, che consentano alle autorità competenti **degli Stati membri** di decidere in merito alla concessione o al diniego dell'autorizzazione per i futuri impianti di smaltimento o i grandi impianti di recupero;
- f) persone fisiche o giuridiche abilitate a procedere alla gestione dei rifiuti;
- g) **politiche generali di gestione dei rifiuti, compresi tecnologie e metodi pianificati di gestione dei rifiuti.**

4. I piani di gestione dei rifiuti sono conformi alle prescrizioni in materia di pianificazione di cui all'articolo 14 della direttiva 94/62/CE e alla strategia di riduzione dei rifiuti biodegradabili da conferire in discarica di cui all'articolo 5 della direttiva 1999/31/CE, compresa la previsione di importanti campagne di sensibilizzazione e il ricorso a strumenti economici.

5. Gli Stati membri notificano alla Commissione tutti i piani di gestione dei rifiuti adottati o qualsiasi revisione ad essi apportata.

Contemporaneamente essi trasmettono alla Commissione una valutazione generale del modo in cui i suddetti piani contribuiranno alla realizzazione degli obiettivi della presente direttiva. Tale valutazione comprende la valutazione ambientale strategica dei piani di gestione dei rifiuti di cui alla direttiva 2001/42/CE.

Articolo 37

Cooperazione tra gli Stati membri

Gli Stati membri collaborano, ove opportuno, con gli altri Stati membri interessati alla predisposizione dei piani di gestione dei rifiuti in conformità dell'articolo 36.

Essi assicurano la partecipazione del pubblico in conformità della direttiva 2003/35/CE, in particolare tramite la pubblicazione dei piani su un sito web accessibile a tutti.

Articolo 38

Gli Stati membri possono adottare le misure necessari per impedire movimenti di rifiuti non conformi ai loro piani di gestione dei rifiuti. Essi ne informano la Commissione e gli altri Stati membri.

SEZIONE 2

Programmi di prevenzione dei rifiuti

Articolo 39

Adozione dei programmi

1. Gli Stati membri adottano, a norma dell'articolo 1 **e dell'articolo 7**, i programmi di prevenzione dei rifiuti entro il ...^(*).

Tali programmi e le misure ivi contenute mirano come minimo alla stabilizzazione della produzione di rifiuti entro il 2012 e a successive riduzioni significative della produzione entro il 2020.

^(*) **Diciotto mesi** dall'entrata in vigore della presente direttiva.

Martedì 13 febbraio 2007

Tali programmi sono integrati nei piani di gestione dei rifiuti di cui all'articolo 36 o costituiscono programmi a sé stanti. Essi sono predisposti al livello geografico più adeguato a garantirne un'applicazione efficace.

2. Gli Stati membri provvedono ***affinché le autorità locali e regionali siano associate alla preparazione dei programmi e*** affinché le parti interessate e il pubblico in generale possano partecipare all'elaborazione dei programmi e possano accedervi una volta ultimata la loro elaborazione, come previsto dalla direttiva 2003/35/CE.

3. ***La Commissione crea un sistema volto allo scambio di informazioni sulle migliori prassi in materia di prevenzione dei rifiuti.***

Articolo 40

Riesame

Gli Stati membri valutano i programmi di prevenzione dei rifiuti a scadenze periodiche e in ogni caso ***li sottopongono a riesame*** almeno ***ogni cinque anni***. ***L'Agenzia europea per l'ambiente include nella sua relazione annuale un esame dei progressi compiuti nel completamento e nell'attuazione di tali programmi.***

La Commissione, previa consultazione del Forum consultivo previsto all'articolo 47, elabora orientamenti per la valutazione dei programmi di prevenzione dei rifiuti, compresi gli indicatori da sviluppare a norma dell'articolo 7.

La Commissione, sulla base di detti orientamenti e in cooperazione con le pertinenti autorità, effettua una valutazione dei programmi.

Entro i 18 mesi successivi alla fine del quinquennio in questione, la Commissione presenta una relazione di valutazione sul contributo dei programmi agli obiettivi e ai fini stabiliti dalla presente direttiva.

Capo IX

Ispezioni e registri

Articolo 41

Ispezioni

1. Gli stabilimenti o le imprese che effettuano le operazioni di trattamento dei rifiuti, gli stabilimenti o le imprese che raccolgono o trasportano rifiuti a titolo professionale o che provvedono al trattamento dei rifiuti per conto di terzi e i produttori di rifiuti pericolosi sono soggetti ad adeguate ispezioni periodiche da parte delle autorità competenti.

2. Le ispezioni relative alle operazioni di raccolta e di trasporto dei rifiuti riguardano l'origine e la destinazione dei rifiuti raccolti e trasportati.

Martedì 13 febbraio 2007

Articolo 42

Tenuta di registri

1. Gli stabilimenti o le imprese di cui **al capo VII, sezione 1**, i produttori **e i rivenditori di rifiuti** e gli stabilimenti o le imprese che raccolgono o trasportano **rifiuti tengono** un registro **cronologico** in cui sono indicati **le** quantità **di rifiuti in entrata e uscita**, la natura, l'origine **settoriale e geografica** nonché, se opportuno, la destinazione, la frequenza di raccolta, il mezzo di trasporto e il metodo di trattamento previsti per i rifiuti e forniscono, su richiesta, tali informazioni alle autorità competenti.

2. Per i rifiuti pericolosi i registri sono conservati per un periodo minimo di **cinque anni**.

I documenti che comprovano l'esecuzione delle operazioni di gestione sono forniti su richiesta delle autorità competenti o dei precedenti detentori.

Gli Stati membri provvedono affinché le autorità nazionali competenti tengano un registro di tutti gli stabilimenti ed imprese ai sensi del capo VII, sezione 1 e possono esigere relazioni da tali stabilimenti ed imprese.

Gli Stati membri possono esigere anche dai produttori di rifiuti non pericolosi che osservino le disposizioni del presente articolo.

Capo X

Disposizioni finali

Articolo 43

Relazioni e riesame

1. Ogni **cinque** anni gli Stati membri comunicano alla Commissione informazioni sull'applicazione della presente direttiva, sotto forma di relazione settoriale⁽¹⁾.

La relazione è redatta sulla base di un questionario o di uno schema elaborato dalla Commissione secondo la procedura di cui all'articolo 6 della direttiva 91/692/CEE del Consiglio, del 23 dicembre 1991, per la *standardizzazione e la razionalizzazione delle relazioni relative all'attuazione di talune direttive concernenti l'ambiente*⁽²⁾. Essa è trasmessa alla Commissione entro nove mesi dalla fine del **quinquennio** considerato.

In tali relazioni gli Stati membri forniscono **tra l'altro** informazioni **specifiche** sui **regimi di responsabilità estesa del produttore e sui** progressi compiuti nell'attuazione dei rispettivi programmi di prevenzione dei rifiuti, **nonché sul conseguimento degli obiettivi di prevenzione dei rifiuti enunciati all'articolo 7**.

Nell'ambito degli obblighi di comunicazione delle informazioni si procede alla raccolta di dati sui rifiuti di cucina e ristorazione, in modo da consentire di stabilire regole per disciplinare l'impiego, il recupero, il riciclaggio e lo smaltimento di tali rifiuti in condizioni di sicurezza.

2. La Commissione invia il questionario o lo schema agli Stati membri sei mesi prima dell'inizio del periodo contemplato dalla relazione.

⁽¹⁾ La trasmissione di informazioni quantitative sulla produzione e sul trattamento dei rifiuti rientra nell'ambito di applicazione del regolamento (CE) n. 2150/2002. La periodicità e i termini per la trasmissione di tali informazioni sono stabiliti negli allegati del suddetto regolamento.

⁽²⁾ GU L 377 del 31.12.1991, pag. 48. Direttiva modificata da ultimo dal regolamento (CE) n. 1882/2003.

Martedì 13 febbraio 2007

3. Entro nove mesi dalla data di ricevimento delle relazioni degli Stati membri in conformità del paragrafo 1, la Commissione pubblica una relazione comunitaria sull'applicazione della presente direttiva. ***Essa pubblica anche una relazione di valutazione intesa a esaminare l'opportunità di introdurre regimi che prevedano una più estesa responsabilità del produttore per specifici flussi di rifiuti a livello dell'Unione europea.***

Nella prima relazione, elaborata cinque anni dopo l'entrata in vigore della presente direttiva, la Commissione riesamina l'applicazione della direttiva e, ove opportuno, presenta una proposta di revisione.

Articolo 44

Adeguamento al progresso tecnico

Le modifiche necessarie per adeguare al progresso scientifico e tecnico gli allegati **IV e V** della presente direttiva sono adottate dalla Commissione secondo la procedura di cui ***all'articolo 46, paragrafo 3. In tutti gli altri casi, la Commissione presenta proposte legislative atte a modificare gli allegati.***

Articolo 45

Sanzioni in caso di inadempimento

Gli Stati membri emanano le disposizioni relative alle sanzioni applicabili in caso di violazione delle disposizioni della presente direttiva, in particolare per quanto concerne l'articolo 20, e adottano tutte le misure necessarie per assicurarne l'applicazione. Le sanzioni previste devono essere effettive, proporzionate e dissuasive. Gli Stati membri notificano dette disposizioni alla Commissione entro ...^(*) e informano immediatamente la Commissione di ogni loro modifica successiva.

Articolo 46

Comitato

1. La Commissione è assistita da un comitato (di seguito: «il comitato»).
2. Nei casi in cui è fatto riferimento al presente paragrafo, si applicano gli articoli 5 e 7 della decisione 1999/468/CE, tenendo conto delle disposizioni dell'articolo 8 della stessa.

Il termine di cui all'articolo 5, paragrafo 6, della decisione 1999/468/CE è fissato a tre mesi.

3. ***Nei casi in cui è fatto riferimento al presente paragrafo, si applicano l'articolo 5 bis, paragrafi da 1 a 4, e l'articolo 7 della decisione 1999/468/CE, tenendo conto delle disposizioni dell'articolo 8 della stessa.***

4. ***Quando adotta misure a norma del presente articolo, la Commissione:***

- a) ***effettua adeguate consultazioni con le parti interessate;***
- b) ***elabora un calendario chiaro;***
- c) ***assicura l'armonizzazione delle regole procedurali per tutte le procedure di comitatologia previste dalla presente direttiva;***

^(*) Ventiquattro mesi dall'entrata in vigore della presente direttiva.

Martedì 13 febbraio 2007

- d) *assicura l'applicabilità della procedura;*
- e) *assicura l'accesso del pubblico ai documenti procedurali;*
- f) *effettua, se del caso, uno studio d'impatto della misura prevista sull'ambiente e sul mercato.*

Articolo 47

Forum consultivo sulla gestione dei rifiuti

1. *La Commissione istituisce un forum consultivo sulla gestione dei rifiuti.*
2. *Il forum consultivo ha il compito di fornire alla Commissione, su richiesta di quest'ultima o di propria iniziativa, pareri concernenti:*
 - a) *la formulazione di una politica in materia di gestione dei rifiuti, tenuto conto delle necessità di assicurare la migliore utilizzazione delle risorse, la prevenzione della produzione di rifiuti e la gestione ecologica dei rifiuti;*
 - b) *i diversi aspetti tecnici, economici, amministrativi e giuridici della gestione dei rifiuti;*
 - c) *l'applicazione della normativa comunitaria in materia di gestione dei rifiuti, compresi i piani, i programmi e la comunicazione dei progressi, nonché la formulazione di nuove proposte legislative nel settore.*
3. *Il Forum consultivo è composto, in modo equilibrato, da rappresentanti degli Stati membri e da tutti i gruppi interessati che si occupano di questioni relative alla gestione dei rifiuti, come l'industria, comprese le PMI e le imprese artigianali, i sindacati, i commercianti, i rivenditori, le organizzazioni per la protezione dell'ambiente e le organizzazioni dei consumatori.*
4. *Il Forum consultivo si riunisce almeno tre volte l'anno.*

È convocato dalla Commissione, che presiede le riunioni.

Se del caso, possono essere costituiti gruppi di lavoro ad hoc che si riuniscono con maggiore frequenza.

5. *La Commissione adotta il regolamento interno del Forum consultivo.*

Articolo 48

Attuazione

1. Gli Stati membri mettono in vigore le disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative necessarie per conformarsi alla presente direttiva entro il ...^(*). Essi comunicano immediatamente alla Commissione il testo di tali disposizioni nonché una tavola di concordanza tra queste ultime e la presente direttiva.

Quando gli Stati membri adottano tali disposizioni, queste contengono un riferimento alla presente direttiva o sono corredate di un siffatto riferimento all'atto della pubblicazione ufficiale. Le modalità del riferimento sono decise dagli Stati membri.

2. Gli Stati membri comunicano alla Commissione il testo delle disposizioni essenziali di diritto interno adottate nella materia disciplinata dalla presente direttiva.

^(*) Ventiquattro mesi dall'entrata in vigore della direttiva.

Martedì 13 febbraio 2007

Articolo 49

Abrogazione

Le direttive 75/439/CEE, 2006/12/CE e 91/689/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1991, relativa ai rifiuti pericolosi ⁽¹⁾ sono abrogate.

I riferimenti alle direttive abrogate si intendono fatti alla presente direttiva e vanno letti secondo la tavola di concordanza di cui all'allegato VI.

Articolo 50

Entrata in vigore

La presente direttiva entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.

Articolo 51

Destinatari

Gli Stati membri sono destinatari della presente direttiva.

Fatto a ..., il ...

Per il Parlamento europeo
Il Presidente

Per il Consiglio
Il Presidente

⁽¹⁾ GU L 377 del 31.12.1991, pag. 20. Direttiva modificata da ultimo dal regolamento (CE) n. 166/2006.

ALLEGATO I

OPERAZIONI DI SMALTIMENTO

- D1 Deposito sul o nel suolo (ad esempio in discarica)
- D2 Trattamento in ambiente terrestre (ad esempio biodegradazione di rifiuti liquidi o fanghi nei suoli)
- D3 Iniezioni in profondità (ad esempio iniezione dei rifiuti pompabili in pozzi, in cupole saline o in faglie geologiche naturali)
- D4 Lagunaggio (ad esempio scarico di rifiuti liquidi o di fanghi in pozzi, stagni o lagune)
- D5 Messa in discarica specialmente allestita (ad esempio sistemazione in alveoli stagni separati, ricoperti e isolati gli uni dagli altri e dall'ambiente)
- D6 Scarico dei rifiuti solidi nell'ambiente idrico eccetto ***l'immersione***
- D7** Trattamento biologico non specificato altrove nel presente allegato, che dia origine a composti o a miscugli smaltiti secondo uno dei procedimenti elencati nei punti da D1 a D10

Martedì 13 febbraio 2007

- D8 Trattamento fisico-chimico non specificato altrove nel presente allegato, che dia origine a composti o a miscugli smaltiti secondo uno dei procedimenti elencati nei punti da D1 a D10 (ad esempio evaporazione, essiccazione, calcinazione, ecc.)
- D9 Incenerimento a **terra**
- D10** Deposito permanente (ad esempio sistemazione di contenitori in una miniera)
- D11 Raggruppamento preliminare ad una delle operazioni di cui ai punti da D1 a D10
- D12 Ricondizionamento preliminare ad una delle operazioni di cui ai punti da D1 a D11
- D13 Deposito preliminare ad una delle operazioni di cui ai punti da D1 a D12 (escluso il deposito temporaneo, prima della raccolta, nel luogo in cui i rifiuti sono prodotti)
-

ALLEGATO II

OPERAZIONI DI RECUPERO

- R1 Utilizzazione principale come combustibile o altro mezzo per produrre **energia**
- R2 Rigenerazione/recupero dei solventi
- R3 Riciclaggio/recupero delle sostanze organiche non utilizzate come solventi (comprese le operazioni di compostaggio e altre trasformazioni biologiche)
- R4 Riciclaggio/recupero dei metalli e dei composti metallici
- R5 Riciclaggio/recupero di altre sostanze inorganiche
- R6 Rigenerazione di acidi o basi
- R7 Recupero dei prodotti che servono a captare gli inquinanti
- R8 Recupero dei prodotti provenienti da catalizzatori
- R9 Rigenerazione o altri reimpieghi degli oli
- R10 Altre attività di recupero volte ad ottenere prodotti, materiali e sostanze secondari**
- R11 Spandimento sul suolo a beneficio dell'agricoltura o dell'ecologia
- R12 Recupero di energia da gas di scarica**
- R13 Utilizzo di rifiuti per scopi edili, tecnici, di sicurezza o ecologici per i quali sarebbero stati impiegati altri materiali**
- R14 Scambio di rifiuti per sottoporli a una delle operazioni indicate da R1 a R12
- R15 Messa in riserva di rifiuti per sottoporli a una delle operazioni indicate nei punti da R1 a R14 (escluso il deposito temporaneo, prima della raccolta, nel luogo in cui sono prodotti).
- R16 Utilizzo di materiali ottenuti da una delle operazioni indicate da R1 a R11**
- R17 Riutilizzo di prodotti e componenti che sono diventati rifiuti**
-

Martedì 13 febbraio 2007

ALLEGATO III

FINALITÀ DEI RIFIUTI

Applicazioni per le quali i rifiuti possono essere utilizzati come prodotti, materiali o sostanze secondari

- *Utilizzo nei o come fertilizzanti oppure come sostanze per migliorare il suolo;*
- *Utilizzo nei o come materiali edili;*
- *Utilizzo come humus.*

ALLEGATO IV

CARATTERISTICHE DI PERICOLO PER I RIFIUTI

- H1 «Esplosivo»: sostanze e preparati che possono esplodere per effetto della fiamma o che sono sensibili agli urti e agli attriti più del dinitrobenzene.
- H2 «Comburente»: sostanze e preparati che, a contatto con altre sostanze, soprattutto se infiammabili, presentano una forte reazione esotermica.
- H3-A «Facilmente infiammabile»:
- sostanze e preparati liquidi il cui punto di infiammabilità è inferiore a 21°C (compresi i liquidi estremamente infiammabili), o
 - sostanze e preparati che, a contatto con l'aria, a temperatura ambiente e senza apporto di energia, possono riscaldarsi e infiammarsi, o
 - sostanze e preparati solidi che possono facilmente infiammarsi per la rapida azione di una sorgente di accensione e che continuano a bruciare o a consumarsi anche dopo l'allontanamento della sorgente di accensione, o
 - sostanze e preparati gassosi che si infiammano a contatto con l'aria a pressione normale, o
 - sostanze e preparati che, a contatto con l'acqua o con l'aria umida, sprigionano gas facilmente infiammabili in quantità pericolose.
- H3-B «Infiammabile»: sostanze e preparati liquidi il cui punto di infiammabilità è pari o superiore a 21°C e inferiore o pari a 55°C.
- H4 «Irritante»: sostanze e preparati non corrosivi il cui contatto immediato, prolungato o ripetuto con la pelle o le mucose può provocare una reazione infiammatoria.
- H5 «Nocivo»: sostanze e preparati che, per inalazione, ingestione o penetrazione cutanea, possono comportare rischi per la salute di gravità limitata.
- H6 «Tossico»: sostanze e preparati (comprese le sostanze e i preparati molto tossici) che, per inalazione, ingestione o penetrazione cutanea, possono comportare rischi per la salute gravi, acuti o cronici e anche la morte.

Martedì 13 febbraio 2007

- H7 «Cancerogeno»: sostanze o preparati che, per inalazione, ingestione o penetrazione cutanea, possono produrre il cancro o aumentarne l'incidenza.
- H8 «Corrosivo»: sostanze e preparati che, a contatto con tessuti vivi, possono esercitare su di essi un'azione distruttiva.
- H9 «Infettivo»: sostanze contenenti microrganismi vitali o loro tossine, conosciute o ritenute per buoni motivi come cause di malattie nell'uomo o in altri organismi viventi.
- H10 «Teratogeno»: sostanze e preparati che, per inalazione, ingestione o penetrazione cutanea, possono produrre malformazioni congenite non ereditarie o aumentarne l'incidenza.
- H11 «Mutageno»: sostanze e preparati che, per inalazione, ingestione o penetrazione cutanea, possono produrre difetti genetici ereditari o aumentarne l'incidenza.
- H12 Sostanze e preparati che, a contatto con l'acqua, l'aria o un acido, sprigionano un gas tossico o molto tossico.
- H13 *Sostanze e preparati suscettibili, dopo eliminazione, di dare origine in qualche modo ad un'altra sostanza, ad esempio a un prodotto di lisciviazione avente una delle, **altre** caratteristiche sopra elencate.*
- H14 «Ecotossico»: sostanze e preparati che presentano o possono presentare rischi immediati o differiti per uno o più comparti ambientali.

Note

1. L'attribuzione delle caratteristiche di pericolo «tossico» (e «molto tossico»), «nocivo», «corrosivo» e «irritante» è effettuata secondo i criteri stabiliti nell'allegato VI, parte I.A e parte II.B della direttiva 67/548/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1967, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose⁽¹⁾, nella versione modificata.

2. Per quanto concerne l'attribuzione delle caratteristiche «cancerogeno», «teratogeno» e «mutageno» e riguardo all'attuale stato delle conoscenze, precisazioni supplementari figurano nella guida per la classificazione e l'etichettatura delle sostanze e dei preparati pericolosi di cui all'allegato VI (parte II.D) della direttiva 67/548/CEE, nella versione modificata.

Metodi di prova

I metodi da utilizzare sono quelli descritti nell'allegato V della direttiva 67/548/CEE, nella versione modificata.

⁽¹⁾ GU 196 del 16.8.1967, pag. 1. Direttiva modificata da ultimo dalla direttiva 2006/102/CE (GU L 363 del del 20.12.2006, pag. 241).

ALLEGATO V

MISURE DI PREVENZIONE DEI RIFIUTI

Misure che possono incidere sulle condizioni generali relative alla produzione di rifiuti

1. Ricorso a misure di pianificazione o ad altri strumenti economici che incidono sulla disponibilità e sul prezzo delle risorse primarie.
2. Promozione di attività di ricerca e sviluppo finalizzate a realizzare prodotti e tecnologie più puliti e capaci di generare meno rifiuti; diffusione e utilizzo dei risultati di tali attività.

Martedì 13 febbraio 2007

3. Elaborazione di indicatori efficaci e significativi delle pressioni ambientali associate alla produzione di rifiuti a tutti i livelli, dalla comparazione di prodotti su scala comunitaria a misure nazionali o ad interventi delle autorità locali.
4. *Gli Stati membri notificano alla Commissione i prodotti ammissibili ai raffronti tra prodotti a livello dell'Unione europea, ferma restando la priorità della prevenzione.*
5. *La definizione di criteri di ammissibilità di paesi UE e non UE al finanziamento di progetti da parte dei fondi strutturali e regionali, onde dare priorità alla prevenzione dei rifiuti, in particolare il ricorso alle migliori tecnologie disponibili e a parametri di produzione maggiormente rispettosi dell'ambiente.*
6. *Incoraggiamento da parte degli Stati membri verso sistemi di raccolta differenziata affinché i rifiuti domestici siano raccolti in maniera coerente con gli standard di qualità dei settori di utilizzo.*

Misure che possono incidere *sulle fasi* di progettazione, **produzione** e **distribuzione**

7. Promozione della progettazione ecologica (cioè l'integrazione sistematica degli aspetti ambientali nella progettazione del prodotto al fine di migliorarne le prestazioni ambientali nel corso dell'intero ciclo di vita).
8. Diffusione di informazioni sulle tecniche di prevenzione dei rifiuti al fine di agevolare l'applicazione delle migliori tecniche disponibili (BAT) da parte dell'industria.
9. Organizzazione di attività di formazione delle autorità competenti per quanto riguarda l'integrazione delle prescrizioni in materia di prevenzione dei rifiuti nelle autorizzazioni rilasciate a norma della presente direttiva e della direttiva 96/61/CE.
10. Introduzione di misure per prevenire la produzione di rifiuti negli impianti non soggetti alla direttiva 96/61/CE. Tali misure **potrebbero comprendere** valutazioni o piani di prevenzione dei rifiuti.
11. Campagne di sensibilizzazione o interventi per sostenere le imprese a livello finanziario, decisionale o in altro modo. Tali misure possono essere particolarmente efficaci se sono destinate specificamente (e adattate) alle piccole e medie imprese e se operano attraverso reti di imprese già costituite.
12. Ricorso **alla legislazione**, ad accordi volontari, a panel di consumatori e produttori o a negoziati settoriali per incoraggiare le imprese o i settori industriali interessati a predisporre i propri piani o obiettivi di prevenzione dei rifiuti o a modificare prodotti o imballaggi che generano troppi rifiuti.
13. Promozione di sistemi di gestione ambientale affidabili, come la norma ISO 14001.

Misure che possono incidere sulla fase del consumo e dell'utilizzo

14. Ricorso a strumenti economici, ad esempio incentivi per l'acquisto di beni e servizi meno inquinanti o imposizione ai consumatori di un pagamento obbligatorio per un determinato articolo o elemento dell'imballaggio che altrimenti sarebbe fornito **o a basso costo**.
15. Campagne di sensibilizzazione e diffusione di informazioni destinate al pubblico in generale o a specifiche categorie di consumatori.
16. Promozione di marchi di qualità ecologica affidabili.
17. Accordi con l'industria, ricorrendo ad esempio a gruppi di studio sui prodotti come quelli costituiti nell'ambito delle politiche integrate di prodotto, o accordi con i rivenditori per garantire la disponibilità di informazioni sulla prevenzione dei rifiuti e di prodotti a minor impatto ambientale.

Martedì 13 febbraio 2007

18. Nell'ambito degli appalti pubblici e privati, integrazione dei criteri ambientali e di prevenzione dei rifiuti nei bandi di gara e nei contratti, coerentemente con quanto indicato nel manuale sugli appalti pubblici ecocompatibili pubblicato dalla Commissione il 29 ottobre 2004.
19. Promozione del riutilizzo e/o della riparazione di determinati prodotti scartati, in particolare attraverso la creazione o l'adozione di misure di sostegno delle reti di riparazione/riutilizzo.

ALLEGATO VI

TAVOLA DI CONCORDANZA

<i>Direttiva 2006/12/CE</i>	<i>Attuale direttiva</i>
Articolo 1, paragrafo 1, lettera a)	Articolo 3, lettera a)
Articolo 1, paragrafo 1, lettera b)	Articolo 3, lettera b)
Articolo 1, paragrafo 1, lettera c)	Articolo 3, lettera c)
Articolo 1, paragrafo 1, lettera d)	Articolo 3, lettera d)
Articolo 1, paragrafo 1, lettera e)	Articolo 3, lettera m)
Articolo 1, paragrafo 1, lettera f)	Articolo 3, lettera j)
Articolo 1, paragrafo 1, lettera g)	Articolo 3, lettera e)
Articolo 1, paragrafo 2	Articolo 6
Articolo 2	Articolo 2
Articolo 3, paragrafo 1	Articolo 1
Articolo 3, paragrafo 2	-
Articolo 4	Articolo 10
Articolo 5	Articolo 13
Articolo 6	-
Articolo 7, paragrafi 1, 2 e 3	Articolo 36
Articolo 7, paragrafo 4	-
Articolo 8	Articolo 11
Articolo 9	Articolo 28
Articolo 10	Articolo 28
Articolo 11	Articolo 33 e 34
Articolo 12	Articoli 35
Articolo 13	Articolo 41
Articolo 14	Articolo 42
Articolo 15	Articolo 12
Articolo 16	Articolo 43
Articolo 17	Articolo 44
Articolo 18	Articolo 46
Articolo 19	Articolo 48
Articolo 20	Articolo 49
Articolo 21	Articolo 50
Articolo 22	Articolo 51
Allegato I	-
Allegato IIA	Allegato I
Allegato IIB	Allegato II
Allegato III	-
Allegato IV	Allegato VI
<i>Direttiva 75/439/CEE</i>	<i>Attuale direttiva</i>
Articolo 1, paragrafo 1	Articolo 3, lettera i)
Articolo 2	Articoli 22 e 10
Articolo 3, paragrafi 1 e 2	-
Articolo 3, paragrafo 3	Articolo 10
Articolo 4	Articolo 10
Articolo 5, paragrafo 1	-
Articolo 5, paragrafo 2	-
Articolo 5, paragrafo 3	-
Articolo 5, paragrafo 4	Articoli 28 e 35
Articolo 6	Articolo 28
Articolo 7, lettera a)	Articolo 10
Articolo 7, lettera b)	-
Articolo 8, paragrafo 1	-

Martedì 13 febbraio 2007

Articolo 8, paragrafo 2, lettera a)	-
Articolo 8, paragrafo 2, lettera b)	-
Articolo 8, paragrafo 3	-
Articolo 9	-
Articolo 10, paragrafo 1	Articolo 20
Articolo 10, paragrafo 2	Articolo 10
Articolo 10, paragrafi 3 e 4	-
Articolo 10, paragrafo 5	Articoli da 15 a 18
Articolo 11	Articolo 35
Articolo 12	Articolo 35
Articolo 13, paragrafo 1	Articolo 41
Articolo 13, paragrafo 2	-
Articolo 14	-
Articolo 15	-
Articolo 16	-
Articolo 17	-
Articolo 18	Articolo 43
Articolo 19	-
Articolo 20	-
Articolo 21	-
Articolo 22	-
Allegato I	-
<i>Direttiva 91/689/CEE</i>	<i>Attuale direttiva</i>
Articolo 1, paragrafo 1	-
Articolo 1, paragrafo 2	-
Articolo 1, paragrafo 3	Articolo 3
Articolo 1, paragrafo 4	Articolo 3 e articoli da 15 a 18
Articolo 2, paragrafo 1	Articolo 43
Articolo 2, paragrafi da 2 a 4	Articolo 20
Articolo 3	Articoli da 28 a 34
Articolo 4, paragrafo 1	Articolo 41
Articolo 4, paragrafi 2 e 3	Articolo 42
Articolo 5, paragrafo 1	Articolo 21
Articolo 5, paragrafo 2	Articolo 41
Articolo 5, paragrafo 3	Articolo 42
Articolo 6	Articolo 36
Articolo 7	-
Articolo 8	-
Articolo 9	-
Articolo 10	-
Articolo 11	-
Articolo 12	-
Allegati I, II	-
Allegato III	Allegato IV

P6_TA(2007)0030**Riciclaggio dei rifiuti****Risoluzione del Parlamento europeo su una strategia tematica per il riciclaggio dei rifiuti (2006/2175(INI))***Il Parlamento europeo,*

- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento Europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni intitolata «Portare avanti l'utilizzo sostenibile delle risorse: una strategia tematica sulla prevenzione e il riciclaggio dei rifiuti» (COM(2005)0666),
- visti gli articoli 2 e 6 del trattato CE in virtù dei quali le esigenze connesse con la tutela dell'ambiente devono essere integrate nei vari settori delle politiche comunitarie allo scopo di promuovere lo sviluppo ambientalmente sostenibile delle attività economiche,

Martedì 13 febbraio 2007

- visto l'articolo 175 del trattato CE,
- vista la decisione n. 1600/2002/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 luglio 2002, che istituisce il Sesto programma comunitario di azione in materia di ambiente⁽¹⁾ e in particolare l'articolo 8,
- vista la comunicazione della Commissione intitolata «Una strategia tematica sull'uso sostenibile delle risorse naturali» (COM(2005)0670) (strategia delle risorse),
- vista la sua risoluzione del 20 aprile 2004 sulla comunicazione della Commissione intitolata «Verso una strategia tematica sulla prevenzione e il riciclaggio dei rifiuti»⁽²⁾,
- vista la sua risoluzione del 19 novembre 2003 concernente la relazione di verifica sulla direttiva 75/442/CEE del Consiglio (direttiva quadro sui rifiuti)⁽³⁾,
- viste la sua risoluzione del 14 novembre 1996 sulla comunicazione della Commissione concernente il riesame della strategia comunitaria per la gestione dei rifiuti e sul progetto di risoluzione del Consiglio sulla politica in materia di rifiuti⁽⁴⁾ e la risoluzione del Consiglio del 24 febbraio 1997 sulla strategia comunitaria per la gestione dei rifiuti⁽⁵⁾,
- viste le sentenze della Corte di giustizia delle Comunità europee, in particolare nelle cause C-203/96, C-365/97, C-209/98, C-418/99, C-419/99, C-9/00, C-228/00, C-458/00, C-416/02 e C-121/03,
- visto l'articolo 45 del suo regolamento,
- vista la relazione della commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare (A6-0438/2006),

Introduzione

- A. considerando che l'articolo 8 del Sesto programma d'azione in materia di ambiente ha fissato scopi, obiettivi e principi molto chiari per la politica dell'Unione europea in materia di rifiuti,
- B. considerando che l'articolo 8, paragrafo 2, punto iv), del Sesto programma d'azione in materia di ambiente prevede l'elaborazione o la revisione delle direttive sui rifiuti edilizi e di demolizione, sui fanghi di depurazione e sui rifiuti biodegradabili,

La situazione attuale

- C. considerando che, nonostante alcuni successi conseguiti dalla politica dell'Unione europea in materia di rifiuti negli ultimi 30 anni, permangono i seguenti problemi:
 - 1. il volume dei rifiuti sia pericolosi che non pericolosi continua ad aumentare;
 - 2. le potenzialità per la prevenzione e il riciclaggio dei rifiuti non sono usate al massimo;
 - 3. i trasporti illegali (transfrontalieri) di rifiuti continuano ad aumentare;
 - 4. la gestione dei rifiuti comporta emissioni nell'aria, nell'acqua e nel suolo;
 - 5. manca una legislazione inerente a taluni importanti flussi di rifiuti;
 - 6. la legislazione in materia di rifiuti è in molti casi attuata in modo inadeguato;
 - 7. gli Stati membri adottano approcci diversi alla soluzione dei problemi posti dai rifiuti;
 - 8. l'attuale formulazione della legislazione comunitaria sui rifiuti dà luogo ad alcuni problemi di interpretazione,

⁽¹⁾ GU L 242 del 10.9.2002, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 104 E del 30.4.2004, pag. 401.

⁽³⁾ GU C 87 E del 7.4.2004, pag. 400.

⁽⁴⁾ GU C 362 del 2.12.1996, pag. 241.

⁽⁵⁾ GU C 76 dell'11.3.1997, pag. 1.

Martedì 13 febbraio 2007

- D. considerando che le economie sono come gli ecosistemi: ambedue sfruttano energia e materiali per trasformarli in prodotti e processi, con la differenza che la nostra economia segue flussi di risorse lineari mentre la natura è ciclica; considerando che gli ecosistemi svolgono funzioni che convertono i rifiuti in risorse trasferendo l'energia proveniente dalla luce del sole, mentre i processi industriali non sono in grado di farlo; considerando, nel contesto di economie e popolazioni in rapida crescita, che la produzione e i prodotti che generano flussi di rifiuti che la natura non può assorbire né trasformare in nuove risorse risultano sempre più problematici sotto il profilo della sostenibilità,
- E. considerando che è urgentemente necessaria una trasformazione dell'attuale sistema di produzione e di consumo; che l'obiettivo principale è quello di modificare il consumo in un'ottica sostenibile e rendere i processi di estrazione delle materia prime, la produzione e la concezione dei prodotti il più possibile compatibili con le concezioni e i processi naturali,
- F. considerando che una migliore comprensione del funzionamento dei sistemi naturali e dell'organizzazione della produzione in base a orientamenti biologici può nel contempo migliorare l'ambiente e istituire un principio fondamentale,
- G. considerando che la promozione di pratiche più integrate e sistemiche, quali ad esempio il raggruppamento di produzioni, il pensiero funzionale (trasformare prodotti in servizi), la dematerializzazione e lo sviluppo di una tecnologia basata sull'imitazione della natura, è un mezzo per evitare la produzione di rifiuti,

Obiettivi di una politica dell'Unione europea in evoluzione in materia di rifiuti

- H. considerando che nella maggior parte degli Stati membri lo smaltimento, in particolare in discarica, permane la forma più comune di trattamento dei rifiuti,
 - I. considerando che la prevenzione, il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dell'energia dei rifiuti, in tale ordine di importanza, possono permettere un risparmio di risorse naturali,
 - J. considerando che gli obiettivi di prevenzione a livello comunitario e nazionale non sono mai stati conseguiti, nonostante la prevenzione continui a costituire l'obiettivo principale,
 - K. considerando che non esistono norme minime comunitarie adeguate applicabili ai numerosi impianti di recupero e riciclaggio, il che dà luogo a livelli diversi di tutela ambientale negli Stati membri, a dumping ecologico e a distorsioni della concorrenza;
-
- 1. riconosce che la comunicazione della Commissione intitolata «Portare avanti l'utilizzo sostenibile delle risorse: una strategia tematica sulla prevenzione e il riciclaggio dei rifiuti» costituisce una base di discussione sulla futura politica in materia di rifiuti;
 - 2. sottolinea che l'obiettivo essenziale della gestione dei rifiuti è quello di raggiungere un elevato livello di tutela dell'ambiente e della salute umana anziché quello di facilitare il funzionamento del mercato interno per il recupero dei rifiuti;
 - 3. ribadisce che bisogna tener conto non solo dell'impatto ambientale nell'Unione europea ma anche di quello al di fuori dell'Unione europea;
 - 4. sottolinea l'importanza dei principi generali della gestione dei rifiuti, quali il principio della precauzione e il principio secondo cui chi inquina paga, il principio della responsabilità del generatore dei rifiuti e, per flussi di rifiuti specifici, il principio della responsabilità individuale del produttore, come pure i principi di prossimità e di autosufficienza;

Martedì 13 febbraio 2007

Azioni principali

5. sottolinea che la completa attuazione dell'attuale legislazione comunitaria in materia di rifiuti e la sua applicazione omogenea in tutti gli Stati membri costituisce una priorità essenziale;
6. ritiene incomprensibile che, nonostante la proposta di revisione della direttiva quadro sui rifiuti, manchino molte misure e strumenti concreti di esecuzione (che erano previsti nel Sesto programma d'azione in materia di ambiente);

Semplificazione e ammodernamento della legislazione esistente

7. sottolinea che la modifica delle definizioni dovrebbe intervenire unicamente per motivi di chiarimento e non per indebolire le norme sulla tutela dell'ambiente o per incoraggiare l'accettazione da parte del pubblico di un concetto (ad esempio moderando la connotazione negativa dei termini «rifiuti» o «smaltimento»);
8. sottolinea che le decisioni politiche, quali le definizioni di rifiuti, recupero e smaltimento, non devono essere adottate a livello di comitatologia bensì mediante codecisione;
9. sottolinea che il ricorso alla procedura di comitatologia deve essere limitato a decisioni di carattere non politico, in particolare quelle di natura tecnica e scientifica;
10. si oppone a una declassificazione generale dei rifiuti che possa condurre a un trattamento ambientale inadeguato e all'assenza di tracciabilità dei flussi di rifiuti; sottolinea che le procedure per la declassificazione dei rifiuti possono essere prese in considerazione solo per casi eccezionali di flussi di rifiuti omogenei, quali compost, aggregati riciclati, carta e vetro di recupero;
11. sottolinea che i rifiuti che cessano di essere qualificati tali possono acquisire questo status solo qualora il flusso di rifiuti in questione sia stato sottoposto ad un'operazione completa di riutilizzo, riciclaggio o utile impiego — il che non esclude la possibilità che un'operazione di utile impiego finisca col produrre nuovi rifiuti — e risulti conforme alle norme concordate a livello europeo, risultando idoneo all'impiego per scopi prefissati, e dopo che siano state adottate e applicate norme in materia di tracciabilità;
12. esige che tutti i rifiuti destinati al recupero di energia o all'incenerimento rimangano rifiuti, ai quali va applicata la direttiva 2000/76/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 dicembre 2000, sull'incenerimento dei rifiuti⁽¹⁾;
13. sottolinea che gli elenchi di operazioni di recupero e smaltimento figuranti negli allegati alla direttiva quadro sui rifiuti devono essere rivisti e adattati alle attuali pratiche di gestione dei rifiuti secondo la procedura di codecisione;
14. esprime forti riserve sul proposto metodo di calcolo dell'efficienza energetica e sul fatto che esso va applicato unicamente agli inceneritori urbani; chiede alla Commissione di rivedere la direttiva sull'incenerimento dei rifiuti al fine di fissare norme ambientali omogenee (in materia di emissioni ed efficienza energetica) per l'incenerimento e il co-incenerimento dei rifiuti;

Introdurre il concetto di ciclo di vita nella politica in materia di rifiuti

15. sottolinea l'importanza centrale della gerarchia dei rifiuti, che stabilisce le seguenti priorità d'azione in ordine decrescente:

- prevenzione;
- riutilizzo;

⁽¹⁾ GU L 332 del 28.12.2000, pag. 91.

Martedì 13 febbraio 2007

- riciclaggio materiale;
- altre operazioni di recupero, ad esempio il recupero di energia;
- smaltimento;

come regola generale della gestione dei rifiuti finalizzata a ridurre la produzione di rifiuti e le ripercussioni negative sulla salute e sull'ambiente risultanti dalla produzione e gestione dei rifiuti;

16. considera il concetto del ciclo di vita uno strumento utile per valutare l'impatto dei rifiuti sull'ambiente e sulla salute umana; sottolinea che la gerarchia stessa si basa su tale concetto, ma riconosce che in casi eccezionali le analisi sul ciclo di vita e su altri parametri possono applicarsi per discostarsi dalla gerarchia dei rifiuti, sebbene solo quando sia chiaramente assodato che un'altra opzione è di fatto migliore per motivi ambientali o di salute oppure per evitare costi ingiustificatamente elevati;

Migliorare la base della conoscenza

17. appoggia il miglioramento della base della conoscenza in relazione alla politica sui rifiuti dell'Unione europea, ma sottolinea che è più importante attuare misure concrete;

Prevenzione dei rifiuti

18. deplora la mancanza di obiettivi quantitativi e qualitativi applicabili a tutti i rifiuti in questione, che sono stati indicati come una delle azioni prioritarie nel Sesto programma d'azione per l'ambiente; invita la Commissione a presentare proposte di obiettivi al momento della sua valutazione finale del Sesto programma d'azione per l'ambiente;

19. chiede alla Commissione di presentare misure concrete di prevenzione dei rifiuti nei settori della politica sui prodotti, della politica sulle sostanze chimiche e della progettazione ecologica per limitare al massimo la generazione di rifiuti e la presenza di sostanze nocive nei rifiuti, favorendo così il trattamento sicuro ed ecologicamente corretto dei rifiuti; sottolinea l'importanza di promuovere prodotti e tecnologie che siano meno dannosi per l'ambiente come pure prodotti che siano più adatti al riutilizzo e al riciclaggio;

20. sottolinea l'interazione della strategia in materia di rifiuti con altre strategie tematiche, con particolare riferimento all'utilizzo durevole delle risorse naturali, allo sviluppo sostenibile e alla politica integrata dei prodotti;

21. invita la Commissione a sviluppare una serie di indicatori entro il 2008, come annunciato nella strategia sulle risorse;

22. sottolinea che una corretta attuazione del concetto di responsabilità del produttore costituisce uno strumento incisivo per la prevenzione dei rifiuti;

23. sottolinea il ruolo che rivestono le campagne di informazione nel campo della politica dei rifiuti, segnatamente a livello di prevenzione e di sensibilizzazione della popolazione ai vantaggi di una gestione sostenibile dei rifiuti;

24. invita la Commissione a rafforzare gli aspetti relativi alla prevenzione dei rifiuti nei documenti di riferimento sulle migliori tecniche disponibili elaborati nell'ambito della direttiva 96/61/CE del Consiglio, del 24 settembre 1996, sulla prevenzione e la riduzione integrate dell'inquinamento⁽¹⁾ e di inserire in tali documenti istruzioni pertinenti;

⁽¹⁾ GU L 257 del 10.10.1996, pag. 26.

Martedì 13 febbraio 2007

Riutilizzo

25. invita la Commissione a presentare misure concrete per promuovere le attività di riutilizzo e di riparazione:

- creando un accreditamento per i centri di riutilizzo;
- introducendo un'aliquota IVA ridotta sui prodotti venduti da centri di riutilizzo accreditati;
- elaborando una tabella di marcia per definire standard di riutilizzo a livello dell'unione europea;
- assicurando la sorveglianza e il rendiconto sulle attività di riutilizzo;

Verso una società europea del riciclaggio

26. sottolinea l'importanza di fissare norme minime comuni per il recupero e il riciclaggio a livello dell'Unione europea e ribadisce che si potranno instaurare condizioni omogenee soltanto quando l'impiego di strumenti economici sarà armonizzato in tutta l'Unione europea;

27. sottolinea l'importanza della separazione alla fonte dei rifiuti come pure degli obiettivi di riciclaggio e della responsabilità dei produttori al fine di accrescere la percentuale di riciclaggio di taluni flussi di rifiuti;

28. riconosce la necessità di pervenire a una migliore cooperazione in seno all'Unione europea in merito alla gestione dei problemi connessi con i rifiuti transfrontalieri;

29. sottolinea che un approccio basato sui materiali e volto a promuovere il riciclaggio dovrebbe essere complementare a un approccio basato sul flusso di rifiuti; invita la Commissione a proseguire il suo studio di fattibilità pratica ed economica di tale strategia;

30. invita nuovamente la Commissione a proporre direttive distinte sui rifiuti biodegradabili, sui rifiuti edilizi e di demolizione e sui fanghi di depurazione, come indicato nel Sesto programma di azione in materia di ambiente;

31. chiede alla Commissione di dar seguito al suo Libro verde sulle problematiche ambientali dei PVC (COM(2000)0469);

32. chiede che le quantità di rifiuti destinate allo smaltimento siano ridotte al minimo; invita nuovamente la Commissione a proporre a una revisione della direttiva 1999/31/CE del Consiglio, del 26 aprile 1999, relativa alle discariche di rifiuti⁽¹⁾, che preveda il seguente scadenziario:

- a partire dal 2010, divieto di smaltimento in discarica per i rifiuti non pretrattati aventi componenti fermentabili;
- a partire dal 2015, divieto di smaltimento in discarica di carta, cartone, vetro, tessuti, legno, plastica, metalli, gomma, sughero, terraglia, cemento, mattoni e tegole;
- a partire dal 2020, divieto di smaltimento in discarica di tutti i rifiuti riciclabili;
- a partire dal 2025, divieto di smaltimento in discarica di tutti i restanti rifiuti tranne quando si tratta di rifiuti inevitabili o pericolosi (ad esempio, ceneri di filtraggio);

33. ritiene che il regolamento (CE) n. 1013/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 14 giugno 2006, relativo alle spedizioni di rifiuti⁽²⁾ dia attuazione agli obblighi giuridici emananti dalla Convenzione di Basilea⁽³⁾ e dalle decisioni dell'OCSE⁽⁴⁾; appoggia la prevenzione del dumping ecologico e dei recuperi fittizi e sottolinea che uno degli obiettivi della regolamentazione sulle spedizioni di rifiuti è quello di migliorare il riutilizzo e il riciclaggio dei rifiuti garantendo un livello elevato di protezione dell'ambiente e della salute umana;

⁽¹⁾ GU L 182 del 16.7.1999, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 190 del 12.7.2006, pag. 1.

⁽³⁾ Convenzione di Basilea del 22 marzo 1989 sul controllo dei movimenti transfrontalieri di rifiuti pericolosi e del loro smaltimento (Decisione 93/98/CEE del Consiglio, GU L 39 del 16.2.1993, pag. 1).

⁽⁴⁾ Decisione C(2001) 107 def. del Consiglio OCSE del 14 giugno 2001 relativa alla revisione della decisione C(92)39 def. sul controllo dei movimenti transfrontalieri di rifiuti destinati ad operazioni di recupero.

Martedì 13 febbraio 2007

34. sottolinea il diritto degli Stati membri di applicare il principio di prossimità e di autosufficienza in relazione al recupero o allo smaltimento di rifiuti misti urbani al fine di promuovere la pianificazione nazionale della gestione dei rifiuti e delle capacità di incenerimento dei rifiuti;

*
* *

35. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione nonché ai governi e ai Parlamenti degli Stati membri.

P6_TA(2007)0031

Ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica della Turchia

Risoluzione del Parlamento europeo sul ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica della Turchia (2006/2214(INI))

Il Parlamento europeo,

- vista la comunicazione della Commissione dell'8 novembre 2006 dal titolo: «Strategia di allargamento e sfide principali per il periodo 2006-2007» (COM(2006)0649), con particolare riferimento alla relazione intermedia sulla Turchia ivi contenuta;
- vista la comunicazione della Commissione del 9 novembre 2005 dal titolo: «Documento di strategia del 2005 sull'ampliamento» (COM(2005)0561),
- vista la sua risoluzione del 27 settembre 2006 sui progressi compiuti dalla Turchia in vista dell'adesione ⁽¹⁾,
- vista la sua risoluzione del 6 luglio 2005 sul ruolo delle donne nella vita sociale, economica e politica della Turchia ⁽²⁾,
- vista la decisione del Consiglio europeo del 17 dicembre 2004 di avviare i negoziati con la Turchia per l'adesione all'Unione europea il 3 ottobre 2005,
- visto l'*acquis* comunitario nel settore dei diritti della donna e dell'uguaglianza di genere,
- vista la raccomandazione Rec (2003)3 del Comitato dei ministri del Consiglio d'Europa, del 12 marzo 2003, agli Stati membri riguardo a una partecipazione equilibrata delle donne e degli uomini al processo decisionale politico e pubblico,
- vista la Convenzione n. 177 dell'Organizzazione internazionale del lavoro (OIL) sul lavoro a domicilio del 1996,
- vista la relazione «Donne e Occupazione» del comitato consultivo misto UE-Turchia del Comitato economico e sociale europeo, elaborata a Kayseri (Turchia) il 14 luglio 2006,
- vista la relazione della Commissione parlamentare turca sui delitti «d'onore» e «tradizionali» e la violenza contro le donne e i bambini del 2006,

⁽¹⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0381.

⁽²⁾ GU C 157 E del 6.7.2006, pag. 385.

Martedì 13 febbraio 2007

- vista la sentenza della Corte europea per i diritti dell'uomo, del 10 novembre 2005, relativa alle norme vigenti in Turchia sull'utilizzo del copricapo islamico presso gli istituti di insegnamento superiore⁽¹⁾,
 - visti la Convenzione delle Nazioni Unite sull'eliminazione di ogni forma di discriminazione contro le donne (CEDAW) del 1979 e il suo protocollo supplementare del 1999, che sono parte integrante del diritto internazionale e cui la Turchia aderisce rispettivamente dal 1985 e dal 2002, e visto l'articolo 90 della Costituzione turca, ai sensi del quale il diritto internazionale prevale sul diritto nazionale,
 - visto l'articolo 45 del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere (A6-0003/2007),
- A. considerando che il recepimento dell'*acquis* comunitario è obbligatorio per i paesi candidati all'adesione all'Unione europea e che i diritti delle donne e la parità di genere rientrano nell'*acquis* comunitario,
- B. considerando che la relazione sui progressi compiuti dalla Turchia in vista dell'adesione, figurante nel summenzionato Documento di strategia del 9 novembre 2005 individua in particolare, per quanto concerne la situazione delle donne, i seguenti fattori di preoccupazione principali: violenza nei confronti delle donne, in particolare violenza domestica e reati commessi in nome dell'onore; un elevato tasso di analfabetismo; un basso livello di presenza femminile in Parlamento e negli organi rappresentativi locali, nonché una scarsa partecipazione delle donne e la prevalente discriminazione sul mercato del lavoro, visto che l'indipendenza economica riveste di cruciale importanza per la loro emancipazione e dovrebbe dunque rivestire un particolare interesse per la società turca,
- C. considerando che, nella sua relazione del 2006 sui progressi compiuti dalla Turchia, la Commissione è giunta alla conclusione che il quadro giuridico in materia di diritti delle donne è nel complesso soddisfacente, sebbene la sua applicazione resti a tutt'oggi una sfida;
1. sottolinea che il rispetto dei diritti umani, inclusi quelli delle donne, costituisce una *conditio sine qua non* per l'adesione all'Unione europea e invita la Commissione a porre il tema dei diritti della donna al centro dei negoziati con la Turchia;
 2. si compiace del fatto che sia stata avviata la fase attiva dei negoziati di adesione tra la Turchia e l'Unione europea; deplora tuttavia il rallentamento del processo di riforma registrato in Turchia nel corso dell'ultimo anno e il persistere di problemi riguardo ai diritti delle donne;

Attuazione della legislazione e coordinamento

3. rileva che il quadro giuridico in materia di diritti delle donne è stato in generale soddisfacente, pur ritenendone imperfetta l'attuazione; rinnova pertanto il proprio invito ad attuare pienamente ed efficacemente l'*acquis* comunitario sui diritti delle donne, segnatamente nelle regioni più povere del paese;
4. esorta il governo turco ad accelerare l'attuazione della nuova legislazione sui diritti delle donne onde assicurare che essa vada assolutamente di pari passo con quanto previsto dall'*acquis* comunitario e venga applicata in modo efficace nella realtà pratica;
5. rileva che il nuovo codice penale turco entrato in vigore nel giugno 2005 rafforza sostanzialmente i diritti fondamentali delle donne, sebbene le direttive europee in materia di parità tra uomini e donne continuino a non essere pienamente recepite; constata con preoccupazione i tentativi (falliti) di abrogare la legislazione sui diritti delle donne;

⁽¹⁾ Leyla Şahin v. Turkey, Application No. 44774/98.

Martedì 13 febbraio 2007

6. deplora il fatto che in alcune zone sud-orientali della Turchia le bambine non vengano registrate alla nascita, il che impedisce di contrastare i matrimoni coatti e i delitti «d'onore» in quanto le vittime non hanno un'identità ufficiale; esorta le autorità turche a continuare ad adottare tutte le misure necessarie a garantire la registrazione alla nascita di tutti i bambini turchi;

7. rileva che il governo turco dovrebbe mantenere e, ove necessario, istituire un'anagrafe nazionale dei matrimoni contratti legalmente, affinché uomini e donne possano godere pienamente dei vantaggi derivanti dalla cittadinanza, quali ad esempio l'accesso all'istruzione e all'assistenza sanitaria, oltre all'accesso al mercato del lavoro a parità di condizioni;

8. accoglie con soddisfazione l'istituzione in Turchia di un Comitato consultivo sullo status delle donne (in appresso «il Comitato»), incaricato di fornire consulenza sulla pianificazione e l'attuazione delle politiche nazionali in materia di diritti delle donne;

9. sottolinea la necessità di includere nel Comitato le parti sociali, i rappresentanti di enti e di organizzazioni non governative (ONG) che si occupano di questioni di genere, e i rappresentanti sindacali, a differenza di quanto avviene attualmente, ed esorta le autorità interessate ad avvalersi efficacemente del Comitato in questione ai fini di un efficiente coordinamento tra i vari soggetti coinvolti;

Società civile

10. ribadisce i propri timori riguardo alla cooperazione tra le ONG e il governo turco;

11. chiede la parità di trattamento di tutte le ONG, cioè anche delle organizzazioni femminili libere ed autonome;

12. ritiene che l'incontro avvenuto tra il Sottosegretario turco ai diritti delle donne e i rappresentanti di 55 organizzazioni femminili turche, come pure la decisione di instaurare una cooperazione più strutturata e un coordinamento più efficace tra il ministero competente e le ONG rappresentino buone prassi da ripetersi regolarmente; si aspetta di vedere realizzata in futuro questa volontà politica per il tramite di iniziative e misure concrete;

13. invita la Commissione e il governo turco a riconoscere il ruolo che svolgono le ONG per i diritti delle donne in quanto partner fondamentali e indispensabili, attraverso strutture e istituzioni ufficiali e permanenti, nonché a coinvolgere le ONG in maniera strutturata nei negoziati di adesione all'Unione europea, sulla base delle procedure stabilite;

14. invita il governo turco ad avviare un'ampia campagna per trasmettere all'intera società un'immagine delle donne come soggetti promotori di sviluppo economico e sociale;

15. riconosce le crescenti preoccupazioni delle ONG attive nel campo dei diritti delle donne per quanti riguarda i problemi che affrontano nell'ambito delle complesse procedure per ottenere aiuti dall'UE e della realizzazione dei progetti per cui hanno ottenuto tali aiuti; prende atto del fatto che molte ONG attive nel campo dei diritti delle donne esitano a presentare domande e, di conseguenza, perdono la possibilità di beneficiare di risorse di grande importanza;

16. si compiace della costituzione dell'STGM (Centro di Sviluppo della Società Civile), che opera per contribuire allo sviluppo della società civile;

17. invita la Commissione a fornire un ulteriore supporto, anche sviluppando la capacità di altri centri di assistenza;

Martedì 13 febbraio 2007

Dati, benchmark e obiettivi

18. constata a tutt'oggi l'assenza di dati accurati sulla situazione della donna in Turchia, rilevando altresì che i dati esistenti non coprono ancora tutte le problematiche legate alla situazione, al ruolo e ai diritti delle donne;

19. raccoglie con soddisfazione, a questo proposito, l'iniziativa lanciata all'inizio del 2007 dall'Istituto nazionale di statistica della Turchia di fornire statistiche basate sul genere riguardanti la vita sociale, culturale ed economica, includendo dati relativi al divario salariale tra donne e uomini;

20. plaude al progetto comune UE-Turchia dal titolo «Promuovere la parità di genere», destinato a rafforzare la capacità dei soggetti interessati di tutelare le donne dalla violenza domestica e si compiace dell'iniziativa, nell'ambito del progetto, volta a creare una banca dati sulle violenze contro le donne, denominata «Ricerca nazionale sulle cause e le conseguenze della violenza nei confronti delle donne»;

21. invita il governo turco a fornire dati specifici e affidabili sul tasso di analfabetismo tra le donne, sulla parità di accesso delle donne all'istruzione, sui problemi connessi alla partecipazione delle stesse alla forza lavoro, sulla violenza nei loro confronti, sui delitti d'onore e sui matrimoni forzati;

22. chiede alla Commissione di elaborare, nelle sue relazioni sull'andamento delle riforme, destinate al Consiglio europeo, chiari orientamenti e precisi obiettivi a breve, medio e lungo termine in materia di diritti delle donne;

23. invita il governo turco a garantire che tutte le donne, a prescindere della loro lingua, razza, appartenenza etnica, colore della pelle, opinione politica, credo o religione partecipino ai programmi in materia di diritti delle donne;

24. sottolinea con preoccupazione quanto riferito dalla Commissione circa la soltanto parziale applicazione della legge sulla protezione della famiglia; invita le autorità turche a procedere senza ritardi alla sua messa in atto corretta ed efficace, cosa che contribuirà a tutelare la posizione e i diritti della donna in seno alla famiglia;

Violenza contro le donne

25. constata che la violenza contro le donne rappresenta a tutt'oggi un problema e condanna gli episodi di violenza sulle donne, tra cui i cosiddetti delitti «d'onore», le violenze domestiche, i matrimoni combinati e la poligamia;

26. prende atto di quanto rilevato dalla Commissione, vale a dire il fatto che, sebbene per il nuovo codice penale i «delitti d'onore» costituiscano una circostanza aggravante in caso di omicidio, dal complesso delle sentenze emesse dagli organi giurisdizionali emerge un bilancio contrastato, come la stessa Commissione evidenzia; invita le autorità giudiziarie ad applicare e ad interpretare in modo corretto ed efficace le disposizioni della legislazione penale con l'obiettivo di evitare reati di questo tipo e a garantire che i reati contro le donne non possano usufruire di alcuna riduzione della pena o di attenuanti;

27. esprime profonda preoccupazione per il fatto che i suicidi commessi da donne a causa dell'influenza della famiglia continuino a verificarsi, soprattutto nelle regioni orientali e sud-orientali; esorta le autorità turche a tutelare le donne da questo tipo di pressione esercitata su di loro dalle famiglie, invitandole altresì a presentare dati concreti ed affidabili sul fenomeno del suicidio tra le donne, in particolare nelle regioni in questione;

28. chiede alle istituzioni pubbliche (magistratura, amministrazione, polizia, sistemi sanitari) di fornire alle donne vittime di violenza in Turchia tutta la protezione necessaria;

29. sottolinea la necessità che, in caso di mancata tutela delle vittime e di mancata prestazione di assistenza, sia avviata un'indagine giudiziaria a cura delle istituzioni pubbliche e siano compiuti sforzi in vista dell'adozione di misure disciplinari nei confronti dei responsabili;

Martedì 13 febbraio 2007

30. accoglie con soddisfazione la circolare ufficiale emanata dal Primo ministro in seguito a una relazione elaborata dalla commissione parlamentare turca sui delitti «d'onore» e la violenza contro le donne, che istruisce tutti i ministeri, le istituzioni pubbliche e gli amministratori locali a dare attuazione alle soluzioni proposte per far fronte a questo tipo di violenza; chiede al governo turco di definire modalità concrete e vincolanti per l'attuazione di tale circolare ufficiale, di prevedere risorse sufficienti per l'adozione delle misure necessarie e di esplicitare le conseguenze della mancata applicazione;

31. accoglie con favore la circolare ufficiale emanata dal ministero turco degli Affari interni il 9 gennaio 2007, che stabilisce un piano d'azione per il coordinamento delle politiche intese a prevenire i delitti d'onore e i delitti «tradizionali», il quale chiede la rigorosa attuazione della legge sulla creazione di un rifugio in tutti i comuni con più di 50 000 abitanti, l'istituzione in ogni città di comitati speciali al fine di coordinare gli sforzi intrapresi per aiutare le vittime dei delitti d'onore e dei delitti «tradizionali», e l'adozione di misure che prevedano un sostegno psicologico e finanziario nonché una protezione per le vittime;

32. si compiace dell'iniziativa tesa ad educare i soldati nell'ambito del servizio militare alla prevenzione della violenza contro le donne e di includere nei programmi delle scuole di polizia anche tematiche quali i diritti delle donne in quanto parte dei diritti umani, la parità di genere, la violenza contro le donne e i delitti «d'onore»;

33. invita il governo turco e la Commissione ad affrontare in via prioritaria il problema della violenza in generale e dei delitti «d'onore» in particolare, come pure a creare rifugi speciali ad alta sicurezza, anche nelle regioni sudorientali del paese, affinché le donne abbiano un luogo in cui rifugiarsi nelle loro comunità; chiede misure di sostegno e di assistenza a favore dei centri liberi di consulenza per le donne nella Turchia sud-orientale, come ad esempio il KA-MER; sollecita uno sviluppo economico incentrato sulle donne nelle regioni in cui queste ultime sono vulnerabili alla violenza; sottolinea l'importanza di indagini sistematiche e di sanzioni efficaci e dunque l'importanza di formare la polizia e le autorità giudiziarie alle tematiche dell'uguaglianza di genere e della lotta alla violenza; rileva la necessità di indurre i giudici ad applicare la nuova legislazione per punire severamente la violenza in generale e i delitti «d'onore», i matrimoni coatti e la poligamia in particolare, come pure l'importanza di proteggere i testimoni; esorta il governo turco a concludere un accordo speciale con la Commissione sulla partecipazione al programma per prevenire e combattere la violenza contro i bambini, i giovani e le donne e per proteggere le vittime e i gruppi a rischio (programma Daphne) e a stanziare a tal fine nel bilancio nazionale le necessarie risorse finanziarie;

34. rileva la necessità di fornire alle donne non solo protezione ma soprattutto assistenza e consulenza psicologica; chiede l'istituzione di tali servizi sia nelle case di accoglienza delle donne, sia in loco, nelle regioni in cui si registra un elevato numero di suicidi tra le donne e di vittime della violenza;

35. invita il governo turco a costruire alleanze con tutte le espressioni della società (civili, sociali, religiose) per avviare campagne destinate in modo particolare alle nuove generazioni, per diffondere la consapevolezza che le violenze contro le donne e le bambine costituiscono una grave violazione dei diritti umani e per suscitare atteggiamenti di ripulsa nei confronti di qualsiasi forma di violenza;

Rifugi

36. osserva che in Turchia i rifugi per le donne vittime di violenze, che avrebbero una capacità di 496 posti e che finora hanno fornito servizi al 5 512 donne⁽¹⁾, non sono sufficienti a soddisfare le necessità di una popolazione di circa 70 milioni di persone, e che non vengono concretizzate sufficientemente neppure le modeste possibilità previste dalla legislazione in vigore, ossia un rifugio in tutti i comuni con più di 50 000 abitanti;

37. invita il governo turco a garantire l'efficienza, la sicurezza e la disponibilità di un sufficiente numero dei rifugi per le necessità delle donne;

⁽¹⁾ Fonte: Nimet Çubukçu, Sottosegretario di Stato turco ai diritti delle donne.

Martedì 13 febbraio 2007

38. si compiace dell'istituzione della linea telefonica di assistenza «183 servizi sociali per famiglie, donne, bambini e disabili», cui segnalare episodi di violenza; si compiace altresì dell'istituzione di una linea nazionale di assistenza urgente, il 157, per le vittime della tratta di esseri umani e ritiene che tali linee telefoniche possano costituire un buon esempio anche per l'UE;

39. rinnova il proprio invito alla Turchia a ratificare il protocollo aggiuntivo n. 12 alla Convenzione europea sui diritti umani;

40. invita il governo turco a migliorare a livello strutturale e di organico i rifugi di accoglienza per le donne e ad ovviare alle carenze denunciate;

41. invita il governo turco a promuovere maggiormente la cooperazione tra istituzioni statali/enti locali e organizzazioni femminili indipendenti, nonché a sostenere finanziariamente i rifugi indipendenti e autonomi per le donne;

Partecipazione politica

42. rileva che il livello di partecipazione politica femminile in Turchia è eccessivamente scarso; sottolinea il fatto che talvolta il modo migliore per ovviare alla discriminazione nei confronti delle donne consiste nell'introdurre misure temporanee di discriminazione positiva, come previsto anche dalla CEDAW, ed evidenzia l'assoluta necessità di modelli femminili di comportamento in posizioni di potere e nell'ambito del processo decisionale;

43. propone la presentazione di misure intese a garantire un'adeguata rappresentanza femminile nelle liste elettorali, quale migliore soluzione per rafforzare, a breve termine, la partecipazione delle donne nella vita politica della Turchia;

44. invita i partiti politici turchi a dotarsi di regole interne che garantiscano la presenza delle donne nei loro organi dirigenti a tutti i livelli;

45. esorta i partiti politici in Turchia, a partire dalle prossime elezioni del 2007, a includere un maggior numero di candidate nelle liste elettorali, a lasciare che le donne svolgano un ruolo adeguato nella gerarchia di partito e a condurre campagne di sensibilizzazione sull'importanza della partecipazione politica delle donne;

46. esprime profondo rammarico per il fatto che a tutt'oggi non sia stata istituita, in seno al parlamento turco, una commissione permanente sui diritti della donna e sull'uguaglianza di genere; sottolinea la necessità che siano mantenute le promesse contratte dal governo turco e da alcuni partiti politici nei loro programmi e che la suddetta commissione sia istituita quanto prima;

47. esprime preoccupazione per quanto riferito dalla Commissione riguardo alla continua vulnerabilità delle donne alle prassi discriminatorie, un fatto riconducibile anche alla mancanza di scolarizzazione e a un elevato tasso di analfabetismo nel paese, e invita il governo turco ad adoperarsi per garantire parità di accesso a uomini e donne all'istruzione e al mercato del lavoro, in particolare nelle regioni sud-orientali del paese; chiede a tale proposito l'adozione di misure nel settore dell'istruzione intese a dotare il personale docente di competenza di genere e a mantenere un sistema di incentivi inteso ad evitare che le ragazze abbandonino la scuola; chiede inoltre che gli scolari e le scolare siano sensibilizzati alla parità di diritti per uomini e donne e al diritto delle donne all'autodeterminazione, anche mediante il ricorso a materiale didattico che tenga conto della prospettiva di genere;

Istruzione

48. constata che, stando alle stime dell'UNICEF, ogni anno tra le 600 000 e le 800 000 ragazze che hanno raggiunto l'età della scuola dell'obbligo non riescono a frequentare le lezioni o perché ostacolate dalle loro famiglie o per difficoltà logistiche;

Martedì 13 febbraio 2007

49. plaude alla campagna di promozione dell'istruzione delle ragazze, denominata «Andiamo a scuola, ragazze», grazie alla quale 222 800 ragazze sono state iscritte alla scuola; plaude altresì alla «Campagna a sostegno dell'istruzione nazionale», che ha raggiunto quasi 5 milioni di adulti in un quadriennio, la maggior parte dei quali sono donne residenti in zone rurali e ragazze che non hanno potuto frequentare la scuola;

50. sottolinea l'importanza dell'istruzione e del suo potenziale contributo all'indipendenza economica delle donne; invita le autorità turche a mettere a punto un sistema di monitoraggio inteso ad evitare che le ragazze abbandonino la scuola; sottolinea l'importanza di un più facile accesso delle studentesse agli istituti di studi superiori e alle università e di una maggior partecipazione delle donne a discipline come la psicologia, per fare in modo che siano istruite e preparate a fornire assistenza ad altre donne vittime di abusi;

Partecipazione al mercato del lavoro

51. rileva che la percentuale di partecipazione delle donne al mercato del lavoro (al di sotto del 25 %) risulta estremamente bassa rispetto alla quota media di donne occupate nei 27 Stati membri dell'UE, pari al 49 %, e che il tasso di occupazione femminile è sceso a circa il 20 %, a fronte di un aumento della partecipazione delle donne al settore dell'economia informale, un fatto spesso riconducibile all'interazione di diversi fattori, quali il basso livello di scolarizzazione di molte donne, la mancanza di un sistema istituzionalizzato, generalizzato, accessibile e abbordabile di infrastrutture per la cura dell'infanzia, la necessità di occuparsi di familiari anziani e disabili e la divisione del lavoro in base al sesso nella società;

52. sottolinea la necessità evidenziata dalla Commissione di conformarsi all'*acquis* comunitario nel settore delle pari opportunità, per quanto concerne il congedo parentale, la parità di retribuzione, la parità di accesso al lavoro e i regimi statali e professionali di previdenza sociale;

53. accoglie con soddisfazione in quest'ottica i progetti come quello comune tra i Paesi Bassi e la Turchia «Promuovere la parità nell'occupazione», e il nuovo progetto «Sostenere le imprenditrici», nonché la cooperazione tra la Garanti Bank e la KAGIDER (Associazione delle imprenditrici) per quanto concerne i crediti fino a 30 000 dollari USA e la formazione gratuita per le imprenditrici;

54. invita il governo turco a istituire un ente o diversi enti per la promozione, l'analisi, il monitoraggio e il sostegno della parità di trattamento sul mercato del lavoro, compresa la formazione professionale a norma dell'articolo 8 bis della direttiva 76/207/CEE del Consiglio, del 9 febbraio 1976, relativa all'attuazione del principio della parità di trattamento fra gli uomini e le donne per quanto riguarda l'accesso al lavoro, alla formazione e alla promozione professionali e le condizioni di lavoro⁽¹⁾;

55. chiede alle parti sociali e al governo turco di adottare tutte le misure necessarie a garantire la transizione dall'economia informale all'economia formale; chiede alla Commissione di includere tra le sue priorità un sostegno a tale sforzo;

56. invita il governo turco a fornire dati accurati sulla discriminazione nei confronti delle donne, tra cui la possibilità per le donne che indossano il copricapo di accedere al mercato del lavoro, allo scopo di determinare l'eventuale sussistenza di un rischio di discriminazione indiretta in base al genere;

57. chiede al governo turco di migliorare la situazione dei lavoratori a domicilio, la maggior parte dei quali sono donne; al riguardo, esorta la Turchia a firmare e a ratificare la summenzionata convenzione n. 177 dell'OIL sul lavoro a domicilio e a modificare il codice del lavoro turco affinché copra anche questa categoria di lavoratori;

58. rinnova il proprio invito al governo turco a elaborare e ad attuare piani d'azione nazionali in materia di donne e occupazione, che abbiano una durata limitata e perseguano obiettivi concreti, come avviene attualmente di norma negli Stati membri dell'Unione europea;

⁽¹⁾ GU L 39 del 14.2.1976, pag. 40. Direttiva modificata dalla direttiva 2002/73/CE del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 269 del 5.10.2002, pag. 15).

Martedì 13 febbraio 2007

59. invita il Ministero del lavoro turco e le parti sociali a integrare le tematiche dell'uguaglianza di genere nelle loro politiche e nei contratti collettivi di lavoro e chiede ai sindacati turchi di organizzare il lavoro nel settore dell'economia informale e di formare i rappresentanti sindacali alle tematiche di uguaglianza di genere; plaude a tale proposito all'iniziativa della Confederazione sindacale della Turchia «Türk-İS»;

60. sottolinea il ruolo rilevante svolto dalle parti sociali nella promozione dei diritti delle donne e della loro partecipazione alla vita economica, sociale e politica; incoraggia le parti sociali a promuovere ulteriormente la partecipazione delle donne negli organi impegnati nel dialogo sociale;

61. decide di valutare regolarmente i progressi compiuti nel settore dei diritti delle donne in Turchia, parallelamente alle relazioni annuali della Commissione sui progressi conseguiti in vista dell'adesione, e a integrazione di queste ultime, e di misurare i progressi realizzati dalla Turchia nel campo dei diritti delle donne in base ai benchmark definiti in tali relazioni;

*

* *

62. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione, al Segretario generale del Consiglio d'Europa, al Relatore speciale delle Nazioni Unite sulla violenza nei confronti delle donne, al Direttore generale dell'Organizzazione internazionale del lavoro, nonché al governo e al parlamento della Turchia.

Mercoledì 14 febbraio 2007

(2007/C 287 E/03)

PROCESSO VERBALE

SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA

PRESIDENZA: Luigi COCILOVO

Vicepresidente

1. Apertura della seduta

La seduta è aperta alle 09.00.

2. Presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone (discussione)

Relazione definitiva sul presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone [2006/2200(INI)] — Commissione temporanea sul presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone.

Relatore: Giovanni Claudio Fava (A6-0020/2007)

Giovanni Claudio Fava illustra la sua relazione.

Intervengono Günter Gloser (Presidente in carica del Consiglio) e Franco Frattini (Vicepresidente della Commissione).

Intervengono Jas Gawronski, a nome del gruppo PPE-DE, Wolfgang Kreissl-Dörfler, a nome del gruppo PSE, Ignasi Guardans Cambó, a nome del gruppo ALDE, Konrad Szymański, a nome del gruppo UEN, Cem Özdemir, a nome del gruppo Verts/ALE, Giusto Catania, a nome del gruppo GUE/NGL, Gerard Batten, a nome del gruppo IND/DEM, Luca Romagnoli, a nome del gruppo ITS, Roger Helmer, non iscritto, Carlos Coelho, presidente della commissione temporanea sul presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone, Józef Pinior, Sarah Ludford, Mirosław Mariusz Piotrowski, Kathalijne Maria Buitenweg, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Georgios Karatzaferis e Jean-Claude Martinez.

PRESIDENZA: Edward McMILLAN-SCOTT

Vicepresidente

Intervengono Hartmut Nassauer, Jan Marinus Wiersma, Sophia in 't Veld, Bogusław Rogalski, Raül Romeva i Rueda, Jens Holm, Johannes Blokland, Andreas Mölzer, Marian-Jean Marinescu, Martine Roure, Jeanine Hennis-Plasschaert, Eoin Ryan, Willy Meyer Pleite, Nils Lundgren, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Stavros Lambrinidis, Alexander Alvaro, Umberto Pirilli, Charles Tannock, Hannes Swoboda, Olle Schmidt, Ewa Klamt, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Henrik Lax, Panayiotis Demetriou, Ana Maria Gomes, Anneli Jäätteenmäki, Frieda Brepoels, Véronique De Keyser, Adina-Ioana Vălean, Barbara Kudrycka, Claude Moraes, Hubert Pirker, Inger Segelström, Josef Zieleniec, Adrian Severin, Proinsias De Rossa, Libor Rouček, Monika Beňová, Gyula Hegyi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra per fatto personale in seguito all'intervento di Alexander Alvaro, Günter Gloser e Franco Frattini.

La discussione è chiusa.

Votazione: punto 3.1 del PV del 14.02.2007 e punto 5.1 del PV del 14.02.2007.

(La seduta, sospesa alle 11.20 in attesa del turno di votazioni, è ripresa alle 11.30)

Mercoledì 14 febbraio 2007

PRESIDENZA: Gérard ONESTA

Vicepresidente

3. Turno di votazioni

I risultati dettagliati delle votazioni (emendamenti, votazioni distinte, votazioni per parti separate, ecc.) figurano nell'allegato «Risultati delle votazioni», unito al processo verbale.

3.1. Presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone (votazione)

Relazione definitiva sul presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone [2006/2200(INI)] — Commissione temporanea sul presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone.

Relatore: Giovanni Claudio Fava (A6-0020/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 1)

Il Presidente comunica che, visto il numero di emendamenti presentati alla relazione, il gruppo UEN ha proposto, a norma dell'articolo 155, paragrafo 5, del regolamento, di votare in blocco un determinato numero di emendamenti.

Intervengono Umberto Pirilli, a nome del gruppo UEN, che precisa la proposta in oggetto, Ewa Klamt, che insiste affinché siano rispettate le richieste di votazione distinta e votazione per parti separate presentate dal gruppo PPE-DE (Il Presidente la rassicura al riguardo), e Ignasi Guardans Cambó, che si oppone a questa proposta.

Il Parlamento europeo accoglie la proposta del gruppo UEN.

Il Presidente comunica inoltre che la votazione sulla relazione in oggetto dovrà essere interrotta alle 12 a causa della seduta solenne.

Interviene Cristiana Muscardini, che propone che la relazione di Giovanni Claudio Fava sia posta in votazione successivamente alla seduta solenne, onde evitare di dover interrompere la votazione. (Il Presidente le risponde che, vista la lunghezza della votazione, gli è impossibile accogliere tale richiesta).

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Interventi sulla votazione:

- Giovanni Claudio Fava (relatore) ha precisato la composizione dei blocchi di emendamenti posti in votazione;
- Ignasi Guardans Cambó, dopo essersi espresso contro una siffatta procedura di voto, ha chiesto una votazione distinta sull'emendamento 38 (Il Presidente accoglie la richiesta);
- Giovanni Claudio Fava ha presentato un emendamento orale al paragrafo 60, che è stato accolto;
- Giusto Catania ha comunicato che il gruppo GUE/NGL ritirava l'emendamento 261;
- Ignasi Guardans Cambó sullo svolgimento della votazione;
- Johannes Blokland sull'eccessiva velocità della votazione.

(Il turno di votazione, interrotto a questo punto, sarà ripreso dopo la seduta solenne.)

Mercoledì 14 febbraio 2007

PRESIDENZA: Hans-Gert PÖTTERING

Presidente

4. Seduta solenne — Italia

Dalle 12.00 alle 12.30, il Parlamento si riunisce in seduta solenne in occasione della visita di Giorgio Napolitano, Presidente della Repubblica italiana.

PRESIDENZA: Gérard ONESTA

Vicepresidente

5. Turno di votazioni (seguito)

5.1. Presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone (seguito della votazione)

Relazione definitiva sul presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone [2006/2200(INI)] — Commissione temporanea sul presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone.

Relatore: Giovanni Claudio Fava (A6-0020/2007)

Interventi sulla votazione:

- Cem Özdemir, a nome del gruppo Verts/ALE ha presentato un emendamento orale dopo il paragrafo 82, che non è stato accolto, in quanto oltre 40 deputati si sono opposti al suo esame;
- Ignasi Guardans Cambó ha presentato un emendamento orale all'emendamento 31, che José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra ha proposto di modificare e che è stato accolto così come modificato;
- Raül Romeva i Rueda e Giusto Catania hanno indicato che i gruppi Verts/ALE e GUE/NGL ritiravano i loro emendamenti orali volti a inserire un paragrafo 114 bis (nuovo);
- Giovanni Claudio Fava (relatore) ha confermato che l'adozione dell'emendamento 16 faceva decadere l'emendamento 232 e che gli emendamenti 234 e 235 risultavano compatibili a seguito dell'approvazione dell'emendamento 18;
- Simon Coveney sulla votazione dell'emendamento 258;
- Ewa Klamt, sull'elenco di voto del gruppo PPE-DE in ordine all'emendamento 258;
- Gay Mitchell sull'eccessiva velocità della votazione;
- Giovanni Claudio Fava ha presentato un emendamento orale inteso a inserire un paragrafo 184 bis (nuovo) e un emendamento orale all'emendamento 242, che non sono stati accolti, in quanto oltre 40 deputati si sono opposti al suo esame.

La proposta di risoluzione è approvata (P6_TA(2007)0032)

Mercoledì 14 febbraio 2007

5.2. Assistenza macrofinanziaria alla Moldova * (articolo 131 del regolamento)
(votazione)

Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria comunitaria a favore della Moldova [COM(2006)0579 — C6-0342/2006 — 2006/0184(CNS)] — Commissione per il commercio internazionale.

Relatore: Béla Glattfelder (A6-0013/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 2)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE, EMENDAMENTI e PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2007)0033)

5.3. Misure tecniche di conservazione per taluni stock di grandi migratori *
(articolo 131 del regolamento) (votazione)

Relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio che stabilisce misure tecniche di conservazione per taluni stock di grandi migratori [COM(2006)0100 — C6-0106/2006 — 2006/0030(CNS)] — Commissione per la pesca.

Relatore: Rosa Miguélez Ramos (A6-0476/2006)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 3)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE, EMENDAMENTI e PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2007)0034)

5.4. Reti da posta derivanti * (articolo 131 del regolamento) (votazione)

Relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio che modifica i regolamenti (CE) n. 894/97, (CE) n. 812/2004 e (CE) n. 2187/2005 per quanto riguarda le reti da posta derivanti [COM(2006)0511 — C6-0327/2006 — 2006/0169(CNS)] — Commissione per la pesca.

Relatore: Rosa Miguélez Ramos (A6-0014/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 4)

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2007)0035)

5.5. Modulazione facoltativa dei pagamenti diretti nell'ambito della PAC *
(votazione)

Seconda relazione sulla proposta di regolamento del Consiglio recante norme per la modulazione volontaria dei pagamenti diretti, di cui al regolamento (CE) n. 1782/2003 che stabilisce norme comuni relative ai regimi di sostegno diretto nell'ambito della politica agricola comune e istituisce taluni regimi di sostegno a favore degli agricoltori, e recante modifica del regolamento (CE) n. 1290/2005 [COM(2006)0241 — C6-0235/2006 — 2006/0083(CNS)] — Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale.

Relatore: Lutz Goepel (A6-0009/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 5)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE

Reiezione

Mercoledì 14 febbraio 2007

Intervengono Neil Parish (presidente della commissione AGRI), che ha chiesto alla Commissione se fosse disposta a ritirare la sua proposta, e Franco Frattini (Vicepresidente della Commissione) che comunica che la Commissione intende esaminare la questione alla luce dei risultati della votazione.

Neil Parish propone, a norma dell'articolo 52, paragrafo 4, del regolamento, di procedere alla votazione del progetto di risoluzione legislativa che prevede la reiezione della proposta della Commissione.

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione (P6_TA(2007)0036)

5.6. Relazione speciale n. 6/2005 della Corte dei conti sulla rete transeuropea dei trasporti (votazione)

Relazione sulla relazione speciale n. 6/2005 della Corte dei conti sulla rete transeuropea dei trasporti (TEN-T) [2006/2238(INI)] — Commissione per il controllo dei bilanci.

Relatore: Margarita Starkevičiūtė (A6-0022/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 6)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0037)

5.7. Cambiamento climatico (votazione)

Proposta di risoluzione B6-0045/2007

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 7)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0038)

Interventi sulla votazione:

- Dorette Corbey ha chiesto che l'emendamento 9 sia considerato come un'aggiunta all'emendamento 21 (i due emendamenti sono stati successivamente approvati).

5.8. PNR, SWIFT (votazione)

Proposta di risoluzione B6-0042/2007

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 8)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0039)

Interventi sulla votazione:

- Hubert Pirker ha presentato un emendamento orale volto a inserire un paragrafo 13, lettera j) (nuovo), emendamento che è stato accolto;
- Piia-Noora Kauppi, supplente Alexander Radwan, ha presentato un emendamento orale all'emendamento 4, che è stato accolto.

*

* *

Mercoledì 14 febbraio 2007

Il Presidente, vista l'ora, chiede all'Aula se intende proseguire il turno di votazioni. Mediante voto elettronico (353 favorevoli, 180 contrari e 24 astensioni), il Parlamento decide di proseguire la votazione.

Interviene Dimitar Stoyanov sullo svolgimento del turno di votazioni.

5.9. Strategia di Lisbona (Consiglio europeo dell'8 e 9 marzo 2007) (votazione)

Proposte di risoluzione B6-0040/2007, B6-0043/2007, B6-0044/2007, B6-0046/2007 e B6-0048/2007

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 9)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE B6-0040/2007

Reiezione

PROPOSTA DI RISOLUZIONE B6-0043/2007

Reiezione

PROPOSTA DI RISOLUZIONE B6-0044/2007

Ritirato

PROPOSTA DI RISOLUZIONE B6-0046/2007

Reiezione

PROPOSTA DI RISOLUZIONE B6-0048/2007

Approvazione (P6_TA(2007)0040)

Interventi sulla votazione:

— Stephen Hughes, a nome del gruppo PSE, ha presentato un emendamento orale al paragrafo 47 della proposta di risoluzione B6-0048/2007, che è stato accolto.

5.10. Spettro radio (votazione)

Relazione Verso una politica europea in materia di spettro radio [2006/2212(INI)] — Commissione per l'industria, la ricerca e l'energia.

Relatore: Fiona Hall (A6-0467/2006)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 10)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0041)

6. Dichiarazioni di voto

Dichiarazioni di voto scritte:

Le dichiarazioni di voto scritte, ai sensi dell'articolo 163, paragrafo 3, del regolamento, figurano nel resoconto integrale delle discussioni della presente seduta.

Mercoledì 14 febbraio 2007

Dichiarazioni di voto orali:

Relazione Giovanni Claudio Fava — A6-0020/2007:

— Hubert Pirker, Mario Borghezio, Charles Tannock

Relazione Béla Glattfelder — A6-0013/2007:

— Czesław Adam Siekierski

Cambiamento climatico (B6-0045/2007):

— Richard Seeber, Czesław Adam Siekierski, Eija-Riitta Korhola

Nuovo accordo PNR — SWIFT (B6-0042/2007):

— Hubert Pirker

Strategia di Lisbona (Consiglio europeo dell'8 e 9 marzo 2007) (B6-0045/2007):

— Zita Pleštinšá

7. Correzioni e intenzioni di voto

Le correzioni e le intenzioni di voto sono riprese nel sito «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)» e nella versione stampata dell'allegato «Risultato delle votazioni per appello nominale».

La versione elettronica Europarl è aggiornata regolarmente per un periodo massimo di due settimane a partire dal giorno della votazione.

Dopo tale termine, l'elenco delle correzioni e delle intenzioni di voto sarà chiuso per procedere alla sua traduzione e pubblicazione nella Gazzetta ufficiale.

*
* *

Glenis Willmott ha segnalato il mancato funzionamento della sua postazione di voto durante la votazione della relazione di Giovanni Claudio Fava — A6-0020/2007 — em. 133.

Luis Manuel Capoulas Santos ha segnalato il mancato funzionamento della sua postazione di voto durante la votazione della relazione di Lutz Goepel — A6-0009/2007 — risoluzione legislativa.

(La seduta, sospesa alle 14.00, è ripresa alle 15.00)

PRESIDENZA: Mechtild ROTHE

Vicepresidente

8. Approvazione del processo verbale della seduta precedente

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

Mercoledì 14 febbraio 2007

9. Dimensione esterna della lotta contro il terrorismo (discussione)

Relazione sulla dimensione esterna della lotta contro il terrorismo [2006/2032(INI)] — Commissione per gli affari esteri.

Relatore: Luis Yáñez-Barnuevo García (A6-0441/2006)

Luis Yáñez-Barnuevo García illustra la sua relazione.

Intervengono Günter Gloser (Presidente in carica del Consiglio) e Benita Ferrero-Waldner (membro della Commissione).

Intervengono Alain Hutchinson (relatore per parere della commissione DEVE), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (relatore per parere della commissione LIBE), Elmar Brok, a nome del gruppo PPE-DE, Proinsias De Rossa, a nome del gruppo PSE, Ģirts Valdis Kristovskis, a nome del gruppo UEN, Raúl Romeva i Rueda, a nome del gruppo Verts/ALE, Tobias Pflüger, a nome del gruppo GUE/NGL, Bastiaan Belder, a nome del gruppo IND/DEM, Philip Claeys, a nome del gruppo ITS, Jim Allister, non iscritto, Tunne Kelam, Libor Rouček, Mario Borghezio, Gerard Batten, Richard Howitt, Günter Gloser e Benita Ferrero-Waldner.

La discussione è chiusa.

Votazione: punto 6.9 del PV del 15.02.2007.

PRESIDENZA: Pierre MOSCOVICI

Vicepresidente

10. Accordo CE/Russia sui visti per soggiorni di breve durata * — Accordo di riammissione CE/Russia * (discussione)

Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di facilitazione del rilascio dei visti per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e la Federazione russa [COM(2006)0188 — C6-0169/2006 — 2006/0062(CNS)] — Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni.

Relatore: Maria da Assunção Esteves (A6-0029/2007)

Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di riammissione tra la Comunità europea e la Federazione russa [COM(2006)0191 — C6-0168/2006 — 2006/0064(CNS)] — Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni.

Relatore: Maria da Assunção Esteves (A6-0028/2007)

Intervengono Günter Gloser (Presidente in carica del Consiglio) e Benita Ferrero-Waldner (membro della Commissione).

Maria da Assunção Esteves illustra le sue relazioni (A6-0029/2007 e A6-0028/2007).

Intervengono Ari Vatanen (relatore per parere della commissione AFET), Józef Pinior (relatore per parere della commissione AFET), Laima Liucija Andrikienė, a nome del gruppo PPE-DE, Martine Roure, a nome del gruppo PSE, Henrik Lax, a nome del gruppo ALDE, Hanna Foltyn-Kubicka, a nome del gruppo UEN, Tatjana Ždanoka, a nome del gruppo Verts/ALE, Esko Seppänen, a nome del gruppo GUE/NGL, Genowefa Grabowska, Paavo Väyrynen, Inese Vaidere, Vladimír Remek, Justas Vincas Paleckis, Günter Gloser e Benita Ferrero-Waldner.

La discussione è chiusa.

Votazione: punto 6.5 del PV del 15.02.2007 e punto 6.6 del PV del 15.02.2007.

Mercoledì 14 febbraio 2007

11. Indirizzi di massima delle politiche economiche per il 2007 — Orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione * (discussione)

Relazione sulla situazione dell'economia europea: relazione preparatoria sugli indirizzi di massima delle politiche economiche per il 2007 [2006/2272(INI)] — Commissione per i problemi economici e monetari. Relatore: Udo Bullmann (A6-0012/2007)

Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa a orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione [COM(2006)0815 — C6-0036/2007 — 2006/0271(CNS)] — Commissione per l'occupazione e gli affari sociali. Relatore: Jan Andersson (A6-0008/2007)

Intervengono Günter Gloser (Presidente in carica del Consiglio) e Joaquín Almunia (membro della Commissione).

PRESIDENZA: Miguel Ángel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vicepresidente

Jan Andersson illustra la sua relazione (A6-0008/2007).

Udo Bullmann illustra la sua relazione (A6-0012/2007).

Intervengono Cristóbal Montoro Romero, a nome del gruppo PPE-DE, Harlem Désir, a nome del gruppo PSE, Sophia in 't Veld, a nome del gruppo ALDE, Mieczysław Edmund Janowski, a nome del gruppo UEN, Elisabeth Schroedter, a nome del gruppo Verts/ALE, Sahra Wagenknecht, a nome del gruppo GUE/NGL, Michael Henry Nattrass, a nome del gruppo IND/DEM, Alessandro Battilocchio, non iscritto, Ana Mato Adrover, Ieke van den Burg, Siiri Oviir, Kyriacos Triantaphyllides, José Albino Silva Peneda, Stephen Hughes, Philip Bushill-Matthews, Donata Gottardi, José Manuel García-Margallo y Marfil, Othmar Karas, Günter Gloser e Joaquín Almunia.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 6.10 del PV del 15.02.2007 e punto 6.7 del PV del 15.02.2007.*

PRESIDENZA: Diana WALLIS

Vicepresidente

12. Tempo delle interrogazioni (interrogazioni al Consiglio)

Il Parlamento esamina una serie di interrogazioni al Consiglio (B6-0003/2007).

Interrogazione 1 (Pedro Guerreiro): Revisione dello statuto e degli obiettivi della Banca centrale europea.

Günter Gloser (Presidente in carica del Consiglio) risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Ilda Figueiredo (sostituto dell'autore) e Danutë Budreikaitė.

Interrogazione 2 (Manuel Medina Ortega): Riunione ministeriale euroafricana.

Günter Gloser risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Manuel Medina Ortega, Hubert Pirker e Danutë Budreikaitė.

Interrogazione 3 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Sviluppi demografici in Europa.

Günter Gloser risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Jörg Leichtfried e Justas Vincas Paleckis.

Mercoledì 14 febbraio 2007

Interrogazione 4 (Sarah Ludford): Diritti dei Rom.

Günter Gloser risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Sarah Ludford e Jörg Leichtfried.

Interrogazione 5 (Claude Moraes): Sistema per lo scambio di quote di emissioni ambientali.

Günter Gloser risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Claude Moraes, Alexander Stubb e David Martin.

Interrogazione 6 (Chris Davies): Trasmissione su Internet delle deliberazioni del Consiglio.

Günter Gloser risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Marian Harkin (sostituto dell'autore) e Alexander Stubb.

Interrogazione 7 (Bernd Posselt): Status del Kosovo.

Günter Gloser risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Bernd Posselt, Sarah Ludford e Bart Staes.

Interrogazione 8 (Ingeborg Gräßle): 50a relazione della Camera dei Lord su «Gestione finanziaria e frode nell'Unione europea: concetti, fatti e proposte» (pubblicata il 13 novembre 2006).

Günter Gloser risponde all'interrogazione e alle domande complementari di Ingeborg Gräßle, Richard Corbett e Bart Staes.

Le interrogazioni che, per mancanza di tempo, non hanno ricevuto risposta, la riceveranno per iscritto (*vedasi allegato al resoconto integrale delle discussioni*).

Il tempo delle interrogazioni riservato al Consiglio è chiuso.

(La seduta, sospesa alle 19.00 in attesa dell'ora delle interrogazioni, è ripresa alle 21.00)

PRESIDENZA: Manuel António dos SANTOS

Vicepresidente

13. Situazione nel Darfur (discussione)

Dichiarazione della Commissione: Situazione nel Darfur

Joaquín Almunia (membro della Commissione) fa la dichiarazione.

Intervengono Simon Coveney, a nome del gruppo PPE-DE, Margrietus van den Berg, a nome del gruppo PSE, Thierry Cornillet, a nome del gruppo ALDE, Marie-Hélène Aubert, a nome del gruppo Verts/ALE, Bastiaan Belder, a nome del gruppo IND/DEM, Michael Gahler, Glenys Kinnock, Fiona Hall, Ana Maria Gomes e Joaquín Almunia.

Proposte di risoluzione presentate ai sensi dell'articolo 103, paragrafo 2, del regolamento, per concludere la discussione:

- Thierry Cornillet, Philippe Morillon, Marielle De Sarnez e Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE, sulla situazione umanitaria nel Darfur (B6-0068/2007);
- Simon Coveney, Michael Gahler, Mario Mauro e José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, a nome del gruppo PPE-DE, sul Darfur (B6-0069/2007);

Mercoledì 14 febbraio 2007

- Marek Aleksander Czarnecki, Ģirts Valdis Kristovskis, Mirosław Mariusz Piotrowski, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Hanna Foltyn-Kubicka e Marcin Libicki, a nome del gruppo UEN, sul Darfur (B6-0070/2007);
- Daniel Cohn-Bendit, Margrete Auken, Bart Staes, Cem Özdemir e Jean Lambert, a nome del gruppo Verts/ALE, Victor Aguado, Hamad Bin Khalifa Al-Thani e Jim Allister, sul Darfur (B6-0071/2007);
- Pasqualina Napoletano, Margrietus van den Berg, Glenys Kinnock, Marie-Arlette Carlotti, Elena Valenciano Martínez-Orozco e Ana Maria Gomes, a nome del gruppo PSE, sulla situazione nel Darfur (B6-0072/2007);
- Luisa Morgantini e Vittorio Agnoletto, a nome del gruppo GUE/NGL, sulla situazione nel Darfur (B6-0073/2007).

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 6.11 del PV del 15.02.2007.*

14. Aiuto di bilancio ai paesi in via di sviluppo (discussione)

Relazione sull'aiuto di bilancio ai paesi in via di sviluppo [2006/2079(INI)] — Commissione per lo sviluppo.
Relatore: Michael Gahler (A6-0005/2007)

Michael Gahler illustra la sua relazione.

Interviene Joaquín Almunia (membro della Commissione)

Intervengono Zbigniew Zaleski, a nome del gruppo PPE-DE, Marie-Arlette Carlotti, a nome del gruppo PSE, Fiona Hall, a nome del gruppo ALDE, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, a nome del gruppo UEN, Dimitar Stoyanov, a nome del gruppo ITS, Pierre Schapira, Wiesław Stefan Kuc, Karin Scheele e Józef Pinior.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 6.2 del PV del 15.02.2007.*

15. Piano d'azione contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata (discussione)

Relazione sull'attuazione del piano d'azione dell'Unione europea contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata [2006/2225(INI)] — Commissione per la pesca.
Relatore: Marie-Hélène Aubert (A6-0015/2007)

Marie-Hélène Aubert illustra la sua relazione.

Interviene Joaquín Almunia (membro della Commissione).

Intervengono Carmen Fraga Estévez, a nome del gruppo PPE-DE, che si oppone in particolare contro il fatto che le discussioni sulla pesca si svolgano sempre durante le sedute notturne (Il Presidente ne prende nota), Rosa Miguélez Ramos, a nome del gruppo PSE, e Elspeth Attwooll, a nome del gruppo ALDE.

Mercoledì 14 febbraio 2007

PRESIDENZA: Diana WALLIS

Vicepresidente

Intervengono Raül Romeva i Rueda, a nome del gruppo Verts/ALE, Pedro Guerreiro, a nome del gruppo GUE/NGL, Iles Braghetto, Paulo Casaca, James Nicholson, David Casa, Christofer Fjellner e Ioannis Gklavakis.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 6.3 del PV del 15.02.2007.*

16. Libera circolazione dei rom entro i confini dell'Unione europea (discussione)

Dichiarazione della Commissione: Libera circolazione dei rom entro i confini dell'Unione europea

Joaquín Almunia (membro della Commissione) fa la dichiarazione.

Intervengono Livia Járóka, a nome del gruppo PPE-DE, Claude Moraes, a nome del gruppo PSE, Viktória Mohácsi, a nome del gruppo ALDE, Elly de Groen-Kouwenhoven, a nome del gruppo Verts/ALE, Giusto Catania, a nome del gruppo GUE/NGL, e Sarah Ludford.

La discussione è chiusa.

17. Ordine del giorno della prossima seduta

L'ordine del giorno della seduta di domani è fissato (documento «Ordine del giorno» PE 382.978/OJJE).

18. Chiusura della seduta

La seduta è tolta alle 23.15.

Julian Priestley
Segretario generale

Adam Bielan
Vicepresidente

Mercoledì 14 febbraio 2007

ELENCO DEI PRESENTI

Hanno firmato:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikiénė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Baco, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenjakov, Chichester, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, De Blasio, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rosa, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dincă, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hatzidakis, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzafis, Karim, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mańka, Thomas Mann, Manolou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Mašťálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Moisuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morțun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napolitano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirkker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin, Siekierski, Sifunakis, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Škottová, Smith, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Țirle, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Mercoledì 14 febbraio 2007

ALLEGATO I

RISULTATI DELLE VOTAZIONI

Significato delle abbreviazioni e dei simboli utilizzati

+	approvato
-	respinto
↓	decaduto
R	ritirato
AN (... , ... , ...)	votazione per appello nominale (favorevoli, contrari, astenuti)
VE (... , ... , ...)	votazione elettronica (favorevoli, contrari, astenuti)
vs	votazioni per parti separate
vd	votazione distinta
em	emendamento
EC	emendamento di compromesso
PC	parte corrispondente
S	emendamento di soppressione
=	emendamenti identici
§	paragrafo
art	articolo
cons	considerando
PR	proposta di risoluzione
PRC	proposta di risoluzione comune
SEC	votazione a scrutinio segreto

1. Presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone

Relazione definitiva: Giovanni Claudio FAVA (A6-0020/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 1	76	UEN		-	
dopo § 1	38	UEN		-	
	39	UEN	AN	-	274, 388, 29
§ 2	77S	UEN		- (*)	
§ 3	78	UEN		- (*)	
§ 4	79S	UEN		- (*)	
§ 5	80S	UEN		R	
	246	UEN		- (*)	
dopo § 5	40	UEN		- (*)	
§ 6	81	UEN		- (*)	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 7	82S	UEN		- (*)	
§ 8	83	UEN		- (*)	
§ 9	84	UEN		- (*)	
§ 11	85S	UEN		- (*)	
§ 12	86S	UEN		- (*)	
	247	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1/VE	+	559, 96, 26
			2/VE	+	352, 274, 52
§ 13	87S	UEN		- (*)	
	2	PPE-DE		-	
§ 14	88S	UEN		-	
§ 15	89	UEN		- (*)	
	217	PSE		+	
dopo § 15	267	GUE/NGL		-	
§ 16	90S	UEN		- (*)	
§ 17	91	UEN		- (*)	
§ 18	3	PPE-DE		-	
§ 20	92S	UEN		-	
§ 21	93S	UEN		- (*)	
§ 22	94	UEN		- (*)	
§ 23	95S	UEN		- (*)	
§ 24	96= 248=	UEN UEN		- (*)	
§ 25	4= 41= 97=	PPE-DE UEN UEN		- - R	
§ 26	98	UEN		-	
§ 27	42S= 99S=	UEN UEN		R	
	218	PSE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 28	100S	UEN		-	
dopo § 28	44	UEN		- (*)	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 29	43S	UEN		- (*)	
	5	PPE-DE		-	
	101	UEN		R	
§ 30	249	UEN		- (*)	
§ 34	102	UEN		- (*)	
§ 36	103	UEN		- (*)	
	6	PPE-DE		-	
§ 38	45S= 104S=	UEN UEN		R	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2/VE	+	373, 307, 13
§ 39	105	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2/VE	+	377, 287, 11
§ 40	106S	UEN		- (*)	
§ 41	107S	UEN		- (*)	
§ 42	46	UEN		-	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2/AN	+	377, 279, 33
§ 43	108	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	+	357, 318, 21
§ 44	109S	UEN		-	
dopo § 44	259	GUE/NGL	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 46	110S	UEN		- (*)	
dopo § 46	7	PPE-DE		-	
	8	PPE-DE		-	
§ 47	9	PPE-DE	VE	-	309, 379, 19
§ 48	111S	UEN		- (*)	
	250	UEN		- (*)	
	10	PPE-DE	VE	+	469, 182, 8
	47	UEN		- (*)	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 49	112	UEN		- (*)	
§ 50	113	UEN		-	
dopo § 50	260	GUE/NGL	AN	-	95, 529, 34
§ 51	114	UEN		-	
§ 52	115	UEN		-	
§ 53	11	PPE-DE		-	
§ 54	116	UEN		- (*)	
	219	PSE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 55	117S	UEN		- (*)	
§ 56	118S	UEN		- (*)	
§ 57	119S	UEN		- (*)	
§ 58	120	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 59	48S	UEN	AN	-	333, 361, 17
	121	UEN		-	
§ 60	§	<i>testo originale</i>	VE	+	396, 304, 11 <i>modificato oralmente</i>
	122	UEN		- (*)	
§ 61	123	UEN		- (*)	
dopo § 61	261	GUE/NGL		R	
§ 62	124	UEN		-	
§ 63	125	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	+	374, 296, 24
§ 64	126S	UEN		- (*)	
§ 65	127S	UEN		- (*)	
§ 66	128	UEN		- (*)	
	57	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1/VE	+	587, 80, 19
			2/VE	-	234, 306, 17
dopo § 66	269	GUE/NGL	AN	-	47, 583, 61

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 67	220	PSE	AN	+	456, 207, 30
	129	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vd	↓	
dopo § 67	29	ALDE	VE	+	510, 117, 14
§ 68	130S	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 69	131S	UEN		- (*)	
§ 70	132S	UEN		- (*)	
§ 71	133S	UEN	AN	-	250, 299, 11
§ 72	134S	UEN		- (*)	
§ 73	135S	UEN		- (*)	
§ 74	136S	UEN		- (*)	
§ 75	137S	UEN		- (*)	
§ 76	138S	UEN		- (*)	
	221	PSE	AN	+	485, 75, 21
§ 77	139S	UEN		- (*)	
	12	PPE-DE	AN	+	446, 146, 15
	222	PSE		↓	
§ 78	13	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2/VE	-	279, 343, 17
	140	UEN		- (*)	
	58	UEN		- (*)	
§ 79	141	UEN		- (*)	
§ 80	142S	UEN		- (*)	
§ 81	143S	UEN		- (*)	
	37	Verts/ALE	VE	+	333, 280, 11
	223	PSE		↓	
§ 82	224	PSE	vs		
			1	+	
			2	+	
	144	UEN		- (*)	
dopo § 82	268	GUE/NGL	VE	+	319, 279, 5
§ 83	145	UEN		- (*)	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 84	225	PSE	vs		
			1	+	
			2/AN	+	580, 69, 23
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 85	146	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	AN	+	375, 245, 46
§ 86	147S	UEN		- (*)	
§ 89	148S	UEN		- (*)	
§ 91	149	UEN		- (*)	
§ 92	150S	UEN		- (*)	
§ 93	151	UEN		- (*)	
§ 94	14	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	-	
	152	UEN		- (*)	
	59	UEN		- (*)	
§ 95	153S	UEN		- (*)	
§ 96	154	UEN		- (*)	
§ 97	155	UEN		- (*)	
§ 98	156	UEN		- (*)	
dopo § 100	262	GUE/NGL		-	
§ 101	157S	UEN		R	
	60	UEN		- (*)	
dopo § 101	263	GUE/NGL	AN	-	160, 496, 24
§ 102	158	UEN		- (*)	
§ 103	226	PSE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
dopo § 103	30	ALDE		+	
§ 104	160	UEN		- (*)	
§ 105	161	UEN		- (*)	
			vs		
			1	+	
			2	-	
§ 106	162	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vd	-	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 107	163	UEN		- (*)	
	61	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 108	164	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	+	394, 278, 15
§ 109	165	UEN		- (*)	
	227	PSE		-	
§ 110	166S	UEN		- (*)	
	31	ALDE		+	<i>modificato oralmente</i>
§ 111	167	UEN		- (*)	
§ 112	168S	UEN		- (*)	
§ 113	169S	UEN		- (*)	
§ 114	15	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2/VE	-	273, 376, 16
	170	UEN		- (*)	
	228	PSE	AN	-	295, 375, 29 <i>aggiunta</i>
	62	UEN		- (*)	
§ 115	171	UEN		-	
	229	PSE	VE	+	487, 200, 17
dopo § 115	230	PSE		+	
§ 116	231	PSE		+	
dopo § 116	270	GUE/NGL		-	
§ 118	172	UEN		-	
	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	-	295, 396, 17
§ 119	16	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	-	
	232	PSE		↓	
	173	UEN		R	
	63	UEN		- (*)	
§ 120	233	PSE		+	
	174	UEN		↓	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
dopo § 120	265	GUE/NGL	AN	-	50, 584, 60
	266	GUE/NGL	AN	-	45, 590, 53
§ 122	175	UEN		R	
§ 123	17	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	-	
	176	UEN		R	
§ 124	177	UEN		R	
§ 125	178S= 258S=	UEN PPE-DE	VE	-(*) -	301, 377, 17
§ 126	179S	UEN		R	
§ 127	18	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	-	
	180	UEN		-(*)	
	64	UEN		-(*)	
	234	PSE	AN	+	359, 328, 14 aggiunta
§ 128	19	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	-	
	181	UEN		-(*)	
	65	UEN		-(*)	
	235	PSE	AN	+	362, 314, 15 aggiunta
§ 129	182	UEN		-(*)	
§ 130	35= 236=	ALDE PSE		R -	
	183	UEN		-(*)	
	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	-	
			3	-	
§ 131	36= 237=	ALDE PSE		+	
§ 132	184	UEN		-(*)	
§ 133	185	UEN		-(*)	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 134	186	UEN		- (*)	
§ 136	187	UEN		- (*)	
§ 138	188S	UEN		- (*)	
§ 139	189	UEN		- (*)	
§ 141	66	UEN		- (*)	
	190	UEN		- (*)	
§ 142	191	UEN		- (*)	
§ 143	192	UEN		- (*)	
§ 144	193	UEN		- (*)	
§ 145	194S	UEN		- (*)	
§ 146	195S	UEN		- (*)	
§ 147	196	UEN		- (*)	
	20	PPE-DE	VE	+	531, 163, 15
§ 149	197	UEN		- (*)	
§ 151	198S	UEN		- (*)	
	21	PPE-DE		-	
§ 152	199S	UEN		- (*)	
§ 153	200S	UEN		- (*)	
§ 154	201S	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 155	202S	UEN		- (*)	
§ 156	203S	UEN		- (*)	
§ 157	204S	UEN		- (*)	
§ 158	32	ALDE		+	
§ 159	205S	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 160	206	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 161	207	UEN		- (*)	
	239	PSE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 162	22	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	-	
	208	UEN		- (*)	
	67	UEN		- (*)	
§ 163	240	PSE		+	
	209	UEN		- (*)	
§ 164	33	ALDE	vs		
			1	-	
			2	-	
	23	PPE-DE	VE	-	304, 376, 21
	241	PSE	VE	-	313, 370, 18
	49	UEN		- (*)	
§ 165	50	UEN		- (*)	
§ 167	51	UEN		- (*)	
§ 168	52	UEN		- (*)	
	251	UEN		- (*)	
§ 169	252	UEN		- (*)	
	24	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	-	
	68	UEN		- (*)	
§ 170	53	UEN		- (*)	
§ 174	54S	UEN		- (*)	
dopo § 174	253	UEN		- (*)	
§ 175	55	UEN		-	
	254	UEN		- (*)	
§ 176	56S	UEN		- (*)	
§ 178	264	GUE/NGL	AN	-	88, 598, 21
	34	ALDE	vs		
			1	-	
			2	↓	
	25	PPE-DE	AN	-	304, 387, 15
	238	PSE	AN	+	356, 323, 18
	§	<i>testo originale</i>		↓	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 179	69S	UEN	AN	-	293, 383, 23
§ 183	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 184	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 185	210	UEN		-	
§ 186	255	UEN		- (*)	
	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	+	488, 166, 11
§ 187	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 188	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 189	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 190	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 191	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 192	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 193	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 194, trattino 1	26	PPE-DE	VE	+	519, 167, 12
§ 194	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 195	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 196	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 197	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 198	27	PPE-DE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 199	28	PPE-DE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 200	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 201	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 202	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 203	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 204	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 205	244	PSE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 206	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 207	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 208	§	<i>testo originale</i>	vd	+	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 209	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 210	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 211	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 212	242	PSE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 213	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 214	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 215	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 216	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 217	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 218	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 219	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 220	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 221	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 222	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 223	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 224	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 225	212	UEN		-	
	256	UEN		- (*)	
§ 226	213	UEN		-	
	243	PSE	AN	+	530, 159, 14
§ 227	214	UEN		-	
§ 228	215	UEN		-	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 229	216	UEN		-	
cons B	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
cons C	70/revS	UEN		- (*)	
cons D	71	UEN		-	
	245	UEN		- (*)	
cons G	72S	UEN	AN	- (*)	
cons H	73	UEN		-	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
dopo cons H	1	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	-	
cons I	74	UEN		- (*)	
dopo cons I	257	PPE-DE	VE	+	455, 101, 15
cons K	75	UEN		- (*)	
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	382, 256, 74

(*) Questi emendamenti sono posti in votazione in tre blocchi distinti.

L'emendamento 211 è irricevibile a norma all'articolo 151, paragrafo 1, lettera c), del regolamento.

L'emendamento 159 è annullato

Richieste di votazione distinta

ALDE: § 103

PSE: § 67

UEN: §§ 186-224

PPE-DE: cons B, §§ 43, 60, 63, 67, 85, 106, 108, 118, 183, 184, 191 e 195

GUE/NGL: § 211

Richieste di votazione per appello nominale

ALDE: votazione finale

GUE/NGL: emm 39, 72, 228, 234, 235, 260, 263, 264, 265 e 266

PSE: emm 220 e 221

PPE-DE: §§ 42/seconda parte, 85, emm 12, 25, 48, 69, 133, 220, 221, 225/seconda parte, 238, 243, 266 e 269

Verts/ALE: votazione finale

Richieste di votazione per parti separate

ALDE

§ 130

prima parte: l'insieme del testo tranne i termini «e deplora il fatto che tale paese non abbia effettuato un'indagine completa» e «chiaramente»

seconda parte: i termini «e deplora il fatto che tale paese non abbia effettuato un'indagine completa»

terza parte: i termini «chiaramente»

GUE/NGL

em 33

prima parte: il testo nella sua interezza esclusi i termini «, né confermare,»

seconda parte: tali termini

em 34

prima parte: il testo nella sua interezza esclusi i termini «né confermare»

seconda parte: tali termini

em 224

prima parte: il testo nella sua interezza esclusi i termini «prende atto del fatto ... nel rapimento illegale;»

seconda parte: tali termini

PSE

em 1

prima parte: da «considerando che è necessario ...» a «... internazionale e nazionale»

seconda parte: da «onde far fronte ...» a «... forme di terrorismo»

em 13

prima parte: il testo nella sua interezza senza la soppressione

seconda parte: la soppressione

em 14

prima parte: il testo nella sua interezza senza la soppressione

seconda parte: la soppressione

em 15

prima parte: il testo nella sua interezza senza la soppressione

seconda parte: la soppressione

em 16

prima parte: il testo nella sua interezza senza la soppressione

seconda parte: la soppressione

em 17

prima parte: il testo nella sua interezza senza la soppressione

seconda parte: la soppressione

em 18

prima parte: il testo nella sua interezza senza la soppressione

seconda parte: la soppressione

em 19

prima parte: il testo nella sua interezza senza la soppressione

seconda parte: la soppressione

em 22

prima parte: il testo nella sua interezza senza la soppressione

seconda parte: la soppressione

em 24

prima parte: il testo nella sua interezza senza la soppressione

seconda parte: la soppressione

em 259

prima parte: da «prende atto che ...» a «... negli spazi aerei europei;»

seconda parte: da «ritiene dunque probabile ...» a «... prigionieri a bordo»

PPE-DE:

§ 12

prima parte: da «si compiace dell'annuncio fatto ...» a «... sviluppato dalla CIA»

seconda parte: da «sottolinea che ciò rappresenta» a «... della commissione temporanea»

§ 38

prima parte: il testo nella sua interezza esclusi i termini «malgrado la confusione ... discorsi pubblici e privati»

seconda parte: tali termini

§ 39

prima parte: da «condanna le consegne straordinarie ...» a «... nella lotta al terrorismo»

seconda parte: da «condanna inoltre ...» a «... autorità governative di taluni paesi europei»

§ 42

prima parte: il testo nella sua interezza esclusi i termini «e che ad essi va aggiunto ... stesso scopo»

seconda parte: tali termini

Mercoledì 14 febbraio 2007

§ 58

prima parte: da «condanna i pedinamenti ...» a «... loro personal computer»

seconda parte: da «sottolinea che ...» a «... commissione temporanea»

§ 66

prima parte: da «prende atto dei 46 scali ...» a «... o che vi erano diretti»

seconda parte: da «deplora gli scali effettuati ...» a «... El-Zari»

§ 68

prima parte: il testo nella sua interezza esclusi i termini (alla fine del paragrafo): «di grande utilità»

seconda parte: tali termini

§ 105

prima parte: da «deplora il fatto che ...» a «... senza imputazioni»

seconda parte: da «ricorda che le autorità ...» a «... senza imputazioni»

§ 107

prima parte: da «condanna il rapimento ...» a «... né assistenza legale»

seconda parte: da «ricorda che ...» a «... Gamal Menshawi»

§ 154

prima parte: da «deplora ...» a «... paesi europei ospiti»

seconda parte: da «ricorda ...» a «... basi militari straniere» escluso il termine «tuttavia»

terza parte: il suddetto termine

§ 159

prima parte: il testo nella sua interezza esclusi i termini da «deplora che la Commissione d'inchiesta rumena ...» a «... contrariamente all'impegno assunto»

seconda parte: tali termini

§ 160

prima parte: il testo nella sua interezza esclusi i termini «e che i suoi sette passeggeri sono scomparsi in seguito all'incidente»

seconda parte: tali termini

§ 187

prima parte: Il testo nella sua interezza esclusi i termini «e residenti»

seconda parte: tali termini

§ 203

prima parte: Il testo nella sua interezza esclusi i termini «su base» e «preferibilmente nel quadro dell'UE»

seconda parte: tali termini

§ 228

prima parte: Da «ricorda che, alla luce della giurisprudenza ...» a «... sull'Unione europea»

seconda parte: Da «non solo quando ...» a «... accuse ragionevoli relative a tali violazioni»

em 225

prima parte: Il testo nella sua interezza esclusi i termini «il governo tedesco non ha accettato l'offerta avanzata dagli»

seconda parte: tali termini

Varie

Ignasi Guardans Cambó ha proposto, a nome del gruppo ALDE, un emendamento orale all'emendamento 31, che José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, a nome del gruppo PPE, ha completato:

110. Ringrazia il Pubblico Ministero Javier Zaragoza e il Procuratore Vicente González Mota dell'*Audencia Nacional* per la loro testimonianza di fronte alla commissione temporanea e si compiace per le loro indagini sull'utilizzazione di aeroporti spagnoli per il transito di aerei della CIA nel contesto del programma di consegne straordinarie; incoraggia i pubblici ministeri ad indagare ulteriormente in merito agli atterraggi degli aerei coinvolti nella consegna speciale di Khaled El-Masri; prende atto della decisione delle autorità spagnole, su richiesta della *Audencia Nacional* declassificare dei documenti segreti in possesso dei servizi segreti riguardanti l'utilizzazione di aeroporti spagnoli da parte di aerei gestiti dalla CIA;

Mercoledì 14 febbraio 2007

Giovanni Claudio Fava ha proposto, a nome del gruppo PSE, un emendamento orale all'emendamento 60:

60. si rammarica che un documento sulla cooperazione US-Italia nella lotta al terrorismo, che avrebbe favorito l'indagine sulla consegna straordinaria di Abu Omar, sia stato secretato dal precedente governo italiano e che l'attuale governo abbia confermato la secretazione dei documenti in parola;

Il gruppo PSE ha proposto:

- di votare l'emendamento 228 come aggiunta all'emendamento 15, in sostituzione dell'espunzione nella seconda parte;
- di votare l'emendamento 234 come aggiunta all'emendamento 18, in sostituzione dell'espunzione nella seconda parte;
- di votare l'emendamento 235 come aggiunta all'emendamento 19, in sostituzione dell'espunzione nella seconda parte;

2. Assistenza macrofinanziaria alla Moldavia *

Relazione: Béla GLATTFELDER (A6-0013/2007)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione unica		+	

3. Misure tecniche di conservazione per taluni stock di grandi migratori *

Relazione: Rosa MIGUÉLEZ RAMOS (A6-0476/2006)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione unica		+	

4. Reti da posta derivanti *

Relazione: Rosa MIGUÉLEZ RAMOS (A6-0014/2007)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione unica	AN	+	663, 17, 10

Richieste di votazione per appello nominale

PPE-DE: votazione finale

Mercoledì 14 febbraio 2007

5. Modulazione facoltativa dei pagamenti diretti nell'ambito della PAC *

Seconda relazione: Lutz GOEPEL (A6-0009/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione: proposta legislativa			AN	-	89, 584, 19
votazione: risoluzione legislativa			AN	+	572, 65, 16

Richieste di votazione per appello nominale

IND/DEM: risoluzione legislativa

Brian Simpson e altri: proposta legislativa

Brian Simpson e altri: risoluzione legislativa

6. Relazione speciale n. 6/2005 della Corte dei conti sulla rete transeuropea dei trasporti

Relazione: Margarita STARKEVIČIŪTĖ (A6-0022/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 13	2	ALDE	VE	-	313, 318, 23
§ 23	1S	PPE-DE		-	
	3	ALDE	VE	+	362, 297, 17
votazione: risoluzione (insieme del testo)				+	

7. Cambiamento climatico

Proposta di risoluzione: B6-0045/2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
Proposta di risoluzione B6-0045/2007 commissione ENVI					
§ 8	18	PPE-DE, UEN		+	
§ 9	19	PPE-DE, UEN		+	
dopo § 9	7	PSE, Verts/ALE		+	
§ 13	§	testo originale	vd	+	
§ 14	20	PPE-DE, UEN	vs		
			1	+	
			2/VE	+	337, 285, 8
§ 16	§	testo originale	vd	+	
§ 17	1	Verts/ALE		+	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
dopo § 17	10	ALDE		+	
dopo § 19	8	PSE	VE	+	338, 301, 17
§ 21	2	Verts/ALE	vs		
			1	+	
			2	+	
	13	GUE/NGL		+	
dopo § 21	11	ALDE	vs		
			1	-	
			2	-	
			3	-	
			4	-	
	14	GUE/NGL	VE	+	343, 286, 16
	3	Verts/ALE	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 22	17	GUE/NGL		-	
	21	PPE-DE, UEN		+	
	9	PSE		+	aggiunta all'emendamento 21
	4	Verts/ALE		↓	
§ 23	22	PPE-DE, UEN	vs		
			1/VE	+	361, 278, 8
			2	+	
			3	+	
	5	Verts/ALE		↓	
	15	GUE/NGL		+	
dopo § 23	23	PPE-DE		-	
§ 26	24	PPE-DE, UEN	VE	+	366, 275, 7
	6	Verts/ALE		↓	
dopo § 26	25	PPE-DE, UEN	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 27	26	PPE-DE, UEN	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 29	27	PPE-DE, UEN		+	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
dopo § 29	28	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 31	29	PPE-DE	AN	-	278, 373, 9
§ 32	16	GUE/NGL		+	
§ 34	30S	PPE-DE, UEN	AN	+	373, 286, 8
§ 37	31	PPE-DE, UEN		+	
dopo il trattino 4	12	GUE/NGL		+	
	32	PPE-DE		↓	
dopo cons B	33	PPE-DE		+	
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	616, 25, 30

Richieste di votazione distinta

PPE-DE: §§ 13 e 16

Richieste di votazione per parti separate

PPE-DE

em 2*prima parte:* da «sottolinea ...» a «... settore dell'aviazione»:*seconda parte:* da «affinché consegua ...» a «... degli altri settori»**em 3***prima parte:* da «ribadisce che le emissioni ...» a «... periodo post-2012 e»*seconda parte:* da «chiede un nuovo impegno ...» a «... e mondiale»

PPE-DE, PSE

em 22*prima parte:* da «prende atto ...» a «... energie rinnovabili»*seconda parte:* da «mette in rilievo ...» a «... delle emissioni di GHG»*terza parte:* da «al fine di ...» a «... per l'energia rinnovabile»

IND/DEM, Verts/ALE

em 11*prima parte:* da «è convinto che ...» a «... i prossimi decenni, ed» oltre al termine «pertanto»*seconda parte:* da «invita ...» a «... altre tecnologie» esclusi i termini «di sostituire l'obiettivo in materia di biocarburanti con»*terza parte:* i termini «di sostituire l'obiettivo ... con»*quarta parte:* il termine «biocarburanti»

PSE

em 20*prima parte:* da «ribadisce la sua proposta ...» a «... certificati di emissione»*seconda parte:* da «e suggerisce agli Stati ...» a «... ad esempio dalle aste»

Mercoledì 14 febbraio 2007

PSE, Verts/ALE

em 26*prima parte:* Il testo nella sua interezza esclusi i termini «con particolare attenzione alle»*seconda parte:* tali termini

Verts/ALE

em 28*prima parte:* da «riconosce che il cambiamento ...» a «... realizzazione di tale obiettivo»*seconda parte:* da «invita la Commissione ...» a «... dell'approvvigionamento»**em 25***prima parte:* da «prende atto che la Commissione ...» a «... dalla legislazione dell'UE;»*seconda parte:* da «riconosce il ruolo ...» a «... emissioni di gas serra,»

Richieste di votazione per appello nominale

Verts/ALE: emm 29 e 30, votazione finale

8. Nuovo accordo PNR, SWIFT

Proposta di risoluzione: B6-0042/2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
Proposta di risoluzione B6-0042/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 1	7	PSE		+	
§ 2	§	testo originale	vd	+	
§ 13, lettera f)	§	testo originale	vd	+	
§ 13, lettera g)	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 13, lettera j)	-	-		+	nuovo
§ 14	2	PSE		+	
	§	testo originale		↓	
§ 15	§	testo originale	vd	+	
dopo § 16	3	PSE		+	
§ 17	4	PSE		+	modificato oralmente
§ 18	5	PSE		+	
§ 20	6	PSE		+	
§ 22	§	testo originale	vd	+	
§ 23	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	+	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
Visto 2	1	PSE		+	
cons D	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	+	
votazione: risoluzione (insieme del testo)				+	

Richieste di votazione distinta

PPE-DE: §§ 2, 13/trattino f, 15 e 22

Richieste di votazione per parti separate

PPE-DE

cons D*prima parte:* Il testo nella sua interezza esclusi i termini «al controllo democratico ed»*seconda parte:* tali termini**§ 13, lettera g)***prima parte:* Da «le condizioni attualmente previste ...» a «... giuridicamente vincolanti»*seconda parte:* Da «un accordo futuro ...» a «... parlamenti nazionali»**§ 23***prima parte:* da «rileva che i servizi ...» a «... telecomunicazioni europei»*seconda parte:* da «invita la Commissione ...» a «... massima urgenza»*Varie*

Hubert Pirker ha proposto l'emendamento orale in appresso, teso a inserire un nuovo paragrafo 13, lettera j):

«ritiene che in caso di riconosciuta minaccia terroristica le autorità statunitensi siano tenute ad informare immediatamente le autorità dell'UE circa tale sospetto»

Piia-Noora Kauppi ha proposto il seguente emendamento orale all'emendamento 4, trattino 3:

«come organismo di decisione, a garantire, in collaborazione con le banche centrali e le istituzioni finanziarie, che i sistemi di pagamento europei, compreso il sistema aggiornato per i pagamenti di importo elevato "TARGET2" e il programmato sistema target per i valori mobiliari, ove diventi realtà, siano pienamente conformi alla legislazione europea in materia di protezione dei dati; invita la BCE a presentare al Parlamento europeo la valutazione di tale conformità;»

9. Strategia di Lisbona (Consiglio europeo dell'8-9 marzo 2007)

Proposte di risoluzione: B6-0040/2007, B6-0043/2007, B6-0044/2007, B6-0046/2007, B6-0048/2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
Proposta di risoluzione B6-0040/2007 ITS					
votazione: risoluzione (insieme del testo)				-	
Proposta di risoluzione B6-0043/2007 Verts/ALE					
§ 1	§	testo originale	AN	-	95, 272, 223
§ 3, lettera b)	§	testo originale	AN	-	90, 255, 226

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 5	§	<i>testo originale</i>	AN	-	93, 258, 240
§ 14	§	<i>testo originale</i>	AN	-	79, 252, 227
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>			AN	-	48, 343, 204
Proposta di risoluzione B6-0044/2007 UEN					
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>				R	
Proposta di risoluzione B6-0046/2007 GUE/NGL					
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>				-	
Proposta di risoluzione B6-0048/2007 PSE, PPE-DE, ALDE					
dopo § 1	28	PSE		-	
	29	PSE		-	
§ 5	§	<i>testo originale</i>	AN	+	522, 74, 6
dopo § 5	1	PPE-DE		+	
§ 7	30	PSE		-	
	§	<i>testo originale</i>	AN	+	510, 58, 11
dopo § 7	31	PSE	AN	-	239, 314, 13
§ 9	12	ALDE	VE	-	237, 285, 53
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 10	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 11	13	ALDE	VE	+	310, 278, 14
§ 12, trattino 1	14	ALDE	AN	+	536, 36, 7
§ 12, dopo trattino 1	22	PSE + ALDE		+	
§ 13	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 14	15	ALDE	AN	+	353, 236, 17
	3	PPE-DE		+	
§ 15	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	+	334, 264, 7
§ 16	19S	PSE, ALDE	AN	+	522, 65, 4
	4	PPE-DE		↓	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 19	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 20	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 21	23	PSE, ALDE	VE	-	260, 316, 7
§ 22	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	+	288, 234, 7
dopo § 28	32	PSE		+	
§ 30	5	PPE-DE		-	
	§	<i>testo originale</i>	AN	+	557, 34, 15
§ 31	33	PSE		-	
	§	<i>testo originale</i>	AN	+	330, 252, 12
§ 33	6	PPE-DE		-	
§ 47	§	<i>testo originale</i>	AN	+	525, 62, 15 <i>modificato oralmente</i>
§ 48	24	PSE, ALDE	div/AN		
			1	+	500, 70, 12
			2	-	173, 365, 9
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 49	20S	PSE, ALDE	AN	+	322, 260, 9
§ 50	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 57	§	<i>testo originale</i>	AN	+	564, 26, 2
§ 58	7	PPE-DE	vs		
			1	-	
			2/VE	-	276, 289, 5
			3	-	
	25	PSE, ALDE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 59	8	PPE-DE	VE	+	278, 275, 17
§ 63	26	PSE, ALDE		+	
dopo § 64	17	ALDE		+	
§ 65	§	<i>testo originale</i>	vd	↓	
§ 68	21S	PSE, ALDE		-	
§ 69	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§§ 70-79	§	<i>testo originale</i>		+	spostato dopo il § 5
§ 70	27	PSE, ALDE	VE	+	308, 241, 33
§ 71	34	PSE		+	

Mercoledì 14 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 74	18	ALDE		+	
dopo § 74	35	PSE		+	
dopo § 76	16	ALDE	AN	-	279, 288, 8
§ 79	36	PSE	VE	-	208, 310, 37
	9	PPE-DE		+	
dopo cons 11	10	ALDE		+	
	11	ALDE		+	
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	438, 103, 30

L'emendamento 2 è stato annullato.

Versione rivista in PT per la B6-0046/2007.

Richieste di votazione per appello nominale

GUE/NGL: votazione finale B6-0048/2007

PSE: § 47, em 20

Verts/ALE: §§1, 3 ter, 5 e 14, votazione finale sulla B6-0043/2007, §§ 5, 7, 30, 31, e 57, emm 14, 15, 16, 19S, 20, 24 e 31 sulla B6-0048/2007

Richieste di votazione per parti separate

PPE-DE

em 7

prima parte: da «esorta ...» a «... con meno carbonio»

seconda parte: «(soppressione)»

terza parte: da «un cambiamento radicale ...» a «... campo energetico»

PSE, Verts/ALE

§ 9

prima parte: il testo nella sua interezza esclusi i termini «riconosce che spetta ... le offerte di lavoro»

seconda parte: da «ritiene necessario ...» a «... offerte di lavoro»

terza parte: da «ammette ...» a «... familiare»

PSE

§ 10

prima parte: Il testo nella sua interezza esclusi i termini «ritiene ... decidano in tal senso»

seconda parte: tali termini

em 24

prima parte: Il testo nella sua interezza esclusi i termini «ad esempio ITER»;

seconda parte: tali termini

Richieste di votazione distinta

PSE: §§ 13, 15, 19, 20, 22, 31, 65 e 69

Verts/ALE: § 20

Mercoledì 14 febbraio 2007

Varie

Il gruppo PPE-DE ha proposto di spostare i paragrafi 70-79 dopo il paragrafo 5.

La proposta di risoluzione B6-0044/2007 è stata firmata anche dall'on. Konrad Szymański, a nome del gruppo UEN.

Stephen Hughes ha proposto, a nome del gruppo PSE, il seguente emendamento orale al § 47:

47. sottolinea che le esperienze dell'ultimo inverno e il drastico aumento della domanda energetica delle economie in espansione (Cina, India) hanno evidenziato che nessuna fonte energetica che sia sostenibile e sicura deve essere trascurata ai fini di assicurare la sicurezza degli approvvigionamenti energetici;

10. Verso una politica europea in materia di spettro radio

Relazione: Fiona HALL (A6-0467/2006)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 14	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 17	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2/VE	+	233, 230, 6
dopo § 18	1	PSE	AN	+	425, 30, 13
§ 19	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	+	231, 195, 4
§ 20	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	-	195, 227, 3
§ 22	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 25	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2/VE	-	200, 216, 9
§ 31	§	<i>testo originale</i>	vd	-	
§ 32	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	-	193, 234, 4
votazione: risoluzione (insieme del testo)				+	

Richieste di votazione per appello nominale

PSE: em 1

Richieste di votazione distinta

ALDE: §§ 19, 20, 31 e 32

PSE: §§ 19, 20, 31 e 32

Mercoledì 14 febbraio 2007

Richieste di votazione per parti separate

ALDE, PPE-DE, PSE

§ 14

prima parte: l'insieme del testo tranne i termini «ad esclusione delle frequenze di radiodiffusione»

seconda parte: tali termini

ALDE, PSE

§ 17

prima parte: l'insieme del testo tranne i termini «compresi i servizi di radiodiffusione»

seconda parte: tali termini

§ 22

prima parte: l'insieme del testo tranne i termini «e Powerline»

seconda parte: tali termini

§ 25

prima parte: da «chiede che le proposte» a «per la loro applicazione»

seconda parte: tali termini

Mercoledì 14 febbraio 2007

ALLEGATO II

RISULTATO DELLE VOTAZIONI PER APPELLO NOMINALE

1. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 39

Favorevoli: 274

ALDE: Ciornei, Takkula**IND/DEM:** Krupa, Sinnott, Tomczak**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mussolini, Romagnoli, Schenardi, Stănescu**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowski, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Elles, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganf, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Langen, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patricello, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Vatanen, Veneto, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Carnero González, Dîncu

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contrari: 388

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Mercoledì 14 febbraio 2007

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Mote, Popeangă**NI:** Bobošíková, Rivera**PPE-DE:** Brepoels, Březina, Busuttil, Cabrnach, Cederschiöld, Coelho, Demetriou, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Duchoň, Esteves, Freitas, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Lechner, Marques, Martens, Matsis, Mavrommatis, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Samaras, Silva Peneda, Strejček, Trakatellis, Varvitsiotis, Ventre, Vlasák, Zahradil, Zvěřina**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Astensioni: 29****ALDE:** Busk, Geremek, Kulakowski, Ortuondo Larrea, Staniszevska**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Nattrass, Titford, Wise**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, De Michelis, Kozlík**PPE-DE:** De Blasio, Konrad, Langendries, Lewandowski, Lombardo, Šťastný**PSE:** Țicău**Verts/ALE:** van Buitenen**Correzioni e intenzioni di voto****Contrari:** Carl Schlyter**2. Relazione Fava A6-0020/2007****Paragrafo 42/2****Favorevoli: 377****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Louis, Sinnott

ITS: Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio, Bobošíková, De Michelis, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Audy, Bachelot-Narquin, De Veyrac, Grossetête, Mathieu, Matsis, Posselt, Saïfi, Sudre, Vlasto

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Giersek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévaï, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 279

ALDE: Geremek, Kułakowski, Onyszkiewicz, Staniszevska, Takkula

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Mote, Mussolini, Popeangă

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brezina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, Dimitrov Martin, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganf, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensionni: 33

ALDE: Busk, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde

ITS: Claeys, Le Rachinel, Mölzer

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Belet, Brepoels, Busuttil, Coelho, Demetriou, Dimitrakopoulos, Esteves, Freitas, Gál, Gklavakis, Grosch, Marques, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Samaras, Silva Peneda, Šťastný, Szájer, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Ventre

Verts/ALE: van Buitenen

3. Relazione Fava A6-0020/2007**Emendamento 260****Favorevoli: 95**

ALDE: Pannella

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Karatzafis, Sinnott

PPE-DE: Anastase, Bauer, Gál, Járóka, Lombardo, Matsis, Mavrommatis, Posdorf, Posselt, Schöpflin, Vatanen

PSE: Borrell Fontelles, Lienemann, Occhetto, Sánchez Presedo

UEN: Libicki, Masiel

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Mercoledì 14 febbraio 2007

Contrari: 529

ALDE: Alvaro, Andria, Bărbulețiu, Beupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bloom, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groot, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapłowski, Zile

Mercoledì 14 febbraio 2007

Astensioni: 34**ALDE:** Busk, Gentvilas, Geremek, Morillon, Ortuondo Larrea**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Knapman, Louis, Natrass, Titford, Wise**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Rivera**PPE-DE:** Coelho, Dimitrakopoulos, Esteves, Freitas, Kratsa-Tsagaropoulou, Marques, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Samaras, Silva Peneda, Šťastný, Szájer, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis**Verts/ALE:** van Buitenen**Correzioni e intenzioni di voto****Favorevoli:** Hans-Peter Martin**Contrari:** Antolín Sánchez Presedo, Glyn Ford, Edite Estrela**4. Relazione Fava A6-0020/2007****Emendamento 48****Favorevoli: 333****ALDE:** Kułakowski, Onyszkiewicz, Takkula**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Železný**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Mercoledì 14 febbraio 2007

PSE: Dobolyi, Sifunakis

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghезio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contrari: 361

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu

NI: Battilocchio, Bobošíková, De Michelis, Rivera

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincă, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frasson, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 17

ALDE: Busk, Geremek, Morillon, Ortuondo Larrea, Staniszevska, Susta

IND/DEM: Goudin, Karatzaferis, Lundgren

ITS: Martinez

Mercoledì 14 febbraio 2007

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Langendries, Šťastný

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Nikolaos Sifunakis

5. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 269

Favorevoli: 47

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Toussas, Uca, Wagenknecht

IND/DEM: Coûteaux, Karatzaferis, Louis, Lundgren, Sinnott

NI: Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter

PPE-DE: De Blasio, Ibrisagic, Sumberg

PSE: Badia i Cutchet, Corbey, Hedh, Zingaretti

UEN: Gobbo, Kuc

Verts/ALE: Schlyter, Voggenhuber

Contrari: 583

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pírker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rosa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Astensioni: 61

ALDE: Busk, Morillon, Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Brie, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Natrass, Titford, Wise

ITS: Claeys

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Šťastný, Ventre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Anna Hedh

Astensioni: Feleknaš Uca

Mercoledì 14 febbraio 2007

6. Relazione Fava A6-0020/2007**Emendamento 220****Favorevoli: 456****ALDE:** Deprez, Onyszkiewicz, Takkula**IND/DEM:** Bonde, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Louis, Lundgren, Sinnott**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniazzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowski, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasias, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurnai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Vaidere, Zapalowski, Zile

Verts/ALE: Hammerstein Mintz, Turmes

Mercoledì 14 febbraio 2007**Contrari: 207**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Bachelot-Narquin, Coelho, Demetriou, Dimitrakopoulos, Esteves, Freitas, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Marques, Matsis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Samaras, Silva Peneda, Szájer, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Occhetto

UEN: Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 30

ALDE: Geremek, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Železný

ITS: Claeys, Mote

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, De Michelis, Kozlák

PPE-DE: Cabrnich, Duchoň, Kaczmarek, Ouzký, Škottová, Šťastný, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Berlato, Borghezio, Musumeci, Pirilli, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Dorette Corbey

Contrari: Claude Turmes

Mercoledì 14 febbraio 2007

7. Relazione Fava A6-0020/2007**Emendamento 133****Favorevoli: 250****ALDE:** Deprez**IND/DEM:** Belder, Blokland, Clark, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Železný**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Galeote, Ganf, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Pack, Patricello, Peterle, Pieper, Píks, Pirker, Plešinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Seeber, Siekierski, Škottová, Spautz, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Ventre, Vlasák, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Evans Robert, Ford, Honeyball, Kinnock, McAvan, Martin David, Schaldemose, Simpson, Siwec, Stihler, Titley

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Zapłowski

Verts/ALE: Cohn-Bendit**Contrari: 299**

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Costa, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Louis**ITS:** Buruiană-Aprodu, Mote**NI:** Battilocchio, Bobošíková, De Michelis, Rivera

Mercoledì 14 febbraio 2007

PPE-DE: Bauer, Belet, Brepoels, Coelho, Freitas, Hökmark, Járóka, Kratsa-Tsagaropoulou, Marques, Matsis, Mavrommatis, Olajos, Őry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Schmitt, Silva Peneda, Szájer, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Mañka, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Pahor, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Tarabella, Tarand, Țicău, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Hammerstein Mintz, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensionii: 11

ALDE: Busk, Geremek, Kułakowski, Morillon, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea

NI: Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Gál, Šťastný

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Glenis Willmott, Neena Gill, Richard Corbett, Claude Moraes, Eluned Morgan, Peter Skinner, Stephen Hughes, Michael Cashman

Contrari: Hans-Peter Martin

8. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 221

Favorevoli: 485

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Starkevičiūtė, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Louis

ITS: Dillen, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

Mercoledì 14 febbraio 2007

PPE-DE: Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Daul, De Blasio, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušks, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Patricello, Peterle, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Spautz, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Ventre, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Gottardi, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Pahor, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarabella, Țicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 75

ALDE: Geremek, Kułakowski, Onyszkiewicz, Piskorski, Staniszevska

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Clark, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Mote

NI: Bobošíková

PPE-DE: Cabrnich, Chmielewski, Coelho, Coveney, Demetriou, Descamps, Duchoň, Freitas, Gewalt, Kelemen, Klač, Kratsa-Tsagaropoulou, Marques, Matsis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Radwan, Samaras, Silva Peneda, Škottová, Strejček, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre, Piotrowski

Mercoledì 14 febbraio 2007

Astensioni: 21

ALDE: Beaupuy, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Karatzaferis

ITS: Claeys

NI: Kozlík

PPE-DE: Gál, Lauk, Lewandowski, Šťastný, Szájer

UEN: Berlato, Borghezio, Gobbo, Musumeci, Pirilli, Poli Bortone, Speroni, Vaidere

Verts/ALE: Jonckheer

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Marie-Hélène Descamps

9. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 12

Favorevoli: 446

ALDE: Deprez, Hennis-Plasschaert

GUE/NGL: Morgantini

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Krupa, Tomczak, Železný

ITS: Dillen, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Rudi Uboda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Spautz, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Ventre, Vlasák, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Zapałowski

Contrari: 146

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Costa, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Booth, Clark, Lundgren, Natrass, Titford

ITS: Buruiană-Aprodu

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Lombardo

PSE: Athanasiu

Verts/ALE: Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 15

ALDE: Beaupuy, Busk, Gentvilas, Geremek, Kułakowski, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Goudin, Louis

ITS: Claeys, Mote

NI: Kozlík

PPE-DE: Šťastný

UEN: Vaidere, Zile

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Luisa Morgantini

Mercoledì 14 febbraio 2007

10. Relazione Fava A6-0020/2007**Emendamento 225/2****Favorevoli: 580**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Karatzaferis, Louis

NI: Chruszcz, De Michelis, Giertych, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 69

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Krupa, Natrass, Tomczak, Železný

ITS: Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

NI: Allister

PPE-DE: Anastase, Březina, Duchoň, Martens, Mauro, Škottová, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Gurmai, Hänsch

UEN: Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Astensioni: 23

ALDE: Beaupuy, Busk, Gentvilas, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Titford, Wise

ITS: Claeys, Martinez

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Kozlík

PPE-DE: Šťastný

PSE: Roth-Behrendt

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Christofer Fjellner, Catherine Stihler

11. Relazione Fava A6-0020/2007**Paragrafo 85****Favorevoli: 375**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cocilovo, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Mercoledì 14 febbraio 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder

ITS: Mussolini

NI: Boboříková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Belet, Brepoels, Coelho, De Blasio, Demetriou, Dimitrakopoulos, Esteves, Fontaine, Freitas, Gaubert, Gklavakis, Járóka, Kelemen, Kratsa-Tsagaropoulou, McGuinness, Marques, Mavrommatis, Papastamkos, Pinheiro, Quisthoudt-Rowohl, Rübig, Saïfi, Samaras, Silva Peneda, Sudre, Szájér, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierėk, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Patrie, Peillon, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sărbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiecek, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Berlato, Borghezio, Didžiokas, Kuźmiuk

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 245

ALDE: Ciornei, Costa, Piskorski, Susta

IND/DEM: Blokland, Krupa, Tomczak, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Mote, Popeangă, Stoyanov

NI: Allister, De Michelis

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Bachelot-Narquin, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganť, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kudrycka, Kuřkis, Landsbergis, Langen, Langendries,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Athanasios, Capoulas Santos, De Keyser, Honeyball, Madeira, Martin David, Paşcu, Pinior, Stihler

UEN: Angelilli, Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapalowski, Zile

Astensioni: 46

ALDE: Beaupuy, Busk, Gentvilas, Geremek, Morillon, Ortuondo Larrea, Staniszevska

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Knapman, Louis, Natrass, Titford, Wise

ITS: Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Cabrnich, Duchoň, Gál, Matsis, Škottová, Šťastný, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Roth-Behrendt

UEN: Gobbo, Krasts

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Jamila Madeira, Françoise Grossetête

Astensioni: Patrick Gaubert

12. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 263

Favorevoli: 160

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cornillet, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morjón, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Bonde, Karatzafelis

PPE-DE: Březina, Carollo, Duchoň, Florenz, Matsis, Ouzký, Samaras, Strejček, Szabó, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

Mercoledì 14 febbraio 2007

PSE: Casaca, Obiols i Germà, Occhetto

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 496

ALDE: Mulder

GUE/NGL: Morgantini, Seppänen

IND/DEM: Batten, Belder, Booth, Clark, Knapman, Krupa, Titford, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasias, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Mercoledì 14 febbraio 2007

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Vaidere, Zapałowski, Zile

Astensioni: 24

ALDE: Beaupuy, Busk, Cocilovo, Gentvilas, Geremek, Kułakowski, Morillon, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Staniszevska

IND/DEM: Bloom, Coûteaux, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott

ITS: Martinez, Stoyanov

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Šťastný, Ventre

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Hans-Peter Martin, Luisa Morgantini

Contrari: Livia Járóka, Christofer Fjellner

13. Relazione Fava A6-0020/2007**Emendamento 228****Favorevoli: 295**

ALDE: Krahmer, Nicholson of Winterbourne, Sbarbati, Șerbu, Susta

GUE/NGL: Aita, Morgantini

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Karatzafis, Louis, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Mussolini, Popeangă

NI: Battilocchio, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Belet, Brepoels, Coelho, Demetriou, Dimitrakopoulos, Esteves, Florenz, Freitas, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Marques, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Oomen-Ruijten, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Silva Peneda, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Tittley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnand, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Mercoledì 14 febbraio 2007

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 375

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėk, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Natrass, Tomczak, Źelezný

ITS: Dillen, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušķis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Beňová

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Mercoledì 14 febbraio 2007

Astensioni: 29**ALDE:** Busk, Geremek, Kułakowski, Morillon, Ortuondo Larrea, Staniszevska**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis, Toussas**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Titford, Wise**ITS:** Claeys**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Rivera**PPE-DE:** Gál, Queiró, Samaras, Šťastný**Verts/ALE:** van Buitenen**Correzioni e intenzioni di voto****Favorevoli:** Hans-Peter Martin**Contrari:** Vincenzo Aita, Luisa Morgantini**14. Relazione Fava A6-0020/2007****Emendamento 265****Favorevoli: 50****ALDE:** Nicholson of Winterbourne**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Wagenknecht**IND/DEM:** Coûteaux, Karatzaferis, Louis**ITS:** Martinez, Mussolini**NI:** Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Bonsignore, Florenz**PSE:** Athanasiu, Berlinguer, Carlotti, Dumitrescu, Gomes, Paparizov, Paşcu**Verts/ALE:** Schlyter**Contrari: 584****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Źelezný**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Albertini, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione,

Mercoledì 14 febbraio 2007

del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoñ, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaña, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patricello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťicau, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Cohn-Bendit, Flautre, Romeva i Rueda

Astensionis: 60

ALDE: Beaupuy, Busk, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Wise

ITS: Claeys

Mercoledì 14 febbraio 2007

NI: Belohorská, Kozlík**PPE-DE:** Járóka, Óry, Schöpflin, Šťastný**PSE:** Ferreira Elisa, Laignel**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka**15. Relazione Fava A6-0020/2007****Emendamento 266****Favorevoli: 45****GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Coûteaux, Karatzaferis, Louis**ITS:** Mussolini**NI:** Martin Hans-Peter**PSE:** Bullmann, Muscat**Verts/ALE:** Jonckheer, Schlyter**Contrari: 590****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Allister, Battilocchio, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jegg, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Tičau, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Cohn-Bendit

Astensioni: 53

ALDE: Busk, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

NI: Baco, Bobošíková

PPE-DE: Schöpflin, Šťastný

PSE: Laignel

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Joseph Muscat

Mercoledì 14 febbraio 2007

16. Relazione Fava A6-0020/2007**Emendamento 234****Favorevoli: 359**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Goudin, Lundgren, Sinnott

ITS: Mussolini

NI: Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Coelho, Dimitrakopoulos, Freitas, Gklavakis, de Grandes Pascual, Kratsa-Tsagaropoulou, Matsis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Samaras, Szájer, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasias, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Berlatto, Bielan, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frasson, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 328

ALDE: Geremek, Kułakowski, Onyszkiewicz, Sbarbati, Schmidt Olle, Staniszevska, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Mercoledì 14 febbraio 2007

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganf, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Peillon

UEN: Angelilli, Aylward, Borghezio, Camre, Crowley, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kuc, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Astensioni: 14

ALDE: Beaupuy, Busk, Gentvilas, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Karatzaferis, Louis

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Šťastný, Szabó, Ventre

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Livia Járóka

17. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 235

Favorevoli: 362

ALDE: Alvaro, Andria, Attwooll, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Costa, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellyvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morŭn, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Şerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott

NI: Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Bauer, Coelho, Coveney, Demetriou, Dimitrakopoulos, Esteves, Florenz, Fontaine, Freitas, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, McGuinness, Marques, Matsis, Mavrommatis, Papastamkos, Pinheiro, Pomés Ruiz, Samaras, Silva Peneda, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Creŭ Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Źdanoka

Contrari: 314

ALDE: Deprez, Geremek, Onyszkiewicz, Schmidt Olle, Takkula

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėk, Liotard, McDonald, Manolaku, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušks, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Lévai, Öger

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Gobbo, Kristovskis, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Astensioni: 15

ALDE: Busk, Gentvilas, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Coûteaux, Louis

ITS: Claeys

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, De Michelis, Kozlík

PPE-DE: Gál, Šťastný

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Rainer Wieland

18. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 264

Favorevoli: 88

ALDE: Piskorski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Karatzaferis, Krupa, Sinnott

ITS: Mussolini

PSE: Leinen

UEN: Kristovskis, Kuc, Pęk, Vaidere

Mercoledì 14 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 598

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deġ, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasios, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Astensioni: 21

ALDE: Beaupuy, Busk, Gentvilas, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Goudin, Louis, Lundgren

ITS: Claeys

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Anastase, Coelho, Esteves, Freitas, Marques, Silva Peneda, Štátný

PSE: Liberadzki

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Hans-Peter Martin

19. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 25

Favorevoli: 304

ALDE: Gentvilas, Geremek, in 't Veld, Kułakowski, Piskorski, Staniszevska, Szent-Iványi, Takkula

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott, Tomczak, Źelezný

ITS: Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pîks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Grabowska, Liberadzki, Siwiec

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapłowski, Zile

Contrari: 387

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtoun, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčiek, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Karatzaferis, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Popeangă

NI: Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Brepoels, del Castillo Vera, Coelho, Demetriou, Deva, Dimitrakopoulos, Duchoň, Esteves, Fontaine, Freitas, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, McMillan-Scott, Marques, Martens, Matsis, Mavrommatis, Papastamkos, Pinheiro, Samaras, Silva Peneda, Trakatellis, Vakalis

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Mercoledì 14 febbraio 2007

UEN: Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 15

ALDE: Beaupuy, Busk, Cornillet, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren

ITS: Romagnoli

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Šťastný

Verts/ALE: van Buitenen

20. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 238

Favorevoli: 356

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Sinnott

ITS: Mussolini

NI: Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Belet, Carollo, De Blasio, Fatuzzo, Járóka, Oomen-Ruijten, Schöpflin, Szájer

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Poli Bortone

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Contrari: 323

ALDE: Onyszkiewicz

GUE/NGL: Brie

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Żelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gaľa, Galeote, Gant, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Capoulas Santos, Geringer de Oedenberg, Golik, Gottardi, Liberadzki, Pittella, Rosati, Siwiec

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Astensionii: 18

ALDE: Beaupuy, Busk, Cornillet, Gentvilas, Morillon, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren

Mercoledì 14 febbraio 2007

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Coelho, Gál, Šťastný

Verts/ALE: van Buitenen, Lichtenberger

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Marie-Hélène Descamps

21. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 69

Favorevoli: 293

ALDE: Takkula

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise

ITS: Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganf, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušks, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Öger, Rosati

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Žile

Contrari: 383

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Mercoledì 14 febbraio 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčiek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Karatzaferis, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu

NI: Battilocchio, Bobošíková, De Michelis, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Audy, Brepoels, Coelho, Demetriou, Dimitrakopoulos, Fontaine, Freitas, Gál, Gklavakis, Grossetête, Kratsa-Tsagaropoulou, Marques, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Papastamkos, Pinheiro, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Silva Peneda, Sudre, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, von Wogau

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Czarnecki Ryszard

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassonni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 23

ALDE: Beaupuy, Busk, Cornillet, Gentvilas, Geremek, Kułakowski, Morillon, Ortuondo Larrea, Piskorski, Staniszevska

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Železný

ITS: Mote

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Belet, De Blasio, Queiró

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Patrick Gaubert, Ambroise Guellec

Mercoledì 14 febbraio 2007

22. Relazione Fava A6-0020/2007

Emendamento 243

Favorevoli: 530

ALDE: Degutis, Deprez, Dičkutė, Gentvilas, Geremek, Kułakowski, Morillon, Mulder, Onyszkiewicz, Piskorski, Staniszevska, Takkula

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mussolini, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Battilocchio, De Michelis, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kuškis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Mercoledì 14 febbraio 2007

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Gobbo, La Russa, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Rogalski, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 159

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cornillet, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Knapman, Louis, Natrass, Titford, Wise, Železný

ITS: Claeys, Popeangă, Stoyanov

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Březina, Cabrnach, Duchoň, Herranz García, Kratsa-Tsagaropoulou, López-Istúriz White, Škottová, Spautz, Strejček, Tírle, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Carnero González, Kindermann

UEN: Bielan, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rutowicz, Szymański, Zapalowski

Astensioni: 14

ALDE: Beaupuy, Busk, Cocilovo, Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Søndergaard

IND/DEM: Krupa, Tomczak

ITS: Mote

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Šťastný

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Carlos Carnero González, Antonio López-Istúriz White, Esther Herranz García

Mercoledì 14 febbraio 2007

23. Relazione Fava A6-0020/2007

Risoluzione

Favorevoli: 382

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Pistelli, Polfer, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Väyrynen, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Stroč, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coúteaux, Goudin, Karatzaferis, Louis, Lundgren, Sinnott

ITS: Martinez, Popeangă

NI: Battilocchio, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Audy, Bachelot-Narquin, Bauer, Brepoels, Carollo, Coelho, Demetriou, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Esteves, Freitas, Gál, Gała, Gklavakis, Higgins, Járóka, Kratsa-Tsagaropoulou, McGuinness, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mitchell, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Saífi, Samaras, Schmitt, Schöpflin, Silva Peneda, Sudre, Szájér, Thyssen, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Ventre

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mańka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 256

ALDE: Bărbuleţiu, Cioroianu, Geremek, Kułakowski, Onyszkiewicz, Piskorski, Silaghi, Takkula

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Knapman, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise, Żelezný

Mercoledì 14 febbraio 2007

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Mote, Romagnoli**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Callanan, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowski, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Galeote, Ganț, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pirker, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Tírle, Toubon, Ulmer, Van Orden, Vatanen, Veneto, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Rosati, Siwiec

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Astensionii: 74

ALDE: Busk, Gentvilas, Jensen, Manders, Morțun, Mulder, Ortuondo Larrea, Ries, Șerbu, Staniszevska, Szent-Iványi, Vălean

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

ITS: Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mussolini, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, De Michelis, Kozlík

PPE-DE: Beazley, Belet, Busuttil, Casa, Cederschiöld, De Blasio, Doorn, Eurlings, Fjellner, Fontaine, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hökmark, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Kamall, Korhola, Maat, McMillan-Scott, Marques, Martens, Méndez de Vigo, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Posselt, Reul, Salafranca Sánchez-Neyra, Stubb, Vlasto, Wohlin, Wortmann-Kool

PSE: Crețu Gabriela, Dîncu, Dumitrescu, Liberadzki, dos Santos, Sârbu**Verts/ALE:** van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Simon Coveney, Véronique De Keyser, Ville Itälä

Contrari: Bogdan Golik, Carlos José Iturgaiz Angulo, Herbert Reul, Charlotte Cederschiöld, Cristina Gutiérrez-Cortines, Riccardo Ventre

Astensionii: Marianne Thyssen, Eduard Raul Hellvig, Silvia Ciornei

Mercoledì 14 febbraio 2007

24. Relazione Miguélez Ramos A6-0014/2007**Risoluzione****Favorevoli: 663**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellyvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Karatzaferis, Krupa, Sinnott, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, De Michelis, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brezina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fellner, Florenzo, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasios, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Vaidere, Zapłowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Źdanoka

Contrari: 17

ALDE: Gentvilas, Geremek

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Nattrass, Titford, Wise

PPE-DE: Ehler, Landsbergis

UEN: Maldeikis

Astensioni: 10

ALDE: Harkin, Morillon

IND/DEM: Železný

NI: Baco, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

UEN: Berlato, Camre

Verts/ALE: van Buitenen

25. Seconda relazione Goepel A6-0009/2007**Proposta della Commissione****Favorevoli: 89**

ALDE: Lambsdorff, Schmidt Olle

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, De Michelis

PPE-DE: Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen

Mercoledì 14 febbraio 2007

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, van den Burg, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Estrela, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Gill, Gottardi, Grech, Groote, Gruber, Hänsch, Herczog, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Lehtinen, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Moraes, Morgan, Myller, Öger, Paleckis, Pinior, Rasmussen, dos Santos, Schaldemose, Segelström, Simpson, Skinner, Stihler, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Weiler, Westlund, Willmott

UEN: Kuc

Verts/ALE: Auken, Evans Jill, de Groen-Kouwenhoven, Schlyter

Contrari: 584

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morŭn, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Šerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Manolakou, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Strož, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Źelezný

ITS: Mote, Mussolini

NI: Allister, Bobořková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganť, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleřtinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfung, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Cercas, Chervenjakov, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela,

Mercoledì 14 febbraio 2007

De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fazakas, Ferreira Anne, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Gurmai, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Scheele, Schulz, Severin, Sifunakis, Siwiec, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensioni: 19

GUE/NGL: Catania, Figueiredo, Guerreiro, McDonald, Remek

IND/DEM: Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Esteves, McMillan-Scott

PSE: Wiersma

UEN: Czarnecki Ryszard

Verts/ALE: van Buitenen, Frassoni, Jonckheer, Lagendijk

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Anna Hedh, Claude Moraes, Stephen Hughes

26. Relazione Goepel A6-0009/2007

Risoluzione

Favorevoli: 572

ALDE: Alvaro, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimakakis, Ciornei, Cornillet, Costa, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Manolakou, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Karatzaferis, Sinnott, Titford

Mercoledì 14 febbraio 2007

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vavitsiotis, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Chervenjakov, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Fava, Fazakas, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Scheele, Schulz, Severin, Sifunakis, Siwiec, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Ryan, Speroni, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Contrari: 65

ALDE: Schmidt Olle, Wallis

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Lundgren, Nattrass, Wise

Mercoledì 14 febbraio 2007

NI: Bobošíková**PPE-DE:** Duchoň, Fjellner, Millán Mon, Škottová, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Zvěřina**PSE:** Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, Casaca, Cashman, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Evans Robert, Färm, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Gill, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Kinnock, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Mastenbroek, Morgan, Myller, Rasmussen, Schaldemose, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Titley, Westlund, Willmott**UEN:** Camre, Gobbo, Pirilli**Verts/ALE:** Auken**Astensioni: 16****GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, McDonald**IND/DEM:** Coûteaux, Knapman, Krupa, Louis, Tomczak, Železný**PPE-DE:** Callanan, Jałowiecki, McMillan-Scott**UEN:** Bielan, Borghezio, Musumeci**Verts/ALE:** van Buitenen**Correzioni e intenzioni di voto****Favorevoli:** Livia Járóka, Marian-Jean Marinescu, Francisco José Millán Mon**Contrari:** Thomas Wise, Claude Moraes, Gunnar Hökmark, Edite Estrela, Margrietus van den Berg, Anna Hedh, Luis Manuel Capoulas Santos, Charlotte Cederschiöld**27. B6-0045/2007 — Cambiamenti climatici****Emendamento 29****Favorevoli: 278****ALDE:** Hennis-Plasschaert, Losco, Maaten, Manders, Mulder, Schmidt Olle**GUE/NGL:** Henin, Kohlíček, Manolakou, Pafilis, Papadimoulis, Toussas**IND/DEM:** Louis, Lundgren, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Allister, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gant, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräble, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pîks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Tîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Berès, Berlinguer, Busquin, Hamon, Herczog, Kirilov, Tarabella

UEN: Didžiokas, Kuźmiuk, Maldeikis, Zile

Contrari: 373

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimakakis, Ciornei, Cornillet, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Clark, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Titford, Tomczak, Wise

NI: Battilocchio, Bobošíková, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Karas, Konrad, Pirker, Schierhuber, Schwab, Seeber, Varela Suanzes-Carpegna

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Mercoledì 14 febbraio 2007

Astensioni: 9**IND/DEM:** Goudin**ITS:** Claeys, Mote**NI:** Belohorská**PPE-DE:** Kamall, Wohlin**PSE:** Laignel**UEN:** Camre**Verts/ALE:** van Buitenen**Correzioni e intenzioni di voto****Contrari:** Paul Rübig, Jaromír Kohlíček, Reinhard Rack, Göran Färm, Reinhard Rack**28. B6-0045/2007 — Cambiamenti climatici****Emendamento 30****Favorevoli: 373**

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cornillet, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjún, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Søndergaard**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Clark, Karatzaferis, Knapman, Lundgren, Sinnott, Titford, Wise, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jakowiecki, Járóka, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Landsbergis, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubada, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

Mercoledì 14 febbraio 2007

PSE: Berès, Bliznashki, Busquin, Guy-Quint, Hamon, Lehtinen

UEN: Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Contrari: 286

ALDE: Jäätteenmäki, Lax, Losco, Resetarits, Silaghi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Strojž, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Krupa, Tomczak

NI: Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Coveney, Eurlings, Higgins, Karas, Pirker, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber, Varela Suanzes-Carpegna, Wohlin

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Siwiec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Vogenhuber, Ždanoka

Astensioni: 8

IND/DEM: Louis

NI: Belohorská, Rivera

PPE-DE: Kamall, Mitchell, Stubb

PSE: Skinner

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Paul Rübig

Mercoledì 14 febbraio 2007

29. B6-0045/2007 — Cambiamenti climatici

Risoluzione

Favorevoli: 616

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cornillet, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfung, Schröder, Schwab, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Kallenbach, Lambert, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 25

IND/DEM: Clark, Knapman, Titford, Wise

ITS: Mote

NI: Allister, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Gomolka, Karas, Konrad, Lauk, Pieper, Pirker, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Rübig, Schierhuber, Seeber, Strejček, Varela Suanzes-Carpegna, Wohlin

UEN: Libicki

Verts/ALE: Harms

Astensioni: 30

ALDE: Manders

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Caspary, Kamall, Niebler, Sommer

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lipietz, Turmes

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Glenis Willmott

30. B6-0043/2007 — Strategia di Lisbona

Paragrafo 1

Favorevoli: 95

ALDE: Bărbulețiu, Pannella, Sbarbati, Silaghi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

Mercoledì 14 febbraio 2007

ITS: Mussolini, Popeangă, Stănescu**NI:** Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Goepel, Lauk**PSE:** Andersson, Beňová, Corbey, De Rossa, Dührkop Dührkop, Hedh, Segelström, Tarand, Westlund**UEN:** Aylward, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 272**ALDE:** Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Starkevičiūtė, Susta**IND/DEM:** Batten, Clark, Knapman, Krupa, Titford, Tomczak, Wise, Železný**ITS:** Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Stoyanov**NI:** Chruszcz, De Michelis, Giertych

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisaigic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušks, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Płks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Třile, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Berès, Evans Robert, Glante, Hänsch, Skinner

UEN: Angelilli, Berlato, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astension: 223

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Şerbu, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

Mercoledì 14 febbraio 2007

IND/DEM: Karatzaferis

NI: Battilocchio, Rivera

PSE: Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, van den Berg, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Christensen, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Göran Färm

31. B6-0043/2007 — Strategia di Lisbona

Paragrafo 3B

Favorevoli: 90

ALDE: Cioroianu, Sbarbati

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Karatzaferis, Sinnott

ITS: Mussolini

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Goepel, Maat

PSE: Andersson, Athanasiu, Carlotti, Carnero González, Corbey, Gomes, Hedh, Savary, Segelström, Westlund, Willmott

UEN: Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 255

ALDE: Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Titford, Wise, Železný

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

Mercoledì 14 febbraio 2007

NI: Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušks, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pirker, Plešinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal

PSE: Glante, Hänsch

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Pęk, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Astensionis: 226

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

NI: Battilocchio, Rivera**PPE-DE:** Cabrnach, Duchoň, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: van Buitenen

Mercoledì 14 febbraio 2007

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Göran Färm

Astensioni: Gilles Savary

32. B6-0043/2007 — Strategia di Lisbona
Paragrafo 5

Favorevoli: 93

ALDE: Cioroianu, Sbarbati

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

ITS: Mussolini, Popeangă

NI: Martin Hans-Peter

PSE: Andersson, Carnero González, Corbey, De Rossa, Evans Robert, Hedh, Hutchinson, Pahor, Rouček, Savary, Segelström, Westlund

UEN: Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 258

ALDE: Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne

IND/DEM: Batten, Clark, Knapman, Titford, Wise, Železný

ITS: Mote, Stănescu

NI: Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patricello, Peterle, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

Mercoledì 14 febbraio 2007

PSE: Glante, Hänsch**UEN:** Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile**Astensioni: 240****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Christova, Ciornei, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis, Toussas**IND/DEM:** Louis**ITS:** Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Stoyanov**NI:** Battilocchio, Rivera**PSE:** Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovi, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**Verts/ALE:** van Buitenen**Correzioni e intenzioni di voto****Favorevoli:** Göran Färm, Charlotte Cederschiöld**Astensioni:** Gilles Savary**33. B6-0043/2007 — Strategia di Lisbona****Paragrafo 14****Favorevoli: 79****ALDE:** Piskorski, Sbarbati**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Karatzaferis, Lundgren, Sinnott

Mercoledì 14 febbraio 2007

ITS: Mussolini

PSE: Athanasiu, Carnero González, De Rossa, Gomes, Hamon

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 252

ALDE: Fourtou, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne

IND/DEM: Batten, Clark, Knapman, Titford, Wise, Železný

ITS: Mote, Stănescu

NI: Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnich, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Płks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Glante, Hänsch

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Astensioni: 227

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Ciornei, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Pistelli, Resetarits, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Louis

ITS: Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Stoyanov

NI: Battilocchio, Rivera

Mercoledì 14 febbraio 2007

PSE: Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Batzeli, Berès, van den Berg, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Siwiec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: van Buitenen

34. B6-0043/2007 — Strategia di Lisbona

Risoluzione

Favorevoli: 48

ALDE: Sbarbati

GUE/NGL: Meijer

IND/DEM: Karatzaferis, Sinnott

ITS: Mussolini

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Pleštinská

PSE: De Rossa, Ettl, Falbr, Gomes, Pahor

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 343

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Christova, Ciornei, Cioroiu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Titford, Tomczak, Wise, Źelezný

ITS: Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiene, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Cederschöld, Chichester, Chmielewski, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaña, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušks, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pirker, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Glante, Hänsch, Sárbu

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astension: 204

ALDE: Beaupuy, Cappato, Chatzimarkakis, Jäätteenmäki, Jensen, Krahmer, Mohácsi, Pistelli

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Louis, Lundgren

ITS: Popeangă

NI: Battilocchio, Rivera

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasios, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, De Keyser, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Piotrowski

Verts/ALE: van Buitenen

Mercoledì 14 febbraio 2007

35. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona

Paragrafo 5

Favorevoli: 522

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

IND/DEM: Krupa, Tomczak

ITS: Mussolini

NI: Battilocchio, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jegg, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pīrker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Sofianski, Sommer, Spautz, Štátný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tīrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasios, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pini, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Mercoledì 14 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 74

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Wise, Železný

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

PPE-DE: Cabrnock, Coveney, De Blasio, Duchoň, Klich, Olajos, Ouzký, Škottová, Strejček, Tannock, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre, Czarnecki Ryszard, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Schlyter

Astensioni: 6

IND/DEM: Karatzaferis

NI: Martin Hans-Peter

PSE: Roure

UEN: Didžiokas

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas

36. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona

Paragrafo 7

Favorevoli: 510

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Henin, Holm, Meijer, Musacchio, Portas, Triantaphyllides

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Sinnott

ITS: Mussolini

NI: Battilocchio, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kušis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pírker, Pleštinšká, Podestà, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Poli Bortone, Rogalski, Ryan, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Contrari: 58

ALDE: Bowles, Hall, Juknevičienė, Onyszkiewicz

GUE/NGL: Adamou, Brie, Figueiredo, Flasarová, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Pafilis, Papadimoulis, Remek, Stroj, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Clark, Knapman, Louis, Titford, Wise, Železný

ITS: Mote, Romagnoli, Stănescu

PPE-DE: Buzek, Cabrnach, Duchoň, Ferber, Hieronymi, Hökmark, Iturgaiz Angulo, Kratsa-Tsagaropoulou, van Nistelrooij, Ouzký, Škottová, Strejček, Ventre, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Laignel

UEN: Borghezio, Camre, Janowski, Kristovskis, Podkański, Speroni

Verts/ALE: Schlyter

Mercoledì 14 febbraio 2007

Astensioni: 11

IND/DEM: Karatzaferis

ITS: Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Popeangă, Stoyanov

PSE: Gruber, Lienemann

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Fiona Hall, Gunnar Hökmark

Contrari: Vittorio Agnoletto

37. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona

Emendamento 31

Favorevoli: 239

ALDE: Cioroianu, Susta, Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Karatzaferis, Sinnott

NI: Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Klich

PSE: Andersson, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Kuźmiuk, Speroni

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 314

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Beaupuy, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäättteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morŭn, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Şerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Titford, Tomczak, Wise, Źelezný

ITS: Mote, Mussolini

NI: Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiē, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganť, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Gräße, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşķis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Patricello, Peterle, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpfli, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Grabowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ő Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Žile

Verts/ALE: de Groen-Kouwenhoven, Schlyter

Astensioni: 13

IND/DEM: Goudin, Lundgren

ITS: Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Rivera

PPE-DE: Papastamkos

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Edit Herczog

Contrari: Romana Jordan Cizelj

Mercoledì 14 febbraio 2007

38. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona**Emendamento 14*****Favorevoli: 536***

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Resetarits, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Henin, Holm, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Karatzaferis, Lundgren

NI: Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pirkker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Tīrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasias, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Borghezio, Crowley, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Zile

Mercoledì 14 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 36

IND/DEM: Batten, Clark, Knapman, Krupa, Titford, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Atkins, Cabrnach, Garriga Polledo, Ouzký, Salafranca Sánchez-Neyra, Škottová, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre, Czarnecki Marek Aleksander

Astensioni: 7

GUE/NGL: Pafilis, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Louis

PSE: Laignel

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Hans-Peter Martin

39. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona

Emendamento 15

Favorevoli: 353

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimakakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

NI: Battilocchio, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Cederschiöld, Dimitrakopoulos, Ferber, Grosch, Hökmark, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Wieland

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespó, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau,

Mercoledì 14 febbraio 2007

García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Gobbo, La Russa, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 236

IND/DEM: Železný

ITS: Dillen, Le Rachinel, Mote, Mussolini

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Płks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Hutchinson

UEN: Camre, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Vaidere, Zile

Astensioni: 17

IND/DEM: Batten, Clark, Knapman, Louis, Titford, Wise

ITS: Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

PPE-DE: Tirlle, Wohlin

Verts/ALE: van Buitenen

Mercoledì 14 febbraio 2007

40. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona**Emendamento 19*****Favorevoli: 522***

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Sinnott, Titford, Wise

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, De Michelis, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sofianski, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasios, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Tittley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Mercoledì 14 febbraio 2007

UEN: Angelilli, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Contrari: 65

GUE/NGL: Papadimoulis, Triantaphyllides

IND/DEM: Krupa, Lundgren, Tomczak, Železný

NI: Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Cabrnach, Duchoň, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Bulfon, Corbey, Occhetto

UEN: Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Musumeci, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 4

ALDE: Resetarits

IND/DEM: Louis

NI: Martin Hans-Peter

Verts/ALE: van Buitenen

41. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona

Paragrafo 30

Favorevoli: 557

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Costa, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjūn, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Karatzafis, Lundgren, Železný

ITS: Le Pen Jean-Marie, Mussolini

NI: Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brézina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 34

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Krupa, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise

ITS: Mote

NI: Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Cederschiöld, Hökmark, Ibrisagic, Škottová, Vlasák, Wohlin, Zvěřina

PSE: Barón Crespo, Berlinguer, Hedh, Herczog, Mastenbroek, Thomsen

Verts/ALE: Onesta, Trüpel

Mercoledì 14 febbraio 2007

Astensioni: 15

ALDE: Degutis

IND/DEM: Louis

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Rachinel, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

UEN: Camre, Musumeci

Verts/ALE: van Buitenen, Kusstatscher

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Livia Járóka, Thijs Berman, Anna Hedh

42. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona

Paragrafo 31

Favorevoli: 330

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Resetarits, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Portas

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak

ITS: Le Rachinel

NI: Chruszcz, De Michelis, Giertych, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gant, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal

PSE: Athanasias, Barón Crespo, Casaca, Corbett, Färm, Fazakas, Groote, Herczog, Jöns, Kirilov, Laignel, Lyubcheva

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Mercoledì 14 febbraio 2007

Contrari: 252**ALDE:** Bărbulețiu, Gentvilas, Parvanova, Riis-Jørgensen, Șerbu**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Pflüger, Remek, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Clark, Knapman, Titford, Wise, Železný**ITS:** Mote, Mussolini**NI:** Battilocchio, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Cabrnich, Duchoň, Harbour, Musotto, Niebler, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**Verts/ALE:** Aubert, Bennaïmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Astensioni: 12****IND/DEM:** Karatzaferis**ITS:** Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov**UEN:** Camre**Verts/ALE:** van Buitenen**Correzioni e intenzioni di voto****Contrari:** Livia Járóka, Karin Jöns**43. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona****Paragrafo 47****Favorevoli: 525****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjún, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

Mercoledì 14 febbraio 2007

GUE/NGL: Figueiredo, Flasarová, Henin, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Maštálka, Pafilis, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Karatzaferis, Louis, Lundgren, Sinnott, Železný

ITS: Dillen, Lang, Le Rachinel, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stoyanov

NI: Battilocchio, De Michelis, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganč, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasios, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber

Contrari: 62

ALDE: Budreikaitė

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Holm, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

Mercoledì 14 febbraio 2007

IND/DEM: Batten, Clark, Knapman, Krupa, Titford, Tomczak, Wise**ITS:** Mote**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Hudacký, Olajos, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ulmer**PSE:** Bulfon, Goebbels**Verts/ALE:** Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Onesta, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Trüpel, Ždanoka**Astensioni: 15****ALDE:** Harkin, Neyts-Uyttebroeck, Resetarits**GUE/NGL:** Adamou, Meyer Pleite, Triantaphyllides**ITS:** Claeys, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Stănescu**PPE-DE:** Kamall, Lechner, Veneto**PSE:** Vigenin**Verts/ALE:** van Buitenen**Correzioni e intenzioni di voto****Contrari:** Mary Lou McDonald**44. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona****Emendamento 24/1****Favorevoli: 500****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Remek, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Knapman, Louis, Sinnott, Titford, Wise, Železný**ITS:** Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mussolini, Popeangă, Romagnoli**NI:** Battilocchio, De Michelis, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Cabrnach, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasios, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Pahor, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Contrari: 70

GUE/NGL: Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak

ITS: Mote

NI: Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Dombrovskis, Karas, Pirker, Rübig, Schierhuber, Seeber

PSE: Berès, Bösch, Bulfon, De Vits, El Khadraoui, Ettl, Gurmai, Hutchinson, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Mastenbroek, Öger, Paasilinna, Prets, Rothe, Scheele, Trautmann, Van Lancker

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 12

ALDE: Resetarits

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Karatzaferis

Mercoledì 14 febbraio 2007

ITS: Claeys, Martinez, Stănescu, Stoyanov

PSE: Gebhardt, Vigenin

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Anna Hedh

Contrari: Claude Turmes, Cem Özdemir

45. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona

Emendamento 24/2

Favorevoli: 173

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Silaghi, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlček, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Remek, Seppänen, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Lundgren, Železný

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stoyanov

NI: Battilocchio, De Michelis

PPE-DE: Bonsignore, Cabrnich, Chmielewski, Duchoň, Gargani, Gklavakis, Glattfelder, Karas, Kratsa-Tsagaropoulou, van Nistelrooij, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pirker, Rübig, Samaras, Schierhuber, Seiber, Škottová, Strejček, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Bliznashki, Carlotti, Cercas, Cottigny, Färm, Ferreira Anne, Ford, Gebhardt, Glante, Hänsch, Herczog, Hutchinson, Koterec, Lienemann, Rasmussen, Segelström, Sifunakis, Titley, Westlund

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Camre, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Contrari: 365

GUE/NGL: Pflüger

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Knapman, Krupa, Titford, Tomczak, Wise

ITS: Mote

NI: Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírlé, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà, Zatloukal

PSE: Assis, Athanasiu, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Corbett, Corbey, Correia, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gill, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lévai, Lyubcheva, Maňka, Martin David, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Severin, Simpson, Siwiec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Musumeci, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Voggenhuber

Astensioni: 9

IND/DEM: Karatzaferis, Louis

NI: Rivera

PPE-DE: Siekierski

PSE: Laignel, Liberadzki, Morgan, Skinner

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Anna Hedh

Contrari: Claude Turmes

46. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona

Emendamento 20

Favorevoli: 322

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjún, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

Mercoledì 14 febbraio 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Karatzaferis, Sinnott, Železný

ITS: Mote, Mussolini

NI: Battilocchio, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Březina, Cabrnach, Duchoň, Gklavakis, Grosch, Gyürk, Ibrisagic, Itälä, Karas, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Olajos, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pirker, Pleštinská, Rübig, Samaras, Schierhuber, Seeber, Škottová, Strejček, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bösch, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Christensen, Corbey, Correia, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Pahor, Pașcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Kristovskis, Libicki, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 260

GUE/NGL: Henin

IND/DEM: Batten, Clark, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Titford, Tomczak, Wise

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kudrycka, Kušks, Landsbergis, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tîrle, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal

PSE: Berès, Bliznashki, Bono, Bourzai, Busquin, Cottigny, Douay, Fazakas, Ferreira Anne, Fruteau, Glante, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hutchinson, Laignel, Le Foll, Paasilinna, Patrie, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Vaugrenard

UEN: Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Astensioni: 9

GUE/NGL: Musacchio, Remek

NI: Rivera

PPE-DE: Coveney, Langendries, McGuinness

PSE: Lienemann, Simpson

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Edit Herczog, Henri Weber

47. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona

Paragrafo 57

Favorevoli: 564

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Costa, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morŭn, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťicáu, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 26

ALDE: Cappato, Ciornei

IND/DEM: Clark, Knapman, Titford, Wise, Železný

ITS: Mote

PPE-DE: Cabrnich, Dimitrakopoulos, Duchoň, Lombardo, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Cashman, Christensen, Corbey, Dobolyi, Gröner, Lehtinen

Verts/ALE: Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter

Astensioni: 2

PSE: Vigenin

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Dorette Corbey

Mercoledì 14 febbraio 2007

48. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona**Emendamento 16****Favorevoli: 279**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Şerbu, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Veraldi, Virrankoski

NI: Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter, Rivera

PSE: Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paşcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Zani

UEN: Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Foglietta, La Russa, Musumeci, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 288

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlček, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Kelemen, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinšā, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Hutchinson

UEN: Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Vaidere, Zile

Astensioni: 8

IND/DEM: Karatzaferis

ITS: Martinez

PPE-DE: Kauppi

PSE: Andersson, Färm, Segelström, Westlund

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Alain Hutchinson

Contrari: Carl Schlyter, Jens Holm, Eva-Britt Svensson

49. B6-0048/2007 — Strategia di Lisbona

Risoluzione

Favorevoli: 438

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Costa, Degutis, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Veraldi, Virrankoski

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott

NI: Battilocchio, De Michelis, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Klamt, Klauf, Klich, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pírker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbey, Correia, Crețu Gabriela, De Rossa, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani

UEN: Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Graefe zu Baringdorf

Contrari: 103

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Titford, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Cabrnach, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Busquin, De Keyser, De Vits, El Khadraoui, Hutchinson, Laignel, Lienemann, Patrie, Tarabella

Verts/ALE: Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 30

IND/DEM: Karatzaferis

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Konrad, Reul, Wohlin

Mercoledì 14 febbraio 2007

PSE: Bono, Bourzai, Carlotti, Castex, Cottigny, Douay, Dumitrescu, Guy-Quint, Hamon, Le Foll, Moscovici, Navarro, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, van Buitenen, Jonckheer

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Hans-Peter Martin

Astensioni: Henri Weber

50. Relazione Hall A6-0467/2006

Emendamento 1

Favorevoli: 425

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Christova, Ciornei, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Søndergaard

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Louis, Tomczak

ITS: Mussolini

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Buzek, Cabrnich, Carollo, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Elles, Fatuzzo, Fjellner, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Kelemen, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Landsbergis, Langen, Lehne, Lombardo, Lulling, Maat, McGuinness, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Rudi Ubeda, Rübig, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koterec, Krehl, Laignel, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay,

Mercoledì 14 febbraio 2007

Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vergnaud, Vigenin, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani

UEN: Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Krasts, Masiel, Musumeci, Poli Bortone, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Turmes, Ždanoka

Contrari: 30

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Pflüger, Remek, Strož, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

PPE-DE: Roithová

UEN: Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Podkański

Astensioni: 13

GUE/NGL: Adamou, Holm, Svensson

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Železný

ITS: Le Pen Jean-Marie, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

Verts/ALE: van Buitenen

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Christofer Fjellner

Mercoledì 14 febbraio 2007

TESTI APPROVATI**P6_TA(2007)0032****Presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di persone****Risoluzione del Parlamento europeo sul presunto uso dei paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegali di prigionieri (2006/2200(INI))***Il Parlamento europeo,*

- vista la sua risoluzione del 15 dicembre 2005 sul presunto uso dei paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegali di prigionieri ⁽¹⁾,
 - vista la sua decisione del 18 gennaio 2006 sulla costituzione di una commissione temporanea sul presunto uso dei paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegale di prigionieri ⁽²⁾,
 - vista la risoluzione del 6 luglio 2006 sul presunto uso dei paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegali di prigionieri sulla relazione intermedia della commissione temporanea ⁽³⁾,
 - viste le delegazioni che la sua commissione temporanea ha inviato nell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia, negli Stati Uniti, in Germania, nel Regno Unito, in Romania, in Polonia e in Portogallo,
 - viste le centotrenta audizioni che la sua commissione temporanea ha svolto come minimo nel quadro delle sue riunioni, delegazioni e colloqui confidenziali,
 - visti tutti i contributi scritti ricevuti dalla sua commissione temporanea o ai quali essa ha avuto accesso, in particolare i documenti confidenziali che le sono stati trasmessi in particolare dall'Organizzazione europea per la sicurezza della navigazione aerea (Eurocontrol) e dal governo tedesco o che essa ha ottenuto da varie fonti,
 - vista la sua risoluzione del 30 novembre 2006 sui progressi compiuti dall'UE nella creazione di uno spazio di libertà, di sicurezza e di giustizia (articoli 2 e 39 del trattato UE), e in particolare il paragrafo 3 ⁽⁴⁾,
 - vista la sua risoluzione del 13 giugno 2006 sulla situazione dei prigionieri detenuti a Guantanamo ⁽⁵⁾,
 - visto l'articolo 175 del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione temporanea sul presunto utilizzo di paesi europei da parte della CIA per il trasporto e la detenzione illegali di persone (A6-0020/2007),
- A. considerando che nella sua risoluzione del 6 luglio 2006 il Parlamento ha deciso che la commissione «temporanea proseguirà i suoi lavori per la durata restante del mandato regolamentare di dodici mesi, fatte salve le disposizioni dell'articolo 175 del suo regolamento relative ad un eventuale prolungamento»,
- B. considerando che adottando la sua risoluzione del 22 novembre 1990 sulla questione Gladio ⁽⁶⁾ aveva già messo in evidenza, più di sedici anni fa, l'esistenza di attività clandestine che coinvolgevano i servizi segreti e organizzazioni militari sottratti a qualsiasi adeguato controllo democratico,

⁽¹⁾ GU C 286 E del 23.11.2006, pag. 509.

⁽²⁾ GU C 287 E del 24.11.2006, pag. 159.

⁽³⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0316.

⁽⁴⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0525.

⁽⁵⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0254.

⁽⁶⁾ GU C 324 del 24.12.1990, pag. 201.

Mercoledì 14 febbraio 2007

- C. considerando che gli Stati membri non possono sottrarsi agli obblighi che loro incombono in virtù del diritto comunitario e del diritto internazionale consentendo ai servizi segreti di altri paesi, soggetti a disposizioni giuridiche meno severe, di operare sul loro territorio; considerando inoltre che l'attività svolta dai servizi segreti è conforme ai diritti fondamentali solo qualora esistano disposizioni adeguate che ne garantiscano il controllo,
- D. considerando che il principio dell'inviolabilità della dignità umana è sancito dal diritto internazionale in materia di diritti umani, segnatamente nel preambolo alla Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo e nel preambolo nonché nell'articolo 10 della Convenzione internazionale sui diritti civili e politici, e considerando che detto principio è garantito dalla giurisprudenza della Corte europea dei diritti dell'uomo; considerando che questo principio viene riaffermato nelle costituzioni della maggior parte degli Stati membri nonché all'articolo 1 della Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea⁽¹⁾, e considerando che il principio in parola non deve essere compromesso, neanche ai fini della sicurezza, né in tempo di pace né in guerra,
- E. considerando che il principio dell'inviolabilità della dignità umana è alla base di ogni altro diritto fondamentale garantito dagli strumenti internazionali, europei e nazionali in materia di diritti umani, in particolare il diritto alla vita, il diritto alla libertà dalla tortura e da pene o trattamenti inumani o degradanti, il diritto alla libertà e alla sicurezza, il diritto alla protezione in caso di allontanamento, espulsione o estradizione e il diritto ad un ricorso effettivo e ad un giudice imparziale,
- F. considerando che la consegna straordinaria e la detenzione segreta comportano molteplici violazioni dei diritti umani, in particolare violazioni del diritto alla libertà e alla sicurezza, alla libertà dalla tortura e da trattamenti crudeli, inumani o degradanti, del diritto ad un ricorso effettivo e nei casi estremi del diritto alla vita; considerando che in taluni casi, quando la consegna porta alla detenzione segreta, essa costituisce una scomparsa forzata,
- G. considerando che la proibizione della tortura è una norma imperativa del diritto internazionale *jus cogens* a cui non è possibile derogare e l'obbligo di proteggere dalla tortura, di indagare in proposito e di condannarla è un obbligo di tutti gli Stati *erga omnes*, come sancito dall'articolo 5 della Dichiarazione universale dei diritti umani, dall'articolo 7 della Convenzione internazionale sui diritti civili e politici, dall'articolo 3 della Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali (ECHR) e relativa giurisprudenza, dall'articolo 4 della Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea e dalle costituzioni e legislazioni nazionali degli Stati membri; considerando che convenzioni e protocolli specifici concernenti la tortura e i meccanismi di controllo adottati a livello europeo e internazionale dimostrano l'importanza attribuita dalla comunità internazionale a questa norma inviolabile; considerando che l'uso di garanzie diplomatiche è incompatibile con tale obbligo,
- H. considerando che nelle democrazie in cui è intrinseco il rispetto per lo Stato di diritto, la lotta al terrorismo non può essere vinta sacrificando o limitando proprio i principi che il terrorismo cerca di distruggere, in particolare non deve mai essere compromessa la protezione dei diritti umani e delle libertà fondamentali; considerando che il terrorismo può e deve essere combattuto con mezzi legali e deve essere sconfitto nel rispetto del diritto nazionale e internazionale,
- I. considerando che è necessario creare efficaci strumenti giuridici per combattere il terrorismo nel quadro del diritto internazionale e nazionale,
- J. considerando che la strategia di contrasto al terrorismo attuata dall'Amministrazione degli Stati Uniti si è avvalsa di strumenti pervasivi per il controllo di dati sensibili dei cittadini europei, come l'accordo sulle schede nominative dei passeggeri (PNR) e il controllo dei dati bancari tramite Swift (dall'inglese *Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication*),
- K. considerando che la presente relazione non è intesa come un attacco alla natura confidenziale dei servizi segreti ma è piuttosto volta a denunciare l'illegalità delle attività segrete che, nelle circostanze in esame, hanno portato alla violazione del diritto nazionale e internazionale in mancanza di un controllo democratico appropriato,

⁽¹⁾ GU C 364 del 18.12.2000, pag. 1.

Mercoledì 14 febbraio 2007

- L. considerando che il 6 settembre 2006 il Presidente statunitense George W. Bush confermava che la Central Intelligence Agency, la CIA, gestisce un programma di detenzione segreta al di fuori degli Stati Uniti,
- M. considerando che il Presidente statunitense George W. Bush ha dichiarato che le informazioni vitali ottenute con il programma di consegne straordinarie e di detenzione segreta erano state condivise con altri paesi e che il programma sarebbe continuato, e che pertanto è quanto mai possibile che alcuni paesi europei abbiano ricevuto, consapevolmente o inconsapevolmente, informazioni ottenute sotto tortura,
- N. considerando che la commissione temporanea ha ottenuto da una fonte confidenziale trascrizioni della riunione transatlantica informale del 7 dicembre 2005 tra i Ministri degli Esteri dell'Unione europea e della NATO, incluso il Segretario di Stato statunitense Condoleezza Rice, a conferma che gli Stati membri sapevano del programma di consegne straordinarie, mentre tutti gli interlocutori ufficiali della commissione temporanea hanno fornito informazioni inaccurate in merito,
- O. considerando che la commissione temporanea ha ottenuto da una fonte confidenziale trascrizioni delle riunioni del gruppo di lavoro del Consiglio sul diritto internazionale pubblico (COJUR) e del Gruppo di lavoro per le relazioni transatlantiche (COTRA) con rappresentanti di alto livello del Dipartimento di Stato statunitense, svoltesi nel primo semestre del 2006 (in particolare l'8 febbraio e il 3 maggio 2006), mentre dalla Presidenza del Consiglio le è stata fornita soltanto una versione riassunta di tali documenti; considerando che gli atti riguardanti tali riunioni inviati dal Consiglio al Parlamento in seguito a specifica richiesta di quest'ultimo erano sommari incompleti dai quali erano state omesse parti essenziali,
- P. considerando che il fatto che le suddette riunioni siano state tenute non è stato comunicato al Parlamento e che sul loro svolgimento è stato mantenuto il riserbo più assoluto,
- Q. considerando che nella presente risoluzione, quando si parla di «paesi europei» ci si riferisce agli Stati membri, ai paesi candidati e ai paesi associati, come sottolineato nel mandato della commissione temporanea adottato il 18 gennaio 2006;
1. ricorda che il terrorismo rappresenta una delle principali minacce alla sicurezza dell'Unione europea e che esso deve essere combattuto con iniziative legittime e coordinate da tutti i governi europei, in stretta collaborazione con partner internazionali e segnatamente con gli Stati Uniti, seguendo le linee della strategia definita a livello delle Nazioni Unite; sottolinea che la lotta contro il terrorismo va condotta sulla base dei nostri valori comuni di democrazia, Stato di diritto, diritti umani e libertà fondamentali e a tutela degli stessi; sottolinea inoltre che tutte le attività svolte dalla commissione temporanea intendono portare un contributo allo sviluppo di misure precise e mirate nella lotta al terrorismo, che siano accettate da tutti e che rispettino il diritto nazionale e internazionale;
 2. ritiene che dopo gli eventi dell'11 settembre 2001, la cosiddetta «guerra al terrore», con i suoi eccessi, abbia prodotto una grave e pericolosa erosione dei diritti umani e delle libertà fondamentali, come rilevato dall'uscente Segretario generale dell'ONU Kofi Annan;
 3. è convinto che i diritti dell'individuo e il pieno rispetto dei diritti umani contribuiscano alla sicurezza; ritiene necessario che, nel contemperare l'esigenza di sicurezza con i diritti dei singoli individui, siano sempre pienamente rispettati i diritti umani, garantendo quindi che i sospetti terroristi siano sottoposti a processo e condannati nel rispetto delle regole di diritto;
 4. sottolinea che l'obbligo positivo di proteggere i diritti umani è vincolante, a prescindere dallo stato giuridico dell'individuo interessato, e che deve essere evitata qualsiasi discriminazione tra i cittadini e, i residenti degli Stati membri o qualsiasi altra persona avente diritto alla protezione degli stessi o comunque soggetta alla giurisdizione di questi ultimi;
 5. ricorda che oggetto della presente risoluzione, basata sulla relazione della sua commissione temporanea, consiste nel determinare le responsabilità dei fatti che ha potuto esaminare e inoltre nel prevedere i mezzi per evitare che in futuro possano riprodursi gli abusi e le violazioni perpetrati nel quadro della lotta al terrorismo;

Mercoledì 14 febbraio 2007

6. prende atto della dichiarazione del Presidente americano George W. Bush del 6 settembre 2006, secondo il quale un numero ristretto di sospetti terroristi, sia dirigenti che operativi, catturati durante la guerra sono stati trattenuti e interrogati al di fuori degli Stati Uniti, nel quadro di un programma separato operato dalla CIA, e rileva che numerose persone così detenute sono state poi trasferite a Guantanamo e osserva che vi è il forte sospetto che altri prigionieri siano tuttora detenuti in carceri segrete; prende nota della relazione dell'FBI del 2 gennaio 2007 che cita 26 testimoni di maltrattamenti perpetrati a Guantanamo dopo l'11 settembre 2001;
7. deplora in tale contesto l'incapacità del Consiglio, visto il rifiuto di taluni Stati membri, di adottare conclusioni in risposta alla suddetta dichiarazione in occasione del Consiglio «Affari generali e Relazioni esterne» del 15 settembre 2006 e chiede che il Consiglio le adotti con urgenza, in modo da dissipare ogni dubbio circa la cooperazione e la connivenza dei governi degli Stati membri nel programma relativo alle consegne straordinarie e alle prigioni segrete nel passato, presente e futuro;
8. chiede al Consiglio e agli Stati membri di mettere a punto una dichiarazione per sollecitare in modo chiaro ed energico il governo degli USA a porre fine alla prassi delle detenzioni e consegne straordinarie, in linea con il parere espresso dal Parlamento europeo;
9. deplora il fatto che i governi dei paesi europei non abbiano sentito l'esigenza di chiedere chiarimenti all'Amministrazione americana sull'esistenza di prigioni segrete fuori dal territorio statunitense;
10. prende atto delle dichiarazioni rilasciate dal consigliere giuridico del Dipartimento di Stato USA nel corso della riunione svoltasi il 3 maggio 2006 con i rappresentanti degli Stati membri riuniti in seno al Consiglio, in base alle quali il programma di consegne straordinarie, di cui egli ha confermato l'esistenza, è stato sempre applicato nel pieno rispetto della sovranità dei paesi interessati; nota che tale affermazione è stata confermata successivamente nella riunione con la delegazione della commissione temporanea recatasi a Washington;
11. ringrazia gli ex agenti della CIA che hanno accettato di cooperare con la commissione temporanea, in particolare in occasione di taluni riunioni confidenziali nel corso delle quali questi ultimi hanno confermato che il programma di consegne straordinarie era già stato iniziato negli anni '90;
12. si compiace dell'annuncio fatto dalla nuova maggioranza eletta al Senato degli Stati Uniti secondo cui essa si occuperà della questione del programma di consegne straordinarie sviluppato dalla CIA; sottolinea che ciò rappresenta un'ulteriore conferma della pertinenza dei lavori della commissione temporanea;
13. denuncia la mancanza di cooperazione da parte di molti Stati membri, nonché del Consiglio dell'Unione europea, nei confronti della commissione temporanea; sottolinea che il comportamento degli Stati membri e in particolare del Consiglio e delle sue Presidenze, si è dimostrato di gran lunga inferiore alle legittime aspettative del Parlamento;
14. ritiene che la grave mancanza di risposte concrete agli interrogativi sollevati dalle vittime, dalle ONG, dai media e dai deputati non abbia fatto altro che rafforzare la validità delle già ben documentate contestazioni;
15. sottolinea la serietà e il rigore del lavoro svolto dalle autorità giudiziarie di Italia, Germania e Spagna e Portogallo sulle contestazioni che rientrano nel mandato della sua commissione temporanea e invita le autorità giudiziarie di altri Stati membri ad agire in modo analogo sulla base delle informazioni sostanziali messe a disposizione dalla commissione temporanea;
16. incoraggia i parlamenti nazionali dei paesi europei a proseguire o ad avviare approfondite indagini su queste stesse contestazioni, nel modo che essi ritengano più appropriato ed efficace, anche attraverso l'istituzione di commissioni parlamentari d'inchiesta;
17. apprezza il lavoro della stampa internazionale, in particolare di quei giornalisti statunitensi che per primi hanno divulgato gli abusi e le violazioni dei diritti umani relativi alle consegne straordinarie, dimostrando così la grande tradizione democratica della stampa statunitense; riconosce inoltre gli sforzi e la qualità dei lavori svolti da diverse ONG in questo campo, in particolare da Statewatch, Amnesty International e Human Rights Watch;

Mercoledì 14 febbraio 2007

18. riconosce che molte delle informazioni contenute in questa relazione, tra cui l'esistenza di prigionie segrete della CIA, provengono da fonti statunitensi ufficiali o ufficiose, il che dimostra la vitalità e la capacità di autoregolamentazione intrinseche della democrazia statunitense;

19. esprime la propria profonda gratitudine a tutte le vittime che hanno avuto il coraggio di condividere le proprie esperienze estremamente traumatiche con la commissione temporanea;

20. invita tutti i paesi europei ad astenersi dal prendere qualsiasi misura contro i funzionari, ex funzionari, giornalisti o altre persone che con la loro testimonianza o con altre informazioni, trasmesse alla commissione temporanea o ad altri enti investigativi, hanno contribuito a far luce sul sistema di consegne straordinarie, detenzione e trasporto illegali di sospetti terroristi;

21. rinnova l'invito rivolto al Consiglio nella sua risoluzione del 6 luglio 2006 di adottare una posizione comune che escluda l'accettazione di sole garanzie diplomatiche di paesi terzi come condizione per qualsiasi provvedimento di estradizione legale, ove vi siano fondati motivi di ritenere che i singoli individui rischierebbero di essere sottoposti a torture o a maltrattamenti;

Cooperazione con le istituzioni UE e le organizzazioni internazionali

22. deplora che il Consiglio e la sua presidenza siano venuti meno al loro obbligo di tenere il Parlamento pienamente informato sui principali aspetti e sulle scelte fondamentali della politica estera e di sicurezza comune (PESC) e sui lavori svolti nel settore della cooperazione di polizia e giudiziaria in materia penale, conformemente agli articoli 21 e 39 del trattato sull'Unione europea;

23. sottolinea in tale contesto che è totalmente inaccettabile che il Consiglio abbia inizialmente nascosto e in seguito, su richiesta del Parlamento, fornito soltanto informazioni frammentarie sulle discussioni regolari svolte con alti funzionari del governo americano, asserendo che quella era l'unica versione disponibile; denuncia inoltre il fatto che il Consiglio abbia invocato la richiesta del governo di un paese terzo di mantenere riservate le informazioni;

24. evidenzia che tali carenze da parte del Consiglio coinvolgono tutti gli Stati membri, dato che essi hanno una responsabilità collettiva in quanto membri del Consiglio;

25. è indignato per la proposta che sarebbe stata avanzata dall'allora Presidenza del Consiglio di istituire un quadro comune con il governo statunitense sulle norme relative alla consegna di sospetti terroristi, come confermato da quanti hanno partecipato alla riunione del COJUR e del COTRA con alti rappresentanti del Dipartimento di Stato statunitense, tenutasi a Bruxelles il 3 maggio 2006;

26. chiede che vengano resi noti i risultati delle discussioni svolte con gli Stati Uniti, secondo Gijs de Vries, Coordinatore europeo per la lotta al terrorismo sulle definizioni di «consegna» e «consegna straordinaria»;

27. prende nota del fatto che il Segretario generale del Consiglio dell'Unione europea e alto rappresentante per la PESC, ha riaffermato che gli Stati membri devono garantire che qualsiasi misura da essi presa per combattere il terrorismo sia fedele agli obblighi da essi assunti ai sensi del diritto internazionale; si dichiara preoccupato per le omissioni contenute nelle dichiarazioni rese alla commissione temporanea dal Consiglio e dal suo Segretario generale in merito alle discussioni del Consiglio e alla consapevolezza dei metodi utilizzati dagli Stati Uniti nella lotta al terrorismo; deplora il fatto che egli non sia stato in grado di integrare le prove già in possesso della commissione temporanea; chiede al Consiglio di rendere noti tutti i fatti e le discussioni tenute su temi che rientrano fra le competenze della commissione temporanea e di promuovere una politica estera europea e una strategia internazionale contro il terrorismo che rispetti i diritti umani e le libertà fondamentali;

28. mette in dubbio la concretezza effettiva del posto di Coordinatore UE per la lotta al terrorismo occupato da Gijs de Vries, visto che egli non è stato in grado di dare risposte soddisfacenti alle domande della commissione temporanea; ritiene che una revisione e un rafforzamento delle sue competenze e del suo mandato, nonché una maggiore trasparenza e controllo delle sue attività da parte del Parlamento debba avere luogo prossimamente, in modo da accentuare la dimensione europea nella lotta al terrorismo;

Mercoledì 14 febbraio 2007

29. deplora il rifiuto del Direttore dell'Ufficio europeo di polizia (Europol), Max-Peter Ratzel, di comparire di fronte alla commissione temporanea, tanto più che risulta che sono stati distaccati presso lo stesso Ufficio funzionari di collegamento, in particolare dei servizi segreti americani; chiede che egli fornisca al Parlamento informazioni esaustive circa il ruolo di questi funzionari di collegamento, i loro compiti, i dati a cui hanno avuto accesso e le condizioni di tale accesso;

30. ringrazia il vicepresidente della Commissione, Franco Frattini, per la cooperazione prestata ai lavori della sua commissione temporanea e incoraggia la Commissione a intensificare la sua azione nel contesto del proseguimento della ricerca delle verità e dei mezzi miranti ad impedire che si riproducano i fatti analizzati dalla sua commissione temporanea;

31. apprezza, in particolare, l'impegno manifestato dal vicepresidente Frattini per rilanciare un quadro di cooperazione euro-atlantica nella lotta contro il terrorismo internazionale, con regole armonizzate sul piano della tutela dei diritti umani e delle libertà fondamentali;

32. ringrazia Eurocontrol, e in particolare il suo Direttore, per la sua eccellente cooperazione e le utilissime informazioni condivise con la sua commissione temporanea;

33. si compiace della stretta collaborazione della commissione temporanea con il Consiglio d'Europa, in particolare con la sua Assemblea parlamentare e con il suo Segretario generale, e incoraggia la sua commissione per le questioni giuridiche e diritti dell'uomo e il suo Presidente, il senatore Dick Marty — a continuare i loro lavori; sottolinea la convergenza dei risultati finora ottenuti dalle due commissioni; sostiene le raccomandazioni rivolte al Comitato dei ministri dal segretario generale Terry Davis;

34. esprime profonda preoccupazione per il rifiuto opposto dal precedente e dall'attuale Segretario generale della NATO, rispettivamente Lord Robertson e Jaap de Hoop Scheffer, alla richiesta di comparire davanti alla sua commissione temporanea, e per la risposta negativa della NATO alla richiesta di quest'ultima di accedere alla decisione del Consiglio del Nord Atlantico del 4 ottobre 2001, in merito all'applicazione dell'articolo 5 del Trattato del Nord Atlantico in seguito agli attacchi dell'11 settembre 2001 contro gli Stati Uniti; chiede nuovamente che tale decisione sia resa pubblica e che siano quanto meno fornite informazioni sul suo contenuto e sulla sua passata e presente applicazione, indicando se essa sia tuttora in vigore e se nel quadro della stessa siano stati effettuati voli CIA;

35. ringrazia i relatori speciali delle Nazioni Unite Manfred Nowak (sulla tortura) e Martin Scheinin (sulla promozione e la protezione dei diritti umani nella lotta al terrorismo) per il loro contributo ai lavori della sua commissione temporanea, pur rammaricandosi che l'Alto Commissario ai diritti dell'uomo, Louise Arbour, non abbia potuto incontrare la commissione temporanea; ringrazia la Rete europea di esperti sui diritti umani, e in particolare il suo coordinatore, Olivier De Schutter, per il contributo fornito ai lavori della commissione temporanea;

Informazioni analizzate dalla commissione temporanea

Consegne straordinarie e uso improprio di spazio aereo e di aeroporti

36. ricorda che il programma di consegne straordinarie è una prassi extragiudiziale che contrasta con le norme internazionali vigenti in materia di diritti umani, e secondo la quale un individuo sospetto di coinvolgimento in attività terroristiche viene illegalmente rapito, arrestato e/o posto sotto la custodia di funzionari statunitensi e/o trasportato in un altro paese per essere sottoposto a interrogatori, il che, nella maggior parte dei casi, comporta torture e detenzione in «incommunicado»;

37. deplora il fatto che le famiglie delle vittime siano tenute nella più totale ignoranza sulla sorte riservata ai loro familiari;

38. sottolinea che, malgrado la confusione deliberata creata da alcuni esponenti statunitensi in discorsi pubblici e privati, le consegne straordinarie sono una prassi totalmente diversa da quella occasionalmente utilizzata in passato da alcuni paesi europei, e solo in circostanze davvero eccezionali, precisamente per tenere in detenzione o in custodia in paesi terzi persone ufficialmente accusate di reati estremamente gravi, per consentirne il trasferimento nel territorio europeo, perché fossero incriminate e processate di fronte a un tribunale nel rispetto di tutte le garanzie previste dall'ordinamento giudiziario;

Mercoledì 14 febbraio 2007

39. condanna le consegne straordinarie quale strumento illegale utilizzato dagli Stati Uniti nella lotta al terrorismo; condanna inoltre che in diverse occasioni questa prassi sia stata accettata e tenuta nascosta dai servizi segreti e dalle autorità governative di taluni paesi europei;

40. condanna chiunque abbia partecipato all'interrogatorio di individui che sono vittime di consegne straordinarie, poiché tale partecipazione rappresenta una legittimazione deplorevole di quel tipo di procedura illegale, anche se chi ha partecipato agli interrogatori non sia stato direttamente responsabile del rapimento e della detenzione, della tortura o del maltrattamento delle vittime;

41. ritiene che la prassi delle consegne straordinarie abbia dimostrato di esser controproducente nella lotta al terrorismo e che le consegne straordinarie in effetti danneggino e indeboliscano le normali procedure giudiziarie e di polizia contro i sospetti terroristi;

42. sottolinea che, tra la fine del 2001 e la fine del 2005, i voli operati dalla CIA effettuati nello spazio aereo europeo o che hanno fatto scalo in aeroporti europei sono stati almeno 1 245 e che ad essi va aggiunto un imprecisato numero di voli militari utilizzati per lo stesso scopo; ricorda che, da un lato, i voli operati dalla CIA potrebbero essere più numerosi di quelli accertati dalle indagini svolte dalla commissione temporanea ma che, d'altro lato, non tutti i voli in questione sono stati utilizzati per consegne straordinarie;

43. condanna il fatto che paesi europei abbiano rinunciato al controllo sul proprio spazio aereo e sui propri aeroporti chiudendo gli occhi nei confronti dei voli operati dalla CIA o autorizzando detti voli, che in talune occasioni sono stati usati per consegne straordinarie o per il trasporto illegale di detenuti e ricorda a tali paesi gli obblighi positivi che incombono loro conformemente alla giurisprudenza della Corte europea per i diritti dell'uomo, come sancito anche dalla Commissione europea per la democrazia attraverso il diritto (Commissione di Venezia);

44. si preoccupa in particolare che le autorizzazioni generali al sorvolo e allo scalo concesse ad aerei operati dalla CIA possano essersi basate tra l'altro sull'accordo NATO sull'attuazione dell'articolo 5 del trattato NATO, approvato il 4 ottobre 2001;

45. prende atto che, nella sentenza della Corte suprema degli Stati Uniti in cui si chiede la chiusura della prigione di Guantanamo, si afferma che la maggioranza dei detenuti nella base cubana è proveniente dall'Afghanistan ed è pertanto certamente transitata negli spazi aerei europei;

46. ricorda che l'articolo 1 della Convenzione sull'aviazione civile internazionale (Convenzione di Chicago) stabilisce il principio secondo cui ogni Stato firmatario ha sovranità completa ed esclusiva sullo spazio aereo sopra il suo territorio e non contempla quindi nessuna eccezione quanto alla piena responsabilità degli Stati di rispettare i diritti umani all'interno dei propri territori, incluso lo spazio aereo che lo sovrasta;

47. sottolinea che la CIA ha utilizzato norme dell'aviazione civile per aggirare gli obblighi giuridici degli aeroplani di stato, inclusi quelli operati dalle forze armate e dalla polizia, come previsto dalla Convenzione di Chicago; ricorda che l'articolo 4 della Convenzione di Chicago dispone che: «Ogni Stato contraente si impegna a non adibire l'aviazione civile a scopi incompatibili con la presente Convenzione»;

48. conferma che tenuto conto degli elementi complementari ricevuti nel corso della seconda parte dei lavori della sua commissione temporanea, non sembra possibile che taluni governi europei non fossero a conoscenza delle attività connesse con le consegne straordinarie che hanno avuto luogo sul loro territorio;

49. sottolinea che i documenti di lavoro nn. 7 e 8⁽¹⁾ della commissione temporanea forniscono informazioni supplementari sulle consegne straordinarie esaminate dalla commissione, nonché delle compagnie collegate con la CIA, gli aerei utilizzati dalla CIA e i paesi europei nei quali gli aerei della CIA hanno fatto scalo;

ITALIA

50. deplora il fatto che i rappresentanti dell'attuale e del precedente governo italiano, che sono o sono stati responsabili dei servizi segreti italiani, hanno declinato l'invito a comparire di fronte alla commissione temporanea;

⁽¹⁾ Numeri di riferimento: PE 380.593v04-00 e PE 380.984v02-00.

Mercoledì 14 febbraio 2007

51. condanna la consegna straordinaria da parte della CIA del funzionario egiziano Abu Omar, al quale era stato concesso asilo in Italia e che è stato rapito a Milano il 17 febbraio 2003, trasferito in macchina da Milano alla base militare NATO di Aviano e quindi trasportato in aereo, attraverso la base militare NATO di Ramstein in Germania, verso l'Egitto, dove è stato tenuto in «*incommunicado*» e torturato;

52. condanna il ruolo attivo svolto da un maresciallo dei carabinieri e da taluni funzionari dei servizi segreti e di sicurezza militari italiani (SISMI) nel rapimento di Abu Omar, come risulta dall'indagine giudiziaria e dalle prove raccolte dal Pubblico ministero di Milano Armando Spataro;

53. conclude e deplora il fatto che il generale Nicolò Pollari, già direttore del SISMI, abbia nascosto la verità il 6 marzo 2006, quando è comparso di fronte alla commissione temporanea, affermando che gli agenti italiani non avevano partecipato a nessun rapimento perpetrato dalla CIA e che il SISMI non erano a conoscenza del piano per il rapimento di Abu Omar;

54. ritiene molto probabile, visto il coinvolgimento del SISMI, che il governo italiano allora in carica fosse al corrente della consegna straordinaria di Abu Omar avvenuta sul suo territorio;

55. ringrazia il Pubblico Ministero Spataro per la testimonianza resa davanti alla commissione temporanea, plaude alle indagini efficienti e indipendenti che egli ha svolto per far luce sulla consegna straordinaria di Abu Omar e sostiene pienamente le sue conclusioni e decisione del GUP di rinviare a giudizio 26 cittadini statunitensi, agenti della CIA, 7 alti funzionari del SISMI, un carabiniere del ROS e il vicedirettore del quotidiano «Libero»; plaude altresì all'apertura del processo davanti al tribunale di Milano;

56. si rammarica che il rapimento di Abu Omar abbia messo in pericolo l'indagine del Pubblico Ministero Spataro sulla rete terroristica alla quale era collegato Abu Omar; ricorda che se Abu Omar non fosse stato illegalmente rapito e trasportato in un altro paese sarebbe stato sottoposto ad un processo equo e regolare in Italia;

57. prende nota che la testimonianza fornita dal generale Pollari non concorda con diversi documenti trovati nei locali del SISMI e confiscati dalla procura milanese; ritiene che questi documenti dimostrano che il SISMI veniva regolarmente informato dalla CIA sulla detenzione in Egitto di Abu Omar;

58. si rammarica profondamente del fatto che i dirigenti del SISMI abbiano sistematicamente fuorviato tra gli altri la procura di Milano al fine di compromettere l'indagine sulla consegna straordinaria di Abu Omar; si dichiara estremamente preoccupato per il fatto che i dirigenti del SISMI pare perseguissero obiettivi paralleli, nonché per la mancanza di adeguati controlli interni e governativi; chiede al governo italiano di porre urgentemente rimedio alla situazione istituendo controlli parlamentari e governativi rafforzati;

59. condanna i pedinamenti illegali dei giornalisti italiani che indagavano sulla consegna straordinaria di Abu Omar, le intercettazioni delle loro conversazioni telefoniche e il sequestro dei loro personal computer; sottolinea che le testimonianze di questi giornalisti sono state del massimo aiuto ai lavori della commissione temporanea;

60. critica il governo italiano per la lentezza con cui ha deciso di destituire il generale Pollari dalla sua carica e di sostituirlo;

61. si rammarica che i documenti sulla cooperazione USA-Italia nella lotta al terrorismo, che avrebbero favorito l'indagine sulla consegna straordinaria di Abu Omar, siano stati secretati dal precedente governo italiano e che l'attuale governo abbia confermato la secretazione dei documenti in parola;

62. invita il Ministro della giustizia italiano a procedere quanto prima alle richieste di estradizione dei 26 cittadini USA di cui sopra, affinché possano essere processati in Italia;

Mercoledì 14 febbraio 2007

63. condanna la consegna straordinaria del cittadino italiano Abou Elkassim Britel, che era stato arrestato in Pakistan nel marzo 2002 dalla polizia pakistana ed interrogato da funzionari USA e pakistani e successivamente consegnato alle autorità marocchine e imprigionato nella prigione «Temara», dove è ancora detenuto; sottolinea che le indagini penali in Italia contro Abou Elkassim Britel erano state chiuse senza che egli fosse incriminato;

64. si rammarica che secondo la documentazione trasmessa alla commissione temporanea dall'avvocato di Abou Elkassim Britel, il Ministero degli Interni italiano all'epoca fosse in «costante cooperazione» con servizi segreti stranieri in merito al caso di Abou Elkassim Britel dopo il suo arresto in Pakistan;

65. invita il governo italiano a prendere misure concrete per ottenere l'immediato rilascio di Abou Elkassim Britel e a fare in modo che Abu Omar possa essere processato dal tribunale di Milano;

66. si rammarica profondamente che il territorio italiano sia stato usato dalla CIA per uno scalo del volo utilizzato per effettuare la consegna straordinaria di Maher Arar che ha testimoniato di fronte alla commissione temporanea, trasferito in Siria dagli Stati Uniti, via Roma;

67. prende atto dei 46 scali effettuati negli aeroporti italiani da aerei operati dalla CIA ed esprime profonda preoccupazione quanto alla finalità di tali voli, che provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e col trasferimento di prigionieri o che vi erano diretti;

REGNO UNITO

68. saluta con favore l'incontro tenuto a Londra con il ministro britannico per gli affari europei e il fatto che il governo britannico abbia fornito documenti e spiegazioni; nota che le autorità britannica non hanno potuto rispondere a tutte le domande poste dalla delegazione della commissione temporanea a Londra;

69. prende atto delle dichiarazioni di Margaret Beckett, Segretario di Stato britannico degli Affari esteri e del Commonwealth, in una risposta scritta a un'interrogazione parlamentare in cui ha ammesso che il governo britannico era a conoscenza della rete segreta di carceri della CIA prima che il Presidente Bush ne riconoscesse l'esistenza nel settembre 2006; chiede al governo britannico di indicare se ha sollevato la questione dinanzi alle autorità statunitensi e se, e in caso di risposta affermativa, quando ha informato o discusso la questione con gli altri governi europei;

70. ringrazia il Gruppo parlamentare interpartitico sulle consegne straordinarie di detenuti del Regno Unito (APPG), composto da membri della Camera dei Comuni e della Camera dei Lord, per il suo lavoro e per aver fornito alla delegazione della commissione temporanea a Londra numerosi documenti di grande utilità;

71. condanna la consegna straordinaria di Bisher Al-Rawi, cittadino iracheno residente nel Regno Unito, e di Jamil El-Banna, cittadino giordano residente nel Regno Unito, che sono stati arrestati in Gambia dalle autorità del Gambia nel novembre 2002, consegnati ad agenti USA, e trasportati in aereo in Afghanistan e poi a Guantanamo, dove rimangono detenuti senza processo e senza alcuna assistenza legale;

72. sottolinea che i telegrammi del servizio di sicurezza MI5 del Regno Unito a un governo estero non identificato, che sono stati consegnati al Presidente dell'APPG, Andrew Tyrie, riferiscono che i rapimenti di Bisher Al-Rawi e Jamil El-Banna sono stati agevolati dalle informazioni, parzialmente erranee, che sono state fornite dal servizio di sicurezza britannico MI5;

73. critica la mancata disponibilità del governo britannico di fornire assistenza consolare a Bisher Al-Rawi e a Jamil El-Banna in quanto non sono cittadini britannici;

74. condanna la consegna straordinaria in due occasioni di Binyam Mohammed, cittadino etiope residente nel Regno Unito; ricorda che Binyam Mohammed è stato detenuto in almeno due centri segreti di detenzione, oltre che in varie prigioni militari;

Mercoledì 14 febbraio 2007

75. è profondamente preoccupato per la testimonianza resa dall'avvocato di Binyam Mohamed di fronte alla delegazione ufficiale della commissione temporanea nel Regno Unito, il quale ha riferito in merito alle terribili torture inflitte al suo cliente;

76. sottolinea che Jack Straw, già Segretario di Stato britannico per gli Affari Esteri e il Commonwealth, nel dicembre 2005 ha ammesso che agenti dei servizi segreti britannici avevano incontrato Binyam Mohammed al momento del suo arresto in Pakistan; indica a tale riguardo che alcune delle domande rivolte da agenti del Marocco a Binyam Mohamed sembrano essere state ispirate da informazioni di provenienza britannica;

77. condanna la consegna straordinaria del cittadino del Regno Unito Martin Mubanga, il quale si è incontrato con la delegazione ufficiale della commissione temporanea nel Regno Unito, arrestato in Zambia nel marzo 2002 e in un secondo tempo trasportato in aereo a Guantanamo; deplora il fatto che Martin Mubanga sia stato interrogato da agenti britannici a Guantanamo dove è stato detenuto e torturato per quattro anni, senza esser processato e senza alcuna assistenza legale e poi rimesso in libertà senza essere stato accusato di alcun reato;

78. prende atto della testimonianza resa alla commissione temporanea da Craig Murray, già ambasciatore britannico in Uzbekistan sullo scambio di notizie riservate ottenute sotto tortura e sul parere giuridico di Michael Wood, già consulente giuridico del Ministero degli Esteri e del Commonwealth britannico;

79. esprime preoccupazione per il parere giuridico formulato da Michael Wood, secondo cui «ricevere o essere in possesso» di informazioni estorte sotto tortura, qualora non vi sia diretta partecipazione alla tortura, non è di per se vietato dalla Convenzione ONU contro la tortura e altri trattamenti e punizioni crudeli, inumane e degradanti; condanna ogni tentativo di ottenere informazioni attraverso la tortura, quali che siano le persone coinvolte;

80. prende atto dei 170 scali effettuati negli aeroporti del Regno Unito da aerei operati dalla CIA ed esprime profonda preoccupazione quanto alla finalità di tali voli, che provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e con il trasferimento di prigionieri, o che vi erano diretti; deplora gli scali effettuati in aeroporti britannici da aerei che si è appurato essere stati utilizzati dalla CIA, in altre occasioni, per le consegne straordinarie di Bisher Al-Rawi, Jamil El-Banna, Abou Elkassim Britel, Khaled El-Masri, Binyam Mohammed, Abu Omar e Maher Arar nonché per l'espulsione di Ahmed Agiza e Mohammed El-Zari;

GERMANIA

81. prende atto della buona cooperazione offerta dal governo tedesco, il quale ha fornito al Presidente e al relatore della commissione temporanea documenti riservati; deplora peraltro che nessun rappresentante del governo tedesco abbia potuto comparire dinanzi alla commissione temporanea;

82. approva l'eccellente lavoro della commissione d'inchiesta del parlamento tedesco e esprime il suo pieno sostegno per la continuazione dei lavori di tale commissione;

83. ringrazia il Pubblico Ministero di Monaco Martin Hofmann per la sua testimonianza alla commissione temporanea e si rallegra per tutte le inchieste giudiziarie in corso in Germania; prende atto e plaude, a tal riguardo, al fatto che il tribunale distrettuale di Monaco di Baviera abbia emesso mandati di arresto a carico di 13 agenti CIA sospettati in relazione al rapimento e all'imprigionamento arbitrario di Khaled El-Masri e si attende dal governo tedesco l'adozione di tutti i provvedimenti necessari per indurre gli USA a estradare tali persone;

84. ringrazia la commissione d'inchiesta del parlamento tedesco per aver esaminato il caso di Khaled El-Masri; prende atto del fatto che le indagini della commissione hanno finora dimostrato che non vi è stato coinvolgimento delle autorità tedesche nel rapimento illegale; resta in attesa delle conclusioni definitive della commissione d'inchiesta del parlamento tedesco sul caso;

Mercoledì 14 febbraio 2007

85. condanna la consegna straordinaria di Murat Kurnaz, un cittadino turco residente in Germania che ha testimoniato di fronte alla commissione temporanea, il quale è stato arrestato in Pakistan nel novembre 2001, consegnato alle unità militari USA attraverso la frontiera con l'Afghanistan dalla polizia del Pakistan senza motivazioni giuridiche e senza assistenza legale, e infine trasportato a Guantanamo alla fine di gennaio 2002, da dove è stato liberato il 24 agosto 2006 senza imputazioni e dopo essere stato torturato in tutti i luoghi in cui è stato detenuto;

86. rileva che, secondo informazioni fornite dall'avvocato di Murat Kurnaz e dalle autorità tedesche, il governo tedesco non ha accettato l'offerta nel 2002 di liberare Murat Kurnaz da Guantanamo; rileva che più volte, dopo il 2002, il governo tedesco ha comunicato all'avvocato di Murat Kurnaz che era impossibile avviare negoziati con il governo USA sulla liberazione del prigioniero in quanto questi era cittadino turco; rileva che, in base ad informazioni di cui è a conoscenza la Commissione, già alla fine di ottobre del 2002 Murat Kurnaz non rappresentava alcuna minaccia terroristica; si attende che la commissione d'inchiesta del parlamento tedesco chiarisca pienamente l'operato o l'inazione delle autorità tedesche in relazione al caso ed esprime soddisfazione per il fatto che le relative indagini sono già state avviate;

87. deplora il fatto che Murat Kurnaz sia stato interrogato due volte, nel 2002 e nel 2004, da agenti tedeschi a Guantanamo, dove era detenuto senza imputazioni formali, senza processo e senza assistenza legale; deplora il fatto che gli agenti tedeschi abbiano rifiutato di assisterlo e fossero invece soltanto interessati a interrogarlo;

88. sostiene pienamente l'indagine avviata nei confronti di ignoti dal Pubblico Ministero di Potsdam — e successivamente trasferita, il 25 ottobre 2006, al Pubblico Ministero di Tubinga/Karlsruhe — allo scopo di stabilire se Murat Kurnaz sia stato maltrattato in Afghanistan da soldati tedeschi appartenenti al Kommando Spezialkräfte (KSK), le forze operative speciali dell'esercito tedesco, prima di essere inviato a Guantanamo;

89. prende atto del fatto che nel corso degli interrogatori Murat Kurnaz è stato confrontato con dettagli legati alla sua vita privata; rileva che ciò induce a sospettare che, già prima della sua partenza dalla Germania, Murat Kurnaz sia stato sottoposto a una intensa sorveglianza, quale possibile soltanto a servizi di intelligence interna;

90. si compiace per l'iniziativa del governo tedesco del gennaio 2006 che ha portato alla liberazione di Murat Kurnaz;

91. condanna la consegna straordinaria del cittadino tedesco Mohammed Zammar, arrestato senza imputazioni formali l'8 dicembre 2001 all'aeroporto di Casablanca in Marocco e detenuto e torturato in Marocco e in Siria;

92. rileva che, secondo una fonte confidenziale istituzionale, il 26 novembre 2001 l'Ufficio della polizia criminale federale tedesca ha comunicato all'FBI il luogo in cui si trovava Mohammed Zammar e che questo ha reso possibile il suo arresto;

93. rileva che, in seguito a un incontro tra funzionari del governo tedesco e agenti siriani nel luglio 2002, il Pubblico Ministero tedesco ha rinunciato a processare vari cittadini siriani in Germania mentre le autorità siriane hanno consentito in cambio agli agenti tedeschi di interrogare Mohammed Zammar nella prigione Far' Falastin in Siria, come è stato anche confermato da una fonte istituzionale riservata; deplora che Mohammed Zammar sia stato interrogato dagli agenti tedeschi in tale prigione;

94. sollecita la Prima commissione d'inchiesta del Bundestag tedesco a esaminare anche, nel contesto dell'imminente estensione del suo mandato, il caso recentemente reso noto della consegna illegale del cittadino egiziano da tempo residente in Germania, Abdel-Halim Khafagy, il quale è stato presumibilmente arrestato nel settembre 2001 in Bosnia-Erzegovina in quanto sospettato di terrorismo e tradotto nella prigione della base militare USA «Eagle Basis» a Tuzla, dove è stato soggetto a gravi maltrattamenti e a un trattamento disumano;

Mercoledì 14 febbraio 2007

95. esprime la sua profonda preoccupazione in merito alle informazioni contenute in un documento in possesso della commissione temporanea, dal quale risulta che almeno il trasferimento illegale di sei algerini da Tuzla via Incirlik verso Guantanamo è stato pianificato a partire dalla base militare statunitense European Command (USEUCOM) presso Stoccarda; invita il Bundestag tedesco ad accertare quanto prima se queste presunte consegne configurino violazioni dello «statuto militare» o di altri accordi e trattati conclusi con le forze armate statunitensi nel territorio tedesco, se l'USEUCOM abbia pianificato altre consegne illegali e se ufficiali di collegamento tedeschi abbiano svolto un qualche ruolo;

96. prende atto dei 336 scali effettuati negli aeroporti tedeschi da aerei operati dalla CIA ed esprime profonda preoccupazione quanto alla finalità di tali voli, che provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e con il trasferimento di prigionieri o che vi erano diretti; deplora gli scali in Germania di aerei che si è appurato essere stati utilizzati dalla CIA, in altre occasioni, per le consegne straordinarie di Bisher Al-Rawi, Jamil El-Banna, Abou Elkassim Britel, Khaled El-Masri, Binyam Mohammed, Abu Omar e Maher Arar nonché per l'espulsione di Ahmed Agiza e Mohammed El-Zari; è particolarmente preoccupato per il fatto che uno dei voli in questione era diretto a Guantanamo; incoraggia vivamente le autorità tedesche a effettuare ulteriori indagini su tale volo;

97. prende atto delle accuse concernenti la detenzione temporanea e i maltrattamenti di presunti terroristi nel carcere militare statunitense di Mannheim-Blumenau, plaude alle indagini della procura federale e auspica che il Bundestag tedesco o la competente commissione d'inchiesta indaghino con maggiore precisione il caso;

SVEZIA

98. prende atto della posizione espressa dal governo svedese nella lettera trasmessa alla commissione temporanea dal ministro per gli Affari esteri svedese, Carl Bildt; deplora il fatto che nessun rappresentante governativo abbia potuto comparire davanti alla commissione temporanea per uno scambio di opinioni sulla posizione della Svezia;

99. condanna il fatto che l'espulsione dalla Svezia, nel dicembre 2001, di Mohammed El-Zari e Ahmed Agiza, cittadini egiziani che cercavano asilo in Svezia, si è basata soltanto su assicurazioni diplomatiche fornite dal governo egiziano, che non offrivano alcuna garanzia effettiva contro la tortura; prende altresì atto che il governo svedese ha impedito ai due cittadini egiziani di esercitare i propri diritti conformemente alla convenzione ECHR, informando i loro avvocati solo dopo il loro arrivo al Cairo; deplora il fatto che le autorità svedesi abbiano accettato l'offerta degli Stati Uniti, che hanno messo a loro disposizione un aereo con un'autorizzazione speciale di sorvolo per il trasferimento dei due uomini in Egitto;

100. deplora il fatto che la polizia di sicurezza svedese abbia perso il controllo sull'espulsione di Ahmed Agiza e Mohammed El-Zari verso l'Egitto, che si è svolta al di fuori della legalità, e sia rimasta passiva davanti al trattamento degradante subito dai due uomini all'aeroporto di Bromma ad opera di agenti statunitensi;

101. sottolinea che la decisione di espulsione è stata presa al massimo livello esecutivo, contro il quale non era possibile alcun ricorso;

102. esprime la sua piena approvazione per la decisione della Commissione dell'ONU per i diritti dell'uomo del 6 novembre 2006 con cui essa ha constatato che la Svezia ha violato il divieto assoluto di tortura; approva per gli stessi motivi una ulteriore sentenza della Commissione ONU contro la tortura del 20 maggio 2005 in cui si conclude che la Svezia ha violato la Convenzione ONU contro la tortura e si afferma che ottenere assicurazioni diplomatiche (dall'Egitto), che inoltre non prevedevano alcun meccanismo per la loro effettiva applicazione, non era sufficiente per tutelarsi contro questo rischio manifesto;

103. ringrazia il difensore civico capo del parlamento svedese, Mats Melin, per la sua testimonianza di fronte alla commissione temporanea e plaude alla sua indagine in cui conclude che le autorità di sicurezza e la polizia aeroportuale svedesi «erano state particolarmente accondiscendenti nei confronti degli agenti americani» e «avevano perso il controllo della situazione», con il conseguente maltrattamento di Ahmed Agiza e Mohammed El-Zari, i quali hanno subito lesioni fisiche e altre umiliazioni all'aeroporto immediatamente prima di essere trasportati al Cairo;

Mercoledì 14 febbraio 2007

AUSTRIA

104. prende atto dei chiarimenti forniti per iscritto per conto del governo austriaco, ma deplora il fatto che le autorità austriache non abbiano ritenuto opportuno comparire davanti alla commissione temporanea per uno scambio di opinioni sulla loro posizione;

105. rileva che, secondo tali chiarimenti scritti, Masaad Omer Behari e Gamal Menshawi, di cui ai paragrafi seguenti, erano residenti in Austria e non possedevano (soppressione) la cittadinanza austriaca e che gli stessi godevano di un'assoluta libertà di circolazione; rileva inoltre che i due hanno lasciato l'Austria di loro volontà e senza nessun controllo da parte delle autorità austriache, che il loro arresto è stato effettuato da agenti stranieri al di fuori del territorio dello Stato austriaco e al di fuori della sfera di influenza delle autorità austriache senza alcuna loro partecipazione; nota che, pertanto, indubbiamente non si tratta di una «consegna» di persone ad autorità straniere;

106. rammenta tuttavia che, nel quadro della Carta europea dei diritti dell'uomo, gli Stati parti hanno giurisdizione sui residenti nel loro territorio e, pertanto, il dovere di proteggerli e di condurre indagini su qualsiasi violazione dei diritti umani perpetrata nei loro confronti;

107. condanna il fatto che Masaad Omer Behari, cittadino sudanese residente in Austria dal 1989, il quale ha testimoniato di fronte alla commissione temporanea, sia stato rapito all'aeroporto di Amman il 12 gennaio 2003 durante il viaggio di ritorno a Vienna dal Sudan;

108. deplora il fatto che Masaad Omer Behari sia stato poi detenuto segretamente e illegalmente in una prigione del controspionaggio giordano ad Amman, senza processo né assistenza legale, e vi sia stato torturato e maltrattato fino all'8 aprile 2003, quando è stato liberato senza imputazioni;

109. condanna il rapimento del cittadino egiziano residente in Austria, Gamal Menshawi, il quale mentre si recava alla Mecca nel febbraio 2003 è stato arrestato all'aeroporto di Amman e poi trasportato in Egitto dove è stato detenuto segretamente fino al 2005 senza processo né assistenza legale;

110. deplora che, tenendo conto dei suddetti paragrafi, in Austria non sia stata effettuata né un'inchiesta speciale né un'indagine parlamentare sulla possibile partecipazione delle autorità austriache ai due casi di cui sopra; invita il parlamento austriaco ad avviare le opportune indagini quanto prima;

SPAGNA

111. esprime la propria soddisfazione per la dichiarazione di buona cooperazione con la commissione temporanea da parte del governo spagnolo, e in particolare per la testimonianza resa di fronte alla commissione temporanea dal Ministro spagnolo per gli Affari Esteri; deplora tuttavia che il governo spagnolo, pur avendo ricevuto da vari mesi una richiesta in tal senso, in ultima analisi non abbia autorizzato il direttore dei servizi segreti spagnoli a comparire dinanzi alla commissione temporanea;

112. ringrazia il Pubblico Ministero Javier Zaragoza e il Procuratore Vicente González Mota dell'*Audiencia Nacional* per la loro testimonianza di fronte alla commissione temporanea e si compiace per le loro indagini sull'utilizzazione di aeroporti spagnoli per il transito di aerei della CIA nel contesto del programma di consegne straordinarie; incoraggia i pubblici ministeri ad indagare ulteriormente in merito agli atterraggi degli aerei coinvolti nella consegna speciale di Khaled El-Masri; prende atto della decisione delle autorità spagnole, su richiesta del giudice della *Audiencia Nacional*, di declassificare dei documenti segreti in possesso dei servizi segreti riguardanti l'utilizzazione di aeroporti spagnoli da parte di aerei operati dalla CIA;

113. plaude al giornalismo d'inchiesta praticato dal Diario de Mallorca, che ha svolto un ruolo importante nel rivelare il transito di aerei CIA negli aeroporti delle isole Baleari e nell'identificare i loro equipaggi;

Mercoledì 14 febbraio 2007

114. ricorda le parole del Pubblico Ministero Zaragoza, il quale ha sostenuto che «non vi sono ostacoli, obiezioni o problemi da parte del governo spagnolo in merito alle indagini dell'*Audiencia Nacional*»;

115. invita le autorità spagnole ad adottare tutte le misure necessarie per consentire al cittadino spagnolo Mustafa Setmariam Nasarwho, rapito in Siria nell'ottobre 2005 e consegnato agli agenti USA, di essere sottoposto a un giusto processo di fronte alle autorità giudiziarie competenti;

116. prende atto dei 68 scali effettuati negli aeroporti spagnoli da aerei operati dalla CIA ed esprime profonda preoccupazione quanto alla finalità di tali voli, che provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e col trasferimento di prigionieri o che vi erano diretti; deplora gli scali effettuati in Spagna da aerei che, come è stato appurato, sono stati utilizzati dalla CIA in altri paesi per le consegne straordinarie di Ahmed Agiza, Mohammed El-Zari, Bisher Al-Rawi, Jamil El-Banna, Abou Elkassim Britel, Khaled El-Masri, Binyam Mohammed, Abu Omar e Maher Arar, secondo le inchieste giudiziarie in corso in Spagna e in Italia; è particolarmente preoccupato per il fatto che, dei suddetti voli, tre provenivano da Guantanamo o vi erano diretti; incoraggia vivamente i pubblici ministeri spagnoli a indagare ulteriormente su questi voli;

PORTOGALLO

117. è soddisfatto dell'incontro avvenuto a Lisbona con il ministro portoghese degli affari esteri e del fatto che il governo portoghese abbia fornito documenti e spiegazioni; si rammarica che le autorità portoghesi non abbiano potuto rispondere a tutte le domande poste dalla delegazione in Portogallo della commissione temporanea;

118. saluta l'inchiesta giudiziaria sul possibile utilizzo del territorio portoghese per il trasferimento di prigionieri sospettati di terrorismo e vittime di torture e trattamenti crudeli, inumani o degradanti, aperta il 5 febbraio 2007 dalle competenti autorità portoghesi;

119. nota in particolare il caso di Adburahman Khadr, presumibilmente trasferito a bordo del Gulfstream 4 N85VM il 6 novembre 2003 da Guantanamo a Tuzla, in Bosnia Erzegovina, con scalo in un aeroporto portoghese effettuato il 7 novembre 2003; invita inoltre le autorità a esaminare altri possibili casi di detenuti trasportati via Portogallo;

120. si compiace dell'istituzione del gruppo di lavoro interministeriale avvenuta il 26 settembre 2006 e dell'entrata in vigore, il 13 ottobre 2006, di un regolamento che prevede la consegna alle autorità di frontiera portoghesi dell'elenco dei nomi dei membri dell'equipaggio e dei passeggeri dei voli privati;

121. prende atto dei 91 scali effettuati negli aeroporti portoghesi da aerei operati dalla CIA ed esprime profonda preoccupazione quanto alla finalità di tali voli, che provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e col trasferimento di prigionieri o che vi erano diretti; è particolarmente preoccupato per il fatto che, dei suddetti voli, almeno tre provenivano da Guantanamo o vi erano diretti; osserva che gli aerei coinvolti nelle consegne di Maher Arar e di Abou Elkassim Britel hanno fatto scalo in Portogallo nel corso dei voli di ritorno;

122. è preoccupato per un elenco supplementare che la commissione temporanea ha ottenuto, da cui risulta che, tra l'11 gennaio 2002 e il 24 giugno 2006, sono stati effettuati altri 14 scali in aeroporti portoghesi da parte di aerei civili e militari di diversi paesi provenienti da o diretti a Guantanamo e in transito nello spazio aereo portoghese; nota che il governo portoghese ha fornito informazioni su 7 di tali scali, effettuati nel quadro dell'operazione «Enduring Freedom»;

IRLANDA

123. si compiace della testimonianza resa alla commissione temporanea dal ministro irlandese degli Affari esteri a nome del governo irlandese, nonché della sua posizione chiaramente contraria alla procedura delle consegne straordinarie; nota, d'altra parte, che egli ha omesso di rispondere a tutte le domande riguardanti la questione se gli aeroporti irlandesi potessero essere stati utilizzati da aeroplani della CIA per voli di andata o di ritorno nel corso di consegne straordinarie (come nel caso di Abu Omar);

Mercoledì 14 febbraio 2007

124. ringrazia la commissione irlandese per i diritti dell'uomo (IHRC) per la sua testimonianza resa di fronte alla commissione temporanea e ne condivide la posizione secondo la quale l'accettazione da parte del governo irlandese di garanzie diplomatiche non adempie agli obblighi dell'Irlanda nel settore dei diritti umani, secondo i quali il governo è obbligato a cercare di impedire attivamente qualsiasi iniziativa che in qualsiasi modo possa facilitare la tortura o il maltrattamento in Irlanda o altrove; si rammarica della decisione del governo irlandese di non avere fino ad oggi adottato la posizione dell'IHRC; nota che il dialogo tra quest'ultima e il governo irlandese continua;

125. prende atto dei 170 scali effettuati negli aeroporti irlandesi da aerei operati dalla CIA ed esprime profonda preoccupazione quanto alla finalità di tali voli, che provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e con il trasferimento di prigionieri o che vi erano diretti; deplora gli scali effettuati in Irlanda da aerei che si è appurato essere stati utilizzati dalla CIA, in altre occasioni, per le consegne straordinarie di Bisher Al-Rawi, Jamil El-Banna, Abou Elkassim Britel, Khaled El-Masri, Binyam Mohammed, Abu Omar e Maher Arar nonché per l'espulsione di Ahmed Agiza e Mohammed El-Zari;

126. prende atto della mancanza di un controllo, da parte del Parlamento irlandese, sulle operazioni dei servizi segreti irlandesi ed esteri e rileva che da ciò conseguono possibilità di abusi;

127. ritiene che, in mancanza di un sistema di indagini campione, tale divieto dovrebbe essere esteso a tutti gli aerei operati dalla CIA che intendono atterrare in Irlanda;

128. invita il governo irlandese, visti i risultati dei lavori della sua commissione temporanea, ad accettare di avviare un'inchiesta parlamentare in merito all'utilizzazione del territorio irlandese nell'ambito del circuito CIA di consegne straordinarie;

GRECIA

129. prende atto dei 64 scali effettuati in aeroporti greci da aerei operati dalla CIA ed esprime profonda preoccupazione quanto alla finalità di tali voli, che provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e col trasferimento di prigionieri o che vi erano diretti; deplora gli atterraggi in Grecia di aerei che sono stati utilizzati dalla CIA in altre occasioni, per le consegne straordinarie di (soppressione) Bisher Al-Rawi, Jamil El-Banna, Abou Elkassim Britel, Khaled El-Masri, Binyam Mohammed e Maher Arar nonché per le espulsioni di Ahmed Agiza e Mohammed El-Zarii;

CIPRO

130. prende atto dei 57 scali effettuati negli aeroporti ciprioti da aerei operati dalla CIA ed esprime profonda preoccupazione quanto alla finalità di tali voli, che provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e col trasferimento di prigionieri o che vi erano diretti; deplora gli atterraggi a Cipro di aerei che sono stati utilizzati dalla CIA in altre occasioni, per le consegne straordinarie di Bisher Al-Rawi, Jamil El-Banna, Abou Elkassim Britel, Khaled El-Masri, Binyam Mohammed e Abu Omar nonché per l'espulsione di Ahmed Agiza e Mohammed El-Zarii;

DANIMARCA

131. si rallegra per la cooperazione ricevuta dalle autorità danesi, deplorando tuttavia che nessun rappresentante del governo abbia ritenuto opportuno presentarsi di fronte alla commissione temporanea;

BELGIO

132. invita il governo belga a rivelare i risultati di tutte le indagini svolte in merito all'utilizzazione degli aeroporti belgi e dello spazio aereo belga da parte di aerei coinvolti nel programma di consegne straordinarie o nel trasporto di detenuti;

133. prende atto delle dichiarazioni della on. Anna-Marie Lizin, presidente del Senato belga, la quale deplora la mancanza di cooperazione da parte dei servizi segreti belgi e delle autorità belghe all'inizio dell'inchiesta; ma rinvia alle conclusioni finali della relazione del Senato belga che testimoniano la volontà del Belgio di superare i problemi incontrati;

Mercoledì 14 febbraio 2007

TURCHIA

134. è profondamente preoccupato che le autorità turche abbiano declinato di esercitare la loro protezione diplomatica nei confronti del loro concittadino Murat Kurnaz e che non siano stati effettuati tentativi per ottenere la sua liberazione dalla prigione di Guantanamo;

135. deplora che invece tali autorità abbiano utilizzato la detenzione illegale del loro concittadino per procedere al suo interrogatorio a Guantanamo;

136. deplora il silenzio delle autorità turche in merito all'utilizzazione del loro territorio per lo scalo dell'aereo che trasportava a Guantanamo i sei cittadini e/o residenti della Bosnia-Erzegovina di origine algerina arrestati illegalmente in Bosnia-Erzegovina;

EX REPUBBLICA YUGOSLAVA DI MACEDONIA

137. sottolinea che una delegazione della sua commissione temporanea è stata ricevuta a Skopje nell'aprile 2006 dal Presidente della Repubblica, dai membri del governo e da numerosi funzionari e li ringrazia per l'accoglienza offerta alla delegazione; rileva tuttavia che le autorità dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia non hanno effettuato un'indagine completa sul caso di Khaled El-Masri;

138. condanna la consegna straordinaria del cittadino tedesco Khaled El-Masri, rapito al posto di frontiera di Tabanovce nell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia il 31 dicembre 2003, detenuto illegalmente a Skopje dal 31 dicembre 2003 al 23 gennaio 2004 e poi trasportato in Afghanistan il 23-24 gennaio 2004 dove è stato detenuto fino al maggio 2004 e sottoposto a trattamenti degradanti e inumani;

139. sollecita il Consiglio e l'Alto rappresentante per la PESC a fare piena luce sul fatto che la missione di polizia dell'UE (PROXIMA) è stata incorporata nel ministero dell'Interno dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia ed è stata coinvolta nelle attività del servizio macedone di sicurezza e controspionaggio (DBK) all'epoca in cui Khaled El-Masri è stato consegnato alla CIA; vorrebbe sapere se è vero che il Consiglio ha interrogato il personale UE coinvolto nella missione PROXIMA in modo da valutare il livello di informazioni in loro possesso concernenti il caso di Khaled el Masri; se del caso, chiede al Consiglio di fornire al Parlamento un resoconto completo delle indagini;

140. condivide pienamente le risultanze preliminari dell'inchiesta del Pubblico Ministero di Monaco di Baviera Martin Hofmann secondo cui non esistono elementi sulla cui base confutare la versione di Khaled El-Masri;

141. deplora profondamente che le autorità dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia non abbiano dato seguito alle raccomandazioni fatte dalla commissione temporanea nella sua relazione interlocutoria del 6 luglio 2006;

142. sottolinea ancora una volta che le autorità dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia sono tenute ad effettuare indagini; invita il parlamento nazionale recentemente eletto dell'ex Repubblica iugoslava di Macedonia ad istituire quanto prima una commissione di inchiesta per esaminare il caso Khaled El-Masri e a stabilire una completa cooperazione con l'inchiesta in corso da parte del parlamento tedesco;

BOSNIA-ERZEGOVINA

143. accoglie con piacere il fatto che quello della Bosnia-Erzegovina sia l'unico governo europeo che non nega la sua partecipazione alla consegna speciale di quattro cittadini e due residenti della Bosnia-Erzegovina, tutti di origine algerina, e sottolinea che il governo della Bosnia-Erzegovina è stato l'unico governo europeo ad essersi assunto la responsabilità formale dei suoi atti illegali; deplora tuttavia che le misure intraprese dal governo della Bosnia-Erzegovina non abbiano ancora avuto come risultato la liberazione dei sei uomini da Guantanamo;

144. condanna la consegna straordinaria dei sei uomini summenzionati che sono stati rapiti a Sarajevo il 17 gennaio 2002, consegnati ai soldati USA e poi trasportati a Guantanamo dove rimangono detenuti senza processo né garanzie legali;

Mercoledì 14 febbraio 2007

145. prende atto della testimonianza resa davanti alla sua commissione temporanea da Wolfgang Petritsch, ex Alto Rappresentante della comunità internazionale in Bosnia-Erzegovina e da Michèle Picard, già Presidente della Camera dei diritti umani della Bosnia-Erzegovina, i quali hanno sostenuto che rappresentanti della comunità internazionale in Bosnia-Erzegovina erano stati informati con sufficiente anticipo dell'imminente trasferimento dei sei uomini alle forze USA, prima che essa avvenisse; condanna a tale riguardo; governi degli Stati membri per non avere intrapreso azioni a tale riguardo;

146. deplora il fatto che la comunità internazionale, rappresentata in Bosnia-Erzegovina, non abbia reagito di fronte alla mancata attuazione delle decisioni della Corte suprema e della Camera dei diritti dell'uomo della Bosnia-Erzegovina con cui si ordinava la liberazione dei sei arrestati;

147. indica che, secondo le informazioni fornite alla sua commissione temporanea dagli avvocati dei sei uomini, le autorità della Bosnia-Erzegovina sono state oggetto di pressioni senza precedenti da parte del governo USA, il quale ha minacciato di chiudere la sua ambasciata, ritirare tutto il personale e rompere le relazioni diplomatiche con la Bosnia-Erzegovina, a meno che il governo di tale paese non avesse immediatamente arrestato i sei uomini con l'accusa di terrorismo;

148. osserva che Wolfgang Petritsch ha confermato che gli Stati Uniti hanno esercitato notevoli pressioni sulle autorità della Bosnia-Erzegovina e sulla comunità internazionale affinché non interferissero nelle consegne e che il comandante della forza di stabilizzazione internazionale guidata dalla NATO ha rifiutato in particolare di rispondere a domande sulle sue attività, sostenendo di agire in qualità di ufficiale militare USA;

ALTRI PAESI EUROPEI

149. 149 prende atto degli scali intermedi effettuati da aerei operati dalla CIA negli aeroporti di altri paesi europei ed esprime profonda preoccupazione quanto alla finalità di tali voli, che provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e col trasferimento di prigionieri o che vi erano diretti; incoraggia le autorità di questi paesi europei ad avviare indagini adeguate sulla materia;

Centri di detenzione segreta

150. si compiace delle indagini svolte da *Human Rights Watch*, dal *Washington Post* e dall'*American Broadcasting Company News (ABC News)* sull'esistenza di centri di detenzione segreta in Europa;

151. ricorda che taluni giornalisti del *Washington Post* e di *ABC News*, come essi stessi hanno confermato dinanzi alla commissione temporanea, hanno subito pressioni per non fare il nome dei paesi dell'Europa Orientale, segnatamente la Polonia e la Romania, in cui si diceva che esistessero centri di detenzione segreta;

152. sottolinea che il concetto di «centro di detenzione segreta» non riguarda esclusivamente le prigioni ma comprende tutti i luoghi in cui una persona è detenuta in «*incommunicado*», quali appartamenti privati, stazioni di polizia o stanze d'albergo, come nel caso di Khaled El-Masri a Skopje;

153. è profondamente preoccupato per il fatto che, in alcuni casi, centri di detenzione segreta temporanei in paesi europei possano essere stati situati presso basi militari statunitensi;

154. chiede la corretta applicazione degli accordi bilaterali, degli accordi sullo status delle forze armate e degli accordi sulle basi militari (tra Stati membri e paesi terzi), onde assicurare il controllo del rispetto dei diritti umani e, ove necessario, chiede la revisione e la rinegoziazione di tali accordi; sottolinea che, secondo la Commissione di Venezia, il regime giuridico delle basi militari straniere nel territorio degli Stati membri del Consiglio d'Europa deve consentire agli Stati di esercitare competenze sufficienti per adempiere ai propri obblighi in materia dei diritti umani;

155. ricorda a tale riguardo le asserzioni concernenti la caserma USA Coleman a Mannheim, in Germania, e invita la magistratura e la commissione d'inchiesta del Bundestag tedesco a indagare ulteriormente su questo caso;

Mercoledì 14 febbraio 2007

156. deplora che ci sia potuta essere una mancanza di controllo sulle basi militari statunitensi da parte dei paesi europei ospiti; ricorda tuttavia che l'ECHR prevede che tutti gli Stati firmatari sono tenuti ad esercitare la loro giurisdizione sulla totalità dei rispettivi territori, comprese le basi militari straniere;

157. ricorda che l'ECHR prevede inoltre che ogni caso di detenzione deve essere legittimo nonché essere il risultato di procedimenti stabiliti dalla legge, sia essa nazionale o internazionale;

158. ricorda che l'imposizione e l'esecuzione di detenzioni segrete, che sono strumenti che possono tradursi nella «scomparsa» delle persone, rappresentano gravi violazioni dei diritti dell'uomo e che il coinvolgimento attivo e passivo di un paese europeo in queste detenzioni segrete e illegali impegna la sua responsabilità ai sensi dell'ECHR;

ROMANIA

159. si compiace dell'eccellente ospitalità e della buona cooperazione offerte dalle autorità romene alla commissione temporanea, in particolare in occasione delle riunioni con membri del suo governo, nonché dell'istituzione di una commissione di inchiesta ad hoc del Senato romeno;

160. prende atto, tuttavia, della riluttanza dimostrata dalle autorità romene competenti ad indagare approfonditamente sull'esistenza di strutture detentive segrete sul territorio nazionale;

161. si rammarica del fatto che la relazione presentata dalla commissione di inchiesta rumena sia rimasta interamente segreta salvo le sue conclusioni, inserite al Capitolo 7, in cui si nega categoricamente la possibilità che il territorio rumeno abbia potuto ospitare centri di detenzione segreta; deplora che la commissione d'inchiesta rumena non abbia ascoltato la testimonianza dei giornalisti, delle ONG, e dei funzionari che lavorano negli aeroporti e non abbia ancora fornito alla commissione temporanea la sua relazione, contrariamente all'impegno assunto; deplora che, tenuto conto di questi elementi, le conclusioni tratte nella relazione della commissione d'inchiesta rumena appaiono premature e superficiali; prende atto tuttavia dell'intenzione, manifestata dalla presidente della commissione di inchiesta alla delegazione della commissione temporanea, di considerare le conclusioni come provvisorie;

162. si rammarica della mancanza di controllo sull'aereo *Gulfstream* immatricolato col n. N478GS, il quale ha subito un incidente il 6 dicembre 2004 atterrando a Bucarest; ricorda che esso era decollato dalla base aerea di Bagram in Afghanistan e che i suoi sette passeggeri sono scomparsi in seguito all'incidente; apprezza tuttavia il positivo spirito di cooperazione dimostrato dalle autorità romene nel consegnare la relazione sull'incidente alla commissione temporanea;

163. constata con profonda preoccupazione che le autorità rumene non hanno avviato un'indagine ufficiale in merito al caso del passeggero dell'aereo *Gulfstream* N478Gs che è stato scoperto in possesso di una pistola Beretta 9 mm Parabellum con munizioni;

164. prende atto dei 21 scali intermedi effettuati negli aeroporti rumeni da aerei operati dalla CIA ed esprime grave preoccupazione per lo scopo di tali voli, che in molte occasioni provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e col trasferimento di prigionieri o che vi erano diretti; deplora gli scali effettuati in Romania da aerei che, come è stato dimostrato, in altre occasioni sono stati utilizzati dalla CIA per le consegne straordinarie di Bisher Al-Rawi, Jamil El-Banna, Abou Elkassim Britel, Khaled El-Masri, Binyam Mohammed e Abu Omar nonché per l'espulsione di Ahmed Agiza e Mohammed El-Zari; è particolarmente preoccupato per il fatto che, dei voli menzionati, due provenivano da Guantanamo o vi si dirigevano; incoraggia energicamente le autorità romene ad indagare ulteriormente su detti voli;

165. è preoccupato per i dubbi espressi sul controllo esercitato dalle autorità romene in merito alle attività degli USA all'aeroporto di Kogalniceanu;

166. non può escludere, basandosi unicamente sulle dichiarazioni rilasciate dalle autorità romene alla delegazione della commissione temporanea recatasi in Romania, la possibilità che i servizi segreti statunitensi abbiano agito in Romania clandestinamente e ricorda che non sono state fornite prove definitive che contraddicano nessuna delle asserzioni riguardanti l'esistenza di un centro di detenzione segreta sul territorio rumeno;

Mercoledì 14 febbraio 2007

POLONIA

167. si rammarica della palese mancanza di cooperazione dimostrata alla commissione temporanea dal governo polacco, in particolare per non aver ricevuto la sua delegazione al livello appropriato; si rammarica profondamente del fatto che tutti i rappresentanti del governo e del parlamento polacchi invitati ad incontrare la commissione temporanea abbiano declinato l'invito;

168. è convinto che tale atteggiamento corrisponde a un rifiuto generale da parte del governo polacco della commissione temporanea e del suo obiettivo di esaminare le accuse e di accertare i fatti;

169. deplora il fatto che non sia stata istituita alcuna commissione speciale di inchiesta e che il parlamento polacco non abbia condotto un'indagine indipendente;

170. ricorda che il 21 dicembre 2005 la commissione per i servizi speciali si è riunita a porte chiuse con il Ministro coordinatore dei servizi speciali e i capi di entrambi i servizi di intelligence; rileva che la riunione si è svolta rapidamente e in segreto, in assenza di qualunque audizione o testimonianza e senza alcun controllo; afferma che tale indagine non può essere definita indipendente e si rammarica che la commissione non abbia presentato alcuna documentazione, eccettuata un'unica dichiarazione finale sulla materia;

171. prende atto degli 11 scali intermedi effettuati presso aeroporti polacchi da aerei operati dalla CIA ed esprime la propria profonda preoccupazione circa lo scopo di tali voli i quali provenivano da paesi collegati con i circuiti delle consegne straordinarie e col trasferimento di prigionieri o che vi erano diretti; deplora gli scali effettuati in Polonia da aerei che, come è stato dimostrato, in altre occasioni sono stati utilizzati dalla CIA per le consegne straordinarie di Bisher Al-Rawi, Jamil El-Banna, Abou Elkassim Britel, Khaled El-Masri e Binyam Mohammed nonché per l'espulsione di Ahmed Agiza e Mohammed El-Zari;

172. si rammarica del fatto che, a seguito delle audizioni organizzate dalla delegazione della commissione temporanea in Polonia, sia stata fatta confusione e siano state rilasciate dichiarazioni contraddittorie in merito ai piani di volo dei voli operati dalla CIA, di cui prima si è detto che non erano stati conservati, poi che probabilmente erano stati archiviati negli scali e infine che erano stati trasmessi dal governo polacco al Consiglio d'Europa; riconosce che nel novembre 2006 la direzione dell'aeroporto Szymany ha fornito alla commissione temporanea informazioni parziali sui piani di volo;

173. rivolge il suo ringraziamento all'allora direttore dell'aeroporto Szymany per la preziosa testimonianza resa alla commissione temporanea; constata il fatto che nel 2006, immediatamente dopo la pubblicazione della sua testimonianza, questo dirigente è stato interrogato nel quadro di una successiva indagine sui voli della CIA;

174. prende atto del fatto che, secondo diverse fonti, numerosi importanti detenuti che erano stati arrestati segretamente in Afghanistan nel 2003 sono stati trasferiti fuori del paese nel settembre e nell'ottobre 2003; rileva con preoccupazione che un Boeing 737 immatricolato col n. N313P, utilizzato dalla CIA per consegne accertate, il 22 settembre 2003 ha volato da Kabul all'aeroporto di Szymany e si è quindi diretto a Guantanamo;

175. ricorda che, per quanto riguarda l'atterraggio del suddetto aereo all'aeroporto di Szymany, i sette membri dell'equipaggio a bordo sono stati raggiunti da cinque passeggeri e che nessun controllo doganale è stato effettuato su questi ultimi;

176. prende atto delle dichiarazioni rilasciate da dipendenti dell'aeroporto di Szymany, in particolare dall'allora direttore dell'aeroporto, secondo le quali:

- nel 2002 due jet *Gulfstream* e nel 2003 quattro jet *Gulfstream* con numeri di immatricolazione civili risultavano parcheggiati al margine dell'aeroporto senza che avessero espletato alcuna pratica di sdoganamento;
- le guardie regionali di frontiera avevano ricevuto ordini diretti in merito all'arrivo dei suddetti aerei, in base ai quali le autorità aeroportuali non dovevano avvicinarsi agli aerei e di cui doveva occuparsi soltanto il personale militare e dei servizi doveva occuparsi dei medesimi — e unicamente per effettuare le operazioni tecniche dopo l'atterraggio;

Mercoledì 14 febbraio 2007

- secondo un ex alto funzionario dell'aeroporto, a nessun membro del personale civile o militare polacco era consentito avvicinarsi agli aerei;
- venivano pagate in contanti tasse d'atterraggio elevatissime — di solito tra i 2 000 e i 4 000 EUR;
- uno o due autoveicoli attendevano l'arrivo degli aerei;
- questi autoveicoli avevano targhe militari che iniziavano con una «H», assegnate al vicino centro di formazione dei servizi segreti di Stare Kiejkuty;
- in un'occasione risultava presente un'ambulanza, appartenente all'accademia di polizia o alla base militare;
- un membro del personale aeroportuale riferiva di aver seguito i veicoli in un'occasione e di averli visti dirigersi verso il centro di formazione dei servizi segreti di Stare Kiejkuty;

177. prende atto che, poco dopo le dichiarazioni del Presidente George Bush del 6 settembre 2006 e conformemente alle medesime, è stato pubblicato un elenco dei 14 detenuti che erano stati trasferiti a Guantanamo da un centro di detenzione segreta; nota che sette dei quattordici detenuti erano stati menzionati in un servizio di ABC News che era stato pubblicato nove mesi prima, il 5 dicembre 2005, ma che era stato subito dopo ritirato dal sito web di ABC, in cui figuravano i nomi di dodici persone sospettate di essere importanti membri di Al Qaeda detenute in Polonia;

178. incoraggia il parlamento polacco ad istituire un'adeguata commissione d'inchiesta, indipendente dal governo e capace di svolgere indagini serie ed esaustive;

179. deplora il fatto che in Polonia le ONG per la difesa dei diritti umani e i giornalisti investigativi si siano scontrati con la mancanza di cooperazione da parte del governo e con il rifiuto di divulgare informazioni;

180. prende atto delle dichiarazioni dei massimi rappresentanti del governo polacco i quali hanno dichiarato che in Polonia non vi era nessun centro segreto di detenzione; ritiene tuttavia che, alla luce delle summenzionate prove indiziarie, sia impossibile riconoscere o negare l'esistenza in Polonia di centri segreti di detenzione;

181. rileva con preoccupazione il fatto che, dalla risposta ufficiale del sottosegretario di Stato Witold Waszykowski a Terry Davis, Segretario generale del Consiglio d'Europa il 10 marzo 2006, emerge l'esistenza di accordi segreti di cooperazione, siglati direttamente tra i servizi segreti dei due paesi, che sottraggono le attività dei servizi segreti stranieri alla giurisdizione degli organi giudiziari polacchi;

KOSOVO (AI SENSI DELLA RISOLUZIONE 1244(1999) DEL CONSIGLIO DI SICUREZZA DELLE NAZIONI UNITE)

182. esprime la propria profonda preoccupazione per il fatto che soltanto nel luglio 2006 la commissione europea per la prevenzione della tortura e delle pene o trattamenti inumani o degradanti (CPT) abbia ottenuto l'accesso ai centri di detenzione gestiti dalla NATO nel Kosovo;

183. si rammarica del rifiuto opposto dalla NATO di fornire prove in merito alle accuse di detenzione illegale di sospetti terroristi nella prigione gestita dalla forza di pace guidata dalla NATO nel Kosovo (KFOR) a Camp Bondsteel, l'unico centro di detenzione in Europa dove fino a poco tempo fa gli ispettori della CPT non godevano di accesso illimitato;

184. sottolinea al riguardo la testimonianza resa dinanzi alla commissione temporanea dall'ex Mediatore per il Kosovo, Marek Antoni Nowicki, il quale ha confermato che, dal luglio 1999, a Camp Bondsteel sono spesso stati reclusi detenuti, esclusivamente in base a decisioni del comandante della KFOR e in assenza di qualsivoglia sentenza giudiziaria o di altri controlli esterni di qualunque tipo; ricorda che dal 2000 al 2001 diverse persone sono state recluse, anch'esse a seguito di decisioni amministrative da parte del rappresentante speciale del Segretario generale dell'ONU e che, stando ai dati ufficiali disponibili, 23 persone sono state detenute a Camp Bondsteel per un breve periodo di tempo per decisione del comandante della KFOR in relazione a episodi di violenza verificatisi in Kosovo nella primavera del 2004;

Mercoledì 14 febbraio 2007

Altre informazioni rilevanti raccolte dalla commissione temporanea

185. sottolinea che la commissione temporanea è venuta a conoscenza, anche attraverso la testimonianza diretta di Murat Kurnaz, di interrogatori di detenuti di Guantanamo condotti da agenti di governi di Stati membri; sottolinea che l'obiettivo di questi interrogatori era di raccogliere informazioni da singole persone illegalmente detenute, il che contrasta nettamente con la condanna pubblica di Guantanamo espressa in diverse occasioni a livello dell'UE e degli Stati membri;

186. incoraggia gli Stati membri coinvolti ad avviare opportune indagini al riguardo;

Raccomandazioni*Raccomandazioni di ordine politico*

187. ritiene necessario che i paesi europei che hanno avviato inchieste e indagini a livello governativo, parlamentare e/o giudiziario su materie di competenza della commissione temporanea debbano effettuare i loro lavori il più celermente possibile e pubblicare i risultati di tali indagini;

188. esorta i paesi europei contro cui sono state lanciate gravi accuse concernenti una cooperazione attiva o passiva con le consegne straordinarie e che non hanno ancora avviato indagini governative parlamentari e/o giudiziarie ad avviare senza indugio tali procedimenti; ricorda che, secondo la giurisprudenza della Corte europea dei diritti dell'uomo, agli Stati membri incombe l'obbligo positivo di indagare sulle accuse di violazioni dei diritti umani che infrangono le disposizioni dell'ECHR e di sanzionare tali violazioni;

189. sollecita la chiusura di Guantanamo ed esorta i paesi europei ad attivarsi immediatamente per ottenere il ritorno dei rispettivi cittadini e residenti detenuti illegalmente dalle autorità statunitensi;

190. ritiene che tutti i paesi europei che non l'hanno ancora fatto dovrebbero avviare indagini indipendenti su tutti gli scali effettuati da aerei civili operati dalla CIA, almeno dal 2001, compresi i casi già esaminati dalla commissione temporanea;

191. si attende di essere tenuto pienamente informato in merito a tutti gli sviluppi relativi ai procedimenti sopra menzionati;

192. chiede ai paesi europei di risarcire le proprie vittime innocenti delle consegne straordinarie e di assicurare che abbiano accesso a una compensazione effettiva e rapida, compreso l'accesso a programmi di riabilitazione, nonché garanzie contro il ripetersi di simili fatti e un risarcimento adeguato;

193. chiede alla Commissione di effettuare una valutazione di tutta la legislazione antiterrorismo negli Stati membri nonché degli accordi, formali o informali, tra gli Stati membri e i servizi segreti di paesi terzi, nella prospettiva dei diritti dell'uomo, di riesaminare la legislazione che organismi internazionali o europei per i diritti dell'uomo reputano suscettibile di comportare possibili violazioni dei diritti dell'uomo e di proporre azioni volte ad evitare il ripetersi dei fatti di competenza della commissione temporanea;

194. stima necessario riesaminare, limitando e definendo in modo restrittivo le eccezioni derivanti dalla nozione di «segreto di Stato» anche nel quadro della prossima revisione del regolamento (CE) n. 1049/2001⁽¹⁾, nonché l'adozione da parte delle istituzioni comunitarie di principi comuni per quanto riguarda il trattamento delle informazioni riservate, al fine di evitare abusi e deviazioni che sono sempre più inaccettabili nel contesto degli Stati democratici moderni, e in contraddizione con gli obblighi in materia di diritti dell'uomo; reputa necessario introdurre meccanismi specifici che consentano a parlamenti e giudici l'accesso alle informazioni segrete, nonché la pubblicazione delle informazioni dopo un determinato lasso di tempo;

⁽¹⁾ Regolamento (CE) n. 1049/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 30 maggio 2001 relativo all'accesso del pubblico ai documenti del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione (GU L 145 del 31.5.2001, pag. 43).

Mercoledì 14 febbraio 2007

195. rileva la recente creazione di un gruppo di lavoro ad alto livello composto di rappresentanti della Commissione e del Consiglio, nonché di rappresentanti governativi del ministero della giustizia e della sicurezza interna statunitensi, che costituisce il quadro politico per il dialogo UE-USA sui temi della sicurezza, in particolare per quanto riguarda le differenze di impostazione della questione del terrorismo nonché le preoccupazioni sollevate dalla commissione temporanea; ritiene necessario che il Parlamento europeo e il Congresso degli Stati Uniti siano associati a tale gruppo di lavoro ad alto livello, e che i suoi ordini del giorno, processi verbali, documenti esaminati e decisioni prese resi pubblici, al fine di assicurarne e rafforzarne la legittimità democratica e la trasparenza;

196. esorta i paesi europei, quando conducono operazioni militari in paesi terzi, a:

- garantire che qualunque centro detentivo istituito dalle loro forze militari sia soggetto al controllo politico e giudiziario e che sia vietata la detenzione in *incommunicado*;
- adottare misure positive volte ad impedire a qualunque altra autorità di gestire centri detentivi che non sono soggetti al controllo politico e giudiziario o in cui è consentita la detenzione in *incommunicado*;

Raccomandazioni di ordine giuridico

197. ritiene che i poteri della commissione temporanea di inchiesta del Parlamento debbano essere rafforzati e che pertanto occorra modificare conformemente la decisione interistituzionale che disciplina l'esercizio del diritto d'inchiesta del Parlamento;

198. ritiene che il Parlamento dovrebbe essere adeguatamente associato ogni qualvolta la Comunità o l'Unione europea adottino misure vincolanti aventi un'influenza sui diritti e le libertà civili;

199. chiede la creazione di un sistema di cooperazione adeguato e strutturato tra il Parlamento e gli organismi competenti delle Nazioni Unite e del Consiglio d'Europa per le questioni attinenti alla sicurezza interna dell'Unione europea;

200. chiede una cooperazione rafforzata con i parlamenti nazionali al fine di condividere tutte le informazioni di dominio pubblico relative alla lotta contro il terrorismo internazionale;

201. sottolinea l'importanza di una definizione comune del concetto di «terrorismo» e chiede che vengano creati strumenti giuridici efficienti per lottare contro il terrorismo nel contesto del diritto internazionale; ritiene che le Nazioni Unite siano il consesso più appropriata per definire tale concetto;

SERVIZI SEGRETI

202. condivide pienamente le conclusioni del Segretario generale del Consiglio d'Europa, Terry Davis, sulla mancanza di meccanismi di controllo e di controllo giudiziario nei confronti dei servizi di sicurezza, quali espresse nel «Seguito alle relazioni del Segretario generale ai sensi dell'articolo 52 dell'ECHR» e si aspetta che le sue raccomandazioni siano tenute nel debito conto; invita gli Stati membri a esercitare un controllo parlamentare adeguato ed efficace (creando commissioni di controllo dotate di adeguati poteri di accesso ai documenti e a informazioni di bilancio) e di scrutinio giuridico sui rispettivi servizi segreti e di controspionaggio e le reti formali e informali di cui essi sono parte;

203. considera necessario rafforzare la Conferenza dei comitati di supervisione sui servizi segreti degli Stati membri, alla quale il Parlamento dovrebbe essere associato a pieno titolo;

204. ritiene che tutti i paesi europei debbano avere normative nazionali specifiche che disciplinino e controllino le attività dei servizi segreti di paesi terzi nel loro territorio nazionale, al fine di assicurare un miglior controllo e supervisione anche delle loro attività, nonché sanzionare gli atti o attività illegali, in particolare per quanto riguarda le violazioni di diritti dell'uomo;

205. ritiene particolarmente auspicabile il rafforzamento della cooperazione tra i servizi segreti e di sicurezza degli Stati membri, su base sia multilaterale — preferibilmente nel quadro dell'UE — sia bilaterale, purché sia creata a tal fine una base giuridica che garantisca il pieno scrutinio democratico parlamentare e giudiziario e che i diritti umani siano sempre rispettati e tutelati;

Mercoledì 14 febbraio 2007

206. esorta il Consiglio e gli Stati membri a introdurre in via prioritaria un sistema di sorveglianza e controllo democratico delle attività comuni e coordinate di intelligence a livello europeo; propone che il Parlamento europeo svolga un ruolo importante in tale sistema di sorveglianza e controllo;

TRAFFICO AEREO

207. esorta gli Stati membri a garantire che l'articolo 3 della Convenzione di Chicago, che esclude gli aerei statali dal campo di applicazione della Convenzione, sia correttamente applicato affinché tutti gli aerei militari e/o della polizia possano sorvolare il territorio di un altro Stato o atterrarvi soltanto se previamente autorizzati e, a norma della suddetta Convenzione, ad assicurare che venga introdotto un divieto o un sistema di ispezioni per tutti gli aerei operati dalla CIA di cui si abbia la certezza o il sospetto che siano stati coinvolti nelle consegne straordinarie;

208. invita gli Stati membri ad adottare misure adeguate per garantire che le autorizzazioni di sorvolo siano concesse ad aerei militari e/o della polizia soltanto a condizione che siano accompagnate da garanzie in materia di rispetto e di controllo dei diritti umani;

209. ritiene necessario applicare efficacemente, a livello tanto dell'UE quanto nazionale, la Convenzione di Tokyo sui reati e determinati altri atti commessi a bordo di aerei, in modo che l'esercizio della giurisdizione sia utilizzato per garantire l'osservanza di qualunque obbligo derivante da un accordo internazionale multilaterale, in particolare per quanto riguarda la tutela dei diritti umani e che, se del caso, siano effettuati controlli a bordo;

210. invita la Commissione a elaborare adeguate proposte legislative sulla sicurezza dei trasporti, come previsto dall'articolo 71 del trattato CE, tenendo conto delle raccomandazioni formulate nella presente risoluzione;

211. ricorda le competenze comunitarie nel settore dei trasporti e, in particolare, della sicurezza dei trasporti; invita quindi la Commissione ad attivarsi immediatamente per assicurare l'attuazione delle raccomandazioni formulate dal Segretario generale del Consiglio d'Europa nonché dal Parlamento;

212. invita la Commissione a valutare l'adozione di regolamentazioni concernenti l'utilizzo, i controlli e la gestione dello spazio aereo europeo nonché l'utilizzazione degli aeroporti UE e la sorveglianza dell'aviazione non commerciale;

CONVENZIONI E ACCORDI INTERNAZIONALI

213. esorta gli Stati membri che non l'abbiano ancora fatto a perfezionare quanto prima la ratifica dell'accordo UE-USA 2003 sull'extradizione, adottando nel contempo misure adeguate per evitare un'interpretazione errata dell'articolo 12 dell'accordo, in modo da garantire che il suo campo di applicazione non si estenda oltre l'extradizione formale e non legittimi le consegne straordinarie;

214. invita i paesi europei a ratificare e ad attuare la Convenzione internazionale per la protezione di tutte le persone dalle scomparse forzate, adottata il 20 dicembre 2006 dall'Assemblea generale dell'ONU; sollecita gli Stati membri della UE a ratificare la summenzionata convenzione senza indugio

215. è convinto che, nel prevedere un'adeguata interpretazione e applicazione della Convenzione ONU contro la tortura, tutti i paesi europei debbano garantire che la loro definizione di tortura sia conforme all'articolo 1 della Convenzione e che gli obblighi relativi al divieto della tortura siano inoltre osservati anche per i trattamenti crudeli, inumani o degradanti di cui all'articolo 16 di tale Convenzione; ritiene che tutti i paesi europei debbano assicurare che l'articolo 3 sia debitamente applicato, in particolare in relazione alle attività dei loro servizi segreti;

216. afferma che, dato che la tutela contro il respingimento è maggiore ai sensi dell'ECHR che ai sensi della Convenzione contro la tortura, i paesi europei debbono garantire in ogni caso la tutela offerta dall'ECHR; ricorda a questo proposito che il principio di «non respingimento» è riconosciuto anche dalla Corte di giustizia delle Comunità europee;

Mercoledì 14 febbraio 2007

217. invita tutti i paesi europei a firmare e ratificare il Protocollo facoltativo alla Convenzione ONU contro la tortura e ad istituire meccanismi nazionali indipendenti per monitorare i luoghi di detenzione; sottolinea la necessità di assicurare che tutte le procedure procedenti dalle diverse convenzioni internazionali sui diritti dell'uomo siano compatibili tra loro;

218. è dell'opinione che la commissione per la prevenzione della tortura (CPT) debba poter accedere senza alcun indugio o impedimento a qualunque luogo di detenzione all'interno dei paesi europei, comprese le basi militari straniere, e debba poter ottenere tutte le informazioni pertinenti relative a tali strutture detentive; a tale scopo, occorrerebbe rivedere tutti gli accordi bilaterali che limitano l'accesso della CPT;

219. esorta tutti i paesi europei a conformarsi alle disposizioni dello Statuto di Roma del Tribunale penale internazionale;

220. è convinto che l'Unione europea debba incoraggiare tutti i paesi terzi a sottoscrivere il Protocollo facoltativo alla Convenzione ONU contro la tortura nonché la Convenzione ONU sulle scomparse forzate;

221. chiede ai paesi europei di stabilire norme precise che prevedano la possibilità di revoca dell'immunità statale nel caso di azioni illegali che violano i diritti dell'uomo;

Raccomandazioni di ordine amministrativo (a livello dell'UE)

222. è del parere che tutti i servizi interni in seno al Consiglio (tra cui l'Unità di pianificazione politica e il SITCEN) e alla Commissione (l'Unità per la gestione delle crisi e la prevenzione dei conflitti della Direzione generale Relazioni esterne e i servizi pertinenti della Direzione generale Giustizia, libertà e sicurezza) debbano essere rafforzati nel quadro dell'attuazione della strategia di sicurezza dell'Unione europea e della strategia di lotta contro il terrorismo, in stretta cooperazione con tutti gli Stati membri, e che la loro cooperazione reciproca, oltre che con gli Stati membri, debba essere chiaramente disciplinata assicurando la protezione dei dati; ritiene che il Parlamento debba essere pienamente associato al riguardo, conferendogli poteri di supervisione analoghi a quelli dei comitati parlamentari di supervisione nazionali, e che alla Corte di giustizia debba essere attribuita giurisdizione in materia; sottolinea che le competenze dell'Unione europea nel campo della lotta contro il terrorismo dovrebbero essere considerevolmente rafforzate;

Relazioni dell'UE con i paesi terzi

223. esorta l'Unione europea a sottolineare, nei suoi contatti con i paesi terzi, che il quadro giuridico adeguato per disciplinare la lotta internazionale contro il terrorismo è costituito dal diritto penale e dal diritto internazionale in materia di diritti umani;

224. sottolinea la necessità di un dialogo politico con gli Stati Uniti, oltre che con altri partner strategici dell'Unione europea, in materia di sicurezza, al fine di lottare contro il terrorismo in modo efficace e ricorrendo a mezzi legali;

225. invita l'Unione europea a ricordare che la piena applicazione della «clausola democratica» è fondamentale nelle sue relazioni con i paesi terzi, in particolare quelli con cui ha stipulato accordi; invita i governi d'Egitto, di Giordania, di Siria e del Marocco a chiarire il proprio ruolo nell'ambito del programma di consegne straordinarie;

226. è fermamente convinto che sia necessario promuovere, nel quadro delle Nazioni Unite, codici di condotta per tutti i servizi militari e di sicurezza che siano basati sul rispetto dei diritti umani, del diritto umanitario e del controllo politico democratico, analogamente al Codice di condotta del 1994 sugli aspetti politico-militari della sicurezza dell'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa;

Mercoledì 14 febbraio 2007

Conclusioni finali

227. rileva, tenuto conto dei poteri di cui disponeva e del tempo concesso e della segretezza delle azioni indagate, che la sua commissione temporanea non è stata messa in condizione di approfondire pienamente tutti i casi di abusi e di violazioni che rientravano tra le sue competenze, e che pertanto le sue conclusioni non sono esaustive;

228. ricorda i principi e i valori su cui è fondata l'Unione europea, così come sono sanciti all'articolo 6 del trattato sull'Unione europea, e invita le istituzioni europee ad assumersi le rispettive responsabilità alla luce dell'articolo 7 del trattato sull'Unione europea e di tutte le altre disposizioni pertinenti dei trattati e ad adottare tutte le misure adeguate alla luce delle conclusioni dei lavori della sua commissione temporanea, dei fatti rivelati nel corso dell'inchiesta della commissione temporanea e di ogni altro elemento che possa emergere in futuro; si attende che il Consiglio eserciti pressioni su tutti i governi interessati affinché forniscano informazioni complete ed esaurienti al Consiglio e alla Commissione e, ove necessario, avvii audizioni e apra senza indugio un'indagine indipendente;

229. ritiene che non sia stato rispettato il principio di leale cooperazione sancito dai trattati, che impone agli Stati membri e alle istituzioni dell'Unione europea di prendere tutte le misure necessarie ad assicurare l'osservanza degli obblighi derivanti dai trattati, quale il rispetto dei diritti umani, o derivanti da azioni delle istituzioni dell'UE quale l'accertamento della verità sui presunti voli e carceri della CIA, e di facilitare il raggiungimento dei compiti e degli obiettivi UE;

230. ricorda che, alla luce della giurisprudenza della Corte europea dei diritti dell'uomo, uno Stato è considerato responsabile della violazione materiale delle disposizioni della Corte europea dei diritti dell'uomo, e quindi anche dell'articolo 6 del trattato sull'Unione europea, non solo quando la sua responsabilità diretta può essere accertata senza alcun dubbio, ma anche quando esso ometta di rispettare l'obbligo positivo di svolgere un'indagine indipendente e imparziale su accuse ragionevoli relative a tali violazioni;

231. prende atto delle informazioni trasmesse da operatori mediatici degni di fede secondo cui continuano ad avere luogo consegne straordinarie, detenzioni illegali e tortura sistematica a danno di molte persone e tiene conto del fatto che, alla luce della dichiarazione dell'attuale governo degli Stati Uniti, continuerà il ricorso a consegne straordinarie e a centri di detenzione segreta; chiede pertanto lo svolgimento di un vertice UE-USA contro il terrorismo al fine di porre fine a tali prassi inumane e illegali e ribadisce che la cooperazione in materia di lotta al terrorismo è coerente con gli obblighi internazionali sanciti dal trattato in materia di diritti dell'uomo e contro la tortura;

232. incarica la sua commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni, se necessario in cooperazione con la commissione per gli affari esteri, in particolare la sua sottocommissione per i diritti dell'uomo, di proseguire a livello politico i lavori della commissione temporanea e di controllare l'evolversi della situazione e, in particolare qualora non venga presa nessuna iniziativa adeguata dal Consiglio e/o dalla Commissione, di determinare se esista un rischio evidente di una grave violazione dei principi e dei valori su cui si fonda l'Unione europea e di sottoporre qualsiasi risoluzione, basati sugli articoli 6 e 7 sul trattato sull'Unione europea, che possa risultare necessaria nel presente contesto;

233. chiede al suo Segretario generale, perlomeno in osservanza del regolamento (CE) n. 1049/2001, di divulgare su Internet e con altri mezzi di diffusione tutti i documenti ricevuti, prodotti ed esaminati, nonché gli atti dei lavori della commissione temporanea e invita il Segretario generale a far sì che venga seguito l'evolversi della situazione nell'ambito del mandato della commissione temporanea anche dopo il suo scioglimento;

*

* *

234. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri, dei paesi candidati e dei paesi associati, nonché al Consiglio d'Europa, alla NATO, alle Nazioni Unite e al governo e alle due camere del Congresso degli Stati Uniti e di chiedere loro di tenere il Parlamento informato di ogni eventuale sviluppo nei settori rientranti nell'ambito del mandato della commissione temporanea.

Mercoledì 14 febbraio 2007

P6_TA(2007)0033

Assistenza macrofinanziaria alla Moldova ***Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria comunitaria a favore della Moldova (COM(2006)0579 — C6-0342/2006 — 2006/0184(CNS))**

(Procedura di consultazione)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Consiglio (COM(2006)0579) ⁽¹⁾,
 - visto l'articolo 308 del trattato CE, a norma del quale è stato consultato dal Consiglio (C6-0342/2006),
 - visto l'articolo 51 del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione per il commercio internazionale e il parere della commissione per i bilanci (A6-0013/2007);
1. approva la proposta della Commissione quale emendata;
 2. invita la Commissione a modificare di conseguenza la sua proposta, in conformità dell'articolo 250, paragrafo 2, del trattato CE;
 3. invita il Consiglio ad informarlo qualora intenda discostarsi dal testo approvato dal Parlamento;
 4. chiede al Consiglio di consultarlo nuovamente qualora intenda modificare sostanzialmente la proposta della Commissione;
 5. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTOEmendamento 1
Considerando 9 bis (nuovo)

(9 bis) La Transnistria ha un ruolo significativo nel commercio, ampliato recentemente dal divieto imposto dalla Russia alle importazioni di vino originario della Moldova ad esclusione di quello proveniente dalla Transnistria.

Emendamento 2
Considerando 9 ter (nuovo)

(9 ter) La Transnistria ha un elevato gettito commerciale in termini di dazi doganali e di imposte, che non confluisce nel bilancio dello Stato della Moldova.

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

Mercoledì 14 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 3

Considerando 9 quater (nuovo)

(9 quater) *L'assistenza macrofinanziaria dell'UE non deve semplicemente completare programmi e risorse delle istituzioni di Bretton Woods, bensì garantire il valore aggiunto della partecipazione della Comunità.*

Emendamento 4

Considerando 9 quinquies (nuovo)

(9 quinquies) *La Comunità deve garantire che l'assistenza macrofinanziaria sia legalmente e sostanzialmente coerente con i diversi settori dell'azione esterna e con le altre pertinenti politiche comunitarie. Tale coerenza deve essere garantita nella formulazione della politica, ivi compresi il memorandum d'intesa e l'accordo di sovvenzione, e la relativa applicazione.*

Emendamento 5

Considerando 9 sexies (nuovo)

(9 sexies) *La Comunità deve garantire che l'assistenza macrofinanziaria UE sia eccezionale e limitata nel tempo, complementare all'assistenza delle istituzioni di Bretton Woods, dei donatori bilaterali e dei creditori del club di Parigi, nonché subordinata al raggiungimento di precisi requisiti chiaramente individuati, ivi comprese le precondizioni politiche, e sia attentamente monitorata e valutata per impedire frodi e irregolarità finanziarie.*

Emendamento 6

Considerando 9 septies (nuovo)

(9 septies) *La Russia ha spiegato che il divieto di importazioni di vino dalla Moldova è stato imposto per il mancato rispetto di alcuni requisiti fitosanitari.*

Emendamento 7

Considerando 9 octies (nuovo)

(9 octies) *La Comunità deve garantire assistenza finanziaria alla Moldova per migliorare la qualità e la sicurezza alimentare nel settore vitivinicolo.*

Emendamento 8

Considerando 10

(10) L'erogazione dell'assistenza in forma di sovvenzione a fondo perduto lascia impregiudicati i poteri dell'Autorità di bilancio.

(10) L'erogazione dell'assistenza in forma di sovvenzione a fondo perduto lascia impregiudicati i poteri dell'Autorità di bilancio. **Questa assistenza finanziaria deve essere fornita previa verifica del rispetto dei requisiti da convenire con le autorità moldave. I requisiti per l'erogazione delle rate di assistenza straordinaria, che devono essere stabiliti in un memorandum d'intesa e in un accordo di sovvenzione, devono comprendere**

Mercoledì 14 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

obiettivi specifici da raggiungere nei seguenti settori: maggiore trasparenza e maggiore solidità per le finanze pubbliche; l'applicazione di priorità macroeconomiche e di bilancio in base all'attuazione soddisfacente del programma economico sostenuto dal Fondo monetario internazionale nell'ambito dello strumento per la riduzione della povertà e per la crescita e delle riforme individuate nell'ambito del piano d'azione UE-Moldova nell'ambito della politica europea di vicinato; pieno rispetto degli standard internazionali di democrazia e diritti umani, ivi compreso il rispetto delle minoranze e dei principi fondamentali dello Stato di diritto. L'effettivo progresso nel raggiungimento dei suddetti obiettivi deve costituire la base per l'erogazione delle rate dell'assistenza in oggetto.

Emendamento 9

Articolo 1, paragrafo 1

1. La Comunità accorda alla Moldova un'assistenza macrofinanziaria in forma di sovvenzione a fondo perduto dell'importo massimo di 45 milioni EUR a sostegno della bilancia dei pagamenti della Moldova, in modo da alleviare i vincoli finanziari che gravano sull'attuazione del programma economico del governo.

1. La Comunità accorda alla Moldova un'assistenza macrofinanziaria **eccezionale** in forma di sovvenzione a fondo perduto dell'importo massimo di 45 milioni EUR a sostegno della bilancia dei pagamenti della Moldova **a fronte di un grave deterioramento dell'attuale bilancia dei pagamenti e commerciale della Moldova**, in modo da alleviare i vincoli finanziari che gravano sull'attuazione del programma economico del governo.

Emendamento 10

Articolo 1, paragrafo 2

2. L'assistenza finanziaria della Comunità è gestita dalla Commissione in consultazione con il Comitato economico e finanziario, secondo modalità conformi agli accordi o alle intese conclusi tra il Fondo Monetario Internazionale (FMI) e la Moldova.

2. L'assistenza finanziaria della Comunità è gestita dalla Commissione in consultazione con il Comitato economico e finanziario, secondo modalità conformi agli accordi o alle intese conclusi tra il Fondo Monetario Internazionale (FMI) e la Moldova. **La Commissione deve informare periodicamente il Parlamento europeo degli atti del Comitato economico e finanziario trasmettendogli i pertinenti documenti.**

Emendamento 11

Articolo 1, paragrafo 3

3. L'assistenza finanziaria della Comunità copre un periodo di due anni a decorrere dal primo giorno successivo all'entrata in vigore della presente decisione. **Tuttavia, se le circostanze lo rendono necessario, la Commissione, previa consultazione del Comitato economico e finanziario, può decidere di prorogare il periodo di disponibilità di un anno al massimo.**

3. L'assistenza finanziaria della Comunità copre un periodo di due anni a decorrere dal primo giorno successivo all'entrata in vigore della presente decisione.

Emendamento 12

Articolo 2, paragrafo 1

1. Previa consultazione del Comitato economico e finanziario, la Commissione è autorizzata a negoziare con le autorità

1. Previa consultazione del Comitato economico e finanziario **e del Parlamento europeo**, la Commissione è autorizzata a

Mercoledì 14 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

della Moldova le condizioni di politica economica e finanziarie cui è subordinata l'assistenza in oggetto, che verranno stabilite in un memorandum d'intesa e un accordo di sovvenzione. Le condizioni devono essere compatibili con gli accordi o le intese di cui all'articolo 1, paragrafo 2.

negoziare con le autorità della Moldova le condizioni di politica economica e finanziarie cui è subordinata l'assistenza in oggetto, che verranno stabilite in un memorandum d'intesa e un accordo di sovvenzione. Le condizioni devono essere compatibili con gli accordi o le intese di cui all'articolo 1, paragrafo 2. **Il memorandum d'intesa e l'accordo di sovvenzione devono essere immediatamente trasmessi al Consiglio e al Parlamento europeo. Questi requisiti devono comprendere obiettivi specifici nei seguenti settori: maggiore trasparenza e maggiore solidità per le finanze pubbliche; l'applicazione di priorità macroeconomiche e di bilancio in base all'attuazione soddisfacente del programma economico sostenuto dal Fondo monetario internazionale nell'ambito dello strumento per la riduzione della povertà e per la crescita e delle riforme individuate nell'ambito del piano d'azione UE-Moldova nell'ambito della politica europea di vicinato; pieno rispetto degli standard internazionali di democrazia e diritti umani, ivi compreso il rispetto delle minoranze e dei principi fondamentali dello Stato di diritto. L'effettivo progresso nel raggiungimento dei suddetti obiettivi deve costituire la base per l'erogazione delle rate dell'assistenza in oggetto. Per aumentare la trasparenza e la rendicontabilità devono essere resi pubblici i requisiti dell'assistenza macrofinanziaria dell'UE.**

Emendamento 13

Articolo 3, paragrafo 3

3. La seconda rata ed eventuali rate successive vengono erogate subordinatamente alla realizzazione soddisfacente del programma economico sostenuto dall'FMI nel quadro dello strumento per la riduzione della povertà e per la crescita (Poverty Reduction and Growth Facility) e del Piano d'azione UE-Moldova nell'ambito della politica europea di vicinato e delle altre misure eventualmente concordate con la Commissione in applicazione dell'articolo 2, paragrafo 1, e non prima di un trimestre dall'erogazione della precedente rata.

3. La seconda rata ed eventuali rate successive vengono erogate subordinatamente alla realizzazione soddisfacente del programma economico sostenuto dall'FMI nel quadro dello strumento per la riduzione della povertà e per la crescita (Poverty Reduction and Growth Facility) e del Piano d'azione UE-Moldova nell'ambito della politica europea di vicinato e delle altre misure eventualmente concordate con la Commissione in applicazione dell'articolo 2, paragrafo 1, **in particolare la realizzazione di progressi soddisfacenti per raggiungere gli obiettivi fissati nel memorandum d'intesa di cui all'articolo 2, paragrafo 1,** e non prima di un trimestre dall'erogazione della precedente rata.

Emendamento 14

Articolo 3, paragrafo 4

4. I fondi sono versati alla Banca nazionale della Moldova. Il destinatario finale dei fondi è il Ministero delle Finanze della Moldova.

4. I fondi sono versati alla Banca nazionale della Moldova **e registrati alla voce «Assistenza finanziaria eccezionale dell'Unione europea».** Il destinatario finale dei fondi è il Ministero delle Finanze della Moldova.

Emendamento 15

Articolo 4

L'assistenza in oggetto viene attuata in conformità con le disposizioni del regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee e delle relative modalità di applicazione. In particolare, il memorandum d'intesa e l'accordo di sovvenzione da concordare con le autorità della Moldova prevede l'adozione da parte della Moldova di misure **idonee** per la prevenzione e la lotta contro la frode, la corruzione e ogni altra

L'assistenza in oggetto viene attuata in conformità con le disposizioni del regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee e delle relative modalità di applicazione. In particolare, il memorandum d'intesa e l'accordo di sovvenzione da concordare con le autorità della Moldova prevede l'adozione **e l'applicazione** da parte della Moldova di misure **specifiche** per la prevenzione e la lotta contro la frode, la

Mercoledì 14 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

irregolarità in relazione con l'assistenza. Prevede inoltre controlli della Commissione, ivi compreso da parte dell'Ufficio europeo per la lotta antifrode (OLAF), che avrà il diritto di effettuare verifiche e accertamenti in loco, nonché verifiche contabili da parte della Corte dei conti, all'occorrenza effettuate in loco.

corruzione e ogni altra irregolarità **che possono essere collegate all'assistenza. Per garantire maggiore trasparenza nella gestione e nell'erogazione dei fondi**, prevede inoltre controlli della Commissione, ivi compreso da parte dell'Ufficio europeo per la lotta antifrode (OLAF), che avrà il diritto di effettuare verifiche e accertamenti in loco, nonché verifiche contabili da parte della Corte dei conti, all'occorrenza effettuate in loco.

Emendamento 16

Articolo 5

Entro il 31 agosto di ogni anno, la Commissione presenta al Parlamento europeo e al Consiglio una relazione, comprensiva di una valutazione, sull'attuazione della presente decisione nel corso dell'esercizio precedente.

Entro il 31 agosto di ogni anno, la Commissione presenta **alle pertinenti commissioni del** Parlamento europeo e al Consiglio una relazione, comprensiva di una valutazione, sull'attuazione della presente decisione nel corso dell'esercizio precedente. **Tale relazione deve specificare il collegamento fra gli obiettivi fis-sati all'articolo 2, paragrafo 1, l'andamento economico e fiscale della Moldova e la decisione della Commissione di erogare le rate dell'assistenza.**

Emendamento 17

Articolo 5 bis (nuovo)

Articolo 5 bis

Entro e non oltre due anni dalla scadenza del periodo di attuazione dell'assistenza e in base alla presente decisione, la Commissione deve presentare al Parlamento europeo e al Consiglio una relazione di valutazione ex-post.

P6_TA(2007)0034

Misure tecniche di conservazione per taluni stock di grandi migratori *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di regolamento del Consiglio che stabilisce misure tecniche di conservazione per taluni stock di grandi migratori (COM(2006)0100 — C6-0106/2006 — 2006/0030(CNS))

(Procedura di consultazione)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Consiglio (COM(2006)0100) ⁽¹⁾,
- visto l'articolo 37 del trattato CE, a norma del quale è stato consultato dal Consiglio (C6-0106/2006),
- visto l'articolo 51 del suo regolamento,
- vista la relazione della commissione per la pesca (A6-0476/2006);

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

Mercoledì 14 febbraio 2007

1. approva la proposta della Commissione quale emendata;
2. invita la Commissione a modificare di conseguenza la sua proposta, in conformità dell'articolo 250, paragrafo 2, del trattato CE;
3. invita il Consiglio ad informarlo qualora intenda discostarsi dal testo approvato dal Parlamento;
4. chiede al Consiglio di consultarlo nuovamente qualora intenda modificare sostanzialmente la proposta della Commissione;
5. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.

TESTO
DELLA COMMISSIONE

EMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 1

Considerando 4 bis (nuovo)

(4 bis) Secondo il Comitato scientifico dell'ICCAT, gli attuali livelli delle catture di tonno rosso non sono sostenibili a lungo termine con gli attuali modelli di sfruttamento della pesca, ragion per cui l'Unione europea deve proporre urgentemente all'ICCAT misure per la ricostituzione dello stock, comprendenti se necessario un piano di recupero, nonché misure di controllo che contribuiscano a risolvere tanto il problema della pesca eccessiva quanto quello delle dichiarazioni di cattura inferiori al vero.

Emendamento 2

Considerando 4 ter (nuovo)

(4 ter) Le analisi scientifiche segnalano un rischio di collasso nei fondali di pesca del tonno rosso, ragion per cui l'Unione europea e i suoi Stati membri devono istituire con urgenza, così come raccomandato dalle stesse analisi scientifiche, misure di controllo che contribuiscano a risolvere il problema della pesca eccessiva, accompagnate da un piano di recupero.

Emendamento 3

Considerando 4 quater (nuovo)

(4 quater) Per essere efficaci tali misure di controllo devono godere del consenso generale, ragion per cui risulta necessario che la Commissione e gli Stati membri attuino urgentemente, nelle sedi internazionali, una politica attiva di difesa delle misure medesime, in particolare dinanzi alle organizzazioni regionali della pesca incaricate di gestire detta risorsa e ai paesi che, come il Giappone, sono i principali destinatari del tonno rosso.

Emendamento 4

Considerando 4 quinquies (nuovo)

(4 quinquies) La crescente domanda di tonno rosso ha provocato un aumento della pressione esercitata sulle risorse dalla pesca tanto per la vendita diretta quanto per fornire esemplari agli allevamenti di tonno, il che richiede, da parte dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, un controllo rigoroso e un miglioramento dell'informazione tanto sull'attività di pesca quanto sugli allevamenti, imprescindibile per poter valutare scientificamente lo stato della risorsa.

Mercoledì 14 febbraio 2007

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 5

Considerando 4 sexies (nuovo)

(4 sexies) L'eccessiva capacità raggiunta dagli impianti d'ingrasso del tonno rosso, intesa a soddisfare la crescente domanda, ha provocato un aumento della pressione su tale specie, ragion per cui si rende necessario, da parte dell'Unione e degli Stati membri, un controllo rigoroso dell'attività di detti impianti e un miglioramento delle informazioni da essi fornite, imprescindibile per poter valutare scientificamente lo stato della risorsa.

Emendamento 6

Considerando 6 bis (nuovo)

(6 bis) Dinanzi all'attuale situazione di rischio in cui si trovano talune popolazioni di specie migratorie, l'Unione europea, dati gli impegni assunti nel quadro della politica comune della pesca, deve promuovere e favorire l'utilizzazione di attrezzi da pesca più selettivi e rispettosi dell'ambiente marino.

Emendamento 7

Considerando 13 bis (nuovo)

(13 bis) L'elevato valore commerciale raggiunto da alcune di queste specie migratorie sul mercato mondiale del pesce esige una rigorosa politica di controllo delle pratiche di pesca illegali, responsabili dello stato di depauperamento in cui attualmente si trovano alcune di queste popolazioni.

P6_TA(2007)0035

Reti da posta derivanti *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di regolamento del Consiglio che modifica i regolamenti (CE) n. 894/97, (CE) n. 812/2004 e (CE) n. 2187/2005 concernenti le reti da posta derivanti (COM(2006)0511 — C6-0327/2006 — 2006/0169(CNS))

(Procedura di consultazione)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Consiglio (COM(2006)0511) ⁽¹⁾,
- visto l'articolo 37 del trattato CE, a norma del quale è stato consultato dal Consiglio (C6-0327/2006),
- visto l'articolo 51 del suo regolamento,
- vista la relazione della commissione per la pesca (A6-0014/2007);

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata in Gazzetta ufficiale.

Mercoledì 14 febbraio 2007

1. approva la proposta della Commissione;
 2. invita il Consiglio ad informarlo qualora intenda discostarsi dal testo approvato dal Parlamento;
 3. chiede al Consiglio di consultarlo nuovamente qualora intenda modificare sostanzialmente la proposta della Commissione;
 4. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.
-

P6_TA(2007)0036

Sostegno a favore degli agricoltori *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di regolamento del Consiglio recante norme per la modulazione volontaria dei pagamenti diretti, di cui al regolamento (CE) n. 1782/2003 che stabilisce norme comuni relative ai regimi di sostegno diretto nell'ambito della politica agricola comune e istituisce taluni regimi di sostegno a favore degli agricoltori, e recante modifica del regolamento (CE) n. 1290/2005 (COM(2006)0241 — C6-0235/2006 — 2006/0083(CNS))

(Procedura di consultazione)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Consiglio (COM(2006)0241) ⁽¹⁾,
 - visto l'articolo 37 del trattato CE, a norma del quale è stato consultato dal Consiglio (C6-0235/2006),
 - visti l'articolo 51 e l'articolo 52, paragrafo 3, del suo regolamento,
 - visti la relazione della commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale e il parere della commissione per i bilanci (A6-0315/2006),
 - vista la seconda relazione della commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale (A6-0009/2007);
1. respinge la proposta della Commissione;
 2. invita la Commissione a ritirare la proposta;
 3. chiede alla Commissione, nel caso in cui non ritiri la proposta, di consultarlo nuovamente qualora intenda modificare sostanzialmente la proposta o sostituirla con un altro testo;
 4. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

Mercoledì 14 febbraio 2007

P6_TA(2007)0037

Relazione speciale n. 6/2005 della Corte dei conti sulla rete transeuropea dei trasporti

Risoluzione del Parlamento europeo sulla relazione speciale n. 6/2005 della Corte dei conti europea sulla rete transeuropea dei trasporti (TEN-T) (2006/2238(INI))

Il Parlamento europeo,

- vista la relazione speciale n. 6/2005 della Corte dei conti europea sulla rete transeuropea dei trasporti (TEN-T), corredata delle risposte della Commissione ⁽¹⁾,
- visti l'articolo 248, paragrafo 4, secondo comma, l'articolo 276, paragrafo 3, e l'articolo 280, paragrafo 5, del trattato CE,
- visto il documento di lavoro su detta relazione speciale della commissione per il controllo dei bilanci ⁽²⁾,
- vista la propria risoluzione del 26 ottobre 2006 sul progetto di bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2007 ⁽³⁾,
- visto l'articolo 45 del suo regolamento,
- visti la relazione della commissione per il controllo dei bilanci e il parere della commissione per i trasporti e il turismo (A6-0022/2007);

1. si compiace della stretta e costruttiva cooperazione tra la Commissione e la Corte dei conti europea sul programma relativo alla TEN-T (la rete transeuropea dei trasporti);
2. si congratula per l'accuratezza dell'analisi e la chiarezza della relazione speciale e sottolinea che condivide gran parte delle preoccupazioni e dei suggerimenti della Corte dei conti europea;
3. prende atto delle misure correttive adottate dalla Commissione che, fra le altre cose, nel 2004 ha modificato i regolamenti del Consiglio che disciplinano la materia tenendo conto di alcune delle precedenti osservazioni della Corte;
4. ricorda che il nuovo quadro finanziario 2007-2013 avrà un impatto considerevole sulla TEN-T, poiché l'importo concordato è pari a circa il 40 % di quello indicato nella proposta originaria della Commissione del 14 luglio 2004 (COM(2004)0475), che proponeva un importo di 20 350 milioni EUR per la TEN-T per il periodo 2007-2013, mentre il quadro finanziario ha messo a disposizione solo 8 013 milioni EUR; ritiene che di conseguenza assumeranno un'importanza ancora maggiore la selezione dei progetti, la definizione del loro ordine di priorità e l'efficienza della loro attuazione;
5. deplora lo scarso aumento degli stanziamenti disponibili per la TEN-T;
6. è preoccupato per la lenta esecuzione dei progetti prioritari TEN-T;
7. ritiene che la Commissione debba migliorare ulteriormente la cooperazione con gli Stati membri in sede di selezione dei progetti prioritari a livello nazionale e comunitario;
8. ritiene importante che i progetti non portati a termine nei tempi previsti siano oggetto di controlli più severi e che gli aiuti nell'ambito del programma indicativo pluriennale possano essere eventualmente trasferiti a progetti che procedono con maggiore celerità;

⁽¹⁾ GU C 94 del 21.4.2006, pag. 1.

⁽²⁾ PE 374.326v02-00.

⁽³⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0451.

Mercoledì 14 febbraio 2007

9. sottolinea l'importanza di un adeguato monitoraggio dei progetti, compresi controlli in loco da parte della Commissione;
10. si compiace, in tale contesto, delle prime relazioni annuali di attività dei coordinatori europei ⁽¹⁾, e concorda con l'osservazione della Commissione che il mancato completamento della rete transeuropea dei trasporti nel suo complesso determinerebbe una perdita di competitività economica;
11. invita gli Stati membri a sviluppare una politica integrata delle reti dei trasporti, per assicurare il buon funzionamento della rete transeuropea dei trasporti e l'efficienza delle reti nazionali, e a sostenere un'impostazione basata sul valore aggiunto europeo anziché combattere per il principio della «quota equa»;
12. sottolinea che la selezione dei progetti di trasporto europei deve basarsi su studi esaurienti che valutino in una fase molto precoce la necessità di ogni progetto specifico;
13. osserva che la presenza di un coordinatore europeo ha avuto in generale un impatto positivo sul rafforzamento del coordinamento tra gli Stati membri e ha messo in luce la necessità di creare strutture comuni di pianificazione o di gestione;
14. sottolinea pertanto che i fondi disponibili nell'ambito del quadro finanziario 2007-2013 devono essere assegnati tenendo conto dei commenti, delle analisi e delle raccomandazioni dei coordinatori europei;
15. chiede alla Commissione di chiarire le procedure per la nomina dei coordinatori europei al momento di creare il quadro regolamentare per il contenuto delle loro relazioni;
16. è del parere che nella situazione finanziaria attuale si debba dare la preferenza alle sezioni transfrontaliere dei progetti prioritari aventi un elevato valore aggiunto comunitario e ad alcune «strozzature» importanti, al fine di contribuire in modo significativo al completamento di una rete transeuropea dei trasporti interconnessa e interoperabile; plaude in tale contesto all'accordo di cooperazione con la Banca europea per gli investimenti (BEI);
17. invita la Commissione a continuare nel suo impegno volto a stabilire chiari quadri normativi e chiare procedure, nonché a garantire una rigorosa sorveglianza e un'approfondita valutazione dei progetti e dei programmi e a redigere un elenco esauriente di criteri chiari che consentano di stabilire in maniera trasparente l'ordine di priorità dei progetti;
18. sottolinea la necessità di chiarire la definizione dei termini «studi» e «lavori», uniformando la struttura della descrizione dei lavori e delle relazioni tecnico-finanziarie;
19. considera essenziale che nella scelta e nella valutazione dei progetti ci si avvalga dell'esperienza di esperti esterni e della BEI e si promuova lo scambio di esperienze e informazioni con la DG REGIO (la Direzione generale Politica regionale);
20. sollecita la Commissione a tracciare una divisione chiara e trasparente delle responsabilità istituzionali e a definire un quadro per il coordinamento delle attività tra DG REGIO e DG TREN (la Direzione generale Energia e Trasporti), al fine di evitare il doppio finanziamento degli stessi progetti; considera una buona pratica la definizione di chiari accordi tra gli Stati membri e la Commissione sulla separazione dei finanziamenti provenienti da diverse fonti comunitarie;
21. è favorevole al fatto che un unico ente gestisca i progetti concentrandosi sull'attività principale, centralizzando le informazioni, facilitando una migliore sorveglianza da parte della Commissione e migliorando il coordinamento dei diversi aspetti legali, amministrativi e tecnici fra gli Stati membri interessati; ritiene che un ente unico responsabile della gestione dei progetti potrebbe ridurre il rischio di doppio finanziamento;
22. osserva che i pagamenti da parte della Commissione hanno finora impiegato un tempo eccessivo per raggiungere il beneficiario finale; chiede perciò che i pagamenti siano effettuati in modo rapido ed efficiente; in tale contesto ritiene che un flusso diretto dei pagamenti dalla Commissione al beneficiario potrebbe costituire una soluzione migliore;

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/ten/transport/coordinators/index_en.htm.

Mercoledì 14 febbraio 2007

23. considera essenziale il coordinamento dei progetti TEN-T, specialmente nel caso di progetti transfrontalieri, e spera che l'istituzione dell'agenzia esecutiva per la TEN-T, annunciata dalla Commissione, possa contribuire all'attuazione dei progetti TEN-T; sottolinea che la Commissione dovrebbe presentare al Parlamento una relazione sullo stato di avanzamento delle attività e sull'eventuale futuro valore aggiunto dell'agenzia esecutiva per le TEN-T, precedentemente alla prima lettura del bilancio 2008;

24. osserva che il regolamento (CE) n. 58/2003 del Consiglio, del 19 dicembre 2002, che definisce lo statuto delle agenzie esecutive incaricate dello svolgimento di alcuni compiti relativi alla gestione dei programmi comunitari⁽¹⁾, impone, all'articolo 3, paragrafo 1, l'effettuazione di un'analisi costi-benefici che tenga conto di diversi fattori prima di poter chiedere l'istituzione di un'agenzia esecutiva; si rammarica che la Commissione non sia stata in grado di presentare fin dall'inizio alla Corte dei conti europea una soddisfacente analisi costi-benefici dell'istituzione di un'agenzia esecutiva; continua, come la Corte dei conti europea, a nutrire dubbi riguardo alla qualità della versione riveduta dell'analisi costi-benefici concernente l'esternalizzazione della gestione del sostegno finanziario comunitario alle reti TEN-T; invita per il futuro la Commissione a cercare di assicurarsi un parere positivo della Corte dei conti europea sulle analisi costi-benefici prima di trasmettere alle autorità di bilancio la richiesta di istituzione di un'agenzia esecutiva;

25. si rammarica che l'organigramma della DG TREN non rispecchi più adeguatamente il fatto che il 54 % del suo bilancio riguarda la TEN-T (mentre solo il 5 % del suo personale lavora in questo settore);

26. pone l'accento sull'uso di moderni sistemi di sorveglianza dei progetti (GPS) e sulla messa in comune delle migliori pratiche per i sistemi di sorveglianza dell'attuazione dei progetti;

27. prende atto, in questo contesto, della progettata creazione nel 2007 di un'agenzia esecutiva, il cui personale, secondo la Commissione, sarà costituito da 8 funzionari distaccati dalla Commissione, 32 agenti temporanei (agenzia) e 48 agenti contrattuali; prende atto altresì che i costi della creazione dell'agenzia sono stimati in 78,6 milioni EUR;

28. sottolinea che il (co-)finanziamento della TEN-T deve avere luogo in modo trasparente e che quindi va garantita un'informazione regolare al Parlamento europeo e ai cittadini;

29. invita la Corte dei conti europea a verificare al momento opportuno, prima del 2009, l'efficacia delle agenzie esecutive e a riferire al riguardo alla commissione per il controllo dei bilanci;

30. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione e alla Corte dei conti europea.

⁽¹⁾ GU L 11 del 16.1.2003, pag. 1.

P6_TA(2007)0038

Cambiamenti climatici

Risoluzione del Parlamento europeo sui cambiamenti climatici

Il Parlamento europeo,

- vista la dodicesima sessione della Conferenza delle Parti (COP 12) della Convenzione quadro delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici (UNFCC) e la seconda sessione della Conferenza delle Parti quale riunione delle Parti del Protocollo di Kyoto (COP/MOP 2) svoltasi a Nairobi in Kenia dal 6 al 17 novembre 2006,
- viste le sue precedenti risoluzioni sui cambiamenti climatici ed in particolare quelle delle 16 novembre 2005 su «Vincere la battaglia contro i cambiamenti climatici»⁽¹⁾ e del 26 ottobre 2006 sulla «Strategia dell'Unione europea per la Conferenza di Nairobi» (COP 12 — COP/MOP 2)⁽²⁾,

⁽¹⁾ GU C 280 del 18.11.2006, pag. 120.

⁽²⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0460.

Mercoledì 14 febbraio 2007

- vista la Comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni su «Limitare il surriscaldamento dovuto ai cambiamenti climatici a più 2 gradi Celsius — La via da percorrere fino al 2020 e oltre» (COM(2007)0002),
 - vista la conclusione formale approvata il 2 febbraio 2007 in occasione della 10a sessione del gruppo di lavoro I dell'Intergovernmental Panel on climate change (IPCC) svoltasi a Parigi, quale contributo alla quarta relazione di verifica dell'IPCC che descrive le attuali conoscenze dei fattori umani e naturali all'origine dei cambiamenti climatici e fornisce una stima delle proiezioni future di tali cambiamenti,
 - visto l'articolo 103, paragrafo 2, del suo regolamento,
- A. considerando che i recenti episodi di estremo maltempo, quali la devastante tempesta Kyrill, hanno intensificato le discussioni sui cambiamenti climatici,
- B. considerando che anche se un singolo episodio di estremo maltempo non può essere direttamente collegato ai cambiamenti climatici occorre considerare che molti scienziati ritengono che l'aumentata intensità degli episodi di maltempo estremo sia collegato ai cambiamenti climatici,
- C. considerando che recenti rapporti scientifici danno ragione di temere che i processi di cambiamento climatico già in corso possano accelerare a causa di varie forme di feedback positivo;
1. sottolinea che è urgente prendere iniziative concrete a livello mondiale per affrontare i cambiamenti climatici e che è necessaria una leadership politica per portare avanti questo processo;
2. si compiace in questo contesto del fatto che sia la Commissione che la Presidenza in carica abbiano messo al centro della propria agenda politica i cambiamenti climatici;
3. sollecita l'Unione europea a mantenere il proprio ruolo di guida nei negoziati in vista di un quadro internazionale post-2012 sui cambiamenti climatici conservando aspettative ambiziose nelle discussioni future con i suoi partner internazionali;
4. sollecita l'Unione europea a dimostrare la propria volontà di affrontare i cambiamenti climatici con misure quantificabili riducendo le proprie emissioni di gas serra (GHG) e rispettando i propri obiettivi nazionali e internazionali per la riduzione delle emissioni;
5. riconosce che la quota di emissioni UE di GHG, che secondo la quarta relazione sulle comunicazioni nazionali della Comunità europea a norma dell'UNFCC (COM(2006)0040) è pari al 14 %, può apparire modesta; sottolinea tuttavia che se misurata in termini di emissioni pro capite, la quota UE è tra le più alte del mondo; al fine di diminuire queste differenze ricorda alla Commissione e agli Stati membri i loro impegni nel quadro del Protocollo di Kyoto e degli accordi di Marrakesh volti a garantire la complementarietà dell'uso dei meccanismi flessibili;
6. sottolinea la necessità di accelerare in modo significativo i negoziati internazionali sul quadro post-2012 in modo da garantire che non si creino lacune tra il primo e il secondo periodo di impegni nel quadro del Protocollo di Kyoto e da lasciare il tempo alla comunità internazionale di pianificare le misure necessarie; ribadisce il suo auspicio di raggiungere un accordo entro il 2008 o al massimo entro il 2009;
7. sottolinea che l'UE dovrebbe basare la sua strategia sul presupposto che si raggiunga un accordo a livello internazionale sul quadro post-2012; ritiene pertanto che sia prematuro nella fase attuale discutere una strategia di ripiego qualora detto accordo internazionale non venga raggiunto;

Mercoledì 14 febbraio 2007

8. ricorda che, come indicato nelle sue risoluzioni del 16 novembre 2005 e del 26 ottobre 2006 e come in parte ammesso dalla Commissione nella sua comunicazione, la strategia UE sui cambiamenti climatici dovrebbe basarsi sui seguenti obiettivi chiave:

- i) limitare l'aumento della temperatura globale media a non più di 2° centigradi rispetto ai livelli di preindustrializzazione,
- ii) impegnarsi a raggiungere una riduzione complessiva delle emissioni per tutti i paesi industrializzati del 30 % entro il 2020 rispetto ai livelli di emissioni del 1990, per giungere entro il 2050 ad una riduzione dell'ordine del 60-80 %;

9. si rammarica della mancanza di chiarezza del pacchetto «clima ed energia» della Commissione rispetto all'obiettivo delle riduzioni delle emissioni di GHG per il 2020; sottolinea che è necessaria una riduzione complessiva del 30 % per tutti i paesi industrializzati per poter avere una possibilità ragionevole di raggiungere l'obiettivo UE di limitare l'aumento della temperatura media a non più di 2° centigradi;

10. insiste sul fatto che l'UE deve basare tutte le politiche e le misure interne sull'obiettivo di riduzione del 30 % entro il 2020, rispetto ai livelli del 1990;

11. sottolinea che al fine di raggiungere un accordo a livello internazionale in merito ad una riduzione del 30 % delle emissioni di GHG in tutti i paesi industrializzati, l'Unione europea deve concentrarsi non solo sulla politica ambientale ma anche sulla politica estera e degli scambi internazionali nonché sulla possibilità di modificare la richiesta di energia e delle altre risorse naturali; questo quadro più ampio pertanto deve essere parte della discussione sulla strategia per giungere all'obiettivo summenzionato;

12. ritiene che gli Stati membri economicamente sviluppati abbiano esportato gran parte delle proprie attività e tecnologie che consumano energie e risorse naturali verso paesi meno sviluppati, nei quali la stessa attività probabilmente produce emissioni di GHG più elevate; sollecita pertanto la Commissione e gli Stati membri a definire politiche per impedire dette pratiche;

13. insiste sulla specifica responsabilità dei paesi industrializzati nell'affrontare a livello mondiale i cambiamenti climatici; invita pertanto le Parti dell'Allegato I dell'UNFCCC a osservare i propri impegni attuali e a prevedere obiettivi ambiziosi per un secondo periodo di impegni dopo il 2012; invita inoltre i paesi industrializzati che non abbiano ratificato il Protocollo di Kyoto a riconsiderare la propria posizione, a prendere energiche misure interne e a svolgere un ruolo attivo nei futuri negoziati internazionali in modo da partecipare al futuro regime sui cambiamenti climatici;

14. invita la Commissione e gli Stati membri a esaminare la possibilità di adottare misure di aggiustamento frontaliero sugli scambi in modo da neutralizzare eventuali vantaggi competitivi che possano affluire ai produttori dei paesi industrializzati sui quali non gravano vincoli per le emissioni di carbonio;

15. ribadisce la sua proposta di riesaminare il sistema di scambio delle quote di emissione (ETS) al fine di armonizzare il metodo di assegnazione basato su un sistema di aggiudicazione all'asta e di valori di riferimento; propone di ridurre l'assegnazione gratuita di certificati di emissione e suggerisce agli Stati membri di restituire ai cittadini e alle imprese interessate le somme derivanti ad esempio delle aste;

16. concorda con la Commissione che i paesi che non figurano all'Allegato I dell'UNFCCC devono essere maggiormente coinvolti nel processo in parola, ma sottolinea che i paesi in via di sviluppo non possono essere considerati come un blocco unico e che le attività intraprese da o all'interno dei paesi in via di sviluppo devono essere differenziate sulla base delle loro specifiche situazioni nazionali; sottolinea inoltre che tra questi paesi quelli meno sviluppati non dovrebbero essere obbligati a prendere impegni;

17. invita la Commissione e gli Stati membri, al fine di garantire una situazione internazionale neutrale, a esaminare la proposta di obiettivi settoriali per industrie di esportazione ad alta intensità di energia nei paesi non gravati da impegni vincolanti per la riduzione delle emissioni, per integrare gli obiettivi vincolanti per le emissioni dei paesi industrializzati;

Mercoledì 14 febbraio 2007

18. sottolinea che la politica energetica rappresenta un elemento cruciale della strategia globale UE sui cambiamenti climatici e che la diversificazione delle risorse energetiche rinnovabili e un passaggio alle tecnologie più efficienti in termini energetici, prive o a bassa emissione di carbonio hanno un grande potenziale nel quadro delle riduzioni delle emissioni, garantendo al tempo stesso una minore dipendenza energetica da fonti esterne;
19. è convinto che l'attuale inefficienza di molte centrali elettriche contribuisca ad aggravare notevolmente il problema del riscaldamento globale, ed invita la Commissione a presentare proposte volte ad obbligare tutti gli Stati membri a garantire che l'energia rilasciata quale sottoprodotto della generazione di elettricità sia sfruttata mediante la tecnologia della cogenerazione di elettricità e calore;
20. ritiene che esista un ampio potenziale di riduzione delle emissioni nel settore dell'efficienza energetica; invita la Commissione e gli Stati membri a prendere misure e a fissare obiettivi ambiziosi in questo settore esplorando la possibilità di superare l'obiettivo di riduzione del 20 % proposto dalla Commissione;
21. ritiene che con sistemi nazionali bene equilibrati di imposizione e prelievi fiscali si possa aumentare l'efficienza energetica negli Stati membri impedendo un inutile consumo di energia;
22. invita inoltre la Commissione e gli Stati membri a esaminare la possibilità di istituire un sistema d'imposizione a livello UE volto a promuovere un'economia a basse emissioni di carbonio, incentivando al riguardo le tecnologie e i processi produttivi migliori a disposizione e favorendo modelli di consumo più sostenibili;
23. invita gli Stati membri ad adempiere ai propri impegni prendendo le misure adeguate a garantire la veloce attuazione della direttiva 2002/91/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2002 sull'efficienza energetica degli edifici⁽¹⁾, entrata in vigore il 4 gennaio 2003, i cui risparmi a livello dei costi nel settore dell'edilizia sono stimati intorno al 22 %; invita pertanto la Commissione ad avviare le procedure contro gli Stati membri che ancora non abbiano preso le necessarie misure di attuazione della direttiva 2002/91/CE;
24. sottolinea che nel settore dei trasporti si sta registrando il più elevato aumento dei consumi energetici e che il trasporto su strada contribuisce per circa il 25 % alle emissioni comunitarie di CO₂; pertanto chiede lo sviluppo dei trasporti pubblici e misure vincolanti per il settore dei trasporti, incluso il settore dell'aviazione, affinché conseguano entro il 2020 riduzioni delle emissioni equivalenti a quelle degli altri settori, più integrati ed ecologici che rispettino l'ambiente e le risorse naturali;
25. sottolinea l'urgente necessità di ridurre le emissioni di CO₂ prodotte dalle autovetture e insiste pertanto affinché la Commissione imponga un obiettivo vincolante di 120 grammi per chilometro (gpk) entro il 2012 per le autovetture nuove commercializzate nell'Unione europea;
26. ribadisce che le emissioni del settore dell'aviazione e marittimo dovrebbero essere incluse negli impegni internazionali di riduzione dei gas ad effetto serra per il periodo post-2012 e chiede un nuovo impegno per l'introduzione di imposte sul cherosene a livello dell'Unione europea e mondiale;
27. prende atto della proposta di stabilire un obiettivo vincolante di aumento del livello dell'energia rinnovabile nel mix energetico UE al 20 % entro il 2020, e la considera un buon punto di partenza;
28. prende atto dell'assenza di obiettivi vincolanti settoriali per le energie rinnovabili; mette in rilievo che questi porterebbero ad un'effettiva riduzione delle emissioni di GHG al fine di affrontare i cambiamenti climatici; sollecita la Commissione a proporre che gli Stati membri, oltre ad un obiettivo generale, presentino obiettivi specifici settoriali per l'energia rinnovabile, in particolare per la produzione di energia elettrica, riscaldamento e raffreddamento, tenendo conto delle loro diverse situazioni, come proposto nella valutazione d'impatto della Roadmap per l'energia rinnovabile (COM(2006)0848);
29. ribadisce che le attività di riscaldamento e di raffreddamento basate sull'energia rinnovabile offrono un ampio potenziale per la riduzione di CO₂ e della dipendenza dai combustibili fossili; si rammarica che la Commissione non abbia presentato una proposta di direttiva a sostegno del riscaldamento e del raffreddamento basato sull'energia rinnovabile come era stato promesso al Parlamento europeo, ma nota che la Commissione sta ancora programmando misure legislative in questo settore;

⁽¹⁾ GU L 1 del 4.1.2003, pag. 65.

Mercoledì 14 febbraio 2007

30. ribadisce con forza le sue raccomandazioni a presentare una proposta sullo sfruttamento di fonti energetiche rinnovabili ai fini di riscaldamento e raffreddamento, contenute nella sua risoluzione del 14 febbraio 2006 ⁽¹⁾;

31. prende atto della proposta della Commissione di un obiettivo minimo vincolante per i biocarburanti pari al 10 % dei carburanti per autovetture nel 2020; ritiene che sarebbe realistico e auspicabile anche un obiettivo del 12,5 %; sottolinea l'importanza della produzione sostenibile dei biocarburanti; invita la Commissione a introdurre un sistema di certificazione e delle norme (ad esempio una legislazione tecnica) che consentano la produzione sostenibile di biocarburanti e che si applichino sia ai biocarburanti prodotti nell'UE che a quelli importati;

32. prende atto che la Commissione riconosce l'importanza a medio termine del ruolo dei combustibili fossili e la possibilità di intraprendere ulteriori studi per ridurre la loro intensità di carbonio in linea con l'obiettivo dei 2°C per la riduzione del CO₂; ritiene che tali sviluppi debbano comprendere il continuo ammodernamento e il miglioramento dell'efficienza di tali combustibili, lo sviluppo di una nuova generazione di impianti, l'ulteriore sviluppo di un metodo efficiente ed economico per la cattura del carbonio e il suo stoccaggio in relazione a carbone, gas e petrolio, in accordo con le decisioni assunte dalla Piattaforma tecnologica europea per delle centrali elettriche a combustibili fossili a emissioni zero (ZEP, Zero Emission Fossil Fuel Power Plant), e l'eliminazione delle barriere create dalla legislazione dell'UE; riconosce il ruolo delle tecnologie per la cattura e lo stoccaggio del carbonio nella riduzione delle emissioni di gas serra;

33. sostiene la proposta di un partenariato energetico con l'Africa; tuttavia, raccomanda vivamente di istituire un partenariato simile anche con la Cina e con l'India, tenendo conto della rapidissima crescita delle emissioni di GHG in questi due paesi e dell'urgente necessità di aiutarli a costruire la loro capacità nonché i loro investimenti in tecnologie efficienti da un punto di vista energetico e prive o a basso contenuto di carbonio (con particolare attenzione alle energie rinnovabili), ribadendo comunque che l'UE coopera con le regioni interessate per far cessare la deforestazione dei Tropici e per incoraggiare invece i lavori di riforestazione e rimboschimento; propone, inoltre, di rafforzare la cooperazione energetica con la Russia, l'Ucraina, i paesi del Nordafrica e della regione del Mar Caspio;

34. ritiene che importanti iniziative volte a ridurre le emissioni possano andare di pari passo con lo sviluppo economico ed anzi rappresentino un requisito di base per lo sviluppo economico sostenibile nei prossimi decenni; ribadisce che le tecnologie ambientali possono dare all'Unione europea un maggiore grado di competitività contribuendo enormemente alla riduzione delle emissioni; nota pertanto che le tecnologie ambientali sono centrali ad una strategia di sviluppo sostenibile, compatibile con gli impegni UE di Kyoto e con la Strategia di Lisbona;

35. sottolinea i costi economici, sociali e sanitari di un'assenza di iniziative, dimostrati fra l'altro dallo Studio STERN sulle conseguenze economiche dei cambiamenti climatici; ricorda che la mancanza di iniziative causerebbe un danno corrispondente al 5-20 % del PNL globale annuo, mentre il costo di una seria politica climatica e di investimenti nelle tecnologie pulite è valutato a circa lo 0,5-1 % del PNL globale annuo fino al 2050, senza tenere conto dei benefici accessori in termini di ambiente e di salute; riconosce che temporeggiare aumenterebbe il rischio di effetti ambientali negativi e i costi necessari per mitigarne gli effetti;

36. riconosce che il cambiamento climatico sta causando gravi problemi ambientali che richiedono un'azione immediata a livello di UE e a livello internazionale; ritiene che entro il 2050 la stragrande maggioranza del fabbisogno energetico dell'UE dovrà essere coperta da fonti prive di carbonio o con tecnologie prive di emissioni di gas serra, concentrando gli sforzi sul risparmio energetico, l'efficienza e le energie rinnovabili, e che vi sia pertanto la necessità di fissare una chiara tabella di marcia per la realizzazione di tale obiettivo; invita la Commissione a fissare obiettivi ambiziosi ma realistici per fare in modo che entro il 2020 il 60 % della domanda di elettricità nell'UE sia soddisfatto da tecnologie energetiche ad emissioni di CO₂ bassissime o nulle o CO₂ neutre, a sostegno degli obiettivi europei in materia di clima e di sicurezza dell'approvvigionamento;

37. ritiene che vada promossa la ricerca in questo campo e che dovrebbero essere adottati chiari obiettivi ambientali per incoraggiare lo sviluppo e l'uso di un maggiore numero di tecnologie dolci che rispettino l'ambiente;

38. ritiene che la riduzione delle emissioni globali non debba portare ad altre minacce quale quella di proliferazione nucleare o di terrorismo; pertanto ritiene che il nucleare debba rimanere escluso dal meccanismo per lo sviluppo pulito/attuazione congiunta o da altri meccanismi volti a compensare le riduzioni di emissioni nei paesi in via di sviluppo;

⁽¹⁾ GU C 290 E del 29.11.2006, pag. 115.

Mercoledì 14 febbraio 2007

39. incoraggia un coinvolgimento molto più ampio nelle iniziative volte a mitigare i cambiamenti climatici a livello dei cittadini europei; chiede pertanto alla Commissione di intensificare le sue attività di sensibilizzazione in merito all'urgenza della situazione allo scopo di informare i singoli sul loro ruolo nel controllare i cambiamenti climatici;
40. invita ancora l'Unione europea e i suoi Stati membri ad adottare un'ambiziosa politica di partenariato tecnologico e di trasferimenti di tecnologie pulite nei confronti dei paesi in via di sviluppo, aiutandoli a sviluppare la propria economia e ad aumentare il proprio benessere in un modo più sostenibile;
41. chiede alla Commissione di valutare le ripercussioni dei cambiamenti climatici sull'aumento della temperatura a terra, sulla riduzione delle piogge, sullo stato delle falde freatiche; ritiene specialmente importante studiare gli effetti della riduzione delle superfici coltivabili quali fonti di biomassa e di falde di carbonio; sottolinea l'importanza di talune pratiche di gestione agricola;
42. chiede che tutte le sue commissioni e delegazioni competenti cooperino strettamente sui cambiamenti climatici in modo che la sua politica industriale, energetica, dei trasporti, dell'agricoltura, della ricerca e sviluppo e altre iniziative siano maggiormente coordinate in vista degli obiettivi relativi ai cambiamenti climatici ed in modo che questo tema sia regolarmente sollevato a livello delle delegazioni interparlamentari nel contesto del dialogo legislativo transatlantico;
43. invita le tre presidenze (Germania, Portogallo e Slovenia) a far sì che si acceleri l'interesse per i cambiamenti climatici e si aumenti il livello dell'impegno politico e il numero di partner internazionali nell'ambito del processo a livello mondiale;
44. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri e al Segretariato dell'UNFCCC, con la richiesta che sia fatta circolare a tutte le parti contraenti che non sono membri dell'UE.
-

P6_TA(2007)0039**PNR-SWIFT****Risoluzione del Parlamento europeo su SWIFT, l'accordo PNR e il dialogo transatlantico su tali questioni***Il Parlamento europeo,*

- viste le dichiarazioni del Consiglio e della Commissione nel corso della discussione tenutasi in Parlamento il 31 gennaio 2007 a seguito dell'interrogazione orale su SWIFT, nonché i negoziati per un nuovo accordo sulla registrazione dei nominativi dei passeggeri (PNR) tra la Comunità europea e gli Stati Uniti,
- vista la lettera di risposta del 30 gennaio 2007 da parte della Banca centrale europea (BCE) all'interrogazione ad essa presentata, interrogazione che riguardava il fatto che la BCE non ha informato le competenti autorità in materia di protezione dei dati e le banche centrali e, di conseguenza le banche nazionali, della prassi praticata dagli Stati Uniti in materia di accesso a dati relativi alle transazioni finanziarie generate da SWIFT, e non ha provveduto ad avvalersi delle proprie capacità di persuasione nei confronti di SWIFT a tale riguardo,
- visto il parere del gruppo di lavoro per la tutela delle persone con riguardo al trattamento dei dati personali, previsto dall'articolo 29 della direttiva sulla protezione dei dati⁽¹⁾ («gruppo di lavoro sull'articolo 29») quanto al futuro accordo PNR e del Garante europeo della protezione dei dati (GEPD) per quanto riguarda il ruolo della BCE nella questione SWIFT,
- visto l'articolo 103, paragrafo 2, del suo regolamento,

⁽¹⁾ Direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 1995, relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (GU L 281 del 23.11.1995, pag. 31).

Mercoledì 14 febbraio 2007

- A. considerando che la condivisione dei dati e delle informazioni costituisce uno strumento prezioso nella lotta internazionale contro il terrorismo e la criminalità ad esso collegata,
- B. considerando che le imprese che operano su entrambe le sponde dell'Atlantico si trovano sempre più spesso confrontate a requisiti giuridici contrastanti da parte delle giurisdizioni statunitense e della Comunità europea,
- C. considerando che la condivisione dei dati personali deve poggiare su un'adeguata base giuridica, vincolata a disposizioni e condizioni chiare, ed iscritta nel quadro di una adeguata protezione della privacy e delle libertà civili dei singoli cittadini,
- D. considerando che la lotta contro il terrorismo e la criminalità deve poggiare su una vera legittimità democratica, vale a dire che i programmi di condivisione dei dati devono essere sempre soggetti al controllo democratico ed all'esame giudiziario,

Linee generali

1. sottolinea che, negli ultimi anni, numerosi accordi scaturiti da esigenze statunitensi e adottati senza alcuna partecipazione del Parlamento, segnatamente l'accordo PNR e il memorandum SWIFT, nonché l'esistenza del sistema ATS americano, hanno determinato una situazione di incertezza giuridica per quanto riguarda le necessarie garanzie in materia di protezione dei dati per la condivisione e il trasferimento dei dati tra l'Unione europea e gli Stati Uniti ai fini della sicurezza pubblica e, segnatamente, per la prevenzione e la lotta al terrorismo;
2. ribadisce che le soluzioni finora previste dal Consiglio e dalla Commissione, nonché dalle imprese private, non proteggono in modo adeguato i dati personali dei cittadini dell'Unione europea (come è stato rilevato anche nella lettera del sig. Schaar, presidente del gruppo di lavoro sull'articolo 29 per quanto riguarda il nuovo accordo intermedio PNR) e che ciò potrebbe costituire una violazione del diritto comunitario e nazionale, come nel caso di SWIFT (cfr. il parere 10/2006 del gruppo di lavoro sull'articolo 29 del 22 novembre 2006 e il parere del GEPD dell'1 febbraio 2007);
3. rileva che, nel contesto della lotta contro il terrorismo, il Congresso USA chiede da tempo all'amministrazione statunitense di adottare misure più mirate che garantiscano in modo migliore la privacy e che siano soggette al controllo parlamentare e giudiziario (come è avvenuto quando il Congresso è stato messo al corrente dell'esistenza del programma dell'Agenzia nazionale per la sicurezza (NSA) in materia di intercettazioni telefoniche);
4. conferma le proprie riserve, che sono state recentemente condivise dal Congresso, per quanto riguarda il metodo di analisi e di estrapolazione dei dati che consiste nell'accumulare, in modo indiscriminato, volumi sempre più ampi di dati personali, come nel caso dell'ATS utilizzato dall'amministrazione USA;
5. accoglie favorevolmente il fatto che l'amministrazione statunitense abbia recentemente preso atto di tali riserve e che essa cercherà di migliorare la situazione attraverso le seguenti misure:
 - a) la nomina di responsabili della protezione della privacy e/o la creazione di una agenzia indipendente della privacy nel quadro dell'amministrazione federale, con il compito di realizzare valutazioni sotto il profilo della privacy in merito a tutte le iniziative che potrebbero potenzialmente avere ripercussioni su di essa;
 - b) l'istituzione di un meccanismo che consenta ai cittadini statunitensi il diritto di ricorso nel caso di un uso scorretto dei loro dati;
6. ritiene, tuttavia, che tali miglioramenti siano insufficienti per quanto riguarda la protezione dei dati dei cittadini dell'Unione europea e che sarebbe veramente opportuno che il Privacy Act del 1974 potesse essere applicato ai cittadini dell'UE su una base di reciprocità, affinché essi possano aver accesso ai propri dati, e avere il diritto di rettificarli e modificarli, nonché ad un meccanismo legale di ricorso e ad un'autorità indipendente della protezione dei dati;
7. ricorda la sua convinzione che tali garanzie in materia di protezione dei dati faciliterebbero la condivisione dei dati, garantendo al contempo una protezione della privacy, e che tale trasferimento sarebbe in ogni caso basato su uno o più accordi internazionali simili, nella struttura, all'accordo EC/USA sulla cooperazione giudiziaria in materia penale e l'estradizione, che è attualmente all'esame del Congresso;

Mercoledì 14 febbraio 2007

8. ritiene che poiché tali accordi internazionali riguardano i diritti fondamentali dei cittadini dell'Unione europea e degli Stati Uniti, dovrebbe essere consentita la piena partecipazione del Parlamento europeo e dei parlamenti nazionali degli Stati membri, così come del Congresso degli Stati Uniti;
9. insiste sul fatto che, per quanto riguarda la protezione dei dati, gli accordi dovrebbero tendere a raggiungere un elevato livello di protezione dei dati contro il rischio di abusi e dovrebbero essere corredati di principi vincolanti a livello comunitario per quanto riguarda la protezione dei dati ai fini della sicurezza (terzo pilastro);
10. sottolinea la necessità di adottare una decisione quadro sulla protezione dei dati personali nel terzo pilastro; ricorda che, nella posizione approvata all'unanimità il 27 settembre 2006 ⁽¹⁾, il Parlamento europeo chiedeva che tale decisione comprendesse un quadro ambizioso e coordinato che definisse disposizioni in materia di protezione dei dati che comprendessero anche lo scambio di dati personali con paesi terzi;
11. ritiene opportuno definire con gli Stati Uniti un quadro comune e condiviso per tutelare le necessarie garanzie indispensabili nel partenariato speciale UE/USA per quanto riguarda la lotta contro il terrorismo, quadro che potrebbe anche riguardare tutti gli aspetti relativi alla libera circolazione delle persone tra l'UE e gli Stati Uniti;
12. auspica che questa strategia di partenariato transatlantico venga discussa nel prossimo vertice UE/USA che si terrà il 30 aprile 2007 e ritiene che, in tale prospettiva, è necessario potenziare i contatti tra il Parlamento europeo e il Congresso; chiede che:
 - a) ai relatori del Parlamento europeo sia consentito di partecipare ad una audizione, nel Congresso statunitense, su temi di interesse reciproco (l'accordo EC/USA sulla cooperazione giudiziaria in materia penale e l'estradizione, ATS, SWIFT);
 - b) le presidenze delle commissioni competenti del Congresso siano invitate in vista del prossimo dialogo transatlantico (Bruxelles-Berlino a metà aprile 2007) e, in ogni caso, prima del prossimo vertice di primavera tra l'Unione europea e gli Stati Uniti;

Per quanto riguarda i negoziati dell'accordo PNR a lungo termine

13. sottolinea che, oltre ai punti già approvati dal Parlamento nella summenzionata posizione del 27 settembre 2006, un futuro accordo PNR a lungo termine dovrebbe poggiare sui seguenti principi:
 - a) un processo decisionale che tenga conto della realtà: una valutazione approfondita deve essere effettuata prima della conclusione di un nuovo accordo; si dovrebbe affrontare la questione dell'efficacia dell'accordo in vigore (e del precedente), così come la questione dei costi e della competitività delle compagnie aeree europee; la valutazione deve riguardare l'attuazione degli impegni e la questione dei dati PNR nell'ATS;
 - b) il trasferimento dei PNR deve essere basato su un chiaro principio di limitazione dell'obiettivo;
 - c) giustificazione e proporzionalità: sembrerebbe che, nella pratica, ai fini dell'applicazione delle leggi e della sicurezza, i dati del sistema di informazione anticipato sui passeggeri (APIS) siano più che sufficienti; tali dati sono già raccolti in Europa ai sensi del regolamento (CEE) n. 2299/89 del Consiglio, del 24 luglio 1989, relativo ad un codice di comportamento in materia di sistemi telematici di prenotazione ⁽²⁾ e possono quindi essere scambiati con gli Stati Uniti nel quadro di un regime comparabile; i dati PNR in materia di comportamento sembrano essere di uso limitato poiché non possono essere identificati se non collegati ad APIS; la giustificazione per il trasferimento generali dei dati PNR non è pertanto soddisfacente;
 - d) un accordo futuro deve poggiare su un accertamento di adeguatezza per quanto riguarda la protezione dei dati personali; da parte dell'Unione europea, è chiara l'urgente necessità di disposizioni per la protezione dei dati nel terzo pilastro, nonché di norme globali che coprano tutte le categorie di dati personali;
 - e) deve essere effettuata una valutazione regolare dell'adeguatezza e dell'efficacia della protezione dei dati del programma, cui partecipi il Parlamento europeo e, se possibile, il Congresso statunitense; una valutazione annuale deve far parte di ogni accordo futuro; la relazione di valutazione deve essere resa pubblica e deve essere presentata al Parlamento;
 - f) soluzioni alternative, come le autorizzazioni elettroniche di viaggio nel quadro di un programma «Viaggio senza visto», in sostituzione del trasferimento di dati PNR da parte delle compagnie aeree, devono anch'esse ottemperare alle disposizioni dell'Unione europea in materia di protezione dei dati;

⁽¹⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0370.

⁽²⁾ GU L 220 del 29.7.1989, pag. 1.

Mercoledì 14 febbraio 2007

- g) le condizioni attualmente previste negli impegni statunitensi devono diventare parte integrante dell'accordo ed essere giuridicamente vincolanti; un accordo futuro deve poggiare su una maggiore legittimità democratica, con la piena partecipazione del Parlamento europeo e/o la ratifica dei parlamenti nazionali;
- h) in ogni caso, un accordo futuro deve essere basato sul sistema PUSH e il sistema PULL non dovrebbe essere più accettabile, considerando che il sistema PUSH avrebbe già dovuto essere introdotto nell'ambito del precedente accordo, non appena tecnicamente praticabile;
- i) i passeggeri dovrebbero essere informati quanto al trasferimento dei dati PNR ed aver accesso ai propri dati, e avere il diritto di rettificarli e modificarli, nonché poter ricorrere ad un procedimento legale o ad una autorità indipendente di protezione dei dati;
- (j) Ritiene che in caso di riconosciuta minaccia terroristica le autorità statunitensi siano tenute ad informare immediatamente le autorità dell'UE circa tale sospetto;

Per quanto riguarda l'accesso ai dati SWIFT

14. ribadisce la propria preoccupazione per il fatto che, per quattro anni, sulla base di citazioni, SWIFT abbia trasferito all'amministrazione statunitense un sottoinsieme di dati trattati nel suo sistema USA, compresi dati che non riguardavano cittadini statunitensi e dati non generati sul territorio USA, in violazione della legislazione europea e nazionale in materia di protezione dei dati, a causa della decisione di SWIFT, basata su motivi commerciali e sistemici, di avere una duplicazione sistematica dei dati in un sistema di informazione a specchio operante negli Stati Uniti, in violazione della legislazione UE e nazionale in materia di protezione dei dati;

15. ritiene molto preoccupante che tale situazione, che violava la Convenzione per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali e la Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea, nonché i trattati e la normativa di diritto derivato (direttiva sulla protezione dei dati e regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati⁽¹⁾), non sia stata oggetto di pesanti critiche, in una fase precedente, dalla BCE o dal Gruppo delle 10 Banche centrali che controllano le attività SWIFT e che solo recentemente le banche europee e i loro clienti siano stati messi al corrente della situazione attraverso la stampa;

16. deplora fortemente il fatto che, diversi mesi dopo tali rivelazioni, il Consiglio non abbia ancora preso una posizione su una questione che riguarda così tanti cittadini, consumatori ed imprese e che solo sette dei 27 Stati membri abbiano risposto al questionario trasmesso dalla Commissione europea al fine di ottenere chiarimenti sul rispetto delle legislazioni nazionali e comunitarie in materia di protezione dei dati;

17. ribadisce le proprie preoccupazioni per quanto riguarda l'attuale sistema di supervisione di SWIFT, la cui responsabilità spetta al Gruppo delle 10 Banche centrali, sotto la sorveglianza della BCE, senza, tuttavia, alcuna competenza formale; invita il Consiglio e la BCE a riflettere insieme sulle modalità di miglioramento del sistema, in modo tale da garantire un adeguato funzionamento del processo di allarme con tutte le conseguenze in termini di azioni da adottare;

18. accoglie il parere espresso dal GEPD sul ruolo della BCE e invita quest'ultima:

- come supervisore dello SWIFT, ad individuare soluzioni per garantire l'osservanza delle disposizioni in materia di protezione dei dati e garantire che le disposizioni sulla riservatezza non impediscano una tempestiva informazione delle autorità competenti;
- come utilizzatrice di SWIFT Net-FIN, ad individuare soluzioni affinché le sue operazioni di pagamento rispettino la legislazione in materia di protezione dei dati e ad elaborare una relazione sulle misure adottate entro e non oltre l'aprile 2007;
- come organismo di decisione, a garantire, in collaborazione con le banche centrali e le istituzioni finanziarie, che i sistemi di pagamento europei, compreso il sistema aggiornato per i pagamenti di importo elevato «TARGET2» e il programmato sistema per i valori mobiliari Target ove divenga realtà, siano pienamente conformi alla legislazione comunitaria in materia di protezione dei dati; invita la BCE a presentare al Parlamento europeo la valutazione di tale conformità;

⁽¹⁾ GU L 8 del 12.1.2001, pag. 1.

Mercoledì 14 febbraio 2007

19. ribadisce la sua convinzione che, in condizioni chiaramente definite, i dati generati in transazioni finanziarie possano essere utilizzati esclusivamente ai fini di indagini giudiziarie, in collegamento con il sospetto di finanziamento di attività terroristiche, e ricorda che sia l'Unione europea sia gli Stati Uniti, nelle loro rispettive legislazioni (regolamento (CE) n. 1781/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 novembre 2006, riguardante i dati informativi relativi all'ordinante che accompagnano i trasferimenti di fondi ⁽¹⁾ e Bank Secrecy Act statunitensi), hanno dato applicazione alla raccomandazione VII del GAFI;

20. ricorda che, a decorrere dal 31 dicembre 2006, in conformità della raccomandazione VII del GAFI, gli istituti finanziari sono tenuti a raccogliere e conservare taluni dati specifici per quanto riguarda i bonifici di 1 000 USD o più in Europa (3 000 USD negli Stati Uniti); tutti questi dati, su richiesta, devono essere comunicati alle autorità o messi a loro disposizione ⁽²⁾;

21. ritiene che l'Unione europea e gli Stati Uniti siano alleati fondamentali e leali nella lotta contro il terrorismo e che pertanto questo quadro legislativo dovrebbe essere la base per il negoziato di un eventuale accordo internazionale, basato sul presupposto che SWIFT, come società belga, è soggetto al diritto belga e, di conseguenza, è responsabile del trattamento dei dati in conformità dell'articolo 4, paragrafo 1 della direttiva 95/46/CE; sottolinea che la naturale conseguenza sarebbe l'obbligo per SWIFT di bloccare la sua prassi attuale di trasmettere tutti i dati relativi ai cittadini e alle imprese comunitarie al suo sito USA o di trasferire la sua banca dati alternativa al di fuori della giurisdizione degli Stati Uniti; chiede che tale accordo internazionale preveda le necessarie garanzie contro l'abuso dei dati per finalità economiche e commerciali;

22. sottolinea il fatto che SWIFT fornisce servizi al di fuori dell'Unione europea e degli Stati Uniti e ritiene, pertanto, che ogni misura adottata debba tener conto dell'aspetto globale dei servizi di SWIFT;

23. invita la Commissione, organo competente sia per la protezione dei dati che per la legislazione in materia di sistemi di pagamento, ad analizzare il potenziale di spionaggio economico e commerciale che può essere originato dall'attuale struttura dei sistemi di pagamento nel senso più ampio della definizione, comprendendo, così, in particolare, i fornitori di servizi di messaggia, e a riferire sulle modalità per affrontare il problema;

24. rileva che i servizi finanziari possono godere di una deroga dalle disposizioni dell'accordo Safe Harbour, come stabilito dal gruppo di lavoro sull'articolo 29 nel suo parere 10/2006; esprime preoccupazione per il fatto che le imprese e i settori europei che operano negli Stati Uniti e che non sono coperti da tale accordo possano attualmente essere costretti a mettere dati personali a disposizione di autorità statunitensi, in particolare filiali americane di banche, compagnie di assicurazione, istituzioni di sicurezza sociale e fornitori di servizi di telecomunicazioni europei; invita la Commissione europea a studiare tale questione con la massima urgenza;

*

* *

25. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri, nonché al Congresso USA.

⁽¹⁾ GU L 345 dell' 8.12.2006, pag. 1.

⁽²⁾ (Cfr. La relazione pubblicata il 17 gennaio 2006 da FinCEN (Rete per la lotta contro i reati finanziari) sulla comunicazione dei bonifici transfrontalieri: http://www.fincen.gov/news_release_cross_border.html).

P6_TA(2007)0040

Strategia di Lisbona (Consiglio europeo dell'8 e 9 marzo 2007)

Risoluzione del Parlamento europeo sul contributo al Consiglio europeo della primavera 2007 per quanto riguarda la strategia di Lisbona

Il Parlamento europeo,

— vista la comunicazione della Commissione al Consiglio europeo di primavera dal titolo «È ora di cambiare marcia: il nuovo partenariato per la crescita e l'occupazione» (COM(2006)0030),

Mercoledì 14 febbraio 2007

- visto il documento di lavoro dei servizi della Commissione intitolato «Community Lisbon Programme: Technical Implementation Report 2006» (Programma comunitario di Lisbona: relazione tecnica di attuazione 2006) (SEC(2006)1379),
- visti i venticinque programmi nazionali di riforma per la crescita e l'occupazione presentati dagli Stati membri (PNR),
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni intitolata «Esame strategico per legiferare meglio nell'Unione europea» (COM(2006)0689),
- visti gli orientamenti strategici comunitari per la coesione economica, sociale e territoriale, 2007-2013, e gli orientamenti della Commissione sull'attuazione dei fondi strutturali nell'ottica della strategia di Lisbona,
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni intitolata «Europa globale: competere nel mondo — Un contributo alla strategia per la crescita e l'occupazione dell'UE» (COM(2006)0567),
- vista la comunicazione del Presidente della Commissione di concerto con il vice presidente e con i commissari Almunia e Spidla sugli orientamenti integrati per la crescita e l'occupazione (2005-2008) (COM(2005)0141),
- viste le conclusioni della presidenza del Consiglio europeo di Lisbona del 23 e 24 marzo 2000, del Consiglio europeo di Stoccolma del 23 e 24 marzo 2001, del Consiglio europeo di Bruxelles del 22 e 23 marzo 2005 e del Consiglio europeo di Bruxelles del 23 e 24 marzo 2006,
- vista la sua risoluzione del 14 dicembre 2006 su una strategia europea per un'energia sostenibile, competitiva e sicura — Libro verde ⁽¹⁾,
- vista la relazione della commissione per i problemi economici e monetari sulle recenti ripercussioni economiche dell'aumento del prezzo del petrolio (A6-0001/2007),
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio europeo e al Parlamento europeo «Una politica energetica per l'Europa» (COM(2007)0001),
- visto l'accordo interistituzionale «Legiferare meglio» del 2003 ⁽²⁾,
- vista la direttiva 2000/78/CE del Consiglio, del 27 novembre 2000, che stabilisce un quadro generale per la parità di trattamento in materia di occupazione e di condizioni di lavoro ⁽³⁾,
- visto l'articolo 103, paragrafo 2, del suo regolamento.

Osservazioni generali

1. plaude agli sforzi compiuti dalla Commissione e dagli Stati membri per realizzare con successo la strategia di Lisbona e rileva che questa è la risposta dell'Europa alle sfide della globalizzazione; ribadisce però con fermezza che la crescita e l'occupazione sono premesse per il successo della strategia di Lisbona, unitamente alle riforme economiche, sociali e ambientali, nell'ottica di pervenire a un'economia e a una società dinamica e innovativa; raccomanda di non ridurre la strategia soltanto ad alcune priorità legate al completamento del mercato interno e a un miglioramento della legislazione; ricorda i numerosi elementi complementari tra la nuova strategia per uno sviluppo sostenibile e la strategia di Lisbona, quali i loro obiettivi comuni di aumentare la competitività, creare posti di lavoro più numerosi e di migliore qualità, rafforzare l'inclusione sociale, proteggere l'ambiente e prevenire i rischi;

2. si compiace del rilancio della strategia di Lisbona nel corso del Consiglio europeo di primavera 2005 e del chiarimento apportato in detta occasione sulla ripartizione delle competenze tra Stati membri e Comunità in materia di attuazione di misure specifiche;

⁽¹⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0603.

⁽²⁾ GU C 321 del 31.12.2003, pag. 1.

⁽³⁾ GU L 303 del 2.12.2000, pag. 16.

Mercoledì 14 febbraio 2007

3. ritiene che in un mondo dalle risorse limitate e con un ecosistema fragile l'Unione europea dovrebbe impegnarsi per diventare la regione economica più efficiente del mondo a livello delle risorse e dell'energia; richiama l'attenzione sul costo dell'inerzia o del differimento dell'intervento in materia e sottolinea l'enorme potenziale economico delle tecnologie efficienti in campo energetico nonché delle fonti energetiche rinnovabili sul mercato mondiale, settori in cui per l'Unione europea esistono ottime possibilità di valorizzazione;
4. ritiene che l'innovazione svolga un ruolo importante e cruciale nella capacità dell'Unione europea di reagire con efficacia alle sfide e alle opportunità dell'economia mondiale e alle altre sfide ancora maggiori, per esempio il cambiamento climatico;
5. ricorda che la realizzazione della strategia di Lisbona esige risorse finanziarie adeguate e mirate tramite il bilancio comunitario; deplora al riguardo la scarsità delle risorse finanziarie per concretizzare le ambiziose intenzioni enunciate dalla strategia di Lisbona;
6. riconosce che la politica regionale apporta un particolare valore aggiunto nell'applicazione degli obiettivi di Lisbona, valore che si palesa anche negli «orientamenti strategici comunitari in materia di coesione 2007-2013: una politica di coesione per sostenere la crescita e l'occupazione»; richiama l'attenzione sul fatto che, durante l'attuale periodo di programmazione, all'UE a 15 è chiesto di destinare il 60 % della spesa all'obiettivo «Convergenza dei fondi strutturali» e il 75 % della spesa all'obiettivo «Competitività regionale e occupazione», per raggiungere gli obiettivi dell'Agenda di Lisbona; invita la Commissione a monitorare i risultati degli Stati membri, tramite gli interventi a titolo dei Fondi strutturali, ai fini del raggiungimento degli obiettivi di Lisbona;

Migliorare la governance di Lisbona per legiferare meglio

Legiferare meglio

7. sostiene tutti gli sforzi compiuti dalle istituzioni volti a far avanzare l'iniziativa «legiferare meglio»; ritiene che il Parlamento dovrebbe svolgere un ruolo propulsore nella promozione di un miglioramento dell'attività legislativa assicurando le basi per procedure comuni con altre istituzioni, per una valutazione indipendente dell'incidenza della legislazione proposta, per una maggiore apertura nel processo decisionale in seno al Consiglio e per un migliore controllo democratico sull'adozione della legislazione delegata da parte della Commissione; ricorda che «legiferare meglio» non significa «deregulation» o riduzione della regolamentazione al minimo;
8. ribadisce la necessità di un totale riconoscimento delle prerogative del PE nel settore della comitatologia, il che contribuirebbe a semplificare la normativa tramite l'effettivo ritiro delle misure attuative pur garantendo allo stesso tempo il pieno rispetto dei poteri legislativi del PE; osserva che i vincoli alla democrazia e gli obblighi dai costi elevati provengono non solo dalla legislazione, ma anche e soprattutto dalle decisioni di comitatologia; sollecita pertanto che anche le decisioni di comitatologia siano soggette a una valutazione d'impatto globale e indipendente;
9. accoglie con favore l'iniziativa della Commissione di ridurre gli oneri amministrativi e finanziari per le imprese; chiede di poter partecipare più intensamente all'elaborazione di corrette analisi sul rapporto costi/benefici che poi servano come base per decisioni con conoscenza di causa e invita pertanto la Commissione a sviluppare una metodologia per una valutazione *ex ante* degli oneri amministrativi; sollecita il Consiglio, la Commissione e gli Stati membri a impegnarsi a favore di un obiettivo comune di riduzione dei costi nel corso del prossimo Consiglio europeo di primavera 2007; invita la Commissione a esaminare regolarmente tutti gli strumenti politici, legislativi e non legislativi, nell'ottica del conseguimento degli obiettivi previsti; insiste affinché tutte le iniziative di semplificazione siano integralmente conformi ai principi e ai criteri definiti nella sua risoluzione del 16 maggio 2006 sulla strategia per la semplificazione del contesto normativo ⁽¹⁾;
10. osserva che una riduzione del 25 % degli oneri amministrativi negli Stati membri porterebbe a un incremento dall'1 % all'1,4 % del PIL reale; sollecita tutti gli Stati membri a stabilire obiettivi quantitativi e qualitativi specialmente in questo campo e a contribuire in particolare, nel quadro di un migliore recepimento, alla semplificazione della regolamentazione esistente e a introdurre procedure di valutazione dell'incidenza, segnatamente istituendo procedure di consultazione e di ricorso con i competenti responsabili decisionali; sottolinea l'importante ruolo dei parlamenti nazionali e l'esigenza di predisporre strutture in cooperazione in tale contesto;

⁽¹⁾ GU C 297 E del 7.12.2006, pag. 136.

Mercoledì 14 febbraio 2007

Recepimento migliore e tempestivo

11. chiede che, al fine di migliorare la trasparenza e di promuovere un maggiore consenso sulla strategia di Lisbona e sulla sua attuazione, sia sviluppata una struttura comune e coerente per i PNR, destinata a consentire una migliore analisi comparativa dell'incidenza delle azioni proposte a livello di Stato membro, nonché un dialogo aperto e costruttivo a livello europeo sui progressi compiuti; sostiene in proposito l'ipotesi di definire raccomandazioni specifiche per paese e di istituire un sistema di classificazione delle prassi migliori riguardante i programmi di riforma nei differenti settori politici; invita tutti i governi nazionali a pubblicare e a comunicare alla Commissione il testo delle disposizioni nel contesto del recepimento delle direttive UE, le cosiddette tabelle di correlazione;

12. chiede un coinvolgimento ampio delle società civili che renda possibili i cambiamenti in vista di una maggiore crescita e di un aumento dei posti di lavoro; ricorda che il successo delle riforme dipende dal coinvolgimento e dalla partecipazione di tutta la società; propone pertanto di avviare uno scambio di opinioni sulle migliori prassi riguardanti la partecipazione dei rappresentanti della società civile in questo processo di riforma;

Migliorare la governance di Lisbona e l'appropriazione nazionale

13. sottolinea che le raccomandazioni specifiche per Stato membro devono essere discusse e adottate nel Consiglio onde sviluppare un quadro realmente europeo, rafforzare il lavoro di coordinamento in campo economico e occupazionale e promuovere una maggiore appropriazione nazionale;

14. ribadisce che i problemi economici ed occupazionali dell'Unione europea non saranno superati senza un coinvolgimento attivo dei parlamenti a livello nazionale ed europeo; sostiene la richiesta della Commissione che gli Stati membri promuovano un più ampio dibattito sui loro PNR e sulle relazioni di attuazione, comprese le raccomandazioni nazionali, con i rispettivi parlamenti nazionali e istituiscano un legame più stretto tra PNR e discussione sui bilanci nazionali;

15. incoraggia la Commissione a introdurre una forma di monitoraggio della valutazione comparativa utilizzando gli indicatori di politica strutturale aventi un nesso ben definito con i risultati ottenuti in campo economico e occupazionale e con gli indicatori alla base del monitoraggio strutturale, tenendo in conto le politiche che stimolano l'innovazione e la creazione di posti di lavoro;

16. sottolinea l'esigenza che i rappresentanti governativi specificamente responsabili dell'attuazione della strategia di Lisbona assumano un ruolo più efficace in tutti gli Stati membri, al massimo livello politico, onde convincere i responsabili nazionali a migliorare il ventaglio di opzioni nel programma di riforma, a livello nazionale ed europeo;

17. segnala che il Consiglio europeo di primavera 2007 ha un ruolo propulsore nel lavoro per stabilire il programma di riforma dell'Unione europea in materia di crescita e di occupazione; invita il Consiglio europeo ad assicurare l'equa partecipazione di tutte le formazioni; sottolinea il ruolo del Parlamento europeo nel monitoraggio dell'applicazione della strategia di Lisbona, nel suo complesso;

Crescita, occupazione e competitività

Creare più posti di lavoro e moltiplicare le opportunità di occupazione

18. ritiene che la riforma del mercato del lavoro debba puntare a conciliare le esigenze formulate dall'industria di maggiore flessibilità e le esigenze dei lavoratori riguardanti maggiori garanzie, per esempio creando nuove prospettive occupazionali e nuove formule di garanzia; è persuaso che una simile combinazione tra flessibilità e sicurezza sociale faciliti ai lavoratori, alle imprese e alle piccole e medie imprese (PMI) l'adattamento alle sfide di un'economia dinamica e di una società in evoluzione; invita di conseguenza il Consiglio europeo e gli Stati membri a definire principi obiettivi e chiari e a introdurre una prassi intensificata di analisi comparativa delle prestazioni e lo scambio delle prassi migliori in vista dell'elaborazione e dell'attuazione della flessibilità con garanzie;

Mercoledì 14 febbraio 2007

19. esige maggiori investimenti e lavoratori con formazione più elevata al fine di rafforzare la produttività e il tasso di occupazione e di conseguire gli obiettivi della strategia di Lisbona, in quanto ciò dovrebbe consentire all'Unione europea di raccogliere la sfida della concorrenza mondiale; ricorda come resti un imperativo politico modernizzare i regimi occupazionali e previdenziali in tutti gli Stati membri, anche promuovendo misure attive nel mercato del lavoro (come è il caso del modello danese), mentre nel contempo la strategia di Lisbona considera la prosperità e la solidarietà come obiettivi che si sostengono a vicenda;

20. ricorda che la disoccupazione colpisce soprattutto le categorie vulnerabili, specialmente i lavoratori meno qualificati e che è pertanto necessario un intervento specifico mirato a promuovere politiche attive di formazione professionale dei lavoratori disoccupati con scarse qualificazioni e per migliorare il sistema scolastico, onde ridurre la quota eccessiva di abbandoni scolastici;

21. ritiene che gli ostacoli alla creazione di posti di lavoro, tra cui anche i fattori che inducono a non accettare i posti di lavoro poco remunerati, debbano essere eliminati; riconosce che spetta alla responsabilità del disoccupato accettare le offerte di lavoro; ammette che occorrono disposizioni in materia di durata dell'orario di lavoro abbastanza flessibili per rispondere alle esigenze dei datori di lavoro e dei lavoratori e per consentire alle persone di conciliare vita professionale e vita familiare;

22. deplora che la quota di donne che lavorano sia ancora assai lontana dagli obiettivi della strategia di Lisbona; ritiene inoltre che i lavoratori anziani dovrebbero avere la possibilità di continuare a lavorare su basi volontarie, con il sostegno di una formazione appropriata e di assistenza sanitaria sul posto di lavoro; ritiene che occorra scoraggiare i pensionamenti anticipati e che i lavoratori dovrebbero avere la possibilità, su basi volontarie, di lavorare anche oltre l'età legale del pensionamento, ove il datore di lavoro e gli interessati stessi decidano in tal senso; afferma che dette misure sono necessarie per stimolare la crescita economica e per consolidare la stabilità della finanze pubbliche;

23. sottolinea che i lavoratori anziani costituiscono una quota sempre più rilevante nella popolazione attiva dell'Unione europea e nel potenziale di produzione economica; invita gli Stati membri a rafforzare gli sforzi volti a modificare i regimi fiscali e previdenziali per incoraggiare il prolungamento della vita professionale e chiede un'attuazione efficace della legislazione contro la discriminazione basata sull'età;

24. osserva che nell'Unione europea mancano lavoratori qualificati e che l'apprendimento nel corso dell'intero arco di vita assume un ruolo capitale nella realizzazione degli obiettivi della strategia di Lisbona; esorta gli Stati membri a impegnarsi maggiormente, in cooperazione con le parti sociali, per creare occupazione e aumentare la partecipazione dei giovani, delle donne e dei lavoratori anziani al mercato del lavoro, in particolare:

- provvedendo a che un'occupazione, una formazione o altro impiego e opportunità collegate siano offerte entro sei mesi dalla conclusione della scuola a ogni giovane che conclude la scuola e offrendo ai lavoratori disoccupati un accesso più ampio alla formazione a prescindere dal loro genere, religione o credo, disabilità, età o inclinazione sessuale,
- assicurando un maggiore tasso di occupazione delle persone disabili, sfruttando appieno la loro capacità creativa,
- riducendo a una settimana al massimo il periodo di avvio delle nuove imprese, con un basso livello delle spese di avvio e dei costi amministrativi,
- mobilitando maggiori investimenti nelle strutture di assistenza all'infanzia e in altre strutture di supporto, con servizi completi a un costo ragionevole,
- riducendo ulteriormente gli oneri fiscali a carico dell'occupazione,
- combattendo l'esclusione sociale e la discriminazione e definendo politiche di immigrazione e di integrazione corrispondenti alle esigenze dell'economia e della società europea,
- imprimendo un nuovo dinamismo in materia di conoscenza e innovazione tramite il rafforzamento degli investimenti; istituendo diritti e doveri più chiari nei settori dell'istruzione, della formazione professionale e dell'apprendimento nell'intero arco di vita; utilizzando le tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC); assicurando una migliore corrispondenza tra il sistema d'istruzione e le esigenze dei nuovi mercati del lavoro e integrando la formazione allo spirito d'impresa nei programmi scolastici;

25. sostiene la politica di autorizzare il finanziamento privato delle università e incoraggia il settore privato a esprimersi in merito alle esigenze del mercato in materia di istruzione e formazione;

Mercoledì 14 febbraio 2007

26. ritiene che gli aspetti sanitari dell'evoluzione demografica siano estremamente importanti e ricorda che più a lungo le persone restano in buona salute, più a lungo potranno e vorranno restare attive economicamente ed eviteranno di appesantire i costi dell'assistenza sanitaria; è convinto che siano particolarmente importanti gli investimenti in misure volte a proteggere i cittadini dai fattori all'origine delle malattie croniche e prolungate; chiede nel contempo che siano fatti sforzi per assicurare che le persone affette da tali malattie non siano oggetto di discriminazione sul luogo di lavoro;

27. sollecita gli Stati membri a rivedere i modelli sociali inefficaci alla luce della loro sostenibilità finanziaria a lungo termine, delle dinamiche mondiali in evoluzione e delle tendenze demografiche, al fine di rendere detti modelli sociali più sostenibili;

Eliminare le carenze persistenti del mercato interno

28. sottolinea che, se vuole essere competitiva a livello mondiale, l'economia europea ha bisogno anche di un mercato interno dinamico; raccomanda che l'accesso al mercato sia facilitato e che siano promosse politiche propizie all'innovazione, nel rispetto dei principi dell'interesse pubblico e di un elevato livello di protezione dei consumatori, allo scopo di consentire ai cittadini di trarre pieno vantaggio dal mercato interno; si compiace dell'iniziativa della Commissione di rivalutare il funzionamento del mercato interno condivide pienamente la sua ambizione di completare il progetto; invita gli Stati membri a far proprio il mercato interno e a definire una cultura di reciproca cooperazione per controllare e promuovere la partecipazione delle imprese alle attività paneuropee; sottolinea in particolare l'importanza di un'applicazione e di un'esecuzione appropriata della legislazione comunitaria e sottolinea al riguardo il ruolo di magistrati nazionali in possesso di adeguata formazione;

29. sottolinea che il rafforzamento sostenibile del mercato interno è un compito essenziale sia per realizzare gli obiettivi della strategia di Lisbona, sia per, in particolare, conseguire una collocazione competitiva a lungo termine dell'Unione europea nell'economia globalizzata; rileva anche che tutte le istituzioni europee e gli Stati membri devono proseguire i loro sforzi per rafforzare questo elemento essenziale del processo di integrazione;

30. sottolinea che la libera circolazione delle merci è una delle pietre angolari del mercato interno; ricorda che, per quanto riguarda i prodotti che non hanno formato oggetto di armonizzazione comunitaria, gli articoli da 28 a 30 del trattato CE proibiscono agli Stati membri di conservare o imporre barriere agli scambi intracomunitari di merci; invita pertanto gli Stati membri e la Commissione a sopprimere definitivamente tutti gli ostacoli alla libera circolazione delle merci nell'Unione europea;

31. rileva che per quanto riguarda la libera circolazione delle merci sussistono notevoli carenze in materia di reciproco riconoscimento dei prodotti non armonizzati; sostiene pertanto i progetti della Commissione volti a rendere vincolante in tutti gli Stati membri, attraverso un atto giuridico, la giurisprudenza in materia della Corte europea di giustizia;

32. sottolinea l'obbligo della Commissione — ora che è stata definitivamente approvata la direttiva servizi — di fornire orientamenti agli Stati membri e monitorare i loro progressi; raccomanda alle competenti autorità degli Stati membri di cooperare tra loro per garantire un recepimento coerente nell'intera Unione europea; sottolinea quanto ciò sia essenziale per l'economia europea per conformarsi alle disposizioni del trattato e proseguire il completamento del mercato interno;

33. sottolinea che la libera circolazione dei servizi è uno dei pilastri del mercato interno; segnala che l'industria dei servizi rappresenta non meno del 70 % del PIL e del mercato del lavoro; raccomanda di migliorare la collaborazione tra i servizi sanitari, in particolare per quanto riguarda la mobilità dei pazienti;

34. sottolinea che applicare e proteggere i diritti di proprietà intellettuale resta relativamente oneroso in termini di costi e di tempo in Europa e che ciò frena l'innovazione mirata alla competitività; rileva che la questione della normalizzazione non ha ottenuto la necessaria attenzione, né a livello europeo né a quello nazionale; chiede nuovamente che siano migliorate le condizioni quadro per una migliore politica in materia di proprietà intellettuale e di brevetti, obiettivo che deve essere raggiunto tramite norme a livello dell'Unione europea, il rafforzamento della cooperazione tra gli organi nazionali di normalizzazione e procedure semplificate; riafferma la necessità di combattere in modo efficace la contraffazione, in particolare la contraffazione di medicinali nell'interesse della sicurezza del paziente;

Mercoledì 14 febbraio 2007

35. considera estremamente deprecabile il fatto che finora non si sia riusciti a far progredire la politica riguardante i brevetti europei e giudica inaccettabile che non si sia riusciti ad adottare una strategia europea uniforme in materia di brevetti; rimanda al risultato della sua prima lettura sul regolamento concernente il brevetto europeo, che potrebbe contribuire a risolvere i problemi non ancora risolti in seno al Consiglio; invita la Commissione a presentare senza indugi proposte per una nuova strategia in materia di brevetti, affinché sia individuata quanto prima una nuova base negoziale per le discussioni in seno al Consiglio; chiede agli Stati membri di adottare un sistema di brevetti efficace, basato sulle precedenti consultazioni, prevedendo la partecipazione dell'European Patent Litigation Agreement (EPLA), onde garantire il prima possibile i progressi e la certezza giuridica;

36. sottolinea l'importanza, ai fini della creazione di un mercato interno competitivo, di un regime efficace, innovativo e operativo per gli appalti pubblici; chiede alla Commissione di proseguire la sua riforma delle direttive sugli appalti pubblici al fine di massimizzare la partecipazione e minimizzare la burocrazia e di esaminare gli strumenti migliori per garantire alle PMI un accesso equo agli appalti pubblici;

37. si rallegra dei progressi compiuti grazie all'applicazione del primo piano d'azione sui servizi finanziari e fa osservare come per le prospettive di crescita dell'economia europea sia essenziale un mercato finanziario che funzioni correttamente; sollecita vivamente gli Stati membri e la Commissione a fare in modo che tutti gli Stati membri attuino correttamente la legislazione europea sui servizi finanziari e che i nostri interlocutori internazionali la rispettino integralmente;

38. sottolinea che per il funzionamento del mercato unico sono essenziali mercati finanziari efficienti; ritiene che lo sviluppo di prodotti finanziari di alta qualità, su base transfrontaliera, contribuisca alla crescita delle imprese innovative in Europa; ritiene che un'innovazione e una crescita rapide delle transazioni finanziarie internazionali costituiscano sfide nuove al settore delle imprese e al sistema finanziario internazionale; invita la Commissione a rafforzare la trasparenza e a definire politiche regolamentari più efficaci per promuovere la stabilità finanziaria, la protezione adeguata dei consumatori e l'integrità dei mercati; chiede al Consiglio e alla Commissione di esaminare la necessità di regole più efficaci di vigilanza dei fondi speculativi e dei fondi di investimento del settore privato;

39. invita gli Stati membri e la Commissione a concretizzare la libera circolazione dei capitali; deplora che taluni governi nazionali abbiano recentemente tentato di ostacolare fusioni transfrontaliere nell'Unione europea; si compiace con la Commissione per la sua risoluta difesa del trattato CE in questo campo e l'invita pertanto a presentare quanto prima nuove proposte legislative, concernenti anche il campo del diritto societario, per facilitare la mobilità delle imprese e dei capitali nell'Unione europea; analoga considerazione vale in particolare per la quattordicesima direttiva relativa allo spostamento del luogo di registrazione e per quella relativa alla società privata europea;

40. Chiede che si presti una maggiore attenzione alle altre politiche di accompagnamento intese a migliorare il funzionamento del mercato interno; ritiene che la priorità debba esser data soprattutto ai trasporti e ci si debba preoccupare di dimostrare le potenzialità di una migliore logistica e di un più rapido sviluppo delle reti transeuropee di trasporto; sostiene l'iniziativa della Presidenza tedesca dell'UE in tale settore;

Rafforzare la competitività esterna dell'Unione europea

41. segnala che scambi commerciali liberi ed equi rafforzano la prosperità in Europa e nel mondo; osserva che nel mercato interno le imprese operano in un contesto mondiale in cui i mercati sono interdipendenti e gli operatori planetari; invita gli Stati membri a astenersi da ogni forma di protezionismo; ritiene che proseguire l'integrazione economica mondiale possa stimolare la competitività, la crescita l'occupazione nell'Unione europea; sottolinea l'importanza della cooperazione internazionale nel settore regolamentare, segnatamente in materia di supervisione, di riforma e di semplificazione regolamentari; ricorda tuttavia che il commercio internazionale può comportare anche conseguenze negative per i lavoratori più vulnerabili e meno qualificati di determinati settori;

42. ritiene che l'accesso al mercato, un approccio regionale più equilibrato e la promozione delle norme essenziali in materia di lavoro dell'Organizzazione internazionale del lavoro, così come un lavoro dignitoso nel mondo intero, rivestano una rilevanza cruciale per rafforzare la competitività esterna dell'Unione europea e che evitare il dumping ambientale sia un elemento essenziale di una concorrenza equa; si dichiara disposto a esaminare misure commerciali adeguate contro paesi che agiscono come «scroconi», ossia che non si fanno carico della loro parte equa di impegno nella lotta contro il cambiamento climatico, pur tenendo in conto gli stadi diversi e differenti dello sviluppo sociale ed economico dei nostri partner commerciali;

Mercoledì 14 febbraio 2007

43. sottolinea che la responsabilità sociale delle imprese (RSI) non dovrebbe essere interpretata come un'imposizione unilaterale da parte dello Stato, il quale imporrebbe così alle imprese nuovi vincoli giuridici nocivi per la loro competitività e la loro capacità di generare occupazione; ritiene che la RSI dovrebbe invece essere concretizzata con iniziative, fiscali o di altro tipo, delle imprese stesse, cosicché esse si assumano volontariamente un ruolo di interesse sociale;

44. sottolinea la necessità di predisporre migliori condizioni finanziarie, fiscali e di legislazione sul lavoro per le PMI, fonte della competitività economica dell'Europa, onde permettere un'innovazione permanente a livello della produzione; ritiene che occorra assolutamente attuare efficaci politiche per affrontare le sfide della globalizzazione;

45. sottolinea l'importanza della cooperazione internazionale specialmente in materia di riforma e semplificazione regolamentare; ritiene che occorra rafforzare la cooperazione basata sul multilateralismo e la responsabilità democratica, al fine di aprire i mercati esteri ai prodotti e ai servizi delle imprese europee su una base equilibrata; in detto contesto insiste affinché l'accordo sui contratti pubblici dell'Organizzazione mondiale del commercio sia riequilibrato assicurando che le esclusioni a favore delle PMI, mantenute negli impegni di numerosi firmatari, siano controbilanciate negli impegni europei da un'analoga esclusione o da una disposizione volta ad autorizzare i firmatari a concedere un regime preferenziale alle PMI, purché il beneficio di questo regime sia esteso senza discriminazioni a tutte le PMI dei firmatari;

46. ritiene che l'assistenza data dall'Unione europea ai governi dei paesi terzi affinché essi applichino una regolamentazione sociale e ambientale conforme alle convenzioni internazionali ed efficaci meccanismi di controllo costituiscano un'integrazione indispensabile per far avanzare su scala mondiale la RSI delle imprese europee; sottolinea che la RSI deve rientrare nel dialogo imprenditoriale con gli altri mercati;

Rafforzare la capacità innovativa dell'Unione europea

47. sottolinea l'importanza cruciale di intensificare gli investimenti dell'Unione europea nella ricerca e sviluppo, sia per i prodotti che per i servizi;

48. plaude all'approvazione del settimo programma quadro di ricerca, il cui obiettivo principale è rafforzare le basi scientifiche e tecnologiche dell'industria comunitaria e assicurare così un grado elevato di competitività internazionale; riafferma l'importanza degli obiettivi del 3 % del PIL destinato a finanziare la ricerca e invita gli Stati membri a onorare pienamente gli impegni assunti nel Consiglio europeo di primavera 2002 a Barcellona; ricorda che l'obiettivo supremo del settimo programma quadro di ricerca è far diventare l'Unione europea il primo spazio di ricerca nel mondo; segnala che il Parlamento europeo ha insistito più volte sull'importanza della ricerca e dello sviluppo nonché sul ruolo crescente assunto dalla conoscenza, nel promuovere la crescita economica e il benessere sociale e ambientale;

49. sostiene risolutamente l'azione delle piattaforme tecnologiche comuni nella promozione di agende strategiche coerenti in materia di ricerca nei settori chiave per la competitività dell'Europa; invita gli Stati membri a incoraggiare le piccole imprese e gli organismi di ricerca a partecipare a dette piattaforme;

50. elogia la Commissione perché, tramite iniziative tecnologiche comuni, ha destinato risorse mirate per favorire il passaggio dalla fase di concezione della ricerca ai programmi concreti; invita gli Stati membri a promuovere detti programmi attraverso le loro iniziative nazionali per l'innovazione;

51. rileva il divario negli investimenti per dipendente nelle TIC tra gli Stati Uniti e l'Unione europea e la correlazione tra investimenti in dette tecnologie e aumento della produttività; condivide la necessità di sostenere e sviluppare un settore delle TIC competitivo nell'Unione europea, segnatamente applicando pienamente il quadro regolamentare dell'Unione europea in materia di comunicazioni in tutti gli Stati membri;

52. sottolinea il notevole potenziale dei fondi dei contratti pubblici nella promozione dell'innovazione; osserva che la fornitura in fase preconcorsuale di beni e servizi innovativi può avvenire nel contesto dei contratti pubblici esistenti; invita gli Stati membri a incoraggiare tale attività a livello dei rispettivi poteri pubblici; osserva che un impiego efficace delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione nella fornitura di servizi pubblici migliorerà l'esperienza dei clienti e aiuterà le imprese dell'Unione europea a produrre beni concorrenziali negli attuali mercati mondiali;

Mercoledì 14 febbraio 2007

Garantire politiche energetiche sostenibili

53. esprime il convincimento che la strategia di Lisbona potrà essere coronata da successo solo se saranno dispiegati maggiori sforzi per pervenire a una politica energetica comune; è tuttavia del parere che non si tratta di uniformare e «comunitarizzare» le differenti politiche energetiche nazionali, bensì di permettere maggiore concorrenza e di approvvigionare meglio i consumatori; ricorda che la diversità è non soltanto la forza dell'Europa, ma che essa costituisce anche la sua sicurezza in materia di approvvigionamenti energetici;

54. ricorda l'importanza, ai fini della stabilità e della crescita nell'Unione europea, dei tre obiettivi principali della politica energetica, ossia sicurezza degli approvvigionamenti, sostenibilità e competitività; insiste sulla necessità di adattare costantemente questi tre obiettivi all'evoluzione della situazione e di trovare un nuovo equilibrio tra essi;

55. ricorda l'importanza fondamentale di approvvigionamenti energetici sufficienti e a prezzi vantaggiosi per la competitività e la crescita dell'industria europea;

56. si compiace del Libro verde della Commissione sulla strategia europea per un'energia sicura, competitiva e sostenibile (COM(2006)0105), tuttavia sottolinea che occorre essere consapevoli delle condizioni, in perenne evoluzione, nel mercato energetico mondiale e sottolinea che occorre estendere la prospettive del produttore a un approccio sistematico, comprendente la produzione, la distribuzione e il consumo, al fine di sviluppare una politica energetica europea che garantisca un'energia a prezzi sostenibili per le imprese e gli utenti privati europei;

57. concorda con la Commissione sul fatto che una solidarietà rafforzata tra Stati membri dovrebbe diventare un elemento essenziale di una politica energetica comune al fine di far fronte alle difficoltà legate alla sicurezza fisica delle infrastrutture e alla sicurezza degli approvvigionamenti; ritiene inoltre che una solidarietà rafforzata di questo tipo metterebbe l'Unione europea in condizioni più propizie per consolidare la sua capacità di tutelare i suoi interessi comuni in relazione alle questioni energetiche a livello internazionale;

58. osserva chela politica energetica e specialmente la sicurezza degli approvvigionamenti energetici devono diventare parte integrante della politica estera, della politica commerciale, della politica per lo sviluppo e della politica di sicurezza dell'Unione europea e auspica una strategia comune per garantire e diversificare gli approvvigionamenti e gli itinerari di transito, facendo prova di solidarietà all'interno dell'Unione europea; chiede fermamente alla Commissione e agli Stati membri di valutare con la massima serietà, in detto contesto, il rischio reale di una penuria negli approvvigionamenti di gas provenienti dalla Russia dopo il 2010, in particolare a causa degli scarsi investimenti; chiede con forza che gli Stati membri e l'Unione europea, nel quadro delle discussioni sulle questioni energetiche condotte con la Russia, esigano che essa firmi e ratifichi un protocollo sul transito e ratifichi il trattato relativo alla carta dell'energia; ritiene necessario utilizzare gli accordi di partenariato e di cooperazione per istituire un quadro regolamentare stabile e aperto nei paesi fornitori e che al membro della Commissione incaricato per l'energia dovrebbe essere affidato un mandato ben definito, il quale definisca una dottrina di pianificazione europea a lungo termine nel settore energetico;

59. sottolinea che le esperienze dell'inverno 2005-2006 e il drastico aumento della domanda energetica delle economie in espansione, quali Cina e India, hanno evidenziato che nessuna fonte energetica che sia sostenibile e sicura deve essere trascurata ai fini di assicurare la sicurezza degli approvvigionamenti energetici;

60. plaude agli sforzi volti a realizzare gli obiettivi di riduzione delle emissioni di CO₂ concordati a Kyoto; riconosce che l'energia nucleare rappresenta una quota notevole delle opzioni energetiche in parecchi Stati membri; osserva il ruolo da essa assunto oggi in alcuni Stati membri nella salvaguardia della sicurezza degli approvvigionamenti elettrici in quanto elemento delle opzioni energetiche e mezzo per ridurre le emissioni di CO₂; sottolinea tuttavia che esistono rischi legati alla produzione e che per il momento non esiste una soluzione definitiva per il riciclaggio dei rifiuti nucleari; sostiene la ricerca nei settori della sicurezza dei reattori e delle nuove tecnologie; ritiene che solo a livello degli Stati membri, nel quadro del principio di sussidiarietà, può essere presa la decisione se la produzione di energia nucleare debba continuare ad avere rilevanza o meno nel rispettivo paese;

61. ricorda la crescente dipendenza dell'Unione europea dalle importazioni di petrolio e di gas naturale, che nel 2030 potrebbero arrivare rispettivamente al 94 % e all'85 %, mentre la dipendenza dalle importazioni di combustibili solidi aumenterà non oltre il 59 %; segnala che le importazioni di petrolio e gas naturale verranno sempre più da regioni instabili politicamente, nelle quali si concentrano, a causa delle importazioni stesse, notevoli flussi monetari, il cui uso è sottratto all'influenza dell'Unione europea;

Mercoledì 14 febbraio 2007

62. sottolinea che le pressioni inflazionistiche dovute all'aumento del prezzo del petrolio accentuano le incognite sulla portata del rigore nella politica monetaria, portando a una percezione più acuta del rischio, alla contrazione della liquidità mondiale e a una maggiore volatilità, specialmente sui mercati delle materie prime e dei titoli azionari; allerta sul ruolo negativo della speculazione sul prezzo del petrolio nei mercati finanziari, la quale amplifica la crisi dei prezzi petroliferi; invita la Commissione e il Consiglio a elaborare un piano dettagliato per ridurre la dipendenza dell'Unione europea dalle importazioni di petrolio e a compiere la conversione verso fonti energetiche pulite; sollecita un meccanismo d'emergenza integrato a livello dell'Unione europea per assicurare la sicurezza degli approvvigionamenti;

63. sottolinea che sono ormai diventate indispensabili nuove modalità di dialogo politico e di cooperazione tra i paesi consumatori, specialmente con Stati Uniti, Cina, India e Giappone; osserva che un simile dialogo tra principali paesi consumatori e i paesi produttori è diventato necessario per sviluppare un approccio globale nel settore energetico; ritiene che dette nuove modalità del dialogo globale sull'energia debbano puntare a rendere i mercati energetici globali stabili, sicuri e trasparenti e nel contempo prefigurare una spinta costante a favore di fonti energetiche pulite e dell'efficienza energetica;

64. invita il Consiglio e la Commissione a promuovere un sistema di mediazione internazionalmente riconosciuto per risolvere le divergenze e i contenziosi riguardanti la fornitura e la distribuzione dell'energia; ritiene che l'Unione europea dovrebbe avviare un simile processo, predisponendo un sistema di mediazione in quanto elemento della sua politica di vicinato e con gli altri principali paesi fornitori, nonché promuovendo attivamente a livello globale detto sistema di mediazione; ritiene che l'Unione europea debba sviluppare un approccio innovativo nella gestione della distribuzione dell'energia a livello internazionale;

65. accoglie con favore il progetto di trattato che istituisce la Comunità dell'energia in quanto contributo essenziale alla stabilizzazione dell'Europa sudorientale, all'apertura dei mercati energetici e alla sicurezza delle vie di transito in Europa; sollecita una graduale estensione della Comunità dell'energia alla Norvegia e alla Turchia, nonché a tutti i paesi coinvolti nella politica europea di vicinato;

Rendere la politica energetica ecocompatibile

66. sottolinea che la necessità di modificare le attuali opzioni della produzione energetica costituisce non un ostacolo, ma un'opportunità e che l'uso dell'energia solare, eolica, da biomassa, idrica o geotermica e tecnologie energetiche più efficienti contribuiranno al rispetto degli impegni assunti a Kyoto e nel contesto della convenzione quadro dell'ONU sul cambiamento climatico e intensificheranno l'innovazione, la creazione di posti di lavoro e la competitività in Europa;

67. sostiene pertanto gli sforzi intrapresi nello sviluppo di fonti energetiche rinnovabili per promuovere approvvigionamenti energetici sostenibili; accoglie con favore la costante crescita del settore e i relativi impulsi positivi in campo occupazionale; considera notevoli le prospettive delle esportazioni di impianti per la produzione di energia rinnovabile in Stati terzi;

68. esorta il Consiglio europeo di primavera 2007 a sostenere il piano d'azione sull'efficienza energetica proposto dalla Commissione, il quale dovrebbe come minimo contenere gli elementi seguenti: mettere i consumatori, ossia le utenze sia domestiche che commerciali o industriali, al centro della politica energetica; definire un percorso a livello del Consiglio e della Commissione per conseguire obiettivi come una quota del 50 % delle fonti energetiche rinnovabili entro il 2040 nonché una riduzione nell'Unione europea del 30 % del CO₂ entro il 2020 e del 60-80 % entro il 2050, e un obiettivo UE di miglioramenti dell'efficienza energetica di almeno il 20 % entro il 2020; una riforma del sistema UE di scambio delle quote di emissione (EU ETS) onde indirizzare il mercato verso investimento in un'economia con meno carbonio tramite la fissazione di un obiettivo in materia di emissioni di carbonio nell'Unione europea entro il 2020, compresi l'obiettivo di una quota del 25 % di fonti energetiche rinnovabili nel 2020 e un obiettivo vincolante per quanto riguarda le emissioni degli autoveicoli, un cambiamento radicale nell'efficienza energetica, l'accelerazione dell'attuazione della vigente legislazione comunitaria negli Stati membri oppure, in mancanza di ciò, miglioramenti concreti al quadro normativo, una più netta separazione tra produzione energetica e distribuzione dell'energia tramite un rigoroso controllo regolamentare indipendente che tenga conto dell'interesse dell'Europa nel suo complesso, uno sforzo per risolvere il problema delle interconnessioni mancanti, stimolare gli investimenti e l'innovazione, definire linee direttive vincolanti per gli organi regolatori, compresa una procedura per la nomina dei loro responsabili, garanzie di loro indipendenza, trasparenza e responsabilità, una strategia ambiziosa di ricerca e sviluppo in materia di tecnologie energetiche pulite, compreso un incremento di almeno il 50 % delle spese annue nella ricerca energetica nei prossimi sette anni, lo sviluppo di un efficace meccanismo di solidarietà per far fronte a eventuali crisi negli approvvigionamenti energetici, una strategia estera comune di politica energetica onde parlare sempre più con una voce sola con i paesi terzi, il raddoppio degli sforzi affinché la lotta contro il cambiamento climatico diventi planetaria dato che l'Unione europea non è in grado di affrontare da sola il problema e l'attuazione integrale dell'attuale legislazione comunitaria in campo energetico; invita infine la Commissione a proporre, nell'ambito del percorso riguardante le energie rinnovabili, un quadro di opzioni per piani armonizzati di sostegno a queste forme di energia;

Mercoledì 14 febbraio 2007

69. riconosce che il cambiamento climatico sta causando gravi problemi ambientali, i quali impongono un immediato intervento dell'Unione europea e a livello internazionale; ritiene che entro il 2050 la quota maggioritaria del fabbisogno energetico dell'Unione europea dovrà essere prodotto da fonti senza carbonio o usando tecnologie senza emissione di gas a effetto serra, concentrandosi sul risparmio energetico, sull'efficienza e sulle fonti energetiche rinnovabili e che pertanto esiste la necessità di definire un percorso chiaro per conseguire tale obiettivo; sollecita i governi degli Stati membri a concordare, entro la fine del 2008, un obiettivo vincolante per il CO₂ entro il 2020 e un obiettivo indicativo per il CO₂ entro il 2050; invita la Commissione a stabilire obiettivi ambiziosi, ma realistici, per le tecnologie energetiche, che riducano drasticamente o eliminino le emissioni di CO₂, o siano neutre per quanto riguarda tali emissioni, per far fronte al 60 % della domanda di elettricità dell'UE entro il 2020, nell'interesse degli obiettivi europei in materia di clima e di sicurezza dell'approvvigionamento;

70. riconosce l'importante ruolo svolto dalle energie rinnovabili nel sostegno alle SME nel conseguimento degli obiettivi della strategia di Lisbona; sollecita la Commissione e gli Stati membri a decidere misure concrete per migliorare l'efficienza energetica delle SME, tra cui in particolare misure di sensibilizzazione e agevolazioni per l'accesso a mezzi finanziari, tra l'altro dei Fondi strutturali, della Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo e della Banca europea degli investimenti, onde poter attivare investimenti per ridurre i consumi energetici;

71. invita il Consiglio e la Commissione a provvedere a che l'Unione europea diventi l'economia più efficiente del mondo in campo energetico entro il 2020 e ad adottare misure di efficienza energetica in quanto priorità orizzontale in tutti i settori dell'economia dell'Unione europea; invita la Commissione ad assicurare una tempestiva attuazione delle direttive comunitarie in questo campo e sollecita il Consiglio ad adottare le proposte che figurano nel Piano d'azione per migliorare l'efficienza energetica nella Comunità europea (COM(2000)0247) e gli Stati membri a utilizzare le prassi migliori come base dei loro primi piani d'azione nazionali sull'efficienza energetica, che la direttiva 2006/32/CE impone di presentare entro il 30 giugno 2007; ricorda che se gli Stati membri attuassero completamente la legislazione comunitaria vigente, l'obiettivo della riduzione energetica del 20 % entro il 2020 sarebbe già ora conseguito per metà; invita il Presidente della Commissione a promuovere un accordo globale sull'efficienza energetica;

72. invita il Consiglio europeo di primavera 2007 ad assicurare che la futura politica energetica dell'Europa sia basata su un'ambiziosa strategia di ricerca e sviluppo in campo energetico, compresi finanziamenti pubblici più mirati e solidi incentivi per maggiori finanziamenti privati di ricerca e sviluppo; raccomanda agli Stati membri di attuare una strategia volta a potenziare il bilancio per la ricerca energetica, specialmente in vista della revisione intermedia del bilancio comunitario nel quadro del settimo programma quadro per le azioni di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione e nel programma specifico «Energia intelligente» e pertanto accoglie con favore la proposta della Commissione che l'Unione europea aumenti almeno del 50 % le sue spese annuali per la ricerca energetica nei prossimi sette anni; auspica un piano strategico europeo sulle tecnologie energetiche e chiede che esso comprenda settori di ricerca incentrati sulle nuove tecnologie energetiche come tutte le fonti energetiche rinnovabili, compresa l'energia dal moto ondoso e dalle maree, la gassificazione del carbone e specialmente l'immagazzinamento dell'energia, dato che tali elementi riguardano le prospettive a medio e lungo termine;

Creare un mercato interno dell'energia

73. sottolinea che occorrono ulteriori iniziative per far nascere un mercato interno dell'energia funzionante, attraverso una più chiara separazione tra la produzione e la distribuzione dell'energia; plaude pertanto alla proposta della Commissione di ulteriori azioni volte a realizzare tale separazione, accompagnate da un più forte controllo regolamentare indipendente che guardi all'interesse dell'Europa nel suo complesso; insiste che tali azioni, insieme alle misure nazionali, devono consentire di realizzare l'obiettivo dell'Unione europea di livelli di interconnessione pari almeno al 10 %, individuando le principali strozzature e nominando dei coordinatori; è convinto che un quadro politico chiaro e stabile e un mercato energetico competitivo siano necessari per instaurare un grado elevato di competitività, di indipendenza energetica, di stabilità a lungo termine, di efficienza, di sensibilità ambientale e di sicurezza degli approvvigionamenti; invita il Consiglio europeo di primavera 2007 a delineare una visione più ampia degli interessi comuni europei nel settore energetico in modo da collocare il completamento del mercato interno nel quadro politico chiaro che attualmente manca;

74. ritiene che gli scambi commerciali transfrontalieri porteranno all'eliminazione delle strettoie esistenti tra mercati nazionali; sollecita la Commissione e gli Stati membri a promuovere una migliore cooperazione tra gli operatori del sistema di trasporto segnatamente in campi come la ripartizione transfrontaliera delle capacità, la trasparenza, i mercati infragiornalieri, la pianificazione delle reti e gli investimenti rilevanti per lo sviluppo dei mercati regionali; chiede alla Commissione di elaborare con gli operatori del sistema di trasporto un codice di rete europeo che assicuri l'interoperabilità delle reti energetiche nazionali;

Mercoledì 14 febbraio 2007

75. plaude alla Commissione per l'inchiesta sul settore dell'energia e la esorta a portare avanti azioni che assicurino il rispetto delle regole, segnatamente l'imposizione di ammende contro le imprese che violano le regole della concorrenza; incoraggia la Commissione a perseguire gli Stati membri che proteggono indebitamente i colossi nazionali dell'energia;

76. ritiene che i consumatori debbano essere posti al centro di tutte le future politiche energetiche e che la penuria energetica debba figurare più chiaramente nelle proposte della Commissione; ricorda che i consumatori, specialmente gli organi pubblici, i quali devono dare l'esempio in questo campo, hanno obblighi in materia di risparmio energetico; riconosce il ruolo centrale che le tariffe intelligenti e la fatturazione intelligente possono svolgere nella sensibilizzazione dei consumatori su come e perché l'energia è utilizzata e quindi per cambiare il loro comportamento; invita il Consiglio e la Commissione a proporre misure che facilitino ai nuclei familiari a basso reddito il conseguimento di risparmi energetici a livello domestico, riducendo la loro fattura energetica e la loro esposizione ai futuri aumenti dei prezzi;

77. segnala che la politica energetica esige decisioni su investimenti molto costosi e a lungo termine, che esigono un elevato grado di trasparenza e prevedibilità; invita gli Stati membri e la Commissione a offrire alle imprese certezza del diritto e ad evitare nuove proposte regolamentari ad intervalli regolari, che generano incertezza e ritardano gli investimenti urgenti e necessari nell'infrastruttura energetica;

78. riafferma il suo fermo sostegno alle fonti energetiche rinnovabili; al fine di promuovere la diversificazione delle fonti energetiche propone che la Commissione definisca un quadro politico stabile a lungo termine onde creare il clima necessario agli investimenti; detto quadro dovrebbe comprendere un obiettivo dell'Unione europea per un miglioramento dell'efficienza energetica di almeno il 20 % entro il 2020; chiede alla Commissione di proporre una serie di opzioni per piani armonizzati di sostegno alle fonti energetiche rinnovabili in quanto elemento del percorso riguardante queste fonti;

79. sottolinea che sono necessarie nuove azioni per predisporre un efficace mercato interno dell'energia tramite una più chiara distinzione tra produzione e distribuzione dell'energia; sollecita pertanto un più rigoroso controllo regolamentare, che tenga in conto il mercato europeo, nonché misure nazionali per conseguire l'obiettivo dell'Unione europea di livelli di interconnessione pari almeno al 10 %, individuando le principali strettoie e designando i coordinatori;

*
* * *

80. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione.

P6_TA(2007)0041

Spettro radio

Risoluzione del Parlamento europeo: Verso una politica europea in materia di spettro radio (2006/2212(INI))

Il Parlamento europeo,

- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni dal titolo «Un approccio basato sul mercato in materia di gestione dello spettro radioelettronico nell'Unione europea» (COM(2005)0400),
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo intitolata «Spettro radio: una politica strategica per l'Unione europea — seconda relazione annuale» (COM(2005)0411),
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni dal titolo «Priorità della politica dell'UE in materia di spettro radio per il passaggio al digitale nel contesto della prossima conferenza regionale delle radio-comunicazioni dell'UIT del 2006 (RRC-06)» (COM(2005)0461),

Mercoledì 14 febbraio 2007

- vista la decisione n. 676/2002/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 7 marzo 2002, relativa a un quadro normativo per la politica in materia di spettro radio nella Comunità europea (decisione spettro radio) ⁽¹⁾,
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni sul riesame del quadro normativo comunitario per le reti e i servizi di comunicazione elettronica (COM(2006)0334),
- vista la comunicazione della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio dal titolo «Prima relazione annuale sulla politica dello spettro radio: stato di attuazione e prospettive» (COM(2004)0507),
- visto il parere del Gruppo per la politica in materia di spettro radio, del 19 novembre 2004, sulla compravendita dei diritti a utilizzare lo spettro radio (RSPG-54 Rev.),
- viste le conclusioni del Consiglio (trasporti, telecomunicazioni ed energia) del 9 e 10 dicembre 2004 sulla prima relazione annuale sulla politica in materia di spettro radio nell'Unione europea,
- visti la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni intitolata «i2010 — Una società europea dell'informazione per la crescita e l'occupazione» (COM(2005)0229) e l'allegato documento di lavoro dei servizi della Commissione sulla valutazione d'impatto ampliata (SEC(2005)0717),
- vista la direttiva 2002/21/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 7 marzo 2002, che istituisce un quadro normativo comune per le reti e i servizi di comunicazione elettronica (direttiva quadro) ⁽²⁾,
- vista la direttiva 2002/22/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 7 marzo 2002, relativa al servizio universale e ai diritti degli utenti in materia di reti e di servizi di comunicazione elettronica (direttiva servizio universale) ⁽³⁾,
- vista la direttiva 2002/20/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 7 marzo 2002, relativa alle autorizzazioni per le reti e i servizi di comunicazione elettronica (direttiva autorizzazione) ⁽⁴⁾,
- vista la direttiva 2002/19/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 7 marzo 2002, relativa all'accesso alle reti di comunicazione elettronica e alle risorse correlate, e all'interconnessione delle medesime (direttiva accesso) ⁽⁵⁾,
- vista la sua risoluzione del 14 marzo 2006 su un modello europeo di società dell'informazione per la crescita e l'occupazione ⁽⁶⁾,
- viste le conclusioni della Presidenza del Consiglio europeo di Bruxelles del 22 e 23 marzo 2005,
- vista la direttiva 2005/82/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 14 dicembre 2005, che abroga la direttiva 90/544/CEE del Consiglio sulle bande di frequenza designate per l'introduzione coordinata nella Comunità del servizio pubblico paneuropeo di radioavviso terrestre ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ GU L 108 del 24.4.2002, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 108 del 24.4.2002, pag. 33.

⁽³⁾ GU L 108 del 24.4.2002, pag. 51.

⁽⁴⁾ GU L 108 del 24.4.2002, pag. 21.

⁽⁵⁾ GU L 108 del 24.4.2002, pag. 7.

⁽⁶⁾ GU C 291 E del 30.11.2006, pag. 133.

⁽⁷⁾ GU L 344 del 27.12.2005, pag. 38.

Mercoledì 14 febbraio 2007

- vista la raccomandazione della Commissione, del 6 aprile 2005, sulle comunicazioni elettroniche in banda larga attraverso la rete elettrica ⁽¹⁾,
- vista la raccomandazione della Commissione, del 20 marzo 2003, sull'armonizzazione della fornitura dell'accesso R-LAN del pubblico alle reti e ai servizi pubblici di comunicazione elettronica nella Comunità ⁽²⁾,
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni intitolata «Comunicazioni elettroniche: verso l'economia della conoscenza» (COM(2003)0065),
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni intitolata «Connettere l'Europa ad alta velocità: sviluppi recenti nel settore delle comunicazioni elettroniche» (COM(2004)0061),
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni dal titolo «eEurope 2005: una società dell'informazione per tutti — Piano d'azione da presentare per il Consiglio europeo di Siviglia, 21 e 22 giugno 2002» (COM(2002)0263),
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni intitolata «i2010 — Prima relazione annuale sulla società europea dell'informazione» (COM(2006)0215),
- vista la comunicazione del Presidente Barroso, d'intesa con il Vicepresidente Verheugen, al Consiglio europeo di primavera 2005 intitolata «Lavorare insieme per la crescita e l'occupazione — Il rilancio della strategia di Lisbona» (COM(2005)0024),
- visto il documento di lavoro dei servizi della Commissione intitolato «Lavorare insieme per la crescita e l'occupazione — Le prossime tappe dell'attuazione della strategia di Lisbona rivista» (SEC(2005)0622),
- viste le conclusioni del Consiglio (trasporti, telecomunicazioni ed energia) del 1° dicembre 2005 sull'accelerazione della migrazione dall'analogico al digitale,
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni intitolata «Risultati della Conferenza mondiale delle radio-comunicazioni del 2003 (WRC-03)» (COM(2003)0707),
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni sulla Conferenza mondiale delle radiocomunicazioni del 2003 (WRC-03) (COM(2003)0183),
- visto il parere del Gruppo per la politica in materia di spettro radio, del 23 novembre 2005, sulla politica dell'accesso senza fili per i servizi delle comunicazioni elettroniche (WAPECS) (Un approccio più flessibile in materia di gestione dello spettro radio) (RSPG05-111),
- vista la sua risoluzione del 16 novembre 2005 su come accelerare la migrazione dalla radiodiffusione televisiva in tecnica analogica a quella digitale ⁽³⁾,

⁽¹⁾ GU L 93 del 12.4.2005, pag. 42.

⁽²⁾ GU L 78 del 25.3.2003, pag. 12.

⁽³⁾ GU C 280 E del 18.11.2006, pag. 115.

Mercoledì 14 febbraio 2007

- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni intitolata «Accelerare la migrazione dalla radiodiffusione televisiva in tecnica analogica a quella digitale» (COM(2005)0204),
 - visto il parere del Gruppo per la politica in materia di spettro radio, del 19 novembre 2004, sulle ripercussioni sullo spettro della migrazione alla radiodiffusione televisiva in tecnica digitale (RSPG04-55 riv.),
 - visto il Protocollo sul sistema di radiodiffusione pubblica negli Stati membri, allegato al trattato di Amsterdam,
 - visto l'articolo 45 del suo regolamento,
 - visti la relazione della commissione per l'industria, la ricerca e l'energia e i pareri della commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori e della commissione per la cultura e l'istruzione (A6-0467/2006),
- A. considerando che negli ultimi anni lo sviluppo tecnologico ha conosciuto in Europa un ritmo accelerato che ha condotto alla sostituzione delle reti di rame con reti in fibra ottica e a un aumento dell'uso delle comunicazioni senza fili e delle piattaforme multimedia,
- B. considerando che la convergenza tecnologica è vantaggiosa per i consumatori in quanto offre una scelta più ampia di infrastrutture e servizi,
- C. considerando che lo spettro radio è di fondamentale importanza per la fornitura di un'ampia gamma di servizi,
- D. considerando che la carenza dello spettro ha costituito un ostacolo per lo sviluppo di nuovi servizi,
- E. considerando che il successo del WiFi ha dimostrato che la banda senza licenza può essere ora utilizzata in modo più efficiente rispetto al passato,
- F. considerando che l'uso efficiente dello spettro è indispensabile per assicurare l'accesso allo spettro alle varie parti interessate che desiderano offrire servizi e costituisce pertanto un fattore chiave per la crescita, la produttività e lo sviluppo dell'industria europea in linea con la strategia di Lisbona,
- G. considerando che un uso efficiente e prudente dello spettro giova agli obiettivi culturali delle politiche dell'UE, di cui all'articolo 151, paragrafo 4, del trattato CE, e dovrebbe contribuire alla diversità culturale e linguistica e al pluralismo dei media,
- H. considerando che per l'accesso allo spettro sono necessari parametri tecnici comuni,
- I. considerando che mediante il passaggio al digitale e la migrazione dall'analogico al digitale verranno liberate varie centinaia di megahertz dello spettro, consentendo in tal modo una riattribuzione dello spettro e nuove possibilità di crescita del mercato,
- J. considerando che il quadro giuridico per le comunicazioni elettroniche costituisce un presupposto per un mercato aperto e competitivo delle comunicazioni elettroniche; che tuttavia non tutti gli Stati membri hanno recepito le relative disposizioni in modo tempestivo e corretto,
- K. considerando che, stando alla posizione della Commissione, la comunicazione elettronica digitale è di fondamentale importanza per l'economia nel suo insieme, il processo di Lisbona e la strategia i2010, il che impone una revisione del sistema di gestione delle frequenze,

Mercoledì 14 febbraio 2007

- L. considerando che la tecnologia dell'informazione e delle comunicazioni offre all'industria europea grandi prospettive per la crescita e lo sviluppo e può altresì contribuire al benessere sociale,
 - M. considerando che l'accesso allo spettro può facilitare lo sviluppo dei mercati a orientamento tecnologico,
 - N. considerando che la Commissione, nelle sue varie comunicazioni sullo spettro radio approvate nel 2005 e nel 2006, ha proposto un approccio più flessibile e più efficiente in materia di gestione dello spettro, compreso lo scambio delle frequenze;
-
- 1. ritiene che l'Unione europea debba adottare un approccio sostenibile in materia di spettro, che promuova la concorrenza e lo sviluppo di tecnologie innovative, impedisca l'accumulo dei diritti relativi alle frequenze e la formazione di monopoli e arrechi vantaggi ai consumatori, e che tale approccio debba tener conto della modifica tecnologica come pure dei bisogni degli operatori di mercato;
 - 2. sottolinea che negli ultimi anni è aumentata l'importanza dello spettro e che la crescita del settore tecnologico dipende anche dall'uso efficiente dello spettro;
 - 3. rileva che nell'UE i sistemi per l'attribuzione dello spettro alle parti interessate presentano disparità nei vari Stati membri e che tale divergenza può causare ulteriori ritardi e costi; ritiene pertanto che l'UE avrà bisogno di orientamenti per meccanismi decisionali comuni efficienti e reattivi, nonché di un registro europeo con il completamento, l'espansione e l'accessibilità della base dati EFIS;
 - 4. concorda con la Commissione sul fatto che una parte del dividendo digitale dovrebbe essere destinata all'armonizzazione tecnica a livello europeo;
 - 5. invita la Commissione a tener conto della realtà del dividendo digitale al momento di definire la direzione futura della politica in materia di spettro radio e ad esaminare l'opportunità di consentirvi l'accesso agli utenti non soggetti a licenza;
 - 6. sottolinea che l'applicazione delle nuove condizioni per l'uso dello spettro delle frequenze deve garantire una scelta non limitata della tecnologia che può essere utilizzata e del servizio da fornire in una determinata banda dello spettro;
 - 7. si compiace dello sviluppo di nuove tecnologie radio che consentono un uso efficiente e flessibile dello spettro radio e rendono possibile l'interoperabilità e la coesistenza;
 - 8. respinge il modello unilaterale di mercato per la gestione delle frequenze e chiede alla Commissione di procedere alla revisione del sistema di gestione delle frequenze, in modo da consentire la coesistenza di diversi modelli di concessione di licenze (amministrazione tradizionale, utilizzo senza limiti quantitativi e nuovi approcci basati sul mercato); sottolinea che l'obiettivo deve essere la promozione dell'efficacia economica e tecnica nonché dell'utilità di questa preziosa risorsa per la società;
 - 9. insiste che, per quanto riguarda la gestione dello spettro, la neutralità tecnologica unitamente alla neutralità del servizio dovrebbero rappresentare i principi fondamentali per promuovere la concorrenza e l'innovazione nell'ambito della strategia di Lisbona; rileva che lo spettro deve essere gestito in modo flessibile e trasparente e deve contribuire alla diversità culturale e linguistica, alla libertà di parola e al pluralismo dei media e tenere conto delle necessità tecniche, sociali, culturali e politiche di tutti gli Stati membri;
 - 10. sottolinea l'importanza della neutralità tecnica per promuovere l'innovazione e l'interoperatività, e sollecita una politica più flessibile e trasparente per tenere in considerazione l'interesse pubblico;
 - 11. ritiene che, alla luce degli sviluppi tecnologici, l'approccio all'uso delle frequenze adottato sinora debba ora essere adeguato per far fronte alle esigenze di una società dell'informazione che si evolve rapidamente e debba fornire altresì garanzie per la prestazione di un servizio di elevata qualità e la relativa tutela del consumatore; reputa che la gestione dello spettro non possa basarsi unicamente su criteri del mercato, ma debba tener conto anche di più ampie considerazioni di natura sociale, culturale e politica;

Mercoledì 14 febbraio 2007

12. accoglie con favore la proposta della Commissione di adottare modelli per una gestione differenziata dello spettro, compreso il modello senza licenza che offre una maggiore flessibilità consentendo il libero accesso entro determinati limiti tecnici; ritiene che la messa a punto della giusta combinazione dei diversi tipi di modelli con licenza contribuirà alla realizzazione degli obiettivi della politica UE;
13. concorda sul fatto che lo spettro radio costituisce una risorsa fondamentale per molte attività ed è importante per il buon funzionamento del mercato interno; rileva che il ricorso a meccanismi di mercato deve tutelare gli interessi dei consumatori e incoraggiare l'utilizzazione di prodotti e servizi innovativi; rileva che occorre altresì tenere conto delle considerazioni sociali, culturali e politiche conformemente all'articolo 151, paragrafo 4, del trattato CE; ritiene inoltre che la politica audiovisiva, la promozione della diversità culturale e linguistica nonché il pluralismo dei media possano giustificare eccezioni al principio di neutralità nel settore dei servizi;
14. ritiene che il metodo amministrativo di assegnazione dei diritti di utilizzo dello spettro potrebbe essere integrato, a livello degli Stati membri, dall'attribuzione di maggiori frequenze a usi non soggetti a licenze e, pertanto, eventualmente comuni, nonché dalla possibilità dello scambio di frequenze, a condizione che tale assegnazione non pregiudichi la continuità e la qualità dei servizi connessi alla sicurezza e all'informazione pubblica; ritiene che il fenomeno e le regole di base per lo scambio di frequenze andrebbero chiariti;
15. sottolinea l'importanza delle comunicazioni per le regioni rurali e meno sviluppate per le quali la diffusione a banda larga, le comunicazioni mobili a bassa frequenza e le nuove tecnologie senza fili potrebbero offrire soluzioni efficienti per giungere ad una copertura universale dei 27 Stati membri dell'UE, in un'ottica di sviluppo sostenibile di tutte le zone; ritiene che la copertura della totalità del territorio non debba essere realizzata trasferendone l'onere alle regioni interessate;
16. sottolinea il rischio di una scarsità di frequenze e di problemi di interferenze dovuti alla trasmissione analogica e digitale in parallelo («simulcast») tra gli Stati membri e paesi terzi confinanti e fa altresì presente che tutti i paesi e le regioni dell'UE dovrebbero beneficiare del dividendo digitale;
17. rileva che, data la rarità della risorsa, dovrebbero essere assegnate adeguate quantità di spettro per far fronte ai bisogni dei consumatori e dei servizi di interesse pubblico e generale, compresi i servizi di radio-diffusione; sottolinea altresì la necessità di introdurre una clausola di riassegnazione delle frequenze in caso di mancato rispetto degli impegni assunti all'atto dell'attribuzione delle stesse;
18. esorta gli Stati membri a pronunciarsi sulla priorità costituita dalla protezione degli interessi pubblici e delle frequenze d'importanza strategica in quanto principio essenziale nell'elaborazione delle politiche di gestione dello spettro;
19. riconosce l'efficienza dello spettro come un dovere comune degli Stati membri, degli enti nazionali di regolamentazione e del settore; insiste sulla necessità di garantire la stabilità e la continuità dei servizi di media forniti dalle emittenti, ma sottolinea l'importanza di condizioni omogenee per i nuovi soggetti e le nuove tecnologie; ritiene che occorra garantire spazio all'innovazione nell'interesse dei consumatori, delle imprese e, in generale, dell'occupazione; chiede alla Commissione di chiarire i rischi specifici connessi con le interferenze e le condizioni di applicazione di nuove norme nei nuovi Stati membri e di proporre soluzioni adeguate;
20. chiede alla Commissione di assicurare che, nella verifica del quadro giuridico per le reti e i servizi di comunicazione elettronica, si tenga adeguatamente conto dell'importanza della radiodiffusione ai fini della libertà di opinione, individuale e pubblica, ma anche della diversità di opinione, nella ripartizione delle capacità di trasmissione a livello europeo;
21. rileva che, al fine di mantenere un'alta qualità, i servizi di interesse pubblico e generale dovranno adeguarsi all'evoluzione tecnologica;
22. sottolinea che l'accesso a bande di frequenze armonizzate è fondamentale per lo sviluppo di nuovi servizi e nuovi tipi di tecnologia senza fili, in quanto l'industria ricerca condizioni di utilizzazione comune che assicurano la flessibilità e un uso efficace dello spettro, onde evitare che nell'UE lo sviluppo del settore delle TIC subisca un sostanziale rallentamento in caso di mancata assegnazione di frequenze in grado di soddisfare queste nuove esigenze;

Mercoledì 14 febbraio 2007

23. si compiace della proposta della Commissione di adottare un approccio allo spettro basato sul mercato e riconosce che il modello tradizionale continuerà ad applicarsi, soprattutto laddove sono in gioco importanti interessi pubblici;
24. è dell'avviso che l'introduzione di un approccio in materia di spettro basato sul mercato sarà quanto più efficace se fondato su un accordo consensuale sostenuto da regolamentatori, operatori e altri attori; richiama a tale proposito l'attenzione sui lavori del Gruppo dei regolatori europei (ERG) e del Gruppo per la politica dello spettro radio (RSPG);
25. chiede che le proposte della Commissione europea sul meccanismo di gestione e di scambio delle frequenze siano esaminate attentamente e che venga raggiunto un accordo comune per la loro applicazione;
26. rileva che la liberalizzazione dell'utilizzo dello spettro radio pone vari problemi agli utenti attuali e sollecita pertanto un chiaro quadro giuridico che offra soluzioni basate sulla concorrenza e definisca, tra l'altro, condizioni di entrata e uscita, il mantenimento dei diritti di utilizzo dello spettro, le responsabilità per quanto riguarda le interferenze nonché i meccanismi per la soluzione delle controversie;
27. propone che, al fine di realizzare un'armonizzazione tecnologica, dovrebbero essere messi a punto standard tecnici minimi comuni per assicurare la coesistenza tecnica ed evitare le interferenze, facendo in particolare attenzione a non pregiudicare l'uso delle bande di frequenza già assegnate e alla soluzione delle dispute transfrontaliere;
28. sollecita un approccio equilibrato ed efficiente in materia di gestione dello spettro al fine di massimizzare i vantaggi sociali, culturali ed economici derivanti dal suo uso, incoraggiare lo sviluppo di servizi innovativi, promuovere la creazione di posti di lavoro e la crescita in linea con la strategia di Lisbona e consentire all'industria europea di diventare un leader mondiale nel settore delle comunicazioni elettroniche;
29. è convinto del fatto che in futuro ci saranno pacchetti ancora più complessi delle odierne offerte di tre servizi (telefonia vocale, accesso a internet e televisione), per cui in futuro si attenueranno ancor più i confini tra i prodotti e i servizi nel settore della comunicazione elettronica;
30. ritiene che, al di là dell'approccio basato sul mercato, si debba garantire a tutti anche l'accesso al mercato delle frequenze; rileva che a tal fine è necessario fornire informazioni, conoscenze e infrastrutture tecnologiche nel quadro dell'istruzione e delle possibilità di formazione alternative;
31. rileva che i sistemi vigenti negli Stati membri per l'attribuzione e l'utilizzazione dello spettro presentano considerevoli divergenze e che queste ultime costituiscono gravi ostacoli alla realizzazione di un mercato unico correttamente funzionante;
32. esorta gli Stati membri ad appoggiare misure di cooperazione rafforzata tra le autorità responsabili della gestione dello spettro, al fine di esaminare i settori in cui l'attribuzione comune dello spettro consentirebbe l'introduzione di nuove tecnologie e servizi e il rafforzamento dei loro scambi di informazioni; invita inoltre gli Stati membri ad abolire vincoli regolamentari eccessivamente prescrittivi;
33. rileva la necessità di prevedere un tempo sufficiente per la transizione e sollecita pertanto un approccio graduale in tale campo; è del parere che occorra tenere presenti le conseguenze per le reti di dimensioni minori — in particolare le reti radio locali — per le quali attualmente non è richiesta alcuna licenza, e che occorra promuovere l'accesso universale alla banda larga, soprattutto nelle zone rurali;
34. sottolinea il valore potenziale dello spettro liberato a seguito del passaggio al digitale (dividendo digitale) che potrebbe aumentare la disponibilità diffusa della banda larga accessibile mobile/senza fili, anche nelle zone rurali;
35. esorta a stabilire definizioni chiare dei diritti e degli obblighi al fine di promuovere la certezza giuridica; sottolinea l'importanza della separazione tra fornitori di infrastrutture e fornitori di servizi di comunicazioni elettroniche, nonché l'importanza di evitare la formazione di monopoli;
36. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione.

Giovedì 15 febbraio 2007

(2007/C 287 E/04)

PROCESSO VERBALE**SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA**

PRESIDENZA: Mario MAURO

*Vicepresidente***1. Apertura della seduta**

La seduta è aperta alle 10.00.

2. Presentazione di documenti

Sono stati presentati i seguenti documenti:

1) *dal Consiglio e dalla Commissione:*

- Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica del regolamento (CE) n. 515/97 del Consiglio, relativo alla mutua assistenza tra le autorità amministrative degli Stati membri e alla collaborazione tra queste e la Commissione per assicurare la corretta applicazione delle normative doganale e agricola (COM(2006)0866 — C6-0033/2007 — 2006/0290(COD))
deferimento merito: IMCO
parere: AGRI, BUDG, CONT, INTA
- Proposta di regolamento del Consiglio relativo alla conclusione di un Accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Comunità europea e la Repubblica del Madagascar (COM(2007)0015 — C6-0064/2007 — 2007/0006(CNS))
deferimento merito: PECH
parere: DEVE, BUDG

3. Relazione annuale della BEI (2005) (discussione)

Relazione sulla relazione annuale della Banca europea per gli investimenti (BEI) per il 2005 [2006/2269(INI)] — Commissione per i problemi economici e monetari.

Relatore: Cristóbal Montoro Romero (A6-0011/2007)

Cristóbal Montoro Romero illustra la sua relazione.

Interviene Joaquín Almunia (membro della Commissione).

Intervengono Péter Olajos, a nome del gruppo PPE-DE, Manuel António dos Santos, a nome del gruppo PSE, Jorgo Chatzimarkakis, a nome del gruppo ALDE, Guntars Krasts, a nome del gruppo UEN, Alain Lipietz, a nome del gruppo Verts/ALE, Esko Seppänen, a nome del gruppo GUE/NGL, Derek Roland Clark, a nome del gruppo IND/DEM, Petre Popeangă, a nome del gruppo ITS, Hans-Peter Martin, non iscritto, Ieke van den Burg, Margarita Starkevičiūtė, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Claude Turmes, Johannes Blokland e Antolín Sánchez Presedo e Philippe Maystadt (Presidente della Banca europea per gli investimenti).

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 6.12 del PV del 15.02.2007.*

Giovedì 15 febbraio 2007

4. Aumento del prezzo dell'energia (discussione)

Relazione sull'impatto macroeconomico dell'aumento del prezzo dell'energia [2006/2247(INI)] — Commissione per i problemi economici e monetari.
Relatore: Manuel António dos Santos (A6-0001/2007)

Manuel António dos Santos illustra la sua relazione.

Interviene Joaquín Almunia (membro della Commissione).

PRESIDENZA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vicepresidente

Intervengono Giles Chichester (relatore per parere della commissione ITRE), Karsten Friedrich Hoppenstedt, a nome del gruppo PPE-DE, Joseph Muscat, a nome del gruppo PSE, Danutė Budreikaitė, a nome del gruppo ALDE, Alain Lipietz, a nome del gruppo Verts/ALE, Kathy Sinnott, a nome del gruppo IND/DEM, Sylwester Chruszcz, non iscritto, András Gyürk, Kristian Vigenin, Elisa Ferreira e Joaquín Almunia.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 6.13 del PV del 15.02.2007.*

5. Diritti di voto degli azionisti *I** (discussione)

Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'esercizio dei diritti di voto da parte degli azionisti di società aventi la sede legale in uno Stato membro e le cui azioni sono ammesse alla negoziazione su un mercato regolamentato e recante modifica della direttiva 2004/109/CE [COM(2005)0685 — C6-0003/2006 — 2005/0265(COD)] — Commissione giuridica.
Relatore: Klaus-Heiner Lehne (A6-0024/2007)

Interviene Pervenche Berès sull'ordine degli interventi nella discussione.

Interviene Joaquín Almunia (membro della Commissione).

Klaus-Heiner Lehne illustra la sua relazione.

Intervengono Wolf Klinz (relatore per parere della commissione ECON), Manuel Medina Ortega, a nome del gruppo PSE, Andrzej Jan Szejna, Peter Skinner, Ieke van den Burg, Pervenche Berès e Klaus-Heiner Lehne

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 6.1 del PV del 15.02.2007.*

(La seduta, sospesa alle 11.55 in attesa del turno di votazioni, è ripresa alle 12.00)

Giovedì 15 febbraio 2007

PRESIDENZA: Hans-Gert PÖTTERING

Presidente

6. Turno di votazioni

I risultati dettagliati delle votazioni (emendamenti, votazioni distinte, votazioni per parti separate, ecc.) figurano nell'allegato «Risultati delle votazioni», unito al processo verbale.

6.1. Diritti di voto degli azionisti ***I (articolo 131 del regolamento) (votazione)

Relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'esercizio dei diritti di voto da parte degli azionisti di società aventi la sede legale in uno Stato membro e le cui azioni sono ammesse alla negoziazione su un mercato regolamentato e recante modifica della direttiva 2004/109/CE [COM(2005)0685 — C6-0003/2006 — 2005/0265(COD)] — Commissione giuridica.

Relatore: Klaus-Heiner Lehne (A6-0024/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 1)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE, EMENDAMENTI e PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2007)0042)

6.2. Aiuto di bilancio ai paesi in via di sviluppo (articolo 131 del regolamento) (votazione)

Relazione sull'aiuto di bilancio ai paesi in via di sviluppo [2006/2079(INI)] — Commissione per lo sviluppo.
Relatore: Michael Gahler (A6-0005/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 2)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2007)0043)

6.3. Piano d'azione contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata (articolo 131 del regolamento) (votazione)

Relazione sull'attuazione del piano d'azione dell'Unione europea contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata [2006/2225(INI)] — Commissione per la pesca.
Relatore: Marie-Hélène Aubert (A6-0015/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 3)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione con votazione unica (P6_TA(2007)0044)

Giovedì 15 febbraio 2007

6.4. Documenti strategici per paese e programmi indicativi, rispettivamente per Malaysia, Brasile e Pakistan (votazione)

Proposta di risoluzione, presentata dalla commissione DEVE, sui progetti di decisione della Commissione che stabiliscono i documenti strategici per paese e ai programmi indicativi per la Malaysia, il Brasile e il Pakistan (CMT-2007-0001, CMT-2006-3525 e CMT-2006-3021) (B6-0067/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 4)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0045)

6.5. Accordo CE/Russia sui visti per soggiorni di breve durata * (votazione)

Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di facilitazione del rilascio dei visti per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e la Federazione russa [COM(2006)0188 — C6-0169/2006 — 2006/0062(CNS)] — Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni.

Relatore: Maria da Assunção Esteves (A6-0029/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 5)

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione (P6_TA(2007)0046)

6.6. Accordo di riammissione CE/Russia * (votazione)

Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di riammissione tra la Comunità europea e la Federazione russa [COM(2006)0191 — C6-0168/2006 — 2006/0064(CNS)] — Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni.

Relatore: Maria da Assunção Esteves (A6-0028/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 6)

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Approvazione (P6_TA(2007)0047)

6.7. Orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione * (votazione)

Relazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa a orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione [COM(2006)0815 — C6-0036/2007 — 2006/0271(CNS)] — Commissione per l'occupazione e gli affari sociali.

Relatore: Jan Andersson (A6-0008/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 7)

PROPOSTA DELLA COMMISSIONE

Approvazione con emendamenti (P6_TA(2007)0048)

Giovedì 15 febbraio 2007

PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA

Intervengono Ria Oomen-Ruijten, che chiede di sapere la posizione della Commissione sull'emendamento approvato dal Parlamento e Ján Figel' (membro della Commissione) che precisa la propria posizione.

Intervengono Ria Oomen-Ruijten, che chiede il rinvio alla commissione competente (Il Presidente, replica che, a norma dell'articolo 53, paragrafo 2, del regolamento, spetta eventualmente al relatore avanzare una simile richiesta), e Jan Andersson (relatore), che si dichiara contrario a una simile richiesta.

Approvazione (P6_TA(2007)0048)

6.8. Riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo (votazione)

Relazione sulla riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo [2006/2109(INI)] — Commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale.

Relatore: Katerina Batzeli (A6-0016/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 8)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0049)

6.9. Dimensione esterna della lotta contro il terrorismo (votazione)

Relazione sulla dimensione esterna della lotta contro il terrorismo [2006/2032(INI)] — Commissione per gli affari esteri.

Relatore: Luis Yáñez-Barnuevo García (A6-0441/2006)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 9)

Interviene Luis Yáñez-Barnuevo García (relatore) che segnala la presenza, in tribuna, di quattro vittime dell'attentato dell'11 marzo 2004 a Madrid.

Il Presidente esprime, a nome del Parlamento, il suo cordoglio alle vittime e ai loro familiari.

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0050)

Interventi sulla votazione:

— Antonio Tajani ha proposto un emendamento orale volto a inserire un nuovo trattino dopo il trattino 19.

6.10. Indirizzi di massima delle politiche economiche per il 2007 (votazione)

Relazione sulla situazione dell'economia europea: relazione preparatoria sugli indirizzi di massima delle politiche economiche per il 2007 [2006/2272(INI)] — Commissione per i problemi economici e monetari.

Relatore: Udo Bullmann (A6-0012/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 10)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0051)

Giovedì 15 febbraio 2007

6.11. Situazione nel Darfur (votazione)

Proposte di risoluzione B6-0068/2007, B6-0069/2007, B6-0070/2007, B6-0071/2007, B6-0072/2007 e B6-0073/2007

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 11)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE RC-B6-0068/2007

(in sostituzione delle B6-0068/2007, B6-0069/2007, B6-0070/2007, B6-0071/2007 e B6-0072/2007):

presentata da:

- Simon Coveney, Michael Gahler, Patrick Gaubert, Mario Mauro e José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, a nome del gruppo PPE-DE;
- Pasqualina Naipoletano, Margriet van den Berg, Glenys Kinnock, Ana Maria Gomes, Marie-Arlette Carlotti e Elena Valenciano Martínez-Orozco, a nome del gruppo PSE;
- Thierry Cornillet, Philippe Morillon, Marielle De Sarnez, Marios Matsakis e Fiona Hall, a nome del gruppo ALDE;
- Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Mirosław Mariusz Piotrowski, Hanna Foltyn-Kubicka e Ģirts Valdis Kristovskis, a nome del gruppo UEN;
- Daniel Cohn-Bendit, Margrete Auken, Bart Staes, Cem Özdemir e Jean Lambert, a nome del gruppo Verts/ALE.

Approvazione (P6_TA(2007)0052)

Interventi sulla votazione:

- Ana Maria Gomes ha proposto un emendamento orale all'emendamento 1, che è stato accolto.

(La proposta di risoluzione B6-0073/2007 decade)

6.12. Relazione annuale della BEI (2005) (votazione)

Relazione sulla relazione annuale della Banca europea per gli investimenti (BEI) per il 2005 [2006/2269(INI)] — Commissione per i problemi economici e monetari.

Relatore: Cristóbal Montoro Romero (A6-0011/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 12)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0053)

6.13. Aumento del prezzo dell'energia (votazione)

Relazione sull'impatto macroeconomico dell'aumento del prezzo dell'energia [2006/2247(INI)] — Commissione per i problemi economici e monetari.

Relatore: Manuel António dos Santos (A6-0001/2007)

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 13)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE

Approvazione (P6_TA(2007)0054)

*

* *

Giovedì 15 febbraio 2007

Interviene Tatjana Ždanoka, a nome del gruppo Verts/ALE, che segnala che, in ragione di una certa confusione, il suo gruppo, che voleva votare contro la relazione di Maria da Assunção Esteves sull'accordo di riammissione CE/Russia (A6-0028/2007), potrebbe aver votato in maniera opposta (il Presidente replica che i risultati della votazione saranno verificati e sarà eventualmente apportata una rettifica).

7. Dichiarazioni di voto

Dichiarazioni di voto scritte:

Le dichiarazioni di voto scritte, ai sensi dell'articolo 163, paragrafo 3, del regolamento, figurano nel resoconto integrale delle discussioni della presente seduta.

Dichiarazioni di voto orali:

Relazione Marie-Hélène Aubert — A6-0015/2007:

— Josu Ortuondo Larrea

Relazione Katerina Batzeli — A6-0016/2007:

— Zita Pleštinská, Czesław Adam Siekierski

Relazione Udo Bullmann — A6-0012/2007:

— Czesław Adam Siekierski.

8. Correzioni e intenzioni di voto

Le correzioni e le intenzioni di voto sono riprese nel sito «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)» e nella versione stampata dell'allegato «Risultato delle votazioni per appello nominale».

La versione elettronica Europarl è aggiornata regolarmente per un periodo massimo di due settimane a partire dal giorno della votazione.

Dopo tale termine, l'elenco delle correzioni e delle intenzioni di voto sarà chiuso per procedere alla sua traduzione e pubblicazione nella Gazzetta ufficiale.

(La seduta, sospesa alle 13.05, è ripresa alle 15.00)

PRESIDENZA: Adam BIELAN

Vicepresidente

9. Approvazione del processo verbale della seduta precedente

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

10. Discussione su casi di violazione dei diritti umani, della democrazia e dello Stato di diritto (discussione)

(Per i titoli e gli autori delle proposte di risoluzione vedi punto 2 del PV del 13.02.2007)

Giovedì 15 febbraio 2007

10.1. Dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama

Proposte di risoluzione B6-0051/2007, B6-0053/2007, B6-0057/2007, B6-0059/2007, B6-0061/2007 e B6-0066/2007

Erik Meijer, Marco Cappato, Eva Lichtenberger, Alexandra Dobolyi, Marek Aleksander Czarnecki e Thomas Mann illustrano le proposte di risoluzione.

Intervengono Laima Liucija Andrikiene, a nome del gruppo PPE-DE, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, a nome del gruppo PSE, Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE, Raúl Romeva i Rueda, a nome del gruppo Verts/ALE, Koenraad Dillen, a nome del gruppo ITS, e Ján Figel' (membro della Commissione).

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 11.1 del PV del 15.02.2007.*

Intervengono Bernd Posselt et Marios Matsakis.

10.2. Situazione umanitaria dei rifugiati provenienti dall'Iraq

Proposte di risoluzione B6-0052/2007, B6-0054/2007, B6-0056/2007, B6-0058/2007, B6-0060/2007 e B6-0065/2007

Tobias Pflüger, Nicholson of Winterbourne, Alyn Smith, Paulo Casaca, Ryszard Czarnecki e Eija-Riitta Korhola illustrano le proposte di risoluzione.

Intervengono Bernd Posselt, a nome del gruppo PPE-DE, Karin Scheele, a nome del gruppo PSE, Marco Cappato, a nome del gruppo ALDE, Charles Tannock, Justas Vincas Paleckis, Marios Matsakis e Józef Pinior e Ján Figel' (membro della Commissione).

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 11.2 del PV del 15.02.2007.*

10.3. Guinea

Proposte di risoluzione B6-0049/2007, B6-0050/2007, B6-0055/2007, B6-0062/2007, B6-0063/2007 e B6-0064/2007

Erik Meijer, Marie Anne Isler Béguin, Marios Matsakis, Harlem Désir e Bernd Posselt illustrano le proposte di risoluzione.

Intervengono Urszula Krupa, a nome del gruppo IND/DEM, e Ján Figel' (membro della Commissione).

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 11.3 del PV del 15.02.2007.*

Giovedì 15 febbraio 2007

11. Turno di votazioni

I risultati dettagliati delle votazioni (emendamenti, votazioni distinte, votazioni per parti separate, ecc.) figurano nell'allegato «Risultati delle votazioni», unito al processo verbale.

11.1. Dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama (votazione)

Proposte di risoluzione B6-0051/2007, B6-0053/2007, B6-0057/2007, B6-0059/2007, B6-0061/2007 e B6-0066/2007

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 14)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE RC-B6-0051/2007

(in sostituzione delle B6-0051/2007, B6-0053/2007, B6-0057/2007, B6-0059/2007, B6-0061/2007 e B6-0066/2007):

presentata da:

- Thomas Mann, Bernd Posselt, Charles Tannock, Piia-Noora Kauppi e Eija-Riitta Korhola, a nome del gruppo PPE-DE,
- Pasqualina Napoletano, a nome del gruppo PSE,
- Marco Cappato, Frédérique Ries e Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE,
- Roberta Angelilli, Gintaras Didžiokas, Eugenijus Maldeikis, Hanna Foltyn-Kubicka e Mieczysław Edmund Janowski, a nome del gruppo UEN,
- Milan Horáček, Sepp Kusstatscher, Eva Lichtenberger, Raül Romeva i Rueda e Helga Trüpel, a nome del gruppo Verts/ALE,
- Vittorio Agnoletto e Eva-Britt Svensson, a nome del gruppo GUE/NGL.

Approvazione (P6_TA(2007)0055)

11.2. Situazione umanitaria dei rifugiati provenienti dall'Iraq (votazione)

Proposte di risoluzione B6-0052/2007, B6-0054/2007, B6-0056/2007, B6-0058/2007, B6-0060/2007 e B6-0065/2007

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 15)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE RC-B6-0052/2007

(in sostituzione delle B6-0052/2007, B6-0054/2007, B6-0056/2007, B6-0058/2007, B6-0060/2007 e B6-0065/2007):

presentata da:

- Simon Coveney, Charles Tannock, Bernd Posselt e Eija-Riitta Korhola, a nome del gruppo PPE-DE,
- Pasqualina Napoletano, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Paulo Casaca e Inger Segelström, a nome del gruppo PSE,
- Nicholson of Winterbourne, Marco Cappato e Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE,
- Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki e Mieczysław Edmund Janowski, a nome del gruppo UEN,
- Alyn Smith, Angelika Beer, Jill Evans, Joost Lagendijk, Jean Lambert, Caroline Lucas, Raül Romeva i Rueda e Hélène Flautre, a nome del gruppo Verts/ALE,
- André Brie, a nome del gruppo GUE/NGL.

Approvazione (P6_TA(2007)0056)

Giovedì 15 febbraio 2007

Interventi sulla votazione:

- Alyn Smith, a nome del gruppo Verts/ALE, ha proposto degli emendamenti orali ai paragrafi 5 e 7, che sono stati accolti.

11.3. Guinea (votazione)

Proposte di risoluzione B6-0049/2007, B6-0050/2007, B6-0055/2007, B6-0062/2007, B6-0063/2007 e B6-0064/2007

(Richiesta la maggioranza semplice)

(Risultati della votazione: allegato «Risultati delle votazioni», punto 16)

PROPOSTA DI RISOLUZIONE RC-B6-0049/2007

(in sostituzione delle B6-0049/2007, B6-0050/2007, B6-0055/2007, B6-0062/2007, B6-0063/2007 e B6-0064/2007):

presentata da:

- Jürgen Schröder, Charles Tannock, Bernd Posselt e Eija-Riitta Korhola, a nome del gruppo PPE-DE,
- Pasqualina Napoletano, Harlem Désir, Marie-Arlette Carlotti, Pierre Moscovici, Catherine Trautmann e Alain Hutchinson, a nome del gruppo PSE,
- Marco Cappato e Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE,
- Eoin Ryan, a nome del gruppo UEN,
- Marie-Hélène Aubert, Margrete Auken e Frithjof Schmidt, a nome del gruppo Verts/ALE,
- Luisa Morgantini e Feleknas Uca, a nome del gruppo GUE/NGL.

Interventi sulla votazione:

- Harlem Désir, a nome del gruppo PSE, e Marios Matsakis, a nome del gruppo ALDE, hanno presentato un emendamento orale al considerando D, che è stato accolto.

Approvazione (P6_TA(2007)0057)

12. Composizione delle commissioni e delle delegazioni

Su richiesta dei gruppi PPE-DE, PSE e ALDE, il Parlamento ratifica le seguenti nomine:

- commissione BUDG: Göran Färm
- commissione ENVI: Peter Liese in sostituzione di Radu Țîrle
- commissione ITRE: Radu Țîrle in sostituzione di Peter Liese
- commissione LIBE: Giuseppe Castiglione in sostituzione di Stefano Zappalà
- commissione PETI: David Martin
- Delegazione per le relazioni con la Svizzera, l'Islanda e la Norvegia e alla commissione parlamentare mista dello Spazio economico europeo (SEE): Aloyzas Sakalas
- Delegazione per le relazioni con i paesi dell'Europa sudorientale: Göran Färm in sostituzione di Mechtild Rothe
- Delegazione alla commissione parlamentare mista UE-Croazia: Lena Ek in sostituzione di Olle Schmidt
- Delegazione alla commissione di cooperazione parlamentare UE-Ucraina: Adrian Severin in sostituzione di Marek Siwiec
- Delegazione per le relazioni con l'Assemblea parlamentare della NATO: Amalia Sartori in sostituzione di Gabriele Albertini

13. Decisioni relative ad alcuni documenti

Autorizzazione a elaborare relazioni di iniziativa (articolo 45 del regolamento)

commissione EMPL

- Modernizzare il diritto del lavoro per rispondere alle sfide del XXI secolo (2007/2023(INI))
(parere: FEMM, ITRE, ECON, IMCO)
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)

commissione FEMM

- Le uccisioni di donne (femminicidi) in America centrale e in Messico, e il ruolo dell'Unione europea nella lotta contro tale fenomeno (2007/2025(INI))
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)

commissione IMCO

- Riesame del mercato unico: affrontare le barriere e le inefficienze attraverso una migliore attuazione ed applicazione (2007/2024(INI))
(parere: ECON)
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)

commissione INTA

- Relazioni economiche e commerciali con l'Ucraina (2007/2022(INI))
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)

commissione JURI

- Il ruolo del giudice nazionale nel sistema giurisdizionale europeo (2007/2027(INI))
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)
- Implicazioni giuridiche ed istituzionali dell'uso degli strumenti di «soft Law» (2007/2028(INI))
(parere: CULT, IMCO, AFCO)
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)
- Libro verde sul miglioramento dell'efficienza nell'esecuzione delle decisioni nell'Unione europea: il sequestro conservativo di depositi bancari (2007/2026(INI))
(parere: ECON, LIBE)
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)

Cooperazione rafforzata tra commissioni

commissione JURI

- Implicazioni giuridiche ed istituzionali dell'uso degli strumenti di «soft Law» (2007/2028(INI))
(parere: CULT, IMCO)
Cooperazione rafforzata tra commissioni JURI, AFCO
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)

commissione LIBE

- Diritto applicabile in materia matrimoniale (COM(2006)0399 — C6-0305/2006 — 2006/0135(CNS))
(parere: FEMM)
Cooperazione rafforzata tra commissioni LIBE, JURI
(A seguito della decisione della Conferenza dei Presidenti del 08.02.2007)

Giovedì 15 febbraio 2007

Competenza delle commissioni

commissione REGI

- Elaborare una politica europea in materia di banda larga (2006/2273(INI))
 deferimento merito: ITRE
 parere: CULT, EMPL, JURI, IMCO, REGI

commissione BUDG

- Creazione dell'Ufficio europeo di polizia (EUROPOL) (COM(2006)0817 — C6-0055/2007 — 2006/0310(CNS))
 deferimento merito: LIBE
 parere: AFCO, BUDG

Decisione di elaborare una relazione, a norma dell'articolo 202, paragrafo 1, del regolamento

commissione AFCO

- Riforma dell'articolo 47 «Cooperazione rafforzata tra le commissioni» (2007/2016(REG))

14. Dichiarazioni scritte inserite nel registro (articolo 116 del regolamento)

Numero di firme raccolte dalle dichiarazioni scritte inserite nel registro (articolo 116, paragrafo 3, del regolamento):

Numero del documento	Autore	Firme
80/2006	Michael Cashman, Andrew Duff e Richard Howitt	38
81/2006	Alessandra Mussolini	9
82/2006	Stanisław Jałowiecki	67
83/2006	Philip Claeys, Frank Vanhecke e Koenraad Dillen	14
84/2006	Catherine Stihler	119
85/2006	Jacky Henin, Marco Rizzo e Helmuth Markov	20
86/2006	Adriana Poli Bortone	20
87/2006	Jolanta Dičkutė, John Bowis, Stephen Hughes, Frédérique Ries e Thomas Ulmer	178
88/2006	Daniel Stroj	32
89/2006	Ignasi Guardans Cambó, Panayiotis Demetriou, Ana Maria Gomes, Gérard Onesta e Sylvia-Yvonne Kaufmann	135
90/2006	Caroline Lucas, Jillian Evans, Luigi Cocilovo e Jean Lambert	48
91/2006	Daniel Stroj	17
1/2007	Philip Claeys, Frank Vanhecke e Koenraad Dillen	10
2/2007	Robert Evans, Mojca Drčar Murko, Gitte Seeberg e Carl Schlyter	119
3/2007	Bogusław Rogalski	26
4/2007	Konrad Szymański, Charles Tannock e Marek Siwiec	50
5/2007	Eugenijus Gentvilas, Arūnas Degutis, Gintaras Didžiokas e Eugenijus Maldeikis	14
6/2007	Adriana Poli Bortone	10
7/2007	Oldřich Vlasák	10
8/2007	Jo Leinen, Frédérique Ries, Erik Meijer e Bernat Joan i Marí	25
9/2007	Jim Higgins, Dan Jørgensen, John Bowis e Linda McAvan	50
10/2007	Elmar Brok, Nicole Fontaine, Bronisław Geremek, Jo Leinen e Iñigo Méndez de Vigo	89

Giovedì 15 febbraio 2007

Numero del documento	Autore	Firme
11/2007	Michael Cashman, Sophia in 't Veld, Raül Romeva i Rueda, Alexander Stubb e John Bowis	65
12/2007	Graham Watson, Joseph Daul, Martin Schulz, Cristiana Muscardini e Daniel Cohn-Bendit	160
13/2007	Daniel Stroj	7
14/2007	Jamila Madeira	11
15/2007	Adriana Poli Bortone	18
16/2007	Zita Gurmai, Anders Wijkman, Vittorio Prodi, Umberto Guidoni e Claude Turmes	89
17/2007	Véronique Mathieu, Anne Van Lancker, Sophie in't Veld, Luisa Morgantini e Hiltrud Breyer	68
18/2007	Urszula Krupa e Witold Tomczak	2
19/2007	Daniel Stroj, Athanasios Pafilis e Tobias Pflüger	14
20/2007	Gianni Pittella, Lapo Pistelli, Luciana Sbarbati, Lilli Gruber e Claudio Fava	56

15. Trasmissione dei testi approvati nel corso della presente seduta

A norma dell'articolo 172, paragrafo 2, del regolamento, il processo verbale della presente seduta sarà sottoposto all'approvazione del Parlamento all'inizio della prossima seduta.

Con l'accordo del Parlamento, i testi approvati saranno trasmessi sin d'ora ai loro destinatari.

16. Calendario delle prossime sedute

Le prossime sedute si terranno dal 12.03.2007 al 15.03.2007.

17. Interruzione della sessione

La sessione del Parlamento europeo è interrotta.

La seduta è tolta alle 16.25.

Julian Priestley
Segretario generale

Hans-Gert Pöttering
Presidente

Giovedì 15 febbraio 2007

ELENCO DEI PRESENTI

Hanno firmato:

Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Athanasias, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auker, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Baco, Badia i Cuchet, Bărbulețiu, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenyakov, Chichester, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Coveney, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rosa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dincă, Dobolyi, Dombrowski, Douay, Dover, Drăgar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassonni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glatfelder, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kamall, Kamiński, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Klamt, Kieß, Klich, Klinz, Koch, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Koterec, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Maldeikis, Manders, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Mantovani, Marinescu, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Matsakis, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Miguélez Ramos, Mihaescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mohácsi, Moisuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morțun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Mussolini, Musumeci, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patrie, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafraña Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroeder, Schwab, Seiber, Segelström, Seppänen, Șerbu, Severin, Siekierski, Silaghi, Silva Penada, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi,

Giovedì 15 febbraio 2007

Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Țirle, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Železný, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina

Giovedì 15 febbraio 2007

ALLEGATO I

RISULTATI DELLE VOTAZIONI

Significato delle abbreviazioni e dei simboli utilizzati

+	approvato
-	respinto
↓	decaduto
R	ritirato
AN (...)	votazione per appello nominale (favorevoli, contrari, astenuti)
VE (...)	votazione elettronica (favorevoli, contrari, astenuti)
vs	votazioni per parti separate
vd	votazione distinta
em	emendamento
EC	emendamento di compromesso
PC	parte corrispondente
S	emendamento di soppressione
=	emendamenti identici
§	paragrafo
art	articolo
cons	considerando
PR	proposta di risoluzione
PRC	proposta di risoluzione comune
SEC	votazione a scrutinio segreto

1. Esercizio dei diritti di voto da parte degli azionisti ***I

Relazione: Klaus-Heiner LEHNE (A6-0024/2007)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione unica		+	

2. Aiuto di bilancio a favore dei paesi in via di sviluppo

Relazione: Michael GAHLER (A6-0005/2007)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione unica		+	

Giovedì 15 febbraio 2007

3. Piano d'azione dell'Unione europea contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata

Relazione: Marie-Hélène AUBERT (A6-0015/2007)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione unica		+	

4. Documenti strategici per paese e ai programmi indicativi per la Malaysia, il Brasile e il Pakistan

Proposta di risoluzione: B6-0067/2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
Proposta di risoluzione B6-0067/2007 della commissione DEVE					
votazione: risoluzione (insieme del testo)				+	art 81

5. Accordo CE/Russia sui visti per soggiorni di breve durata *

Relazione: Maria da Assunção ESTEVES (A6-0029/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione: risoluzione legislativa			AN	+	453, 56, 31

Richieste di votazione per appello nominale

PPE-DE: votazione finale

6. Accordo di riammissione CE/Russia *

Relazione: Maria da Assunção ESTEVES (A6-0028/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
votazione: risoluzione legislativa				+	

7. Orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione *

Relazione: Jan ANDERSSON (A6-0008/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
emendamento della commissione competente	1	commissione		+	
votazione: proposta modificata				+	
votazione: risoluzione legislativa				+	

Giovedì 15 febbraio 2007

8. Riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo

Relazione: Katerina BATZELI (A6-0016/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 1, dopo lettera b)	65	GUE/NGL		-	
§ 1, lettera c)	§	testo originale	AN	+	563, 61, 4
dopo il § 2	69	GUE/NGL		-	
§ 4	§	testo originale	vd/VE	+	359, 219, 22
dopo § 5	68	GUE/NGL		-	
§ 7	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 8	§	testo originale	AN	+	529, 84, 24
§ 12	§	testo originale	vd	-	
dopo § 12	3	ITS		-	
§ 14	§	testo originale	vd/VE	+	328, 287, 9
§ 15	§	testo originale	vd	+	
§ 16	14S= 45S=	ITS UEN		-	§ 16 spostato dopo il § 18
	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 17	§	testo originale	AN	+	476, 139, 7
§ 18	46S	UEN	AN	-	164, 455, 13
	15	ITS		-	
§ 21	16= 47=	ITS UEN	AN	-	§ 21 spostato dopo il § 37 161, 457, 5
dopo § 21	13	IND/DEM		-	
	48	UEN	AN	-	152, 481, 7
dopo § 22	62	GUE/NGL		-	
§ 24	17= 49=	ITS UEN		-	
§ 25	18	ITS		-	
§ 28	19S	ITS		-	
§ 29	50	UEN		-	
dopo § 29	4	ITS		-	
§ 30	20S	ITS		-	
	22	ITS		-	
dopo § 30	23	ITS		-	

Giovedì 15 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 31	21S	ITS	VE	-	218, 380, 24
	63	GUE/NGL		-	
§ 32	24S	ITS		-	
	25	ITS		-	
§ 33	26S	ITS		-	
	27	ITS		-	
dopo § 33	51	UEN	AN	-	99, 494, 37
	70	GUE/NGL		-	
§ 34	64	GUE/NGL		-	
	28	ITS		R	
§ 35	§	testo originale	AN	+	448, 162, 20
§ 36	29S= 52S=	ITS UEN	AN	-	148, 461, 18
	66	GUE/NGL		-	
§ 37	30S= 53S=	ITS UEN	AN	-	140, 462, 22
	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	-	
dopo § 37	12	PSE	AN	+	466, 154, 6
§ 38	31S= 54S=	ITS UEN	AN	-	233, 345, 33
	1	PPE-DE	AN	-	180, 434, 19
§ 39	32S= 55S=	ITS UEN	AN	-	122, 486, 25
dopo § 39	33	ITS		-	
	34	ITS		-	
§ 41	35	ITS	VE	-	284, 337, 12
§ 42	§	testo originale	AN	+	482, 113, 26
§ 43	§	testo originale	AN	+	531, 80, 13
§ 45	36= 56=	ITS UEN		-	
§ 49	37S= 57S=	ITS UEN		-	
dopo § 54	5	ITS		-	
dopo § 57	6	ITS		-	
§ 58	38S= 58S=	ITS UEN	AN	-	249, 365, 22

Giovedì 15 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 62	§	<i>testo originale</i>	AN	+	515, 85, 13
dopo § 63	59	UEN	AN	-	137, 487, 6
§ 64	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 66	§	<i>testo originale</i>	AN	+	550, 76, 11
§ 67	39	ITS		-	
	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 69	§	<i>testo originale</i>	AN	+	593, 28, 8
dopo § 72	7	ITS		-	
§ 73	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 75	40S	ITS		-	
dopo § 75	44	ITS		-	
§ 76	41S	ITS		-	
dopo § 76	60	UEN	AN	-	115, 495, 27
§ 77	42S= 61S=	ITS UEN		-	
	2	PPE-DE	vs/AN		
			1	-	197, 426, 11
			2	-	78, 528, 10
			3	-	52, 542, 9
§ 78	43S	ITS		-	
dopo cons A	8	ITS		-	
dopo cons D	67	GUE/NGL		-	
dopo cons H	9	ITS		-	
cons N	§	<i>testo originale</i>	AN	+	491, 129, 18
cons O	§	<i>testo originale</i>	AN	+	492, 92, 42
cons O, punto 7)	§	<i>testo originale</i>		-	
dopo cons P	10	ITS		R	
cons T	§	<i>testo originale</i>	AN	+	488, 115, 28
dopo cons T	11	ITS		-	
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	484, 129, 24

Richieste di votazione per appello nominale

IND/DEM: Cons N, O, T e §§ 1, lettera c), 8, 17, 42, 43 e votazione finale

GUE/NGL: §§ 62, 66, 69

PSE: em 2 e votazione finale

UEN: emm. 46, 47, 48, 51, 52, 53, 54, 55, 59, 58, 60, 1, 2 e § 35

Giovedì 15 febbraio 2007

Richieste di votazione distinta

PPE-DE: §§ 14, 67

PSE: § 12

Verts/ALE: §§ 4, 15, 73

Richieste di votazione per parti separate

PPE-DE

em 2*prima parte:* da «chiede che le dotazioni» a «su base annuale» esclusi i termini da «seguendo la linea stabilita» a «settori agricoli»*seconda parte:* tali termini*terza parte:* da «fa nondimeno osservare» a «altri paesi produttori»

PSE

§ 7*prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini «di una durata di un anno»*seconda parte:* tali termini**§ 16***prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini «(vini liquorosi, brandy)»*seconda parte:* tali termini**§ 37***prima parte:* da «ritiene che l'arricchimento» a «climatiche meno favorevoli»*seconda parte:* da «considera inoltre che» a «demandata ai produttori»**§ 64***prima parte:* da «è convinto che» a «lista positiva comunitaria»*seconda parte:* da «susceptibile di revisione» a «evoluzione dei consumi»

Varie

Katerina Batzeli di spostare il paragrafo 16 dopo il paragrafo 18 e il paragrafo 21 dopo il paragrafo 37.

Vincenzo Aita ha proposto, a nome del gruppo GUE/NGL, che l'emendamento 64 non sostituisca il § 34 ma che sia considerato un'aggiunta a quest'ultimo, quale § 34 bis.

9. Dimensione esterna della lotta contro il terrorismo

Relazione: Luis YÁÑEZ-BARNUEVO GARCIA (A6-0441/2006)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
prima del § 1	46	GUE/NGL	AN	-	104, 502, 15
	47	GUE/NGL	AN	-	47, 496, 42
dopo § 2	1	PSE		+	
dopo § 9	2	PSE		+	
§ 12	31S	Verts/ALE		-	
§ 14	32	Verts/ALE	VE	-	276, 303, 36
dopo § 18	33	Verts/ALE		-	
	34	Verts/ALE	AN	-	121, 495, 4
	35	Verts/ALE		-	

Giovedì 15 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 19	36	Verts/ALE		-	
	§	testo originale	AN	+	423, 92, 54
dopo § 19	3	PSE		-	
	4	PSE	VE	+	316, 277, 5
	5	PSE		+	
	6	PSE		+	
	7	PSE		+	
dopo § 23	8	PSE	VE	+	319, 288, 4
	9	PSE		+	
	10	PSE		+	
§ 24, lettera b)	37S	Verts/ALE		-	
§ 24, lettera c)	38	Verts/ALE		-	
§ 24, lettera d)	39	Verts/ALE		+	
dopo § 24, lettera d)	40	Verts/ALE	AN	-	94, 511, 12
§ 24, lettera i)	§	testo originale	AN	+	516, 76, 21
dopo § 24, lettera p)	41	Verts/ALE		-	
§ 24, lettera q)	42S	Verts/ALE		-	
§ 26	43	Verts/ALE		-	
	§	testo originale	vd	+	
dopo § 26	44	Verts/ALE	AN	-	228, 337, 45
§ 28	11	PSE	vs		
			1/VE	+	330, 271, 10
			2/VE	-	224, 371, 21
§ 30, lettera b)	§	testo originale	vd	+	
§ 30, lettera d)	§	testo originale	vd	+	
dopo § 30, lettera f)	45	Verts/ALE	AN	-	113, 492, 4
§ 34, tranne le lettere b)+d)	§	testo originale	vd	+	
§ 34, lettera b)	§	testo originale	AN	+	458, 139, 1
§ 34, lettera d)	§	testo originale	AN	+	473, 114, 10
§ 42	12	PSE		R	
trattino 1	§	testo originale	vd	+	
dopo trattino 6	13	Verts/ALE	VE	+	445, 130, 17
	14	Verts/ALE		-	

Giovedì 15 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
dopo trattino 8	15	Verts/ALE	vs/AN		
			1	+	523, 62, 16
			2	+	361, 219, 21
			3	-	49, 517, 22
trattino 9	§	testo originale	vd	+	
trattino 10	§	testo originale	vd	+	
trattino 16	16	Verts/ALE		+	
trattino 18	17	Verts/ALE		-	
dopo trattino 18	18	Verts/ALE		-	
trattino 19	19S	Verts/ALE		-	
dopo trattino 19		TAJANI		+	em. orale
cons A	21	Verts/ALE		+	
	§	testo originale		+	
dopo cons A	22	Verts/ALE		+	
	23	Verts/ALE	AN	-	235, 359, 16
cons C	24S	Verts/ALE		-	
cons D	§	testo originale	vd	+	
dopo cons G	25	Verts/ALE	AN	-	165, 402, 37
cons H	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	+	
cons L	26	Verts/ALE		-	
cons P	27	Verts/ALE		-	
	§	testo originale	vd	+	
dopo cons P	28	Verts/ALE		-	
cons U	29S	Verts/ALE	VE	-	264, 324, 5
cons X	30S	Verts/ALE		-	
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	500, 53, 51

L'emendamento 20 è soppresso.

Richieste di votazione per appello nominale

IND/DEM: §§ 34, lettere b) + d) e votazione finale

GUE/NGL: §§ 19, 24 — lettera i), emm. 46 + 47 e votazione finale

PSE: votazione finale

Verts/ALE: emm 34, 40, 44, 45, 15, 23 e 25

Richieste di votazione distinta

GUE/NGL: §§ 26, 30 — lettera b) e lettera d), 34, trattini 1, 9, 10 e cons A, D, P

Giovedì 15 febbraio 2007

Richieste di votazione per parti separate

GUE/NGL, ALDE

em 11

prima parte: da «chiede alla Commissione» a «Tribunale penale internazionale (TPI)»

seconda parte: da «e che gli atti» a «principio di sussidiarietà»

PSE, PPE-DE

em 15

prima parte: da «vista la clausola di difesa» a «12 settembre 2001»

seconda parte: da «definendo così l'attacco» a «contro gli Stati Uniti»

cons H

prima parte: da «considerando che le vittime» a «la voce di queste persone»

seconda parte: da «e garantire che siano tenute» a «protagoniste involontarie»

Varie

Antonio Tajani, ha proposto un emendamento orale inteso a inserire un nuovo trattino dopo il trattino 19 così redatto:

— viste le recenti scoperte di pericolosissime organizzazioni terroristiche in Italia e in Francia

10. Indirizzi di massima per le politiche economiche per il 2007

Relazione: Udo BULLMANN (A6-0012/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
dopo § 1	2	GUE/NGL		-	
dopo § 2	3	GUE/NGL	AN	-	123, 312, 117
dopo § 3	4	GUE/NGL		-	
§ 5	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 7	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2/AN	+	475, 81, 1
§ 8	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 15	1	Verts/ALE		-	
§ 16	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 19	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 22	§	<i>testo originale</i>	vd	+	

Giovedì 15 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 24, lettera a), trattino 2	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 24, lettera b) trattino 1	§	testo originale	vd	+	
§ 24, lettera b), trattino 7	§	testo originale	vd	+	
§ 26	5	GUE/NGL		-	
§ 28	6	GUE/NGL		-	
§ 29	§	testo originale	vd	+	
dopo il § 30	7/rev.	GUE/NGL		-	
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	480, 60, 25

Richieste di votazione distinta

GUE/NGL: §§ 7, 16, 22, 24 — lettera b — trattini 1, 29

Verts/ALE: § 16

PSE: § 24, lettera b), trattino 7

Richieste di votazione per appello nominale

Verts/ALE: em 3

PSE: votazione finale

Richieste di votazione per parti separate

IND/DEM

§ 7*prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini «dall'UEM e»*seconda parte:* tali termini

GUE/NGL

§ 8*prima parte:* da «sottolinea che» a «di capitale umano»*seconda parte:* da «sopprimendo le barriere» a «negli Stati membri»**§ 19***prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini «mobilità e adattabilità dei cittadini europei»*seconda parte:* tali termini**§ 24, lettera a), trattino 2***prima parte:* da «promozione degli investimenti» a «attività di R&S»*seconda parte:* da «segnatamente attraverso» a «pubblico e privato»

ALDE

§ 5*prima parte:* da «esprime la sua preoccupazione» a «al 17 % nel 2005»*seconda parte:* da «reputa inaccettabile» a «nazionale equivalente»

Giovedì 15 febbraio 2007

11. Situazione nel Darfur

Proposte di risoluzione: B6-0068/2007, B6-0069/2007, B6-0070/2007, B6-0071/2007, B6-0072/2007, B6-0073/2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
Proposta di risoluzione comune RC-B6-0068/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE)					
§ 6	1	PSE		+	modificato oralmente
votazione: risoluzione (insieme del testo)				+	
Proposte di risoluzione dei gruppi politici					
B6-0068/2007		ALDE		↓	
B6-0069/2007		PPE-DE		↓	
B6-0070/2007		UEN		↓	
B6-0071/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0072/2007		PSE		↓	
B6-0073/2007		GUE/NGL		↓	

Ana Maria Gomes ha proposto il seguente emendamento orale all'emendamento 1:

6. invita l'Unione europea e gli altri attori internazionali ad imporre sanzioni nei confronti di tutte le parti, compreso il governo, responsabili di violazioni del cessate il fuoco o di attacchi contro la popolazione civile, le forze di pace o gli operatori umanitari, e ad adoperarsi con ogni mezzo per contribuire a porre fine allo stato di impunità, dando esecuzione al regime sanzionatorio del Consiglio di sicurezza mediante sanzioni economiche mirate, tra cui il divieto di viaggiare e il congelamento dei beni, come l'UE ha fatto in passato per altri paesi; sottolinea che le sanzioni nei confronti del Sudan dovrebbero comprendere anche la minaccia di un embargo petrolifero;

12. Relazione annuale 2005 della BEI

Relazione: Cristóbal MONTORO ROMERO (A6-0011/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
dopo § 17	1	PSE	VE	+	299, 179, 7
	2	PSE		+	
dopo § 23	3	PSE	VE	-	239, 256, 8
votazione: risoluzione (insieme del testo)				+	

13. Aumento del prezzo dell'energia

Relazione: Manuel António DOS SANTOS (A6-0001/2007)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
§ 3	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 4	8	ALDE		+	

Giovedì 15 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
dopo § 8	2	Verts/ALE	AN	-	215, 270, 13
§ 13	6	PSE		-	
§ 16	§	testo originale	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 21	§	testo originale	vd	+	
§ 35	7	PSE	VE	+	212, 162, 9
§ 40	3	Verts/ALE		+	
§ 49	§	testo originale	vd	+	
dopo il trattino 7	4	PSE		+	
	5	PSE		+	
dopo cons A	1	Verts/ALE		+	
votazione: risoluzione (insieme del testo)				+	

Richieste di votazione distinta

GUE/NGL: § 21

Verts/ALE: § 49

Richieste di votazione per appello nominale

Verts/ALE: em 2

Richieste di votazione per parti separate

Verts/ALE

§ 3

prima parte: da «rileva che diventa» a «esplorazione e produzione»

seconda parte: da «rileva inoltre che» a «aumento della domanda»

§ 16

prima parte: da «ritiene che le forniture» a «economicamente realizzabile»

seconda parte: da «appoggia lo sviluppo» a «energia per i veicoli»

14. Dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama

Proposte di risoluzione: B6-0051/2007, B6-0053/2007, B6-0057/2007, B6-0059/2007, B6-0061/2007, B6-0066/2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
Proposta di risoluzione comune RC-B6-0051/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	71, 0, 1
Proposte di risoluzione dei gruppi politici					
B6-0051/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0053/2007		ALDE		↓	

Giovedì 15 febbraio 2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
B6-0057/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0059/2007		PSE		↓	
B6-0061/2007		UEN		↓	
B6-0066/2007		PPE-DE		↓	

Richieste di votazione per appello nominale

PPE-DE: votazione finale

15. Situazione umanitaria dei rifugiati provenienti dall'Iraq

Proposte di risoluzione: B6-0052/2007, B6-0054/2007, B6-0056/2007, B6-0058/2007, B6-0060/2007, B6-0065/2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
Proposta di risoluzione comune RC-B6-0052/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 5	§	<i>testo originale</i>		+	<i>modificato oralmente</i>
§ 7	§	<i>testo originale</i>	vd	+	<i>modificato oralmente</i>
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	74, 0, 1
Proposte di risoluzione dei gruppi politici					
B6-0052/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0054/2007		ALDE		↓	
B6-0056/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0058/2007		PSE		↓	
B6-0060/2007		UEN		↓	
B6-0065/2007		PPE-DE		↓	

Richieste di votazione per appello nominale

PPE-DE: votazione finale

Richieste di votazione distinta

PPE-DE: § 7

Varie

Alyn Smith ha proposto, a nome del gruppo Verts/ALE, i seguenti emendamenti orali ai paragrafi 5 e 7:

5. plaude alla conferenza internazionale in programma a Ginevra il 17 aprile 2007 sul problema dei bisogni umanitari dei profughi e degli sfollati interni in Iraq e nei paesi confinanti; sollecita il Consiglio, la Commissione e le autorità della regione e la comunità internazionale a partecipare pienamente a tale conferenza e a fornire un adeguato sostegno finanziario;

7. invita gli Stati membri dell'UE — riconoscendo nel contempo gli sforzi compiuti dal governo svedese a decidere in modo rapido ed equo sulle richieste d'asilo di cittadini iracheni, in accordo col summenzionato documento dell'UNHCR del 18 dicembre 2006 dal titolo «*Return Advisory and Position on International Protection Needs of Iraqis outside Iraq*», e ad adempiere i loro obblighi in base al diritto internazionale e comunitario di concedere lo status di rifugiati o la protezione sussidiaria a coloro che rischiano persecuzioni o danni gravi;

Giovedì 15 febbraio 2007

16. Guinea

Proposte di risoluzione: B6-0049/2007, B6-0050/2007, B6-0055/2007, B6-0062/2007, B6-0063/2007, B6-0064/2007

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE — osservazioni
Proposta di risoluzione comune RC-B6-0049/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 6	1	PSE		R	
§ 7	2	PSE		+	
cons D	§	testo originale		+	modificato oralmente
votazione: risoluzione (insieme del testo)			AN	+	75, 0, 1
Proposte di risoluzione dei gruppi politici					
B6-0049/2007		UEN		↓	
B6-0050/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0055/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0062/2007		ALDE		↓	
B6-0063/2007		PSE		↓	
B6-0064/2007		PPE-DE		↓	

Richieste di votazione per appello nominale

PPE-DE: votazione finale

Varie

Il gruppo PSE ha ritirato il proprio em. 1.

Harlem Désir ha proposto, a nome del gruppo PSE, un emendamento orale al considerando D, completato dall'on. Marios Matsakis:

D. considerando che la violenta repressione messa in atto dalle forze speciali dell'esercito, in particolare la «Compagnia mobile di intervento e sicurezza» e il «Battaglione autonomo della sicurezza presidenziale», ha causato numerose vittime; e considerando la presunta presenza di mercenari e ex-combattenti della guerriglia che operano in qualità di forze para-militari;

Giovedì 15 febbraio 2007

ALLEGATO II

RISULTATO DELLE VOTAZIONI PER APPELLO NOMINALE

1. Relazione Esteves A6-0029/2007

Risoluzione

Favorevoli: 453

ALDE: Alvaro, Beaupuy, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Gioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Brie, Flasarová, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Remek, Seppänen

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mihaescu, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Duchoň, Duka-Zólyomi, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Athanasiu, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Gabriela, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gruber, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hughes, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Willmott, Zani, Zingaretti

Giovedì 15 febbraio 2007

UEN: Aylward, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Evans Jill, de Groen-Kouwenhoven, Lipietz, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith, Staes

Contrari: 56

GUE/NGL: Aita, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Holm, Liotard, McDonald, Meijer, Pafilis, Pflüger, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Goudin, Lundgren

PPE-DE: van Nistelrooij

UEN: Angelilli, Berlato, Borghesio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Pęk, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Zapałowski

Verts/ALE: Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Schroedter, Ždanoka

Astensioni: 31

ALDE: Budreikaitė, Juknevičienė, Savi

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise

ITS: Mote

NI: Allister, Baco, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Dover, Evans Jonathan, Harbour, Jackson, Kamall, McMillan-Scott, Nicholson, Purvis, Sturdy, Van Orden

PSE: Crețu Corina

UEN: Musumeci, Zile

Verts/ALE: Cramer

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Elisabeth Schroedter, Lissy Gröner, groupe Verts/ALE

Astensioni: Neil Parish

2. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Paragrafo 1c

Favorevoli: 563

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Giovedì 15 febbraio 2007

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Louis, Tomczak, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Baco, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Strejček, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroeder, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber

Contrari: 61

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Wise

Giovedì 15 febbraio 2007

ITS: Mote**NI:** Allister, Helmer**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Callanan, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fontaine, Harbour, Ibrisagic, Jackson, Kamall, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Stubb, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vatanen, Wohlin**PSE:** Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, van den Burg, Christensen, Corbey, Färm, Hedh, Jørgensen, Kinnock, Schaldemose, Segelström, Thomsen**Verts/ALE:** Auken, Schlyter**Astensioni: 4****NI:** Belohorská**PPE-DE:** Dombrovskis**PSE:** Wiersma**UEN:** Camre**Correzioni e intenzioni di voto****Contrari:** Christofer Fjellner**3. Relazione Batzeli A6-0016/2007****Paragrafo 8****Favorevoli: 529****ALDE:** Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Flasarová, Maštálka, Remek**IND/DEM:** Belder, Blokland, Louis, Sinnott**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke**NI:** Baco, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiene, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos,

Giovedì 15 febbraio 2007

Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 84

ALDE: Geremek, Hennis-Plasschaert, Maaten, Manders, Mulder, Schmidt Olle, Silaghi, Staniszevska

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise

ITS: Mote

NI: Allister, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Březina, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Hannan, Harbour, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Kamall, McMillan-Scott, Marques, Nicholson, Olbrycht, Ouzký, Parish, Purvis, Siekierski, Škottová, Stevenson, Strejček, Stubb, Tannock, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, van den Burg, Christensen, Corbey, Golik, Hedh, Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen

Verts/ALE: Schlyter

Giovedì 15 febbraio 2007

Astensioni: 24

GUE/NGL: Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Železný

NI: Belohorská

PPE-DE: Dombrovskis

PSE: Wiersma

UEN: Camre

4. Relazione Batzeli A6-0016/2007**Paragrafo 17****Favorevoli: 476**

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Louis, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Audy, Ayuso, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Sudre, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball,

Giovedì 15 febbraio 2007

Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Lipietz

Contrari: 139

ALDE: Hennis-Plasschaert, Maaten, Manders, Morțun, Mulder, Schmidt Olle

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Wise

NI: Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Bowis, Bushill-Matthews, Callanan, Cederschiöld, Chichester, De Blasio, Deva, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Gál, Glatfelder, Gyürk, Hannan, Harbour, Ibrisagic, Jackson, Járóka, Kamall, Kelemen, Kónya-Hamar, Korhola, Maat, McMillan-Scott, Marques, Martens, Mauro, Montoro Romero, Nicholson, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Parish, Purvis, Sartori, Schöpflin, Silva Peneda, Škottová, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, Christensen, Corbey, Färm, Hedh, Jørgensen, Mastenbroek, Rasmussen, Schaldemose, Segelström

UEN: Krasts

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensionisti: 7

IND/DEM: Krupa, Železný

ITS: Mote, Stoyanov

PPE-DE: Dombrovskis

PSE: Wiersma

UEN: Camre

5. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Emendamento 46

Favorevoli: 164

ALDE: Cappato, Cocilovo, Costa, Geremek, Hennis-Plasschaert, Kacin, Krahmer, Lynne, Maaten, Manders, Mulder, Ortuondo Larrea, Pistelli, Sbarbati, Schmidt Olle, Silaghi, Staniszevska, Susta, Toia, Veraldi

Giovedì 15 febbraio 2007

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Natrass, Tomczak, Wise

ITS: Moisuc, Mussolini, Romagnoli

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brok, Bushill-Matthews, Callanan, Casini, Castiglione, Chichester, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Dover, Ebner, Evans Jonathan, Fatuzzo, Florenz, Fontaine, Grossetête, Guellec, Handzlik, Harbour, Jałowiecki, Kaczmarek, Kamall, Klich, Kudrycka, Lamassoure, Lewandowski, McMillan-Scott, Mathieu, Mauro, Millán Mon, Nicholson, Olbrycht, Parish, Peterle, Purvis, Saifi, Sartori, Saryusz-Wolski, Siekierski, Sonik, Stevenson, Sturdy, Sudre, Tajani, Tannock, Toubon, Van Orden, Vatanen, Vlasto, Zaleski, Zappalà

PSE: Christensen, Ford, Golik, Jørgensen, Leinen, Moreno Sánchez, Morgan, Rasmussen, Sakalas, Schaldemose, Thomsen

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Schlyter

Contrari: 455

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Boursanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morŭn, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Șerbu, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland, Louis, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Anastase, Andrikienė, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Blasio, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Duchoň, Duka-Zólyomi, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Štastný, Stauner, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zvěřina

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroeder, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 13

ALDE: Fourtou

GUE/NGL: Flasarová, Maštálka, Remek

IND/DEM: Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott

ITS: Mote, Stoyanov

NI: Allister

PPE-DE: Dombrovskis, Wohlin

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Francisco José Millán Mon,

6. Relazione Batzeli A6-0016/2007**Emendamenti 16 + 47****Favorevoli: 161**

ALDE: Cocilovo, Geremek, Sbarbati, Staniszevska

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Krupa, Louis, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihaescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Baco, Battilocchio, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Ayuso, Bonsignore, Braghetto, Buzek, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Díaz de Mera García Consuegra, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, de Grandes Pascual, Handzlik, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Kaczmarek, Klich, Kudrycka, López-Istúriz White, Mauro, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Olbrycht, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Rudi Ubeda, Sartori, Saryusz-Wolski, Siekierski, Spautz, Tajani, Varela Suanzes-Carpegna, Zaleski, Zappalà

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Correia, Golik, Grabowska, Koterec

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber

Contrari: 457

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Wise, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Andrikiene, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinová, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Samaras, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Štastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira,

Giovedì 15 febbraio 2007

Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Auken, Schlyter

Astensioni: 5

ITS: Claeys, Mote

NI: Belohorská

PPE-DE: Dombrovskis

UEN: Bielan

7. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Emendamento 48

Favorevoli: 152

ALDE: Cappato, Cocilovo, Costa, Ortuondo Larrea, Sbarbati, Susta, Takkula, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Louis, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Baco, Battilocchio, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Bonsignore, Braghetto, Buzek, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Kauppi, López-Istúriz White, Mathieu, Mauro, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Rudi Ubeda, Saïfi, Sartori, Schnellhardt, Sudre, Tajani, Toubon, Varela Suanzes-Carpegna, Vlasto, Zappalà

PSE: Berlinguer, Fava, Gottardi, Gruber, Hughes, Lavarra, Napoletano, Panzeri, Pittella, Sacconi, Vincenzi, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Bennahmias, Frassoni, Jonckheer

Contrari: 481

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

Giovedì 15 febbraio 2007

GUE/NGL: Brie, Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

NI: Allister, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Andrikenė, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganf, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirkker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpfung, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber

Astensionni: 7

ALDE: Vălean

ITS: Mote

NI: Belohorská, Bobošíková

PPE-DE: Dombrovskis, Mavrommatis, Samaras

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Piia-Noora Kauppi

Giovedì 15 febbraio 2007

8. Relazione Batzeli A6-0016/2007**Emendamento 51****Favorevoli: 99**

ALDE: Cappato, Cocilovo, Costa, De Sarnez, Ortuondo Larrea, Pistelli, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Henin, McDonald, Markov, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bonde

ITS: Mussolini, Romagnoli

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Bonsignore, Braghetto, Castiglione, De Veyrac, Fatuzzo, Fontaine, Grossetête, Lamassoure, Mauro, Sudre, Tajani, Toubon, Vlasto

PSE: Berlinguer, Fava, Gottardi, Gruber, Hughes, Lavarra, Napoletano, Panzeri, Pittella, Sacconi, Vincenzi, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Bennahmias, Hudghton

Contrari: 494

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Holm, Kaufmann, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland, Clark, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

NI: Bobošíková, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisaigic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber,

Giovedì 15 febbraio 2007

Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensionii: 37

ALDE: Vălean

GUE/NGL: Flasarová, Maštálka, Remek

ITS: Mote, Stoyanov

NI: Allister, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dombrovskis, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Tannock, Van Orden, Vatanen

UEN: Rogalski

Verts/ALE: Cohn-Bendit, Frassoni, Jonckheer, Lichtenberger, Onesta

9. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Paragrafo 35

Favorevoli: 448

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Boursanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellyvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Triantaphyllides

IND/DEM: Belder, Blokland, Louis, Sinnott, Tomczak

Giovedì 15 febbraio 2007

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

NI: Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Andrikienė, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bachelot-Narquin, Beazley, Berend, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pirkker, Pleštinšá, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Sturdy, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zaleski

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Kuc, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 162

ALDE: Cappato, Cocilovo, Costa, Ek, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Sbarbati, Schmidt Olle, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Wise, Żelezný

ITS: Mote, Mussolini, Romagnoli

NI: Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

Giovedì 15 febbraio 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Bonsignore, Braghetto, Březina, Cabrnach, Casa, Casini, Castiglione, Daul, De Blasio, Duchoň, Fajmon, Fatuzzo, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Kónya-Hamar, Maat, Martens, Mauro, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pinheiro, Queiró, Sartori, Schöpflin, Škottová, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Tajani, Vlasák, Wortmann-Kool, Zahradil, Zappalà, Zvěřina

PSE: van den Berg, Berlinguer, Berman, Bozkurt, van den Burg, Carnero González, Christensen, Corbey, Crețu Corina, Fava, Gill, Gottardi, Grabowska, Gruber, Hughes, Jørgensen, Kinnock, Lavarra, Lienemann, Martin David, Mastenbroek, Moraes, Napoletano, Panzeri, Pittella, Poignant, Rasmussen, Sacconi, Schaldemose, Sornosa Martínez, Tarabella, Thomsen, Vincenzi, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Zapałowski

Verts/ALE: Auken, Hammerstein Mintz

Astensioni: 20

ALDE: Geremek

GUE/NGL: Flasarová, Kaufmann

IND/DEM: Krupa

ITS: Martinez, Stoyanov

NI: Allister, Baco, Belohorská

PPE-DE: De Veyrac, Dombrovskis, Fontaine, Saïfi, Toubon, Vlasto

PSE: Andersson, Färm, Segelström

UEN: Camre, Speroni

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Marc Tarabella, Marie-Noëlle Lienemann, Luís Queiró

10. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Emendamenti 29 + 52

Favorevoli: 148

ALDE: Cappato, Ciornei, Cocilovo, Costa, De Sarnez, Ortuondo Larrea, Piskorski, Pistelli, Sbarbati, Susta, Toia, Vălean, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Morgantini, Musacchio

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise

ITS: Dillen, Mussolini, Romagnoli, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, De Michelis, Helmer

PPE-DE: Albertini, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Beazley, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Bushill-Matthews, Callanan, Casini, Castiglione, Chichester, Coelho, Coveney, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, de Grandes Pascual, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hannan, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Jackson, Kamall, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Lewandowski, López-Istúriz White, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pinheiro, Purvis, Rudi Ubeda, Saïfi, Samaras, Sartori, Silva Peneda, Stevenson, Sturdy, Sudre, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Zappalà

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Falbr, Fava, Gottardi, Gruber, Lavarra, Lienemann, Napoletano, Panzeri, Pittella, Thomsen, Vincenzi, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Bennahmias, Frassoni, Jonckheer

Contrari: 461

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjūn, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Anastase, Andrikenė, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chmielewski, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Gyürk, Handzik, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Peterle, Petre, Pieper, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Thyssen, Ulmer, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rosa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Zapałowski

Giovedì 15 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 18

ALDE: Ek

GUE/NGL: Remek

ITS: Gollnisch, Martinez, Mote, Popeangă

NI: Baco

PPE-DE: Dombrovskis, Wohlin

PSE: Andersson, Färm, Hedh, Jørgensen, Schaldemose, Segelström, Wiersma

UEN: Camre, Speroni

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Françoise Grossetête

Contrari: Marie-Noëlle Lienemann

11. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Emendamenti 30 + 53

Favorevoli: 140

ALDE: Cappato, Ciornei, Cocilovo, Costa, Ortuondo Larrea, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, McDonald, Maštálka, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Wurtz

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Mussolini, Romagnoli, Stoyanov

NI: Allister, Baco, Battilocchio, De Michelis, Giertych

PPE-DE: Albertini, Anastase, Ayuso, Bonsignore, Braghetto, Buzek, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Coelho, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Klich, Kratsa-Tsagaropoulou, Lewandowski, López-Istúriz White, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Queiró, Rudi Ubeda, Samaras, Saryusz-Wolski, Silva Peneda, Tajani, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Zappalà

PSE: Capoulas Santos, Falbr, Fava, Golik, Gottardi, Grabowska, Gruber, Lavarra, Napoletano, Panzeri, Pittella, Vincenzi, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Bennahmias, Frassoni, Jonckheer, Romeva i Rueda

Giovedì 15 febbraio 2007

Contrari: 462

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellyvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Holm, Kaufmann, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak

ITS: Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

NI: Chruszcz, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnich, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mitchell, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pirker, Pleštinová, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Arif, Arnautakis, Athanasios, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Glante, Goebbels, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Kamiński

Vers/ALE: Aubert, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Giovedì 15 febbraio 2007

Astensioni: 22**ALDE:** Pannella, Vălean**GUE/NGL:** Liotard, Meijer, Pflüger, Uca, Wagenknecht**IND/DEM:** Goudin, Lundgren, Železný**ITS:** Gollnisch, Mote, Popeangă**NI:** Belohorská, Bobošíková**PPE-DE:** Dombrovskis**PSE:** Andersson, Färm, Hedh, Jørgensen, Schaldemose**UEN:** Speroni**12. Relazione Batzeli A6-0016/2007****Emendamento 12****Favorevoli: 466****ALDE:** Cappato, Ciornei, Cocilovo, Guardans Cambó, Matsakis, Ortuondo Larrea, Piskorski, Sbarbati, Staniszewska, Susta, Toia, Vălean, Veraldi**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Krupa, Louis, Tomczak**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Stănescu, Vanhecke**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Záborská, Zaleski, Zappalà**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva,

Giovedì 15 febbraio 2007

Mañka, Mann Erika, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 154

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Wise, Żelezný

ITS: Romagnoli, Stoyanov

NI: Allister, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Florenz, Gál, Hannan, Harbour, Ibrisagic, Jackson, Kamall, Lechner, Maat, McMillan-Scott, Nicholson, Oomen-Ruijten, Ouzký, Parish, Peterle, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, Christensen, Corbey, Färm, Gill, Grech, Hedh, Herczog, Jørgensen, Kirilov, Martin David, Mastenbroek, Paasilinna, Pinior, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen

Verts/ALE: Auken, Hammerstein Mintz, Schlyter

Astensioni: 6

ALDE: Pannella

IND/DEM: Sinnott

ITS: Mote

NI: Baco

PPE-DE: Dombrovskis

UEN: Camre

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Louis Grech

Giovedì 15 febbraio 2007

13. Relazione Batzeli A6-0016/2007**Emendamenti 31 + 54*****Favorevoli: 233***

ALDE: Cappato, Ciornei, Cocilovo, Costa, Ortuondo Larrea, Pistelli, Sbarbati, Staniszewska, Susta, Toia, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Remek

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Krupa, Nattrass, Tomczak, Wise

ITS: Mussolini, Popeangă, Romagnoli

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, De Michelis, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Beazley, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Ebner, Esteves, Evans Jonathan, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kudrycka, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinšká, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schröder, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Borrell Fontelles, Corbett, Golik, Patrie, Rasmussen, Sornosa Martínez, Thomsen, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Kamiński, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rogalski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken, Breyer, Onesta

Contrari: 345

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Wallis

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Seppänen, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland, Louis, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

NI: Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

Giovedì 15 febbraio 2007

PPE-DE: Audy, Bachelot-Narquin, Bauer, Becsey, Březina, Cabrnich, De Blasio, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Duchoň, Fajmon, Fontaine, Gál, Gklavakis, Glattfelder, Guellec, Gyürk, Járóka, Karas, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Olajos, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pirker, Protasiewicz, Rack, Rübig, Saïfi, Samaras, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Seeber, Škottová, Strejček, Surján, Szabó, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Vlasák, Vlasto, Zahradil, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Gomes, Gottardi, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Kuc, Kuźmiuk, Piotrowski, Podkański, Rutowicz, Zapalowski

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 33

ALDE: Pannella, Schmidt Olle

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Henin, McDonald, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Sinnott

ITS: Martinez, Mote

NI: Baco, Belohorská

PPE-DE: Dombrovskis, Duka-Zólyomi, Ulmer, Wohlin

PSE: Andersson, Färm, Hedh, Jørgensen, Schaldemose, Segelström

UEN: Janowski

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Livia Járóka, Gérard Onesta

Astensioni: Christel Schaldemose

Giovedì 15 febbraio 2007

14. Relazione Batzeli A6-0016/2007**Emendamento 1****Favorevoli: 180**

ALDE: Cappato, Giornei, Cocilovo, Costa, Geremek, Guardans Cambó, Ortuondo Larrea, Pistelli, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Louis

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Böge, Bonsignore, Braghetto, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, de Grandes Pascual, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Klamt, Lamassoure, Langendries, Lehne, López-Istúriz White, Mathieu, Mauro, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Niebler, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Posselt, Rudi Ubeda, Saïfi, Sudre, Tajani, Toubon, Varela Suanzes-Carpegna, Vlasto, Zappalà

PSE: Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Calabuig Rull, Carlotti, Castex, Cercas, Chervenjakov, Cottigny, Díez González, Douay, Dumitrescu, Ferreira Anne, Fruteau, García Pérez, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Laignel, Le Foll, Lienemann, Martínez Martínez, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Patrie, Pinior, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Schapira, Sornosa Martínez, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapłowski, Zile

Contrari: 434

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Zimmer

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Źelezný

NI: Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Bauer, Beazley, Berend, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Deß, Deva, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, Gauzès, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Jarzemowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klaf, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Langen, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Mavrommatis, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul,

Giovedì 15 febbraio 2007

Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Batzeli, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Carnero González, Casaca, Cashman, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Mastenbroek, Medina Ortega, Mihalache, Mikko, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Piecyk, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Tittley, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Kuc, Pęk

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 19

ALDE: Pannella, Vălean

ITS: Gollnisch, Mote

PPE-DE: Barsi-Pataky, Becsey, De Blasio, Dombrovskis, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Kónya-Hamar, Olajos, Őry, Schöpflin, Surján, Szabó, Szájer

UEN: Camre

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Marie-Hélène Descamps

15. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Emendamenti 32 + 55

Favorevoli: 122

ALDE: Cappato, Ciornei, Cocilovo, Costa, Ortuondo Larrea, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, McDonald, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Wurtz

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Louis, Natrass, Wise

ITS: Dillen, Mussolini, Romagnoli, Stoyanov

NI: Allister, Baco, Battilocchio, De Michelis, Giertych

PPE-DE: Albertini, Ayuso, Braghetto, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Díaz de Mera García Consuegra, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, López-Istúriz White, Mauro, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Rudi Ubeda, Tajani, Varela Suanzes-Carpegna, Zappalà

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Borrell Fontelles, Fava, Gottardi, Grech, Gruber, Lavarra, Napoletano, Panzeri, Pittella, Rasmussen, Thomsen, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Bennahmias, Frassoni, Jonckheer, Romeva i Rueda, Schlyter

Contrari: 486

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäättelmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

NI: Chruszcz, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guelléc, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasia, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Pașcu, Patricie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Giovedì 15 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Beer, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 25

ALDE: Fourtou, Pannella, Schmidt Olle, Vălean

GUE/NGL: Pflüger, Uca, Wagenknecht

IND/DEM: Goudin, Lundgren

ITS: Martinez, Mote, Popeangă

NI: Belohorská, Bobošíková

PPE-DE: Dombrovskis, Wohlin

PSE: Andersson, Färm, Jørgensen, Occhetto, Schaldemose, Segelström

UEN: Kamiński

Verts/ALE: Cohn-Bendit, Lichtenberger

Correzioni e intenzioni di voto

Astensioni: Anna Hedh, Christel Schaldemose

16. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Paragrafo 42

Favorevoli: 482

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drăcar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Rizzo, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Louis, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Beazley, Berend, Böge, Bonignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Karas, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott,

Giovedì 15 febbraio 2007

Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Seeber, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Sturdy, Sudre, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zappalà

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paşcu, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contrari: 113

ALDE: Chatzimarkakis, Ek, Morțun, Nicholson of Winterbourne, Piskorski, Schmidt Olle, Staniszevska

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise

ITS: Mote

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Březina, Buzek, Cabrnach, Cederschiöld, Duchoň, Fajmon, Fjellner, Handzlik, Ibrisagic, Jałowiecki, Kaczmarek, Kauppi, Klich, Kudrycka, Lewandowski, Olbrycht, Ouzký, Saryusz-Wolski, Siekierski, Škottová, Sonik, Strejček, Stubb, Vlasák, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, van den Burg, Christensen, Corbey, Färm, Gill, Golik, Grabowska, Hedh, Hughes, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Mann Erika, Mastenbroek, Morgan, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen, Wiersma

UEN: Kamiński

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 26

ALDE: Pannella

GUE/NGL: Flasarová, Maštálka, Remek, Uca

IND/DEM: Sinnott

Giovedì 15 febbraio 2007

NI: Baco

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Dombrovskis, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Kónya-Hamar, Olajos, Öry, Schöpflin, Surján, Szabó, Szájer

UEN: Bielan, Camre, Rogalski

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Françoise Grossetête

17. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Paragrafo 43

Favorevoli: 531

ALDE: Alvaro, Attwooll, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszweska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Louis, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay,

Giovedì 15 febbraio 2007

Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Giersek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Jonckheer, Lipietz

Contrari: 80

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Wise

ITS: Mote

PPE-DE: Březina, Cabrnach, Cederschiöld, Duchon, Fajmon, Fjellner, Ibrisagic, Kauppi, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, van den Burg, Christensen, Corbey, Färm, Gill, Hedh, Jørgensen, Mastenbroek, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen, Wiersma

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kussstatscher, Lagendijk, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 13

ALDE: Pannella

GUE/NGL: Flasarová, Maštálka, Remek, Wagenknecht

IND/DEM: Krupa, Sinnott, Železný

NI: Bobošíková, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Dombrovskis

UEN: Camre, Rogalski

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Christine De Veyrac

Giovedì 15 febbraio 2007

18. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Emendamenti 38 + 58

Favorevoli: 249

ALDE: Cappato, Ciornei, Cocilovo, Costa, Ortuondo Larrea, Pistelli, Sbarbati, Schmidt Olle, Starkevičiūtė, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Henin, McDonald, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Wurtz

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Louis, Natrass, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Battilocchio, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Ulmer, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà

PSE: Capoulas Santos, Fava, Goebbels, Gottardi, Gruber, Lavarra, Napoletano, Occhetto, Panzeri, Pittella, Rasmussen, Vincenzi, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contrari: 365

ALDE: Alvaro, Attwooll, Beupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Șerbu, Silaghi, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Železný

ITS: Vanhecke

NI: Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Ayuso, Beazley, Bowis, Březina, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour,

Giovedì 15 febbraio 2007

Herranz García, Herrero-Tejedor, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Kaczmarek, Kamall, Klich, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lauk, López-Istúriz White, McMillan-Scott, Marques, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Nicholson, Olbrycht, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Purvis, Rudi Ubeda, Samaras, Saryusz-Wolski, Siekierski, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Tannock, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensionii: 22

ALDE: Fourtou, Pannella, Vălean

GUE/NGL: Pflüger, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Sinnott

ITS: Mote

NI: Belohorská

PPE-DE: Dombrovskis, Lewandowski, Wohlin

PSE: Andersson, Färm, Hedh, Schaldemose, Segelström, Wiersma

UEN: Rogalski

19. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Paragrafo 62

Favorevoli: 515

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Șerbu, Silaghi, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Giovedì 15 febbraio 2007

IND/DEM: Bonde, Louis, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duka-Zólyomi, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Kieß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfung, Schröder, Schwab, Seiber, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroeder, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 85

ALDE: Schmidt Olle, Staniszevska, Starkevičiūtė

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Źelezný

ITS: Mote

NI: Helmer

Giovedì 15 febbraio 2007

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Březina, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Handzlik, Hannan, Harbour, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Kaczmarek, Kamall, Klich, Kudrycka, Lewandowski, Lulling, McMillan-Scott, Nicholson, Olbrycht, Ouzký, Parish, Purvis, Saryusz-Wolski, Siekierski, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: van den Berg, Berlinguer, Berman, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Christensen, Corbey, Färm, Gill, Golik, Grabowska, Lienemann, Mastenbroek, Rasmussen, Savary, Schaldemose, Thomsen

Verts/ALE: Auken

Astensioni: 13

ALDE: Pannella

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise

ITS: Stoyanov

NI: Allister

PPE-DE: Dombrovskis

PSE: Andersson, Hedh, Wiersma

UEN: Camre, Rogalski

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Marie-Noëlle Lienemann, Rosa Miguélez Ramos, Bernadette Bourzai

Contrari: Anna Hedh

20. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Emendamento 59

Favorevoli: 137

ALDE: Cappato, Cocilovo, Costa, Ortuondo Larrea, Pistelli, Sbarbati, Starkevičiūtė, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Louis, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

NI: Baco, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Karas, Pirker, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber

PSE: Berlinguer, Fava, Gottardi, Gruber, Lavarra, Napoletano, Pittella, Sacconi, Vincenzi, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Giovedì 15 febbraio 2007

Contrari: 487

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Boursanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Nattrass, Tomczak, Wise, Żelezný

ITS: Mote

NI: Allister, Battilocchio, De Michelis, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jegg, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfung, Schröder, Schwab, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Tittley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Auken

Giovedì 15 febbraio 2007

Astensioni: 6**ALDE:** Pannella**NI:** Belohorská, Bobošíková**PPE-DE:** Dombrovskis**PSE:** Wiersma**UEN:** Rogalski**21. Relazione Batzeli A6-0016/2007****Paragrafo 66****Favorevoli: 550**

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Baco, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirkker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiau, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contrari: 76

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Wise

ITS: Mote

NI: Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Casini, Cederschiöld, Fjellner, Wohlin

PSE: Andersson, Attard-Montalto, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bozkurt, Christensen, Corbey, Färm, Gill, Hedh, Jørgensen, Mastenbroek, Pittella, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensionni: 11

ALDE: Pannella

GUE/NGL: Flasarová, Maštálka, Remek

IND/DEM: Železný

ITS: Gollnisch

NI: Allister, Belohorská

PPE-DE: Dombrovskis

PSE: Wiersma

UEN: Camre

Giovedì 15 febbraio 2007

22. Relazione Batzeli A6-0016/2007**Paragrafo 69****Favorevoli: 593**

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetrious, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräble, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berlinguer, Bliznashki, Bono, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure,

Giovedì 15 febbraio 2007

Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber

Contrari: 28

ALDE: Christova, Schmidt Olle

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Goudin, Lundgren, Nattrass, Wise

ITS: Mote, Romagnoli

NI: Allister

PPE-DE: Harbour, Oomen-Ruijten, Wohlin

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, Christensen, Corbey, Färm, Gill, Hedh, Mastenbroek, Rasmussen, Segelström

Verts/ALE: Schlyter

Astensioni: 8

ALDE: Pannella

GUE/NGL: Flasarová, Maštálka, Remek

ITS: Stoyanov

PPE-DE: Dombrovskis

PSE: Wiersma

UEN: Camre

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Malcolm Harbour

23. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Emendamento 60

Favorevoli: 115

ALDE: Cappato, Cocilovo, Costa, Ortuondo Larrea, Pistelli, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Morgantini, Musacchio

IND/DEM: Louis

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

Giovedì 15 febbraio 2007

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, De Michelis

PPE-DE: Albertini, Ayuso, Bonsignore, Braghetto, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Díaz de Mera García Consuegra, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, McGuinness, Marques, Mauro, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Rudi Ubeda, Sartori, Škottová, Tajani, Varela Suanzes-Carpegna, Zappalà

PSE: Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berlinguer, Calabuig Rull, Cercas, Falbr, Fava, García Pérez, Gruber, Lavarra, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Napolitano, Obiols i Germà, Occhetto, Pahor, Panzeri, Sacconi, Sornosa Martínez, Vincenzi, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Kamiński, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Bennahmias

Contrari: 495

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellyvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Holm, Liotard, Meijer, Pflüger, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Mote

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasia, Attard-Montalto, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Glante, Goebbels, Golik,

Giovedì 15 febbraio 2007

Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Mann Erika, Martin David, Mastenbroek, Mihalache, Mikko, Moraes, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Öger, Paasilinna, Paleckis, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Pęk, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Zapłowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 27

ALDE: Fourtou, Pannella, Vălean

GUE/NGL: Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Pafilis, Papadimoulis, Remek, Triantaphyllides, Wurtz

NI: Allister

PPE-DE: Dombrovskis

PSE: Andersson, Färm, Hedh, Segelström

UEN: Bielan

Verts/ALE: Frassoni, Jonckheer, Lichtenberger, Romeva i Rueda

24. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Emendamento 2/1

Favorevoli: 197

ALDE: Cappato, Cocilovo, Costa, Guardans Cambó, Ortuondo Larrea, Pistelli, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak

ITS: Mussolini, Romagnoli

NI: Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ayuso, Berend, Bonsignore, Braghetto, Brepoels, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Kelam, Klich, Korhola, Kudrycka, Langendries, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Mauro, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, van Nistelrooij, Olbrycht, Peterle, Petre, Protasiewicz, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saryusz-Wolski, Schmitt, Siekierski, Sofianski, Sommer, Sonik, Štátný, Stauner, Szájer, Tajani, Thyssen, Varela Suanzes-Carpegna, Záborská, Zaleski, Zappalà

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berlinguer, Calabuig Rull, Carnero González, Cercas, Díez González, Fava, García Pérez, Gottardi, Gruber, Lavarra, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Napoletano, Obiols i Germà, Occhetto, Panzeri, Pittella, Sacconi, Salinas García, Vincenzi, Weiler, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Bennahmias

Contrari: 426

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Goudin, Louis, Lundgren, Natrass, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Popeangă, Stănescu, Vanhecke

NI: Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Böge, Bowis, Brejc, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Chichester, Coelho, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Duchoň, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fontaine, Friedrich, Gaľa, Ganț, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelemen, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Rübig, Saïfi, Samaras, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Silva Peneda, Škottová, Spautz, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Mann Erika, Martin David, Mastenbroek, Mihalache, Mikko, Moraes, Morgan, Moscovici, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Giovedì 15 febbraio 2007

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 11

ALDE: Pannella

GUE/NGL: Kaufmann

IND/DEM: Železný

ITS: Martinez, Mote, Stoyanov

NI: Baco

PPE-DE: Dombrovskis, Schwab, Seeber, Wohlin

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Barbara Weiler

25. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Emendamento 2/2

Favorevoli: 78

ALDE: Cappato, Cocilovo, Costa, Ortuondo Larrea, Pistelli, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Catania, Morgantini

IND/DEM: Belder, Blokland

NI: Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Herranz García, Posselt

PSE: Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berlinguer, Calabuig Rull, Carnero González, Cercas, Díez González, Fava, García Pérez, Lavarra, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Napoletano, Obiols i Germà, Occhetto, Panzeri, Pittella, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez, Vincenzi, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Bennahmias

Contrari: 528

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Giovedì 15 febbraio 2007

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, De Michelis, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasias, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Mastenbroek, Mihalache, Mikko, Moraes, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroeder, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 10

ALDE: Pannella, Vălean

IND/DEM: Sinnott

ITS: Mote

NI: Baco, Belohorská

PPE-DE: Dombrovskis, Petre, Wohlin

Verts/ALE: Frassoni

Giovedì 15 febbraio 2007

26. Relazione Batzeli A6-0016/2007**Emendamento 2/3****Favorevoli: 52****ALDE:** Cocilovo, Guardans Cambó, Ortuondo Larrea, Toia**IND/DEM:** Louis**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Popeangă, Stănescu, Vanhecke**PPE-DE:** Audy, Bachelot-Narquin, Daul, Descamps, De Veyrac, Fontaine, Garriga Polledo, Herranz García, Herrero-Tejedor, Lamassoure, Langendries, López-Istúriz White, Maat, Mathieu, Mauro, Saïfi, Sudre, Toubon, Varela Suanzes-Carpegna**PSE:** Ayala Sender, Calabuig Rull, Carnero González, Cercas, Díez González, Falbr, García Pérez, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Obiols i Germà, Occhetto, Pahor, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Wojciechowski Janusz**Contrari: 542****ALDE:** Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Nattrass, Tomczak, Wise, Železný**ITS:** Le Pen Jean-Marie, Mihăescu, Mussolini, Romagnoli, Schenardi**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pinheiro, Pirkker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cherveniyakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Mastenbroek, Mihalache, Mikko, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 9

ALDE: Geremek, Pannella

IND/DEM: Sinnott

ITS: Mote, Stoyanov

NI: Baco, Belohorská

PPE-DE: Dombrovskis, Wohlin

27. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Considerando N

Favorevoli: 491

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Mašťálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Louis

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

Giovedì 15 febbraio 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contrari: 129

ALDE: Busk, Schmidt Olle, Staniszevska

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise

ITS: Mote

NI: Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Březina, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Daul, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Handzlik, Hannan, Harbour, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Kaczmarek, Kamall, Kudrycka, Langen, Lewandowski, McMillan-Scott, Nicholson, Olbrycht, Ouzký, Parish, Purvis, Saryusz-Wolski, Siekierski, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, van den Burg, Christensen, Färm, Gill, Grabowska, Hedh, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Mastenbroek, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen

Giovedì 15 febbraio 2007

UEN: Pëk

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 18**ALDE:** Fourtou, Manders, Pannella**IND/DEM:** Sinnott, Železný

PPE-DE: Audy, Bachelot-Narquin, De Veyrac, Dombrovskis, Fontaine, Guellec, Lamassoure, Mathieu, Saïfi, Sudre, Toubon, Vlasto

PSE: Wiersma**28. Relazione Batzeli A6-0016/2007****Considerando O****Favorevoli: 492**

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Batten, Clark, Louis, Natrass, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Blasio, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Štastný, Stauner, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grech, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contrari: 92

ALDE: Lambsdorff, Mulder, Schmidt Olle, Staniszevska

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Źelezný

NI: Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Březina, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, De Veyrac, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Handzlik, Hannan, Harbour, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Kaczmarek, Kamall, Klich, Kudrycka, Lewandowski, McMillan-Scott, Nicholson, Olbrycht, Ouzký, Parish, Purvis, Saryusz-Wolski, Siekierski, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zaleski, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, van den Burg, Christensen, Corbey, Färm, Gill, Golik, Grabowska, Hedh, Jørgensen, Kinnock, Mastenbroek, Moscovici, Rasmussen, Rothe, Schaldemose, Segelström, Thomsen

Verts/ALE: Lipietz, Schlyter

Astensioni: 42

ALDE: Pannella

GUE/NGL: Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott

ITS: Mote

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Dombrovskis

PSE: Wiersma

Giovedì 15 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Werner Langen, Christine De Veyrac

29. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Considerando T

Favorevoli: 488

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Kaufmann, McDonald, Markov, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Krupa, Louis, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Handzik, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Šťastný, Stauner, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto,

Giovedì 15 febbraio 2007

Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Bennahmias

Contrari: 115

ALDE: Duff, Resetarits, Schmidt Olle

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Wise, Źelezný

ITS: Mote

NI: Bobošíková, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Ayuso, Cabrnach, Callanan, del Castillo Vera, Cederschiöld, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Duchoň, Evans Jonathan, Fajmon, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Hannan, Herranz García, Herrero-Tejedor, Ibrisagic, López-Istúriz White, McMillan-Scott, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Ouzký, Rudi Ubeda, Škottová, Spautz, Stevenson, Strejček, Varela Suanzes-Carpegna, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, van den Burg, Christensen, Corbey, Crețu Corina, Färm, Gill, Hedh, Jørgensen, Mastenbroek, Schaldemose, Segelström, Thomsen

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusttscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensionari: 28

ALDE: Pannella

GUE/NGL: Flasarová, Maštálka, Remek

IND/DEM: Sinnott

NI: Helmer

PPE-DE: Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dombrovskis, Elles, Gyürk, Harbour, Jackson, Jałowiecki, Kamall, Nicholson, Parish, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vatanen

PSE: Hänsch, Wiersma

UEN: Camre

30. Relazione Batzeli A6-0016/2007

Risoluzione

Favorevoli: 484

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cornillet, Coșea, Deprez, De Sarnez, Drăgar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert,

Giovedì 15 febbraio 2007

in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Flasarová, Maštálka, Remek, Rizzo

IND/DEM: Belder, Blokland, Louis, Sinnott, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Audy, Bachelot-Narquin, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gała, Gaň, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Šťastný, Stauner, Sudre, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Özdemir, Onesta, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Giovedì 15 febbraio 2007

Contrari: 129

ALDE: Ortuondo Larrea, Schmidt Olle

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Wise, Železný

ITS: Mote

NI: Allister, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Bowis, Březina, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, De Blasio, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Kamall, Kónya-Hamar, López-Istúriz White, Marques, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Nicholson, Olajos, Őry, Ouzký, Purvis, Rudi Ubeda, Schmitt, Schöpflin, Škottová, Spautz, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, van den Burg, Christensen, Corbey, Färm, Hedh, Mastenbroek, Pahor, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen

UEN: Foltyn-Kubicka

Verts/ALE: Auken, Schlyter

Astensionni: 24

ALDE: Cocilovo, Costa, Ek, Pannella, Pistelli, Resetarits

GUE/NGL: Brie, Kaufmann, Zimmer

IND/DEM: Krupa

NI: Baco

PPE-DE: De Veyrac, Ebner, Mathieu, Parish

PSE: Panzeri, Wiersma

UEN: Camre

Verts/ALE: Frassoni, Jonckheer, Lichtenberger, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Jean Spautz, Christine De Veyrac

31. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006

Emendamento 46

Favorevoli: 104

ALDE: Ortuondo Larrea, Sbarbati

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin

Giovedì 15 febbraio 2007

NI: Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Fajmon, Florenz**PSE:** Arif, Bono, Bourzai, Carlotti, Castex, Correia, Cottigny, De Rossa, Désir, Douay, Dumitrescu, Ferreira Anne, Glante, Guy-Quint, Hamon, Kinnock, Laignel, Lienemann, Moscovici, Muscat, Navarro, Patrie, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Schapira, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander, Masiel**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Contrari: 502****ALDE:** Attwooll, Bărbulețiu, Beupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Ciorianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Søndergaard**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Wise, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovski, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina**PSE:** Andersson, Athanasiu, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez,

Giovedì 15 febbraio 2007

Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Hänsch, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lavarra, Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensioni: 15

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, in 't Veld, Takkula

GUE/NGL: Pafilis

NI: Baco

PPE-DE: Korhola

PSE: Arnaoutakis, Attard-Montalto, Batzeli, Grech, Lambrinidis, Leichtfried

UEN: Bielan, Libicki

32. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006**Emendamento 47****Favorevoli: 47**

ALDE: Sbarbati

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde

PPE-DE: Hennicot-Schoepges, Mauro

PSE: De Rossa, Douay, Laignel, Lienemann, Morgan, Muscat, Pahor

UEN: Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Masiel, Speroni

Verts/ALE: Bennahmias, Evans Jill, Lambert, Lucas, Schlyter

Contrari: 496

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Ollé, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Giovedì 15 febbraio 2007

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Mavrommatis, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Batzeli, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lavarra, Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Napoletano, Navarro, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensioni: 42

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Goudin

NI: Baco, Martin Hans-Peter

PSE: Attard-Montalto, van den Berg, Grech, Leichtfried, Roure, Scheele, Vigenin

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Giovedì 15 febbraio 2007

33. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006**Emendamento 34****Favorevoli: 121**

ALDE: Alvaro, Attwooll, Chatzimarkakis, Duff, Ek, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Karim, Klinz, Ludford, Lynne, Ortuondo Larrea, Pannella, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Ibrisagic

PSE: Arif, Bono, Bourzai, Carlotti, Casaca, Castex, Chervenjakov, Cottigny, Désir, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Laignel, Lienemann, Moscovici, Navarro, Patrie, Pinior, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Tabajdi, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Masiel, Muscardini

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 495

ALDE: Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hellvig, Jäättteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Krupa, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Sartori,

Giovedì 15 febbraio 2007

Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Athanasias, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Grootte, Gruber, Hänsch, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Piecyk, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensionni: 4

ALDE: Matsakis

IND/DEM: Louis, Sinnott

NI: Baco

34. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006

Paragrafo 19

Favorevoli: 423

ALDE: Attwooll, Beupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Cocea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowski, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gál, Gaľa, Ganț, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Millán Mon, Mitchell, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro,

Giovedì 15 febbraio 2007

Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Giersek, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hedh, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Siwec, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Zile

Verts/ALE: Hammerstein Mintz

Contrari: 92

ALDE: Onyszkiewicz, Wallis

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Wise, Železný

ITS: Romagnoli

NI: Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Gahler, Garriga Polledo, Iturgaiz Angulo, Kauppi, Maat, Mauro, Saifi, Varvitsiotis, von Wogau

PSE: Falbr, Haug, Tarabella

UEN: Angelilli, Musumeci, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensioni: 54

ALDE: Chatzimarkakis

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

Giovedì 15 febbraio 2007

NI: Allister**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden**PSE:** Cashman, Evans Robert, Ford, Gill, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Titley, Willmott**Correzioni e intenzioni di voto****Favorevoli:** Marc Tarabella, Piia-Noora Kauppi, Rosa Díez González, Michael Gahler**35. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006****Emendamento 40****Favorevoli: 94****ALDE:** Alvaro, Attwooll, Chatzimarkakis, Duff, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Karim, Krahmer, Ludford, Lynne, Ortuondo Larrea, Resetarits, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Sinnott**NI:** Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Cederschiöld, Fjellner, Ibrisagic, Korhola, Marques, Roithová**PSE:** van den Burg, Casaca, De Rossa, Laignel**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Contrari: 511****ALDE:** Bărbulețiu, Beupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hellvig, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, De Michelis, Helmer**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber,

Giovedì 15 febbraio 2007

Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensioni: 12

ALDE: Ek

IND/DEM: Batten, Clark, Krupa, Louis, Natrass, Tomczak, Wise

NI: Baco, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

36. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006

Paragrafo 24i

Favorevoli: 516

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteemäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjón, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Giovedì 15 febbraio 2007

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Louis, Sinnott, Železný**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gafa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Lipietz**Contrari: 76**

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise**ITS:** Romagnoli

Giovedì 15 febbraio 2007

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Mauro, Silva Peneda, Tajani, Ulmer

PSE: Lyubcheva

UEN: Czarnecki Ryszard

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Voggenhuber, Ždanoka

Astensionni: 21

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mote, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Baco

PSE: Arnaoutakis, Lambrinidis, Scheele

Verts/ALE: Jonckheer

37. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006

Emendamento 44

Favorevoli: 228

ALDE: Alvaro, Busk, Chatzimarkakis, Ek, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Klinz, Manders, Resetarits

GUE/NGL: Meijer

IND/DEM: Bonde, Sinnott

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Dover, Korhola

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Czarnecki Ryszard, Pęk

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Giovedì 15 febbraio 2007

Contrari: 337

ALDE: Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Martinez, Mote, Romagnoli

NI: Baco, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Casaca

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensioni: 45

ALDE: Matsakis

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Allister

PSE: Hänsch

UEN: Bielan

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Eija-Riitta Korhola

Giovedì 15 febbraio 2007

38. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006**Emendamento 45****Favorevoli: 113**

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Geremek, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Manders, Resetarits

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Sinnott

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Anastase, Cederschiöld, Ibrisagic, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Queiró, Siekierski

PSE: Arif, Borrell Fontelles, Bourzai, Carlotti, Casaca, Castex, Cottigny, Désir, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Kirilov, Laignel, Lienemann, Navarro, Pahor, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Schapira, Siwec, Trautmann, Vergnaud

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 492

ALDE: Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guéllac, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Cashman, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Piecyk, Pittella, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensioni: 4

ITS: Martinez

NI: Allister

PSE: Evans Robert, Savary

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Christofer Fjellner

Contrari: Luís Queiró, Eija-Riitta Korhola

39. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006

Paragrafo 34b

Favorevoli: 458

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson

ITS: Moisuc

NI: Battilocchio, Belohorská, De Michelis

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj,

Giovedì 15 febbraio 2007

Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Samaras, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Contrari: 139

ALDE: Silaghi, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Březina, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Klich, Mauro, Nicholson, Ouzký, Parish, Posdorf, Purvis, Sartori, Saryusz-Wolski, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Kamiński, Musumeci

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Zdanoka

Giovedì 15 febbraio 2007

Astensioni: 1**NI:** Baco**Correzioni e intenzioni di voto****Favorevoli:** Paul Rübig**40. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006****Paragrafo 34d****Favorevoli: 473**

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszweska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, De Michelis, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Böge, Bonignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Maňka, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Giovedì 15 febbraio 2007

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Kamiński, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Contrari: 114

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Berend, Bowis, Březina, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Coveney, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Cashman, Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, Martin David, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Titley, Willmott

Verts/ALE: Lucas, Özdemir, Schlyter

Astensioni: 10

ALDE: Takkula

GUE/NGL: Kaufmann

PSE: Ford

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Janowski, Libicki, Rutowicz, Wojciechowski Janusz

41. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006

Emendamento 15/1

Favorevoli: 523

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellyvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Natrass, Wise

ITS: Moisuc, Mussolini

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, De Michelis, Helmer, Martin Hans-Peter

Giovedì 15 febbraio 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Kłaf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierék, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Óger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Poli Bortone, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 62

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak, Železný

ITS: Martinez, Mihăescu, Mote, Romagnoli

NI: Baco, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Cabrnach, Callanan, Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Crowley, Czarnecki Ryszard, Kamiński, Maldeikis, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Wojciechowski Janusz

Giovedì 15 febbraio 2007

Astensioni: 16

IND/DEM: Goudin, Louis, Lundgren

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

PSE: Hänsch

UEN: Bielan

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Edite Estrela

42. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006

Emendamento 15/2

Favorevoli: 361

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Clark, Krupa, Natrass, Tomczak, Wise

ITS: Moisuc, Mussolini

NI: Belohorská, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Dobolyi, Haug, Jørgensen, Pahor, Schulz

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Giovedì 15 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 219

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Sinnott, Železný

ITS: Martinez, Mote, Romagnoli

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Bobošíková

PPE-DE: Cabrnock, Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Laignel, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

Astensioni: 21

IND/DEM: Goudin, Louis, Lundgren

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Lauk, Lechner

PSE: Crețu Corina, Lambrinidis, Scheele

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Edite Estrela

43. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006**Emendamento 15/3****Favorevoli: 49**

ITS: Mussolini

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Buzek, Díaz de Mera García Consuegra, Herranz García, Jeggle, Maat, Mauro, Posselt

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Borrell Fontelles, Paleckis, Schulz, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frasson, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 517

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Krupa, Sinnott, Tomczak, Železný

ITS: Martinez, Mote, Romagnoli

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brézina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnich, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, López-Istúriz White, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenkov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos,

Giovedì 15 febbraio 2007

Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensioni: 22

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Louis, Lundgren, Natrass, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Gauzès

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Edite Estrela

44. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006

Emendamento 23

Favorevoli: 235

ALDE: Alvaro, Attwooll, Chatzimarkakis, Duff, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Karim, Ludford, Lynne, Ortuondo Larrea, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Sbarbati, Schmidt Olle, Vălean, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott

NI: Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Brepoels, Florenz, Korhola

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Mann Erika, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Giovedì 15 febbraio 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 359

ALDE: Bărbulețiu, Beupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjūn, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Veraldi, Virrankoski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Natrass, Wise, Železný

ITS: Claeys, Martinez, Mote, Mussolini, Romagnoli

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Berlinguer, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Cashman, Chervenyakov, Correia, Dincú, Evans Robert, Färm, Falbr, Ford, Gierék, Hänsch, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Jöns, Liberadzki, Martin David, Mikko, Moraes, Öger, Pașcu, Riera Madurell, Sakalas, Sárbu, Schaldemose, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Tarabella, Tarand, Țicău, Van Lancker, Willmott

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensionari: 16

IND/DEM: Krupa, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Bobošíková

PPE-DE: Saïfi

Giovedì 15 febbraio 2007

45. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006**Emendamento 25****Favorevoli: 165**

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Meijer

IND/DEM: Louis, Sinnott

NI: Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Brepoels, Florenz, Korhola

PSE: Arif, Berès, Berman, Bono, Bourzai, Bozkurt, Carlotti, Casaca, Castex, Cottigny, Désir, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Fruteau, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Laignel, Lavarra, Lehtinen, Lienemann, Moscovici, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Panzeri, Patrie, Podgorean, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Sacconi, Savary, Schapira, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Weber Henri, Zani

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 402

ALDE: Beaufuy, Bourlanges, Cornillet, Deprez, Morillon, Ries, Takkula

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

NI: Baco, Belohorská, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner,

Giovedì 15 febbraio 2007

Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Athanasios, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Cashman, Cercas, Chervenkov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Ferreira Elisa, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paşcu, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rouček, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensionii: 37

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Krupa, Tomczak

ITS: Le Rachinel, Stănescu

NI: Allister

PSE: Ford, Lambrinidis, Leichtfried, Scheele

Verts/ALE: Schlyter

46. Relazione Yáñez-Barnuevo García A6-0441/2006

Risoluzione

Favorevoli: 500

ALDE: Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Busk, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Veraldi, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Železný

ITS: Moïse, Mussolini

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, De Michelis, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka,

Giovedì 15 febbraio 2007

Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Plešinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Cashman, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

Contrari: 53

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mote, Romagnoli, Schenardi

NI: Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

Verts/ALE: Lucas, Schlyter

Astensioni: 51

ALDE: Alvaro, Attwooll, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Drčar Murko, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Karim, Ludford, Lynne, Manders, Resetarits, Vălean, Wallis

IND/DEM: Krupa, Louis, Tomczak

ITS: Popeangă, Stănescu, Stoyanov

Giovedì 15 febbraio 2007

NI: Allister, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

PSE: Casaca, Castex, Cottigny, Ferreira Anne, Reynaud, Roure

Verts/ALE: Evans Jill, Lambert, Voggenhuber

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Marie-Hélène Descamps

Contrari: Jens-Peter Bonde

47. Relazione Bullmann A6-0012/2007

Emendamento 3

Favorevoli: 123

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: De Michelis, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Buzek, Garriga Polledo, Kelemen, Klač

PSE: Andersson, Berman, Bono, Casaca, Castex, Corbey, Cottigny, De Keyser, Désir, Dobolyi, Ettl, Färm, Falbr, Ferreira Anne, Fruteau, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Hedh, Hutchinson, Laignel, Leichtfried, Lienemann, Martínez Martínez, Moscovici, Navarro, Poignant, Reynaud, Roure, dos Santos, Segelström, Tarabella, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Zingaretti

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Masiel, Pęk, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 312

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Železný

ITS: Martinez, Mote, Romagnoli

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiē, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote,

Giovedì 15 febbraio 2007

Ganç, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Plešinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Athanasios, Berlinguer, Glante, Hänsch, Mann Erika, Walter, Weber Henri

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Astensioni: 117

ITS: Stoyanov

NI: Baco, Battilocchio

PSE: Arif, Arnaoutakis, Batzeli, Berès, van den Berg, Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Corbett, Correia, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Gruber, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Martin David, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Van Lancker, Vigenin, Vincenzi, Weiler, Wiersma, Willmott, Zani

UEN: Bielan

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Gérard Onesta, Kader Arif

48. Relazione Bullmann A6-0012/2007

Paragrafo 7/2

Favorevoli: 475

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott, Železný

NI: Battilocchio, De Michelis, Martin Hans-Peter

Giovedì 15 febbraio 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnóch, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowicki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinšká, Posselt, Queiró, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sofianski, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Czarnecki Ryszard, Kamiński, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassonni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 81

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Lang, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mote, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Iturgaiz Angulo, Jackson, Kamall, Mathieu, Nicholson, Purvis, Sonik, Stevenson, Tannock, Van Orden, Wohlin

Giovedì 15 febbraio 2007

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Janowski, Kuc, Libicki, Masiel, Pęk, Rutowicz

Verts/ALE: Schlyter

Astensioni: 1

Verts/ALE: Lambert

Correzioni e intenzioni di voto

Contrari: Neil Parish

49. Relazione Bullmann A6-0012/2007

Risoluzione

Favorevoli: 480

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Cornillet, Coșea, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott

NI: Battilocchio, Belohorská, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Patrie, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean,

Giovedì 15 febbraio 2007

Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 60

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Louis, Lundgren, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Cabrnock, Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Laignel

Astensioni: 25

IND/DEM: Krupa, Tomczak

ITS: Stănescu

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Nicholson, Parish, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

UEN: Bielan, Camre

Verts/ALE: Schlyter

50. Relazione Dos Santos A6-0001/2007**Emendamento 2****Favorevoli: 215**

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Liotard, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Sinnott

ITS: Mihăescu

NI: Battilocchio, Belohorská, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Bonsignore, Brejc, Buzek, Fatuzzo, Fernández Martín

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas,

Giovedì 15 febbraio 2007

Chervenyakov, Christensen, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Mihalache, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Obiols i Germà, Occhetto, Paasilinna, Panzeri, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Kuc

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contrari: 270

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Christova, Ciornei, Cioroianu, Cocilovo, Coșea, Costa, Deprez, Drăcar Murko, Duff, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Karim, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Șerbu, Silaghi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Le Pen Jean-Marie, Moisuc, Mussolini, Romagnoli, Stoyanov, Vanhecke

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Bowis, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gant, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pleštinská, Posselt, Purvis, Radwan, Roithová, Rübig, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina

PSE: Corbey

UEN: Angelilli, Berlatto, Camre, Crowley, Maldeikis, Musumeci, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Tatarella

Giovedì 15 febbraio 2007

Astensioni: 13

IND/DEM: Krupa, Tomczak

ITS: Stănescu

PSE: Hänsch

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kamiński, Libicki, Masiel, Rutowicz, Wojciechowski Janusz

**51. RC-B6-0051/2007 — Dialogo tra il governo cinese ed inviati del Dalai Lama
Risoluzione**

Favorevoli: 71

ALDE: Beaupuy, Cappato, Matsakis, Nicholson of Winterbourne, Schmidt Olle, Vălean

GUE/NGL: Meijer, Pflüger

IND/DEM: Krupa

ITS: Mihăescu

NI: Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Andriksen, Audy, Bowis, Březina, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, Deß, Dimitrov Martin, Duka-Zólyomi, Fontaine, Gahler, Gauzès, Grossetête, Kaczmarek, Kratsa-Tsagaropoulou, Lulling, Mann Thomas, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská, Posselt, Purvis, Tannock, Vatanen, Vlasák, Záborská, Zaleski

PSE: Ayala Sender, Bourzai, Bullmann, Casaca, Désir, Ettl, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Kirilov, Lyubcheva, Martínez Martínez, Medina Ortega, Paleckis, Pinior, Sakalas, Scheele

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kuc, Libicki, Rutowicz

Verts/ALE: Isler Béguin, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Smith

Astensioni: 1

UEN: Bielan

Correzioni e intenzioni di voto

Favorevoli: Zuzana Roithová

**52. RC-B6-0052/2007 — Profughi provenienti dall'Iraq
Risoluzione**

Favorevoli: 74

ALDE: Beaupuy, Cappato, Matsakis, Nicholson of Winterbourne, Schmidt Olle, Vălean

GUE/NGL: Meijer, Pflüger

IND/DEM: Krupa

ITS: Mihăescu

NI: Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Andriksen, Audy, Bowis, Březina, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, Deß, Dimitrov Martin, Duka-Zólyomi, Fontaine, Gahler, Gauzès, Grossetête, Jeggle, Kaczmarek, Kratsa-Tsagaropoulou, Lulling, Mann Thomas, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská, Posselt, Purvis, Roithová, Sommer, Tannock, Vatanen, Vlasák, Záborská, Zaleski

Giovedì 15 febbraio 2007

PSE: Ayala Sender, Bourzai, Bullmann, Casaca, Désir, Ettl, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Kirilov, Lyubcheva, Martínez Martínez, Medina Ortega, Paleckis, Pinior, Sakalas, Scheele

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kuc, Libicki, Rutowicz

Verts/ALE: Isler Béguin, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Smith

Astensioni: 1

UEN: Bielan

53. RC-B6-0049/2007 — Guinea

Risoluzione

Favorevoli: 75

ALDE: Beaupuy, Cappato, Matsakis, Schmidt Olle, Vălean

GUE/NGL: Meijer, Pflüger

IND/DEM: Krupa

ITS: Mihăescu

NI: Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Anastase, Andrikienė, Audy, Bauer, Bowis, Březina, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, Deß, Dimitrov Martin, Duka-Zólyomi, Fontaine, Gahler, Gauzès, Grossetête, Jeggle, Kaczmarek, Kratsa-Tsagaropoulou, Lulling, Mann Thomas, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Petre, Pleštinská, Posselt, Purvis, Roithová, Sommer, Tannock, Vatanen, Vlasák, Záborská, Zaleski

PSE: Ayala Sender, Bourzai, Bullmann, Casaca, Désir, Ettl, Gebhardt, Kirilov, Lyubcheva, Martínez Martínez, Medina Ortega, Paleckis, Pinior, Sakalas, Scheele

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kuc, Libicki, Rutowicz

Verts/ALE: Isler Béguin, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Smith

Astensioni: 1

UEN: Bielan

Giovedì 15 febbraio 2007

TESTI APPROVATI**P6_TA(2007)0042****Diritti di voto degli azionisti ***I**

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'esercizio dei diritti di voto da parte degli azionisti di società aventi la sede legale in uno Stato membro e le cui azioni sono ammesse alla negoziazione su un mercato regolamentato e recante modifica della direttiva 2004/109/CE (COM(2005)0685 — C6-0003/2006 — 2005/0265(COD))

(Procedura di codecisione: prima lettura)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio (COM(2005)0685) ⁽¹⁾,
- visti l'articolo 251, paragrafo 2, e gli articoli 44 e 95 del trattato CE, a norma dei quali la proposta gli è stata presentata dalla Commissione (C6-0003/2006),
- visto l'articolo 51 del suo regolamento,
- visti la relazione della commissione giuridica e il parere della commissione per i problemi economici e monetari (A6-0024/2007);

1. approva la proposta della Commissione quale emendata;
2. chiede alla Commissione di presentargli nuovamente la proposta qualora intenda modificarla sostanzialmente o sostituirla con un nuovo testo;
3. chiede alla Commissione di consultare il Parlamento prima di finalizzare una raccomandazione relativa a questioni e temi emersi nel contesto della direttiva proposta;
4. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

P6_TC1-COD(2005)0265

Posizione del Parlamento europeo definita in prima lettura il 15 febbraio 2007 in vista dell'adozione direttiva 2007/.../CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'esercizio di alcuni diritti degli azionisti di società quotate

IL PARLAMENTO EUROPEO E IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 44 e 95,

vista la proposta della Commissione,

Giovedì 15 febbraio 2007

visto il parere del Comitato economico e sociale europeo ⁽¹⁾,

deliberando secondo la procedura di cui all'articolo 251 del trattato ⁽²⁾,

considerando quanto segue:

- (1) Nella comunicazione al Consiglio e al Parlamento europeo del 21 maggio 2003, intitolata «Modernizzare il diritto delle società e rafforzare il governo societario nell'Unione europea — Un piano per progredire», la Commissione ha segnalato che dovrebbero essere prese nuove iniziative mirate a rafforzare i diritti degli azionisti delle società quotate e che dovrebbero essere affrontati urgentemente i problemi relativi all'esercizio transfrontaliero del diritto di voto.
- (2) Nella risoluzione del 21 aprile 2004 ⁽³⁾ il Parlamento europeo ha espresso il proprio sostegno all'intenzione della Commissione di rafforzare i diritti degli azionisti, in particolare attraverso l'estensione delle norme sulla trasparenza, dell'esercizio del diritto di voto per delega, della possibilità di partecipare alle assemblee mediante mezzi elettronici e garantendo l'esercizio transfrontaliero del diritto di voto.
- (3) I detentori di azioni con diritto di voto dovrebbero poter esercitare tali diritti, considerato che questi si riflettono nel prezzo corrisposto per l'acquisto delle azioni. Inoltre, un controllo effettivo da parte degli azionisti è una condizione preliminare per un buon governo societario e dovrebbe quindi essere agevolato e incoraggiato. A tal fine è pertanto necessario adottare misure per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri. Gli ostacoli che dissuadono gli azionisti dal votare, come il fatto di subordinare l'esercizio dei diritti di voto al blocco delle azioni per un certo periodo precedente l'assemblea, dovrebbero essere eliminati. La presente direttiva lascia tuttavia impregiudicata la legislazione comunitaria vigente in materia di quote emesse dagli organismi di investimento collettivo o in materia di acquisto o cessione di quote in tali organismi.
- (4) La legislazione comunitaria vigente non è sufficiente per raggiungere questo obiettivo. La direttiva 2001/34/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 28 maggio 2001, riguardante l'ammissione di valori mobiliari alla quotazione ufficiale e l'informazione da pubblicare su detti valori ⁽⁴⁾, è incentrata sulle informazioni che gli emittenti devono comunicare al mercato e non riguarda quindi la procedura di voto degli azionisti. Inoltre, la direttiva 2004/109/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 dicembre 2004, sull'armonizzazione degli obblighi di trasparenza riguardanti le informazioni sugli emittenti i cui valori mobiliari sono ammessi alla negoziazione in un mercato regolamentato ⁽⁵⁾, impone agli emittenti l'obbligo di mettere a disposizione una serie di informazioni e documenti rilevanti per l'assemblea, ma tali informazioni e documenti devono essere messi a disposizione solo nello Stato membro dell'emittente. Dovrebbero pertanto essere introdotte alcune norme minime volte a proteggere gli investitori e a promuovere l'esercizio agevole e effettivo dei diritti degli azionisti conferiti da azioni con diritto di voto. Riguardo ai diritti diversi dal diritto di voto, gli Stati membri possono estendere l'applicazione di tali norme minime anche alle azioni senza diritto di voto, nella misura in cui queste azioni non godano già di siffatto regime.
- (5) Percentuali significative di azioni delle società quotate sono detenute da azionisti che non risiedono nello Stato membro nel quale la società ha la propria sede legale. Gli azionisti non residenti dovrebbero essere in grado di esercitare i loro diritti in relazione all'assemblea con la stessa facilità degli azionisti che risiedono nello Stato membro nel quale la società ha la sede legale. Questo comporta la necessità di eliminare gli ostacoli che impediscono attualmente agli azionisti non residenti di avere accesso alle informazioni rilevanti per l'assemblea e di esercitare i diritti di voto senza intervenire fisicamente all'assemblea. L'eliminazione di tali ostacoli dovrebbe andare anche a vantaggio degli azionisti residenti che non intervengono, o non possono intervenire, all'assemblea.
- (6) Gli azionisti dovrebbero poter votare con cognizione di causa nel corso dell'assemblea, o prima della sua tenuta, indipendentemente dal luogo in cui risiedono. Tutti gli azionisti dovrebbero disporre di tempo sufficiente per esaminare la documentazione che sarà sottoposta all'assemblea e decidere di come far uso dei diritti di voto conferiti dalle loro azioni. A tal fine, l'assemblea dovrebbe essere convocata per tempo e gli azionisti dovrebbero ricevere tutte le informazioni che saranno sottoposte all'assemblea. È opportuno sfruttare le possibilità offerte dalle moderne tecnologie al fine di rendere immediatamente accessibili le informazioni. La presente direttiva presuppone che tutte le società quotate abbiano già un sito Internet.

⁽¹⁾ GU C 318 del 23.12.2006, pag. 42.

⁽²⁾ Posizione del Parlamento europeo del 15 febbraio 2007.

⁽³⁾ GU C 104 E del 30.4.2004, pag. 714.

⁽⁴⁾ GU L 184 del 6.7.2001, pag. 1. Direttiva modificata da ultimo dalla direttiva 2005/1/CE (GU L 79 del 24.3.2005, pag. 9).

⁽⁵⁾ GU L 390 del 31.12.2004, pag. 38.

Giovedì 15 febbraio 2007

- (7) Gli azionisti dovrebbero, in linea di principio, avere la possibilità di iscrivere dei punti all'ordine del giorno dell'assemblea e di presentare proposte di delibera sui punti all'ordine del giorno. Fatti salvi i diversi termini temporali e le diverse modalità attualmente applicati nella Comunità, l'esercizio di tali diritti dovrebbe essere disciplinato da due regole di base, vale a dire che le soglie richieste per l'esercizio di tali diritti non superino il 5 % del capitale della società e che tutti gli azionisti ricevano comunque la versione finale dell'ordine del giorno in tempo utile per prepararsi per la discussione e per votare su ciascun punto all'ordine del giorno.
- (8) Ciascun azionista dovrebbe, in linea di principio, avere la possibilità di porre domande in relazione ai punti all'ordine del giorno dell'assemblea e di ricevere risposte alle stesse, in conformità alle norme stabilite dagli Stati membri in ordine alle modalità e ai tempi per porre le domande e per rispondervi.
- (9) Le società non dovrebbero incontrare ostacoli giuridici nell'offrire ai propri azionisti mezzi di partecipazione elettronica all'assemblea. L'esercizio del voto, per corrispondenza o con mezzi elettronici, senza intervenire fisicamente all'assemblea, non dovrebbe essere soggetto a restrizioni diverse da quelle necessarie per la verifica dell'identità e per la sicurezza delle comunicazioni. Tuttavia, ciò non dovrebbe impedire agli Stati membri di adottare norme intese ad assicurare che i risultati del voto rispecchino le intenzioni degli azionisti in ogni circostanza, comprese le norme destinate a far fronte a situazioni in cui si verificano o si sono rivelate nuove circostanze dopo che un azionista ha espresso il suo voto per corrispondenza o con mezzi elettronici.
- (10) Il buon governo societario richiede procedure agevoli ed efficienti per l'esercizio del voto per delega. Le limitazioni e i vincoli esistenti che rendono il voto per delega difficile e oneroso dovrebbero pertanto essere eliminati. Tuttavia, il buon governo societario richiede anche opportune salvaguardie contro eventuali abusi del voto per delega. Per tale motivo il rappresentante dovrebbe essere tenuto a osservare le istruzioni eventualmente ricevute dall'azionista e gli Stati membri dovrebbero avere la possibilità di introdurre misure appropriate per garantire che il rappresentante non persegua interessi diversi da quello dell'azionista, indipendentemente dal motivo che ha dato origine al conflitto di interessi. Le misure avverso possibili abusi potrebbero, in particolare, essere costituite dai regimi adottati dagli Stati membri per disciplinare l'attività di persone che sollecitano deleghe o che abbiano di fatto raccolto più di un determinato e significativo numero di deleghe, in particolare al fine di garantire un livello adeguato di affidabilità e trasparenza. In forza della presente direttiva, gli azionisti dispongono del diritto illimitato di designare dette persone come rappresentanti incaricati di intervenire e votare a loro nome in assemblea. La presente direttiva lascia tuttavia impregiudicate le disposizioni o le sanzioni che gli Stati membri possono applicare a tali persone, quando i voti sono stati espressi facendo un uso fraudolento delle deleghe raccolte. Inoltre, la presente direttiva non impone alle società alcun obbligo di verificare che i rappresentanti esprimano il voto conformemente alle istruzioni di voto impartite dall'azionista che essi rappresentano.
- (11) Allorquando sono coinvolti intermediari finanziari, l'efficacia del voto su istruzioni dipende in ampia misura dall'efficienza della catena di intermediari, considerato che gli investitori spesso non sono nelle condizioni per esercitare i diritti di voto conferiti dalle loro azioni senza la cooperazione di ogni intermediario della catena, che potrebbe non avere interesse economico nelle azioni. Per consentire all'investitore di esercitare i propri diritti di voto in situazioni transfrontaliere è quindi importante che gli intermediari facilitino l'esercizio dei diritti di voto. La Commissione dovrebbe considerare ulteriormente la questione nel quadro di una raccomandazione, nella prospettiva di assicurare che gli investitori abbiano accesso a servizi per l'esercizio del diritto di voto efficaci e che questo sia esercitato in conformità alle loro istruzioni.
- (12) I tempi della comunicazione dei voti espressi prima dell'assemblea per corrispondenza o con mezzi elettronici all'organo di amministrazione, di direzione o di vigilanza così come al pubblico sono un'importante questione di governo societario, che può essere tuttavia definita dagli Stati membri.
- (13) I risultati delle votazioni dovrebbero essere determinati attraverso metodi che riflettano le intenzioni di voto espresse dagli azionisti e dopo l'assemblea dovrebbero essere resi pubblici almeno sul sito Internet della società.
- (14) Poiché l'obiettivo della presente direttiva, vale a dire consentire agli azionisti di esercitare effettivamente i loro diritti in tutta la Comunità, non può essere realizzato in misura sufficiente dagli Stati membri sulla base della legislazione comunitaria vigente e può dunque, a causa delle dimensioni e

Giovedì 15 febbraio 2007

degli effetti delle misure in questione, essere realizzato meglio a livello comunitario, la Comunità può intervenire, in base al principio di sussidiarietà sancito dall'articolo 5 del trattato. La presente direttiva si limita a quanto è necessario per conseguire tale obiettivo in ottemperanza al principio di proporzionalità enunciato nello stesso articolo.

- (15) Conformemente al punto 34 dell'accordo interistituzionale «Legiferare meglio»⁽¹⁾, gli Stati membri sono incoraggiati a redigere e rendere pubblici, nell'interesse proprio e della Comunità, prospetti che indichino, per quanto possibile, la concordanza tra la presente direttiva e i provvedimenti di recepimento,

HANNO ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA:

Capo I

Disposizioni generali

Articolo 1

Oggetto e ambito di applicazione

1. La presente direttiva stabilisce i requisiti relativi all'esercizio di alcuni diritti degli azionisti conferiti da azioni con diritto di voto in relazione alle assemblee di società che hanno la loro sede legale in uno Stato membro e le cui azioni sono ammesse alla negoziazione su un mercato regolamentato situato o operante all'interno di uno Stato membro.
2. Lo Stato membro competente a disciplinare le materie oggetto della presente direttiva è lo Stato membro in cui la società ha la sede legale e i riferimenti alla «legge applicabile» si intendono fatti alla legge di tale Stato membro.
3. Gli Stati membri possono escludere dall'ambito di applicazione della presente direttiva i seguenti tipi di società:
 - a) organismi di investimento collettivo costituiti ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2 della direttiva 85/611/CEE del Consiglio del 20 dicembre 1985, concernente il coordinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative in materia di taluni organismi d'investimento collettivo in valori mobiliari (o.i.c.v.m.)⁽²⁾;
 - b) organismi, il cui oggetto esclusivo è l'investimento collettivo dei capitali raccolti presso il pubblico, il cui funzionamento è soggetto al principio della ripartizione dei rischi e che non mirano ad assumere il controllo o la direzione degli emittenti in cui investono, a condizione che tali organismi di investimento collettivo siano autorizzati e soggetti alla vigilanza delle autorità competenti e che dispongano di un depositario che eserciti funzioni equivalenti a quelle previste dalla direttiva 85/611/CEE;
 - c) società cooperative.

Articolo 2

Definizioni

Ai fini della presente direttiva, si intende per:

- a) «mercato regolamentato»: un mercato ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 1, punto 14 della direttiva 2004/39/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 aprile 2004, relativa ai mercati degli strumenti finanziari⁽³⁾;
- b) «azionista»: la persona fisica o giuridica riconosciuta come azionista dalla legge applicabile;
- c) «delega»: il potere conferito ad una persona fisica o giuridica da un azionista di esercitare in assemblea alcuni o tutti i diritti di tale azionista in nome di questo.

⁽¹⁾ GU C 321 del 31.12.2003, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 375 del 31.12.1985, pag. 3. Direttiva modificata da ultimo dalla direttiva 2005/1/CE del Parlamento europeo e del Consiglio.

⁽³⁾ GU L 145 del 30.4.2004, pag. 1. Direttiva modificata da ultimo dalla direttiva 2006/31/CE (GU L 114 del 27.4.2006, pag. 60).

Giovedì 15 febbraio 2007

Articolo 3

Ulteriori misure nazionali

La presente direttiva non impedisce agli Stati membri di imporre obblighi ulteriori alle società o di adottare ulteriori misure intese ad agevolare l'esercizio, da parte degli azionisti, dei diritti indicati nella presente direttiva.

Capo II

Assemblea degli azionisti

Articolo 4

Parità di trattamento degli azionisti

La società assicura la parità di trattamento di tutti gli azionisti che si trovano nella stessa posizione per quanto concerne la partecipazione e l'esercizio dei diritti di voto in assemblea.

Articolo 5

Informazioni prima dell'assemblea

1. Fatti salvi l'articolo 9, paragrafo 4 e l'articolo 11, paragrafo 4 della direttiva 2004/25/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 aprile 2004, concernente le offerte pubbliche di acquisto ⁽¹⁾, gli Stati membri assicurano che la società emetta la convocazione dell'assemblea secondo una delle modalità indicate nel paragrafo 2 del presente articolo, non oltre il ventunesimo giorno precedente la data dell'assemblea.

Gli Stati membri possono prevedere che, qualora la società offra agli azionisti la possibilità di votare con mezzi elettronici accessibili a tutti gli azionisti, l'assemblea degli azionisti possa decidere di emettere la convocazione dell'assemblea purché non si tratti di quella annuale secondo una delle modalità specificate al paragrafo 2 del presente articolo non oltre il quattordicesimo giorno precedente la data dell'assemblea. Tale decisione va presa da una maggioranza di almeno due terzi dei voti conferiti dalle azioni o dal capitale sottoscritto rappresentati in assemblea e per una durata non superiore alla successiva assemblea annuale.

Gli Stati membri non sono tenuti ad applicare i termini minimi di cui al primo e secondo comma alla seconda convocazione o alle convocazioni successive dell'assemblea emesse per mancato raggiungimento del quorum necessario per l'assemblea indetta in prima convocazione, a condizione che siano state rispettate le disposizioni del presente articolo per la prima convocazione e non siano stati aggiunti nuovi punti all'ordine del giorno e intercorrano almeno dieci giorni tra la convocazione finale e la data dell'assemblea.

2. Fatti salvi gli ulteriori requisiti in materia di notifica o pubblicazione stabiliti dallo Stato membro competente quale definito all'articolo 1, paragrafo 2, la società è tenuta a emettere la convocazione di cui al paragrafo 1 del presente articolo in modo tale da assicurare un accesso rapido e su base non discriminatoria alla medesima. Lo Stato membro impone alla società di utilizzare mezzi di comunicazione che possono ragionevolmente garantire un'effettiva diffusione delle informazioni al pubblico in tutta la Comunità. Lo Stato membro non può imporre l'obbligo di utilizzare solo i mezzi di comunicazione i cui operatori sono stabiliti sul suo territorio.

Lo Stato membro non è tenuto ad applicare il primo comma alle società in grado di desumere nomi e indirizzi dei propri azionisti da un registro aggiornato degli azionisti, a condizione che le società in questione abbiano l'obbligo di inviare l'avviso di convocazione a ciascun azionista registrato.

In entrambi i casi la società non può addebitare costi specifici per l'emissione della convocazione secondo le modalità prescritte.

⁽¹⁾ GU L 142 del 30.4.2004, pag. 12.

Giovedì 15 febbraio 2007

3. La convocazione di cui al paragrafo 1 deve come minimo:
- a) indicare con precisione dove e quando si svolgerà l'assemblea e l'ordine del giorno proposto per la stessa;
 - b) contenere una descrizione chiara e precisa delle procedure che gli azionisti devono rispettare per poter partecipare e votare in assemblea, comprese le informazioni riguardanti:
 - i) i diritti di cui godono gli azionisti ai sensi dell'articolo 6, nella misura in cui possono essere esercitati dopo l'emissione della convocazione, e ai sensi dell'articolo 9 e i termini entro cui tali diritti possono essere esercitati; la convocazione può limitarsi ad indicare solo i termini entro cui tali diritti possono essere esercitati, a condizione che contenga un riferimento a informazioni più dettagliate su tali diritti, disponibili sul sito Internet della società,
 - ii) la procedura per l'esercizio del voto per delega, in particolare i formulari da utilizzare per il voto per delega e le modalità che la società è disposta ad accettare per le notifiche elettroniche delle designazioni dei rappresentanti, e
 - iii) se applicabile, le procedure di voto per corrispondenza o con mezzi elettronici;
 - c) se applicabile, indicare la data di registrazione quale definita all'articolo 7, paragrafo 2 e chiarire che solo coloro che risultano azionisti a tale data avranno il diritto di partecipare e di votare in assemblea;
 - d) indicare dove è possibile reperire il testo completo e integrale delle proposte di delibera e dei documenti di cui al paragrafo 4, lettere c) e d), e le modalità per ottenerli;
 - e) indicare l'indirizzo del sito Internet sul quale saranno disponibili le informazioni di cui al paragrafo 4.
4. Gli Stati membri assicurano che per un periodo ininterrotto di almeno ventuno giorni precedenti la data dell'assemblea e comprendente quest'ultima, la società renda disponibile agli azionisti sul suo sito Internet almeno le informazioni seguenti:
- a) la convocazione di cui al paragrafo 1;
 - b) il numero complessivo delle azioni e dei diritti di voto alla data della convocazione (compreso quello per ciascuna classe di azioni, nel caso in cui il capitale della società sia ripartito in due o più classi di azioni);
 - c) i documenti che saranno sottoposti all'assemblea;
 - d) una proposta di delibera o, qualora non sia proposta l'adozione di alcuna delibera, un commento dell'organo competente della società, designato conformemente alla legge applicabile, su ciascun punto dell'ordine del giorno proposto all'assemblea; inoltre, le proposte di delibera presentate dagli azionisti sono rese disponibili sul sito Internet non appena possibile dopo la loro ricezione da parte della società;
 - e) se applicabile, i formulari da utilizzare per il voto per delega e per corrispondenza, salvo che tali formulari siano inviati direttamente a ciascun azionista.

Qualora i formulari di cui alla lettera e) non possano essere resi disponibili su Internet per motivi tecnici, la società indica sul suo sito Internet le modalità per ottenerli in forma cartacea. In tal caso la società è tenuta a trasmettere i formulari per posta e gratuitamente a ciascun azionista che ne faccia richiesta.

Se, ai sensi dell'articolo 9, paragrafo 4 o dell'articolo 11, paragrafo 4 della direttiva 2004/25/CE o in virtù del paragrafo 1, secondo comma del presente articolo, la convocazione dell'assemblea è emessa oltre il ventunesimo giorno precedente l'assemblea, il periodo di cui al presente paragrafo è ridotto di conseguenza.

Giovedì 15 febbraio 2007

Articolo 6

Diritto di iscrivere punti all'ordine del giorno dell'assemblea e di presentare proposte di delibera

1. Gli Stati membri assicurano che gli azionisti, che agiscano individualmente o collettivamente:
 - a) abbiano il diritto di iscrivere punti all'ordine del giorno dell'assemblea, a condizione che ciascuno di questi punti sia corredato di una motivazione o di una proposta di delibera da adottare in assemblea; e
 - b) abbiano il diritto di presentare proposte di delibera sui punti che figurano o figureranno all'ordine del giorno dell'assemblea.

Gli Stati membri possono stabilire che il diritto di cui alla lettera a) possa essere esercitato solo in relazione all'assemblea annuale, a condizione che gli azionisti, agendo individualmente o collettivamente, abbiano il diritto di convocare, o di chiedere alla società di convocare, un'assemblea che non sia quella annuale con un ordine del giorno comprendente almeno tutti i punti che essi hanno chiesto.

Gli Stati membri possono stabilire che tali diritti siano esercitati per iscritto (per corrispondenza con mezzi elettronici).

2. Qualora uno dei diritti di cui al paragrafo 1 sia subordinato alla condizione che l'azionista o gli azionisti in questione detengano una partecipazione minima nella società, tale partecipazione minima non supera il 5 % del capitale.

3. Ciascuno Stato membro fissa un'unica data, in funzione di un determinato numero di giorni precedenti l'assemblea o la convocazione, entro la quale gli azionisti possono esercitare il diritto di cui al paragrafo 1, lettera a). Analogamente, ciascuno Stato membro può fissare un termine per l'esercizio del diritto di cui al paragrafo 1, lettera b).

4. Gli Stati membri assicurano che, qualora l'esercizio del diritto di cui al paragrafo 1, lettera a) comporti una modifica dell'ordine del giorno dell'assemblea già comunicato agli azionisti, la società rende disponibile un ordine del giorno modificato seguendo le stesse modalità utilizzate per l'ordine del giorno precedente, prima della data di registrazione applicabile quale definita all'articolo 7, paragrafo 2 o, in mancanza di una data di registrazione applicabile, con sufficiente anticipo rispetto alla data dell'assemblea, in modo da consentire agli altri azionisti di designare un rappresentante o, se applicabile, di votare per corrispondenza.

Articolo 7

Requisiti per partecipare e votare all'assemblea

1. Gli Stati membri assicurano:
 - a) che i diritti di un azionista di partecipare all'assemblea e di votare, in funzione delle sue azioni, non siano soggetti ad alcun requisito di depositare, trasferire o registrare, a nome di un'altra persona fisica o giuridica, tali azioni prima dell'assemblea; e
 - b) che i diritti di un azionista di vendere o trasferire in altro modo le sue azioni durante il periodo che intercorre tra la data di registrazione quale definita al paragrafo 2 e l'assemblea cui questa si riferisce non siano soggetti ad alcuna limitazione a cui non sono soggetti in altri momenti.
2. Gli Stati membri provvedono affinché i diritti di un azionista di partecipare all'assemblea e di votare, in funzione delle sue azioni, siano determinati dalle azioni detenute da tale azionista a una determinata data precedente l'assemblea (data di registrazione).

Gli Stati membri non sono tenuti ad applicare il primo comma alle società in grado di desumere nomi e indirizzi dei loro azionisti da un registro aggiornato degli azionisti alla data dell'assemblea.

Giovedì 15 febbraio 2007

3. Ciascuno Stato membro assicura che a tutte le società si applichi un'unica data di registrazione. Tuttavia, uno Stato membro può stabilire una data di registrazione per le società che hanno emesso azioni al portatore e un'altra data di registrazione per le società che hanno emesso azioni nominative, a condizione che alle società che hanno emesso azioni di entrambe le categorie si applichi un'unica data di registrazione. La data di registrazione non può precedere di oltre trenta giorni la data dell'assemblea cui si riferisce. Nell'attuare la presente disposizione e l'articolo 5, paragrafo 1, ciascuno Stato membro assicura che tra l'ultima data utile per la convocazione dell'assemblea e la data di registrazione intercorrano almeno otto giorni. Nel calcolo del numero dei giorni tali due date non sono incluse. Nei casi di cui all'articolo 5, paragrafo 1, terzo comma, uno Stato membro può tuttavia chiedere che intercorrano almeno sei giorni tra l'ultima data utile per la seconda convocazione o le convocazioni successive dell'assemblea e la data di registrazione. Nel calcolo del numero dei giorni tali due date non sono incluse.

4. La prova della qualità di azionista può essere soggetta solo ai requisiti necessari per assicurare l'identificazione degli azionisti e solo nella misura in cui detti requisiti siano proporzionati al raggiungimento di tale obiettivo.

Articolo 8

Partecipazione all'assemblea con mezzi elettronici

1. Gli Stati membri consentono alle società di offrire ai loro azionisti qualsiasi forma di partecipazione all'assemblea con mezzi elettronici, in particolare in una o più delle seguenti forme:

- a) trasmissione in tempo reale dell'assemblea;
- b) comunicazione a due vie, in tempo reale, che consenta agli azionisti di intervenire in assemblea da un'altra località;
- c) un meccanismo per esercitare il diritto di voto, prima dell'assemblea o durante il suo svolgimento, senza che sia necessario designare un rappresentante fisicamente presente alla stessa.

2. Il ricorso a mezzi elettronici per consentire agli azionisti di partecipare all'assemblea può essere soggetto solo ai requisiti e ai vincoli necessari per assicurare l'identificazione degli azionisti e la sicurezza delle comunicazioni elettroniche e solo nella misura in cui detti requisiti e vincoli siano proporzionati al raggiungimento di tali obiettivi.

La presente disposizione non pregiudica le norme giuridiche che gli Stati membri hanno adottato o possono adottare riguardo al processo decisionale della società ai fini dell'introduzione o dell'attuazione di qualsiasi forma di partecipazione con mezzi elettronici.

Articolo 9

Diritto di porre domande

1. Ogni azionista ha il diritto di porre domande connesse con i punti all'ordine del giorno dell'assemblea. La società risponde alle domande poste dagli azionisti.

2. Il diritto di porre domande e l'obbligo di rispondere sono soggetti alle misure che gli Stati membri possono adottare, o consentire alle società di adottare, per garantire l'identificazione degli azionisti, il corretto svolgimento dell'assemblea, la sua preparazione e la tutela della riservatezza e degli interessi delle società. Gli Stati membri possono consentire alle società di fornire una risposta unitaria alle domande dello stesso contenuto.

Gli Stati membri possono prevedere che si consideri fornita una risposta se le informazioni pertinenti sono disponibili sul sito Internet della società e presenta un formato «domanda e risposta».

Giovedì 15 febbraio 2007

Articolo 10

Voto per delega

1. Ciascun azionista ha il diritto di designare una persona fisica o giuridica come rappresentante incaricato di intervenire e votare a suo nome in assemblea. Il rappresentante gode degli stessi diritti di intervenire e di porre domande in assemblea di cui godrebbe l'azionista rappresentato.

A parte il requisito che il rappresentante abbia capacità giuridica, gli Stati membri abrogano le norme giuridiche che limitano, o consentono alle società di limitare, l'idoneità di persone a essere designate come rappresentanti.

2. Gli Stati membri possono limitare la designazione di un rappresentante a una singola assemblea o alle assemblee che si svolgono in un determinato periodo.

Fatto salvo l'articolo 13, paragrafo 5, gli Stati membri possono limitare il numero di persone che l'azionista può designare come rappresentanti per una determinata assemblea. Tuttavia, qualora l'azionista possieda azioni di una società detenute in più di un conto titoli, detta limitazione non impedisce all'azionista di designare per una determinata assemblea un distinto rappresentante con riferimento alle azioni detenute in ciascun conto titoli. Ciò non pregiudica le regole previste dalla legge applicabile che vietano di votare in modo differenziato per azioni detenute dallo stesso azionista.

3. Salve le limitazioni espressamente consentite dai paragrafi 1 e 2, gli Stati membri non possono limitare, o consentire alle società di limitare, l'esercizio dei diritti dell'azionista tramite un rappresentante per fini diversi da quelli volti a risolvere i potenziali conflitti di interesse tra il rappresentante e l'azionista nell'interesse del quale il rappresentante è tenuto ad agire; nel fare ciò gli Stati membri non possono imporre requisiti diversi dai seguenti:

- a) gli Stati membri possono stabilire che il rappresentante comunichi le specifiche circostanze che possono essere rilevanti per gli azionisti nel valutare se esistono rischi che il rappresentante possa perseguire un interesse diverso dall'interesse dell'azionista;
- b) gli Stati membri possono limitare o escludere l'esercizio dei diritti dell'azionista attraverso un rappresentante in mancanza di istruzioni di voto specifiche per ciascuna delibera in relazione alla quale il rappresentante dovrà votare per conto dell'azionista;
- c) gli Stati membri possono limitare o escludere il trasferimento della delega a un'altra persona, ma ciò non impedisce a un rappresentante che sia una persona giuridica di esercitare, tramite un membro dei suoi organi di direzione o di amministrazione o un suo dipendente, i poteri conferitigli.

Un conflitto di interessi ai sensi del presente paragrafo può sussistere in particolare nei casi in cui il rappresentante:

- i) sia un azionista di controllo della società o sia un altro soggetto controllato da tale azionista,
- ii) sia membro dell'organo di amministrazione, di direzione o di vigilanza della società o di un azionista di controllo o di un soggetto controllato di cui al punto i),
- iii) sia un dipendente o un revisore della società o di un azionista di controllo o di un soggetto controllato di cui al punto i),
- iv) abbia legami familiari con una delle persone fisiche di cui ai punti da i) a iii).

4. Il rappresentante esprime il voto conformemente alle istruzioni di voto impartite dall'azionista che esso rappresenta.

Gli Stati membri possono chiedere ai rappresentanti di tenere traccia delle istruzioni di voto per un determinato periodo minimo e di confermare su richiesta che le istruzioni di voto sono state rispettate.

Giovedì 15 febbraio 2007

5. Una persona che agisca in qualità di rappresentante può ricevere deleghe da parte di più di un azionista, senza limitazioni riguardo al numero di azionisti rappresentati. La legge applicabile consente a un rappresentante che detenga deleghe di più azionisti di esprimere per un azionista un voto diverso da quello espresso per un altro.

Articolo 11

Formalità per la nomina e la notifica del rappresentante

1. Gli Stati membri consentono agli azionisti di designare un rappresentante con mezzi elettronici. Inoltre, gli Stati membri consentono alle società di accettare le notifiche di designazione effettuate con mezzi elettronici e provvedono affinché tutte le società offrano ai loro azionisti almeno un modo effettivo di notifica con mezzi elettronici.

2. Gli Stati membri garantiscono che i rappresentanti possano essere designati, e la loro designazione notificata alla società, esclusivamente per iscritto. Oltre a questo requisito formale essenziale, la designazione di un rappresentante, la notifica della designazione alla società e la formulazione delle istruzioni di voto, se del caso, al rappresentante possono essere solo assoggettate a requisiti formali necessari, rispettivamente, ad assicurare l'identificazione dell'azionista e del rappresentante o ad assicurare la possibilità di verificare il contenuto delle istruzioni di voto e solo nella misura in cui detti requisiti siano proporzionati al raggiungimento di tali obiettivi.

3. Le disposizioni del presente articolo sono estese, in quanto applicabili, alla revoca della designazione di un rappresentante.

Articolo 12

Voto per corrispondenza

Gli Stati membri consentono alle società di offrire ai loro azionisti la possibilità di votare per corrispondenza prima dell'assemblea. Il voto per corrispondenza può essere assoggettato unicamente ai requisiti e ai vincoli necessari ad assicurare l'identificazione degli azionisti e solo nella misura in cui detti requisiti e vincoli sono proporzionati al raggiungimento di tale obiettivo.

Articolo 13

Soppressione di taluni impedimenti all'effettivo esercizio dei diritti di voto

1. Il presente articolo si applica nei casi in cui una persona fisica o giuridica, riconosciuta come azionista dalla legge applicabile, agisca, nel quadro di un'attività professionale, per conto di un'altra persona fisica o giuridica (il «cliente»).

2. Qualora la legge applicabile imponga requisiti di comunicazione, come condizione preliminare per l'esercizio dei diritti di voto da parte di un azionista di cui al paragrafo 1, detti requisiti non vanno al di là di un elenco che comunica alla società l'identità di ciascun cliente e il numero di azioni in relazione alle quali è esercitato il diritto di voto per suo conto.

3. Qualora la legge applicabile imponga requisiti formali riguardo all'autorizzazione di un azionista di cui al paragrafo 1 a esercitare diritti di voto, o alle istruzioni di voto, detti requisiti formali non vanno al di là di quanto necessario, rispettivamente, per l'identificazione del cliente o per consentire la verifica del contenuto delle istruzioni di voto e sono proporzionati al raggiungimento di tali obiettivi.

4. Un azionista di cui al paragrafo 1 è autorizzato ad esprimere il voto inerente a determinate azioni in maniera diversa rispetto a quello relativo ad altre azioni.

5. Qualora la legge applicabile limiti il numero delle persone che un azionista può designare come rappresentanti a norma dell'articolo 10, paragrafo 2, tale limitazione non impedisce all'azionista di cui al paragrafo 1 del presente articolo di conferire una delega a ciascuno dei suoi clienti o ad una terza parte designata da un cliente.

Giovedì 15 febbraio 2007*Articolo 14**Risultato della votazione*

1. La società determina per ogni delibera almeno il numero di azioni per le quali sono stati espressi voti validi, la proporzione di capitale che tali voti rappresentano, il numero totale di voti validamente espressi, nonché il numero di voti favorevoli e contrari alla delibera e, se applicabile, il numero delle astensioni.

Tuttavia, gli Stati membri possono prevedere o consentire alle società di prevedere che, se nessun azionista richiede un pieno rendiconto del voto, sia sufficiente determinare i risultati della votazione solo nella misura in cui ciò è necessario per assicurare che per ogni delibera sia stata raggiunta la maggioranza richiesta.

2. Entro un termine, determinato dalla legge applicabile ma comunque non oltre quindici giorni dopo l'assemblea, la società pubblica sul suo sito Internet i risultati della votazione determinati a norma del paragrafo 1.

3. Il presente articolo lascia impregiudicate le norme giuridiche che gli Stati membri hanno adottato o possono adottare circa le formalità necessarie affinché una delibera sia ritenuta valida o la possibilità di una successiva impugnazione dei risultati della votazione.

Capo III**Disposizioni finali***Articolo 15**Attuazione*

Gli Stati membri mettono in vigore le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative necessarie per conformarsi alla presente direttiva entro il ... (*). Essi comunicano immediatamente alla Commissione il testo di tali disposizioni.

In deroga al primo comma, gli Stati membri in cui al 1° luglio 2006 fossero in vigore disposizioni nazionali che limitano o vietano la designazione di un rappresentante nell'ambito della casistica di cui all'articolo 10, paragrafo 3, secondo comma, punto (ii), mettono in vigore le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative necessarie per conformarsi all'articolo 10, paragrafo 3 per quanto riguarda siffatta limitazione o divieto, entro il ... (**).

Gli Stati membri comunicano immediatamente alla Commissione il numero di giorni di cui all'articolo 6, paragrafo 3 e all'articolo 7, paragrafo 3 e qualsiasi modifica al riguardo; la Commissione pubblica tali informazioni nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.

Quando gli Stati membri adottano le disposizioni di cui al primo comma, queste contengono un riferimento alla presente direttiva o sono corredate di un siffatto riferimento all'atto della pubblicazione ufficiale. Le modalità del riferimento sono decise dagli Stati membri.

*Articolo 16**Entrata in vigore*

La presente direttiva entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.

(*) Ventiquattro mesi dopo l'entrata in vigore della presente direttiva.

(**) Cinque anni dopo l'entrata in vigore della presente direttiva.

Giovedì 15 febbraio 2007

Articolo 17

Destinatari

Gli Stati membri sono destinatari della presente direttiva.

Fatto a ..., il ...

Per il Parlamento europeo
Il Presidente

Per il Consiglio
Il Presidente

P6_TA(2007)0043

Aiuto di bilancio a favore dei paesi in via di sviluppo

Risoluzione del Parlamento europeo sull'aiuto di bilancio a favore dei paesi in via di sviluppo (2006/2079(INI))

Il Parlamento europeo,

- visti l'articolo 177 e l'articolo 180 del trattato CE,
- vista la dichiarazione del Millennio delle Nazioni Unite del 18 settembre 2000, che fissa gli obiettivi di sviluppo del Millennio definiti di concerto dalla comunità internazionale per l'eliminazione della povertà,
- visto il programma di azione della Conferenza internazionale delle Nazioni Unite su popolazione e sviluppo, svoltasi al Cairo nel 1994,
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo dal titolo «Sostegno della Comunità ai programmi di riforme economiche e all'adeguamento strutturale: bilancio e prospettive» (COM(2000)0058),
- vista la guida alla programmazione e all'attuazione del sostegno di bilancio a favore dei paesi terzi elaborata dall'Ufficio di cooperazione EuropeAid (AIDCO) e dalle Direzioni generali per lo Sviluppo (DEV) e per le Relazioni esterne (RELEX) dell'aprile 2003,
- visto l'Accordo di partenariato tra i membri del gruppo degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP) e la Comunità europea, firmato a Cotonou il 23 giugno 2000 ⁽¹⁾ (l'Accordo di partenariato di Cotonou),
- vista la valutazione congiunta dell'aiuto di bilancio generale, relazione sintetica, elaborata dal Dipartimento sviluppo internazionale dell'Università di Birgmingham e dalle unità di valutazione associate nel maggio 2006,
- vista la relazione speciale della Corte dei conti n. 5/2001 relativa ai fondi di contropartita del sostegno all'adeguamento strutturale destinato ad aiuti di bilancio (settimo e ottavo FES) accompagnata dalle risposte della Commissione ⁽²⁾,

⁽¹⁾ GU L 317 del 15.12.2000, pag. 3. Accordo modificato dall'accordo del 25 giugno 2005 (GU L 287 del 28.10.2005, pag. 4).

⁽²⁾ GU C 257 del 14.9.2001, pag. 1.

Giovedì 15 febbraio 2007

- vista la relazione speciale della Corte dei conti n. 2/2005 sugli aiuti al bilancio a titolo del FES a favore dei paesi ACP: la gestione del piano «riforma delle finanze pubbliche» da parte della Commissione, accompagnata dalle risposte della Commissione ⁽¹⁾,
 - vista la comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo relativa alla cooperazione con i paesi ACP coinvolti in conflitti armati (COM(1999)0240),
 - vista la sua risoluzione del 6 aprile 2006 sull'efficacia degli aiuti e sulla corruzione nei paesi in via di sviluppo ⁽²⁾,
 - vista la nota del giugno 2004 del dipartimento delle politiche della Direzione generale per le politiche esterne del Parlamento europeo sui vantaggi e gli svantaggi del sostegno di bilancio quale modalità per la fornitura di aiuti,
 - vista la riunione ad alto livello del Comitato di assistenza allo sviluppo dell'OCSE (CAS) tenutasi a Parigi nel marzo 2005,
 - vista la dichiarazione di Parigi sull'efficacia dell'aiuto del 2 marzo 2005,
 - visto il quadro di valutazione delle prestazioni e del programma spese pubbliche e responsabilità finanziaria (PEFA) del giugno 2005,
 - visto l'articolo 45 del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione per lo sviluppo (A6-0005/2007),
- A. considerando che è in corso un dibattito su come ottenere risultati ottimali dai finanziamenti destinati allo sviluppo al fine di favorire le popolazioni dei paesi beneficiari,
- B. considerando che, in molte parti del mondo, occorre constatare l'insuccesso di diversi decenni di sforzi tesi a migliorare le condizioni di vita quotidiane delle popolazioni dei paesi in via di sviluppo a causa di motivi e circostanze complessi, alcuni dei quali sono chiaramente da imputare alla cattiva amministrazione, agli abusi dei finanziamenti e alla corruzione,
- C. considerando che la necessità di impegnarsi a favore della cooperazione allo sviluppo richiede una continua giustificazione non solo nei confronti dell'opinione pubblica ma anche nell'ambito dell'interazione con altri soggetti interessati nel settore della spesa pubblica,
- D. considerando che il sostegno di bilancio è riconosciuto come uno strumento essenziale della cooperazione allo sviluppo della Comunità europea e che circa un quinto del FES è erogato sotto forma di aiuto di bilancio non mirato,
- E. considerando che l'importanza di fornire un sostegno prevedibile intergovernativo utilizzando, nei limiti del possibile, i sistemi dei paesi beneficiari è stata riconosciuta dalla riunione ad alto livello del CAS tenutasi a Parigi nel marzo 2005,
- F. considerando che il sostegno di bilancio consente un più stretto coordinamento dei finanziatori,
- G. considerando che strutture efficienti dello Stato beneficiario, sia sotto il profilo di una democrazia funzionante, del rispetto delle libertà fondamentali, dei diritti umani e del pluralismo politico sia sotto il profilo di procedure di bilancio, di una competenza di spesa e di una fornitura dei servizi passibili di controllo, costituiscono elementi cardine per l'efficacia del sostegno di bilancio,

⁽¹⁾ GU C 249 del 7.10.2005, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 293 E del 2.12.2006, pag. 316.

Giovedì 15 febbraio 2007

- H. considerando che il sostegno di bilancio può responsabilizzare il paese beneficiario a determinare il proprio processo di sviluppo,
- I. considerando che il processo di sostegno di bilancio si esplica nel quadro di un partenariato, sotto il profilo della fissazione delle priorità e della valutazione, mediante il dialogo politico continuo tra finanziatore e beneficiario,
- J. considerando che il sostegno di bilancio deve altresì incoraggiare il rafforzamento dei processi democratici, la concessione di spazio politico alla società civile, in particolare mediante la partecipazione alla definizione di una strategia per la riduzione della povertà e per lo sviluppo, e alla promozione del controllo parlamentare sulla politica di sviluppo e la spesa pubblica,
- K. considerando che il sostegno di bilancio può essere un sostegno di bilancio generale, che copre il quadro complessivo macroeconomico e di bilancio, o un sostegno di bilancio settoriale,
- L. considerando che le considerazioni chiave ai fini delle decisioni di assegnare finanziamenti per il sostegno di bilancio sono l'insufficienza del finanziamento esterno, il grado di povertà, il buon governo, le passate prestazioni, l'impegno allo sviluppo e una valutazione realistica dei possibili risultati in termini di riduzione della povertà, crescita e riforme istituzionali,
- M. considerando che i finanziamenti erogati come sostegno di bilancio generale sono pienamente fungibili, dato che i trasferimenti sono effettuati direttamente a favore del conto della tesoreria di un paese, il che significa che il controllo, la titolarità e la responsabilità circa l'utilizzazione di tali finanziamenti spettano al beneficiario,
- N. considerando che l'articolo 61, paragrafo 2, e l'articolo 67 dell'accordo di partenariato di Cotonou definiscono chiaramente le condizioni che disciplinano l'ammissibilità di un paese beneficiario al sostegno di bilancio e sottolineano espressamente la necessità di norme in materia di gestione della spesa pubblica, politiche macroeconomiche e settoriali e appalti pubblici e prevedono, inoltre, che donatori e beneficiari assicurino che l'aggiustamento sia economicamente valido e socialmente e politicamente praticabile,
- O. considerando che una democrazia parlamentare funzionante, il rispetto delle libertà fondamentali e dei diritti umani, compreso il pluralismo politico, e un sistema efficace di gestione delle finanze pubbliche costituiscono, ai fini del sostegno di bilancio, requisiti essenziali e devono essere valutati nella misura in cui il paese beneficiario è caratterizzato da buon governo, controllo da parte di un parlamento democraticamente eletto, Stato di diritto, obbligo di rendiconto del governo, competenza, politiche macroeconomiche, di sviluppo e settoriali ben definite, nonché dal grado di apertura e trasparenza dei suoi appalti pubblici,
- P. considerando che occorre misurare il rischio sulla base della capacità degli organismi dello Stato in questione di amministrare e dare esecuzione ai finanziamenti, del buon governo, dell'impegno ai principi dello sviluppo, dell'incidenza della corruzione, della democrazia e dei diritti umani,
- Q. considerando che una condizione essenziale per lo sviluppo è data da sistemi efficaci di gestione delle finanze pubbliche e di bilancio finalizzati alla creazione di un clima macroeconomico stabile,
- R. considerando che diversi paesi partner che beneficiano del sostegno di bilancio, in particolare negli Stati ACP, dispongono di sistemi di gestione delle finanze pubbliche estremamente inadeguati,
- S. considerando che il partenariato finanziatori-beneficiario deve garantire un'efficace analisi congiunta dei risultati dell'esecuzione delle politiche di sviluppo e delle riforme che costituiscono fattori cruciali ai fini della valutazione dell'efficienza del sostegno di bilancio;
1. invita la Commissione e gli Stati membri a utilizzare il sostegno di bilancio solo se si possono dimostrare i benefici netti di tale meccanismo alla luce di criteri chiaramente definiti e solo dopo aver valutato i rischi connessi;
2. ribadisce che il sostegno di bilancio come modalità di aiuto può conseguire buoni risultati solo se ambedue le parti si assumono pienamente le loro responsabilità in un autentico spirito di partenariato e titolarità degli aiuti;

Giovedì 15 febbraio 2007

3. chiede che il sostegno di bilancio si concentri, nei limiti del possibile, sulle priorità dello sviluppo legate alla riduzione della povertà, che a tali priorità sia assegnato un ruolo centrale nel dialogo politico finanziatore-beneficiario e che sia garantito un controllo parlamentare sia da parte del finanziatore sia da parte del beneficiario;
4. sottolinea l'importanza dell'acquisizione di capacità da parte dei governi beneficiari, che devono assumere un ruolo guida più incisivo nell'ambito del coordinamento dell'assistenza allo sviluppo;
5. ribadisce l'importanza di creare una cultura della responsabilità che coinvolga pienamente i parlamenti e le istituzioni supreme di revisione contabile; riconosce che il sostegno al bilancio deve andare di pari passo con il consolidamento della società civile;
6. reputa essenziale per lo strumento in questione e necessario per contrastare un'imprevista volatilità della concessione dell'aiuto l'applicazione equa di condizioni chiare, esplicite e realistiche concordate da tutte le parti e allegate al programma di sostegno di bilancio;
7. si compiace dei criteri di ammissibilità per l'utilizzo del sostegno di bilancio a favore degli Stati ACP, quali sanciti dall'articolo 61, paragrafo 2, e dall'articolo 67 dell'accordo di partenariato di Cotonou;
8. è preoccupato per la decisione di ricorrere al sostegno di bilancio nel Malawi, dove esistevano rischi considerevoli e ben noti, e in Kenya, nei confronti del quale tutti gli Stati membri hanno sospeso il sostegno di bilancio, il che mette quindi in discussione la capacità della Commissione di utilizzare efficacemente questo strumento;
9. esprime preoccupazione per le risultanze della Corte dei conti secondo le quali in taluni casi i motivi per la concessione del sostegno di bilancio da parte della Commissione a paesi dotati di sistemi di gestione delle finanze pubbliche inadeguati erano insufficienti ed è stata data un'interpretazione ampia e soggettiva all'articolo 61, paragrafo 2, e all'articolo 67 dell'accordo di partenariato di Cotonou;
10. è allarmato per il fatto che la Corte dei conti ha riscontrato inadeguatezze nella coerenza complessiva dello strumento di sostegno di bilancio da parte della Commissione e nei controlli, nella vigilanza e nel sostegno a favore dei meccanismi di verifica di bilancio del paese beneficiario, in particolare i parlamenti e le istituzioni supreme di revisione contabile degli Stati interessati e che il ricorso all'assistenza tecnica è insufficiente, tutti fattori, questi, che sono indispensabili per lo strumento;
11. riconosce che può esistere un solo programma di riforma macroeconomica in ogni dato paese, che è generalmente guidato dalle istituzioni finanziarie internazionali, ma in merito ai quali la Commissione e gli Stati membri devono cercare di svolgere un ruolo attivo nello sforzo teso a influenzarne la politica;
12. rammenta che le riforme macroeconomiche possono avere un effetto sostenibile solo quando tengono pienamente conto degli obiettivi dello sviluppo umano e sociale;
13. ritiene che il sostegno settoriale di bilancio o gli approcci di settore andrebbero considerati strumenti privilegiati di intervento nel campo della salute e dell'istruzione;
14. ribadisce che il 20 % del totale degli stanziamenti di impegno annuali andrebbe destinato ad attività nel settore sanitario di base (compresa la salute sessuale e riproduttiva) e in quello dell'istruzione elementare e secondaria;
15. invita la Commissione ad adottare e applicare il nuovo quadro internazionale di valutazione delle prestazioni per valutare la gestione delle finanze pubbliche di un paese e istituito dal PEFA;
16. chiede alla Commissione di reagire in modo coerente ed equo nei casi in cui i paesi cessino di rispettare i principi della democrazia e dei diritti umani;
17. invita la Commissione a valutare la prevalenza e i rischi posti dalla corruzione conformemente all'articolo 9, paragrafo 3, e all'articolo 97 dell'accordo di partenariato di Cotonou;

Giovedì 15 febbraio 2007

18. chiede alla Commissione di puntare alla coerenza delle politiche e del processo decisionale nell'ambito dei partenariati tra finanziatori in materia di sostegno di bilancio, esige che i fondi dei finanziatori siano amministrati in modo efficace in modo da eliminare la possibilità di volatilità imprevedibile nella concessione dell'aiuto e ritiene che la Commissione sia nelle migliori condizioni per agevolare il coordinamento dei finanziatori dell'UE;
 19. reputa essenziale che l'erogazione dei finanziamenti e il processo di valutazione siano compatibili con la strategia di sviluppo, i bilanci e le procedure di valutazione dei beneficiari;
 20. invita la Commissione a continuare a porre un marcato accento sull'equità e sulla riduzione della povertà, concentrandosi sui gruppi più emarginati e indigenti della società;
 21. plaude all'impiego di tranche variabili, che offrono incentivi sulla base dei risultati, ma rileva che qualsiasi variazione dell'erogazione deve essere, nei limiti del possibile, prevedibile in modo da non incidere negativamente sulla programmazione di bilancio;
 22. è preoccupato per la difficoltà insita nel valutare il raggiungimento di indicatori di prestazione e in particolare i risultati relativi all'impatto sulla povertà e invita la Commissione a sostenere lo sviluppo di capacità a livello statistico, di raccolta dei dati, di analisi e valutazioni qualitative;
 23. chiede alla Commissione di verificare periodicamente, in collaborazione con tutti i soggetti interessati, che le politiche economiche dei paesi beneficiari siano conformi agli obiettivi e ai principi dell'assistenza allo sviluppo e che le sue condizioni siano soddisfatte;
 24. chiede alla Commissione, agli Stati membri e ai paesi beneficiari di fornire informazioni periodiche al pubblico su tale settore per rendere visibili ai contribuenti europei gli effetti dell'aiuto di bilancio e sensibilizzare sulla necessità della cooperazione allo sviluppo in genere e, in particolare, sugli effetti del sostegno di bilancio al fine di contrastare le generiche illusioni di uso improprio dei finanziamenti e fornire informazioni sui requisiti essenziali per il ricorso al sostegno di bilancio anche nei casi in cui tale sostegno si è rivelato inefficace; esorta vivamente la Commissione a migliorare la visibilità dell'UE nell'aiuto allo sviluppo e a documentare e comprovare i progressi compiuti dai paesi terzi beneficiari nella gestione autonoma di detto aiuto di bilancio;
 25. invita la Commissione a verificare periodicamente l'efficacia dell'aiuto di bilancio ai fini della lotta alla povertà sotto il profilo del rapporto costi/benefici e a dimostrare i progressi compiuti dai paesi terzi beneficiari nella gestione autonoma degli aiuti di bilancio, distinguendo fra aiuti di bilancio generali e settoriali, onde ottenere maggiore chiarezza sull'efficacia dei diversi strumenti di sostegno nella riduzione della povertà; ritiene che debbano essere valutati anche i costi amministrativi dell'aiuto di bilancio e degli aiuti destinati a progetti specifici e che lo scopo debba essere quello di fornire una spiegazione motivata delle circostanze in cui un determinato strumento dovrebbe essere utilizzato;
 26. sollecita la Commissione a intervenire contro le irregolarità rilevate nei controlli e nella sorveglianza introducendo un controllo esterno dei sussidi di bilancio (per esempio tramite la Corte dei conti); ritiene che occorra incoraggiare la Commissione a prendere l'iniziativa di creare un organismo congiunto di controllo d'intesa con gli altri principali donatori;
 27. al fine di sostenere i meccanismi di controllo di bilancio dei paesi destinatari, insiste affinché il parlamento del paese beneficiario partecipi alla definizione del bilancio e renda pubblica la legge di bilancio; insiste inoltre affinché ogni anno il parlamento valuti l'aiuto di bilancio alla luce dei progressi compiuti;
 28. chiede alla Commissione di indicare in che modo l'aiuto di bilancio possa essere limitato nel tempo; rileva che l'obiettivo ultimo del sostegno di bilancio deve essere quello di potenziare l'autosufficienza del paese beneficiario e che la Commissione deve indicare un termine (ragionevole) per il conseguimento di tale obiettivo;
 29. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione.
-

Giovedì 15 febbraio 2007

P6_TA(2007)0044

Pesca illegale

Risoluzione del Parlamento europeo sull'attuazione del piano d'azione dell'Unione europea contro la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata (2006/2225(INI))

Il Parlamento europeo,

- viste la comunicazione della Commissione intitolata «Piano d'azione comunitario volto a eradicare la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata» (COM(2002)0180) e le relative conclusioni del Consiglio dell'11 giugno 2002,
 - vista la sua risoluzione del 20 novembre 2002 sul piano d'azione comunitario volto a eradicare la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata ⁽¹⁾,
 - viste le comunicazioni triennali della Commissione sul seguito dell'applicazione della politica comune della pesca (PCP) e le corrispondenti risoluzioni del Parlamento su tale problematica,
 - viste le comunicazioni annuali della Commissione e le relative risoluzioni del Parlamento sui comportamenti che rappresentano gravi violazioni delle norme della PCP,
 - visto il piano d'azione internazionale della FAO sulla pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata (INN) e i documenti tecnici approvati successivamente dalla FAO,
 - visto il regolamento (CE) n. 768/2005 del Consiglio, del 26 aprile 2005, che istituisce un'Agenzia comunitaria di controllo della pesca ⁽²⁾, e in particolare l'articolo 3, lettera h),
 - vista la sua risoluzione del 13 dicembre 2001 sul ruolo delle bandiere di comodo nel settore della pesca ⁽³⁾,
 - visto il Libro verde intitolato «Verso la futura politica marittima dell'Unione: Oceani e mari nella visione europea» (COM(2006)0275),
 - vista la sua risoluzione del 7 settembre 2006 sull'avvio di un dibattito concernente un approccio comunitario in materia di marchio di qualità ecologica per i prodotti della pesca ⁽⁴⁾,
 - visto l'articolo 45 del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione per la pesca (A6-0015/2007),
- A. considerando che la pesca INN è un grave problema in tutto il mondo, che causa notevole degrado ambientale, contribuisce al depauperamento delle risorse, commerciali e non commerciali, di pesce e di altre specie e crea difficoltà alle comunità che dipendono dalla pesca per il proprio sostentamento nei paesi sviluppati come in quelli in via di sviluppo,
- B. considerando che la lotta contro la pesca INN è ostacolata da fattori come l'utilizzazione di bandiere di comodo, trasbordi in alto mare, mancanza di un adeguato controllo nei porti e scarsa cooperazione tra le autorità preposte ai controlli,

⁽¹⁾ GU C 25 E del 29.1.2004, pag. 179.

⁽²⁾ GU L 128 del 21.5.2005, pag. 1.

⁽³⁾ GU C 177 E del 25.7.2002, pag. 324.

⁽⁴⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0347.

Giovedì 15 febbraio 2007

- C. considerando che, secondo la definizione data dalla FAO alla pesca INN, per «pesca illegale» si intendono le attività realizzate da pescherecci in violazione delle leggi e dei regolamenti degli Stati che fanno parte di un'organizzazione regionale per la pesca (ORP), per «pesca non dichiarata» si intendono le attività che sono state dichiarate in modo inesatto o non dichiarate affatto all'autorità nazionale o all'ORP competente e per «pesca non regolamentata» si intendono le attività svolte da navi senza nazionalità o battenti bandiera di uno Stato che non fa parte di una particolare ORP, in violazione delle misure di conservazione e gestione di tale organizzazione,
- D. considerando che, sebbene la pesca INN sia un fenomeno che può verificarsi in qualsiasi segmento di una flotta, il suo maggiore impatto si manifesta nel segmento della pesca di altura che svolge le proprie attività prevalentemente in acque internazionali e nelle piattaforme continentali di paesi in via di sviluppo dotati di scarsi mezzi di controllo, e che quindi l'azione dell'Unione europea deve concentrarsi su queste aree e su questo segmento delle flotte,
- E. considerando che le navi che si dedicano ad attività di pesca INN contribuiscono a indebolire le condizioni sociali e le condizioni di vita e di lavoro degli equipaggi,
- F. considerando che la pesca INN e le attività di commercializzazione ad essa associate costituiscono anche una concorrenza sleale nei confronti di quei pescatori e commercianti che rispettano le regole stabilite nel diritto, tra cui la legislazione dell'Unione europea dei suoi Stati membri e di altri paesi, nonché le misure di gestione concordate dalle ORP,
- G. considerando che l'Unione europea e i suoi Stati membri devono aumentare il loro impegno nella lotta contro tutte le forme di pesca illegale, ma che è altresì necessario distinguere tra le infrazioni commesse da pescherecci comunitari alla normativa comunitaria e la pesca INN quale interpretata a livello internazionale, tenendo inoltre conto del fatto che le attività esercitate nel quadro della PCP sono regolamentate e che ciò comporta nella maggior parte dei casi procedure diverse per contrastare questi due tipi di attività,
- H. considerando che la stessa Commissione riconosce la difficoltà di distinguere le catture legali da quelle illegali, soprattutto in alcuni casi, ad esempio quando viene sbarcato pesce già congelato o quando esistono triangolazioni commerciali con paesi terzi e il pesce arriva sul mercato europeo già trasformato,
- I. considerando che le ORP sono il migliore strumento di lotta contro la pesca INN a livello internazionale e che la partecipazione della Comunità a tali organizzazioni le permette di stabilire azioni comuni e di parlare con una sola voce nell'ambito delle organizzazioni internazionali competenti,
- J. considerando che l'esistenza di un sistema efficace e coerente di controllo è un elemento fondamentale di una politica sostenibile di conservazione e gestione delle risorse alieutiche e che non si tratta solo di adottare misure più restrittive ma anche di applicare meglio e in modo più equo quelle già esistenti,
- K. considerando l'importanza dello scambio d'informazioni e della cooperazione internazionale nella lotta contro la pesca INN,
- L. considerando che i profitti derivanti dalla pesca INN possono, in alcuni casi, contribuire al finanziamento delle attività di reti criminali organizzate;
1. ribadisce il proprio impegno a contrastare la pesca INN in tutte le sue forme, come enunciato nella succitata risoluzione del 20 novembre 2002;
2. accoglie con favore i progressi compiuti a livello internazionale e dall'Unione europea nella lotta contro la pesca INN, ma è del parere che il fenomeno continui a crescere e che di conseguenza siano necessari ulteriori sforzi;
3. è dell'avviso che la diffusione della pesca INN, la diversità dei fattori che vi contribuiscono e l'ampia gamma di strumenti giuridici, logistici e finanziari necessari a contrastarla siano tali da richiedere una cooperazione a tutti i livelli, comprese le varie Direzioni generali della Commissione (specialmente, ma non esclusivamente le Direzioni generali Pesca e affari marittimi, Commercio, Sviluppo e Salute e tutela dei consumatori), il Consiglio, i singoli Stati membri e la comunità internazionale; ritiene a tale proposito che il Libro verde su una nuova politica marittima dell'Unione possa servire quale strumento di collaborazione per affrontare in modo più efficace la lotta contro la pesca INN;

Giovedì 15 febbraio 2007

4. è del parere che l'importanza dell'Unione europea nel mondo, nei suoi vari ruoli di grande potenza nel settore della pesca e principale mercato del pesce nel mondo, la obblighino ad essere in prima linea nella lotta alla pesca INN;
5. sottolinea che l'Unione europea è tra i soggetti più ricchi e tecnologicamente più avanzati del mondo e si fonda sul diritto, il che fa sì che essa debba ampliare e intensificare i propri sforzi per lottare contro la pesca INN;
6. ritiene che l'Unione europea possa agire con credibilità sulla scena mondiale soltanto se ha già avviato un'azione efficace per porre termine al proprio coinvolgimento nella pesca INN, sia in acque UE sia da parte di imbarcazioni o interessi UE al di fuori dell'UE;
7. chiede alla Commissione di aiutare i paesi in via di sviluppo, soprattutto quelli con cui la Comunità ha concluso accordi di pesca, a rispettare pienamente gli impegni del suddetto piano d'azione internazionale volto ad eradicare la pesca illegale, contribuendo al potenziamento degli scarsi mezzi di cui dispongono mediante azioni concrete da includere nei nuovi accordi di partenariato;
8. ribadisce la propria convinzione che un primo passo cruciale e ovvio per l'Unione europea sia, da un lato, attuare pienamente e in modo efficace, giusto e rigoroso le disposizioni esistenti della PCP e delle altre normative comunitarie in materia, allo scopo di ridurre la pesca illegale e non dichiarata da parte di pescherecci comunitari e in acque comunitarie e, dall'altro, impedire lo sbarco e la commercializzazione di pesce pescato illegalmente all'esterno dell'Unione europea; nota che questi obblighi ricadono in via primaria sui governi degli Stati membri, in applicazione del diritto comunitario e in quanto Stati del porto di approdo;
9. invita la Commissione e gli Stati membri a rafforzare i meccanismi dissuasivi (sorveglianza, controllo, sanzioni, ecc.) e a proporre misure che consentano di prevenire le infrazioni e di applicare meglio la regolamentazione esistente;
10. sottolinea che una scarsa tracciabilità del pesce comporta confusione sulla sua origine, rendendo difficile o impossibile distinguere tra catture legali e illegali;
11. ritiene necessario migliorare gli aiuti reciproci e la collaborazione tra gli Stati membri per rafforzare i controlli e la sorveglianza e per promuovere misure di regolamentazione commerciale che permettano di individuare l'origine delle catture sbarcate;
12. ritiene necessario intensificare il controllo, da parte dello Stato del porto di approdo, sugli sbarchi e sui trasbordi di pesce congelato proveniente da paesi terzi e migliorare la collaborazione tra gli Stati membri e tali paesi;
13. ricorda la propria risoluzione del 7 settembre 2006 sul marchio di qualità ecologica, cui si è fatto riferimento sopra, e ribadisce la sua opinione che i miglioramenti della tracciabilità del pesce, dalla rete al piatto, che sarebbero richiesti dai regimi di ecoetichettatura contribuirebbero in modo significativo ad individuare il pesce INN e ad escluderlo dal mercato dell'Unione europea; chiede alla Commissione di presentare la sua proposta sull'ecoetichettatura entro il giugno 2007;
14. chiede alla Commissione e agli Stati membri di moltiplicare i loro sforzi per attuare le 15 azioni comprese nel piano d'azione dell'Unione europea sulla pesca INN concordato nel 2002, e in particolare di:
 - i. garantire la parità di trattamento degli operatori economici, dissuadendo coloro che, nell'ambito della Comunità, desiderino fare ricorso a bandiere di comodo;
 - ii. inserire nella legislazione comunitaria norme che vietino il commercio del pesce di origine INN;
 - iii. attuare norme vincolanti in materia di controllo e d'ispezione nell'ambito di un quadro giuridico comune in tutta l'Unione europea;
 - iv. estendere la campagna comunitaria d'informazione in modo da accrescere la consapevolezza del pubblico riguardo alla portata e alla gravità del fenomeno della pesca INN;
 - v. promuovere piani dettagliati di controllo e d'ispezione per ciascuna ORP alla quale appartiene l'Unione europea;
 - vi. adoperarsi per garantire che la copertura da parte delle ORP sia estesa fino a comprendere tutte le più importanti risorse alieutiche negli oceani del mondo, comprese le specie demersali, le piccole specie pelagiche e le specie altamente migratorie;

Giovedì 15 febbraio 2007

- vii. contribuire attivamente alla creazione e alla revisione, ove opportuno, di elenchi approvati dalle ORP di imbarcazioni che mettono in pericolo le misure di conservazione, anche attraverso rilevamenti; incoraggia l'applicazione di sanzioni commerciali nei confronti dei paesi sotto la cui bandiera navigano dette imbarcazioni;
 - viii. promuovere l'approvazione di piani d'azione uniformi da parte delle ORP insistendo per imporre le misure più efficaci possibili;
 - ix. adoperarsi attivamente per promuovere lo sviluppo di programmi di documentazione delle catture, iniziando dalle specie più minacciate, e garantire che il pesce ammesso sul mercato dell'Unione europea non provenga da catture illegali;
 - x. potenziare la cooperazione internazionale sia nella rete MCS (monitoraggio, controllo e sorveglianza) che nei progetti regionali per istituire, sotto gli auspici della FAO, un sistema mondiale d'informazione concernente le navi per la pesca in alto mare;
 - xi. definire un «legame sostanziale» tra un'imbarcazione da pesca e la bandiera che batte;
 - xii. definire i diritti e gli obblighi dello Stato del porto di approdo;
 - xiii. assistere i paesi in via di sviluppo nella loro capacità di monitorare le attività di pesca nelle loro acque e di contrastare la pesca INN;
15. accoglie con favore l'inserimento nel programma di lavoro della Commissione per il 2007 di un pacchetto sulla pesca INN, comprendente una comunicazione della Commissione e una proposta di regolamento del Consiglio sull'intensificazione della lotta contro la pesca INN; accoglie con favore la ripresa di attività del gruppo di consultazione interservizi della Commissione, originariamente creato nel 2002;
16. invita l'Agenzia comunitaria di controllo della pesca ad includere fra le priorità del suo programma annuale di lavoro la lotta contro la pesca illegale e il coordinamento delle attività degli Stati membri in questo ambito;
17. chiede a quanti sono interessati all'eliminazione della pesca INN, comprese tutte le istituzioni dell'Unione europea, i governi degli Stati membri, i vari segmenti della pesca, trasformazione e vendita al dettaglio, le ONG e altre parti interessate, di presentare proposte su quanto l'Unione europea dovrebbe fare nel corso delle discussioni che saranno avviate dalla Commissione nell'ambito della sua comunicazione sulla pesca INN che sarà presentata tra breve;
18. è del parere che la Commissione dovrebbe inserire le seguenti azioni nella sua proposta da approvare nel diritto comunitario:
- tutte le imbarcazioni da pesca e le imbarcazioni adibite al trasporto del pescato registrate nell'Unione europea o battenti bandiera di paesi terzi e che desiderano entrare nei porti dell'Unione europea devono essere prontamente identificabili attraverso le marcature previste nelle specificazioni standard della FAO per la marcatura e l'identificazione dei pescherecci;
 - la creazione di un registro comunitario delle navi che praticano la pesca INN, in cui siano elencate le navi figuranti nelle liste nere delle ORP; tale registro agevolerà lo scambio di informazioni tra gli Stati membri e renderà possibile seguire gli eventuali cambi di bandiera delle navi;
 - sanzioni minime comuni per le violazioni gravi devono essere applicabili in tutti gli Stati membri e devono essere sufficientemente dissuasive;
 - il regolamento (CEE) n. 2847/93 del Consiglio, del 12 ottobre 1993, che istituisce un regime di controllo applicabile nell'ambito della politica comune della pesca ⁽¹⁾ e il regolamento (CE) n. 104/2000 del Consiglio, del 17 dicembre 1999, sull'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca e dell'acquacoltura ⁽²⁾ devono essere rafforzati in modo da disporre la piena tracciabilità del pesce dal momento in cui è portato a bordo del peschereccio fino a quando raggiunge il consumatore finale;
 - tutte le liste nere di pescherecci e imbarcazioni da trasporto del pesce, compresi i loro proprietari o operatori, approvate dalle ORP debbono essere pubblicate e incorporate direttamente nel diritto comunitario; alle imbarcazioni battenti bandiera di paesi al di fuori dell'Unione europea presenti in dette liste deve essere vietato entrare nei porti comunitari per qualunque scopo, eccetto in casi di forza maggiore o per ragioni umanitarie; a tutte le imbarcazioni battenti bandiera dell'Unione europea deve essere proibito di fornire supporto (carburante, rifornimenti, trasbordi, ecc.) a queste imbarcazioni in mare;

⁽¹⁾ GU L 261 del 20.10.1993, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 768/2005 (GU L 128 del 21.5.2005, pag. 1).

⁽²⁾ GU L 17 del 21.1.2000, pag. 22. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1759/2006 (GU L 335 dell'1.12.2006, pag. 3).

Giovedì 15 febbraio 2007

- l'origine legale del pesce deve essere provata prima che ne sia consentito lo sbarco nei porti dell'Unione europea o l'importazione nell'Unione europea detta prova deve comprendere, per gli sbarchi provenienti sia direttamente dai pescherecci che dai trasbordi:
 - nel caso di prodotti della pesca provenienti da zone marine disciplinate da una ORP, i documenti che certifichino che i prodotti della pesca che si desidera sbarcare sono stati pescati conformemente alle norme di tale ORP e che sono state rispettate le quote attribuite alla parte contraente corrispondente alla bandiera della nave;
 - nel caso di prodotti della pesca catturati in zone economiche esclusive di paesi terzi, la documentazione che certifichi che la nave è autorizzata a pescare o ha la licenza di pesca in tali acque per le specie che si intende sbarcare;
 - gli Stati membri dovrebbero scoraggiare il trasferimento delle loro imbarcazioni dai registri nazionali se sono nuovamente registrate sotto la bandiera di un paese che sia stato identificato da una ORP come un paese le cui imbarcazioni hanno pescato in modo da ridurre l'efficacia delle misure di conservazione approvate dalla medesima ORP;
 - le imbarcazioni e i produttori di paesi terzi cui è consentita l'esportazione di pesce o di prodotti della pesca verso l'Unione europea, inseriti negli elenchi elaborati dal paese terzo e pubblicati dalla Direzione generale della Commissione per la Salute e la tutela dei consumatori, debbono essere oggetto di controllo incrociato con le liste nere di imbarcazioni elaborate dalle ORP o da altri paesi terzi; la Commissione dovrebbe utilizzare tutti i mezzi possibili per assicurare che alle navi figuranti su tali liste nere non venga permesso di esportare pesce o prodotti della pesca nell'Unione europea; a tal fine si potrebbe prendere in considerazione una modifica al regolamento (CE) n. 854/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, che stabilisce norme specifiche per l'organizzazione di controlli ufficiali sui prodotti di origine animale destinati al consumo umano⁽¹⁾;
19. approva l'istituzione di una nuova agenzia di controllo ed è fiducioso che possa svolgere un ruolo importante nella lotta contro la pesca INN; invita la Commissione a prendere in considerazione l'idea di istituire una guardia costiera UE;
20. chiede alla Commissione e agli Stati membri di impedire la pesca nelle acque comunitarie e l'accesso ai porti comunitari alle navi che, secondo la normativa in vigore, siano coinvolte in attività di pesca INN e di vietare l'importazione di pesce proveniente da tali imbarcazioni; chiede inoltre agli Stati membri di non autorizzare l'iscrizione sotto la propria bandiera di queste imbarcazioni e di invitare gli importatori, i trasportatori e gli altri settori interessati a non effettuare trasbordi e a non trattare pesce pescato da tali imbarcazioni;
21. invita la Commissione a vigilare affinché le persone fisiche e giuridiche coinvolte in attività di pesca INN, quali definite dalla normativa in vigore, non ricevano alcun tipo di aiuto o sovvenzione dai Fondi comunitari per nessun ramo delle loro attività e a chiedere agli Stati membri di fare lo stesso per quanto riguarda i rispettivi aiuti nazionali;
22. invita la Commissione ad effettuare e a presentare uno studio sulle tariffe e le norme d'origine, contenente un esame dei modi in cui questi strumenti possono essere utilizzati allo scopo di incoraggiare i paesi terzi a garantire che le loro imbarcazioni si attengano alle pertinenti misure di gestione internazionali;
23. chiede alla Commissione di realizzare e presentare uno studio sull'osservanza delle normative comunitarie in materia di lavoro, salute e sicurezza nonché sul rispetto dei diritti sociali dei lavoratori di questo tipo di navi e sulle loro condizioni di vita e di lavoro a bordo;
24. chiede alla Commissione di impiegare la sua notevole influenza in seno alle ORP per incoraggiarle a creare elenchi di imbarcazioni autorizzate a pescare (liste bianche) e di imbarcazioni che sono state sorprese a pescare illegalmente (liste nere); tali elenchi devono essere elaborati in modo trasparente e coerente sulla base di criteri chiari; chiede inoltre alla Commissione di incoraggiare le ORP ad individuare i paesi che non controllano le attività delle imbarcazioni che battono la loro bandiera e ad utilizzare questi elenchi come strumenti per consentire di accettare o respingere il pesce;

⁽¹⁾ GU L 139 del 30.4.2004, pag. 206. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1791/2006 (GU L 363 del 20.12.2006, pag. 1).

Giovedì 15 febbraio 2007

25. chiede alla Commissione di continuare ad accordare la massima priorità alla cooperazione con le ORP, ad esempio la Commissione per la pesca dell'Atlantico nord-orientale, la Commissione per la pesca dell'Atlantico nord-occidentale e la Commissione per la conservazione della fauna e della flora marina dell'Antartico, che si sono rivelate, grazie alle loro iniziative di lotta contro la pesca illegale, come i migliori strumenti per assicurare una buona gestione delle attività in alto mare;

26. insiste affinché il Consiglio e la Commissione potenzino le risorse destinate alla lotta alla corruzione e al crimine organizzato a tutti i livelli;

27. è convinto che le chiavi per ridurre ed eliminare la pesca INN siano la piena tracciabilità lungo tutta la catena di conservazione, la trasparenza delle decisioni, la cooperazione all'interno dell'Unione europea e con la più vasta comunità internazionale e soprattutto una dimostrazione di volontà politica da parte di tutti; ribadisce che, se non si farà di più, le riserve alieutiche continueranno a depauperarsi e le comunità di pesca nell'Unione europea e altrove patiranno difficoltà ancora maggiori;

28. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri, alla Commissione pesca della FAO nonché ai segretariati delle ORP cui appartiene l'Unione europea.

P6_TA(2007)0045

Documenti strategici per paese e programmi indicativi, rispettivamente per Malaysia, Brasile e Pakistan

Risoluzione del Parlamento europeo sui progetti di decisione della Commissione che stabiliscono i documenti strategici per paese e ai programmi indicativi per la Malaysia, il Brasile e il Pakistan

Il Parlamento europeo,

- visto il regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo ⁽¹⁾,
- visti i progetti di decisione della Commissione che stabiliscono i documenti strategici per paese e i programmi indicativi per la Malaysia, il Brasile e il Pakistan (CMT-2007-0001, CMT-2006-3525 e CMT-2006-3021),
- visti i pareri presentati il 25 gennaio 2007 dalla commissione di cui all'articolo 35, paragrafo 1 del suddetto regolamento (in prosieguo il «comitato di gestione per lo strumento di cooperazione allo sviluppo (SCS)»),
- visto l'articolo 8 della decisione 1999/468/CE del Consiglio, del 28 giugno 1999, recante modalità per l'esercizio delle competenze di esecuzione conferite alla Commissione ⁽²⁾,
- visto l'articolo 81 del suo regolamento,
- A. considerando che, il 25 gennaio 2007, il comitato di gestione SCS ha votato a favore dei progetti di decisione della Commissione che stabiliscono i documenti strategici per paese ed i programmi indicativi per la Malaysia, il Brasile e il Pakistan (CMT-2007-0001, CMT-2006-3525 e CMT-2006-3021),
- B. considerando che, ai sensi dell'articolo 7, paragrafo 3, della decisione 1999/468/CE e del punto 1 dell'Accordo fra Parlamento europeo e Commissione relativo alle modalità di applicazione della decisione 1999/468/CE del Consiglio ⁽³⁾, il Parlamento europeo ha ricevuto le proposte di misure esecutive presentate al Comitato di gestione SCS e i risultati della votazione,

⁽¹⁾ GU L 378 del 27.12.2006, pag. 41.

⁽²⁾ GU L 184 del 17.7.1999, pag. 23. Decisione modificata da ultimo dalla decisione 2006/512/CE (GU L 200 del 22.7.2006, pag. 11).

⁽³⁾ GU L 256 del 10.10.2000, pag. 19.

Giovedì 15 febbraio 2007

- C. considerando che l'articolo 2, paragrafo 1 del regolamento (CE) n. 1905/2006 stabilisce che «l'obiettivo primario e fondamentale della cooperazione a titolo del presente regolamento è l'eliminazione della povertà nei paesi e nelle regioni partner nel contesto dello sviluppo sostenibile»,
- D. considerando che l'articolo 2, paragrafo 4 del regolamento (CE) n. 1905/2006 stabilisce che «le misure di cui all'articolo 1, paragrafo 1⁽¹⁾, sono concepite in modo da rispondere ai criteri di ammissibilità come aiuto pubblico allo sviluppo (APS) stabiliti dall'OCSE/CAS [il Comitato di assistenza allo sviluppo dell'Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo in Europa] (OCSE/CAS)»,
- E. considerando che nel documento intitolato «*Reporting Directives for the Creditor Reporting System* (DCD/DAC(2002)21)» l'OCSE/CAS definisce l'APS quale flusso finanziario verso i paesi inclusi nella Lista del CAS dei beneficiari dell'APS per cui tra l'altro, «ciascuna transazione viene amministrata prefiggendosi principalmente la promozione dello sviluppo economico e del benessere dei paesi in via di sviluppo»,
- F. considerando che i paragrafi 3 e 8 dell'articolo 19, del regolamento (CE) n. 1905/2006 stabiliscono che «in linea di principio, i documenti di strategia sono elaborati sulla base di un dialogo con il paese o la regione partner, coinvolgendo la società civile e le autorità regionali e locali» e che «in una fase precoce del processo di programmazione, la Commissione e gli Stati membri intraprendono consultazioni reciproche, e consultano inoltre altri donatori e attori dello sviluppo, ivi compresi i rappresentanti della società civile e le autorità regionali e locali, al fine di promuovere la complementarità delle rispettive attività di cooperazione»;
1. è dell'avviso che, nella maggior parte dei progetti di documenti strategici per paese e di programmi indicativi, gli Obiettivi di Sviluppo per il Millennio (OSM), non sono chiaramente espressi quale priorità principale; ritiene che ciò sia contrario alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 1905/2006 dove si afferma che gli OSM costituiscono uno dei primari principi di cooperazione a titolo dello SCS;

Malaysia

2. ritiene che, nel suo progetto di documento di strategia e di programma indicativo nazionale 2007-2010 per la Malaysia, la Commissione oltrepassi le competenze esecutive previste nel suddetto regolamento scegliendo come unico settore focale, a cui è destinata la totalità dei finanziamenti, il meccanismo relativo al commercio e all'investimento nel dialogo politico tra l'UE e la Malaysia, il cui «obiettivo globale è quello di facilitare le relazioni commerciali e di investimento tra l'UE e la Malaysia», e includendo due obiettivi specifici per le azioni, ossia «accrescere la conoscenza del mercato dell'UE nel mondo degli affari malese e viceversa» e «aumentare la visibilità dell'UE in Malaysia grazie a iniziative comuni»; ritiene che detti obiettivi non siano conformi alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafi 1 e 4 del regolamento (CE) n. 1905/2006 dato che l'obiettivo primario del documento strategico non è l'eradicazione della povertà e dato che gli obiettivi fissati non ottemperano ai criteri che definiscono l'APS secondo l'OCSE/DAC;

Brasile

3. è dell'avviso che, nel suo progetto di documento strategico e di programma indicativo nazionale 2007-2010 per il Brasile, la Commissione oltrepassi le competenze esecutive previste nel suddetto regolamento destinando il 70 % del programma indicativo nazionale alla priorità I «Promuovere le relazioni bilaterali», che ha per obiettivi specifici: «i) migliorare i dialoghi settoriali tra l'UE e il Brasile su temi di interesse comune, ii) ampliare la cooperazione e gli scambi tra le Istituzioni europee e brasiliane interessate e le organizzazioni della società civile, iii) rafforzare i legami tra le Università dell'UE e del Brasile, iv) accrescere la coscienza reciproca tra le Istituzioni e le società dell'UE e del Brasile»; e che finanzia un meccanismo «per promuovere e sostenere i dialoghi settoriali su temi di interesse comune», nonché la creazione di un Istituto di Studi europei, la cui missione principale sarà quella di «elevare il profilo dell'UE» e di «rafforzare i legami nell'insegnamento superiore»; ritiene che detti obiettivi non siano conformi alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafi 1 e 4 del regolamento (CE) n. 1905/2006 poiché l'obiettivo primario del documento strategico non è l'eradicazione della povertà e in considerazione del fatto che i suddetti obiettivi non ottemperano ai criteri che definiscono l'APS secondo l'OCSE/DAC;

⁽¹⁾ Articolo 1, paragrafo 1: «La Comunità finanzia misure volte a sostenere la cooperazione con i paesi, in territori e le regioni in via di sviluppo (...)».

Giovedì 15 febbraio 2007

Pakistan

4. è dell'avviso che, nel suo progetto di documento di strategia e di programma indicativo nazionale pluriennale 2007-2010 per il Pakistan, la Commissione oltrepassi le competenze esecutive previste nel suddetto regolamento includendo nel settore non focale 3 del Programma indicativo nazionale le attività «Antiriciclaggio del denaro»⁽¹⁾ che si prefiggono come obiettivo globale di «contribuire agli sforzi delle autorità pakistane per attuare la risoluzione 1373 del Consiglio di Sicurezza dell'ONU»⁽²⁾; ritiene che detto obiettivo non sia conforme alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1905/2006 poiché non ottempera ai criteri che definiscono l'APS stabiliti dall'OCSE/DAC;

*

* *

5. invita la Commissione a ritirare o a modificare i suoi progetti di decisione che stabiliscono documenti strategici per paese e programmi indicativi relativi alla Malaysia, al Brasile e al Pakistan e a presentare al Comitato di gestione per lo SCS nuovi progetti di decisione che rispecchino pienamente le disposizioni del regolamento (CE) n. 1905/2006;

6. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione nonché ai parlamenti e ai governi degli Stati membri.

⁽¹⁾ Nell'indice del Documento di strategia, tale settore viene definito «Lotta contro il terrorismo e Sicurezza».

⁽²⁾ La risoluzione 1373(2001) adottata dal Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite il 28 settembre 2001, dopo gli attacchi terroristici dell'11 settembre 2001 negli USA, impone obblighi estesi a tutti gli Stati onde prevenire e reprimere il finanziamento del terrorismo, prevedere pene sufficienti per gli atti terroristici, rifiutare il rifugio ai terroristi e organizzare la cooperazione tra gli Stati nei procedimenti penali e nelle indagini legate ad atti terroristici.

P6_TA(2007)0046**Accordo CE/RUSSIA sui visti per soggiorni di breve durata ***

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di facilitazione del rilascio dei visti per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e la Federazione russa (8780/2006 — COM(2006)0188 — C6-0169/2006 — 2006/0062(CNS))

(Procedura di consultazione)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta di decisione del Consiglio (COM(2006)0188)⁽¹⁾,
- visti l'articolo 62, paragrafo 2, lettera b), punti i) e ii) e l'articolo 300, paragrafo 2, primo comma, prima frase, del trattato CE,
- visto l'articolo 300, paragrafo 3, primo comma, del trattato CE, a norma del quale è stato consultato dal Consiglio (C6-0169/2006),
- visti l'articolo 51 e l'articolo 83, paragrafo 7, del suo regolamento,
- visti la relazione della commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni e il parere della commissione per gli affari esteri (A6-0029/2007);

1. approva la conclusione dell'accordo;

2. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione nonché ai governi e ai parlamenti degli Stati membri e della Federazione russa.

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

Giovedì 15 febbraio 2007

P6_TA(2007)0047

Accordo di riammissione CE/Russia *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo di riammissione fra la Comunità europea e la Federazione russa (8779/2006 — COM(2006)0191 — C6-0168/2006 — 2006/0064(CNS))

(Procedura di consultazione)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta di decisione del Consiglio (COM(2006)0191) ⁽¹⁾,
- visti l'articolo 63, punto 3, lettera b) e l'articolo 300, paragrafo 2, primo comma, prima frase, del trattato CE,
- visto l'articolo 300, paragrafo 3, primo comma, del trattato CE, a norma del quale è stato consultato dal Consiglio (C6-0168/2006),
- visti l'articolo 51 e l'articolo 83, paragrafo 7, del suo regolamento,
- visti la relazione della commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni e il parere della commissione per gli affari esteri (A6-0028/2007);

1. approva la conclusione dell'accordo;
2. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione nonché ai governi e ai parlamenti degli Stati membri e della Federazione russa.

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

P6_TA(2007)0048

Orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione *

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sulla proposta di decisione del Consiglio relativa a orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione (COM(2006)0815 — C6-0036/2007 — 2006/0271(CNS))

(Procedura di consultazione)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Consiglio (COM(2006)0815) ⁽¹⁾,
- visto l'articolo 128, paragrafo 2 del trattato CE, a norma del quale è stato consultato dal Consiglio (C6-0036/2007),
- visto l'articolo 51 del suo regolamento,
- vista la relazione della commissione per l'occupazione e gli affari sociali (A6-0008/2007);

⁽¹⁾ Non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale.

Giovedì 15 febbraio 2007

1. approva la proposta della Commissione quale emendata;
2. invita la Commissione a modificare di conseguenza la sua proposta, in conformità dell'articolo 250, paragrafo 2, del trattato CE;
3. invita il Consiglio ad informarlo qualora intenda discostarsi dal testo approvato dal Parlamento;
4. chiede al Consiglio di consultarlo nuovamente qualora intenda modificare sostanzialmente la proposta della Commissione;
5. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione.

TESTO
DELLA COMMISSIONEEMENDAMENTI
DEL PARLAMENTO

Emendamento 1
Considerando 3 bis (nuovo)

(3 bis) Il Parlamento europeo dovrebbe disporre del tempo necessario, e in ogni caso di almeno cinque mesi, per adempiere al suo ruolo consultivo, quale definito all'articolo 128, paragrafo 2 del trattato, durante l'intera revisione degli orientamenti a favore dell'occupazione prevista per il 2008.

P6_TA(2007)0049

Organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo

Risoluzione del Parlamento europeo sulla riforma dell'organizzazione comune del mercato del settore vitivinicolo (2006/2109(INI))

Il Parlamento europeo,

- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 22 giugno 2006, dal titolo «Verso un settore vitivinicolo europeo sostenibile» (COM(2006)0319),
- visto il regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio, del 17 maggio 1999, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo ⁽¹⁾,
- viste la sua posizione del 14 aprile 1999 sulla proposta di regolamento del Consiglio che fissa i prezzi di orientamento nel settore del vino per la campagna 1999/2000 ⁽²⁾, le sue posizioni dell'11 febbraio 1999 ⁽³⁾ e del 6 maggio 1999 ⁽⁴⁾, relative all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo nel quadro dell'Agenda 2000, nonché quelle dell'11 dicembre 2001 ⁽⁵⁾ e del 15 novembre 2005 ⁽⁶⁾, relative alla modifica del regolamento (CE) n. 1493/1999,

⁽¹⁾ GU L 179 del 14.7.1999, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1791/2006 (GU L 363 del 20.12.2006, pag. 1).

⁽²⁾ GU C 219 del 30.7.1999, pag. 198.

⁽³⁾ GU C 150 del 28.5.1999, pag. 289.

⁽⁴⁾ GU C 279 dell'1.10.1999, pag. 385.

⁽⁵⁾ GU C 177 E del 25.7.2002, pag. 50.

⁽⁶⁾ GU C 280 E del 18.11.2006, pag. 48.

Giovedì 15 febbraio 2007

- visti i documenti di lavoro della Commissione del febbraio 2006, rispettivamente dal titolo «Vino — Organizzazione comune del mercato» e «Vino — Economia del settore»⁽¹⁾,
 - viste le conclusioni del seminario «Sfide e prospettive per i vini europei», organizzato dalla Commissione il 16 febbraio 2006⁽²⁾,
 - visti gli studi esterni realizzati per conto della Commissione⁽³⁾ e del Parlamento europeo,
 - viste le consultazioni e i dibattiti pertinenti tenutisi durante l'audizione pubblica su un settore europeo del vino sostenibile, organizzata dalla commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale il 12 luglio 2006,
 - visto l'articolo 45 del suo regolamento,
 - visti la relazione della commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale e i pareri della commissione per il commercio internazionale e della commissione per lo sviluppo regionale (A6-0016/2007),
- A. considerando che la viticoltura costituisce un elemento chiave del modello agricolo multifunzionale europeo, che essa rappresenta più di 1,6 milioni di aziende, che coprono 3,4 milioni di ettari, e che assicura il 5,4 % del valore della produzione agricola dell'Unione europea assorbendo soltanto il 2,5 % delle spese del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia; considerando che la viticoltura ha effetti sostanzialmente positivi sull'ambiente, soprattutto perché il suolo è protetto dall'erosione ma anche perché, di solito, le risorse naturali sono sfruttate in modo estensivo,
- B. considerando che, con il 60 % della produzione mondiale, la viticoltura europea resta un importante settore d'esportazione,
- C. considerando che la vitalità di questo settore per quanto concerne l'esportazione si fonda su una tradizione di qualità riconosciuta a livello mondiale,
- D. considerando che l'UE è il primo produttore, il primo consumatore e il primo esportatore di vino a livello mondiale,
- E. considerando che le importanti modifiche nella politica agricola comune (PAC) e negli accordi e negoziati internazionali dell'UE, principalmente nel quadro dell'Organizzazione mondiale del commercio (OMC), verificatesi dall'ultima riforma radicale dell'organizzazione comune del mercato (OCM) del settore vitivinicolo, introdotta dal regolamento (CE) n. 1493/1999, come pure la situazione del mercato in tale settore e l'esperienza tratta dall'attuazione di detto regolamento impongono un adattamento a tali nuovi dati, per cui non è possibile chiedere altre concessioni da parte dell'Unione europea,
- F. considerando che la riforma del settore vitivinicolo deve assicurare certezza per il futuro dell'OCM del settore e stabilità per i viticoltori, che è necessario evitare che la riforma possa essere nuovamente rimessa in questione all'ora delle negoziazioni del Doha Round, in particolare per quanto riguarda il sostegno interno,
- G. considerando che il settore vitivinicolo richiede una posizione politica decisa da parte dell'Unione europea al fine di promuovere l'importanza dei vini e del settore vitivinicolo nella nostra società mediante la formulazione, attraverso l'OCM del settore, di una vera e propria politica vitivinicola europea,
- H. considerando che la Commissione deve concentrarsi, nella riforma del settore, sull'elaborazione di una vera politica vitivinicola comunitaria che contribuisca al miglioramento delle strutture di produzione, di trasformazione e soprattutto di commercializzazione dell'Unione europea, nonché allo sviluppo di nuovi mercati in espansione e al consolidamento dei mercati tradizionali,
- I. considerando che la suddetta comunicazione della Commissione riconosce la necessità di una OMC specifica del settore vitivinicolo e propone una profonda riforma dell'attuale OMC,

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/capreform/wine/index_en.htm.

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/eval/reports/wine/sem_concl_en.htm.

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/eval/reports/wine/index_en.htm.

Giovedì 15 febbraio 2007

- J. considerando che è possibile, in base alla succitata comunicazione della Commissione e agli studi e documenti di accompagnamento, formulare una proposta globale di riforma dell'OCM del settore vitivinicolo che utilizzi gli elementi contenuti nelle diverse varianti dalla Commissione senza, pur tuttavia, identificarsi con l'una o l'altra di tali varianti, e che pertanto l'opzione di una profonda riforma dell'OCM del settore vitivinicolo con modifiche sostanziali delle misure proposte è da ritenersi quella valida per raggiungere gli obiettivi prefissati,
- K. considerando che la riforma del settore vitivinicolo europeo dovrebbe avere principalmente l'obiettivo di rendere tale settore più dinamico e competitivo, senza che ciò comporti una perdita di quote di mercato sui mercati internazionali, tenendo conto degli interessi dei produttori e dei consumatori di vino, del rispetto della tradizione viticola europea nonché della qualità e dell'autenticità dei vini europei,
- L. considerando che non è possibile conseguire un equilibrio di mercato con controlli quantitativi e interventi politici nella produzione,
- M. considerando che la situazione del settore vitivinicolo impone una riforma equa e ambiziosa, la quale deve consentire, tramite un adeguamento in profondità dell'OCM del settore vitivinicolo, di assicurare un autentico futuro alla viticoltura europea senza minarne il potenziale produttivo,
- N. considerando che una simile riforma ambiziosa deve prevedere mezzi sufficienti, tali da consentire nel contempo il finanziamento dei necessari adeguamenti alla modernizzazione dell'OCM del settore vitivinicolo e delle conseguenze sociali che ne possono derivare,
- O. considerando che lo scenario di «riforma radicale» dell'OCM del settore vitivinicolo scelto dalla Commissione è aperto alle critiche, segnatamente per le seguenti ragioni:
- i) l'analisi su cui si fonda la Commissione è sbagliata, poiché il calo del consumo interno è sopravvalutato (cfr. i dati dell'Organizzazione mondiale della vite e del vino (OIV)) e viene ritenuto un fattore principale per le difficoltà riscontrate nella filiera; le soluzioni proposte, in particolare lo sradicamento massiccio, sono inadeguate e non consentono di rispondere alla sfida principale posta alla filiera, ossia quella della competitività; una delle maniere per far uscire la viticoltura europea dalla crisi in cui si trova è il rilancio della domanda conquistando i mercati europei e mondiali,
 - ii) il piano di sradicamento massiccio e indiscriminato proposto rappresenta un attacco ingiustificato al patrimonio viticolo europeo, specialmente a quello delle zone più fragili, nonché un metodo inadeguato per evitare una produzione eccedente a livello europeo e per rafforzare la competitività del settore in un mercato mondiale in espansione,
 - iii) la completa liberalizzazione del potenziale è pericolosa perché potrebbe minare gli sforzi per ripristinare l'equilibrio tra l'offerta e la domanda e condurre a una delocalizzazione della viticoltura; la vera sfida, che riguarda una migliore circolazione dei diritti di coltivazione all'interno di uno Stato membro, non è affatto affrontata,
 - iv) le proposte della Commissione tendono, essenzialmente, alla riduzione progressiva delle misure di regolamentazione del mercato e di aiuto ai viticoltori mediante il trasferimento di stanziamenti dal primo al secondo pilastro della PAC, ossia lo sviluppo rurale,
 - v) i cittadini europei sono alquanto critici per quanto riguarda l'evoluzione del settore, le modalità di gestione del regime e le possibilità commerciali dei vini europei mentre, al contrario, la posizione sul mercato dei vini importati dal Nuovo Mondo si rafforza notevolmente,
 - vi) non vengono proposte misure sufficienti per quanto riguarda la necessità di migliorare l'informazione dei consumatori relativa alla qualità del vino e ai suoi effetti positivi per la salute a livelli di consumo adeguati,
 - vii) la Commissione prevede una ristrutturazione della viticoltura europea orientata alla concentrazione della produzione tra le mani di poche aziende vitivinicole e all'uniformità dei vini prodotti, di conseguenza con rischi per la diversità dei vini europei e per la ricchezza economica, sociale e culturale di numerose regioni europee,

Giovedì 15 febbraio 2007

- P. considerando che, rispetto alla politica commerciale aggressiva del Nuovo Mondo, l'OCM del settore vitivinicolo deve evolvere nel senso di favorire una maggiore competitività del settore vitivinicolo comunitario e il suo adattamento all'evoluzione del mercato mondiale, senza che ciò converta il settore europeo nella variabile di adeguamento del mercato mondiale,
- Q. considerando che la riforma dell'OCM del settore vitivinicolo europeo rappresenta un'occasione unica per ricostruire la competitività del settore in un contesto internazionale sempre più competitivo,
- R. considerando che la revisione dell'OCM del settore vitivinicolo deve prefiggersi di stabilizzare le regioni viticole e il settore nel suo insieme, di regolamentare l'offerta e la domanda nel modo più efficace e più verticale possibile nel rispetto della tradizione vitivinicola europea e della qualità e autenticità dei vini europei, di convincere i consumatori europei e non della differenza qualitativa dei vini europei e di dimostrare che questa è garantita da una legislazione comunitaria integrata e trasparente, che tiene presente il fattore culturale,
- S. considerando che il settore vitivinicolo comunitario è caratterizzato da una serie di specificità per quanto riguarda la coltivazione e le strutture di produzione e di commercializzazione che lo differenziano dagli altri settori agricoli, e che quindi il sistema unico di pagamenti dissociati non deve essere applicato a tale settore,
- T. considerando che si può migliorare la competitività del settore vitivinicolo solo con azioni sistematiche di informazione e promozione, al fine di recuperare quote di mercato in ambito comunitario e conquistarne altre in paesi emergenti; che tali attività di promozione dovrebbero essere finanziate da un fondo di promozione ad hoc, gestito dalle associazioni professionali e interprofessionali, dai consorzi di tutela dei prodotti o dalle agenzie di sviluppo territoriale pubbliche;

Principi generali della riforma

- 1. ritiene indispensabile promuovere una riforma dell'OCM del settore vitivinicolo che si basi sui seguenti punti fondamentali:
 - a) la semplificazione e l'armonizzazione delle misure legislative, basate sul riconoscimento delle specificità del settore,
 - b) il rafforzamento e il miglioramento della competitività del settore vitivinicolo europeo in un contesto internazionale sempre più competitivo,
 - c) il mantenimento dell'OCM del settore vitivinicolo e del bilancio comunitario corrispondente nell'ambito del primo pilastro della PAC,
 - d) la compatibilità del settore vitivinicolo con le politiche della PAC, per una riforma sostenibile dell'OCM del settore vitivinicolo,
 - e) l'approccio territoriale e la considerazione per tutte le risorse naturali tramite l'assoggettamento dei viticoltori alle norme di condizionalità e a corrette pratiche di coltura che permettano di introdurre incentivi per aiutarli a orientarsi verso metodi produttivi che contribuiscono al controllo quanti-qualitativo della produzione e alla tutela dell'ambiente, al fine ultimo di mantenere un reddito dignitoso per i viticoltori e migliorare la qualità del prodotto,
 - f) la preservazione di regole comuni in seno all'OCM del settore vitivinicolo integrata dall'istituzione di un vasto programma di sostegno strutturale per rafforzare la competitività e la sostenibilità del settore vitivinicolo europeo,
 - g) la sussidiarietà nell'attuazione del nuovo regime, grazie alla realizzazione di programmi nazionali di sostegno e di sviluppo del settore vitivinicolo, che debbono comprendere politiche e misure comunitarie ammissibili da finanziare attraverso il bilancio dell'OCM del settore vitivinicolo, cioè attraverso il primo pilastro della PAC,

Giovedì 15 febbraio 2007

- h) la realizzazione progressiva della nuova OCM del settore vitivinicolo in due fasi, che permettano di valutare i risultati ottenuti alla fine della prima fase e gli eventuali adeguamenti delle politiche comunitarie scelte dagli Stati membri e incluse nei programmi nazionali di sostegno e di sviluppo del settore vitivinicolo, senza tuttavia modificare la ripartizione del bilancio dell'OCM del settore vitivinicolo per Stato membro,
 - i) il rafforzamento del ruolo e della corresponsabilità delle organizzazioni di produttori e delle altre organizzazioni professionali del settore, nonché l'adeguamento dello schedario viticolo,
 - j) campagne specifiche di promozione per il recupero dei vecchi e l'apertura di nuovi mercati dentro e fuori dall'Unione europea e campagne di informazione dei consumatori per un consumo responsabile e moderato del vino in Europa;
2. sottolinea che la riforma deve altresì prendere in considerazione:
- a) l'allargamento dell'Unione europea alla Bulgaria e alla Romania, due paesi la cui produzione di vino è significativa e che dovranno adattarsi tanto alle nuove misure di mercato e di intervento quanto al controllo e al monitoraggio del nuovo regime,
 - b) il contesto internazionale sempre più competitivo, sia a livello di produzione sia a livello di consumo,
 - c) lo sviluppo costante del mercato della Cina, che inizia ad entrare attivamente nella produzione vinicola, ma anche l'accresciuta produzione di altri nuovi paesi come l'Australia, la Nuova Zelanda, gli USA, il Canada e il Sudafrica,
 - d) l'impatto degli accordi commerciali dell'Unione europea,
 - e) i negoziati internazionali dell'OMC nell'ambito del Doha Round che non dovranno mettere in discussione i principi della riforma, principi che sarebbe utile includere tra gli impegni dello stesso Round, soprattutto per quanto riguarda il sostegno interno,
 - f) le prospettive della PAC e in particolare il suo futuro finanziamento, sul quale prenderanno il via i negoziati nel 2009;

Deregolamentazione dell'OCM del settore vitivinicolo — Politica comunitaria unitaria

3. è convinto che la riforma dell'OCM del settore vitivinicolo debba fissare obiettivi e rafforzare il carattere coerente delle politiche, delle misure di equilibrio del mercato, degli interventi strutturali e delle regole di etichettatura e di classificazione dei vini, definendo gli obiettivi dell'OCM di tale settore e le politiche che possono essere attuate per pervenirvi; ritiene che siffatta coerenza globale debba tuttavia basarsi sul principio di sussidiarietà, onde rispettare le specificità esistenti a livello nazionale e regionale e segnalare che l'Unione europea tenderà di acquisire i mercati e la fiducia dei consumatori mediante politiche coordinate;

4. ritiene che il trasferimento di stanziamenti dal primo al secondo pilastro della PAC, che comporta un cofinanziamento, attraverso programmi di sviluppo rurale, sia contrario a qualsiasi logica e vada pertanto respinto al fine di poter dotare i pacchetti finanziari nazionali di mezzi finanziari e garantire lo sviluppo sostenibile del settore tramite misure del quadro finanziario nazionale notificate dalla Commissione;

5. ricorda che la ripartizione degli stanziamenti comunitari degli altri settori agricoli che sono stati riformati nel quadro della nuova PAC con la creazione di «pacchetti nazionali» è stata effettuata in base alla logica del disaccoppiamento totale o parziale delle sovvenzioni comunitarie; sottolinea che la nuova OCM nel settore vitivinicolo dovrà essere basata sull'attuazione di misure omogenee, comuni a tutti gli Stati membri, nonché su misure legate alla sussidiarietà, atte a tenere in conto le esigenze specifiche del settore in ogni Stato membro o regione di produzione; aggiunge che in ogni Stato membro il settore (produzione, commercio, interprofessionale, regioni di produzione, ...), in collegamento con l'amministrazione regionale e nazionale, dovrebbe definire, tramite una serie di programmi, le modalità per conseguire l'obiettivo di adattare la produzione al mercato utilizzando una o più misure tra quelle definite nell'ambito delle dotazioni nazionali; ritiene che le misure legate alla sussidiarietà vadano definite e inquadrate a livello europeo onde evitare distorsioni della concorrenza e essere interamente finanziate dal bilancio comunitario;

Giovedì 15 febbraio 2007

Riforma in due fasi (2008-2011 e 2012-2015)

6. ritiene che, per conseguire i suoi obiettivi, la riforma debba essere attuata progressivamente, in due fasi; nella prima fase (2008-2011), l'obiettivo dovrà essere l'equilibrio, il risanamento e la trasparenza del mercato come pure il sostegno ai produttori e alle regioni viticole, adottando progressivamente misure che abbiano soprattutto un carattere comunitario unitario e preparino il settore vitivinicolo europeo ad un'apertura più aggressiva dei mercati, spostando progressivamente le risorse recuperate dalla distillazione al sostegno alla competitività e allo sviluppo;

7. osserva che, vista la rilevanza delle probabili conseguenze della riforma, della sua complessità e della necessità di una gradualità nella sua applicazione, appare indispensabile elaborare un bilancio intermedio, con una fase intermedia, al termine della prima fase, che avrà lo scopo di valutarne i primi effetti ed eventualmente adattare globalmente gli strumenti già applicati o ancora da applicare tenendo conto degli obiettivi iniziali;

8. stante il fatto che l'attuale situazione impone di adottare immediate misure per risolvere i problemi del settore vitivinicolo europeo, ritiene che le politiche a sostegno della riforma — sia attraverso l'attuale bilancio comunitario sia, ove necessario, attraverso un suo aumento — dovranno entrare in vigore fin dall'inizio, anche se in modo progressivo per talune di esse, come ad esempio per la politica di promozione dei flussi commerciali e di miglioramento della qualità, e a ritmo decrescente per altre, ad esempio per la politica riguardante i meccanismi di intervento sul mercato;

Riforma radicale dell'OCM del settore vitivinicolo — Compatibilità con la nuova PAC

9. sottolinea che, in linea di massima, la viticoltura esercita un'azione positiva sull'ambiente, principalmente con la protezione dei suoli contro l'erosione ma anche perchè, di regola, essa implica un uso estensivo delle risorse naturali; afferma che, per tali ragioni e anche per armonizzare il regime seguendo lo spirito della nuova PAC, a livello comunitario si potranno sostenere pratiche basilari di coltivazione consone all'ambiente e che queste potranno essere finanziate a titolo del bilancio dell'OCM del settore vitivinicolo;

Controllo della produzione sul piano della qualità, del rispetto dell'ambiente e dell'equilibrio di mercato

10. sottolinea che la definizione di un quadro normativo che disciplini il modo di produzione dei vini da tavola contribuirà a rendere chiari i requisiti commerciali della loro distribuzione e a differenziarli dai vini a indicazione geografica tipica assoggettati a rigorose norme di produzione e protetti a livello locale e regionale;

11. ritiene indispensabile che i viticoltori siano tenuti a conformarsi a pratiche di coltivazione e a norme ambientali, in materia di prodotti fitosanitari e di altro tipo, onde contribuire alla protezione dell'ambiente, al controllo della produzione primaria, alla limitazione del potenziale produttivo, alla lotta contro le eccedenze e al miglioramento della qualità dei vini, che permetterà di ridurre le quantità da distillare;

Distillazione — Meccanismo di gestione delle crisi e di equilibrio del mercato, di protezione dell'ambiente e di miglioramento della qualità

12. sottolinea che le proposte della Commissione volte a mantenere la distillazione o a ritirare i sottoprodotti senza finanziamento non sono pertinenti dato che la distillazione riguarda i produttori di vino mentre viene eseguita dai distillatori, il che renderà sostanzialmente inefficace la misura; sottolinea altresì che la proposta della Commissione relativa al ritiro sotto controllo dei sottoprodotti della vinificazione creerà gravi problemi ambientali nelle grandi regioni produttrici di vino; segnala che la proposta di sopprimere la distillazione delle eccedenze di vini provenienti da varietà a doppia classificazione riorienterà grandi quantità verso la vinificazione, il che perturberà fortemente il mercato regionale ed europeo creando, al contempo, problemi all'interno delle regioni; sottolinea che il riassorbimento non progressivo delle eccedenze esistenti, come traspare dalla proposta della Commissione, provocherà significative alterazioni del mercato come pure del reddito dei viticoltori;

13. sottolinea che la distillazione del vino è stata inizialmente introdotta unicamente come misura di emergenza, ma è diventata la parte più costosa e opinabile dell'OMC del settore vitivinicolo; ritiene pertanto che i programmi di distillazione debbano essere progressivamente estinti nel corso di un periodo transitorio ragionevole che consenta ai produttori di vino di consolidare o adottare metodi di produzione sostenibile e una produzione vinicola di qualità; rileva che durante tale periodo transitorio i produttori di vino che hanno beneficiato della distillazione debbano essere messi in condizione di affermarsi su mercati di qualità, utilizzando programmi di sradicamento dei vigneti, una gestione volontaria dell'offerta e misure di sviluppo rurale per una migliore commercializzazione e diversificazione dei vini di qualità;

Giovedì 15 febbraio 2007

14. è contrario alla soppressione immediata del meccanismo delle distillazioni e di altre misure di sostegno del mercato perché, malgrado ovviamente ammettano migliorie in ordine alla loro concezione e impiego, non è opportuno che siano soppresse senza prevedere una fase intermedia in modo da valorizzare i vantaggi di talune di esse; sottolinea che durante la fase intermedia si dovranno ridurre gradualmente i quantitativi ceduti alle misure di intervento sul mercato e nel contempo si dovranno rafforzare le misure finalizzate al miglioramento della qualità, alla promozione e alla distribuzione commerciale dei vini europei;

15. ritiene opportuno mantenere gli aiuti alle prestazioni viniche per continuare a garantire la qualità dei vini europei evitando danni ambientali a causa dell'abbandono di tali prodotti; ritiene che sarebbe altresì opportuno mantenere un sostegno alla distillazione destinata al consumo umano in quanto è l'unica che ha un vero sbocco sul mercato;

16. ritiene che la distillazione dei sottoprodotti debba essere riesaminata nella sua applicazione, in modo da risultare meno costosa a livello comunitario, segnatamente permettendo lo smaltimento di una parte degli alcoli verso altri sbocchi, in quanto alcol potabile;

17. ritiene che sia necessario, durante la prima fase della riforma, trasformare i quattro tipi attuali di distillazione soltanto in due:

- a) distillazione obbligatoria che funzionerà come rete di sicurezza e permetterà il risanamento progressivo del mercato contribuendo, al contempo, agli obiettivi ambientali e di qualità,
- b) distillazione volontaria di alcol prodotto dal vino che permetterà l'adattamento del settore di tale alcol utilizzato per aggiunta ad alcuni prodotti vinicoli (vini liquorosi, brandy) o per l'equilibratura del vino;

18. reputa necessario creare un nuovo meccanismo di gestione delle crisi, al quale ricorrere a fronte di specifiche, serie e reali situazioni di emergenza, individuate secondo rigorosi criteri obiettivi predefiniti a livello comunitario;

19. ritiene opportuno sopprimere lo stoccaggio pubblico di alcol e sostituire la vendita di alcol proveniente da una distillazione di crisi con l'organizzazione immediata di vendite dirette mediante bandi di gara;

Sradicamento libero — Sradicamento soggetto a criteri

20. sostiene che, nella succitata comunicazione della Commissione, si pone l'accento sullo sradicamento quale misura volta a ridurre la produzione e la manodopera utilizzata nel settore anziché puntare sul controllo della produzione attraverso misure di regolamentazione dell'offerta e della domanda; ritiene che tale politica impedirà il rafforzamento auspicato della competitività del settore vitivinicolo; sostiene che la sussidiarietà rafforzata non può costituire un alibi per una cieca deregolamentazione che porterà a una concorrenza sleale anche all'interno degli stessi confini dell'Unione europea;

21. ritiene che la questione dell'abbandono definitivo non possa costituire il punto cruciale della riforma dell'OCM del settore vitivinicolo, ma debba essere un semplice parametro degli interventi strutturali finanziati attraverso il bilancio dell'OCM di detto settore mediante quadri finanziari nazionali per rinnovare il potenziale vitivinicolo e conseguire l'adeguamento progressivo del settore vinicolo alle necessità del mercato;

22. ritiene che l'iniziativa dell'abbandono definitivo debba spettare al produttore, a patto che gli Stati membri abbiano la possibilità di approvare o respingere l'abbandono definitivo in base a criteri ambientali e sociali nazionali e/o regionali che siano compatibili con condizioni obiettive già stabilite a priori a livello comunitario; ritiene importante prevedere che ogni Stato membro o ogni regione possa fissare un massimale autorizzato flessibile per lo sradicamento in ogni regione e abbia la possibilità di scegliere le categorie di vino che avranno la priorità nel programma di sradicamento;

23. ritiene che i criteri comunitari obiettivi che limitano la possibilità di abbandono definitivo possano essere, tra l'altro: a) vigneti situati in zone montane, costiere ed insulari che producono principalmente vini a indicazione geografica; b) vigneti situati in zone in cui occorre arginare l'erosione dei suoli e la scomparsa della biodiversità o in regioni tradizionali d'importanza storica; c) vigneti che producono vini aventi uno sbocco commerciale; d) vigneti la cui riduzione eccessiva pregiudicherebbe l'esistenza di un intero territorio viticolo o di una denominazione di origine controllata (DOC); e) vigneti che hanno beneficiato di aiuti strutturali nel quadro di programmi comunitari; f) situazioni in cui l'abbandono della viticoltura creerebbe rischi ambientali;

Giovedì 15 febbraio 2007

24. ritiene che i criteri comunitari obiettivi associati a una ristrutturazione più generale del potenziale produttivo ed umano nell'ambiente rurale e che potrebbero facilitare la scelta dell'abbandono definitivo riguardano a titolo indicativo i seguenti casi: a) vigneti aventi ormai un basso rendimento senza possibilità di riacquistare il loro potenziale produttivo, b) casi in cui i viticoltori sono integrati in un programma di prepensionamento, c) vigneti inadatti alla produzione di vini di qualità o commercializzabili;

25. raccomanda che, oltre al regime di abbandono definitivo, possa essere scelto lo sradicamento temporaneo lasciando alla discrezionalità di ogni Stato membro la scelta di attuarlo o meno; ritiene che lo sradicamento temporaneo permetterebbe di assegnare un aiuto finanziario al viticoltore, in quanto il diritto di nuove piantature viene congelato per diversi anni, al termine dei quali il viticoltore potrà procedere a nuove piantature, cedere i suoi diritti di impianto o richiedere la trasformazione in sradicamento definitivo se il regime in questione è previsto dallo Stato membro interessato;

26. sostiene che le superfici sradicate per le quali sarà versata un'indennità forfettaria potranno essere aggiunte alle superfici ammissibili a un aiuto disaccoppiato unico; ritiene che, in sede di fissazione dei premi di sradicamento e dell'aiuto unico, occorra prendere in considerazione i requisiti ambientali minimi onde evitare un degrado delle zone rurali; ritiene che ogni Stato membro debba avere la possibilità di fornire ai viticoltori inclusi nel programma di sradicamento un aiuto complementare proveniente dagli stanziamenti dei programmi di sostegno e di sviluppo del settore vitivinicolo o dall'attuazione del regime di fluttuazione e/o dalla redistribuzione della riserva nazionale di diritti all'aiuto unico, in modo tale che il sostegno per i produttori possa raggiungere il livello dell'aiuto diretto disaccoppiato regionale medio; ritiene che non vada concessa alcuna indennità per lo sradicamento delle piantature illegali;

Divieto di nuove piantature — Liberalizzazione progressiva delle nuove piantature

27. ritiene che si dovrà seguire una procedura prudente e trasparente di cessione graduale dei nuovi diritti di piantatura, in modo da evitare ripercussioni negative sul mercato derivanti da uno sviluppo incontrollato del potenziale vitivinicolo dell'Unione europea; ritiene che gli Stati membri debbano presentare programmi per quel che concerne il livello di piantature previsto, l'andamento della cessione di nuovi diritti, le varietà per regione e il calendario di attuazione; sostiene che i nuovi diritti di piantature dovrebbero essere destinati principalmente ai giovani agricoltori, alla produzione di vini di qualità e alle aziende che hanno avviato programmi di qualità e di commercializzazione che occorre iscrivere nello schedario viticolo adeguato; ritiene che ogni Stato membro, in collaborazione con le regioni, le organizzazioni interprofessionali e le associazioni di produttori, prima di avviare la cessione di nuovi diritti di impianto, dovrebbe valutare il programma e l'andamento degli sradicamenti; ritiene che prima di procedere alla cessione di nuovi diritti di impianto andrà valutata la situazione delle piantature non legalizzate o illegali;

28. rileva che, per quanto riguarda le zone di produzione con indicazione geografica, può essere utile che le decisioni circa la liberalizzazione vengano prese dalle competenti autorità regionali, stante l'esigenza di salvaguardare il valore degli investimenti realizzati dai viticoltori in siffatte zone, di evitare di sminuire il prestigio dell'indicazione geografica in questione e di mantenere il controllo della qualità della produzione;

29. ritiene che le nuove piantature non possano essere considerate come azioni ammissibili al finanziamento, alla stregua delle ristrutturazioni, delle pratiche di coltivazione, della condizionalità e gestione delle crisi, ma che d'altro canto possano essere considerate come azioni collettive delle organizzazioni di produttori e/o delle organizzazioni del settore che si occupano di politiche di promozione, di informazione dei consumatori, di ricerca di mercato e di indennizzi in caso di calamità naturali, figuranti nei programmi nazionali di sostegno e di sviluppo del settore vitivinicolo;

Schedario viticolo — Strumento per il controllo e la gestione efficaci dell'OCM del settore vitivinicolo

30. raccomanda che gli Stati membri tengano uno schedario viticolo che indichi le varietà piantate e il numero di vigneti in ogni unità (conformemente al regolamento (CEE) n. 2392/86⁽¹⁾);

31. sottolinea che lo schedario viticolo è il principale strumento per controllare il rispetto dei limiti di produzione;

⁽¹⁾ Regolamento (CEE) n. 2392/86 del Consiglio, del 24 luglio 1986, relativo all'istituzione dello schedario viticolo comunitario (GU L 208 del 31.7.1986, pag. 1). Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1631/98 (GU L 210 del 28.7.1998, pag. 14).

Giovedì 15 febbraio 2007

Arricchimento

32. è consapevole che l'arricchimento ha un impatto diretto sui livelli di produzione, dal momento che può comportare un incremento della quantità prodotta per ettaro; sottolinea tuttavia che la questione del mantenimento o soppressione degli aiuti al mosto concentrato e al mosto concentrato rettificato è strettamente e indissolubilmente collegata alla soppressione o mantenimento della capitalizzazione con saccarosio, tenendo altresì presente la diminuzione del prezzo dello zucchero conseguente alla riforma dell'OCM di quest'ultimo, le diverse tradizioni enologiche degli Stati membri, l'opportunità e fattibilità tecnica di limitare l'impiego di tali pratiche enologiche entro massimali quantitativi precisi, nonché i possibili impieghi alternativi del mosto, con incidenza positiva sulla riduzione delle eccedenze di vino;

33. ritiene che l'ammissibilità dell'arricchimento con zucchero possa essere subordinata da parte degli Stati membri a determinate condizioni, come il controllo delle misure per il miglioramento della qualità (ad esempio il rispetto dei limiti massimi di resa), e le circostanze climatiche;

34. ritiene che l'arricchimento debba essere autorizzato in tutte le regioni viticole dove è tradizionalmente praticato e in cui non esistono eccedenze strutturali; ritiene che la proposta della Commissione volta a ridurre il livello massimo di arricchimento non sia giustificata e che le norme attuali debbano restare in vigore;

35. ritiene che la capitalizzazione non vada vietata in quanto comporterebbe una discriminazione nei confronti degli Stati membri situati in regioni dell'UE in cui la coltivazione della vite è più difficile a causa di condizioni climatiche meno favorevoli;

36. evidenzia la necessità di fornire aiuti per il mosto concentrato e il mosto concentrato rettificato utilizzato per l'arricchimento in quanto è necessario per preservare una pratica enologica tradizionale;

37. sottolinea la necessità di mantenere gli aiuti per il mosto destinato alla produzione di succo d'uva, volti a non far scomparire un prodotto impiegato per uno scopo diverso dalla produzione vinicola che è importante per il settore e che contribuisce a mantenere l'equilibrio del mercato;

38. ritiene che, in caso di arricchimento mediante aggiunta di mosto concentrato, questo debba provenire dallo stesso bacino di produzione;

39. fa presente che lo studio che stabilisce un nesso fra l'arricchimento con zucchero e la sovrapproduzione di vino nell'Unione europea risale al 1991, non tiene conto delle odierne condizioni del mercato e, in ogni caso, non è affatto indicativo;

Intervento pubblico sull'alcol — Stoccaggio privato di vini e di mosti

40. ritiene opportuno esaminare la possibilità di mantenere lo stoccaggio privato di vini e di mosti almeno durante la prima fase della riforma (2008-2011), soprattutto se si considerano le limitazioni alla distillazione proposte e la soppressione dello stoccaggio pubblico;

Organizzazioni professionali e di settore

41. sottolinea che le organizzazioni del settore possono adottare iniziative, se viene creato a tal fine un quadro comunitario di autorizzazione, comprendenti, ad esempio, lo sfruttamento massimo del potenziale produttivo, l'informazione dei consumatori sul consumo moderato di vino, la realizzazione di ricerche necessarie per orientare la produzione verso prodotti più mirati alle necessità del mercato interno e d'esportazione, gli investimenti commerciali indispensabili, la ricerca di nuovi metodi per ridurre l'uso di sostanze fitosanitarie, la riconversione verso l'agricoltura biologica, ecc.;

42. invita la Commissione a dimostrare nella sua proposta la volontà di riformare il settore vitivinicolo, soprattutto attraverso un'incisiva e concreta politica comunitaria di promozione del vino europeo, tramite la previsione di congrui impegni finanziari;

Giovedì 15 febbraio 2007

43. ritiene opportuna la costituzione di un apposito fondo destinato alla promozione dei vini europei attraverso le organizzazioni professionali, di settore, di tutela dei consumatori o le agenzie di sviluppo territoriale pubbliche;

44. ritiene necessario che la Commissione stabilisca linee generali d'azione per la promozione dei vini europei, basate su un consumo moderato e responsabile dei vini e accompagnate dai necessari finanziamenti;

Etichettatura e promozione del vino europeo

45. ritiene che l'Unione europea debba perseguire il consolidamento dei settori di mercato, il riconoscimento e la protezione su scala mondiale dei vini di una determinata provenienza geografica; segnala che la riconoscibilità di tali vini sarà altresì facilitata dalla semplificazione dell'etichettatura;

46. ritiene che produrre con metodi tradizionali un vino di qualità ed etichettarlo specificatamente, senza procedere parallelamente ad un'adeguata promozione dello stesso sul mercato mondiale, non sia sufficiente ad assicurare il mantenimento o l'eventuale crescita della domanda; a tal fine, ritiene indispensabile la predisposizione di azioni specifiche, adeguatamente finanziate, volte ad accrescere la capacità di comunicare al mercato mondiale la qualità del vino europeo;

47. vista la recente ridefinizione delle disposizioni in materia di etichettatura, con i regolamenti (CE) n. 1991/2004⁽¹⁾ e (CE) n. 1427/2004⁽²⁾, ritiene di dover effettuare, prima di ogni ulteriore modifica, una valutazione degli effetti delle modifiche introdotte;

48. sottolinea che le pratiche enologiche non consentite nell'UE debbono figurare chiaramente sull'etichetta delle bevande importate, e ciò al fine di proteggere l'immagine del vino;

49. ritiene essenziale l'etichettatura dei vini dell'UE; ritiene tuttavia che non dovrebbe essere più complicata dell'etichettatura dei vini provenienti dai paesi terzi;

50. è favorevole all'armonizzazione delle normative degli Stati membri in merito al regime linguistico dell'etichetta, in modo da non obbligare gli operatori a tradurre in altre lingue determinate informazioni nel caso in cui nel paese di destinazione il termine impiegato sia molto simile e pertanto non si corre il rischio di confondere i consumatori;

Politica commerciale esterna proattiva e ambiziosa per i vini europei come fondamento dell'OCM del settore vitivinicolo

51. sottolinea che le difficoltà che deve affrontare il settore vinicolo, che derivano essenzialmente dalle crescenti importazioni di vini provenienti da paesi terzi e dall'aumento delle scorte di vino, che superano la quantità prodotta in un anno e hanno ben poche prospettive di essere smaltite, esercitano una pressione al ribasso sui prezzi e sui redditi dei produttori e devono essere sormontate stabilendo una serie di priorità elementari di cui la suddetta comunicazione della Commissione non tiene conto, tra cui la promozione di un consumo moderato e responsabile, la riallocazione delle risorse finanziarie che consenta di raggiungere nuovi consumatori e conquistare nuovi mercati, o anche di riconquistare dei mercati promuovendo la qualità e stimolando la ricerca;

52. chiede alla Commissione di fare tutto il possibile per rafforzare la protezione delle indicazioni geografiche, aumentando il livello di rigorosità e creando un quadro comune per le indicazioni geografiche a livello europeo nonché a livello biregionale e multilaterale, in particolare nel contesto dell'OMC e degli accordi sugli aspetti dei diritti di proprietà intellettuale attinenti al commercio (ADPIC), in vista della creazione di un registro multilaterale per i vini e i superalcolici e della lotta contro la contraffazione ed ogni forma di abuso delle indicazioni geografiche europee e delle denominazioni tradizionali nei paesi terzi;

⁽¹⁾ Regolamento (CE) n. 1991/2004 della Commissione, del 19 novembre 2004, recante modifica del regolamento (CE) n. 753/2002 che fissa talune modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio per quanto riguarda la designazione, la denominazione, la presentazione e la protezione di taluni prodotti vitivinicoli (GU L 344 del 20.11.2004, pag. 9).

⁽²⁾ Regolamento (CE) n. 1427/2004 della Commissione, del 9 agosto 2004, che modifica il regolamento (CE) n. 1622/2000 che fissa talune modalità d'applicazione del regolamento (CE) n. 1493/1999 relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo e che istituisce un codice comunitario delle pratiche e dei trattamenti enologici (GU L 263 del 10.8.2004, pag. 3).

Giovedì 15 febbraio 2007

53. ritiene necessario ottenere, nel quadro dei negoziati dell'OMC e degli accordi bilaterali, una migliore protezione delle indicazioni geografiche protette e delle denominazioni d'origine protette, che rappresentano un contributo significativo al mantenimento di una produzione vitivinicola di qualità, legata al territorio e agli usi locali;

54. sottolinea che, per rafforzare la competitività di questo settore sui mercati internazionali, è necessario definire, in stretta concertazione con le organizzazioni rappresentative degli operatori europei, una politica commerciale esterna per i vini europei che sia proattiva e ambiziosa e a cui si coniughino una ridistribuzione delle risorse di bilancio e di strumenti appropriati;

55. sottolinea la necessità di concludere, nel quadro di tale politica commerciale esterna per i vini europei, accordi bilaterali con i paesi terzi riguardo al commercio del vino, sulla base del riconoscimento reciproco e della protezione delle indicazioni geografiche;

56. ricorda che l'Unione europea si è impegnata alla riduzione graduale delle sovvenzioni alle esportazioni entro il 2013; chiede alla Commissione di attenuare le conseguenze della riduzione delle sovvenzioni migliorando la disponibilità delle risorse per una diversificazione dei redditi per i produttori di vino e introducendo un accesso qualificato al mercato per i prodotti vinicoli, nella misura in cui sia necessario a preservare l'equilibrio sul mercato europeo;

57. auspica che il vino sia inserito nell'elenco dei prodotti sensibili dell'OMC;

58. ritiene che, tenute presenti le attuali particolarità nel regime d'indicazione geografica, si potrebbe durante la prima fase della riforma (2008-2011) esaminare la possibilità d'integrare nella nuova OCM del settore vitivinicolo le disposizioni del regolamento (CE) n. 510/2006 del Consiglio, del 20 marzo 2006, relativo alla protezione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni d'origine dei prodotti agricoli e alimentari⁽¹⁾, apportandovi gli adeguamenti indispensabili; segnala che, nella seconda fase della riforma (2012-2015), dopo aver realizzato la classificazione progressiva e il registro unico dei vini a livello comunitario e nazionale durante la prima fase, si dovrà esaminare l'opportunità di integrare le disposizioni del futuro regolamento sulla nuova OCM del settore vitivinicolo relative alle indicazioni geografiche nel regolamento (CE) n. 510/2006;

59. sottolinea l'importanza degli aspetti non prettamente commerciali in ambito OMC; invita la Commissione ad elaborare un regime di etichettatura per le bevande alcoliche di importazione derivate dal vino che non rispettano le pratiche enologiche europee e che non vanno pertanto commercializzate come vino;

60. segnala che uno dei rischi più seri di adulterazione della produzione di vino, di distorsione del commercio e di riduzione della produzione comunitaria è rappresentato dalla soppressione del divieto di vinificare i mosti importati, misura che la Commissione dovrà rifiutare nel quadro dell'OMC;

61. ritiene che la legislazione comunitaria non dovrebbe permettere la vinificazione di mosti importati né la loro miscela con mosti comunitari in quanto non è coerente con altre misure proposte dalla Commissione, come lo sradicamento o la soppressione di aiuti all'utilizzazione del mosto concentrato per aumentare la gradazione alcolica;

62. sottolinea che non esiste l'obbligo di negoziare in ambito OMC riguardo alla possibilità di mescolare vini importati da paesi terzi e mescolarli con vini comunitari e si oppone a una tale evoluzione che causerebbe enormi problemi in materia di origine, di provenienza e di identificazione dei prodotti, e causerebbe uno svilimento del vino prodotto nei paesi europei;

63. ritiene essenziale, per mantenere la qualità e il riconoscimento dei vini europei, che nella loro produzione vengano utilizzati soltanto vini e mosti prodotti nell'UE;

⁽¹⁾ GU L 93 del 31.3.2006, pag. 12.

Giovedì 15 febbraio 2007

Organizzazione internazionale della vigna e del vino — Accordi commerciali bilaterali

64. è convinto che, in un periodo di negoziati difficili, nel quadro dell'OMC come degli accordi bilaterali dell'Unione europea, sulla protezione dei prodotti alimentari europei, dei prodotti a indicazione geografica, dei prodotti biologici, ecc., il Consiglio debba, previa consultazione del Parlamento europeo, essere l'organo competente per l'approvazione delle nuove pratiche enologiche, dato che, se tale competenza venisse trasferita alla Commissione, si metterebbe in pericolo la definizione e la classificazione dei vini di qualità nell'UE; ritiene che tali pratiche enologiche debbano essere iscritte in una lista positiva comunitaria;

65. invita la Commissione a ricorrere a ogni mezzo possibile per evitare le frodi e gli abusi in merito alle denominazioni di origine geografica nei paesi terzi;

66. ritiene che l'OCM del settore vitivinicolo non debba essere privata delle risorse finanziarie europee, per effetto di trasferimenti verso il secondo pilastro della PAC e del ripristino della competenza nazionale per determinati interventi, che aprirebbe la strada a distorsioni di concorrenza e discriminazioni fra le varie strutture produttive/distributive e fra gli Stati membri;

67. sottolinea che le pratiche enologiche non devono provocare confusione tra i consumatori, dar luogo ad adulterazioni e creare situazioni di concorrenza sleale; sottolinea che le pratiche enologiche in uso fino ad oggi non possono essere autorizzate in modo automatico e il loro impiego non può essere consentito nell'Unione europea neppure nel caso in cui i vini sono destinati ad essere esportati in regioni in cui tali pratiche sono ammesse;

68. ritiene che il fatto di concentrare le pratiche enologiche presso l'OIV vada nella giusta direzione, a condizione che si proceda alla valutazione e all'adozione di tali pratiche sulla base di indagini scientifiche e tecniche, fermo restando l'obbligo di garantire la sicurezza alimentare e la salute pubblica;

Informazione e promozione del consumo moderato e responsabile del vino

69. rileva che in Europa, soprattutto nei paesi tradizionali consumatori di vino, si è avuto un calo costante del consumo, una delle cause dell'eccedenza strutturale di vino; rileva che in anni recenti si è avuta una stagnazione delle esportazioni, accompagnata da una dinamica crescita delle importazioni, il che rende essenziale che il settore vitivinicolo europeo diventi più competitivo; chiede alla Commissione di presentare senza indugi una relazione che illustri le ragioni della contrazione delle esportazioni di vino europeo verificatesi negli ultimi anni, a fronte dell'aumento costante delle importazioni da paesi terzi, specificando in particolare fino a che punto sono stati applicati gli accordi commerciali bilaterali con i paesi terzi, fino a che punto sono stati considerati i legittimi interessi commerciali dell'UE e dei produttori europei e, infine, se sono stati utilizzati appropriatamente i meccanismi della politica commerciale comune nell'affrontare tali problemi;

70. sottolinea che lo sviluppo sostenibile del settore vitivinicolo europeo richiede la riallocazione di consistenti risorse finanziarie, nell'ambito dell'OCM del settore vitivinicolo, per la promozione del consumo moderato e responsabile del vino; ritiene che il rafforzamento della tendenza verso un consumo moderato e responsabile del vino sia un importante contributo alla protezione dei consumatori europei e della salute pubblica; ritiene inoltre che tali misure debbano essere portate avanti mediante un partenariato efficace fra la Comunità, gli Stati membri, le regioni e lo stesso settore vitivinicolo, che ha un importante ruolo da svolgere al riguardo;

71. invita la Commissione a mettere a punto una politica commerciale proattiva per promuovere la qualità dei vini europei e difendere i processi europei di vinificazione;

72. sottolinea che alle priorità della Commissione occorre aggiungere il rafforzamento della promozione dei prodotti vitivinicoli e la conquista di nuovi consumatori e mercati, in particolare a livello delle esportazioni e dei nuovi mercati emergenti, tramite una strategia proattiva e ambiziosa in materia di commercio estero, dotata di mezzi sufficienti;

73. ritiene indispensabile sostenere e finanziare l'informazione dei consumatori in merito alle caratteristiche qualitative del vino prodotto in Europa secondo metodi tradizionali controllati di produzione vinicola, in modo da difenderli dai prodotti d'importazione di dubbia qualità e da promuovere il vino prodotto in Europa sul mercato interno e internazionale;

Giovedì 15 febbraio 2007

Pacchetti nazionali — Politiche comunitarie unitarie fondate su programmi di sostegno e di sviluppo del settore vitivinicolo

74. sottolinea la necessità di mantenere il bilancio della Comunità e di non trasferire stanziamenti dal primo al secondo pilastro della PAC, che concerne lo sviluppo rurale, in quanto ciò potrebbe avere come conseguenza la diluizione delle risorse a scapito del settore vitivinicolo; esige che siano accuratamente specificate le misure ammissibili al finanziamento onde garantire che i fondi siano effettivamente destinati al settore;

75. raccomanda, in base all'obiettivo di una riforma dell'OCM del settore vitivinicolo, che vengano fissate condizioni quadro comunitarie che possano essere applicate a livello nazionale/regionale, anche per quanto riguarda il loro finanziamento, che deve provenire dal primo pilastro della PAC, ossia dagli stanziamenti dell'OCM del settore vitivinicolo; ritiene che tali politiche possano consistere fra l'altro in misure per la ristrutturazione delle vigne, il miglioramento delle strutture di registrazione e di commercializzazione, in pratiche agricole di coltivazione, in norme ambientali nel quadro di una gestione della qualità, in un meccanismo di gestione delle crisi, nella ricerca sulla produzione e il miglioramento della commercializzazione dei prodotti, nella lotta contro le catastrofi naturali, nella promozione e nell'informazione dei consumatori come pure nello sradicamento e, in una fase transitoria, nello stoccaggio privato, nelle misure di distillazione e in altri validi meccanismi di mercato;

76. ritiene prioritario, ai fini della riforma dell'OCM del settore vitivinicolo, delineare le politiche che possano contribuire al rafforzamento della competitività e al miglioramento della qualità dei vini europei; sottolinea che la ripartizione delle risorse comunitarie tra i diversi programmi nazionali di sostegno e sviluppo del settore vitivinicolo debba avvenire sulla base di criteri comuni evitando che si creino disparità tra gli Stati membri e le regioni;

77. sottolinea che al momento di scegliere il metodo di ripartizione delle risorse comunitarie tra i singoli programmi nazionali di sostegno e sviluppo del settore vitivinicolo, si deve tener conto del fatto che gli interventi sul mercato finanziati in modi assolutamente diversi dai vari Stati membri, assorbono una parte rilevante delle risorse dell'attuale OCM del settore vitivinicolo;

78. ritiene che, sulla base di una relazione percentuale fra produzione e superficie occupata dalla viticoltura in ogni Stato membro in un dato periodo, per esempio durante il periodo 2001-2005, si può procedere a una ripartizione a priori del bilancio delle dotazioni nazionali che permettano a ogni Stato membro di applicare, nel quadro del pacchetto finanziario assegnatogli, gli strumenti che ritenga opportuni nell'ambito di un contesto normativo prestabilito a livello comunitario, secondo criteri obiettivi, in cui le misure contemplate rappresentino lo stesso aiuto per tutti gli Stati membri;

79. ritiene tuttavia che possa essere considerata un'altra valida soluzione quella basata sugli importi utilizzati da ciascuno Stato membro durante l'attuale OCM del settore vitivinicolo, ovvero l'elaborazione di una formula e/o criterio misto, che tenga conto del dato storico, dell'estensione del vigneto, delle quantità prodotte e commercializzate per ciascuno Stato membro, garantendo così un sistema di premialità che persegua gli obiettivi della riforma;

80. ritiene indispensabile che, se uno Stato membro reputa necessario un aiuto supplementare per migliorare i suoi interventi strutturali nel settore vitivinicolo, esso debba anche poter cofinanziare i suddetti interventi a partire dal secondo pilastro della PAC nella misura in cui si tratti di azioni ammissibili; ritiene che tali azioni debbano riguardare soprattutto l'abbinamento di interventi strutturali, da un lato, e programmi di prepensionamento e politiche di aiuto ai giovani agricoltori e agricoltrici, dall'altro;

81. ritiene che le nuove piantature non possano essere integrate tra le azioni ammissibili al finanziamento;

82. considera che qualsiasi riforma dell'OCM del settore vitivinicolo deve assicurare e rafforzare la competitività dei produttori europei; sottolinea che la capacità innovativa e il dinamismo costituiscono al riguardo elementi indispensabili;

*

* *

83. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione.

Giovedì 15 febbraio 2007

P6_TA(2007)0050

Dimensione esterna della lotta contro il terrorismo internazionale

Risoluzione del Parlamento europeo sulla dimensione esterna della lotta contro il terrorismo internazionale (2006/2032(INI))

Il Parlamento europeo,

- visto il trattato che adotta una Costituzione per l'Europa,
- visti gli articoli 6 e 7 e il titolo V del Trattato sull'Unione europea,
- vista la Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo del 10 dicembre 1948,
- vista la Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali, sottoscritta a Roma il 4 novembre 1950,
- vista la Convenzione europea per la repressione del terrorismo del Consiglio d'Europa, firmata a Strasburgo il 27 gennaio 1977,
- visti i tredici strumenti delle Nazioni Unite attualmente vigenti e i quattro strumenti adottati nel 2005, ma non ancora in vigore, in materia di prevenzione ed eliminazione del terrorismo internazionale; viste le risoluzioni 1368 e 1373 (2001) e la risoluzione 1267 (1999) del Consiglio di sicurezza, nonché la risoluzione A/RES/60/288 dell'Assemblea generale dell'8 settembre 2006 sulla strategia globale delle Nazioni Unite contro il terrorismo e il Piano d'azione allegato,
- vista la risoluzione 1267(1999) del Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite, applicata a livello comunitario con il regolamento (CE) n. 881/2002 del Consiglio, del 27 maggio 2002, che impone specifiche misure restrittive nei confronti di determinate persone ed entità associate a Osama Bin Laden, alla rete Al-Qaeda e ai Talibani⁽¹⁾,
- visto il documento finale del Vertice mondiale ONU del 2005 sul terrorismo (risoluzione A/RES/60/1 dell'Assemblea generale),
- vista la relazione del Gruppo ad Alto Livello intitolata «Alleanza delle civiltà» presentata al Segretario generale delle Nazioni Unite il 13 novembre 2006,
- vista la clausola di difesa reciproca enunciata all'articolo 5 del Trattato di Washington, invocata dai membri della NATO il 12 settembre 2001, definendo così l'attacco terroristico al World Trade Centre dell'11 settembre 2001 come attacco esterno contro gli Stati Uniti,
- viste la strategia europea di sicurezza — Un'Europa sicura in un mondo migliore — approvata dal Consiglio europeo il 12 dicembre 2003, nonché la Strategia dell'Unione europea contro la proliferazione delle armi di distruzione di massa approvata nella medesima data,
- vista la relazione di Barcellona intitolata «Una dottrina europea per la sicurezza umana dell'Europa» del Gruppo di studio sulle capacità di sicurezza dell'Europa, presentata il 15 settembre 2004 all'Alto rappresentante dell'UE per la politica estera e di sicurezza comune (PESC),
- viste le conclusioni del Consiglio europeo di Bruxelles del 25 e 26 marzo 2004, in particolare la dichiarazione del Consiglio europeo del 25 marzo 2004 sulla lotta contro il terrorismo, che comprende una clausola di solidarietà,

⁽¹⁾ GU L 139 del 29.5.2002, pag. 9. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 14/2007 (GU L 6 dell'11.1.2007, pag. 6).

Giovedì 15 febbraio 2007

- visti il piano d'azione per la lotta contro il terrorismo, approvato dal Consiglio europeo del 21 settembre 2001, e il Piano d'azione/Piano di lavoro riveduto del Consiglio del 15 giugno 2004, garantito dal Consiglio europeo nella riunione del 17 e 18 giugno 2004,
- viste la strategia dell'Unione europea di lotta contro il terrorismo, approvata dal Consiglio europeo del 14 e 15 dicembre 2005, nonché la strategia dell'Unione europea contro la radicalizzazione e il reclutamento di terroristi, approvata dal Consiglio europeo nella medesima data,
- viste le conclusioni del Vertice internazionale sulla democrazia, il terrorismo e la sicurezza organizzato a Madrid dall'8 all'11 marzo 2005,
- vista la relazione del Segretario generale delle Nazioni Unite del 27 aprile 2006 intitolata «Uniti contro il terrorismo: raccomandazioni per una strategia mondiale di lotta contro il terrorismo» (A/60/825),
- viste la relazione del Gruppo di personalità ad alto livello delle Nazioni Unite su minacce, sfide e cambiamento, intitolata «Un mondo più sicuro: la nostra comune responsabilità», del 2 dicembre 2004, e la relazione del Segretario generale dell'ONU per il Vertice sulla riforma del 21 marzo 2005, intitolata «Per una maggiore libertà: verso lo sviluppo, la sicurezza e i diritti dell'uomo per tutti»,
- visto il Codice di condotta euromediterraneo in materia di lotta contro il terrorismo, approvato in occasione del Vertice euromediterraneo riunitosi a Barcellona il 27 e 28 novembre 2005,
- viste le dichiarazioni congiunte dell'Unione europea e degli Stati Uniti sulla lotta contro il terrorismo del 26 giugno 2004 e sul rafforzamento della reciproca cooperazione in materia di non proliferazione e di lotta contro il terrorismo del 20 giugno 2005, nonché la dichiarazione congiunta dell'Unione europea e degli Stati Uniti al Vertice di Vienna del 21 giugno 2006, e prendendo atto con profonda preoccupazione del programma di detenzione segreta della CIA, la cui esistenza è stata confermata dal Presidente Bush il 6 settembre 2006,
- vista la «Tabella di marcia» per il conseguimento di uno spazio comune in materia di sicurezza esterna tra l'Unione europea e la Russia, sottoscritta il 10 maggio 2005 in occasione del XV Vertice UE-Russia,
- viste le recenti scoperte di pericolosissime organizzazioni terroristiche in Italia e Francia,
- vista la dichiarazione congiunta dell'Unione europea e dell'ASEAN (Associazione delle Nazioni del Sud-Est Asiatico) sulla cooperazione in materia di lotta contro il terrorismo, sottoscritta il 27 gennaio 2003 in occasione della XIV Conferenza ministeriale UE-ASEAN,
- vista la dichiarazione congiunta dell'UE e dell'OUA (Organizzazione dell'Unità africana) sul terrorismo, dell'11 ottobre 2001,
- visto lo Statuto di Roma del Tribunale penale internazionale, approvato il 17 luglio 1998 dalla Conferenza diplomatica di plenipotenziari delle Nazioni Unite,
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo e al Comitato economico e sociale europeo del 29 novembre 2005, intitolata «Prevenire e combattere il finanziamento del terrorismo attraverso un coordinamento rafforzato a livello nazionale e una maggiore trasparenza del settore non profit», accompagnata da una raccomandazione agli Stati membri (COM(2005)0620) e il Memorandum della Commissione del 1° dicembre 2005 sul finanziamento del terrorismo: nuovi orientamenti per gli Stati membri sulle strutture nazionali di coordinamento e le vulnerabilità nel settore senza scopo di lucro (MEMO/05/460),
- vista la sua raccomandazione del 7 giugno 2005 destinata al Consiglio europeo e al Consiglio sul Piano d'azione dell'Unione europea contro il terrorismo⁽¹⁾,
- visto l'articolo 45 del suo regolamento,
- visti la relazione della commissione per gli affari esteri e i pareri della commissione per lo sviluppo e della commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni (A6-0441/2006),

⁽¹⁾ GU C 124 E del 25.5.2006, pag. 241.

Giovedì 15 febbraio 2007

- A. considerando che il terrorismo internazionale, compresa la sua ideologia, attualmente costituisce una delle principali minacce per la sicurezza, la pace, la stabilità e i valori democratici della comunità internazionale, e in particolare una minaccia diretta contro i cittadini dell'UE, i suoi Stati membri, la democrazia e lo Stato di diritto — valori su cui è fondata l'Unione europea,
- B. considerando il carattere diffuso del terrorismo, delle organizzazioni che lo praticano nonché degli Stati e degli attori non statali che lo appoggiano, lo finanziano e lo praticano per i loro propri fini; considerando altresì la natura emergente e imprevedibile di un fenomeno che presuppone un evidente senso dell'opportunità (specialmente nel caso del terrorismo praticato da gruppi radicali che proclamano di difendere l'Islam) e la necessità che l'Unione elabori una politica proattiva, e non solo reattiva, per combatterlo,
- C. considerando che l'Europa è passata dall'essere principalmente una piattaforma per il sostegno logistico ad essere uno dei maggiori obiettivi di attacchi pianificati,
- D. considerando che la lotta contro il terrorismo costituisce una priorità dell'Unione europea e un elemento chiave della sua azione esterna, come risulta dalla Strategia europea di sicurezza,
- E. considerando che la ricerca della sicurezza oltre le frontiere dell'UE dovrebbe essere guidata dai principi della dottrina per la sicurezza umana, in particolare dal primato dei diritti umani, dagli imperativi dal multilateralismo, da un approccio dal basso verso l'alto basato sulla conoscenza della situazione locale, da un orientamento regionale e dall'istituzione di una precisa e legittima autorità politica,
- F. considerando che l'Unione europea possiede una propria strategia di lotta contro il terrorismo, la quale deve inserirsi in una strategia multilaterale e radicarsi nel rispetto incondizionato dei diritti dell'uomo e dei principi dello Stato di diritto, tenuto conto del fatto che il terrorismo costituisce precisamente un attacco diretto ad entrambi e che qualsiasi atto compiuto al di fuori di tale quadro rappresenta un fallimento della democrazia,
- G. considerando che il terrorismo è sempre criminale e ingiustificabile, in ogni circostanza, ovunque e da chiunque sia praticato, e che in nessun caso può essere utilizzato per conseguire obiettivi politici,
- H. considerando che le vittime del terrorismo sono un punto di riferimento morale per le nostre società e per la democrazia e che le autorità pubbliche dovrebbero ascoltare la voce di queste persone e garantire che siano tenute in considerazione al momento di adottare decisioni intese a combattere coloro che le hanno rese protagoniste involontarie,
- I. riconoscendo che i gruppi terroristici sfruttano la povertà estrema, il mancato rispetto dei diritti umani e dello Stato di diritto, la frustrazione collettiva, l'impossibilità di accedere alla formazione e l'esclusione sociale per le loro strategie di arruolamento e di insediamento,
- J. considerando inoltre che il terrorismo trova un'incubatrice ideale in seno alle società afflitte da elevati livelli di discriminazione sul piano politico, sociale, economico, etnico, religioso ed altro e dalla mancanza di democrazia e di diritti umani,
- K. considerando che una lotta efficace contro il terrorismo richiede una conoscenza dettagliata del gruppo terrorista contro cui si lotta, della sua ideologia e del contesto sociale, politico, economico e religioso da cui emerge e di cui si nutrono i suoi artefici e sostenitori,
- L. considerando che è necessario adottare misure specifiche per lottare contro ogni organizzazione terroristica, tenuto conto del fatto che ciascuna ha obiettivi, una struttura e un *modus operandi* propri, e che, più in particolare, occorre adottare misure specifiche contro l'organizzazione Al Qaeda,
- M. considerando che la minaccia del terrorismo non si limita a determinate zone geografiche concrete, ma che le organizzazioni terroristiche si trovano all'interno e all'esterno delle nostre frontiere e hanno già dato fin troppe prove di essere in condizioni di effettuare i loro attentati e atti di violenza in qualunque continente e contro diversi paesi allo stesso tempo,

Giovedì 15 febbraio 2007

- N. considerando che tanto gli Stati membri individualmente considerati quanto la stessa Unione e le sue istituzioni sono già stati o possono essere obiettivi diretti del terrorismo internazionale,
- O. considerando che le tristi esperienze accumulate finora dimostrano che nessuno Stato membro individualmente può affrontare con successo il fenomeno del terrorismo, e che risulta essenziale, da un lato, che l'Unione elabori una politica comune di lotta contro il terrorismo che comporti l'uso di tutti gli strumenti e di tutte le risorse di cui dispongono lo Stato di diritto e la stessa Unione, e, dall'altro, che si pervenga ad una cooperazione internazionale efficace e soggetta a controllo democratico nella lotta contro il terrorismo internazionale,
- P. considerando che ai fini di una lotta efficace contro il terrorismo è essenziale intensificare la cooperazione e il coordinamento transatlantici ed è indispensabile applicare integralmente le summenzionate dichiarazioni congiunte UE-USA sulla lotta contro il terrorismo, sul rafforzamento della reciproca cooperazione in materia di non proliferazione e di lotta contro il terrorismo e la dichiarazione UE-USA rilasciata in occasione del Vertice di Vienna,
- Q. considerando che la lotta contro il terrorismo internazionale richiede uno stretto collegamento tra gli aspetti esterni e interni della sicurezza e che l'UE deve mirare ad affrontare questa minaccia adottando un approccio integrato, coerente e che attraversi i suoi vari pilastri,
- R. essendo consapevole del fatto che la dimensione globale del terrorismo richiede una risposta parimenti globale, che affronti il fenomeno in tutte le sue dimensioni, tanto della sicurezza quanto politiche, economiche, sociali e culturali,
- S. considerando che l'Unione europea è fondata su un insieme di valori, espressi ad esempio nei criteri di Copenaghen, e che questi valori andrebbero promossi in tutto il mondo in quanto unica modalità di prevenzione del terrorismo nel lungo periodo,
- T. essendo consapevole del fatto che le dimensioni esterne e interne della lotta contro il terrorismo sono interconnesse e inseparabili,
- U. considerando che la prevenzione e pertanto la necessità di prestare particolare attenzione ai rapporti dei servizi d'*intelligence* sono elementi fondamentali della lotta contro il terrorismo, come è stato dimostrato da diversi attentati,
- V. considerando che, affinché l'azione dell'Unione nella lotta contro il terrorismo sia efficace, risultano indispensabili uno stretto coordinamento e un miglioramento degli scambi di informazioni tra le Istituzioni dell'Unione, gli Stati membri e i rispettivi servizi di *intelligence*, nonché tra gli organismi specializzati dell'Unione (come Europol e Eurojust),
- W. considerando che il Coordinatore dell'Unione europea per la lotta contro il terrorismo, ha un ruolo essenziale da svolgere e deve poter contare su maggiori mezzi e maggiori poteri,
- X. considerando che l'Unione deve attuare una politica di prevenzione, protezione e repressione che sia proattiva, e non solo reattiva, al momento di combattere efficacemente il terrorismo internazionale,
- Y. considerando che, per essere efficace, la lotta contro il terrorismo internazionale e la sua ideologia deve poggiare su un'autentica convinzione e determinazione all'interno dell'Unione e dei suoi Stati membri, nonché contare sull'appoggio di un'opinione pubblica sensibilizzata e correttamente informata,
- Z. considerando che gli Stati membri non devono differire l'attuazione di tutti gli impegni che la lotta contro il terrorismo comporta in termini di cooperazione sia all'interno dell'Unione che a livello internazionale,
- AA. convinto del fatto che demonizzare qualsiasi cultura, civiltà o religione in nome della lotta contro il terrorismo costituisce un errore che può avere effetti controproducenti,
- AB. considerando che gli stessi musulmani sono tra le vittime del terrorismo islamico, il quale a sua volta è il risultato dei conflitti interni al mondo musulmano e delle lotte per il potere e le risorse naturali, tra cui il petrolio,

Giovedì 15 febbraio 2007

In merito ai principi basilari della dimensione esterna della lotta contro il terrorismo internazionale

1. sostiene senza riserve la necessità di un obiettivo strategico di lotta contro il terrorismo a livello globale, nel rispetto dei diritti dell'uomo, con l'obiettivo ultimo di realizzare un'Unione europea più sicura, che consenta ai suoi cittadini di godere di un autentico spazio di libertà, sicurezza e giustizia; condivide il punto di vista del Consiglio secondo il quale, senza trascurare altre forme di terrorismo, la minaccia più grave per l'Europa in questo momento proviene dai gruppi radicali violenti che pretendono di difendere l'Islam, come la rete criminale Al Qaeda e i gruppi ad essa affiliati o ispirati alla sua ideologia;
2. sottolinea la necessità che l'Unione europea e i suoi Stati membri, così come i paesi partner, fondino la loro strategia globale contro il terrorismo sui principi fondamentali che guidano anche l'azione delle Nazioni Unite, su un dialogo costruttivo e serio tra popoli e nazioni nonché tra culture, religioni e civiltà, che tenga conto delle rispettive concezioni e preoccupazioni, e sul rispetto del diritto internazionale;
3. chiede alla Commissione e agli Stati membri di far sì che non siano stigmatizzati taluni gruppi di persone appartenenti a varie diaspore che vivono nel territorio europeo, sostenendo in particolare le politiche di lotta contro le xenofobie e contro ogni violazione dei diritti umani nei confronti delle comunità di migranti e di rifugiati nonché i progetti di aiuto allo sviluppo di cui sono portatori migranti o associazioni di migranti;
4. esprime il suo rammarico per l'incapacità del Vertice mondiale ONU del 2005 di pervenire ad un accordo su una definizione generale di terrorismo, e sottolinea l'esigenza di giungere ad una definizione del terrorismo internazionale che sia globalmente accettata; invita pertanto il Consiglio ad adottare una posizione comune che stabilisca una definizione di terrorismo sulla base della decisione quadro 2002/475/GAI del Consiglio del 13 giugno 2002 sulla lotta contro il terrorismo⁽¹⁾, e tenendo presente la definizione proposta dall'ex Segretario generale delle Nazioni Unite Kofi Annan⁽²⁾;
5. insiste sull'urgenza di applicare nella pratica, in modo corretto ed esaustivo, l'insieme di misure politiche adottate al più alto livello politico nel quadro della Strategia dell'Unione europea di lotta contro il terrorismo, del Piano d'azione e della Strategia per la lotta contro la radicalizzazione e il reclutamento di terroristi, di modo che gli ambiziosi meccanismi e suggerimenti contenuti in tali documenti si traducano quanto prima in misure concrete ed efficaci sul terreno per la lotta contro il terrorismo;
6. si compiace dell'approvazione, da parte dell'Assemblea generale, della Strategia globale contro il terrorismo delle Nazioni Unite e dell'allegato piano d'azione dell'8 settembre 2006; mette in evidenza la necessità di lottare con ogni mezzo contro il terrorismo in tutte le sue forme e manifestazioni, in linea con la Carta delle Nazioni Unite, come affermato nella risoluzione 1624(2005) del Consiglio di sicurezza; esprime la propria preoccupazione per il ritardo nell'adozione della Convenzione globale sul terrorismo internazionale; esorta le istituzioni dell'Unione e i singoli Stati membri a continuare ad adoperarsi senza tregua per raggiungere un consenso internazionale che consenta l'adozione della Convenzione globale, da un lato, e l'applicazione effettiva delle misure contenute nella Strategia e nel Piano d'azione succitati, dall'altro;
7. deplora il fatto che, nonostante l'evidenza della minaccia terroristica, alcuni Stati membri non abbiano ancora sottoscritto e/o ratificato alcuni dei 17 strumenti universali delle Nazioni Unite in materia di lotta contro il terrorismo; ricorda che per il momento soltanto due paesi hanno ratificato 13 convenzioni, e che altri 78 paesi hanno già ratificato o aderito a 12 di queste convenzioni; ritiene particolarmente preoccupante, tuttavia, che altri 33 paesi abbiano ratificato o aderito soltanto a 6 o anche meno di dette convenzioni internazionali;
8. esorta gli Stati membri dell'Unione europea e i paesi partner che ancora non vi abbiano provveduto ad adottare celermente la legislazione nazionale necessaria per l'applicazione efficace di tali convenzioni e ad informarne tempestivamente i competenti organi delle Nazioni Unite;
9. raccomanda che nelle sue azioni esterne l'Unione europea si avvalga di strumenti atti ad incoraggiare i paesi ad aderire a tutti gli strumenti universali contro il terrorismo e a promulgare, se del caso, le norme nazionali necessarie ad attuare le disposizioni di tali convenzioni e protocolli, beneficiando anche delle conoscenze tecniche dell'ONU;

⁽¹⁾ GU L 164 del 22.6.2002, pag. 3.

⁽²⁾ «Si intende per terrorismo ogni azione, oltre a quelle già pros critte dalle convenzioni esistenti, intesa a provocare morte o grave danno fisico a civili o a non combattenti allo scopo di intimidire una popolazione o costringere un governo o un'organizzazione internazionale a intraprendere un'azione o ad astenersi dal farlo» (definizione proposta originariamente dal Gruppo ad Alto Livello sulle minacce, sulle sfide e sul cambiamento nella sua relazione del 2 dicembre 2004).

Giovedì 15 febbraio 2007

10. insiste sul fatto che l'azione esterna dell'Unione in materia di lotta contro il terrorismo internazionale debba essere rivolta, in primo luogo, alla prevenzione, onde far sì che i gruppi radicali o estremisti così come gli Stati non ricorrano al terrorismo e non lo appoggino come tattica per raggiungere i propri obiettivi; esorta gli Stati membri a dotarsi di maggiori capacità istituzionali per lottare contro il terrorismo; ritiene che, in linea generale, gli obiettivi in materia di prevenzione stabiliti dalla Strategia dell'Unione europea di lotta contro il terrorismo siano conformi a tale scopo;

11. chiede all'UE di far sì che le misure adottate in materia di lotta contro il terrorismo non si traducano nella restrizione delle capacità dei mezzi d'informazione dei paesi del Sud di trattare in tutta indipendenza le questioni riguardanti i diritti delle popolazioni povere e vulnerabili, informazioni che costituiscono un elemento fondamentale per la definizione dell'aiuto concreto da fornire a tali paesi;

12. invita gli Stati con cui l'Unione europea ha avviato negoziati di adesione o che hanno espresso l'intenzione di aderire all'UE ad adottare misure immediate in vista dello scioglimento delle organizzazioni estremiste nazionaliste e fanatiche che avversano direttamente i principi democratici dell'Unione e che fomentano l'animosità e l'odio razziale;

13. ribadisce la necessità di trasmettere in ogni occasione il messaggio che il terrorismo è inaccettabile e ingiustificabile per tutti gli attori statali e non statali in ogni situazione e in ogni cultura, quali che siano le considerazioni di natura politica, filosofica, ideologica, razziale, etnica, religiosa o d'altro tipo che possono essere invocate come giustificazione, e di eliminare tutte le condizioni che possono essere sfruttate dai terroristi, quali la disumanizzazione delle vittime, lo scoppio e la persistenza di conflitti violenti, il malgoverno, la mancanza di diritti civili o la violazione dei diritti umani, la discriminazione per motivi religiosi ed etnici, l'esclusione politica e l'emarginazione socioeconomica;

14. ritiene inoltre fondamentale che l'azione esterna dell'Unione in materia di lotta contro il terrorismo internazionale, pur nel rispetto della giurisprudenza in materia della Corte di giustizia delle Comunità europee e della Corte europea dei diritti dell'Uomo, debba mirare ad impedire ai terroristi di accedere alle risorse necessarie per effettuare i loro attentati, ad esempio privandoli della possibilità di viaggiare, di accedere alla comunicazione e di fare proselitismo, di utilizzare Internet per i loro fini, di ricevere aiuti finanziari, di riciclare denaro sporco, di accedere alle armi tanto convenzionali quanto nucleari, biologiche, chimiche o radiologiche, e di conseguire facilmente i propri obiettivi e ottenere gli effetti da loro perseguiti;

15. ritiene che le misure in materia di protezione inserite nella Strategia dell'Unione europea di lotta contro il terrorismo vadano in questa direzione, ma anche che la loro efficacia reale sia estremamente variabile e che esistano diverse altre opzioni dal punto di vista dell'azione esterna dell'Unione;

16. ribadisce la necessità di combattere contro i flussi di capitale illecito e il riciclaggio di denaro sporco nell'Unione (applicando entro il dicembre 2007 la direttiva 2005/60/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 ottobre 2005, relativa alla prevenzione dell'uso del sistema finanziario a scopo di riciclaggio dei proventi di attività criminose e di finanziamento del terrorismo⁽¹⁾) e altrove, e di esercitare un effettivo controllo sui diversi istituti di beneficenza islamici;

17. ricorda che agli Stati incombe un obbligo di vigilanza e raccomanda di utilizzare con risolutezza gli strumenti di cui dispone l'Unione nella sua azione esterna per costringere a desistere i paesi che lo fanno, se necessario mediante l'imposizione di misure punitive o coercitive, dal prestare aiuto ai gruppi terroristi e dall'organizzare, finanziare, incoraggiare o sostenere con qualsiasi altro mezzo attività terroristiche,

18. appoggia senza riserve lo sviluppo della capacità degli Stati di prevenire le azioni terroristiche promuovendo la preminenza del diritto, il rispetto dei diritti umani e l'istituzione di sistemi efficaci di giustizia penale, e altresì favorendo un'istruzione di qualità nonché la tolleranza religiosa e culturale; fa appello, in tale ottica, a tutti gli Stati della comunità internazionale affinché vietino per legge l'incitamento a commettere atti terroristici e prevenano i comportamenti di questo tipo, come stabilisce la Strategia globale delle Nazioni Unite contro il terrorismo dell'8 settembre 2006;

⁽¹⁾ GU L 309 del 25.11.2005, pag. 15.

Giovedì 15 febbraio 2007

19. ritiene che lo sviluppo della capacità di prevenzione richieda anche che gli Stati si oppongano risolutamente al finanziamento delle organizzazioni terroristiche adottando misure concrete, che vigilino sulla sicurezza dei trasporti (come stabilito dal Programma europeo di protezione delle infrastrutture critiche — EPCIP (COM(2004)0702)), sfruttino le possibilità offerte da Internet per combattere il terrorismo, e migliorino la protezione dei possibili obiettivi dei terroristi e la capacità di risposta agli attentati nonché la capacità degli Stati di impedire l'acquisizione da parte di terroristi di armi convenzionali o materiali nucleari, biologici, chimici o radiologici;

20. insiste sulla necessità di continuare a difendere i diritti umani e le libertà fondamentali, nonché di proseguire la lotta contro il terrorismo, attraverso gli strumenti internazionali di cui si dispone, tenendo presente che i diritti umani costituiscono un valore di carattere universale ed un elemento specifico dell'azione esterna europea, e che la loro violazione di fatto pregiudica palesemente la lotta antiterrorismo e rappresenta un fallimento della democrazia; ritiene pertanto che gli unici strumenti efficaci impiegati nella lotta contro il terrorismo internazionale siano i mezzi legali, e che il diritto internazionale debba vietare tutte le attività che si sottraggono ad un controllo internazionale indipendente, quali le consegne straordinarie o le prigionie che operano al di fuori del quadro giuridico internazionale;

21. ritiene fondamentale disporre di risorse umane e finanziarie sufficienti per combattere il terrorismo; appoggia le diverse proposte della Commissione al riguardo; propone che, nel caso di un'operazione della Politica europea in materia di sicurezza e di difesa (PESD) ai fini della lotta contro il terrorismo, il finanziamento dei costi comuni vada a carico del bilancio dell'Unione europea; sostiene la creazione di un fondo internazionale che assista economicamente gli Stati con minori risorse affinché possano ottemperare con successo ai propri obblighi nell'ambito della lotta contro il terrorismo;

22. considera che includere nell'APS aiuti finanziari a favore di una serie di attività connesse alla prevenzione e alla lotta contro il terrorismo equivarrebbe a compromettere ulteriormente la nozione di aiuto pubblico allo sviluppo e la sua finalità principale: l'eliminazione della povertà;

23. insiste perché tutti i programmi dell'UE intesi a sviluppare la cooperazione in materia di lotta anti-terrorismo, le tecnologie di sorveglianza e di scambi di informazioni comportino una clausola finanziaria che riservi una parte del bilancio alle questioni relative ai diritti fondamentali nonché un'analisi d'impatto ex-post effettuata in modo indipendente;

24. insiste fermamente presso gli Stati membri sul fatto che nulla può giustificare il dirottamento degli aiuti attribuiti ai paesi che si dedicano alla lotta alla povertà e alla realizzazione degli obiettivi di sviluppo del Millennio a favore di paesi impegnati direttamente nella guerra contro il terrorismo;

25. ricorda che le risorse finanziarie supplementari messe a disposizione grazie all'attuazione di strumenti finanziari innovativi non possono sostituire gli impegni già presi in termini di APS e considera che, una volta disponibili, tali nuove risorse non potranno servire a finanziare misure di prevenzione o di lotta contro il terrorismo a detrimento delle misure di lotta contro la povertà, cui le nuove risorse devono essere imperativamente destinate;

26. richiama l'attenzione sul fatto che lo sviluppo di un approccio comune alla gestione delle frontiere esterne dell'Unione europea potrebbe costituire uno degli elementi della lotta contro il terrorismo, e di conseguenza esprime la propria preoccupazione quanto alla carente uniformità e qualità dell'attrezzatura tecnica a disposizione delle autorità responsabili del controllo delle frontiere;

27. sottolinea il ruolo cruciale svolto dalla società civile e dalle ONG ai fini della promozione della comprensione interculturale e interreligiosa attraverso un dialogo costruttivo;

28. ritiene essenziale sviluppare il dialogo interculturale e altre misure miranti a rafforzare la fiducia all'interno e all'esterno dell'Unione europea, fissando come requisito principale il raggiungimento di una comprensione comune del concetto di «dialogo interculturale» in seno all'Unione europea; ritiene altresì essenziale studiare i fattori che contribuiscono alla radicalizzazione e al reclutamento di musulmani in Europa e al di fuori di essa;

Giovedì 15 febbraio 2007

In merito alle risorse di cui dispone l'Unione nel quadro della sua azione esterna di lotta contro il terrorismo

29. sottolinea il molteplice carattere dei mezzi di risposta di cui dispone l'Unione europea nell'ambito dell'azione esterna di lotta contro il terrorismo, e la necessità, per gli Stati membri, di riunire e utilizzare coerentemente i loro strumenti politici, di prevenzione e repressione, di cooperazione giudiziaria e di polizia, di *intelligence* e di informazione, nonché qualsiasi altro tipo di risposta che, richiesta e sostenuta dalle Nazioni Unite, si inquadri in una strategia multilaterale;

30. ricorda le sue raccomandazioni contenute nella sua risoluzione del 28 settembre 2006 ⁽¹⁾ ed insiste in particolare sul fatto che ove si includa, ai fini della cooperazione allo sviluppo, una moltitudine di obiettivi indirettamente o affatto connessi con la strategia definita dal Consenso europeo per lo sviluppo e la realizzazione degli obiettivi di sviluppo del Millennio (OSM), per le quali le Nazioni Unite indicano che è necessario un aiuto supplementare annuo di 50 miliardi di USD, si verrà ad aumentare ulteriormente e considerevolmente la difficoltà di agire efficacemente contro la povertà;

31. chiede alla Commissione e agli Stati membri di perseguire una politica anti-terrorismo attenta a non compromettere le risposte fornite dalla cooperazione europea allo sviluppo nell'elaborazione e l'attuazione di strategie miranti a lottare efficacemente contro la povertà e a prevenire conflitti violenti sempre più prolungati, in particolare in Africa;

32. insiste perché la reazione adottata dall'UE nei confronti del terrorismo sia proporzionata e ben calibrata sulla lotta contro il terrorismo, tenendo in particolare conto del fatto che, fino a prova contraria, le misure più produttive nella lotta contro le nuove forme di terrorismo sono efficaci servizi d'informazione e di polizia, in altre parole attività legittime ma non rientranti nella politica di cooperazione allo sviluppo, né nella lotta contro la povertà;

33. ribadisce pertanto la proposta di conferire maggiore coerenza ed efficacia alla politica antiterrorismo dell'Unione nelle sue relazioni con i paesi terzi, mediante:

- a) il rafforzamento del dialogo politico su tale materia, in particolare con i paesi con cui l'Unione e/o i suoi Stati membri hanno concluso o stanno negoziando accordi di associazione o di cooperazione,
- b) il sostegno politico, commerciale e allo sviluppo a favore dei paesi islamici moderati, sia nel settore della lotta contro il terrorismo sia nel campo delle riforme politiche, economiche e sociali poste in atto in tali paesi,
- c) l'intensificazione del dialogo e della cooperazione in materia di lotta al terrorismo con i grandi partner dell'Unione (Israele, Giappone, Australia, Canada, Russia ecc.), e in particolar modo gli Stati Uniti, in prima linea nella lotta contro il terrorismo, senza diminuire in alcun caso il livello di tutela dei diritti umani,
- d) la promozione del consenso internazionale in vista dell'adozione della Convenzione globale sul terrorismo internazionale e dello sviluppo della Strategia globale contro il terrorismo delle Nazioni Unite dell'8 settembre 2006, inclusa una definizione comune di terrorismo,
- e) la richiesta, a tutti i paesi terzi con cui l'Unione intrattiene relazioni, di sottoscrivere e ratificare i 17 strumenti universali delle Nazioni Unite per la lotta contro il terrorismo nonché il Protocollo opzionale alla Convenzione ONU contro la tortura ed altre pene o trattamenti crudeli, inumani o degradanti,
- f) l'applicazione rigorosa della clausola contro il terrorismo e della clausola relativa ai diritti umani inserite negli accordi con paesi terzi, senza modifiche *ad hoc* che ne snaturino il contenuto,
- g) la sospensione dei rapporti politici e commerciali con gli Stati che persistono nel non adempiere il loro obbligo di informare il Comitato contro il terrorismo delle Nazioni Unite,

⁽¹⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0382.

Giovedì 15 febbraio 2007

- h) l'istituzione del Codice di condotta interistituzionale per le relazioni esterne dell'Unione proposto dal Parlamento europeo nella sua risoluzione del 25 aprile 2002 sulla comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo sul ruolo dell'Unione europea nella promozione dei diritti umani e della democratizzazione nei paesi terzi ⁽¹⁾,
- i) il rafforzamento della cooperazione con le organizzazioni internazionali e regionali fondamentali per il mantenimento della pace e della sicurezza mondiale, in primo luogo con le Nazioni Unite (in particolare il Consiglio di sicurezza e il suo Comitato contro il terrorismo nonché l'Ufficio delle Nazioni Unite per le droghe e il crimine), la OSCE, il Consiglio d'Europa e la NATO,
- j) la promozione e la rigorosa applicazione della risoluzione 1540(2004) del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite, allo scopo di impedire che organismi non statali e paesi non firmatari del Trattato di non proliferazione delle armi nucleari acquisiscano armi nucleari, chimiche o biologiche, conformemente alla strategia dell'UE contro la proliferazione delle armi di distruzione di massa, e lo sviluppo e il sostegno di nuove iniziative in materia di disarmo nucleare, unitamente al rilancio della Conferenza delle Nazioni Unite sul disarmo,
- k) l'intensificazione della cooperazione in materia di scambi di informazioni e della cooperazione all'interno dei servizi di sicurezza e di *intelligence*, compresi quelli di *intelligence* militare, nonché tra le autorità di polizia, giudiziarie e doganali degli Stati membri, tra cui il Centro di situazione congiunto (SitCen), l'Agenzia europea per la gestione della cooperazione operativa alle frontiere esterne (Frontex), Europol, Interpol e Eurojust e le varie autorità competenti a livello europeo, ovvero il Coordinatore per la lotta al terrorismo Gijs De Vries e il Commissario responsabile per la giustizia, la libertà e la sicurezza Franco Frattini; il potenziamento dei protocolli di sicurezza e dell'interoperatività, tenendo le attività dei servizi di *intelligence* e quelle dei corpi di polizia rigorosamente separate, come è sancito da numerose costituzioni nazionali, e a condizione che sia previsto il controllo parlamentare e giudiziario,
- l) l'organizzazione, con scadenza regolare (come minimo una volta l'anno), di riunioni cui partecipino i ministri responsabili degli Stati membri, il Commissario responsabile per la giustizia, la libertà e la sicurezza nonché il Coordinatore dell'Unione europea per la lotta al terrorismo e i direttori di Europol, Eurojust, SitCen e Frontex, organizzate allo scopo di affrontare in modo monografico la questione della lotta contro il terrorismo internazionale,
- m) la promozione di un consenso globale sulla necessità di porre termine alle attività bancarie *off-shore* e ad altri tipi di paradisi fiscali opachi utilizzati dai terroristi per occultare le loro transazioni finanziarie,
- n) l'applicazione del Protocollo contro la fabbricazione e il traffico illeciti di armi da fuoco, loro parti e componenti e munizioni, addizionale alla convenzione delle Nazioni Unite contro la criminalità organizzata transnazionale e del Programma d'azione dell'ONU inteso a prevenire, combattere ed eliminare il commercio illegale di armi leggere e di piccolo calibro in tutti i suoi aspetti,
- o) il rafforzamento delle unità militari antiterrorismo attraverso la formazione e altre misure,
- p) l'aumento dei poteri di Europol onde far sì che il suo ruolo nella lotta contro il terrorismo sia efficace,
- q) il rafforzamento della cooperazione con gli Stati Uniti per quanto riguarda lo scambio di informazioni e la cooperazione tra i servizi di sicurezza e di *intelligence* nonché tra le autorità di polizia, giudiziarie e doganali,
- r) il rafforzamento della cooperazione tra le forze speciali degli Stati membri e quelle dei paesi terzi;

34. si compiace delle nuove iniziative volte a incoraggiare il dialogo, la tolleranza e la comprensione tra le diverse culture, civiltà e religioni; ritiene che l'idea di istituire una «cittadinanza euromediterranea» costituisca un esempio di iniziativa concreta e di vasta portata, capace di promuovere le prospettive di un futuro comune della regione;

35. sottolinea la necessità di una maggiore cooperazione e di un maggiore coordinamento con gli Stati Uniti nella lotta contro il terrorismo internazionale, pur sottolineando la necessità di salvaguardare i principi fondamentali in materia di diritti dell'uomo;

⁽¹⁾ GU C 131 E del 5.6.2003, pag. 147.

Giovedì 15 febbraio 2007

36. rileva la necessità di accrescere le competenze e le risorse di cui dispone il Coordinatore dell'Unione europea per la lotta contro il terrorismo, considerati, in particolare, i mezzi insufficienti di cui dispone, affinché il suo lavoro abbia un impatto e una visibilità maggiori;

37. chiede alla Commissione e al Consiglio di insistere nelle loro relazioni esterne affinché lo Statuto di Roma venga firmato e ratificato e, pertanto, che tutti i paesi terzi riconoscano la natura vincolante della giurisdizione del Tribunale penale internazionale (TPI);

38. invita il Consiglio, la Commissione e i governi degli Stati membri ad adottare misure concrete ed efficaci per applicare il divieto relativo alle organizzazioni terroristiche;

39. ritiene indispensabile incoraggiare una maggiore stabilità al di fuori dell'Unione utilizzando tutti gli strumenti, i programmi e le risorse disponibili nell'ambito dell'azione esterna, tra cui:

- a) il nuovo Strumento di stabilità, istituito dal regolamento (CE) n. 1717/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 15 novembre 2006 ⁽¹⁾ che fornisce una nuova base giuridica per l'assistenza a lungo termine in settori come la lotta al terrorismo, la non proliferazione delle armi di distruzione di massa, la lotta contro la criminalità organizzata, il disarmo convenzionale o la sicurezza umana; ricorda la dichiarazione della Commissione in materia di misure antiterrorismo allegata allo Strumento di stabilità, in cui la Commissione si impegna a provvedere affinché tutte le misure di lotta contro il terrorismo finanziate a titolo di detto Strumento rispettino gli obblighi in materia di diritti dell'uomo e le pertinenti norme di diritto umanitario, nonché a vigilare sull'osservanza di tali principi da parte dei paesi beneficiari,
- b) il sostegno, fintantoché non entrerà in vigore tale Strumento, della strategia di assistenza concepita dalla Commissione per aiutare i paesi terzi a far fronte alla minaccia terrorista mediante i programmi dello Strumento europeo di vicinato e partenariato (ENPI) ai sensi del regolamento (CE) n. 1638/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 24 ottobre 2006 ⁽²⁾, lo Strumento di stabilità e l'integrazione degli aiuti alla lotta al terrorismo in tutti i suoi programmi di assistenza, come richiesto dal Consiglio europeo,
- c) l'estensione di detta strategia di assistenza a tutti i settori dell'azione esterna dell'Unione e a tutti i grandi programmi di aiuto allo sviluppo, eccetto quelli di aiuto umanitario, i quali per la loro stessa natura non sono soggetti a condizioni,
- d) il potenziamento del ricorso al Meccanismo di reazione rapida civile e militare,
- e) l'assicurazione da parte del Consiglio e della Commissione che l'attenzione accordata alle vittime del terrorismo diventi una pietra angolare dell'azione dell'Unione in questo campo, il che garantirà alle vittime di godere della piena considerazione ovvero di essere ascoltate ed informate e di beneficiare di tutta l'assistenza possibile,
- f) la creazione di un Ufficio analogo nel contesto della nuova strategia contro il terrorismo delle Nazioni Unite dell'8 settembre 2006, destinato a prestare aiuto a tutte le vittime del terrorismo, indipendentemente dalla loro cittadinanza;

40. esorta la Commissione a presentare quanto prima una comunicazione che passi in rassegna i meccanismi e i programmi di assistenza esistenti volti a ridurre e affrontare le minacce alla sicurezza dell'Unione e dei suoi cittadini, e che contenga in particolare proposte e raccomandazioni volte a migliorare l'efficacia e la coerenza dei programmi di assistenza dell'Unione;

41. invita gli Stati membri a contribuire maggiormente ad una valutazione delle minacce integrata a livello europeo, intensificando il flusso di informazioni verso il Centro di situazione del Segretariato del Consiglio dell'UE; invita gli Stati membri ad aumentare il personale e le risorse a disposizione del suddetto Centro di situazione e ad avvalersi sempre di più delle sue valutazioni combinate del fenomeno terroristico, che comprendono informazioni sulle minacce esterne e informazioni provenienti dai servizi di sicurezza interna e da Europol;

42. raccomanda l'adozione di misure che conducano a una nuova configurazione del Consiglio, in modo da riunire i Ministri degli affari esteri e i Ministri degli interni quando si tratta di affrontare la questione della lotta al terrorismo;

⁽¹⁾ GU L 327 del 24.11.2006, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 310 del 9.11.2006, pag. 1.

Giovedì 15 febbraio 2007

43. raccomanda l'applicazione delle disposizioni del TUE concernenti la PESD applicata alla lotta contro il terrorismo, nonché della Dichiarazione sulla lotta al terrorismo del 25 marzo 2004, del Piano d'azione adottato dal Consiglio europeo del 21 settembre 2001 e della Strategia di lotta contro il terrorismo del 14 e 15 dicembre 2005, attraverso l'adozione di misure quali:

- a) l'elaborazione comune di piani di contingenza per dare effetto alla clausola di solidarietà di reciproca assistenza nella Dichiarazione sulla lotta al terrorismo,
- b) il ricorso, se necessario, ad operazioni di polizia e/o militari specifiche nel quadro della PESD, nell'ambito della risposta dell'Unione al terrorismo,
- c) l'adeguamento della cooperazione strutturata permanente e delle «unità di combattimento» di cui al Protocollo 23 del trattato che adotta una Costituzione per l'Europa ai loro nuovi compiti,
- d) l'abrogazione della regola dell'unanimità per determinati ambiti della cooperazione giudiziaria e di polizia in materia penale;

In merito al controllo parlamentare della lotta contro il terrorismo internazionale da parte delle Istituzioni dell'Unione

44. rileva la fondamentale importanza che rivestono la prevenzione in materia di lotta contro il terrorismo internazionale e la necessità di condividere in tempo reale con gli altri Stati membri e le Istituzioni dell'Unione tutte le informazioni ottenute a partire da sistemi di informazione affidabili ed efficienti e da una valutazione rigorosa a professionale delle relazioni elaborate dai vari servizi di polizia e di *intelligence*;

45. chiede al Consiglio la revisione e l'aggiornamento dell'Accordo interistituzionale del 20 novembre 2002 tra il Parlamento europeo e il Consiglio relativo all'accesso da parte del Parlamento europeo alle informazioni sensibili del Consiglio nel settore della politica di sicurezza e di difesa ⁽¹⁾, affinché sia perfezionato l'attuale processo di trasmissione di informazioni segrete, e sia garantita la trasmissione, anche al Parlamento europeo, di tutte le informazioni disponibili in materia di lotta contro il terrorismo internazionale, senza che possano essergli negate in alcun caso quelle informazioni che, nell'ambito interno, sono state o devono essere trasmesse ai parlamenti nazionali dai rispettivi governi degli Stati membri o dalle organizzazioni internazionali di cui essi formano parte;

46. chiede al Consiglio di non limitarsi a descrivere nella sua relazione annuale sulla PESC le attività dell'Unione in materia di lotta contro il terrorismo, ma bensì, sulla base dell'articolo 21 del Trattato UE, di consultare realmente il Parlamento europeo in merito agli aspetti principali e alle opzioni basilari di tale lotta, che costituisce una priorità della Strategia europea di sicurezza, dell'azione esterna dell'Unione e della PESC nel suo insieme; ritiene indispensabile essere informato e consultato nel caso di un grave attacco terroristico, se necessario attraverso il comitato speciale previsto nel succitato Accordo interistituzionale del 20 novembre 2002;

47. ritiene che il Dialogo politico ad alto livello sulla lotta contro il terrorismo che riunisce semestralmente il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione offra un buon esempio delle possibilità esistenti ai fini dell'imprescindibile cooperazione interistituzionale nella lotta contro il terrorismo; propone che tali riunioni abbiano luogo almeno trimestralmente, e che della delegazione del Parlamento europeo formino parte anche i presidenti delle commissioni permanenti competenti per i tre grandi settori dell'azione esterna (affari esteri, commercio internazionale e cooperazione allo sviluppo);

48. chiede che le relazioni elaborate dal SitCen per il Consiglio dell'Unione siano trasmesse regolarmente anche al Parlamento europeo, se necessario conformemente alle modalità previste nel succitato Accordo interistituzionale;

49. ritiene essenziale associare strettamente il Parlamento europeo al meccanismo di attuazione della clausola di solidarietà, la cui introduzione è stata approvata nella Dichiarazione sulla lotta al terrorismo, sostanzialmente nei casi in cui le decisioni adottate presentino implicazioni in materia di PESD;

⁽¹⁾ GU C 298 del 30.11.2002, pag. 1.

Giovedì 15 febbraio 2007

50. chiede alla Commissione e al Coordinatore europeo per la lotta al terrorismo di presentare al Parlamento europeo una relazione annuale sull'evoluzione delle loro attività in tale campo e di tenere conto delle osservazioni e raccomandazioni del Parlamento europeo in materia;

51. esorta nuovamente il Consiglio ad informare il Parlamento in merito al regolare aggiornamento della posizione comune 2001/931/PESC del Consiglio, del 27 dicembre 2001, relativa all'applicazione di misure specifiche per la lotta al terrorismo⁽¹⁾ (elenco di gruppi ed entità coinvolti in atti terroristici), e alla sua evoluzione a partire dal 2001;

52. si impegna ad istituire un dialogo rafforzato con i parlamenti nazionali in materia di lotta contro il terrorismo internazionale, al fine di garantire un controllo parlamentare congiunto delle attività dei vari servizi di sicurezza e di *intelligence*, tenuto conto del fatto che al Parlamento europeo, nella sua qualità di rappresentante dei popoli dell'Unione europea, spetta esercitare un controllo pubblico e trasparente sulle misure adottate dall'Unione in materia di lotta contro il terrorismo, comprese le attività del Coordinatore europeo per la lotta al terrorismo e dei vari organi dedicati a tale compito;

*

* *

53. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio europeo, al Consiglio, alla Commissione, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri, al Consiglio d'Europa, alle Nazioni Unite e alle sue agenzie specializzate.

⁽¹⁾ GU L 344 del 28.12.2001, pag. 93.

P6_TA(2007)0051

Politiche economiche per il 2007

Risoluzione del Parlamento europeo sulla situazione dell'economia europea: relazione preparatoria sugli indirizzi di massima per le politiche economiche per il 2007 (2006/2272(INI))

Il Parlamento europeo,

- visti gli orientamenti integrati per la crescita e l'occupazione (2005-2008) presentati dalla Commissione (COM(2005)0141) (in appresso «gli orientamenti integrati»),
- vista la decisione 2005/600/CE del Consiglio del 12 luglio 2005 sugli orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione⁽¹⁾,
- viste le previsioni economiche della Commissione⁽²⁾,
- vista la relazione sull'economia dell'UE nel 2006, presentata dalla Commissione il 22 novembre 2006 e dedicata alle dinamiche di adeguamento nella zona euro — esperienze e sfide,
- viste le relazioni presentate dagli Stati membri nell'autunno 2006, nel quadro della strategia di Lisbona, sull'attuazione dei programmi nazionali di riforma⁽³⁾,
- vista la relazione annuale della Commissione, del 12 dicembre 2006, sui progressi della strategia di Lisbona «Attuare la rinnovata strategia di Lisbona per la crescita e l'occupazione — un anno di risultati»,
- vista la comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo intitolata «La sostenibilità di lungo termine delle finanze pubbliche nella UE» (COM(2006)0574),

⁽¹⁾ GU L 205 del 6.8.2005, pag. 21.

⁽²⁾ Autunno 2006, n. 5/2006.

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/growthandjobs/key/nrp2006_en.htm.

Giovedì 15 febbraio 2007

- vista la comunicazione della Commissione intitolata «Il futuro demografico dell'Europa, trasformare una sfida in un'opportunità» (COM(2006)0571),
 - vista la comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale, al Comitato delle regioni e alla Banca centrale europea intitolata «Dichiarazione annuale sull'area dell'euro» (COM(2006)0392),
 - vista la sua risoluzione del 26 maggio 2005 sulla raccomandazione della Commissione sugli indirizzi di massima per le politiche economiche degli Stati membri e della Comunità nel contesto degli orientamenti integrati per la crescita e l'occupazione (2005-2008) ⁽¹⁾,
 - visto il documento sui punti chiave elaborato dalla Presidenza del Consiglio del 7 febbraio 2006 per il Consiglio ECOFIN in vista del Consiglio europeo della primavera del 2007,
 - viste le conclusioni della Presidenza del Consiglio europeo di Lisbona del 23-24 marzo 2000, del Consiglio europeo di Göteborg del 15-16 giugno 2001 e del Consiglio europeo di Bruxelles del 22-23 marzo 2005,
 - visto l'articolo 99, paragrafo 2, del trattato CE,
 - visto l'articolo 45 del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione per i problemi economici e monetari (A6-0012/2007),
- A. considerando che gli orientamenti integrati costituiscono uno strumento centrale della politica economica e occupazionale dell'UE concepito per un periodo a medio termine di tre anni, e che è opportuno valutare con attenzione e sviluppare ulteriormente tale strumento, sulla base della versione del 2005 e della sua imminente revisione, per migliorarne l'applicazione,
- B. considerando che gli orientamenti integrati, il patto di stabilità e di crescita riformato e il quadro finanziario 2007-2013 contribuiranno tutti a conferire maggiore coerenza al processo decisionale e a migliorare la *governance* economica dell'Unione europea,
- C. considerando che gli orientamenti integrati non dovrebbero essere considerati come la mera ridefinizione di politiche esistenti, ma dovrebbero piuttosto divenire un pacchetto di politiche realmente integrate, che riunisca e associ le dimensioni macro e microeconomica e quella occupazionale,
- D. considerando che gli orientamenti integrati rappresentano un elemento chiave della strategia di Lisbona e che, in quanto strumento centrale per l'attuazione di tale strategia, essi dovrebbero perseguire la realizzazione di riforme incrociate nel settore dell'economia, dell'occupazione, dell'ambiente e della sicurezza sociale attraverso un «*policy mix*» equilibrato,
- E. considerando che la crescita economica non è un fine a se stante, bensì una condizione necessaria per garantire il benessere e la qualità della vita dei cittadini e, come tale, rientra in un approccio integrato; considerando altresì che il perseguimento di uno sviluppo sostenibile deve poggiare su una politica economica, sociale, occupazionale, ambientale e di bilancio che si faccia carico delle proprie responsabilità nei confronti delle generazioni future.

Sfruttare la ripresa economica e dell'occupazione nell'Unione europea

1. osserva che, dopo sei anni di crescita economica debole, di stagnazione o addirittura di recessione in vari Stati membri, l'economia europea registra ora risultati migliori, con un tasso di crescita superiore a quello degli anni precedenti, ossia pari al 2,8 % del PIL nell'Unione europea e al 2,6 % nella zona euro per quanto riguarda il 2006, sebbene per il 2007 tali cifre scendano tuttavia al 2,4 % per l'Unione europea e al 2,1 % per la zona euro; si chiede in che misura la crescita europea corrisponda a un andamento ciclico e sottolinea la necessità di rafforzare il potenziale di crescita dell'Europa onde poter generare occupazione;

⁽¹⁾ GU C 117 E del 18.5.2006, pag. 248.

Giovedì 15 febbraio 2007

2. segnala le profonde differenze esistenti tra i tassi di crescita dei singoli Stati membri e si dichiara preoccupato per il tasso di crescita relativamente debole di alcuni degli Stati membri più grandi, riconducibile in primo luogo alla stagnazione della domanda interna; osserva a questo proposito che i paesi scandinavi registrano tassi di crescita superiori alla media accompagnati, negli ultimi tempi, da un significativo calo della disoccupazione;
3. sottolinea il miglioramento delle finanze pubbliche e la riduzione del deficit di bilancio medio al 2 % del PIL nel 2006; si attende ulteriori miglioramenti per quanto concerne la qualità delle finanze pubbliche che non siano soltanto un riflesso di fattori ciclici;
4. prende atto dell'evoluzione positiva del mercato del lavoro, dove il tasso annuo di crescita della produttività del fattore lavoro è raddoppiato, passando dallo 0,6 % all'1,2 %, mentre nel 2006 la disoccupazione è scesa all'8 % sia nell'Unione europea che nella zona euro ed entro il 2008 dovrebbe arrivare rispettivamente, secondo le previsioni, al 7,3 % nell'Unione europea e al 7,4 % nella zona euro, con un aumento del numero di occupati pari all'1,4 %, ossia a 2,9 milioni di nuovi posti di lavoro nel 2006, e con la prospettiva di altri 7 milioni di nuovi posti di lavoro nel biennio 2007-2008, il che equivarrebbe a un aumento del tasso di occupazione dal 63,7 % del 2005 al 65,5 % entro il 2008; segnala ciò nondimeno che il tasso di disoccupazione, soprattutto femminile, continua ad essere elevato e ben lontano dagli obiettivi di Lisbona; sollecita pertanto a compiere ulteriori sforzi a favore della creazione di un mercato europeo del lavoro efficiente e inclusivo, che abbini flessibilità e sicurezza e che consenta di raggiungere livelli di partecipazione nettamente più elevati; sottolinea in questo contesto che le riforme necessarie dovrebbero essere concepite e realizzate con la massima collaborazione delle parti sociali;
5. esprime la sua preoccupazione dinanzi al persistere, nell'Unione europea, di un tasso di povertà elevato, che, dopo essere sceso dal 17 % al 15 % a metà degli anni Novanta, ha recentemente registrato un'inversione di tendenza ed è risalito al 17 % nel 2005; reputa inaccettabile che, nell'Unione europea allargata, circa 80 milioni di persone dispongano oggi di un reddito inferiore al 60 % del reddito medio nazionale equivalente;
6. sottolinea che nel 2006 l'Unione europea ha potuto sviluppare ulteriormente la sua posizione di leader mondiale per quanto riguarda le esportazioni, che sono aumentate dell'8 %, ma richiama l'attenzione sul fatto che le eccedenze delle esportazioni sulle importazioni corrispondono solo allo 0,3 % circa dell'attuale crescita del PIL nella zona euro e sottolinea il rischio connesso all'elevato tasso di cambio tra euro e dollaro; richiama l'attenzione sul fatto che la ripresa economica attuale è sostenuta prevalentemente da una ripresa della domanda interna, alimentata a sua volta soprattutto da investimenti a breve termine; segnala che il problema fondamentale dell'economia europea nell'ultimo decennio è stato la debolezza della domanda interna, riconducibile a una mancanza di fiducia causata dalla disoccupazione; si chiede con preoccupazione, a questo proposito, fino a che punto sia possibile pervenire a una crescita costante degli investimenti e della spesa per i consumi, accompagnate da un miglioramento durevole della situazione sul mercato del lavoro, per trasformare la ripresa, che al momento è ancora prevalentemente ciclica, in un trend strutturale positivo;
7. ritiene che l'economia europea sia stata rafforzata dalle conquiste fondamentali rappresentate dall'Unione economica e monetaria e dal mercato interno; chiede la piena realizzazione del mercato interno, in particolare nel settore dei servizi finanziari e dell'energia, attraverso la rapida e completa attuazione delle direttive sull'energia elettrica e il gas naturale; sottolinea parimenti l'importanza di investire nelle infrastrutture necessarie per realizzare tale obiettivo; si attende ulteriori impulsi economici da un mercato europeo dei servizi che garantisca ai prestatori di servizi un accesso libero e non discriminatorio e salvaguardi al contempo le norme sociali e di diritto di lavoro nel luogo in cui viene prestato il servizio; esorta gli Stati membri, per quanto riguarda gli ultimi allargamenti, a mantenere un mercato del lavoro libero e aperto che promuova la crescita economica;
8. sottolinea che, ai fini di un aumento più duraturo del potenziale di crescita economica dell'Unione europea nel quadro della strategia di Lisbona, è necessario attuare costantemente riforme equilibrate, tra cui misure volte a rafforzare l'innovazione, il progresso tecnologico e l'accumulo di capitale umano, sopprimendo le barriere che ancora ostacolano il funzionamento del mercato interno e creando un contesto più favorevole alle attività commerciali negli Stati membri;
9. sottolinea che, vista la prevista flessione della crescita negli Stati Uniti e, di conseguenza, del commercio mondiale, nonché visti i potenziali shock esterni, come un adeguamento repentino degli squilibri mondiali — con pesanti ripercussioni sui tassi di cambio e sui mercati finanziari —, e il possibile, ulteriore aumento del prezzo del petrolio, è necessario sostenere e rafforzare la ripresa economica attraverso una politica economica volta a migliorare l'efficienza dei mercati dei beni, dei servizi, del lavoro e dei capitali che favorisca la crescita e sia imperniata in egual misura sulle esportazioni e sulla domanda interna;

Giovedì 15 febbraio 2007

10. esprime preoccupazione in merito a un tasso di cambio dell'euro che potrebbe nuocere alla competitività dell'Europa rispetto agli Stati Uniti; si attende che la Banca centrale europea sorvegli attentamente l'evoluzione della situazione e prenda le misure necessarie per salvaguardare gli interessi economici dell'Europa nel sistema finanziario internazionale;

Incoraggiare gli Stati membri a fornire prestazioni che fungano da parametri di riferimento

11. osserva che la crescita economica reale nell'Unione europea è caratterizzata da vecchie e nuove disparità, con i tassi di crescita più deboli in Portogallo (1,2 % del PIL) e Italia (1,7 %) e, per quanto riguarda l'UE a 15, tassi di crescita elevati in Spagna (3,8 %), Grecia (3,8 %) e soprattutto Svezia (4 %), Finlandia (4,9 %) e Lussemburgo (5,5 %); osserva che, per quanto concerne i nuovi Stati membri, si sono registrati tassi di crescita particolarmente elevati in Slovacchia (6,7 %), Lituania (7,8 %), Estonia (10,5 %) e Lettonia (11 %); sottolinea che tali divergenze sono anche il riflesso di differenze strutturali significative, di politiche economiche nazionali e strutture demografiche diverse e delle ripercussioni asimmetriche delle politiche comuni ed evidenziano i rischi impliciti per la coesione interna dell'Unione europea; sottolinea pertanto la necessità di politiche volte a rafforzare la coesione economica e, quindi, a promuovere il mercato interno e l'unione monetaria;

12. sottolinea che a conseguire i maggiori successi sotto il profilo dello sforzo di modernizzazione e della capacità economica sono chiaramente gli Stati membri che abbinano a riforme strutturali equilibrate e proiettate verso il futuro investimenti superiori alla media a favore del settore dei trasporti, delle tecnologie dell'informazione, della ricerca e sviluppo (R&S), dell'innovazione, dell'istruzione, dell'apprendimento lungo l'intero l'arco della vita, delle strutture assistenziali e della modernizzazione di reti sociali solide; constata che questi stessi Stati membri dispongono, per lo più, di un'amministrazione estremamente efficiente e trasparente e di un contesto imprenditoriale innovativo, registrano avanzi di bilancio e presentano tassi di indebitamento inferiori alla media e a una spesa pubblica di grande qualità, mentre il contributo del progresso tecnico alla crescita nazionale è quasi più del doppio della media europea; conclude che le politiche di detti Stati membri volte a conseguire tassi di occupazione elevati, anche per quanto riguarda le donne e i lavoratori più anziani, consentiranno all'Unione europea di affrontare con maggiore sicurezza le sfide presenti e future quali l'invecchiamento della popolazione e l'aumento della concorrenza dovuto alla globalizzazione;

13. sottolinea che gli Stati membri che vantano i migliori risultati in relazione alle loro strategie di modernizzazione economica e sociale possono anche essere considerati un modello di attuazione riuscita della strategia di Lisbona; incoraggia gli altri Stati membri ad ispirarsi al loro esempio, fermo restando che le misure di attuazione della strategia di Lisbona devono essere concepite in funzione della situazione di ogni Stato membro e devono rimanere responsabilità di quest'ultimo;

14. constata che, per quanto riguarda i programmi nazionali di riforma degli Stati membri, il quadro generale evidenzia una maggiore armonizzazione e un nuovo impegno vincolante ad orientarsi verso obiettivi definiti a livello europeo; sottolinea tuttavia che gli Stati membri hanno posizioni di partenza diverse e che contenuto, ritmo e intensità delle riforme nei vari settori politici variano considerevolmente; ritiene che le riforme rispondano solo in misura limitata all'attuale congiuntura economica e occupazionale, e che questioni centrali come l'innovazione, la promozione dell'occupazione, l'approvvigionamento energetico, lo sviluppo sostenibile e il miglioramento della legislazione spesso non sono ancora inserite in maniera adeguata in un programma di riforme integrato; deplora il fatto che, proprio per quanto riguarda l'aumento del tasso di occupazione e una politica attiva del mercato del lavoro, i progressi e lo sforzo di riforma procedano più lentamente che in altri settori; plaude invece all'impegno a rafforzare l'assunzione di responsabilità a livello nazionale e regionale («ownership») e al coinvolgimento dei parlamenti e delle parti sociali ed esorta a potenziare ulteriormente tali sforzi;

Rafforzare il potenziale — estendere i successi: cosa resta da fare

15. invita gli Stati membri a sfruttare la nuova congiuntura economica e i margini di manovra che essa offre per promuovere una crescita economica più sostenibile e maggiormente orientata verso obiettivi qualitativi; sottolinea che un contesto macroeconomico sano e stabile presuppone il miglioramento della qualità delle finanze pubbliche e un ulteriore consolidamento dei bilanci, nonché una politica intelligente in materia di investimenti privati e pubblici, atta a predisporre infrastrutture concepite per il futuro e a conquistare già oggi i mercati di domani;

16. sottolinea che, al fine di beneficiare pienamente del potenziale del mercato interno e di rafforzare la posizione dell'Europa nel mercato mondiale, occorre porre un freno alle attuali tendenze protezionistiche e anticoncorrenziali;

Giovedì 15 febbraio 2007

17. richiama l'attenzione sulla funzione svolta dalle piccole e medie imprese (PMI) quali creatrici di occupazione; sottolinea pertanto, la necessità di creare un ambiente loro propizio attraverso un regime fiscale più favorevole, la riduzione degli oneri regolamentari e amministrativi, un maggiore accesso ai finanziamenti, un miglioramento della loro situazione per quanto riguarda i costi aziendali relativi alle voci energia, trasporti, comunicazioni e servizi, un migliore accesso alle tecnologie dell'informazione e della comunicazione e maggiori investimenti in attività di R&S e innovazione;

18. sottolinea l'importanza che rivestono per l'economia europea una capacità di concorrenza eccellente e la stabilizzazione del potenziale di domanda; si attende che gli attori della politica economica intraprendano nuovi sforzi per conseguire a lungo termine tassi di crescita più alti, in condizioni di stabilità economica e di sviluppo sostenibile, anche attraverso l'efficace coordinamento delle politiche economiche;

19. sottolinea a questo proposito l'importanza dell'istruzione, soprattutto terziaria, per rafforzare il potenziale di crescita futuro e aumentare i livelli di competenza, mobilità e adattabilità dei cittadini europei; esorta gli Stati membri a intensificare gli sforzi volti a rendere i sistemi d'istruzione europei più attraenti, accessibili e competitivi;

20. ricorda che il conseguimento degli obiettivi di Lisbona presuppone la disponibilità di risorse finanziarie adeguate attraverso il bilancio comunitario; deplora a questo proposito l'insufficienza degli stanziamenti per il raggiungimento dei suddetti obiettivi;

21. ritiene che una strategia simultanea e coordinata da parte degli Stati membri per quanto riguarda le spese aventi un forte impatto sulla crescita, la promozione degli investimenti privati e l'adozione di iniziative comuni in materia di cooperazione tra settore pubblico e settore privato possa avere importanti effetti sinergici, migliorare la capacità dell'Europa di far fronte alle attuali sfide nel campo scientifico e della ricerca, così come nel settore dei trasporti e delle comunicazioni, dell'energia e della sostenibilità ambientale, e contribuire a un'allocazione efficiente delle risorse a livello europeo; rileva a questo proposito l'importanza di un quadro fiscale coordinato, anche per quanto riguarda il regime fiscale delle società, che sia favorevole alle PMI e sia orientato alla creazione di posti di lavoro; ritiene che gli Stati membri dovrebbero migliorare l'efficacia delle disposizioni fiscali e in materia di oneri sociali per agevolare la creazione di posti di lavoro, soprattutto a favore di categorie sociali specifiche quali le donne, i disoccupati di lunga durata e i lavoratori più anziani; ritiene che regimi fiscali competitivi dovrebbero incoraggiare la costituzione di nuove imprese, senza minare le capacità di finanziamento nazionali, e trasferire la pressione fiscale dalla tassazione del lavoro alle imposte ambientali, prevedendo anche incentivi fiscali a sostegno delle attività di R&S e dell'impiego di risorse rinnovabili;

22. chiede ancora una volta, in vista dell'imminente revisione del quadro finanziario, di adeguare ulteriormente il bilancio dell'UE in funzione degli obiettivi di Lisbona, in modo da sostenere la piena attuazione della strategia di Lisbona nel suo insieme;

23. riconosce che sono stati compiuti grandi progressi nell'orientare gli aiuti di Stato verso obiettivi orizzontali; incoraggia gli Stati membri a continuare su questa strada e inoltre ad allineare gli aiuti di Stato agli obiettivi di Lisbona, segnatamente l'occupazione, l'innovazione e la sostenibilità;

24. sottolinea la necessità che, in futuro, la competitività dei sistemi economici europei si ispiri ancor più agli obiettivi di un'economia intelligente e sostenibile, di pari passo con un'utilizzazione più efficiente delle risorse; raccomanda a questo proposito di prendere in considerazione, a livello nazionale, soprattutto le misure seguenti, che favoriscono la modernizzazione dell'economia, lo sviluppo delle nuove tecnologie e il rafforzamento della competitività, ma anche la compatibilità ambientale e la creazione di nuovi ambiti occupazionali:

a. nel settore R&S, promozione di:

- incentivi per l'estensione di attività di R&S private,
- investimenti pubblici nel quadro di attività di R&S, segnatamente attraverso partenariati tra pubblico e privato,
- reti e forme di cooperazione tra università, istituti di ricerca e imprese,
- centri di coordinamento nazionali o regionali nel settore R&S,

Giovedì 15 febbraio 2007

- innovazione e sviluppo di nuove tecnologie sul versante delle PMI e dei prestatori di servizi di piccole e medie dimensioni, soprattutto attraverso un migliore accesso a tutte le fonti di finanziamento, e in particolare al capitale di rischio,
 - formazione di base e della formazione continua nell'interesse di una politica occupazionale attiva nel campo delle moderne tecnologie;
- b. nel settore «energia e ambiente»:
- attuazione delle direttive sull'energia elettrica e il gas naturale per un mercato europeo dell'energia equo, competitivo, funzionante e non discriminatorio,
 - sicurezza dell'approvvigionamento energetico per l'economia europea attraverso la diversificazione delle fonti e delle rotte di transito delle importazioni energetiche,
 - introduzione di incentivi fiscali, incentivi legati ai risultati e investimenti volti a promuovere misure di efficienza energetica, inclusa la realizzazione di obiettivi di risparmio energetico,
 - introduzione di incentivi fiscali, incentivi legati ai risultati e investimenti volti a promuovere le energie rinnovabili e l'innovazione e le tecnologie efficienti sotto il profilo ambientale,
 - garanzia dell'indipendenza delle autorità nazionali di regolamentazione e coordinamento di queste ultime a livello europeo,
 - potenziamento della produzione di energia a livello regionale e sua immissione nella rete,
 - aumento della trasparenza del mercato dell'energia e netta separazione tra produzione, distribuzione e commercializzazione dell'energia («*unbundling*»),
 - maggiore ricorso ai «certificati ambientali»;
25. ritiene che uno dei compiti prioritari sia sostanzialmente quello di offrire a tutte le categorie sociali, in un sistema economico in rapida evoluzione, nuove opportunità e possibilità di lavoro; sottolinea che i membri più vulnerabili della società sono quelli più a rischio nel contesto descritto e che occorre dare priorità in forma più generalizzata alla promozione della «inclusione attiva» e alla creazione di posti di lavoro migliori; sottolinea anche la necessità di dare una risposta alle nuove esigenze in materia di flessibilità e disponibilità alla riqualificazione da parte dei lavoratori offrendo a questi ultimi nuove prospettive lavorative e garantendo nuove sicurezze («*flexicurity*»), anche per migliorare le possibilità di conciliare meglio tra loro vita professionale e vita privata; sollecita, a tale proposito, il miglioramento delle possibilità di partecipazione e di accesso al mercato del lavoro per quanto riguarda le donne, i lavoratori anziani, i giovani, i disoccupati di lunga durata e gli immigrati; ritiene che, a tale fine, occorrerebbe fra l'altro ricorrere maggiormente, a livello nazionale, alle seguenti misure in materia di occupazione e formazione:
- garanzia che, terminata la scuola, ogni giovane possa disporre entro sei mesi di un'offerta di lavoro o di formazione o di altre misure equivalenti,
 - introduzione del diritto all'aggiornamento professionale e a partecipare all'apprendimento lungo l'intero arco della vita,
 - predisporre incentivi legati ai risultati e investimenti volti a promuovere la formazione di base, l'aggiornamento professionale e l'apprendimento lungo l'intero arco della vita, nonché a promuovere modelli di comprovata validità che consentano di conciliare rispettivamente famiglia e lavoro, istruzione e formazione,
 - promozione di modelli flessibili per il passaggio su base volontaria dall'attività lavorativa alla pensione, anche per agevolare l'ingresso dei giovani nel mercato del lavoro,
 - promozione della creazione di nuove attività nonché garanzia della cessione di attività esistenti per raggiunti limiti di età,
 - ulteriore riduzione degli oneri fiscali e sociali globali per i redditi da lavoro medio-bassi,
 - garanzia di un adeguato livello di qualifica e dell'accesso alla professione per i giovani, da conseguire attraverso opportune iniziative pubbliche e private,
 - maggiore disponibilità di strutture di assistenza all'infanzia di qualità elevata a prezzi più accessibili,
 - contenimento in una settimana al massimo del tempo necessario per avviare una nuova attività, nonché la garanzia di imposte di registro e costi amministrativi contenuti,
 - inclusione della formazione all'imprenditorialità nei cicli di apprendimento lungo l'intero arco della vita,
 - garanzia di una politica adeguata in materia di immigrazione legale, in linea con la proposta di un sistema di «*Green Card*» europeo;

Giovedì 15 febbraio 2007

26. richiama l'attenzione sul fatto che, nell'interesse della stabilità macroeconomica, l'aumento della produttività del lavoro deve andare di pari passo con una ripartizione più equa dei frutti della crescita e con il rafforzamento della coesione sociale; ricorda a questo proposito la richiesta che l'innalzamento delle retribuzioni segua l'evoluzione a medio termine della produttività; sottolinea l'urgenza di rafforzare in seno alle imprese europee la cultura della promozione e della partecipazione nel quadro delle strategie di governo societario e responsabilità sociale delle imprese;

27. sottolinea la necessità di una cooperazione maggiore e strutturata all'interno dell'Unione europea, e soprattutto della zona euro, per rafforzare la *governance* e il processo d'integrazione europea, poiché solo in questo modo sarà possibile affrontare le sfide economiche a livello mondiale; invita quindi il Consiglio e la Commissione ad adoperarsi affinché in futuro la dichiarazione annuale sulla zona euro offra un pacchetto di strumenti più concreto per un dialogo più approfondito tra le varie istituzioni dell'Unione europea che si occupano del rafforzamento della *governance* economica dell'Unione europea; è inoltre dell'avviso che l'Eurogruppo dovrebbe concentrarsi sull'obiettivo di uniformare e armonizzare maggiormente l'elaborazione ed esecuzione dei bilanci nazionali, in termini di contenuti così come di tempi, il che rappresenterebbe un importante contributo per l'attuazione dell'agenda di riforme economiche; propone, nel quadro di una cooperazione rafforzata e maggiormente strutturata nella zona euro, di invitare le altre formazioni del Consiglio interessate a partecipare a tale cooperazione;

Portare avanti le necessarie riforme istituzionali

28. accoglie positivamente il nuovo approccio della Commissione, consistente nel dar seguito alla valutazione dei programmi nazionali di riforma attraverso la presentazione di raccomandazioni specifiche per ciascun paese volte a guidare gli Stati membri, ed esorta il Consiglio ad approvare tali raccomandazioni; sottolinea, a questo proposito, l'urgente necessità di potenziare l'impostazione sinergica degli orientamenti integrati, che devono riflettersi nelle politiche di riforma nazionali; chiede ancora una volta che le prassi di comprovata validità vengano scambiate in modo trasparente e che la Commissione pubblichi una «classifica» annuale degli Stati membri che hanno ottenuto i risultati migliori e peggiori sotto il profilo delle riforme, per poter trarre insegnamenti sia dai successi che dagli insuccessi; sottolinea tuttavia, in questo contesto, che è necessario disporre di un numero sufficiente di indicatori integrati per coprire tutti gli ambiti politici della strategia di Lisbona;

29. deplora il fatto che la strategia di Lisbona sia ancora poco visibile nelle politiche nazionali di molti Stati membri; ritiene che la mobilitazione di tutti gli attori economici sia essenziale per assicurare la sua efficace attuazione; ritiene in particolare che il maggiore coinvolgimento delle parti sociali, dei parlamenti nazionali e della società civile aumenterà la visibilità della strategia di Lisbona, innalzerà la qualità del dibattito pubblico sulle riforme economiche, rafforzerà la responsabilità e accrescerà la consapevolezza dell'opinione pubblica circa la necessità di uno stretto coordinamento delle politiche economiche, al fine di far fronte alle principali sfide poste dal processo di globalizzazione in corso, e dell'adozione di una posizione collettiva per migliorare la *governance* economica all'interno dell'Unione; invita pressantemente gli Stati membri ad attuare risolutamente gli orientamenti integrati e i programmi nazionali di riforma secondo il modello della partecipazione, coinvolgendo maggiormente i parlamenti nazionali e gli altri soggetti interessati, come le parti sociali; sollecita una revisione sistematica della pertinenza dei programmi nazionali di riforma secondo il principio del «*benchmarking*», inclusa una maggiore consultazione negli Stati membri in cui ciò non è ancora prassi normale; si attende che le priorità dei programmi nazionali di riforma si riflettano meglio nel calendario e nei contenuti delle decisioni di bilancio nazionali;

30. valuta positivamente il fatto che gli orientamenti comprendano e integrino ora sia le misure economiche che quelle strutturali e occupazionali; ribadisce, a questo proposito, che occorre conferire agli orientamenti di politica economica e strutturale lo stesso status legislativo degli orientamenti per l'occupazione e che occorre elaborare un accordo interistituzionale per chiarire la partecipazione del Parlamento in questo contesto;

31. auspica un processo di riflessione comune, nella prospettiva dell'imminente revisione degli orientamenti integrati, che veda coinvolte tutte le istituzioni dell'UE interessate, e propone di istituire un gruppo di lavoro interistituzionale dopo il Consiglio europeo di primavera del 2007; raccomanda di porre al centro della discussione e della riflessione gli aspetti elencati in appresso per migliorare l'attuazione dell'agenda di riforme dell'UE:

- presentazione di un'analisi dettagliata delle riforme strutturali e delle loro ripercussioni dirette sulla produttività, l'occupazione e la domanda nel mercato interno in vista della revisione degli orientamenti integrati;
- messa a punto di orientamenti integrati più chiari e precisi, estendendo nel contempo la gamma dei settori di riforma da coprire, ad esempio per quanto riguarda un'agenda di riforme globale a favore di una politica più attiva in materia di sostenibilità ambientale, che non si limiti al solo ambito della politica energetica, nonché a favore di un'azione più risoluta per promuovere l'apprendimento lungo l'intero arco della vita;

Giovedì 15 febbraio 2007

- definizione di una struttura più uniforme per le relazioni nel quadro dei programmi nazionali di riforma, senza compromettere il diritto degli Stati membri di fissare le priorità di riforma a livello nazionale;
 - sviluppo di orientamenti/parametri di riferimento relativi ai processi di consultazione nazionali, incluse raccomandazioni per coinvolgere i parlamenti nazionali e farli partecipare attivamente sia all'elaborazione dei programmi nazionali di riforma che alla loro valutazione;
 - sviluppo e scambio di modelli efficaci di strategie d'informazione e comunicazione;
 - incremento dell'efficacia dell'agenda di riforme dell'UE, da conseguire integrando fra loro, in termini di contenuti e di tempi, strumenti di politica economica ancora utilizzati separatamente, con l'obiettivo di pervenire a una «strategia di crescita intelligente» che concentri ulteriormente l'attività di relazione e valutazione a livello dei programmi nazionali di riforma, ma comprenda anche i programmi nazionali di stabilità e convergenza e iniziative sistematiche volte a sancire il principio della sostenibilità ambientale;
32. deplora ancora una volta che Parlamento, Consiglio e Commissione non abbiano ancora concordato un calendario e un codice di condotta chiari, che garantirebbero una cooperazione adeguata nonché il pieno coinvolgimento delle tre istituzioni interessate nell'ulteriore, opportuno esame degli orientamenti integrati quali strumenti chiave della strategia di Lisbona; invita a tale proposito il Consiglio e la Commissione a presentare quanto prima proposte per una stretta cooperazione tra le tre istituzioni dell'Unione europea interessate in vista dell'imminente revisione degli orientamenti integrati;

*
* *

33. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione.
-

P6_TA(2007)0052

Situazione nel Darfur

Risoluzione del Parlamento europeo sulla situazione nel Darfur

Il Parlamento europeo,

- visti i risultati del Consiglio «Affari generali e relazioni esterne» del 12 e 13 febbraio 2007,
- viste le sue precedenti risoluzioni sulla situazione nel Darfur, in particolare quelle approvate il 16 settembre 2004 ⁽¹⁾, il 23 giugno 2005 ⁽²⁾, il 6 aprile 2006 ⁽³⁾ e il 28 settembre 2006 ⁽⁴⁾,
- vista la risoluzione 1706 (2006) del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite, che propone il dispiegamento nel Darfur di una forza di pace di 22 000 uomini,
- visto l'accordo di pace per il Darfur firmato ad Abuja, in Nigeria, il 5 maggio 2006,
- vista la Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti dell'infanzia, che ha forza obbligatoria e non derogatoria,
- visto l'articolo 103, paragrafo 4, del suo regolamento,

⁽¹⁾ GU C 140 E, del 9.6.2005, pag. 153.

⁽²⁾ GU C 133 E dell'8.6.2006, pag. 96.

⁽³⁾ GU C 293 E del 2.12.2006, pag. 320.

⁽⁴⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0387.

Giovedì 15 febbraio 2007

- A. dichiarandosi profondamente preoccupato per il fatto che il conflitto nella regione del Darfur tra le forze regolari, le milizie filogovernative e i ribelli ha causato almeno 400 000 morti e oltre due milioni e mezzo di profughi e sfollati nel corso degli ultimi tre anni, sebbene il 5 maggio 2006 sia stato firmato ad Abuja, in Nigeria, un accordo di pace per il Darfur (DPA),
- B. considerando che l'11 gennaio 2007 il governo del Sudan e i gruppi ribelli hanno concordato un cessate il fuoco di sessanta giorni, ma che gli attacchi indiscriminati contro i civili e gli operatori umanitari proseguono senza sosta e hanno raggiunto un livello di violenza senza precedenti in Darfur, secondo quanto descritto dalle agenzie umanitarie⁽¹⁾,
- C. considerando che il conflitto del Darfur — e l'impunità dinanzi alla giustizia — incide sempre più sulla stabilità della regione centrafricana e costituisce una minaccia per la pace e la sicurezza internazionali,
- D. considerando che la dottrina delle Nazioni Unite concernente la «Responsabilità di proteggere» prevede che, quando le autorità nazionali sono manifestamente incapaci di proteggere le proprie popolazioni da atti di genocidio, crimini di guerra, operazioni di pulizia etnica e crimini contro l'umanità, la responsabilità di fornire la protezione necessaria incombe ad altri,
- E. considerando che con la risoluzione 1706(2006) il Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite ha autorizzato l'invio di un nuovo contingente di pace dell'ONU di 22 500 militari e agenti di polizia incaricato di subentrare alla Missione dell'Unione africana in Sudan (AMIS) per quanto concerne le operazioni in Darfur, pur riaffermando il pieno rispetto della sovranità, unità, indipendenza e integrità territoriale del Sudan,
- F. considerando che, sebbene sia stato riconosciuto che la violenza sessuale contro donne e bambini costituisce un crimine contro l'umanità, gli stupri sistematici continuano ad essere utilizzati come arma di guerra dalle parti coinvolte nel conflitto del Darfur e che le violenze sessuali proseguono incessanti, malgrado le numerose assicurazioni fornite dal governo sudanese,
- G. considerando che nel giugno 2005 il Tribunale penale internazionale (TPI) ha aperto un'indagine sui crimini commessi nel Darfur,
- H. considerando che la tortura e l'arruolamento forzato di adulti e bambini sono divenuti un elemento distintivo delle violazioni dei diritti umani e del diritto internazionale umanitario in Darfur, e che le vittime della tortura sono troppo spaventate per denunciare all'AMIS o agli operatori umanitari gli abusi subiti in quanto temono rappresaglie;
1. invita l'ONU ad agire conformemente al principio della «Responsabilità di proteggere», basando la sua azione sul fatto che il governo sudanese non protegge la sua popolazione nel Darfur da crimini di guerra e crimini contro l'umanità e non fornisce assistenza umanitaria alla popolazione;
2. invita pertanto l'ONU, anche in assenza di consenso o accordo da parte del governo sudanese, a fissare una data chiara per l'invio nel Darfur di una forza di pace sostenuta dall'ONU, ai sensi del capitolo VII della Carta delle Nazioni Unite e conformemente alla risoluzione 1706(2006) del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite e all'accordo ONU del 16 novembre 2006, al fine di assicurare senza ulteriori indugi corridoi per l'inoltro degli aiuti umanitari, così da assistere la popolazione della regione, che si trova in una condizione di sempre maggiore isolamento e sofferenza;
3. invita i governi degli Stati membri dell'Unione europea, il Consiglio e la Commissione ad assumersi le proprie responsabilità e a fare tutto il possibile per proteggere effettivamente le popolazioni del Darfur da una catastrofe umanitaria;
4. deplora il fatto che il governo sudanese sostenga le milizie Janjaweed e abbia bombardato la regione del Darfur, cosa che rappresenta una chiara e flagrante violazione dell'accordo di pace per il Darfur;
5. invita la comunità internazionale, inclusi gli Stati membri dell'Unione europea, a mettere a disposizione nella regione le apparecchiature per imporre la zona di interdizione al volo sul Darfur prevista dalla risoluzione 1591(2005) del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite;

⁽¹⁾ Cfr. il comunicato stampa di Action Against Hunger, CARE International, Oxfam International, Consiglio norvegese per i rifugiati, World Vision e Save the Children sull'esito del vertice dell'Unione africana del 29 gennaio 2007, in cui tali organizzazioni segnalano che le operazioni in Darfur rischiano di essere sospese («Humanitarian Agencies Warn Darfur Operations Approaching Breaking Point»).

Giovedì 15 febbraio 2007

6. invita le istituzioni dell'Unione europea e gli altri attori internazionali ad imporre sanzioni nei confronti di tutte le parti, compreso il governo sudanese, responsabili di violazioni del cessate il fuoco o di attacchi contro la popolazione civile, le forze di pace o gli operatori umanitari, e ad adoperarsi con ogni mezzo per contribuire a porre fine allo stato di impunità, dando esecuzione al regime sanzionatorio del Consiglio di sicurezza mediante sanzioni economiche mirate, tra cui il divieto di viaggiare e il congelamento dei beni, come l'UE ha fatto in passato per altri paesi⁽¹⁾; sottolinea che le sanzioni nei confronti del Sudan dovrebbero comprendere anche la minaccia di un embargo petrolifero;

7. invita le istituzioni dell'Unione europea e la comunità internazionale a convocare nuovi colloqui di pace per migliorare i termini dell'accordo di pace per il Darfur e far sì che esso possa essere accettato da tutte le parti; invita gli attori internazionali a considerare tutte le parti come responsabili dell'accordo che verrà raggiunto ed esorta tutte le parti coinvolte nel conflitto del Darfur a dare immediatamente attuazione all'accordo a dimostrazione del loro impegno per una soluzione pacifica della crisi;

8. invita il governo sudanese a cooperare pienamente con il TPI allo scopo di porre fine alla situazione di impunità;

9. invita la Cina ad utilizzare in maniera responsabile il suo peso significativo nella regione per indurre il governo del Sudan a rispettare gli impegni assunti ai sensi dell'accordo di pace globale del 9 gennaio 2005 e dell'accordo di pace per il Darfur; invita inoltre la Cina a interrompere le esportazioni di armi verso il Sudan e a cessare di bloccare, in seno al Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite, le decisioni volte a imporre sanzioni mirate contro il governo sudanese;

10. prende atto della decisione del Consiglio delle Nazioni Unite per i diritti umani di inviare nel Darfur una missione ad alto livello per indagare sulle violazioni dei diritti umani nella regione, missione che fornirà le basi per un'azione volta ad assicurare che i responsabili rispondano dei crimini perpetrati; sottolinea la necessità dell'indipendenza e della credibilità del gruppo incaricato della missione; critica i ritardi dovuti al mancato rilascio dei visti a taluni componenti della missione;

11. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione, ai Capi di Stato e di governo degli Stati membri, al governo e al Parlamento del Sudan, al Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite, ai Capi di Stato e di governo della Lega araba, ai governi dei paesi ACP, all'Assemblea parlamentare paritetica ACP-UE e alle istituzioni dell'Unione africana.

⁽¹⁾ Bielorussia, Repubblica democratica del Congo, Costa d'Avorio, Corea del Nord, Moldova, Birmania e Zimbabwe.

P6_TA(2007)0053

Relazione annuale 2005 della BEI

Risoluzione del Parlamento europeo sulla relazione annuale 2005 della BEI (2006/2269(INI))

Il Parlamento europeo,

- visti gli articoli 266 e 267 del Trattato CE, che istituiscono la Banca europea per gli investimenti (BEI), e il protocollo sullo statuto della Banca europea per gli investimenti allegato al trattato,
- visti la relazione di attività per il 2005 del Gruppo BEI e il suo piano di attività per il periodo 2006-2008, la relazione annuale 2005 del Fondo europeo per gli investimenti, le relazioni annuali del Comitato di verifica per l'esercizio 2005 e le risposte del Comitato direttivo, la relazione generale 2005 relativa alla valutazione delle operazioni, nonché l'audizione del Presidente della BEI dinanzi alla commissione competente del Parlamento del 20 giugno 2005,
- vista l'iniziativa europea per la crescita sostenuta nelle conclusioni della Presidenza in seguito al Consiglio europeo di Bruxelles del 12 e 13 dicembre 2003,
- viste la sua risoluzione dell'8 marzo 2005 sulla relazione di attività per il 2003 della Banca europea per gli investimenti⁽¹⁾ nonché la sua risoluzione del 4 aprile 2006 sulla situazione dell'economia europea: relazione preparatoria sugli indirizzi di massima per le politiche economiche per il 2006⁽²⁾,

⁽¹⁾ GU C 320 E del 15.12.2005, pag. 66.

⁽²⁾ GU C 293 E del 2.12.2006, pag. 163.

Giovedì 15 febbraio 2007

- vista la relazione sull'ambiente 2004 della BEI,
 - vista la pubblicazione della BEI intitolata «The Social Assessment of Projects outside the European Union: the approach of the European Investment Bank» («La valutazione sociale dei progetti realizzati al di fuori dell'Unione europea: l'impostazione della Banca europea degli investimenti»), del 2 ottobre 2006,
 - vista la Convenzione sull'accesso all'informazione, sulla partecipazione del pubblico al processo decisionale e sull'accesso alla giustizia in materia ambientale (Convenzione di Aarhus), in base alla quale la Comunità si è impegnata a garantire «i diritti d'accesso all'informazione sull'ambiente, di partecipazione del pubblico al processo decisionale e d'accesso alla giustizia in materia ambientale»,
 - visti l'articolo 112, paragrafo 2, e l'articolo 45 del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione per i problemi economici e monetari (A6-0011/2007),
- A. considerando che la BEI è una banca pubblica ad orientamento politico, creata in virtù del trattato CE quale principale istituzione finanziaria per il conseguimento degli obiettivi dell'UE,
- B. considerando che la crescita potenziale dell'economia europea continua ad essere troppo bassa, collocandosi intorno al 2 %, ovvero molto al di sotto del tasso ottenuto da altre regioni del mondo, e che risulta insufficiente per offrire occupazione agli oltre 12 milioni di europei disoccupati e per consentire lo sviluppo di un'Europa allargata,
- C. considerando che nel 2005 la BEI ha concesso prestiti per un valore di 47 400 milioni di euro, dei quali 42 300 milioni di euro sono stati destinati agli Stati membri, 2 000 milioni di euro ai paesi in via di adesione e 3 100 milioni di euro ai paesi associati, e considerando che circa 9 000 milioni di euro sono stati distribuiti attraverso banche intermediarie,
- D. considerando che, dei prestiti concessi dal gruppo BEI, 34 000 milioni di euro sono stati destinati alla coesione economica e sociale, 10 700 milioni di euro all'iniziativa Innovazione 2010, 12 300 milioni di euro alla protezione dell'ambiente, 8 200 milioni di euro allo sviluppo delle reti transeuropee, 4 200 milioni di euro al sostegno alle PMI, 3 600 milioni di euro a contributi alla politica europea di cooperazione esterna e aiuto allo sviluppo, 400 milioni di euro a fondi di capitale di rischio e 1 700 milioni di euro a garanzie a favore delle PMI,
- E. considerando che negli Orientamenti integrati per la crescita e l'occupazione (2005-2008) della Commissione (COM(2005)0141) si segnala la necessità di promuovere una cultura maggiormente imprenditoriale e la creazione di nuove imprese, e che un modo per raggiungere tali obiettivi consiste nel migliorare l'accesso ai finanziamenti per le PMI,
- F. considerando l'importanza per la coesione economica e sociale dei quasi 23 milioni di PMI esistenti nell'UE, che rappresentano la metà dell'economia complessiva dell'Unione e danno lavoro a due terzi dei lavoratori europei,
- G. considerando che è necessaria una nuova politica energetica europea per far fronte ai prezzi elevati dell'energia, per assicurare l'approvvigionamento e per frenare il cambiamento climatico;
1. si congratula con la BEI per la sua relazione di attività 2005, per l'aumento della trasparenza nei confronti del pubblico e per il miglioramento dei suoi sistemi di controllo, e la esorta a continuare la sua opera ai fini dello sviluppo dell'economia europea;

Strategia e attività

2. accoglie con soddisfazione il fatto che la BEI faccia propri gli obiettivi della Strategia di Lisbona in materia di crescita e occupazione, nonché i mutamenti da essa effettuati nell'esercizio della sua attività per conseguire tali obiettivi; ritiene al riguardo che occorrerebbe chiedersi se le risorse di cui dispone la BEI siano sufficienti per realizzare detti obiettivi;

Giovedì 15 febbraio 2007

3. constata che, nel quadro della revisione della strategia della BEI effettuata nel 2005, la promozione della coesione economica e sociale nell'Unione europea continua a costituire la missione principale della BEI; chiede pertanto che l'attività della BEI in tale campo si concentri nelle regioni che presentano il maggiore ritardo di sviluppo;
4. esorta la BEI, in relazione all'iniziativa «Innovazione 2010», a finanziare progetti che siano direttamente legati all'innovazione; in materia di istruzione e di formazione, le chiede di sostenere pienamente l'obiettivo strategico dell'Unione europea di diventare una società basata sulla conoscenza, prestando particolare attenzione ai progetti in materia d'istruzione connessi all'innovazione, sia nell'istruzione superiore che in quella di base, al fine di migliorare il potenziale umano dell'Europa; sostiene la BEI nel suo sforzo volto a far sì che le zone meno sviluppate si integrino nell'economia basata sulla conoscenza;
5. si compiace con la BEI per aver realizzato il suo proposito di destinare tra il 30 e il 35 % dei suoi prestiti individuali all'interno dell'Unione europea a progetti miranti alla protezione o al miglioramento dell'ambiente naturale o urbano; segnala che, dell'importo totale dei prestiti effettuati all'interno dell'UE, il 60 % è stato concesso all'ambiente urbano (trasporti pubblici e restauro urbano), mentre soltanto il 20 % è stato destinato alla ricerca sull'efficienza energetica e allo sviluppo delle energie rinnovabili; esorta pertanto la BEI ad effettuare una distribuzione più coerente dei fondi destinati alla protezione dell'ambiente;
6. accoglie con favore la volontà della BEI di definire un nuovo piano d'azione a favore dell'energia, che integri i nuovi obiettivi dell'Unione europea in materia; invita la BEI ad adottare obiettivi di finanziamento più ambiziosi tanto per le energie rinnovabili quanto per i programmi volti a migliorare l'efficienza energetica, in particolare nei nuovi Stati membri e nel settore delle PMI, dove le possibilità di miglioramento sono maggiori;
7. si compiace con la BEI per il suo ruolo di catalizzatore di finanziamenti, soprattutto per quanto riguarda i prestiti destinati a sostenere i partenariati pubblico-privato che promuovono la partecipazione del settore privato al finanziamento delle reti transeuropee; sollecita la messa a punto di uno strumento di garanzia dell'UE concepito specificamente per i progetti della rete transeuropea dei trasporti e destinato a coprire il rischio che durante la fase iniziale di esercizio gli introiti non raggiungano i livelli previsti; sottolinea l'importanza di migliorare la dimensione delle reti energetiche verso gli Stati membri dell'UE e tra di essi, al fine di facilitare la creazione del mercato interno dell'approvvigionamento e della distribuzione di energia;
8. ritiene che le attività della BEI debbano riflettere le esigenze di una Unione europea allargata; osserva che la BEI non ha una delegazione permanente nella regione del Mar Baltico, che coprirebbe gli Stati baltici, la Danimarca, la Finlandia, la Svezia e i paesi SEE-EFTA;
9. sollecita una maggiore coerenza nell'ambito del mandato esterno della BEI, per quanto riguarda sia l'adeguatezza dei fondi per tutto il periodo del nuovo mandato sia la loro distribuzione per area geografica; rileva l'insufficienza dei prestiti concessi all'America Latina, i quali rappresentano soltanto il 2,5 % dell'importo totale destinato a progetti al di fuori dell'Unione europea; si compiace della nuova iniziativa che combina i prestiti della BEI con gli aiuti non rimborsabili dell'UE destinati a progetti infrastrutturali regionali in Africa, nonché di altre iniziative a sostegno di un'agenda per lo sviluppo dell'Africa, che devono svilupparsi sulla base di criteri di sostenibilità in termini ambientali, sociali ed economici; sollecita la BEI a mettere in atto, in connessione con i prestiti globali destinati ai paesi associati mediterranei, un'assistenza tecnica intesa a contribuire allo sviluppo e alla riforma del settore finanziario locale;
10. si congratula con il Consiglio dei governatori della BEI, che nel 2005 ha fatto del sostegno alle PMI uno dei suoi cinque obiettivi prioritari; sostiene la BEI nel suo sforzo volto a sviluppare strumenti finanziari adeguati alle esigenze delle PMI cosicché l'obiettivo sia che i prestiti globali a favore delle medesime rappresentino oltre il 50 % del totale dei prestiti globali ogni anno;

Modalità di intervento

11. approva l'intensificazione della cooperazione con la Commissione nel quadro dei nuovi programmi intesi ad aumentare l'efficienza della spesa grazie all'esperienza acquisita dalla BEI, in particolare il programma per l'assistenza congiunta ai progetti nelle regioni europee (JASPERS);
12. rileva che un ventaglio di nuovi strumenti finanziari gestiti dalla BEI e dal Fondo europeo per gli investimenti (FEI) contribuirà a moltiplicare l'effetto degli aiuti non rimborsabili; si compiace pertanto della messa in atto del programma per le risorse europee congiunte a favore delle micrimedie imprese (JEREMIE), il quale, mediante l'intervento del FEI, che trasforma le sovvenzioni in una gamma di prodotti finanziari destinati alle PMI, potrebbe produrre un effetto moltiplicatore fino alla decuplicazione del volume del bilancio dei Fondi strutturali;

Giovedì 15 febbraio 2007

13. ritiene che le nuove modalità di cooperazione e finanziamento debbano essere valutate attentamente, al fine di correggere gli eventuali ostacoli amministrativi che esse potrebbero comportare;
14. ricorda alla BEI che i suoi prestiti non devono sostituire, a condizioni più vantaggiose per le istituzioni finanziarie intermedie, prestiti che il settore privato avrebbe in ogni caso concesso;
15. invita la Corte dei conti ad accertarsi che le condizioni che disciplinano i prestiti e le garanzie concessi dalla BEI che interessano risorse del bilancio dell'UE non servano a far sì che determinati beneficiari privilegiati godano indirettamente di sussidi ingiustificati mentre avrebbero potuto ottenere finanziamenti sul mercato;
16. chiede alla BEI di svolgere un'indagine approfondita sul reale contributo degli investimenti della BEI allo sviluppo regionale, una volta analizzati anche gli effetti delle politiche dell'UE, e di stabilire indicatori pertinenti, secondo le raccomandazioni del suo servizio «Valutazione delle operazioni»;
17. raccomanda alla BEI di accrescere ulteriormente le possibilità di accesso ai suoi finanziamenti, soprattutto per le PMI, attraverso un incremento del numero di istituti finanziari dotati di competenze e capacità di credito adeguate a sostenere le priorità dell'UE, che agiscono da intermediari in ciascun paese, il che migliorerebbe nel contempo anche le condizioni per i beneficiari finali;
18. raccomanda che nella sua prossima relazione annuale, la BEI presti particolare attenzione al rapporto che intrattiene con le banche specializzate, a livello nazionale, nella concessione di prestiti alle piccole e medie imprese e rammenta che una buona cooperazione tra la BEI e le banche in questione non può che essere positiva per le PMI;
19. ritiene che vada incoraggiato un mix di fondi erogati dalla BEI e di aiuti di Stato autorizzati, a vantaggio delle PMI;

Trasparenza e funzionamento

20. esorta la BEI ad illustrare meglio i propri criteri di valutazione al momento di selezionare i progetti da finanziare e a presentare una valutazione — in termini di crescita economica e di occupazione — delle sue operazioni; raccomanda alla BEI di pubblicare le sue informazioni sui progetti d'investimento in cui è impegnata, per incoraggiare gli investitori privati a partecipare all'eventuale finanziamento di tali progetti;
21. raccomanda alla BEI di definire con maggiore precisione i criteri per l'assegnazione definitiva dei suoi prestiti globali e le chiede di istituire una procedura trasparente per l'accertamento e la valutazione del loro impiego attraverso le banche intermedie, in particolare affinché sia possibile verificare se la qualità dei prestiti vada realmente a beneficio dei destinatari finali;
22. invita la BEI a garantire che le sue norme operative siano coerenti con le norme internazionali e le migliori prassi e a istituire un meccanismo trasparente di partecipazione al fine di associare le organizzazioni della società civile e altre parti interessate alla formulazione di norme sociali rafforzate della Banca;
23. invita la BEI ad istituire un nuovo quadro ambientale basato su norme minime chiare, vincolanti e coercitive, che offrirebbe alla Banca l'opportunità di indicare chiaramente i suoi valori e le sue norme a tutti i soggetti interessati, comprese le comunità locali;
24. si congratula con la BEI per l'evoluzione del suo sistema di controllo verso l'attribuzione di una maggiore importanza alla valutazione ex-post delle operazioni; accoglie con soddisfazione la pubblicazione di una sintesi delle valutazioni delle operazioni effettuate dal servizio «Valutazione delle operazioni»; ribadisce la richiesta contenuta al punto 14 della sua risoluzione del 22 aprile 2004 sulla relazione di attività per il 2002 della Banca europea per gli investimenti⁽¹⁾, ossia che la BEI pubblichi anche informazioni sugli eventuali progetti non riusciti, in modo da fare tesoro di tali esperienze;
25. constata la volontà della BEI di sottoporsi volontariamente all'istituzione di un indice internazionale di solvibilità (Basilea II); chiede alla BEI di comunicare le metodologie applicate e gli aggregati costitutivi di tale indice; esorta a studiare una forma di sorveglianza dell'applicazione di tale indice;

⁽¹⁾ GU C 104 E del 30.04.2004, pag. 1019.

Giovedì 15 febbraio 2007

26. approva l'impostazione della BEI in materia di trasparenza presentata il 28 marzo 2006 nel quadro della sua Politica di divulgazione al pubblico;

27. esorta la BEI a continuare a migliorare la sua politica di comunicazione; chiede che i contenuti principali della pagina web della BEI siano tradotti in tutte le lingue dell'UE;

28. esorta la BEI a continuare a fornire al Parlamento e al pubblico una sintesi annuale delle misure adottate per migliorare il proprio funzionamento, in conformità delle precedenti risoluzioni del Parlamento;

*

* *

29. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione e alla Banca europea per gli investimenti.

P6_TA(2007)0054

Ripercussioni economiche dell'aumento del prezzo del petrolio

Risoluzione del Parlamento europeo sulle recenti ripercussioni economiche dell'aumento del prezzo del petrolio (2006/2247(INI))

Il Parlamento europeo,

- vista la relazione della Commissione su «Energie e trasporti in Europa, scenari relativi agli elevati prezzi del gas e del petrolio», pubblicata nel settembre 2006,
- vista la comunicazione della Commissione «Piano d'azione sull'efficienza energetica: concretizzare le potenzialità» (COM(2006)0545),
- viste le conclusioni della Presidenza del Consiglio europeo di Göteborg del 15 e 16 giugno 2001 e dei Consigli europei di Bruxelles del 23 e 24 marzo 2006 e del 15 e 16 giugno 2006,
- viste le conclusioni della riunione informale dei capi di Stato e di governo dell'UE a Hampton Court il 27 ottobre 2005, data di avvio della nuova politica energetica dell'Unione europea,
- vista la sua risoluzione del 26 febbraio 2004 sulla situazione dell'economia europea: relazione sugli indirizzi di massima per le politiche economiche ⁽¹⁾,
- vista la sua risoluzione del 23 marzo 2006 sulla sicurezza dell'approvvigionamento energetico nell'Unione europea ⁽²⁾,
- vista la sua risoluzione del 1° giugno 2006 sul Libro verde dell'efficienza energetica: fare di più con meno ⁽³⁾, in particolare per quanto riguarda la sua richiesta di piani d'azione in materia di efficienza energetica alla Commissione e agli Stati membri,
- vista la sua risoluzione del 14 dicembre 2006 concernente una strategia europea per un'energia sostenibile, competitiva e sicura — Libro verde ⁽⁴⁾,
- visto che il pacchetto integrato sull'energia e il cambiamento climatico della Commissione concernente la riduzione delle emissioni nel 21° secolo, pubblicato il 10 gennaio 2007,

⁽¹⁾ GU C 98 E del 23.4.2004, pag. 162.

⁽²⁾ GU C 292 E dell'1.12.2006, pag. 112.

⁽³⁾ GU C 298 E dell'8.12.2006, pag. 273.

⁽⁴⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0603.

Giovedì 15 febbraio 2007

- visto il rapporto Stern sugli aspetti economici del cambiamento climatico, pubblicato nell'ottobre 2006,
 - visto l'articolo 45 del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione per i problemi economici e monetari e i pareri della commissione per il commercio internazionale e della commissione per l'industria, la ricerca e l'energia (A6-0001/2007),
- A. considerando che gli aumenti del prezzo del petrolio hanno delle ripercussioni sull'Unione europea essendo importatore netto di petrolio, in quanto rallentano la crescita del prodotto interno lordo (PIL), l'occupazione e gli investimenti e rafforzano le pressioni inflazionistiche e i tassi d'interesse,
- B. considerando che i prezzi petroliferi più elevati farebbero sicuramente aumentare i prezzi degli altri carburanti, accentuando vieppiù l'impatto macroeconomico negativo dell'aumento del prezzo del petrolio,
- C. considerando che i precedenti shock del prezzo del petrolio sono stati causati da importanti perturbazioni dell'approvvigionamento petrolifero, mentre l'aumento attuale del prezzo del petrolio è essenzialmente dovuto a un aumento considerevole della domanda di petrolio in Asia e negli Stati Uniti nonché all'instabilità geopolitica che caratterizza le regioni esportatrici di petrolio,
- D. considerando che le incertezze concernenti l'equilibrio tra domanda e offerta di petrolio hanno comportato nuovi aumenti del prezzo del petrolio e la fluttuazione del mercato,
- E. considerando che il petrolio a basso prezzo ha contraddistinto l'economia mondiale per oltre 50 anni e che la prospettiva di prezzi elevati a lungo termine comporta già profondi mutamenti nell'economia; considerando che se non si prendono delle misure la dipendenza dell'Europa dalle importazioni di energia può passare dall'attuale 50 % al 70 % nel 2030 e che il 94 % del petrolio sarà importato,
- F. considerando che qualsiasi misura presa dall'UE per ridurre la sua dipendenza dalle importazioni di petrolio deve tener conto del cambiamento climatico; che il succitato rapporto Stern insiste sul fatto che il programma energetico dell'UE sarà un elemento chiave per lottare contro il cambiamento climatico; che il rapporto Stern evidenzia anche le enormi opportunità economiche che l'UE potrebbe avere se si mettesse in prima fila nella lotta contro il cambiamento climatico;
1. esprime inquietudine per il fatto che negli ultimi anni l'evoluzione del prezzo del petrolio sia stata caratterizzata da una grande fluttuazione del prezzo del petrolio e da un fortissimo aumento, il prezzo infatti è passato da 12 dollari al barile prima del 2000 a 79 dollari al barile l'8 agosto 2006, pregiudicando la ripresa economica europea; nota che il recente aumento dei prezzi è simile, in termini reali, ai cambiamenti intervenuti nella fase di investimento precedente che va dalla metà degli anni '70 alla metà degli anni '80, ma che esistono ulteriori circostanze e sfide implicite;
2. ritiene che tali percezioni siano state rafforzate anche dalle paure inerenti all'adeguatezza futura delle risorse in quanto alcune analisi prevedono una riduzione a breve termine delle risorse fisiche mentre altre, soprattutto nell'ambito dell'industria petrolifera, presentano un quadro rassicurante delle riserve di greggio; segnala che le percezioni in merito alla scarsità futura influenzano i prezzi di mercato a lungo termine;
3. rileva che diventa sempre più difficile trovare nuove fonti di petrolio e che ogni nuovo barile viene a costare di più in termini di esplorazione e produzione; rileva inoltre che sono necessari enormi investimenti nel settore petrolifero per promuovere le capacità di produzione e di raffinazione al fine di far fronte all'aumento della domanda;
4. constata che in passato gli aumenti del prezzo del petrolio erano connessi all'offerta e transitori, mentre l'attuale aumento del prezzo del petrolio è principalmente dovuto al rapido aumento della domanda di economie emergenti come la Cina, ma anche all'elevato consumo negli Stati Uniti, alle crisi nelle regioni di produzione del petrolio e alle penurie dell'offerta per l'assenza di investimenti nelle infrastrutture; per cui il recente aumento del prezzo presenta una componente essenzialmente permanente;
5. è preoccupato in quanto la domanda di petrolio aumenta non solo nel settore dell'energia ma anche in altri comparti come quello petrolchimico; ritiene che il petrolio non andrebbe utilizzato per generare elettricità;

Giovedì 15 febbraio 2007

6. ha preso atto delle stime e dei pareri estremamente divergenti concernenti le riserve petrolifere e il momento in cui sarà raggiunto il picco petrolifero; al riguardo sollecita un continuo miglioramento della trasparenza dei dati sulle statistiche energetiche, segnatamente per quanto concerne i livelli delle scorte di petrolio; sottolinea tuttavia che l'Europa dovrà fare ancor più i conti con la sfida di un prezzo del petrolio permanentemente elevato e fluttuante e con le conseguenti ripercussioni economiche del fenomeno; rileva che le risorse scoperte di recente hanno tendenza a essere inferiori alle aspettative e più costose da sfruttare, in quanto si tratta sempre più di risorse sottomarine; fa presente che i costi di prospezione, sviluppo e produzione aumenteranno, rendendo ancor più urgente il passaggio a fonti di energia alternative nonché lo sviluppo di tecnologie nel campo del risparmio energetico e delle energie rinnovabili;

Effetti recessivi

7. sottolinea l'effetto tangibile degli aumenti del prezzo del petrolio per l'Unione europea, essendo importatore netto di petrolio, in quanto rallentano la crescita del PIL, l'occupazione e gli investimenti, rafforzando le pressioni inflazionistiche e i tassi d'interesse,

8. pone l'accento sul fatto che secondo diversi gradi di dipendenza dal petrolio e dalle strutture di produzione, gli aumenti del prezzo del petrolio hanno ripercussioni variabili da uno Stato membro all'altro e che sono maggiori nei paesi fortemente dipendenti dalle importazioni di petrolio, come la zona euro, nella quale la flessione del PIL è stimata ad almeno 0,5 %, e nei nuovi Stati membri, vista la maggiore intensità energetica delle loro economie;

9. si preoccupa della pressione all'aumento esercitata dall'aumento dei prezzi dell'energia sui prezzi al consumo, che spinge l'inflazione dell'indice dei prezzi al consumo armonizzato al 2,3 % nella zona euro e nell'Unione europea, richiama l'attenzione sull'aumento dei prezzi della produzione industriale del 5,9 % nel luglio 2006 nella zona euro, mentre persiste l'assenza di effetti secondari dell'impennata dei prezzi del petrolio sui salari che registrano aumenti moderati; si dichiara preoccupato per gli effetti negativi dell'aumento del prezzo del petrolio sulla domanda delle famiglie a seguito della diminuzione del reddito disponibile;

10. esprime la propria inquietudine in merito alle conseguenze sociali dell'aumento del costo degli alloggi, del riscaldamento e dei trasporti soprattutto sui segmenti della popolazione a basso reddito, poveri e vulnerabili; sollecita gli Stati membri a prendere le misure del caso per garantire l'accesso e la sostenibilità economica di questi servizi nonostante l'aumento del prezzo del petrolio, così da garantire la mobilità e scongiurare l'esclusione sociale e l'impoverimento;

11. rileva che la BCE ha già aumentato i tassi d'interesse sei volte dal dicembre 2005; constata con preoccupazione la crescente imprevedibilità del costo del credito per le PMI e le ripercussioni negative sull'investimento e sull'occupazione nell'Unione europea; deplora che la pressione inflazionistica dovuta all'aumento del prezzo del petrolio, unitamente agli eventuali effetti secondari, rende inevitabile un certo rigore della politica monetaria;

12. sottolinea i rischi, per la crescita, di un aumento dei tassi d'interesse in un contesto di fragile ripresa e attira l'attenzione sui rischi connessi all'evoluzione del tasso di cambio dell'euro e al prezzo del petrolio, fattori che hanno contribuito alla debole crescita verificatasi nel 2005 a causa del loro impatto sul potere d'acquisto delle famiglie; propone di sondare le opportunità e le possibilità di incoraggiare l'indicazione nella zona euro dei prezzi del petrolio e dei suoi derivati in euro anziché in dollari;

13. rileva che l'incertezza sul futuro equilibrio fra domanda e offerta ha offerto incentivi per nuovi operatori dei mercati finanziari, con nuovi e complessi prodotti finanziari derivati connessi con i prezzi del petrolio e di altre fonti energetiche; segnala che è noto che in alcuni casi queste attività possono aver ampliato tendenze sfavorevolmente, ma in altri casi essi possono contribuire ad aumentare la liquidità del mercato riducendone l'instabilità; propone di adottare le iniziative necessarie per aumentare la trasparenza di queste attività in modo da risolvere le preoccupazioni relative alla loro costante evoluzione;

Il settore dei trasporti

14. fa osservare che le ripercussioni dell'aumento del prezzo del petrolio variano considerevolmente da settore a settore: il settore dei trasporti, che assorbe il 56 % del consumo totale del petrolio nell'Unione europea e il settore degli alloggi sono quelli più colpiti, mentre altri settori sono riusciti a ridurre la loro dipendenza dal petrolio migliorando la loro efficienza energetica e modificando la combinazione di combustibili utilizzati; sottolinea che questi due settori del trasporto e degli alloggi costituiscono le prime voci di spesa delle famiglie e che l'aumento del prezzo del petrolio aumenta le disparità di potere d'acquisto a scapito delle famiglie più modeste;

Giovedì 15 febbraio 2007

15. chiede una strategia completa dell'UE per la progressiva eliminazione totale dei combustibili fossili nel settore dei trasporti, che porterebbe a una riduzione progressiva della dipendenza dell'UE dal petrolio e all'impiego progressivo di energie pulite per i trasporti;

16. ritiene che le forniture di combustibili destinati ai trasporti potrebbero essere potenziate agevolando la produzione di combustibili liquidi e oli non convenzionali a base di gas naturali o carbone, qualora ciò sia economicamente realizzabile; appoggia lo sviluppo e la produzione di veicoli e combustibili alternativi come biocarburanti, veicoli a idrogeno/cellule di combustibile e veicoli ibridi; appoggia anche gli sforzi per reperire soluzioni innovative per la gestione dei sistemi di trasporto in generale, comprese misure relative all'efficienza dell'energia per i veicoli;

Bilancia commerciale; equilibri mondiali

17. fa osservare gli effetti perversi dell'aumento del prezzo del petrolio sulla bilancia commerciale per i paesi importatori di petrolio; ridistribuisce ricchezza ai paesi esportatori di petrolio e li rende protagonisti nel contesto degli squilibri globali e nel riciclaggio di petrodollari, il che si traduce già nell'accumulo di una quantità considerevole di attività sull'estero;

18. si compiace per il fatto che il riciclaggio dei petrodollari da parte degli esportatori di petrolio è andato a vantaggio della zona euro con ripercussioni positive sull'investimento estero e sull'aumento della domanda di beni e servizi provenienti dalla zona euro, il che compensa in parte il rallentamento connesso con gli aumenti del prezzo del petrolio;

Concorrenza

19. ricorda l'urgenza di far diminuire i prezzi dell'energia sui mercati nazionali dell'energia; constata al riguardo che i mercati dell'energia restano essenzialmente nazionali e sono dominati da poche società sia private che pubbliche che spesso possiedono anche le infrastrutture; invita la Commissione e le autorità garanti nazionali in materia di concorrenza a sorvegliare con attenzione le società operanti nel settore dell'energia;

20. chiede il completamento del mercato interno dell'energia mediante l'adozione di misure volte a superare le attuali divergenze relative alle competenze delle autorità, l'assenza di un'autorità europea in materia di energia competente delle questioni transfrontaliere, l'assenza di un piano prioritario di interconnessione, di norme di rete, di regimi di equilibrio e di stoccaggio del gas;

21. sottolinea che la separazione delle infrastrutture dai fornitori è essenziale per il corretto funzionamento dei mercati nazionali e del mercato interno nonché per incentivare l'investimento nelle infrastrutture;

22. rileva inoltre che una maggiore concentrazione nel mercato interno può aggravare le distorsioni esistenti, il che richiede il miglioramento delle capacità di regolamentazione degli Stati membri e dell'UE al fine di garantire i diritti dei consumatori e il rispetto degli obiettivi di efficienza energetica dell'UE;

23. invita la Commissione e gli Stati membri a introdurre un requisito di elevata efficienza energetica nei criteri di selezione dei bandi pubblici; ritiene che nel contesto della revisione degli orientamenti della Commissione sugli aiuti nazionali per la protezione dell'ambiente dovrebbero essere adottate misure per promuovere maggiormente gli investimenti in materia di efficienza energetica e di misure di diversificazione;

L'Europa deve agire adesso

24. sottolinea che se non si adottano adesso misure, la dipendenza dell'Europa dalle importazioni di energia passerà dal 50 % al 70 % nel 2030, le importazioni di petrolio incidono per il 94 %, aggravando quindi le ripercussioni negative dell'aumento e della fluttuazione del prezzo del petrolio sull'economia europea;

25. invita la Commissione a tener conto, al momento della valutazione degli aiuti statali, dei bisogni d'investimento al servizio dell'innovazione richiesti dal contesto energetico e a fare in modo che i nuovi aiuti non conducano a distorsioni della concorrenza;

Giovedì 15 febbraio 2007

26. sottolinea la necessità nei prossimi anni di massicci investimenti nelle infrastrutture e nell'approvvigionamento energetico, chiede lo svolgimento di un ampio dibattito su scala comunitaria sulle diverse fonti d'energia, tenendo conto dei costi connessi con la produzione, lo stoccaggio, la distribuzione, il trasporto, il consumo e la sicurezza dell'approvvigionamento dell'energia nonché con gli aspetti relativi alla sicurezza e alle scorie e al contributo dell'energia al cambiamento climatico, in particolare per quanto riguarda le emissioni di CO₂; chiede alla Commissione di procedere a valutazioni delle incidenze di diverse fonti energetiche e di combinazioni energetiche tenendo conto di tali parametri;

27. ricorda la sua risoluzione del 26 febbraio 2004 nella quale sottolineava «la necessità di ridurre la dipendenza dell'Europa dalle importazioni di petrolio, che costituiscono un grave onere dal punto di vista politico e della volatilità dei prezzi»; accoglieva con favore «le piattaforme tecnologiche, quali il Partenariato europeo per l'economia dell'idrogeno»; raccomandava di potenziare «gli investimenti delle energie rinnovabili, che consentiranno di ridurre la volatilità del costo per unità di energia, aumentare la sicurezza dell'approvvigionamento energetico, limitare i danni all'ambiente e innescare una rivoluzione industriale analoga a quella trainata dalle tecnologie dell'informazione negli Stati Uniti»;

28. sottolinea che i paesi in fase di trasformazione, emergenti e in via di sviluppo, sono particolarmente penalizzati dall'aumento del prezzo del petrolio, a causa della loro alta intensità di energia e della loro scarsa efficienza energetica; sottolinea l'importanza del programma di sviluppo sostenibile nell'ambito della politica estera, commerciale e di sviluppo dell'UE;

29. pone l'accento sui promettenti mercati per le tecnologie relative alle energie rinnovabili e all'aumento dell'efficienza energetica; sottolinea i tassi di crescita e di occupazione positivi nel settore delle energie rinnovabili; mette in guardia dal rischio di perdere il primo posto sui mercati delle tecnologie dell'ambiente a vantaggio degli Stati Uniti e delle economie emergenti altamente qualificate; sottolinea la grande importanza, ai fini del risparmio energetico, dei programmi di risanamento degli edifici in materia di CO₂;

30. nota che esistono tuttora risorse petrolifere europee; è convinto che massimizzare lo sfruttamento delle risorse indigene dovrebbe essere considerato un mezzo importante (seppure temporaneo) per controbilanciare l'aumento del volume di petrolio importato in Europa;

31. sottolinea la necessità di orientare le infrastrutture energetiche verso la cogenerazione di elettricità e calore e la produzione di energia decentralizzata;

32. invita la Commissione e il Consiglio a elaborare un piano dettagliato per ridurre la dipendenza dell'Unione europea dalle importazioni petrolifere e per passare all'energia pulita; chiede immediatamente l'adozione di misure volte a migliorare l'efficienza energetica; ricorda che l'efficienza energetica è di gran lunga il metodo più economico per ridurre le emissioni di anidride carbonica e aumentare la sicurezza energetica;

33. accoglie con favore il piano d'azione per l'efficienza energetica della Commissione, che rappresenta un contributo chiave al risparmio energetico e dunque alla riduzione della dipendenza energetica;

34. sottolinea la necessità che i Fondi strutturali e di coesione, al pari del programma quadro per la competitività e l'innovazione⁽¹⁾, tengano debitamente conto delle politiche e azioni in materia di efficienza energetica; accoglie favorevolmente la proposta contenuta nel piano d'azione per l'efficienza energetica di potenziare il finanziamento privato attraverso questi strumenti;

35. chiede la creazione di un meccanismo d'urgenza integrato dell'Unione europea per la sicurezza dell'approvvigionamento con un aumento delle riserve minime di petrolio nell'Unione europea, passando dai 90 ai 120 giorni di consumo e la costituzione di riserve di gas minime per almeno 90 giorni; deplora, a tale riguardo, che la Commissione non abbia proposto l'aumento e la ripartizione delle riserve di emergenza di petrolio e di gas nel contesto del suo pacchetto integrato sull'energia e il cambiamento climatico del 10 gennaio 2007;

36. rileva che una pubblicazione settimanale (a partire da dati pubblici, come negli Stati Uniti) delle riserve europee di petrolio e di prodotti petroliferi, come pure delle importazioni e esportazioni per tipo di prodotto (greggio, benzina, gasolio, gasolio domestico, altri) consentirebbe di valutare meglio le tensioni presenti sul mercato mondiale, di evidenziare il consumo europeo, di ridurre il tropismo degli operatori di mercato verso le riserve americane e contribuirebbe pertanto ad attenuare la volatilità del prezzo del petrolio;

⁽¹⁾ Decisione n. 1639/2006/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 2006, che istituisce un programma quadro per la competitività e l'innovazione (2007-2013) (GU L 310 del 9.11.2006, pag. 15).

Giovedì 15 febbraio 2007

37. ribadisce la sua richiesta di creazione, da parte delle istituzioni finanziarie pubbliche e delle banche multilaterali, di fondi per l'efficienza energetica che erogino versamenti per progetti nel settore dell'efficienza energetica; ritiene che occorra inserire gli obiettivi relativi all'efficienza energetica in altre politiche settoriali, in particolare nelle politiche fiscali, dei trasporti e di coesione; ritiene che occorra incoraggiare programmi di finanziamento innovativi e strumenti contrattuali come il microcredito e le imprese in partecipazione pubblico/privato per sollecitare la partecipazione attiva di partner e decisori locali;

38. sottolinea il ruolo fondamentale della Banca europea per gli investimenti (BEI) nel promuovere investimenti nell'energia pulita; si compiace dell'impegno preso dalla BEI di rafforzare il suo contributo agli investimenti infrastrutturali, ivi compreso il settore della sicurezza energetica, le energie rinnovabili, le reti transeuropee e il raddoppio della quota degli investimenti in progetti rinnovabili passando dal 7 % al 15 %; sottolinea che occorre diversificare con urgenza le fonti energetiche e che l'Unione europea si mobilita a favore dello sviluppo sostenibile e rispetta i suoi impegni internazionali derivanti dal protocollo di Kyoto; invita la BEI a integrare i criteri relativi alle emissioni di CO₂ nei suoi requisiti di selezione e ad adottare un obiettivo ancora più ambizioso per i progetti relativi alle energie rinnovabili e all'efficacia energetica;

Fiscalità

39. prende atto dell'aumento degli oneri fiscali energetici che derivano da recenti aumenti del prezzo del petrolio; sottolinea l'importanza di misure fiscali adeguate, anche nel settore degli alloggi, come mezzo per ridurre la dipendenza economica dai combustibili fossili, affrontare il cambiamento climatico e stimolare gli investimenti nell'efficacia energetica, nelle energie rinnovabili e nei prodotti rispettosi dell'ambiente e a preferire queste opzioni; sottolinea che anche i regimi fiscali dovrebbero adottare il principio «chi inquina paga»;

40. sottolinea che il 56 % del petrolio consumato nell'Unione europea è utilizzato nel settore dei trasporti, il più esposto alle ripercussioni dell'aumento del prezzo del petrolio; chiede una direttiva quadro sull'efficacia energetica nei trasporti; sottolinea che il mutamento dei modi di trasporto è un importante mezzo per ridurre il consumo di petrolio; è favorevole all'armonizzazione delle legislazioni sulle automobili private, ivi compresa un'imposta dei veicoli in base al CO₂ e armonizzata a livello dell'Unione europea con procedure di certificazione, di etichettatura e di incentivi fiscali per diversificare le fonti energetiche; chiede una strategia globale per sopprimere progressivamente l'utilizzazione di combustibili fossili nel settore dei trasporti e favorire l'arrivo sul mercato di veicoli a bassa emissione di CO₂, utilizzando biocombustibili di ultima generazione e/o bioidrogeno; sottolinea che l'introduzione di biocombustibili non deve finire per sollevare l'industria automobilistica dall'obbligo di produrre veicoli che consumano meno e inquinano meno;

Politica energetica comune: diplomazia energetica

41. plaude al dialogo e alla cooperazione che l'Unione europea ha con i paesi esportatori per ridurre le incertezze sia a livello di offerta che di domanda, per facilitare le decisioni in materia di investimento e di diversificazione economica ed energetica da entrambe le parti e per creare un clima di fiducia;

42. rende atto della politica energetica, in particolare la sicurezza dell'approvvigionamento energetico che deve diventare parte integrante della politica esterna comune, nonché delle politiche commerciale e di sicurezza dell'Unione europea e chiede una strategia comune per garantire e diversificare gli approvvigionamenti e rotte di transito, assicurando la solidarietà nell'ambito dell'UE; propone di utilizzare gli accordi di partenariato e di cooperazione con regioni produttrici di petrolio per creare un ambito regolamentare stabile ma aperto nei paesi fornitori, per promuovere gli investimenti nelle infrastrutture di sfruttamento e di trasporto e per garantire gli approvvigionamenti a lungo termine;

43. sottolinea l'importanza di integrare nella nuova diplomazia dell'energia dell'Unione europea un dialogo costruttivo con i paesi esportatori di petrolio, i paesi che si trovano sulle rotte di trasporto e tutti i grandi consumatori di energia, in particolare le economie emergenti e in via di sviluppo sull'efficienza energetica e la conservazione dell'energia al fine di definire norme minime di efficienza per i prodotti di interesse mondiale, per sviluppare la solidarietà nell'ambito della politica dell'energia e per lottare contro l'inquinamento dell'ambiente e i cambiamenti climatici;

44. ricorda l'importanza cruciale di garantire la sicurezza e la sostenibilità dell'approvvigionamento energetico nell'UE; ribadisce il duplice ruolo che un'adeguata regolamentazione del mercato e la diplomazia energetica dovrebbero rivestire in modo da creare un contesto stabile per l'approvvigionamento energetico;

Giovedì 15 febbraio 2007

45. invita la Commissione a esaminare eventuali misure volte a ridurre l'impatto del picco del petrolio sui cittadini dell'UE, compresa un'analisi di proposte programmatiche quali il protocollo sull'esaurimento mondiale degli idrocarburi che renderebbe meno drammatica l'eliminazione di carburanti fossili;

46. plaude al ruolo che il piano dell'UE sullo scambio delle emissioni ha svolto nel ridurre i consumi energetici; chiede di estendere tale piano al settore aereo e invita la Commissione a svolgere la sua parte nella messa a punto di un sistema mondiale di scambio delle emissioni;

47. riconosce che il perdurare di prezzi più elevati dell'energia eserciterà pressioni sui processi produttivi che si basano su materia prime provenienti da diverse regioni geografiche lontane; chiede alla Commissione di fornire un'analisi completa delle implicazioni dei maggiori prezzi dell'energia e del picco del petrolio per i flussi commerciali nell'ambito delle sue attività su commercio e competitività;

48. sottolinea l'importanza di favorire un corretto funzionamento del mercato mondiale del petrolio e del gas naturale attraverso soprattutto le norme e le direttive dell'OMC; ritiene che tale approccio consentirebbe di apportare un importante contributo all'efficienza energetica e di ridurre in tal modo le pressioni al rialzo dei prezzi dell'energia;

49. sottolinea la necessità di coinvolgere più attivamente l'Organizzazione Mondiale del Commercio nella politica energetica e di promuovere un'intesa dell'Unione europea con gli Stati aderenti all'Organizzazione dei paesi esportatori di petrolio al fine di esercitare un controllo sull'incremento dei prezzi dell'energia;

50. chiede che sia accordato un ruolo centrale alla costituzione di un vero e proprio mercato euromediterraneo dell'energia; prende atto con interesse della volontà espressa dalla Commissione, in occasione della Conferenza sulla politica energetica estera il 20 e 21 novembre 2006, di accordare un posto importante al Nord Africa e al Medio Oriente nella sua politica energetica estera ed auspica che a tali dichiarazioni si accompagnino azioni concrete;

*
* *
*

51. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione.

P6_TA(2007)0055

Dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama

Risoluzione del Parlamento europeo sul dialogo tra il governo cinese e gli inviati del Dalai Lama

Il Parlamento europeo,

— vista la sua risoluzione del 26 ottobre 2006 sul Tibet ⁽¹⁾,

— vista la sua risoluzione del 7 settembre 2006 sulle relazioni UE-Cina ⁽²⁾,

— vista la dichiarazione del 22 febbraio 2006 della Presidenza secondo cui l'Unione europea appoggia risolutamente il dialogo tra il governo cinese ed inviati del Dalai Lama e auspica che entrambe le parti siano disposte ad affrontare in buona fede questioni sostanziali al fine di trovare soluzioni pragmatiche capaci di contribuire ad un regolamento pacifico e sostenibile della questione del Tibet, accettabile per ambo le parti,

⁽¹⁾ Testi approvati, P6_TA(2006)0465.

⁽²⁾ GU C 305 E del 14.12.2006, pag. 219.

Giovedì 15 febbraio 2007

- vista la dichiarazione del 15 dicembre 2005 di Günter Verheugen, Vicepresidente della Commissione, a nome del Commissario per le relazioni esterne Benita Ferrero-Waldner, da cui risulta che la Commissione auspica che presto si trovi una soluzione alla questione del Tibet che sia compatibile con la sovranità cinese e rispetti la popolazione tibetana, e che la sola possibilità di raggiungere tale obiettivo ultimo è costituita da un processo pacifico basato su un dialogo aperto e diretto non soggetto a condizioni preliminari,
 - visti i precedenti cinque cicli di colloqui tra il governo della Repubblica popolare cinese e gli inviati di Sua Santità il Dalai Lama, che sono iniziati nel settembre 2002,
 - visto l'articolo 115, paragrafo 5, del suo regolamento,
- A. compiacendosi dell'impegno del governo della Repubblica popolare cinese e di Sua Santità il Dalai Lama a risolvere la questione del Tibet attraverso un processo di dialogo,
- B. rilevando che esistono divergenze su questioni sostanziali e segnatamente che le due parti non sono riuscite a raggiungere una posizione comune in merito ai rapporti storici tra Tibet e Cina,
- C. prendendo atto delle preoccupazioni del governo della Repubblica popolare cinese per quanto concerne l'unità e la stabilità della Cina nonché dell'adesione da parte dell'Unione europea alla politica della «Cina unica»,
- D. rilevando le coerenti dichiarazioni del Dalai Lama da cui risulta che egli non mira all'indipendenza ma ad una vera autonomia devoluta per il Tibet,
- E. ribadendo che l'identità comune etnica, linguistica, religiosa e culturale del popolo tibetano deve essere rispettata e che le sue aspirazioni ad un sistema amministrativo unificato devono essere sostenute,
- F. considerando che il 17 gennaio 2007 sono ufficialmente iniziati a Pechino i negoziati relativi ad un nuovo accordo quadro di cooperazione e partenariato UE-Cina,
- G. considerando che il Dalai Lama ha espresso l'auspicio di compiere un pellegrinaggio in Cina e che il Parlamento tibetano in esilio ha formulato la richiesta di un incontro tra il Presidente della Cina e Sua Santità il Dalai Lama, incontro che potrebbe creare fiducia tra i popoli del Tibet e della Cina nonché nell'ambito della comunità internazionale;
1. sollecita il governo della Repubblica popolare cinese e il Dalai Lama, nonostante le divergenze su alcune questioni sostanziali, a riprendere e portare avanti il loro dialogo senza condizioni preliminari e con un approccio orientato al futuro che consenta di ottenere soluzioni pragmatiche che rispettino l'integrità territoriale della Cina e rispondano alle aspirazioni del popolo tibetano;
 2. si compiace delle leggi e delle regolamentazioni in materia di autonomia etnica regionale adottate dal governo della Repubblica popolare cinese ma è preoccupato in quanto molte di tali leggi contengono condizioni che ne impediscono o compromettono l'applicazione;
 3. invita il Consiglio, la Commissione, e gli Stati membri a sostenere attivamente la promozione del dialogo nonché, in assenza di risultati tangibili su questioni sostanziali e in consultazione con entrambe le parti, a valutare quale ulteriore ruolo possa svolgere l'Unione europea al fine di agevolare una soluzione negoziata per il Tibet, anche attraverso la nomina di un rappresentante speciale dell'UE per il Tibet;
 4. invita l'Alto Rappresentante/Segretario generale del Consiglio a includere nella relazione annuale della PESC al Parlamento informazioni sull'evoluzione del dialogo tra il governo della Repubblica popolare cinese e gli inviati di Sua Santità il Dalai Lama nel 2007 e successivamente;

Giovedì 15 febbraio 2007

5. invita la Commissione a sollevare la questione del Tibet e della ripresa dei colloqui tra le due parti durante i negoziati sul nuovo accordo quadro di cooperazione e partenariato UE-Cina e a riferire al Parlamento sull'evoluzione del dialogo tra il governo della Repubblica popolare cinese e inviati di Sua Santità il Dalai Lama nel 2007 e successivamente;
 6. invita la Presidenza del Consiglio ad adottare una dichiarazione che indichi le modalità in cui l'UE potrebbe agevolare i progressi verso una soluzione pacifica e negoziata per il Tibet;
 7. invita la Commissione, il Consiglio e i governi degli Stati membri a cooperare con gli Stati Uniti e gli altri paesi che non fanno parte dell'Unione europea nel tentativo di agevolare il dialogo tra il governo della Repubblica popolare cinese e il Dalai Lama;
 8. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri, al Presidente, al governo e al Parlamento della Repubblica popolare cinese e a Sua Santità il Dalai Lama.
-

P6_TA(2007)0056

Situazione umanitaria dei rifugiati provenienti dall'Iraq

Risoluzione del Parlamento europeo sui profughi provenienti dall'Iraq

Il Parlamento europeo,

- viste le sue precedenti risoluzioni sui diritti dei rifugiati alla protezione internazionale,
 - vista la sua precedente risoluzione sulla situazione in Iraq,
 - visti la Convenzione delle Nazioni Unite del 1951 relativa allo status dei rifugiati (la «convenzione sui rifugiati») e il Protocollo ONU relativo allo status dei rifugiati del 1967,
 - visto l'appello urgente lanciato il 7 febbraio 2007 dall'Alto Commissario delle Nazioni Unite per i rifugiati (UNHCR) ad aumentare il sostegno internazionale ai paesi che ospitano profughi in fuga dall'Iraq, nonché i due documenti dello stesso UNHCR rispettivamente del 18 dicembre 2006, intitolato «*Return Advisory and Position on International Protection Needs of Iraqis outside Iraq*», (suggerimenti per il rimpatrio e posizione sulle necessità di protezione internazionale degli iracheni al di fuori dell'Iraq), e dell'8 gennaio 2007 dal titolo «*Supplementary Appeal — Iraq Situation Response*» (appello supplementare — risposta alla situazione in Iraq),
 - visti i principi guida sugli sfollati interni, definiti l'11 febbraio 1998 dal Rappresentante per gli sfollati interni del Segretario generale dell'UNHCR («*Guiding Principles of Internal Displacement*»),
 - vista la direttiva 2004/83/CE del 29 aprile 2004 recante norme minime sull'attribuzione, a cittadini di paesi terzi o apolidi, della qualifica di rifugiato o di persona altrimenti bisognosa di protezione internazionale, nonché norme minime sul contenuto della protezione riconosciuta⁽¹⁾,
 - visto l'articolo 115, paragrafo 5, del suo regolamento,
- A. considerando che la violenza e le attività criminali in Iraq comprendono rapine a mano armata, sequestri di persona a scopo di estorsione, molestie, uccisioni di persone che prendono parte al processo politico o ad attività di ricostruzione, pulizia etnica, atti di sabotaggio a danno di infrastrutture civili, quali impianti elettrici od oleodotti, e attentati su larga scala con l'uso indiscriminato di bombe e/o altri esplosivi a danno di civili, col risultato che centinaia di migliaia di persone sono costrette a spostarsi all'interno del paese e all'estero, soprattutto in Giordania e in Siria ma anche in Egitto, Libano, Turchia, Iran e oltre, in uno sconvolgimento che non ha uguali in Medio Oriente,

⁽¹⁾ GU L 304 del 30.9.2004, pag. 12.

Giovedì 15 febbraio 2007

- B. considerando che molte categorie di persone continuano a subire persecuzioni in Iraq, in particolare i professionisti, le donne, gli iracheni che lavorano per ditte straniere, le Nazioni Unite o altre organizzazioni internazionali, ad esempio ONG, e le minoranze etniche e religiose quali cristiani, ebrei, e mandei; considerando che gli sfollati interni sono spesso vittime di violazioni dei diritti umani, conseguenti a differenze etnico-religiose oppure di ordine politico e criminale; considerando che in Iraq la sicurezza dei cittadini di paesi terzi, degli apolidi e in particolare dei circa 34 000 profughi palestinesi e delle migliaia di profughi provenienti da Turchia, Iran e Siria è andata incontro a un drastico deterioramento,
- C. considerando che secondo le stime delle Nazioni Unite vi sono 1,8 milioni di iracheni sfollati all'interno dell'Iraq, mentre il numero di iracheni che sono fuggiti dal paese ha forse raggiunto i 2 milioni,
- D. considerando che ogni mese 50 000 persone cercano di lasciare l'Iraq e che i paesi confinanti hanno ristretto l'accesso per i profughi in cerca di asilo, costringendo molti di loro a ritornare in Iraq o restare bloccati ai confini,
- E. considerando che i profughi ricevono occasionalmente assistenza umanitaria dall'UNHCR e dal Comitato internazionale della Croce rossa (CICR), ma che essi e gli altri iracheni sfollati vivono in condizioni sempre più terribili, con scorte limitate d'acqua, cibo, combustibili e medicinali, e considerando che le organizzazioni umanitarie formulano pressanti richieste di finanziamenti adeguati per rispondere alle accresciute necessità all'interno dell'Iraq e nei paesi limitrofi,
- F. considerando che diversi paesi che ospitano profughi iracheni stanno ponendo restrizioni all'ingresso e stanno imponendo requisiti restrittivi per il soggiorno, ad esempio riducendo il regime di protezione temporanea e/o rendendo così difficile il rinnovo dei visti che la maggior parte degli iracheni perde rapidamente il proprio status legale,
- G. considerando che, con l'eccezione della Svezia, l'atteggiamento della maggior parte degli Stati membri dell'UE riguardo all'accoglimento di profughi iracheni è stato finora altrettanto restrittivo,
- H. considerando che, secondo il diritto internazionale consuetudinario, vi è l'obbligo giuridico di non rinviare i profughi in luoghi dove possano subire persecuzioni o gravi danni e di consentire ai richiedenti asilo che fuggono da situazioni di diffusa violazione dei diritti umani e di violenza generalizzata di entrare nel paese interessato, almeno temporaneamente, affinché la loro posizione possa essere vagliata ai fini della concessione dello status di rifugiato,
- I. considerando che l'Egitto, pur non essendo un paese confinante, ospita un numero considerevole di profughi, e che la Siria, la quale ospita una percentuale rilevante dei profughi iracheni, non riconosce più il regime di protezione temporanea che era stato finora applicato senza restrizioni;
1. sollecita i paesi confinanti con l'Iraq ad adempiere il loro dovere giuridico di ammettere immediatamente i profughi, in particolare quelli bloccati alle frontiere e quelli appartenenti a minoranze prese particolarmente di mira quali i palestinesi apolidi o le minoranze religiose ed etniche;
 2. plaude al recente appello dell'UNHCR per un maggiore sostegno internazionale al finanziamento della sua opera a favore degli iracheni sradicati all'interno del loro paese o in paesi limitrofi e dei profughi stranieri in Iraq; invita l'UE e i suoi Stati membri e gli altri donatori internazionali a rispondere all'appello dell'UNHCR a sostegno dei programmi a favore degli iracheni profughi o sfollati interni in Iraq, Siria, Libano, Turchia e Iran, nonché in Egitto; considera tale situazione un caso di estrema emergenza e chiede vivamente che una parte significativa degli stanziamenti dell'UE per programmi riguardanti l'Iraq sia destinata a questo scopo;
 3. considera il sostegno della comunità internazionale di vitale importanza per alleviare le sofferenze di centinaia di migliaia di profughi e sfollati interni iracheni o di persone che fuggono dal paese, e chiede perciò alla Commissione e agli Stati membri di sostenere gli sforzi di protezione dell'UNHCR, che si concentrano su un livello minimo di tutela nei confronti dell'arresto e del respingimento (*refoulement*) e sulla non penalizzazione degli ingressi illegali, nonché a sostenere l'accesso all'istruzione, a un alloggio adeguato, ai servizi sanitari di base e ad altri servizi di base per coloro che si trovano all'interno e all'esterno dell'Iraq;

Giovedì 15 febbraio 2007

4. invita i molti paesi donatori che sono stati finora restii ad affrontare una crisi regionale legata ai profughi iracheni a prendere in considerazione il fatto che le autorità irachene e i governi interessati dei paesi limitrofi appaiono incapaci di far fronte pienamente alla crisi, e a riconsiderare la necessità di fornire assistenza finanziaria per aiutare questi paesi che ospitano profughi al fine di ripartire l'onere di questo problema offrendo ai profughi in questione possibilità di nuova sistemazione in paesi terzi;
5. plaude alla conferenza internazionale in programma a Ginevra il 17 aprile 2007 sul problema dei bisogni umanitari dei profughi e degli sfollati interni in Iraq e nei paesi confinanti; sollecita il Consiglio, la Commissione, le autorità della regione e la comunità internazionale a partecipare pienamente a tale conferenza e a fornire un adeguato sostegno finanziario;
6. chiede agli Stati membri dell'UE e alla comunità internazionale, quale dimostrazione della volontà di una ripartizione dell'onere a livello internazionale, di contribuire al reinsediamento dei profughi iracheni e degli apolidi, tra cui i profughi palestinesi provenienti dall'Iraq e abbandonati a se stessi nella regione;
7. invita gli Stati membri dell'UE — riconoscendo nel contempo gli sforzi compiuti dal governo svedese — a decidere in modo rapido ed equo sulle richieste d'asilo di cittadini iracheni, in accordo col summenzionato documento dell'UNHCR del 18 dicembre 2006 dal titolo «Return Advisory and Position on International Protection Needs of Iraqis outside Iraq», e ad adempiere i loro obblighi in base al diritto internazionale e comunitario di concedere lo status di rifugiati o la protezione sussidiaria a coloro che rischiano persecuzioni o danni gravi;
8. riconosce inoltre gli sforzi compiuti da paesi non confinanti della regione, come l'Egitto, per assistere i profughi iracheni; chiede a questo paese di proseguire nel suo impegno a favore dei profughi iracheni mantenendo aperte le frontiere e migliorando le condizioni per detti profughi; chiede ai paesi che ospitano iracheni di rispettare i loro diritti fondamentali e di assicurare loro l'accesso a servizi di base quali la sanità e l'istruzione;
9. riconosce il contributo del governo regionale curdo all'assistenza alle comunità cristiane sfollate all'interno del paese;
10. invita il governo iracheno, le locali autorità regionali e religiose e le forze della coalizione multinazionale in Iraq ad assumere iniziative immediate per migliorare la sicurezza di tutti i profughi e sfollati all'interno dell'Iraq e a porre fine a pratiche discriminatorie;
11. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione alla Commissione, al Consiglio, all'Alto Commissario delle Nazioni Unite per i rifugiati, al Segretario generale della Lega Araba, al Direttore generale dell'Organizzazione della Conferenza islamica, ai governi e ai parlamenti di Iraq, Iran, Siria, Giordania, Libano, Egitto, Turchia e degli Stati membri del Consiglio di cooperazione del Golfo, e all'Autorità nazionale palestinese.

P6_TA(2007)0057

Guinea

Risoluzione del Parlamento europeo sulla Guinea

Il Parlamento europeo,

— visto l'articolo 115, paragrafo 5, del suo regolamento,

- A. gravemente preoccupato per la dichiarazione del presidente Lansana Conté dello stato di emergenza il 13 febbraio 2007 facente seguito allo sciopero generale indetto il 10 gennaio 2007 dai sindacati e dalla società civile della Guinea con rivendicazioni economiche e sociali e per protestare contro le violente repressioni perpetrate dalle forze di sicurezza durante una manifestazione pacifica tenutasi il 17 gennaio 2007 a Conakry,

Giovedì 15 febbraio 2007

- B. preoccupato per i recenti atti di violenza nel cui contesto le forze di sicurezza si sono scontrate con i manifestanti che chiedevano al Presidente Conté, che ha assunto il potere nel 1984 con un colpo di Stato, di designare un Primo ministro indipendente e di cedere tutti i suoi poteri presidenziali,
- C. considerando che il Presidente Conté ha decretato lo stato di assedio, che prevede un coprifuoco di 20 ore, il divieto di svolgimento di cortei, marce e manifestazioni nonché riunioni pubbliche o private e autorizza perquisizioni diurne e notturne, conferendo ampi poteri all'esercito che viene autorizzato ad adottare «tutte le misure necessarie»,
- D. considerando che la violenta repressione messa in atto dalle forze speciali dell'esercito, in particolare la «Compagnia mobile di intervento e sicurezza» e il «Battaglione autonomo della sicurezza presidenziale», ha causato numerose vittime e considerando la presunta presenza di mercenari e ex-combattenti della guerriglia che operano in qualità di forze governative para-militari,
- E. considerando che la nomina del sig. Eugene Camara a Primo ministro da parte del Presidente Conté il 9 febbraio 2007 non è conforme all'accordo firmato il 27 gennaio 2007 tra il governo e i sindacati che richiedeva un «Primo ministro del consenso» dotato di estesi poteri esecutivi per un periodo transitorio triennale in cui sarebbero state organizzate elezioni parlamentari e presidenziali, e considerando che ciò ha portato, di conseguenza, a una situazione di violenza continua e di illegalità attraverso tutta la Guinea,
- F. considerando che dal 2005 hanno avuto luogo parecchi incidenti in cui le forze di sicurezza della Guinea hanno fatto fuoco contro manifestanti disarmati, segnatamente nel giugno 2006, quando il governo ha risposto alle manifestazioni indette contro l'aumento di prezzi dei generi di base con un'offensiva brutale, nel corso della quale la polizia e i soldati hanno abbattuto almeno 13 manifestanti disarmati,
- G. considerando che la Guinea possiede miniere d'oro, ferro e bauxite, come pure terre fertili e risorse idriche, compresi stock ittici, che avrebbero potuto contribuire a un miglioramento del livello di vita della popolazione se la responsabilità democratica fosse prevalsa nel paese;
1. condanna energicamente l'uso sproporzionato ed eccessivo della forza da parte delle forze di sicurezza della Guinea durante le recenti manifestazioni in varie parti del paese, che ha portato alla morte di numerosi civili, al ferimento di parecchi manifestanti e all'incarcerazione, tra gli altri, di leader sindacali;
 2. ricorda l'importanza di nominare un Primo ministro del consenso, conformemente agli impegni assunti dal Presidente Conté;
 3. chiede che venga costituita una commissione internazionale indipendente d'inchiesta, sotto l'egida delle Nazioni Unite, per indagare sui recenti omicidi nonché sulle violazioni dei diritti umani perpetrate in passato e identificare i colpevoli e tradurli in giustizia onde porre fine all'impunità;
 4. esorta le autorità della Guinea ad ordinare l'immediato rilascio di tutte le persone arrestate durante la manifestazione in mancanza di validi capi d'accusa e, qualora quest'ultimi esistessero, ad assicurare a dette persone un rapido ed equo processo in cui vengano garantiti permanentemente i loro diritti procedurali;
 5. invoca il rispetto e il ripristino delle libertà individuali e sindacali e la cessazione degli abusi autoritari che hanno caratterizzato il regime del Presidente Conté da 23 anni; chiede l'avvio di negoziati con le organizzazioni della società civile e i sindacati per poter risolvere, in via negoziale, le rivendicazioni;
 6. invita le autorità della Guinea a far cessare immediatamente gli omicidi e chiede una transizione democratica verso un sistema che corrisponda alle aspirazioni del popolo della Guinea;
 7. chiede che la Commissione consideri il dialogo politico previsto all'articolo 96 dell'Accordo di Cotonou intensificando, al contempo, il suo aiuto umanitario alle vittime;
 8. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai governi degli Stati membri, all'Unione africana, all'ECOWAS, al governo della Guinea e al Segretario generale delle Nazioni Unite.